1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS i 1550 WTS Kombajni

(Serijski broj 070001 - 070075)
(Serijski broj 070086 -)

DCY

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS i 1550 WTS kombajni

(Serijski broj 070001 - 070075)
(Serijski broj 070086 -)

OMCQ70482 Izdanje G7 (SERBIAN)

OMCQ70482

John Deere Horizontina
Verzija za Evropu
LITHO IN BRAZIL

Uvod

Predgovor

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. Ukoliko se ne pridržavate priručnika, možete se povrediti ili oštetiti mašinu. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima (za detaljne informacije, kontaktirajte svog prodavca mašina John Deere).

OVAJ PRIRUČNIK SE SMATRA sastavnim delom vaše mašine i treba da ga priložite uz mašinu kada je prodajete.

Mere u ovom priručniku su date u jedinicama metričkog sistema i jedinicama mernog sistema koji se koristi u SAD. Koristite samo ispravne rezervne delove i dodatnu priključnu opremu. Za zavrtnje i vijke u inčima i milimetrima može biti potreban pogonski alat u inčima ili milimetrima.

LEVA I DESNA STRANA se određuju prema smeru kretanja vozila unapred.

ZAPIŠITE P.I.N.-ove (identifikacione brojeve proizvoda) u poglavlju Tehnički podaci ili Identifikacioni brojevi. Tačno zapišite sve brojeve da biste lakše pronašli mašinu u slučaju krađe. Vaš prodavac opreme John Deere takođe traži ove brojeve kada poručujete delove. Odložite ove identifikacione brojeve na bezbedno mesto izvan mašine.

PODEŠAVANJE UBRIZGAVANJA GORIVA IZVAN ŠTAMPANIH fabričkih tehničkih podataka ili bilo kakva druga izmena zbog povećanja snage motora povlači gubitak prava na garanciju za mašinu.

VAŠ DOBAVLJAČ JE OBAVIO tehnički pregled mašine pre isporuke. Mašina je prvo radno upotrebljena nakon čega ju je prodavac tehnički isporučio. Prodavac je pratio mašinu tokom prvih nekoliko sati rada. Pre nego što mašina izvrši 600 časova rada ili pre nego što prođe 12 meseci njenog korišćenja, zakažite pregled kod prodavca da biste podesili mašinu da radi na najbolji način.

Ova mašina je predviđena isključivo za uobičajene poljoprivredne radove i u slične svrhe (“PROPISNO KORIŠĆENJE”). Upotreba na bilo kakav drugi način smatra se suprotnom predviđenoj primeni. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu ili povrede nastale usled pogrešne upotrebe, takve rizike preuzima isključivo korisnik. Propisno korišćenje takođe podrazumeva strogo pridržavanje predviđenih uslova za rad, te servisiranje i opravke na način koji je specificirao proizvođač.

OVU MAŠINU TREBA DA KORISTE i popravljaju isključivo lica koja su upoznata sa svim njenim posebnim karakteristikama i važnim uputstvima za bezbednost (preventiva od vanrednih situacija). U svakom trenutku se moraju poštovati propisi za sprečavanje nezgoda, kao i svi drugi važeći propisi iz oblasti bezbednosti pri radu, medicine rada i saobraćaja. Svaka proizvoljna izmena na ovoj mašini oslobađa proizvođača od odgovornosti za oštećenje ili povredu koju su usled nje nastali.

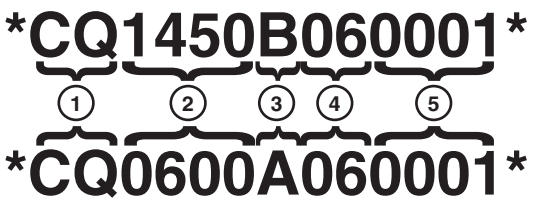
ML70882,0000516 –A6–06JUN05–1/1

Značenje serijskog broja vaše mašine

Značenje serijskog broja vaše mašine		
1	Šifra proizvodnog pogona	**CQ** - Mašina je proizvedena u JD Horizontina **NW** - Mašina je proizvedena u JD Catalão **BM** - Mašina je proizvedena u JD Montenegro
2	Model mašine	
3	Serijska šifra mašine	A, B, C ...
4	Godina proizvodnje mašine	06, 07, 08, 09, 10 ...
5	Sekvencijalni broj	0001, 0002, 0003, 0004 ...

Svaki model ima svoj “sekvencijalni broj”. Sekvencijalni broj se restartuje svake godine na 0001 kada se prva mašina proizvede.

Svaki model ima svoju “serijsku šifru mašine”. Ova šifra će se promeniti kada dođe do značajnih promena u konfiguraciji mašine.



Primer serijskog broja

CQ266870 –UN–06MAR06

ML70882,0000943 –A6–30MAY06–1/1

Sadržaj

Strana

Identifikacioni izgled mašine
Kombajni obuhvaćeni ovim priručnikom 00-1

Bezbednost
Uočite bezbednosne informacije 05-1
Radite prema uputstvima za bezbedan rad 05-1
Razumevanje poruka upozorenja 05-2
Sprečite slučajno pokretanje mašine 05-2
Provera bezbednog rada kombajna 05-2
Pridržavanje saobraćajnih propisa 05-3
Koristite bezbednosna svetla i sredstva 05-3
Pripremite se za vanredne situacije 05-3
Oprezno rukujte gorivom - sprečite požar 05-4
Nosite zaštitnu odeću 05-4
Ne vozite druga lica i decu na mašini 05-4
Koristite sigurnosne pojaseve 05-5
Izbegavajte električne vodove 05-5
Zaštitni uređaj 05-5
Držite se dalje od jedinice za žetvu 05-5
Transportovanje na niskopodnom kamionu 05-6
Vozite kombajn bezbedno 05-6
Transportovanje sa ugrađenim hederom 05-6
Korišćenje kontrategova 05-7
Uvucite svrdlo za istovar spremišta za žitarice 05-7
Bezbedno parkiranje mašine 05-7
Radite u provetrenim zonama 05-8
Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje 05-8
Bezbedno servisirajte mašinu 05-9
Dobro poduprite mašinu 05-9
Preklopni prekidač za drumsku bezbednost . . . 05-10
Uklanjanje nagomilanih otpadaka od zrna 05-10
Upotreba odgovarajuće opreme za podizanje 05-10
Održavanje motora 05-11
Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom 05-11
Poštujte zakon i propise o zaštiti životne sredine 05-11
Sprečite eksploziju akumulatora 05-12
Bezbedno rukujte sa akumulatorima 05-12
Sprečite opekotine od kiseline 05-13

Strana

Čišćenje spremišta za zrno i uklanjanje prepreka 05-13
Budite oprezni sa oštricama sekača 05-14
Bezbedan rad sa sekačem slame 05-14
Bezbedno servisiranje pneumatika 05-15
Rashladno sredstvo motora 05-15
Izlaz u slučaju opasnosti 05-16
Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala 05-16
Bezbedno servisiranje akumulatorskog sistema 05-17
Čuvajte dokaze o vlasništvu 05-17
Sigurno čuvajte mašinu 05-18
Korišćenje bezbednosnog prstena za ključ . . . 05-18

Bezbednosne oznake
Slikovne bezbednosne oznake 10-1
Priručnik za rukovaoca 10-1
Popravka i servisiranje 10-1
Poteznica prikolice 10-1
Prednje prilazne stepenice i radna platforma . . . 10-2
Aparat za gašenje požara 10-2
Štitnici pogona ulaznog kućišta 10-2
Unutar ulaznog kućišta 10-3
Svrdlo za istovar 10-3
Štitnik sa leve strane, pogon usmerivača slame i ventilator 10-3
Sekač slame i uređaj za razgrtanje pleve 10-4
Sekač slame 10-4
Pristup zadnjim stepenicama i servisnoj platformi 10-5
Štitnik sa desne strane 10-5
Štitnik reverznog pogona 10-5
Tačke oslonca pri podizanju dizalicom 10-6
Navrtke za montiranje prednjih točkova 10-6
Navrtke za montiranje zadnjih točkova 10-6
Transport kombajna 10-7
Zaštitnik elevatora zrna 10-7
Zaštitnik usmerivača slame 10-7
Produžetak spremišta za zrno 10-7
Spremište za zrno 10-8

Nastavak na sledećoj strani

Sve informacije, slike i tehnički podaci u ovoj publikaciji odgovaraju najnovijem stanju u trenutku objavljivanja. Zadržava se pravo na izmene konstrukcije u bilo koje vreme i bez prethodne najave.

COPYRIGHT © 2007
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRUCTION® Manual

Strana

Dupli točkovi 10-8
Antena radio-aparata 10-8

Upravljački elementi i instrumenti
Opšti raspored upravljačkih elemenata i instrumenata 15-1
Glavna konzola 15-2
Konzola uz naslon za ruku 15-3
Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj ručici 15-4
Ugaoni stub 15-5
Panel iznad glave 15-6
Stub upravljača 15-7
Tipovi prekidača 15-8
Sigurnosni prekidač za vožnju na putu (crveni) 15-8
Prekidač za “ZAUSTAVLJANJE U NUŽDI” 15-9
Preklopni prekidač pogona separatora (sa radnim osiguračem) 15-9
Polužni prekidač za odmagljivanje ogledala . . . 15-10
Polužni prekidač pogona hedera (sa radnim osiguračem) 15-11
Preklopni prekidač za pomeranje svrdla za istovar (sa srednjim položajem) 15-12
Preklopni prekidač za odmagljivanje vetrobranskog stakla 15-12
Prekidač za regulaciju brzine kalema (DIAL-A-SPEED™) 15-13
Podešavanje brzine kalema 15-14
Preklopni prekidač za bočni nagib hedera i horizontalno podešavanje kalema 15-15
Ručica menjača 15-15
Rotacioni prekidač ventilatora u kabini 15-16
Rotacioni prekidač rashladne pregrade 15-16
Rotacioni prekidač - klimatizacija/grejanje 15-17
Preklopni prekidač perača vetrobranskog stakla 15-17
Preklopni prekidač za brisač vetrobranskog stakla 15-18
Prekidač za električno podešavanje retrovizora 15-18
Preklopni prekidač leptira gasa 15-19
Preklopni prekidač za podešavanje zazora udubljenja 15-19
Preklopni prekidač za brzinu cilindra vršalice 15-20
Preklopni prekidač za brzinu ventilatora 15-20
Prekidač za aktiviranje svrdla za istovar (sa radnim osiguračem) 15-21
Dugme za sirenu 15-22
Prekidač za startovanje 15-22

Strana

Uređaj za hod unazad ulaznog kućišta/hedera 15-23
Električno podešavanje pregrada razvodnika slame 15-24
Preklopni prekidač pogona na četiri točka - 1450/1550 (ako postoji) 15-25

Svetlosni indikatori i prikazi
Svetlosni indikatori 20-1
Svetlosni indikator pri vanrednom zaustavljanju 20-2
Svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru 20-2
Svetlosni indikator temperature rashladnog sredstva 20-2
Svetlosni indikator parkirne kočnice 20-2
Svetlosni indikator temperature ulja hidrostatičkog menjača 20-3
Svetlosni indikator preopterećenja 20-3
Svetlosni indikator brzine sekača slame 20-3
Svetlosni indikator elevatora za mekinje 20-4
Svetlosni indikator usmerivača slame 20-4
Svetlosni indikator nivoa goriva 20-4
Svetlosni indikator elevatora za čisto zrno 20-5
Svetlosni indikator ventilatora 20-5
Svetlosni indikator filtera hidrauličnog ulja 20-5
Svetlosni indikator cilindra vršalice 20-6
Svetlosni indikator temperature usisanog vazduha motora 20-6
Svetlosni indikator filtera za vazduh motora 20-6
Svetlosni indikator alternatora 20-7
Svetlosni indikator 3/4 napunjenosti spremišta za zrno 20-7
Svetlosni indikator spremišta za žito (puno) 20-7
Svetlosni indikator svrdla za istovar 20-7
Svetlosni indikator pogona na sva četiri točka - 1450/1550 20-8
Svetlosni indikator sistema za klimatizaciju (visoki pritisak) 20-8
Merač raspoređivanja slame 20-8
Merač goriva 20-8
Analogni merač visine hedera 20-9
Merač temperature rashladnog sredstva 20-9
Analogni merač na levom stubu u uglu 20-9
Merač za dijagnostiku elektronskog sistema motora 20-10
INFOTRAK™ Monitor 20-11
Funkcije INFO-TRAK monitora 20-12
Podešavanje i prikaz vremena 20-13
Šifra dinamičkog poluprečnika pneumatika . . . 20-14
Unos specifičnih podataka mašine 20-15
Podešavanje alarma cilindra vršalice 20-16

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Podešavanje alarma ventilatora 20-16
Servisne informacije na INFO-TRAK™ monitoru 20-17
Preliminarna podešavanja kombajna 20-17
Uključivanje monitora performansi žetve. 20-17
Zaštićeni monitor brzine vratila 20-18
Monitor performansi žetve 20-19
Podešavanje osetljivosti senzora monitora performansi žetve 20-20
Podešavanje potenciometara monitora performansi žetve 20-20
Podešavanje brzine kretanja za monitor performansi žetve 20-21
Operativna provera monitora performansi žetve 20-22
Brojač hektara 20-23
Funkcije tastera 20-24
Promena jezika i mernog sistema. 20-24
Provera požnjevenog terena. 20-25
Podešavanje poluprečnika pneumatika 20-25
Podešavanje širine hedera 20-26
Podešavanje impulsa 20-27
Podešavanje datuma i vremena 20-28
Brisanje vrednosti požnjevenog terena 20-29
Promena šifre. 20-30

Svetlosni sistem i svetla
Preklopni prekidač za parkirna svetla i prednja svetla 25-1
Preklopni prekidač za duga svetla 25-1
Svetlosni indikator dugih svetala. 25-1
Prednja svetla 25-1
Preklopni prekidač za radna svetla na krovu kabine i svrdlu za istovar. 25-2
Radna svetla na krovu kabine i na svrdlu za istovar. 25-2
Preklopni prekidač za radna svetla na platformi za rukovaoca i nosačima spoljnih ogledala 25-3
Radna svetla na platformi za rukovaoca i na nosačima ogledala. 25-3
Preklopni prekidač sa trepćućim svetlosnim indikatorom 25-4
Preklopni prekidač osvetljenja spremišta za zrno 25-4
Osvetljenje motornog prostora 25-5
Unutrašnje osvetljenje sistema za čišćenje 25-5
Preklopni prekidač svetla za upozorenje u slučaju opasnosti 25-6
Ručica žmigavaca 25-6
Svetla zadnjih žmigavaca, zadnja svetla i “STOP” svetla 25-7

Strana

Kabina rukovaoca
Prilazne stepenice kabine. 30-1
Položaji pristupnih stepenica kabine 30-1
Čišćenje prozora kabine, servisiranje svetala i brisača vetrobrana 30-2
Prekidač za prisustvo rukovaoca 30-3
Podesite naslon ruke 30-3
Desni naslon ruke. 30-3
Desni naslon ruke - podešavanje napred/nazad 30-4
Vazdušno udobno sedište 30-4
Sedište za instruktora. 30-5
Sedište rukovaoca
Sigurnosni pojas 30-5
Odeljak za odlaganje dokumentacije 30-6
Rashladna pregrada. 30-6
Podešavanje nagiba i visine upravljača 30-6
Aparat za gašenje požara 30-7
Rad nožnim kočnicama 30-7
Parkirna kočnica. 30-8
Otpuštanje parkirne kočnice 30-8
Zaštitnik od sunca 30-8
Spoljna ogledala. 30-8
Unutrašnje osvetljenje kabine 30-9

Prethodne provere
Dnevne provere 35-1
Nivo ulja u motoru. 35-1
Nivo ulja u hidrauličnom sistemu 35-1
Nivo ulja u hidrostatičkom sistemu 35-2
Nivo rashladnog sredstva motora 35-2
Nivo goriva 35-2
Kočiona tečnost za sistem kočenja 35-3
Rezervoar sredstva za pranje vetrobranskog stakla. 35-3
Nakon dugog perioda skladištenja 35-3
Pneumatici 35-4
Sistem za napajanje gorivom 35-4
Podmazivanje kombajna. 35-4

Rukovanje motorom
Razrada motora 40-1
Sigurnosna pravila za startovanje motora. 40-1
Pre startovanja motora 40-2
Aktiviranje paljenja 40-2
Rad u tropskim uslovima 40-2
Startovanje motora 40-3
Svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru 40-3
Zagrevanje motora 40-4
Startovanje motora pomoću pomoćnog akumulatora 40-4

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Isključivanje motora 40-5
Nagli pad broja obrta motora 40-5

Rukovanje i transport kombajna
Transport kombajna na kamionu 45-1
Upravljanje i vožnja 45-1
Biranje stepena prenosa. 45-2
Vožnja napred i nazad 45-2
Alarm pri kretanju vozila unazad. 45-3
Pazite da se hidrostatički sistem ne pregreva. . . 45-3
Transportne informacije 45-4
Poteznica prikolice 45-4
Vuča prikolice. 45-5
Samostalni transport. 45-5
Vučenje kombajna 45-6
Rukovanje kombajnom 45-7

Točkovi, osovine i tegovi za balansiranje
Zatezanje navrtki točkova. 50-1
Održavanje guma. 50-1
Pneumatici bez unutrašnjih guma. 50-1
Montiranje pneumatika 50-2
Ugrađivanje prednjih točkova 50-3
Ugradnja zadnjih točkova 50-4
Zamena guma 50-4
Mesta oslanjanja pri podizanju kombajna 50-5
Geometrija zadnje osovine 50-5
Podešavanje visine i širine osovine sa pogonom na četiri točka - kombajni sa pogonom na četiri točka 50-6
Pritisak u pneumaticima 50-8
Kontrategovi 50-8

Podešavanje i rukovanje
Rukovanje kombajnom 55-1
Proces odvajanja zrna 55-2
Proces čišćenja zrna 55-2
Proces vađenja zrna. 55-3
Utvrđivanje problema 55-3
Podešavanje cilindra za vršidbu i udubljenja . . . 55-4
Podešavanje brzine ventilatora. 55-5
Podešavanje sita 55-6
Neodgovarajuće mekinje 55-6
Sistem Slope Master 55-7
Uzroci gubitaka zrna. 55-7
Gubici hedera. 55-7
Gubici na sistemu vršidbe 55-8
Gubici u sistemu separatora. 55-8
Gubici u sistemu čišćenja 55-8
Sprečavanje gubitaka zrna uopšte 55-9
Merenje gubitka i izračunavanje postotka gubitka 55-10
Smanjenje gubitka zrna 55-12

Strana

Provera kvaliteta zrna. 55-12
Opšte informacije o podešavanju kombajna . . . 55-13
Tabele osnovnih podešavanja kombajna 55-14
Podešavanje rastojanja između udubljenja i cilindra 55-15
Priprema za drugačiji usev 55-16
Pripreme za žetvu zrnastih useva. 55-16
Pripreme za žetvu kukuruza 55-16
Pripreme za žetvu useva sa semenim uljem. . . 55-16
Položaj za sečenje kod krutih hedera serije 300 i 600. 55-17
Povratak na sečenje (AHC) kod krutih hedera serije 600 55-18
Plutajući položaj za serije krutih hedera 300 i 600. 55-19

Ulazno kućište
Bezbednosni graničnik 60-1
Postavljanje hedera na ulazno kućište 60-1
Provera nivelisanja hedera 60-2
Hidraulički spojevi - Ulazno kućište serije 300 60-2
Višestruka spojnica za ulazno kućište serije 600 60-3
Podešavanje visine plutajućeg valjka - ulazno kućište serije 300 60-4
Podešavanje visine plutajućeg valjka - ulazno kućište serije 600 60-5
Podešavanje prednjeg čeonog ugla ulaznog kućišta 60-5
Zategnutost lanca prenosnika - ulazno kućište serije 300 60-5
Zategnutost lanca prenosnika - ulazno kućište serije 600 60-6

Sistem za vršidbu, separaciju i čišćenje
Prednji poklopac za proveru cilindra vršenja. . . . 65-1
Poklopci bočnih otvora za proveru cilindra 65-1
Otvaranje uređaja za hvatanje kamena 65-2
Nazubljene šipke cilindra vršalice. 65-2
Okretanje cilindra rukom. 65-3
Reduktor brzine cilindra vršalice. 65-3
Ravnanje udubljenja i cilindra. 65-4
Podešavanje produžetka udubljenja 65-4
Posebne habajuće ploče mlatilice 65-4
Pregrada cilindra 65-5
Postavljanje ploča na nazubljeno udubljenje. . . . 65-5
Priključak za žetvu pirinča 65-6
Podesite bočni razmak između zubaca cilindra vršidbe i zubaca udubljenja. 65-7
Ploče za zatvaranje zubaca udubljenja. 65-7

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Tipovi usmerivača slame 65-8
Usporivači u obliku “ribljih leđa” na usmerivačima slame 65-8
Zavesa usmerivača slame 65-9
Podešavanje ležajeva usmerivača slame 65-9
Ramena i spojne poluge uređaja za čišćenje 65-10
Sistem čišćenja 65-10
Produžetak vršalice 65-11
Podešavanje nagiba produžetka odeljka za plevu 65-11
Sistem Slope Master za rad na brdovitom terenu 65-12
Skidanje produžetka vršalice 65-12
Skidanje vršalice 65-12
Skidanje sita za zrno 65-13
Čišćenje odeljka za plevu i sita 65-13
Podešavanje ploče za zadržavanje zrna 65-13
Otvaranje posude za zrno 65-14
Podešavanje pravca protoka vazduha ventilatora 65-14
Specijalna oprema za kukuruz 65-14

Sekač slame i uređaj za razgrtanje pleve

Sekač slame 70-1
Ploča deflektora sekača slame 70-1
Mere predostrožnosti pri aktiviranju sekača slame 70-2
Deaktiviranje sekača slame 70-2
Zamena noževa sekača slame 70-3
Podešavanje kontranoževa sekača slame 70-3
Zamena kontranoževa sekača slame 70-4
Smanjivanje brzine obrtanja sekača slame 70-5
Radni i transportni položaj razvodnika slame . . . 70-6
Podešavanje pregrada razvodnika slame 70-6
Podešavanje pregrada razvodnika slame električnim motorom 70-7
Pogon uređaja za razgrtanje 70-7
Podešavanje brzine uređaja za razgrtanje 70-8
Radni položaj uređaja za razgrtanje 70-8
Transportni položaj uređaja za razgrtanje 70-8
Bočno ljuljanje uređaja za razgrtanje 70-9
Podešavanje ugla razgrtanja uređaja za razgrtanje 70-10

Utovar i istovar spremišta za zrno

Otvor za proveru spremišta za žito 75-1
Elevator za mekinje i elevator čistog zrna 75-1
Zategnutost lanca prenosnika elevatora mekinja 75-1
Elevatorska svrdla 75-2
Poklopac spremišta za zrno 75-2
Produžetak spremišta za zrno 75-2

Strana

Pristup spremištu za zrno sa produžetkom 75-3
Ploče donjeg svrdla spremišta za zrno 75-3
Gornji poklopac elevatora čistog zrna 75-4
Podešavanje zategnutosti lanca prenosnika elevatora očišćenog zrna 75-4

Gorivo, maziva i rashladno sredstvo

Oprezno rukujte gorivom - sprečite požar 80-1
Punjenje rezervoara za gorivo 80-1
Dizel gorivo 80-2
Bio-dizel gorivo 80-3
Rashladno sredstvo za dizel motore 80-4
Ulje za razradu dizel motora 80-5
Ulje za dizel motore 80-6
Ispitivanje dizel goriva 80-7
Mazivost dizel goriva 80-7
Menjačko ulje 80-8
Ulje u hidrauličnom sistemu 80-9
Mast 80-10
Čuvanje maziva 80-10
Alternativna i sintetička maziva 80-11
Koristite originalne delove John Deere 80-11

Periodično servisiranje i podmazivanje

Mesta za servisiranje - Svakodnevno 85-1
Mesta za servisiranje - prvih 10 sati 85-3
Mesta za servisiranje - Na svakih 10 sati 85-5
Mesta za servisiranje - prvih 50 sati 85-7
Mesta za servisiranje - Na svakih 50 sati 85-9
Mesta za servisiranje - prvih 100 sati 85-13
Mesta za servisiranje - Na svakih 100 sati 85-15
Mesta za servisiranje - Na svakih 200 sati 85-17
Mesta za servisiranje - Na svakih 250 sati 85-19
Mesta za servisiranje - Na svakih 500 sati 85-21
Mesta za servisiranje - Na svakih 1000 sati . . . 85-23
Posle svake sezone žetve 85-25
Remenje 85-26
Lanci 85-26

Servis - motor

Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom 90-1
Nemojte da menjate sistem goriva 90-1
Kutija za alat 90-2
Pristup motoru 90-2
Motorni prostor 90-3
Provera nivoa ulja u motoru 90-3
Zamena filtera ulja u motoru i ulja 90-4
Sistem za napajanje gorivom 90-5
Poklopac rezervoara za gorivo 90-5
Čišćenje odvajača vode filtera goriva 90-6
Ispuštanje vode iz primarnog filtera goriva 90-6

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Zamena primarnog filtera za gorivo 90-7
Zamena filtera za gorivo 90-7
Odzračivanje sistema za napajanje gorivom 90-8
Provera brizgaljki za ubrizgavanje 90-8
Rashladni, izduvni i usisni sistem 90-9
Promena rashladnog sredstva motora 90-10
Zamena termostata 90-12
Provera zategnutosti remena ventilatora motora 90-13
Zamena remena ventilatora motora 90-14
Čišćenje obrtnog sita, hladnjaka za ulje, kondenzatora i hladnjaka 90-14
Zamena pogonskog remena obrtne rešetke . . . 90-15
Zamena pogonskog remena ventilatora motora 90-16
Podešavanje grabuljaste šipke obrtne rešetke 90-16
Zamena češlja noževa obrtne rešetke 90-16
Skidanje filtera vazduha motora 90-17
Čišćenje i provera uloška filtera 90-18
Postavljanje komponenata vazdušnog filtera u motoru 90-19
Turboprehranjivač 90-20
Pregled prigušivača oscilacija kolenastog vratila 90-20
Uzemljenje motora 90-20

Servis - Sistem komprimovanog vazduha
Rezervoar sistema komprimovanog vazduha . . . 95-1
Crevo za komprimovani vazduh i korišćenje komprimovanog vazduha 95-1
Zategnutost remena kompresora. 95-1
Promena ulja u vazdušnom kompresoru. 95-2

Servis - menjač/štitnici
Otvaranje štotnika sa desne strane 100-1
Otvaranje štitnika sa leve strane 100-1
Otvaranje zaštitnog lima ventilatora 100-2
Otvaranje zaštitnog lima donje remenice cilindra vršalice 100-2
Otvaranje zaštitnog lima međuremenica sekača slame i uređaja za razgrtanje 100-2
Otvaranje zaštitnog lima pogona hedera 100-3
Zategnutost pogonskog lanca. 100-3
Podešavanje zategnutosti remena hidraulične pumpe 100-4
Podešavanje kliznog kvačila ulaznog kućišta 100-4
Pogon ulaznog kućišta i heder 100-4
Zamena pogonskog remena ulaznog kućišta 100-5

Strana

Podešavanje zategnutosti lanca hidrauličnog uređaja za hod unazad ulaznog kućišta 100-6
Zamena pogonskog remena jedinice za vršidbu 100-6
Podešavanje vođice pogonskog remena jedinice za vršidbu 100-7
Podešavanje pogona promenljive brzine hidrauličnog sistema 100-7
Priprema za zamenu pogonskog remena promenljivog pogona cilindra. 100-8
Skidanje pogonskog remena promenljivog pogona cilindra na kombajnima bez reduktora 100-9
Skidanje pogonskog remena promenljivog pogona cilindra na kombajnima sa reduktorom 100-10
Podešavanje zategnutosti remena usmerivača slame 100-11
Podešavanje zategnutosti pogonskog remena usmerivača slame 100-11
Podešavanje kliznog kvačila usmerivača slame 100-11
Podešavanje pogonskog remena ventilatora promenljive brzine. 100-12
Zamena pogonskog remena ventilatora promenljive brzine. 100-12
Podešavanje pogonskog remena elevatora za mekinje 100-12
Podešavanje kvačila elevatora za mekinje . . . 100-13
Podešavanje pogona svrdla za mekinje 100-13
Podešavanje kliznog kvačila elevatora za čisto zrno 100-13
Pogonski remen elevatora za čisto zrno 100-14
Podešavanje pogonskog lanca gornjeg svrdla spremišta za zrno 100-14
Otvaranje zaštitnog lima pogona svrdla za istovar spremišta za zrno 100-14
Podešavanje zategnutosti lanca svrdla za istovar i dostavnog svrdla spremišta za zrno 100-15
Podešavanje vođice remena svrdla za istovar. 100-15
Podešavanje pogonskog lanca svrdla za istovar. 100-16
Zatezanje pogonskog međuremena sekača slame 100-16

Servisiranje - Električni sistem
Sprečite eksploziju akumulatora 105-1
Skidanje akumulatora 105-1

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Čišćenje akumulatora 105-1
Punjenje akumulatora 105-2
Skladištenje i rukovanje sa akumulatorima 105-2
Prekidač akumulatora 105-2
Postavljanje i povezivanje akumulatora 105-2
Korišćenje pomoćnog akumulatora 105-3
Zategnutost remena za pogon alternatora 105-3
Startovanje motora 105-4
Elektronske razvodne table 105-5
Skidanje glavne električne kutije 105-6
Pristup tabli sa relejima i diodama 105-6
Ispitivač osigurača 105-6
Elektropokretač (starter motora) 105-7
Tabla sa relejima i diodama 105-7
Ploče s osiguračima i relejima 105-9
Solenoidni ventili (glavni blok hidrauličnog sistema) 105-11
Solenoidni ventili (drugi blok hidrauličnog sistema) 105-12
INFO-TRAK™ Šifre grešaka na monitoru 105-13
Šifre grešaka u sistemu automatske regulacije hedera 105-14
Test procedure hedera 105-15
Preliminarni postupci kalibracije AHC sistema hedera 105-18
Postupak kalibracije AHC sistema hedera serije 600 - Korak po korak 105-20
Postupak kalibracije plutanja krutog hedera serije 300 i 600 105-22
Položaj mikroprekidača na tabli za regulaciju brzine kalema 105-25
LED diode na tabli za regulaciju brzine kalema (šifre grešaka) 105-26

Servisiranje - Hidraulični sistem
Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom 110-1
Pristupne tačke preko zadnjih merdevina 110-1
Opis hidrauličnog sistema 110-2
Trostruka hidraulična pumpa 110-3
Sigurnosni ventili bloka hidrauličkih ventila 110-3
Funkcije ventila bloka kontrole hidraulika 110-4
Podešavanje brzine dizanja i spuštanja hedera 110-5
Zamena hidrauličnog ulja i filtera 110-5
Zamena hidrauličnog ulja 110-6
Akumulatori 110-7

Servisiranje - hidrostatički promenljivi pogon i kočnice
Sistem kočenja 115-1
Podešavanje nožnih kočnica 115-2
Parkirna kočnica 115-2
Komponente hidrostatičkog pogona 115-3

Strana

Promena ulja i filtera u hidrostatičkom pogonu 115-4
Zamena ulja diferencijala 115-5
Zamena ulja u menjaču 115-6
Podešavanje zazora ležajeva krajeva vratila diferencijala 115-7

Servis - Klimatizacija/grejanje
Delovi sistema za klimatizaciju 120-1
Delovi sistema za grejanje 120-2
Podesivi otvori za vazduh 120-3
Zategnutost remena kompresora za klimatizaciju 120-4
Nivo rashladnog sredstva 120-4
Prekidač niskog pritiska 120-5
Prekidač visokog pritiska 120-5
Čišćenje kondenzatora 120-5
Filteri u kabini 120-6
Čišćenje filtera vazduha kabine 120-6
Čišćenje filtera za vazduh kabine 120-6
Zamena filtera za recirkulaciju vazduha u kabini 120-7
Otvaranje usisa vazduha 120-7
Crevo za ispuštanje kondenzovane vode 120-7

Skladištenje
Na kraju sezone 125-1
Na kraju sezone - Motor 125-2
Na kraju sezone - Sistem za klimatizaciju 125-2
Izvoženje kombajna iz garaže 125-3
Izvoženje kombajna iz garaže - motor 125-3
Izvoženje kombajna iz garaže - sistem za klimatizaciju 125-4
Izvoženje kombajna iz garaže - pogon na četiri točka 125-4

Tehničke karakteristike
Tehničke karakteristike 130-1
Radne brzine 130-3
Separator snage - WTS 130-3
Pogon na četiri točka - 1450/1550 (ako postoji) 130-4
Konfiguracije točkova 130-4
Dimenzije kombajna 130-5
Napomene u vezi bezbednosti koje se tiču naknadnog instalisanja električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti 130-7
Vrednosti momenta zatezanja metričkih zavrtnjeva 130-8

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Unificirani inčni mašinski zavrtnji i vrednosti momenata zatezanja 130-9
Izjava o komformnosti. 130-11

Serijski brojevi
Tip pločice 135-1
Serijski broj kombajna 135-1
Serijski broj motora. 135-1
Serijski broj trobrzinskog menjača 135-2
Serijski broj pogona na četiri točka 135-2

John Deere Vam omogućava da radite
John Deere delovi IBC-1
Pravi alati IBC-1
Dobro obučeni tehničari IBC-1
Brza usluga IBC-1

Identifikacioni izgled mašine

Kombajni obuhvaćeni ovim priručnikom

CQ203751 –UN–29AUG06

Ovaj priručnik sadrži informacije o kombajnima
1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS i 1550 WTS.

Oznake u ovom priručniku:	Odnose se na sledeće modele:
1450 CWS	samo 1450 CWS
1550 CWS	samo 1550 CWS
1450 WTS	samo 1450 WTS
1550 WTS	samo 1550 WTS
1450 CWS/WTS	1450 CWS i 1450 WTS
1550 CWS/WTS	1550 CWS i 1550 WTS
CWS	1450 CWS i 1550 CWS
WTS	1450 WTS i 1550 WTS
Informacije koje se ne odnose na određeni model	Svi kombajni

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00009A2 –A6–29MAY06–1/2

WTS kombajni

Posebna John Deere WTS tehnologija (tehnologija separatora usmerivača sa kukama) obezbeđuje optimalne performanse vašeg kombajna sa usmerivačem slame, uglavnom pri radu u otežanim uslovima (slama).

Zeleni i vlažni materijali se lako odvajaju od zrna ukoliko imate separator snage™ postavljen na vašoj mašini.

Kuke u separatoru snage™ pomažu da se slama rasporedi po usmerivačima slame što još više povećava kapacitet odvajanja.

CQ218040 –UN–26MAR03

A—Separator snage

ML70882,00009A2 –A6–29MAY06–2/2

Bezbednost

Uočite bezbednosne informacije

Ovo je simbol za vrstu opasnosti. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.

T81389 –UN–07DEC88

DX,ALERT –A6–29SEP98–1/1

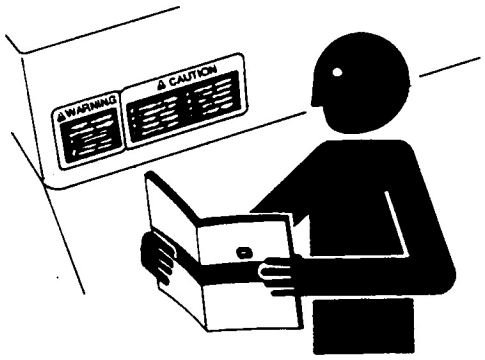
Radite prema uputstvima za bezbedan rad

Pažljivo pročitajte sve bezbednosne poruke u ovom priručniku i na oznakama na vašoj mašini. Održavajte oznake za bezbedan rad u čitkom stanju. Zamenite izgubljene i oštećene oznake za bezbedan rad. Proverite da li vaša nova oprema i rezervni delovi imaju i oznake za bezbedan rad. Rezervne oznake za bezbedan rad možete da nabavite kod svog prodavca vozila John Deere.

Naučite kako da ispravno koristite komande i upravljate mašinom. Ne dozvolite rukovanje bez prethodnih uputstava.

Održavajte svoju mašinu u dobrom radnom stanju. Samovoljno prepravljanje mašine može da ugrozi funkcije i/ili bezbednost i da umanji radni vek mašine.

Ukoliko ne razumete neki deo ovog priručnika i u slučaju da vam je potrebna pomoć, pozovite svog prodavca John Deere mašina.



TS201 –UN–23AUG88

DX,READ –A6–03MAR93–1/1

Razumevanje poruka upozorenja

Poruke - reči upozorenja za - OPASNOST, za OPREZNOST, i za PAŽNJA - se koriste uz simbol za vrstu opasnosti. OPASNOST označava mesto ili područje sa najvećim stepenom opasnosti.

Poruke upozorenja OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se blizu mesta specifičnih opasnosti. Porukom upozorenja PAŽNJA ukazuje se da su potrebne opšte mere opreza. Porukom upozorenja PAŽNJA skreće se pažnja na mere opreza navedene u ovom priručniku.

TS187 –A6–08SEP03

DX,SIGNAL –A6–03MAR93–1/1

Sprečite slučajno pokretanje mašine

Sprečite mogućnost povrede ili smrti prouzrokovane neočekivanim pokretanjem mašine.

Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja preko priključaka elektropokretača. Ukoliko zaobiđete propisanu proceduru za pokretanje mašine ona će se pokrenuti u stepenu prenosa u kome se nalazi.

NIKADA nemojte da startujete motor dok stojite na zemlji. Startujte motor isključivo sa sedišta rukovaoca, dok je menjač u neutralnom položaju ili u položaju za parkiranje.

TS177 –UN–11JAN89

DX,BYPAS1 –A6–29SEP98–1/1

Provera bezbednog rada kombajna

Nemojte zaboraviti da održavate/servisirate kombajn kako bi bezbedno funkcionisao i radio, kao i da bi zadovoljavao saobraćajne propise.

AG,GG05155,9 –A6–22JAN99–1/1

Pridržavanje saobraćajnih propisa

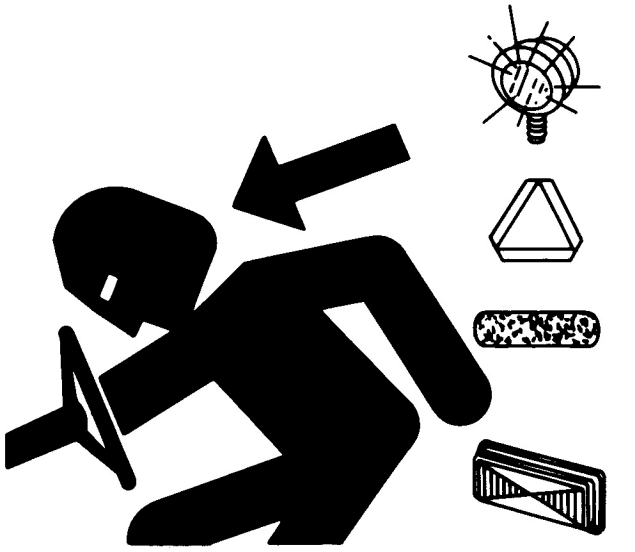
PAŽNJA: Uvek poštujte lokalne propise o drumskom saobraćaju kada vozite mašinu po javnim putevima.

AG,GG05155,8 –A6–13MAR02–1/1

Koristite bezbednosna svetla i sredstva

Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim mašinama i drugim samohodnim mašinama. Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signalna svetla.

Koristite farove, rotirajuće žuto svetlo za upozoravanje, i pokazivače pravca i danju i noću. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim, čistim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake. Oprema za bezbedno osvetljenje može da se nabavi kod vašeg prodavca John Deere mašina.



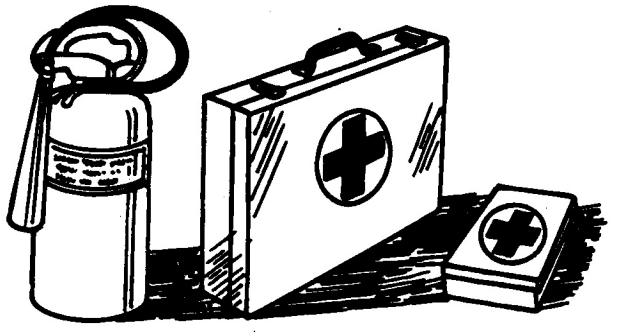
DX,FLASH –A6–07JUL99–1/1

Pripremite se za vanredne situacije

Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.



DX,FIRE2 –A6–03MAR93–1/1

Oprezno rukujte gorivom - sprečite požar

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dosipati gorivo u mašinu dok se puši ili kada ste u blizini otvorenog plamena ili varnica.

Uvek isključite rad motora pre dosipanja goriva. Sipajte gorivo u rezervoar na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, masti i otpadaka. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

TS202 –UN–23AUG88

DX,FIRE1 –A6–03MAR93–1/1

Nosite zaštitnu odeću

Dok radite nosite odeću koja prianja uz telo i odgovarajuću opremu za bezbedan rad.

Bezbedno rukovanje opremom zahteva punu pažnju rukovaoca. Nemojte da nosite slušalice za radio ili vokmen u toku rukovanja mašinom.

TS206 –UN–23AUG88

DX,WEAR2 –A6–03MAR93–1/1

Ne vozite druga lica i decu na mašini

Samo rukovalac sme da bude na mašini. Druga lica ne smeju biti na mašini osim u periodu obuke ili tokom kratkih perioda posmatranja.

Lica koja se voze na mašini mogu da se povrede, npr prilikom pada sa mašine. Lica koja se voze na mašini takođe ometaju vidik rukovaoca, pa upravljanje mašinom nije bezbedno.

Deci nikada ne sme biti dozvoljeno da budu na mašini ili u kabini kombajna za vreme rada motora.

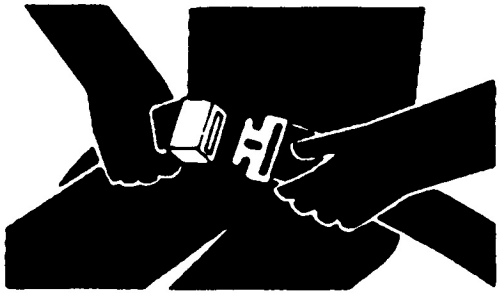
Dodatno sedište bi trebalo da se koristi samo za potrebe obuke ili tokom kratkih perioda posmatranja rada mašine.

TS253 –UN–23AUG88

ML70882,00004A3 –A6–19JUL04–1/1

Koristite sigurnosne pojaseve

Koristite sigurnosni pojas uvek kada rukujete kombajnom ili kada se vozite kao suvozač.



H47137

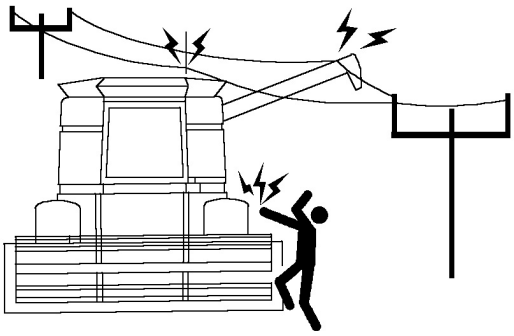
H47137 –UN–25OCT95

HX,STSSA,I –A6–22JUL99–1/1

Izbegavajte električne vodove

Postavite svrdlo za istovar spremišta za žitarice u transportni položaj i spustite ručku za pristup spremištu za žitarice pre početka vožnje po javnim putevima.

Pričvrstite radio antenu u transportni položaj pre izlaženja na javni put, ona može da dođe u dodir sa nisko postavljenim strujnim vodovima. Na taj način, rukovalac može da pretrpi jak strujni udar.



H52022 –UN–14APR99

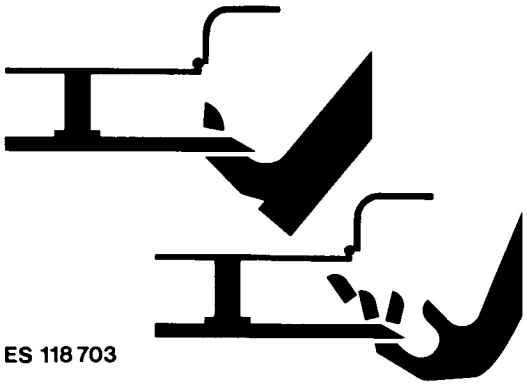
HX,STSSA,D –A6–22JUL99–1/1

Zaštitni uređaj

Pazite da su zaštitnici na svom mestu svo vreme. Proverite da li su u dobrom stanju i ispravno instalirani.

Uvek isključite funkciju mlaćenja, isključite rad motora i izvadite ključ kontakta pre nego što skinete i jedan štitnik.

Čuvajte ruke, noge i odeću dalje od pokretnih delova.



ES 118 703

ES118703 –UN–21MAR95

CQ,SGCADISP –A6–13MAR02–1/1

Držite se dalje od jedinice za žetvu

Sekač, svrdlo, kalem i valjci ne mogu biti potpuno zaštićeni zbog svoje funkcije. Ne prilazite ovim elementima dok rade. Uvek isključite funkciju mlaćenja, isključite rad motora i izvadite ključ kontakta pre nego što skinete i jedan štitnik.

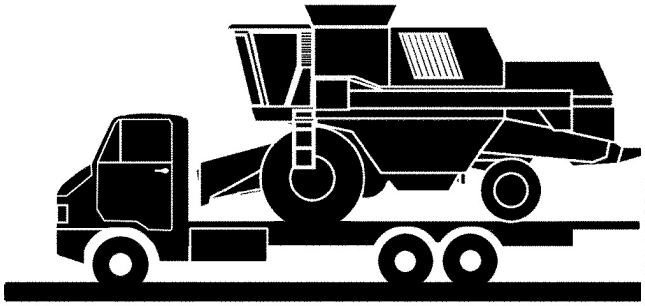
ES 118 704

ES118704 –UN–21MAR95

CQ,SGCAPLATA –A6–13MAR02–1/1

Transportovanje na niskopodnom kamionu

Kad se kombajn transportuje niskopodnim kamionom, proverite da li su bočni štitnici dobro pričvršćeni da se u toku transporta ne bi slučajno otvorili.



CQ203970 –UN–09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 –A6–13MAR02–1/1

Vozite kombajn bezbedno

Kada god podešavate mašinu u pokretu pogledajte da u blizini nema dece. Obezbedite dobru vidljivost.

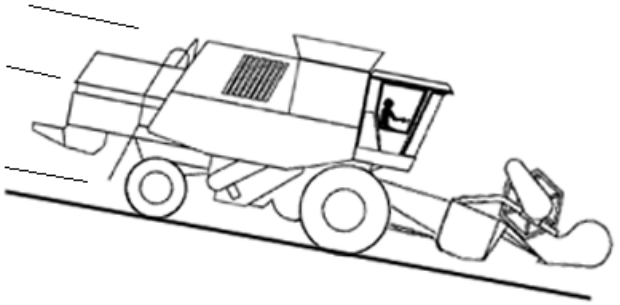
Brzinu kretanja uvek prilagodite terenu. Izbegavajte oštre zaokrete u vožnji uzbrdo i nizbrdo.

Proverite da li su priključci propisno priključeni i vodite računa da se ne slučajno ne otkače.

U vožnji sa prikolicom budite veoma oprezni.

Smanjite brzinu kretanja kada vozite na nagibima i preko neravnog terena kao i pre opasnog manevrisanja. Smanjite brzinu pri vožnji niz strme padine. Nikad nemojte voziti nizbrdo sa ručicom postavljenom u neutralan položaj.

Izbegavajte udubljenja, jarke i prepreke koje mogu prouzrokovati prevrtanje traktora, naročito na nagnutom terenu.

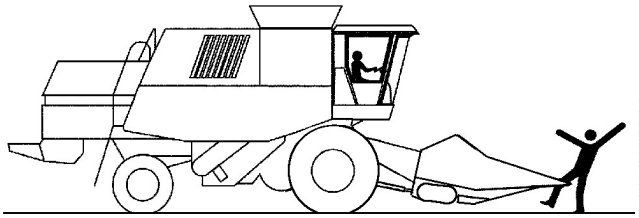


CQ221200 –UN–27NOV03

ML70882,00003F8 –A6–28NOV03–1/1

Transportovanje sa ugrađenim hederom

Pre vožnje kombajna po javnim putevima, heder mora biti podignut. Ne sme da ometa rukovaoca u toku vožnje. Kontrola visine hedera mora biti u zabravljenom položaju.



CQ203760 –UN–06APR01

CQ203760

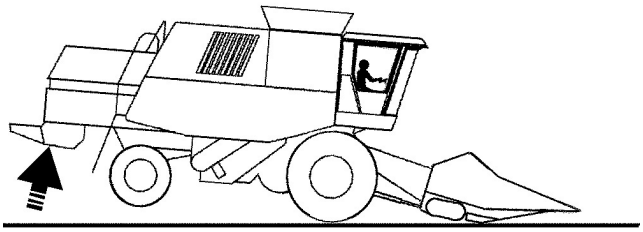
MB03730,0001BD6 –A6–01AUG05–1/1

Korišćenje kontrategova

Na rukovanje, upravljanje i kočenje kombajna može uticati vrsta hedera koja se koristi zato što on može svojom težinom da pomeri težište kombajna.

Radi održavanja stabilnosti, možda će biti neophodno upotrebiti tegove za balansiranje na zadnjem delu kombajna.

Poštujte ograničenja maksimalnog opterećenja osovine i ukupne dozvoljene težine.

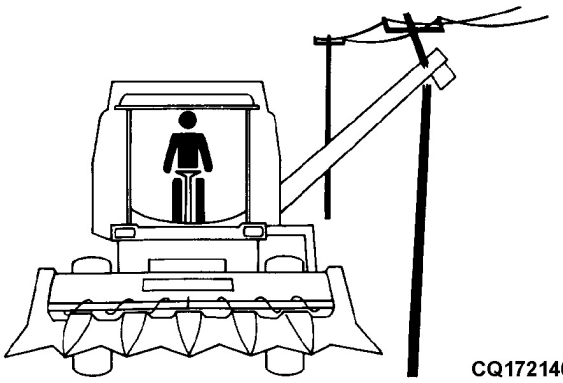


CQ203770 –UN–06APR01

MB03730,0001BD7 –A6–20AUG02–1/1

Uvucite svrdlo za istovar spremišta za žitarice

Uvucite svrdlo za istovar spremišta za žitarice u transportni položaj pre početka vožnje po javnim putevima. Na taj način, izbeći ćete sudare sa instalacijom pored puta, npr sa telegrafskim stubovima, uličnim svetlima, itd.



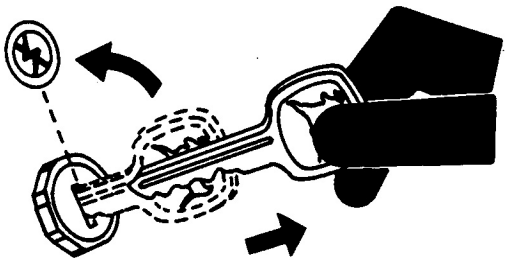
CQ172140 –UN–11SEP98

CQ,SGCATQ –A6–13MAR02–1/1

Bezbedno parkiranje mašine

Pre rada na mašini:

- Svu opremu spustite na zemlju.
- Isključite motor i izvadite ključ.
- Odvojite kabl za masu sa akumulatora.
- Postavite oznaku “NEMOJTE DA RUKUJETE MAŠINOM” na platformu za rukovaoca.



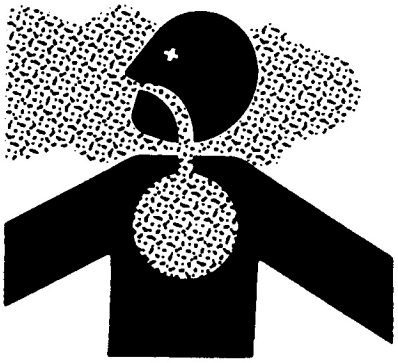
TS230 –UN–24MAY89

DX,PARK –A6–04JUN90–1/1

Radite u provetrenim zonama

Izduvni gasovi mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ukoliko nemate produžetak za auspuh, otvorite vrata i pustite spoljni vazduh unutra.



TS220 –UN–23AUG88

DX,AIR –A6–17FEB99–1/1

Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve procedure rada. Vodite računa o tome da zona za rad mora biti čista i suva.

Nikada nemojte da podmazujete, popravljate ili podešavate mašinu dok je u pokretu. Čuvajte ruke, noge i odeću podalje od pogonjenih dijelova. Isključite sve prenose snage i ispustite pritisak iz instalacija aktiviranjem odgovarajućih komandi. Priključene mašine i opremu spustite na zemlju. Isključite motor. Izvucite ključ za paljenje. Pustite da se mašina ohladi.

Obezbedite da se ne sruši svaki deo mašine koji mora da se podigne radi servisiranja.

Uvek pazite na stručnu montažu i ispravno stanje svakoga dela. Odmah popravite kvar. Zamenite istrošene ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili otpadaka.

Na samohodnoj mašini, otkačite kabl za masu sa akumulatora (-) pre radova na električnom sistemu ili zavarivanja na mašini.

Pre bilo kakvih radova na električnoj instalaciji priključene mašine ili njenog zavarivanja odvojite električne vodove na traktoru.

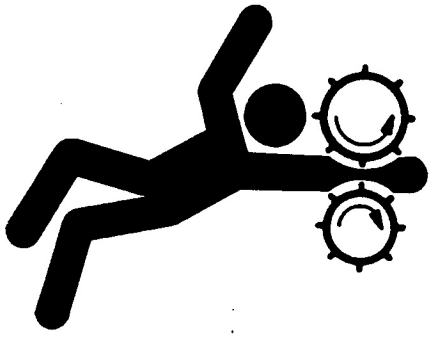
TS218 –UN–23AUG88

DX,SERV –A6–17FEB99–1/1

Bezbedno servisirajte mašinu

Ukoliko imate dugačku kosu, vežite je. Nemojte da nosite kravatu, maramu, široku odeću ili ogrlicu kada radite u blizini mašinskih alata ili pokretnih delova. Ukoliko se neki od ovih odevnih predmeta uhvati u mašinu, to može da prouzrokuje ozbiljnu povredu.

Skinite prstenje i drugi nakit da bi ste sprečili električni udar i upetljavanje u pokretne elemente.



TS228 –UN–23AUG88

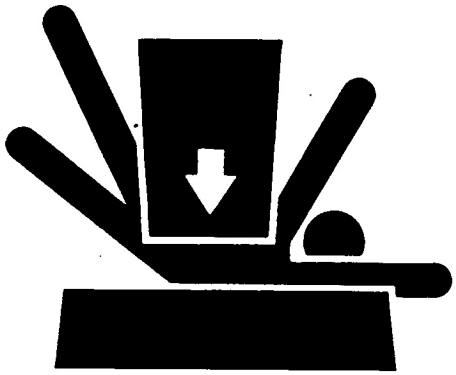
DX,LOOSE –A6–04JUN90–1/1

Dobro poduprite mašinu

Uvek spustite priključenu mašinu i opremu na zemlju pre početka rada na mašini. Ukoliko posao zahteva da se mašina ili priključak podignu, obezbedite bezbedan podupirač za njih. Ukoliko ostavite hidraulične uređaje u podignutom položaju, one mogu da se spuste ako u sistemu postoji curenje.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica. Pridržavajte se procedura koje su preporučene u ovom priručniku.

Kada koristite priključne mašine i opremu, uvek se pridržavajte uputstava za bezbedan rad, koja su navedena u priručniku za rukovanje priključenom mašinom i opremom.

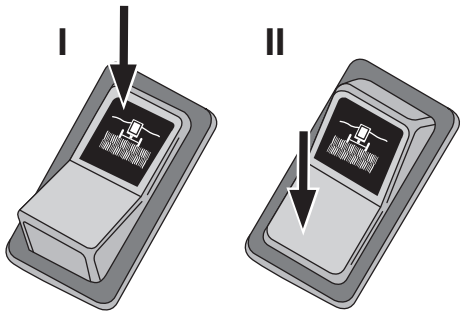


TS229 –UN–23AUG88

DX,LOWER –A6–24FEB00–1/1

Preklopni prekidač za drumsku bezbednost

VAŽNO: Tokom vožnje po putu, prekidač za drumsku bezbednost mora biti u transportnom položaju (II). Pre nego što izađete na javni put, postavite heder i svrdlo za istovar u transportni položaj. Ovaj prekidač odvaja sve hidraulične funkcije - sa izuzetkom sistema za upravljanje - koji je odvojen. Kada je prekidač za drumsku bezbednost u transportnom položaju, takođe nije moguće uključiti pogone separatora i hedera.



CQ245130 –UN–29JUL05

I—Položaj za rad u polju
II—Transportni položaj

AG,CO03622,1361 –A6–01AUG05–1/1

Uklanjanje nagomilanih otpadaka od zrna

Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova može da izazove požar. Često proveravajte i čistite ove zone. Pre bilo kog pregleda ili servisa, isključite rad motora, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

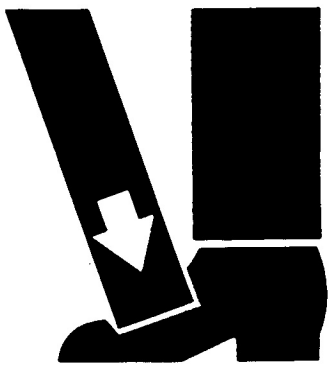
TS227 –UN–23AUG88

HX,STSSA,N –A6–22JUL99–1/1

Upotreba odgovarajuće opreme za podizanje

Nepravilnim podizanjem teških delova možete se ozbiljno povrediti ili oštetiti mašinu.

Prilikom skidanja i postavljanja delova, pridržavajte se procedura preporučenih u ovom priručniku.



TS226 –UN–23AUG88

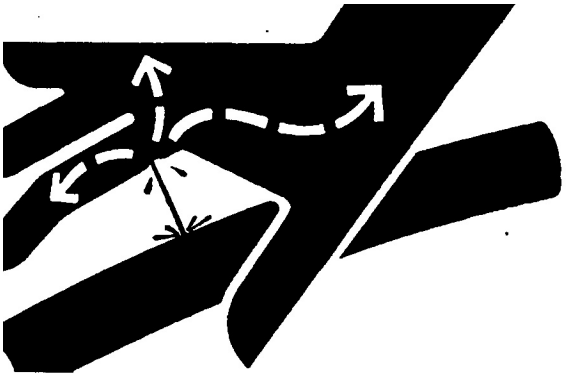
DX,LIFT –A6–04JUN90–1/1

Održavanje motora

Uvek koristite zadnji heder da biste obavili postupke održavanja motora. Nemojte se penjati ni na jedan drugi deo kombajna jer postoji opasnost od pada.

AG,GG05155,11 –A6–25JAN99–1/1

Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom



X9811 –UN–23AUG88

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

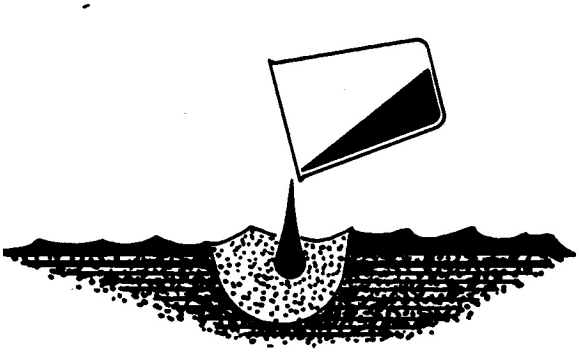
Izbjegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Sve priključke pritegnite pre puštanja pritiska.

Potražite curenja pomoću parčeta kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povrede treba da konsultuju referentan medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.

DX,FLUID –A6–03MAR93–1/1

Poštujte zakon i propise o zaštiti životne sredine



TS222 –UN–23AUG88

Vodite računa o ekologiji i zaštiti životne sredine.

Pre ispuštanja bilo kakve tečnosti obavestite se o ispravnom načinu njihovog odstranjivanja.

Pri odstranjivanju ulja, goriva, tečnosti za hlađenje, filtera i akumulatora, poštujte propise o zaštiti životne sredine.

CQ,SGCAMEIO –A6–13MAR02–1/1

Sprečite eksploziju akumulatora

Pazite da varnice, upaljene šibice i otvoreni plamen, ne dođu u dodir sa gornjom stranom akumulatora. Gas iz akumulatora može da eksplodira.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite V metar ili hidrometar.

Nemojte da punite zamrznut akumulator, jer može da eksplodira. Zagrejte akumulator na 16°C (60°F).

TS204 –UN–23AUG88

DX,SPARKS –A6–03MAR93–1/1

Bezbedno rukujte sa akumulatorima

Zaptiveni akumulatori

Kombajni imaju zaptivene akumulatore, akumulatore kod kojih nije potrebno održavanje.

Indikator na gornjoj strani akumulatora pokazuje nivo punjenja.

Akumulatorima od olova i kalcijuma nije potrebna voda.

ML70882,00004A4 –A6–19JUL04–1/1

Sprečite opekotine od kiseline

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna. Dovoljno je jaka da izgori kožu, napravi rupe na odeći i izazove slepilo ukoliko dođe u dodir sa očima.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

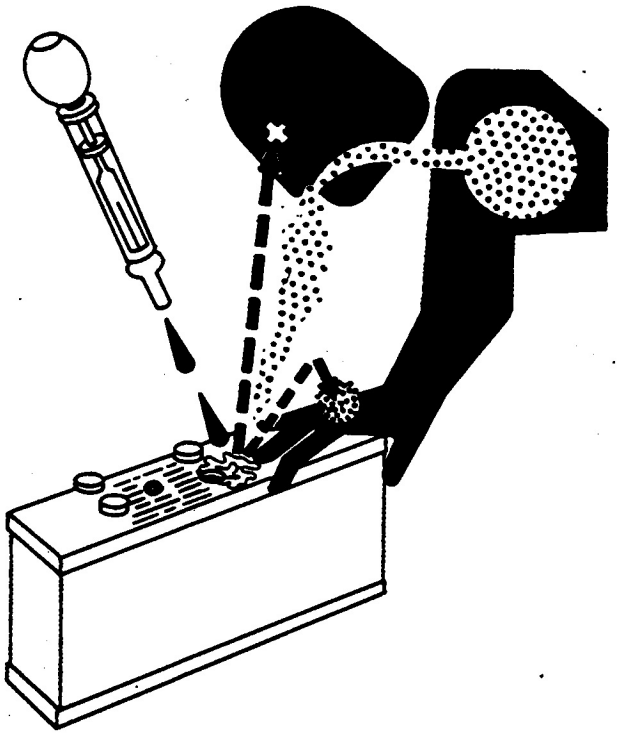
1. Puniti akumulator u dobro provetrenim prostorijama.
2. Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice.
3. Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita.
4. Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita.
5. Pravilno obaviti postupak startovanja pomoću drugog akumulatora.

Ukoliko prospete kiselinu na sebe:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

Ukoliko progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 U.S. qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.



TS203 –UN–23AUG88

DX,POISON –A6–21APR93–1/1

Čišćenje spremišta za zrno i uklanjanje prepreka

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja u poprečna svrdla spremišta za zrno. Iz funkcionalnih razloga, poprečna svrdla ne mogu biti potpuno pokrivena. Nemojte da ulazite u spremište za zrno kada motor radi. Pre ulaska u spremište radi čišćenja ostataka žitarica, uvek isključite motor, podesite parkirnu kočnicu i sklonite ključ

Ako se žitarice ispreče i ne uspeju da dođu do poprečnog svrdla, isključite motor, izvadite ključ i, iz pravca vrata motornog prostora, pomoću šipke, metle ili lopate uklonite prepreku i ponovo omogućite protok žitarica.

TS256 –UN–23AUG88

HX,STSSA,M –A6–22JUL99–1/1

Budite oprezni sa oštricama sekača

Nikad ne pokušavajte da uklonite bilo kakvu prepreku iz hedera dok se mlaćenje i motor ne isključe i dok se ključ kontakta ne izvadi.

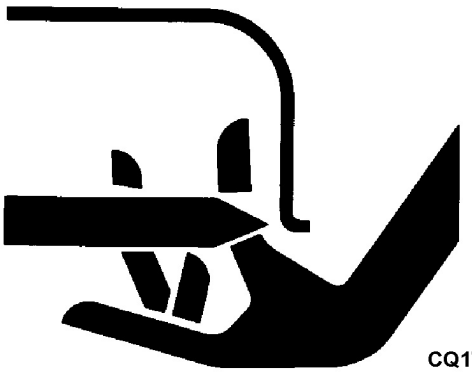
Pre nego što pokrenete kombajn budite sigurni da u blizini nema nikoga.

TS254 –UN–23AUG88

AG,SGCALAMIN –A6–13MAR02–1/1

Bezbedan rad sa sekačem slame

Sekač slame ima sigurnosne poklopce koji pokrivaju obrtne oštrice. Može se desiti da oštrice nastave da se obrću još neko vreme nako isključivanja pogona. Držite se dalje od pokretnih delova tokom rada sekača slame. Pre servisiranja sekača slame, isključite pogon, isključite motor, izvadite ključ za pokretanje motora i sačekajte sve dok se svi pogonski delovi ne zaustave.



CQ172130 –UN–11SEP98

MB03730,0001BD2 –A6–01SEP04–1/1

Bezbedno servisiranje pneumatika

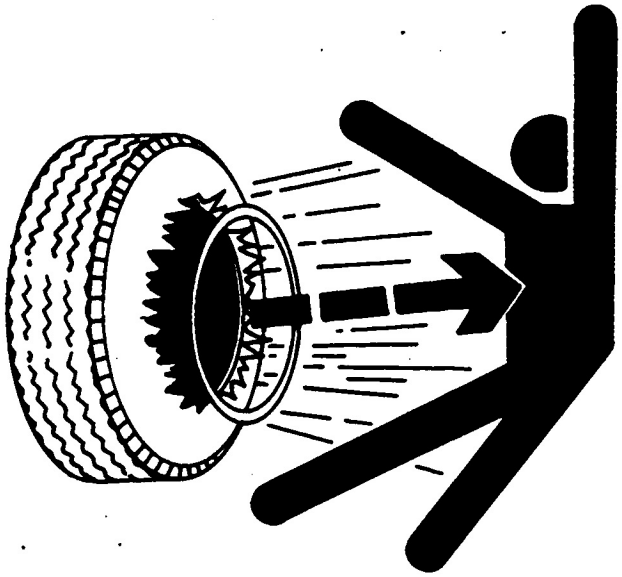
Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da bi ste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska. Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su pneumatici dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.



TS211 –UN–23AUG88

DX,RIM –A6–24AUG90–1/1

Rashladno sredstvo motora

PAŽNJA: Opasnost od opekotina! Nemojte da popuštate ili skidate poklopac hladnjaka kada je temperatura rashladnog sredstva blizu ili iznad tačke ključanja. Uvek malo otustite poklopac da bi ste ispustili pritisak pre nego što sasvim skinete poklopac.

Dodajte tečnost za hlađenje kroz otvor samo kad je motor isključen.

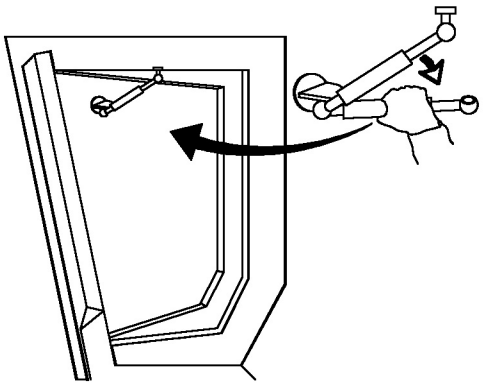
VAŽNO: Bez obzira na godišnje doba, koristite samo rashladno sredstvo John Deere COOL-GARD u rashladnom sistemu.

T6642EK –UN–01NOV88

ML70882,00004A5 –A6–19JUN06–1/1

Izlaz u slučaju opasnosti

Desni prozor kabine može da se koristi kao izlaz u slučaju vanredne situacije. Deaktivirajte gasnu oprugu i otvorite prozor.

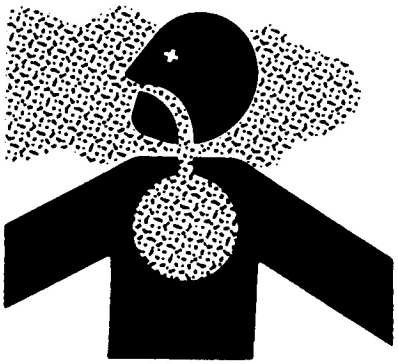


ZX 006004

ZX006004 –UN–03APR95

AG,CO03622,1362 –A6–01SEP04–1/1

Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala



TS220 –UN–23AUG88

Izbegavajte potencijalno toksična isparenja i prašinu.

Prilikom zagrevanja boje tokom zavarivanja, lemljenja ili korišćenja let-lampe, ili rada sa zavarivačkim plamenikom mogu da nastanu po zdravlje opasna isparenja.

Uklonite boju pre zagrevanja površina metala:

- Uklonite boju najmanje 100 mm (4 in.) od zone koja se zagreva. Ukoliko boja ne može da se ukloni, koristite odgovarajući respirator tokom grejanja ili zavarivanja.
- Ukoliko peskirate ili brusite boju, izbegavajte udisanje prašine. Koristite ispravan zaštitnik za disanje.
- Ukoliko koristite razređivač ili skidač boje, pre zavarivanja ga uklonite vodom i sapunom. Uklonite posude za razređivač ili skidač boje i drugi zapaljivi materijal iz zone rada. Pre zavarivanja ili zagrevanja, sačekajte 15 minuta da se isparenja raziđu.

U zonama zavarivanja nemojte da upotrebljavate razređivač na bazi hlora.

Radite samo na mestu koje ima dobru ventilaciju koja odnosi toksična isparenja i prašinu.

Postupajte pravilno sa bojom i razređivačem.

DX,PAINT –A6–24JUL02–1/1

Bezbedno servisiranje akumulatorskog sistema

TS281 –UN–23AUG88

Tečnost ili gas koji izađu iz sistema hidrauličnog akumulatora pod pritiskom mogu izazvati ozbiljne povrede. Visoka toplota može izazvati prskanje akumulatora i može doći do slučajnog prekida u vodovima pod pritiskom. Nemojte da varite ili da koristite gorionik u blizini akumulatora ili voda pod pritiskom.

Ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema pre skidanja akumulatora. Nikada ne pokušavajte da ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema ili akumulatora popuštanjem navojnog spoja.

Akumulatori se ne smeju popravljati.

DX,WW,ACCLA –A6–15APR03–1/1

Čuvajte dokaze o vlasništvu

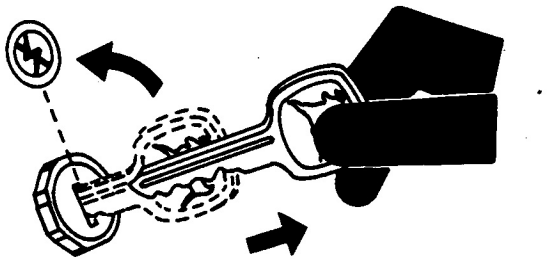
1. Čuvati na sigurnom mestu aktuelan popis svih proizvoda i serijske brojeve svih delova.
2. Redovno proveravati da identifikacione pločice nisu skinute. Izveštaj sa nekim dokazom o grešci predati policiji i dati nalog za izradu druge pločice.
3. Drugi koraci koje možete preduzeti:
   - Obeležite vašu mašinu sopstvenom brojnom oznakom
   - Imajte kolor fotografije mašine snimljene iz nekoliko uglova

TS1680 –UN–09DEC03

DX,SECURE1 –A6–18NOV03–1/1

Sigurno čuvajte mašinu

1. Ugradite uređaj za otkrivanje vandala.
2. Kada je mašina uskladištena:
   - Priključene mašine i opremu spustite na zemlju
   - Točkove postavite u široko otvorenom položaju da bi još više otežali utovar
   - Skinite neke tastere i akumulatore
3. Kada parkirate u zatvorenom prostoru, postavite velike priključke ispred izlaza i zaključajte objekat za skladištenje.
4. Kada parkirate na otvorenom prostoru, dobro osvetlite i ogradite prostor za skladištenje.
5. Zabeležite sumljive aktivnosti i izveštaj o krađi odmah podnesite policiji.
6. Obavestite vašeg John Deere prodavca o šteti.

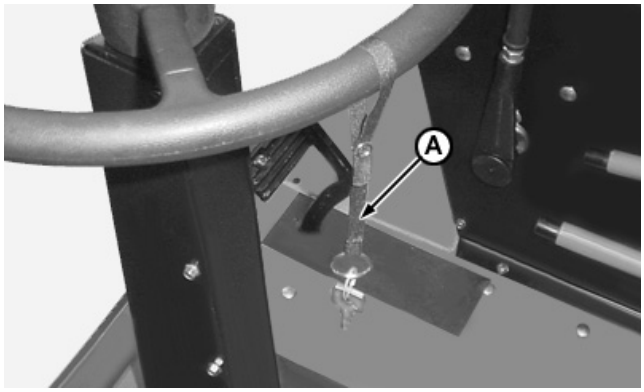


TS230 –UN–24MAY89

DX,SECURE2 –A6–18NOV03–1/1

Korišćenje bezbednosnog prstena za ključ

Kada napuštate mašinu, sklonite ključ iz brave i prikopčajte ga na upravljač koristeći bezbednosni prsten za ključ (A) kako biste izbegli mogućnost nesreće.



CQ279307 –UN–06DEC06

GB52027,00000F0 –A6–07DEC06–1/1

Bezbednosne oznake

Slikovne bezbednosne oznake

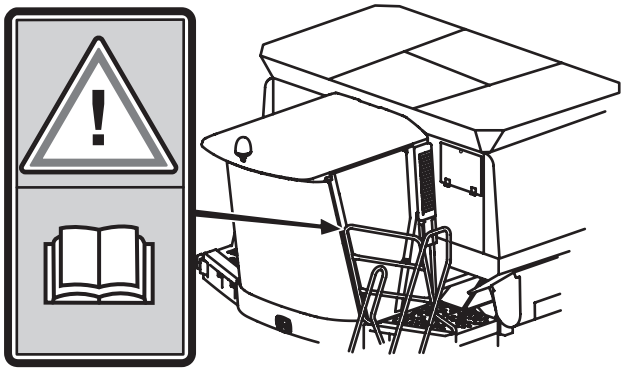
Oznake za bezbedan rad koje upozoravaju na rizik od mogućih povreda postavljene su na više različitih mesta na mašini. Opasnost je označena trougaonim simbolom. Pored tog simbola, nalazi se još jedan koji vam daje informacije kako da izbegnete nezgode. U nastavku su prikazani znaci za bezbednost, mesta na mašini na kojima se nalaze i kratko objašnjenje.

TS231 –A6–08SEP03

AG,CO03622,1363 –A6–13MAR02–1/1

Priručnik za rukovaoca

Ovaj priručnik za rukovaoca sadrži sve važne informacije koje su neophodne za bezbedan rad mašine. Pažljivo se pridržavajte svih pravila za bezbedan rad kako biste izbegli nesreću.

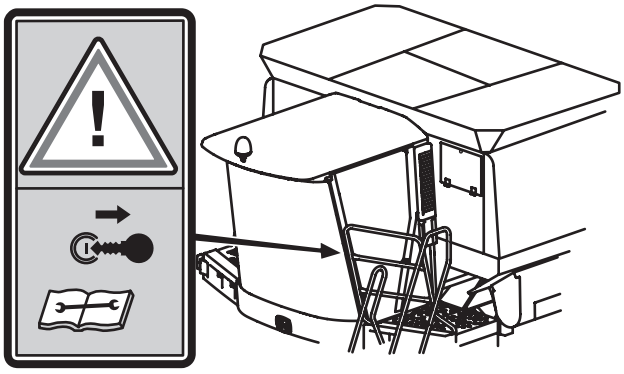


CQ275330 –UN–11JUL06

AG,CO03622,1364 –A6–11JUL06–1/1

Popravka i servisiranje

Pre nego što započnete opravku i održavanje, isključite motor i izvadite ključ za pokretanje motora.



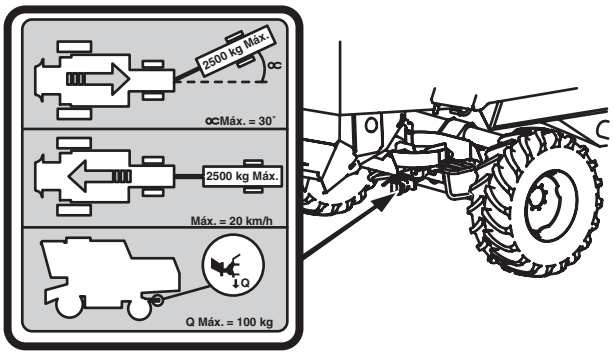
CQ275340 –UN–11JUL06

AG,CO03622,1365 –A6–11JUL06–1/1

Poteznica prikolice

Vodite računa da su maksimalno opterećenje i maksimalni ugao bočnog nagiba u okviru zadatih ograničenja u tehničkim karakteristikama.

NE SMETE prekoračivati ove vrednosti.



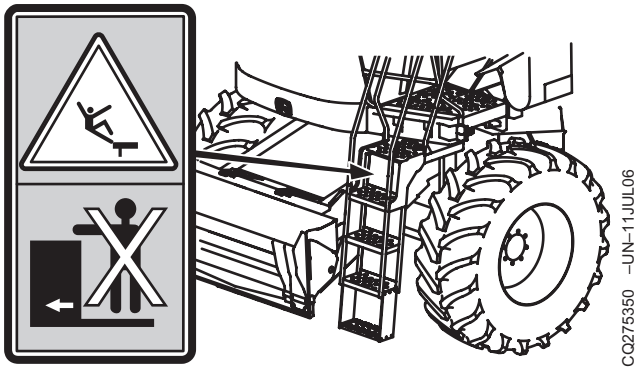
CQ275480 –UN–11AUG06

ML70882,0000949 –A6–11JUL06–1/1

Prednje prilazne stepenice i radna platforma

Ne dozvolite da se putnici voze na stepenicama ili na servisnoj platformi.

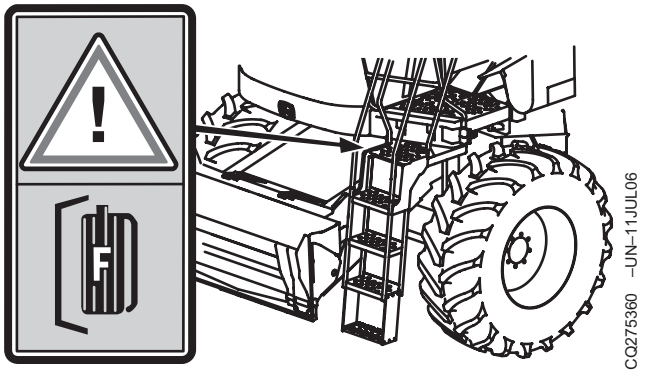
Za to postoji dodatno sedište u kabini.



AG,CO03622,1366 –A6–11JUL06–1/1

Aparat za gašenje požara

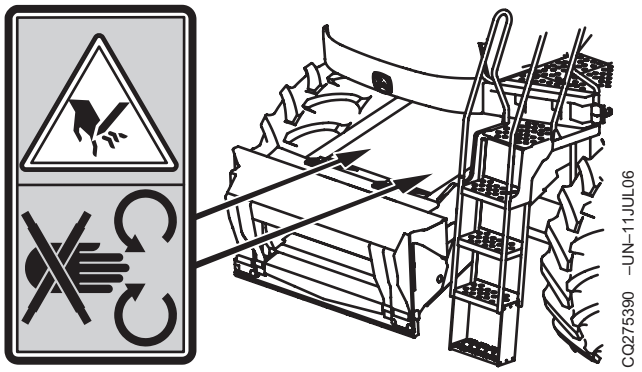
Mašinom se ne sme rukovati ukoliko ne postoji potpuno ispravan aparat za gašenje požara koji je instaliran na ovom mestu.



AG,CO03622,1367 –A6–11JUL06–1/1

Štitnici pogona ulaznog kučišta

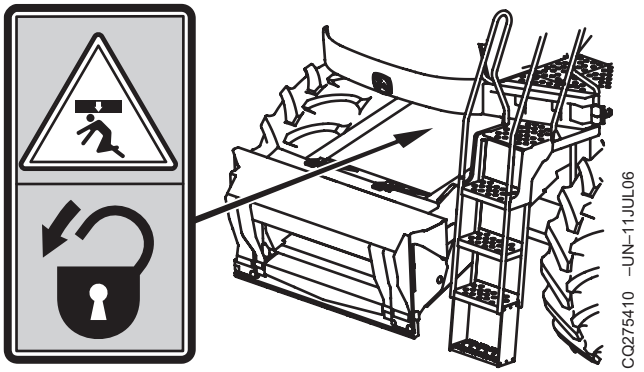
NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.

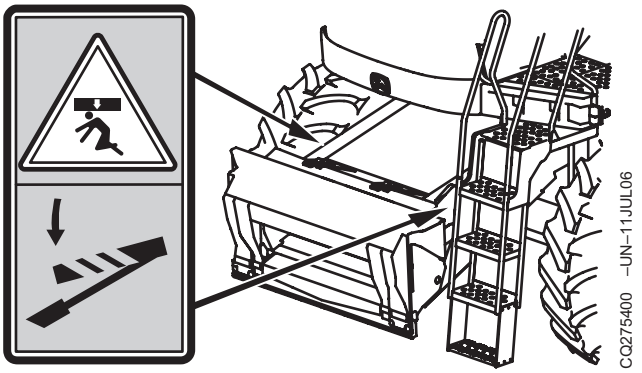


AG,CO03622,1368 –A6–11JUL06–1/1

Unutar ulaznog kućišta

Pre bilo kakvog servisiranja ispod ulaznog kućišta, proverite da li su cilindri ulaznog kućišta zabravljeni pomoću bezbednosnih graničnika.

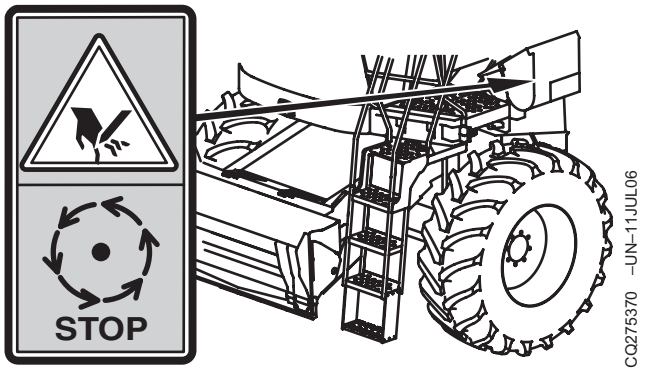




AG,CO03622,1369 –A6–11JUL06–1/1

Svrdlo za istovar

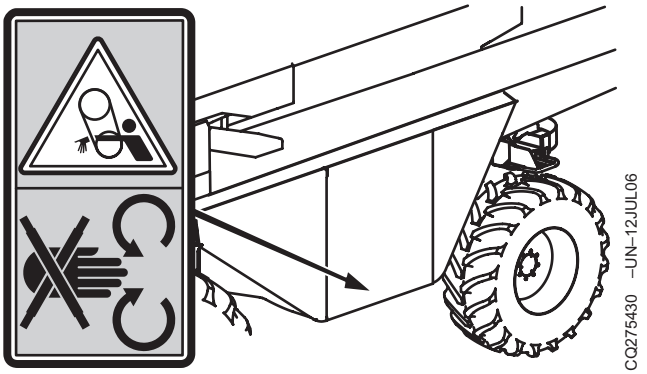
NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.



CO03622,0000062 –A6–11JUL06–1/1

Štitnik sa leve strane, pogon usmerivača slame i ventilator

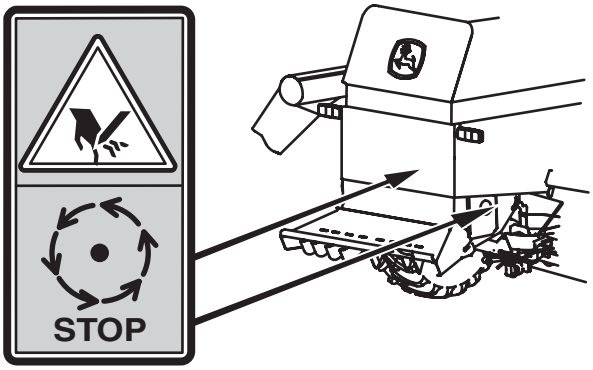
NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.



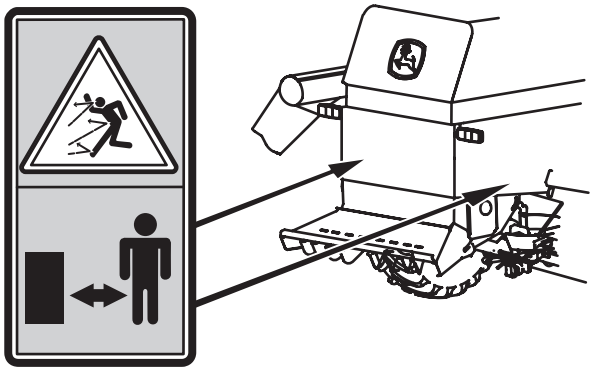
AG,CO03622,1371 –A6–11JUL06–1/1

Sekač slame i uređaj za razgrtanje pleve

Držite se dalje od ovih delova za vreme rada motora. Ne dodirujte pokretne delove mašine. Sačekajte dok se svi pokretni delovi ne zaustave.



CQ275490 –UN–11JUL06

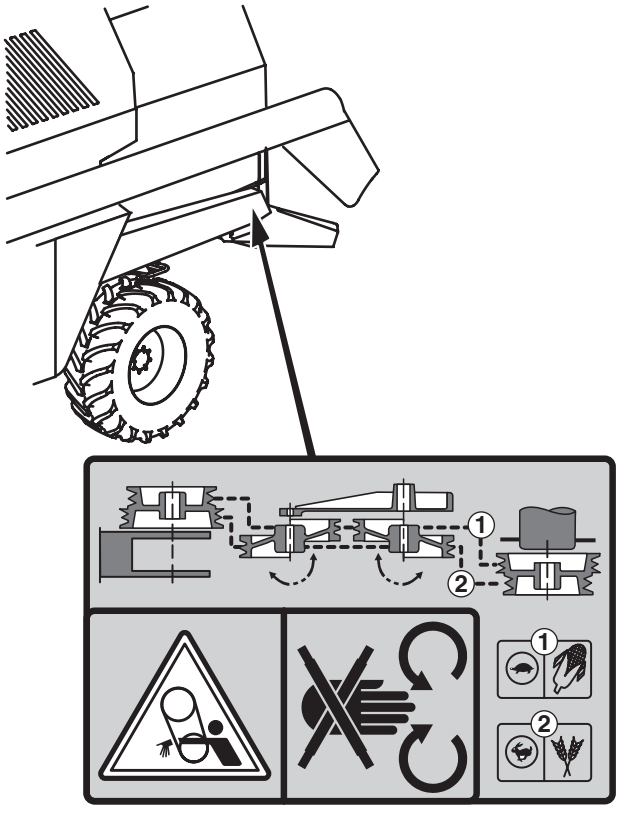


CQ275630 –UN–11JUL06

AG,CO03622,1372 –A6–11JUL06–1/1

Sekač slame

UVEK isključite motor i izvucite ključ za pokretanje motora pre servisiranja ili podešavanja brzine sekača slame.

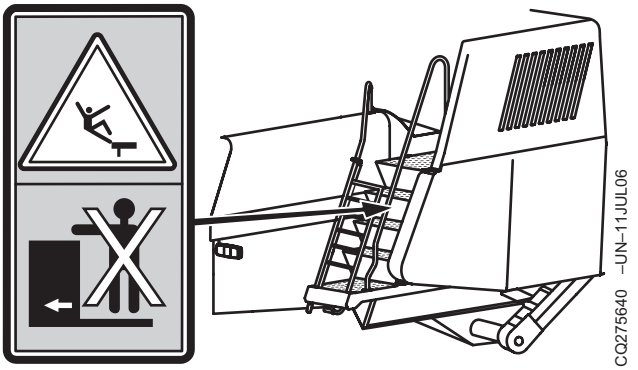


CQ275420 –UN–12JUL06

AG,CO03622,1373 –A6–11JUL06–1/1

Pristup zadnjim stepenicama i servisnoj platformi

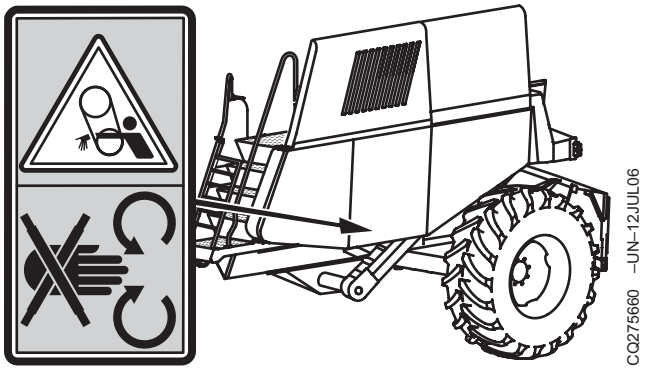
Ne dozvolite da se putnici voze na stepenicama ili na servisnoj platformi.



AG,CO03622,1374 –A6–11JUL06–1/1

Štitnik sa desne strane

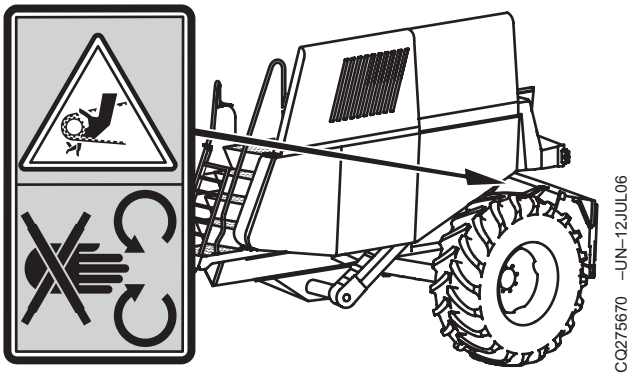
NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.



AG,CO03622,1375 –A6–11JUL06–1/1

Štitnik reverznog pogona

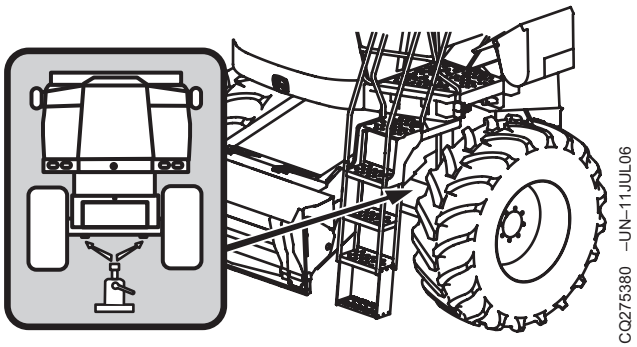
NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.



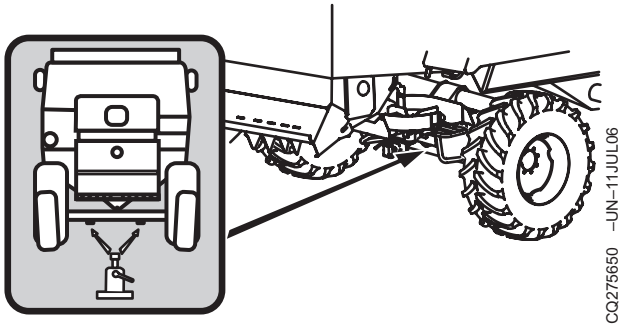
CO03622,0000063 –A6–11JUL06–1/1

Tačke oslonca pri podizanju dizalicom

Kada podižete mašinu pomoću dizalice, postavite dizalicu u predviđene tačke na prednjim i zadnjim osovinama. Tačke oslonca se mogu pronaći po nalepnicama nalepnicama koje ih označavaju.



Tačke oslonca pri podizanju dizalicom - na prednjoj osovini

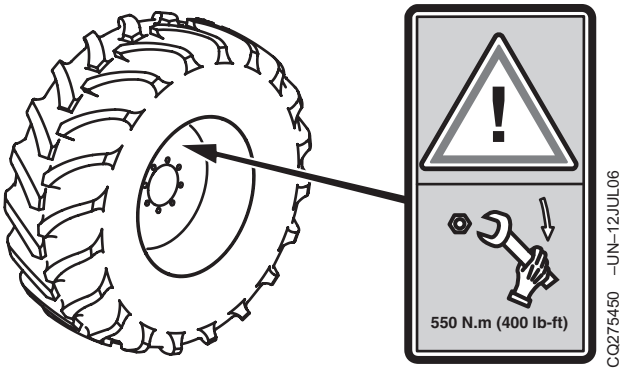


Tačke oslonca pri podizanju dizalicom - na zadnjoj osovini

OU83340,000041F –A6–11JUL06–1/1

Navrtke za montiranje prednjih točkova

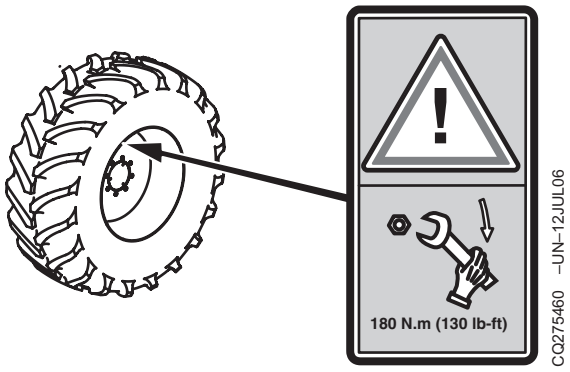
Dotegnite prednje navrtke točkova u intervalima navedenim u specifikaciji.



AG,CO03622,1376 –A6–11JUL06–1/1

Navrtke za montiranje zadnjih točkova

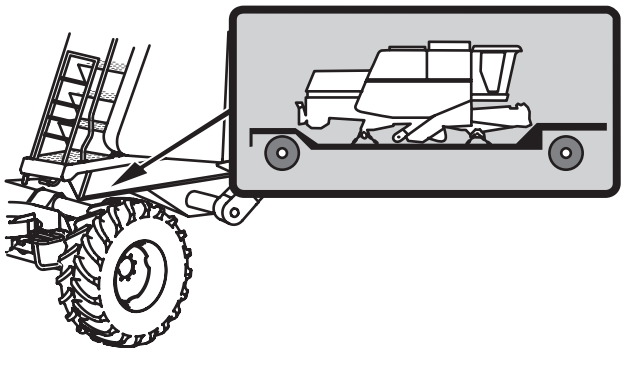
Dotegnite navrtke za montiranje zadnjih točkova u intervalima navedenim u specifikaciji.



AG,CO03622,1377 –A6–11JUL06–1/1

Transport kombajna

Kada transportujete kombajn na velike udaljenosti, transportujte ga na niskonosećoj prikolici i pričvrstite ga kako je označeno na nalepnici koja je postavljena na obe strane kombajna.

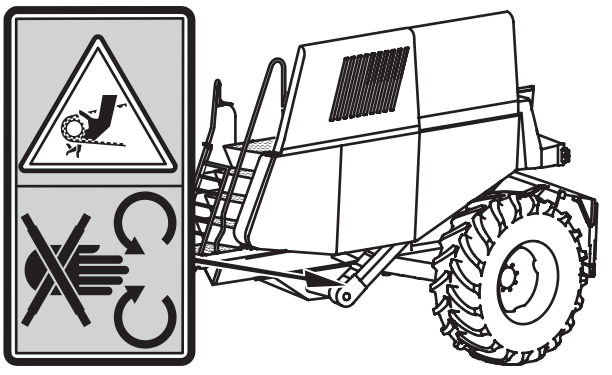


CQ277160 –UN–08AUG06

OU83340,0000420 –A6–08AUG06–1/1

Zaštitnik elevatora zrna

NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.



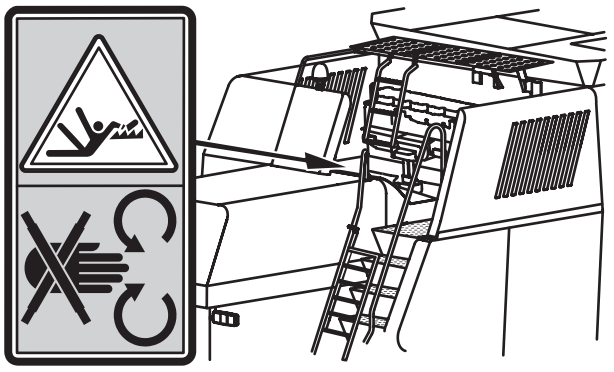
CQ275680 –UN–12JUL06

ML70882,00004D2 –A6–11JUL06–1/1

Zaštitnik usmerivača slame

NE OTVARAJTE i ne pomerajte zaštitni lim kada motor radi.

Pokreti usmerivača slame mogu izazvati teške povrede.

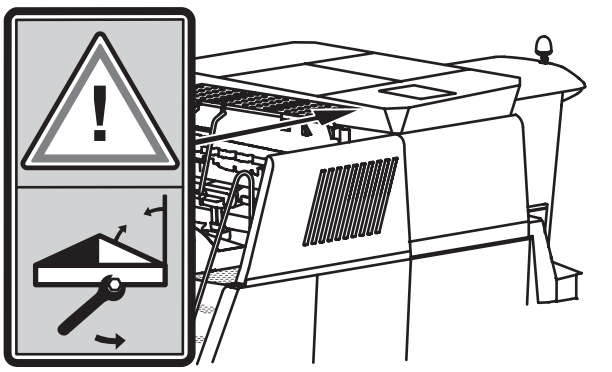


CQ277150 –UN–08AUG06

ML70882,00004D4 –A6–08AUG06–1/1

Produžetak spremišta za zrno

Produžetak spremišta za zrno mora biti u transportnom položaju pri transportovanju kombajna po putevima zbog ograničenja visine vozila na javnim putevima.

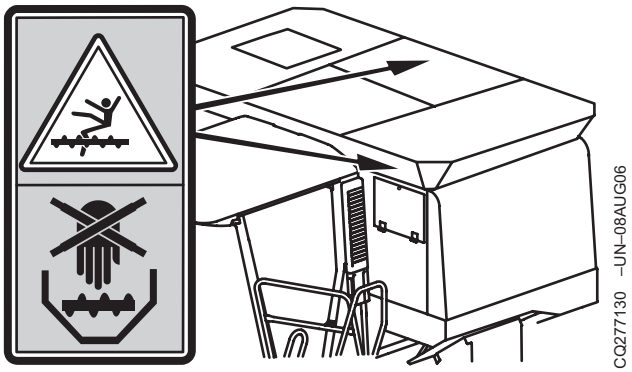


CQ277140 –UN–08AUG06

ML70882,00004D5 –A6–08AUG06–1/1

Spremište za zrno

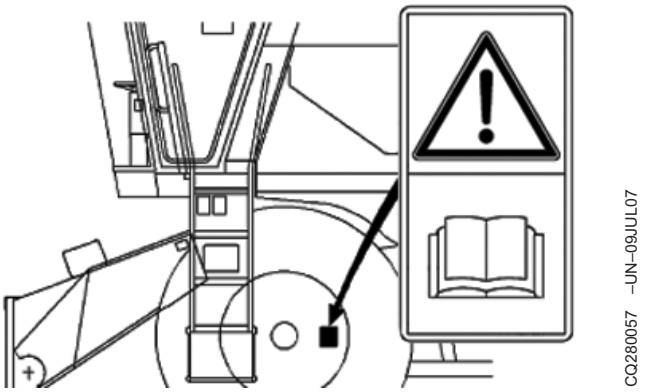
NEMOJTE da ulazite u spremište za zrno kada motor radi.



ML70882,00004D6 –A6–08AUG06–1/1

Dupli točkovi

Dvostruki točkovi s dvostrukim pneumaticima imaju kompenzacioni središnji teg. Sklopovi točkova su teški, nezgodni za rukovanje i teško se kontrolišu zbog nesimetričnog oblika pneumatika i naplatka. Potrebna su dva servisna tehničara za skidanje točkova.
Za izbegavanje povreda mi isporučujemo vodeće klinove za skidanja i postavljanja.

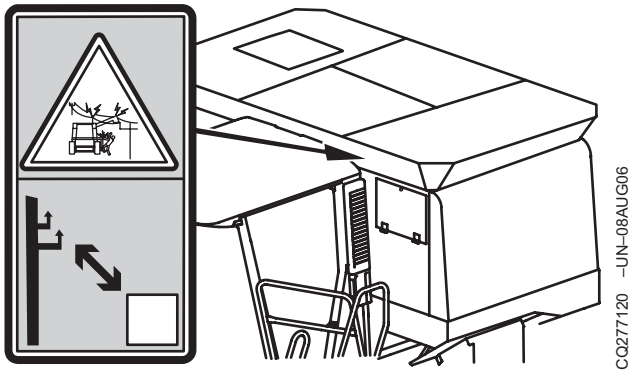


OUO6075,0002089 –A6–09JUL07–1/1

Antena radio-aparata

NEMOJTE da transportujete kombajn ili da rukujete njime kada je podignuta antena radio-aparata ili kada je izvučeno svrdlo za istovar.

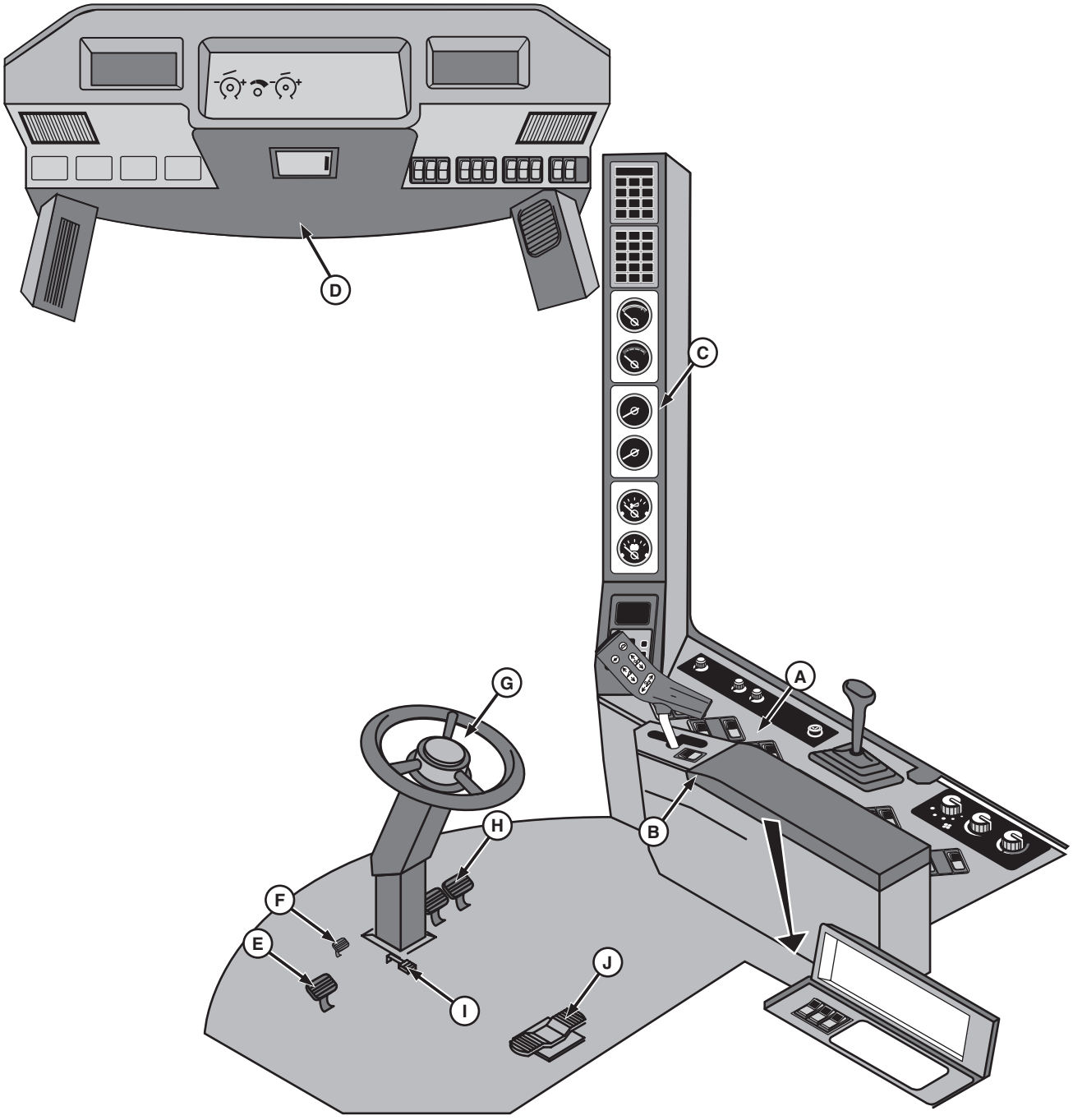
Oni mogu da dođu u kontakt sa nisko postavljenim električnim kablovima. Na taj način, rukovalac može da pretrpi jak strujni udar.



ML70882,00004D7 –A6–08AUG06–1/1

Upravljački elementi i instrumenti

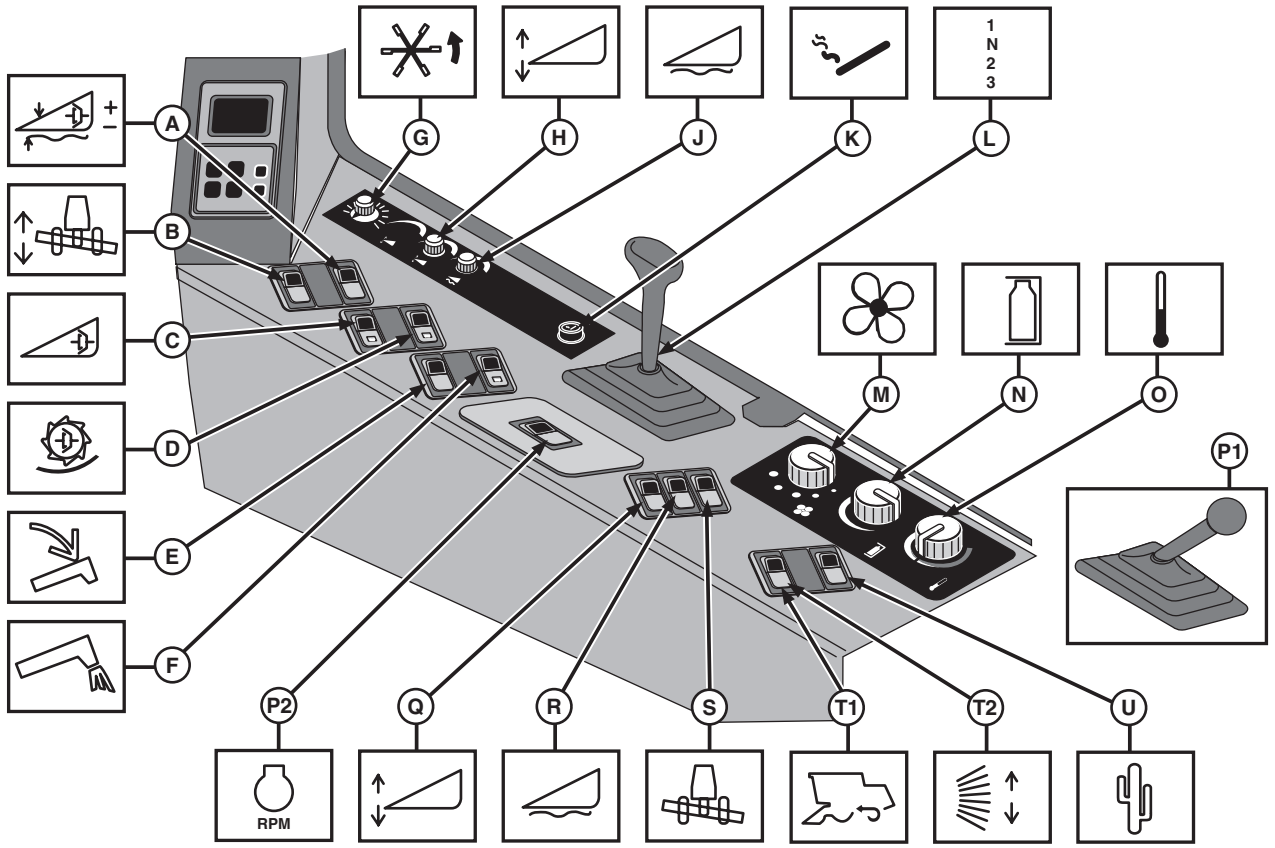
Opšti raspored upravljačkih elemenata i instrumenata



A—Glavna konzola
B—Konzola uz naslon za ruku
C—Ugaoni stub
D—Panel iznad glave
E—Parkirna kočnica
F—Pedala za otpuštanje parkirne kočnice
G—Stub upravljača
H—Nožne kočnice
I—Pedala za podešavanje položaja stuba upravljača
J—Prekidač za rad unazad ulaznog kućišta

AG,CO03622,1378 –A6–01AUG05–1/1

Glavna konzola

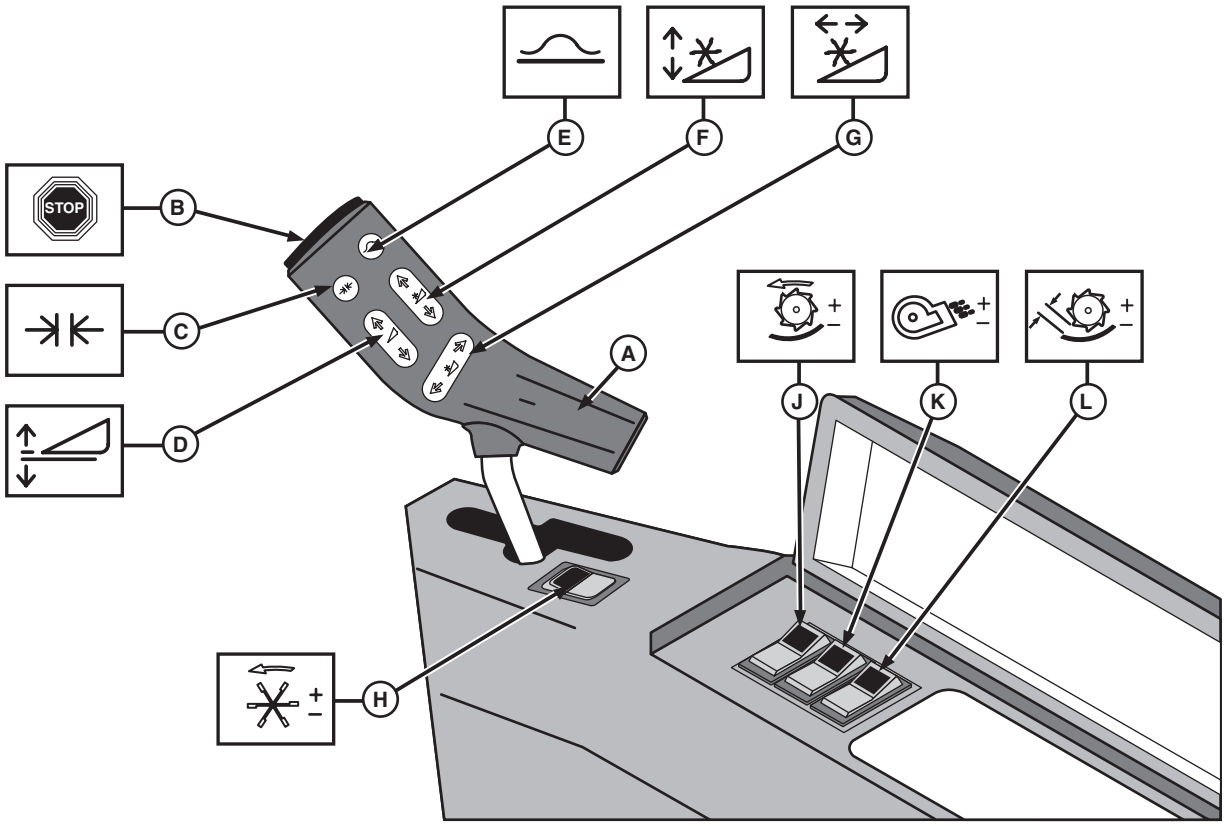


CQ244720 –UN–29JUL05

A—Preklopni prekidač za aktiviranje ventila za izbor pritiska sekača (fleksibilni heder serije 600) - 1450/1550
Nema funkciju - CWS/WTS
B—Prekidač za bočni nagib hedera (manuelni režim) ili horizontalno podešavanje kalema
C—Preklopni prekidač za aktiviranje hedera
D—Preklopni prekidač za aktiviranje separatora
E—Preklopni prekidač za pomeranje svrdla za istovar
F—Preklopni prekidač za aktiviranje svrdla za istovar
G—Preklopni prekidač za automatsku regulaciju brzine kalema
H—Potenciometar za podešavanje visine hedera (kruti hederi serije 300 i 600) - CWS/WTS
J—Potenciometar pritiska plutanja (kruti hederi serije 300 i 600) - CWS/WTS
K—Fasung upaljača cigareta
L—Ručica menjača
M—Rotacioni prekidač ventilatora u kabini
N—Prekidač za regulaciju temperature rashladne pregrade
O—Prekidač za klimatizaciju/grejanje i rotacioni prekidač za regulaciju temperature (grejanje samo za CWS i WTS)
P1—Ručica gasa - 1450/1550
P2—Preklopni prekidač gasa - CWS/WTS
Q—Preklopni prekidač za aktiviranje AHC sistema (sistema za automatsku regulaciju visine)
R—Preklopni prekidač za aktiviranje plutanja - CWS/WTS
S—Preklopni prekidač za aktiviranje nagiba hedera (automatski režim)
T1—Preklopni prekidač pogona na četiri točka (ako postoji) - 1450/1550
T2—Preklopni prekidač za podešavanje razvodnika slame (po želji) - CWS/WTS
U—Preklopni prekidač za odmagljivanje

AG,CO03622,1379 –A6–01AUG05–1/1

Konzola uz naslon za ruku

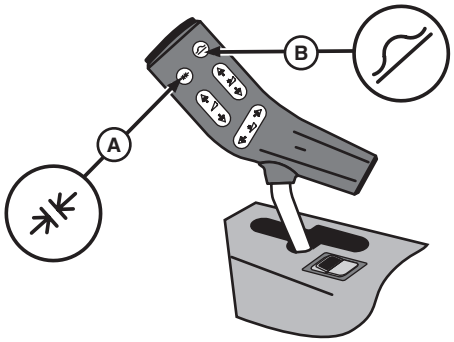


A—Višenamenska regulaciona ručica
B—Prekidač za bezbedno zaustavljanje
C—Dugme*
D—Prekidač za podizanje/spuštanje hedera (2 brzine)
E—Dugme*
F—Prekidač za podešavanje visine kalema
G—Prekidač za nagib hedera (manuelni režim) ili horizontalno podešavanje kalema
H—Prekidač za brzinu kalema
J—Preklopni prekidač za brzinu cilindra vršalice
K—Preklopni prekidač za brzinu ventilatora
L—Preklopni prekidač za podešavanje zazora udubljenja

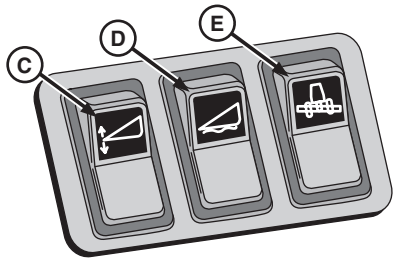
* Za detaljnije informacije, pogledajte deo “Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj ručici”.

AG,CO03622,1385 –A6–01AUG05–1/1

Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj ručici



CQ222671 –UN–29JUL05



CQ266630 –UN–23MAR06

A—Dugme
B—Dugme
C—Prekidač za rad AHC sistema (aktivna kontrola hedera)
D—Prekidač za aktiviranje plutanja
E—Prekidač za aktiviranje bočnog nagiba hedera (automatski režim)

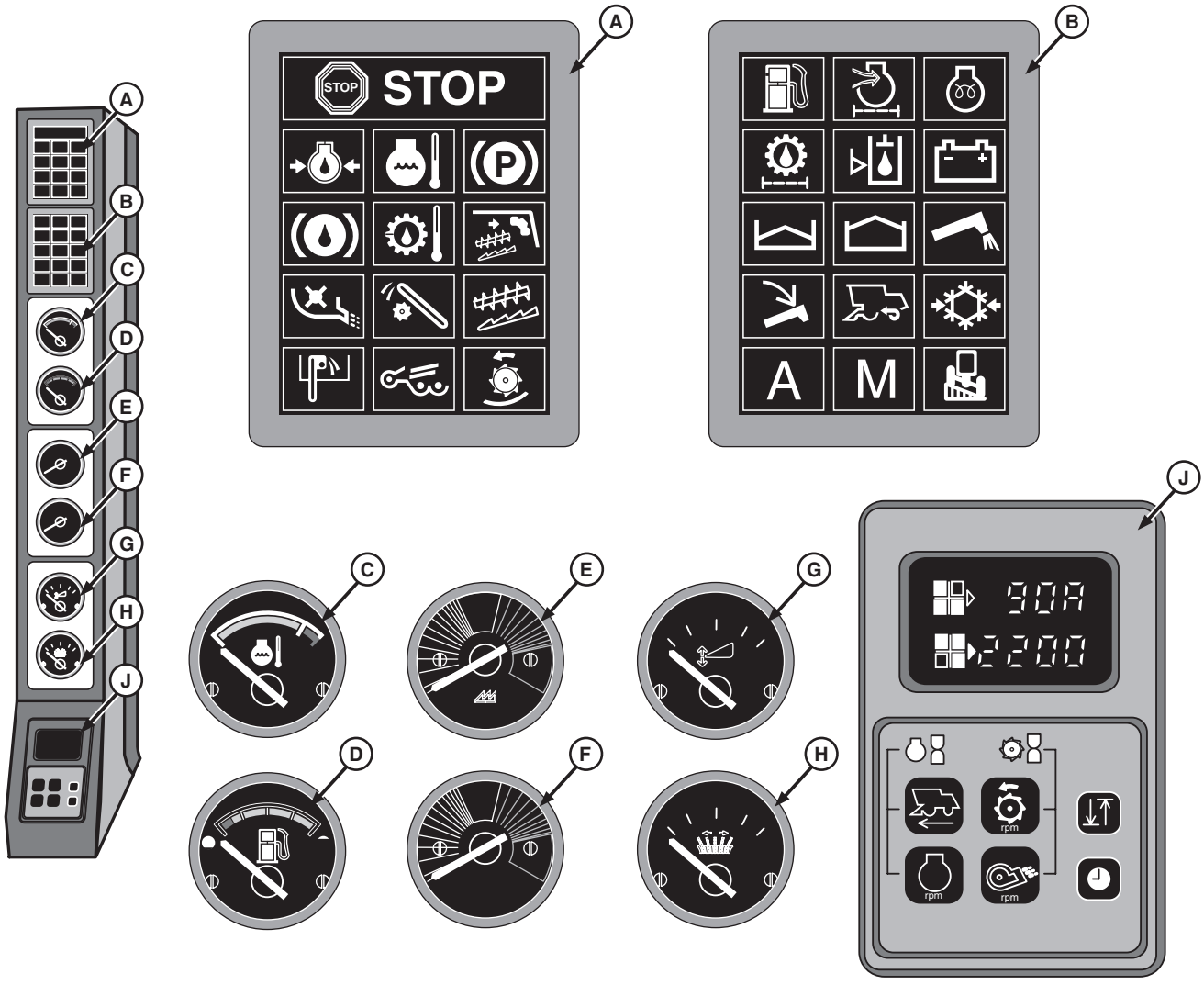
VAŽNO: Prekidač za aktiviranje AHC sistema (C) mora biti uključen da bi se aktivirao bočni nagib hedera (automatski režim) pomoću prekidača (E).

NAPOMENA: Za aktiviranje ove funkcije pritisnite simbol na prekidaču.

Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj ručici								
	Kada su deaktivirani automatska regulacija visine AHC i plutanje		Kada je aktivirana automatska regulacija visine AHC i deaktivirano plutanje		Kada je deaktivirana automatska regulacija visine AHC i aktivirano plutanje		Kada je aktivirana automatska regulacija visine AHC i aktivirano plutanje	
	Dugme A	Dugme B	Dugme A	Dugme B	Dugme A	Dugme B	Dugme A	Dugme B
Kruti heder serije 300 i 600 bez senzora za automatsku kontrolu visine hedera	Položaj za sečenje*	Nema funkcije	Nema funkcije	Prekid sečenja	Položaj za sečenje*	Plutanje	Nema funkcije	Plutanje
Kruti heder 600 sa senzorom za automatsku kontrolu visine hedera	Položaj za sečenje*	Nema funkcije	Povratak na sečenje (AHC)**	Prekid sečenja	Položaj za sečenje*	Plutanje	Povratak na sečenje (AHC)**	Plutanje
* Kombajn uzima u obzir vrednosti koje očitava senzor ulaznog kućišta.								
** Kombajn uzima u obzir vrednosti koje očitava senzor hedera.								

ML70882,000096A –A6–29MAY06–1/1

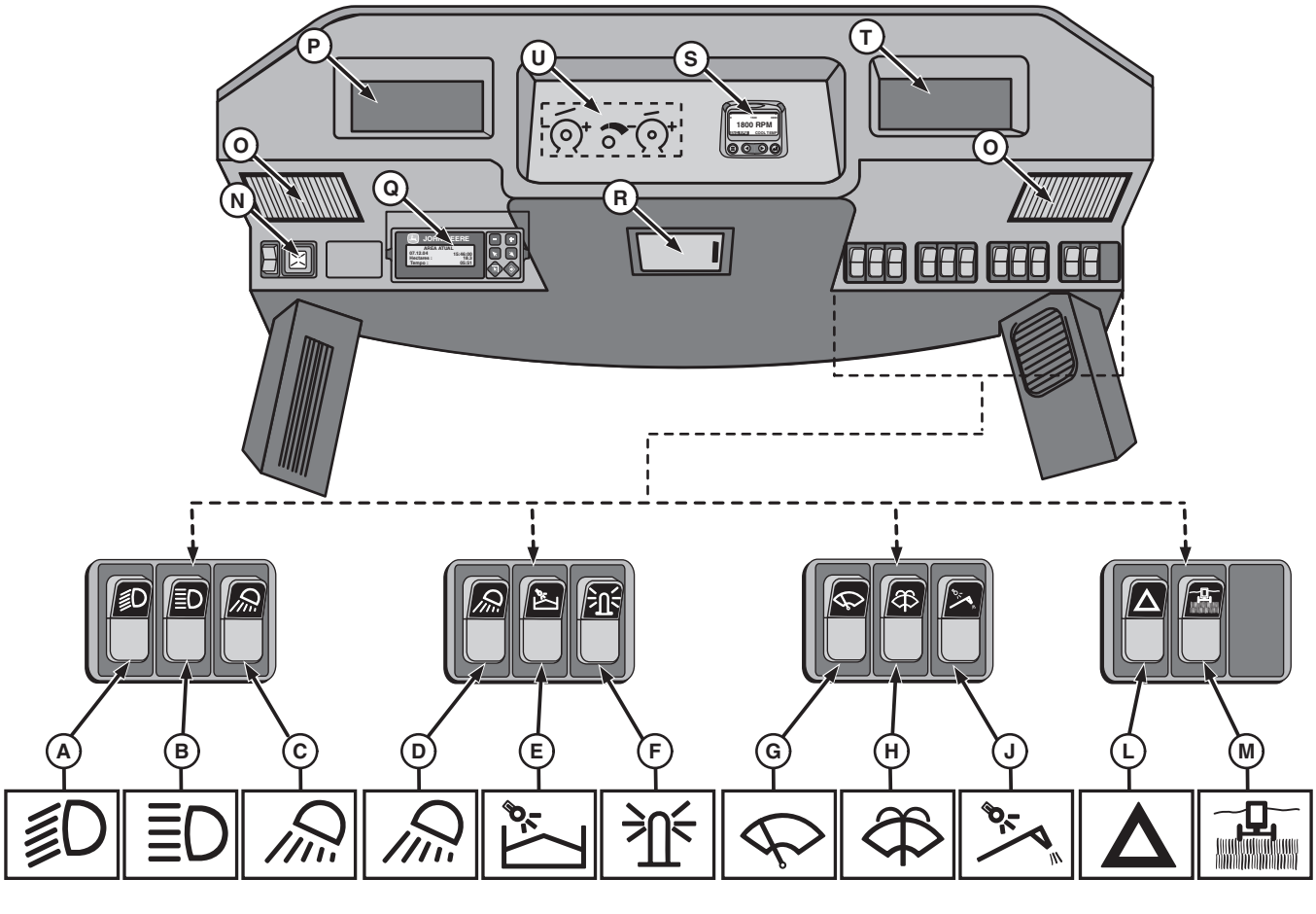
Ugaoni stub



A—Svetlosni indikatori
B—Svetlosni indikatori
C—Pokazivač temperature motora
D—Merač goriva
E—Monitor performansi žetve - usmerivač slame
F—Monitor za merenje performansi žetve - sita
G—Merač visine hedera
H—Merač raspoređivanja slame
J—INFO-TRAK monitor

ML70882,000096B –A6–23MAY06–1/1

Panel iznad glave

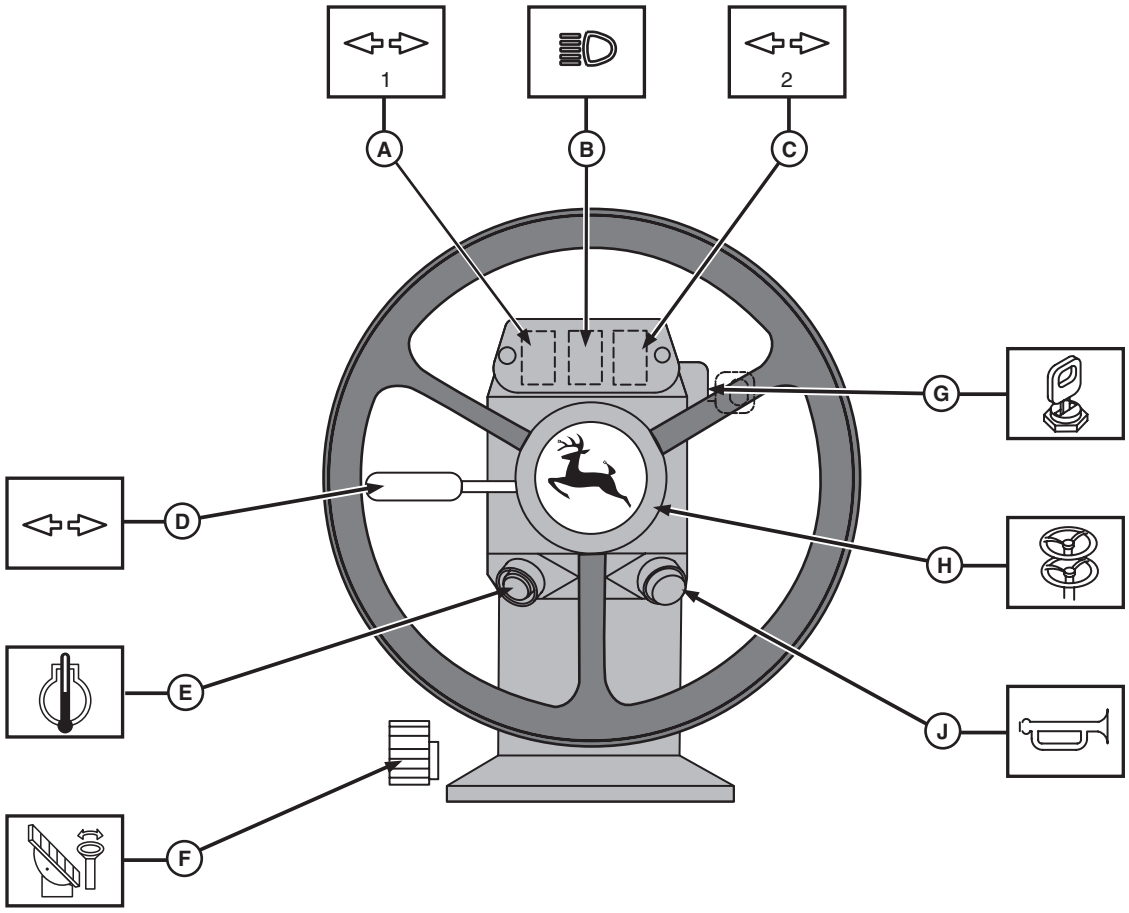


A—Prekidač za gabaritno osvetljenje i prednja svetla
B—Prekidač za duga i srednja svetla
C—Prekidač za pomoćno radno svetlo kabine
D—Radna svetla na platformi za rukovaoca/zadnja radna svetla (po želji, na nosaču ogledala)
E—Prekidač osvetljenja spremišta za zrno
F—Prekidač rotacionih svetala
G—Prekidač brisača vetrobranskog stakla
H—Prekidač perača vetrobranskog stakla
J—Prekidač svetla svrdla za istovar
L—Prekidač svetla za upozorenje u slučaju opasnosti
M—Sigurnosni prekidač za vožnju na putu
N—Elektronsko podešavanje i odmagljivanje ogledala
O—Zvučnici
P—Priprema za ugradnju radio-uređaja
Q—Brojač hektara
R—Unutrašnje osvetljenje kabine
S—Monitor za dijagnostiku (za dijagnostiku neispravnosti elektronskog sistema motora)
T—Priprema za ugradnju radio-uređaja/kasetofona/CD uređaja
U—Monitor performansi

NAPOMENA: Dimenzije instalacije (P) i (T) su standardne: 182 mm (7.17 in.) širine 53 mm (2.1 in.) visine.

ML70882,000096C –A6–07AUG06–1/1

Stub upravljača



CQ244750 –UN–29JUL05

A—Svetlosni indikator migavaca
B—Svetlosni indikator dugih svetala
C—Svetlosni indikator migavaca (prikolica)
D—Ručica žmigavaca
E—Nije u upotrebi
F—Pedala za horizontalno podešavanje stuba upravljača
G—Ključ za startovanje
H—Poklopac na volanu
J—Dugme za sirenu

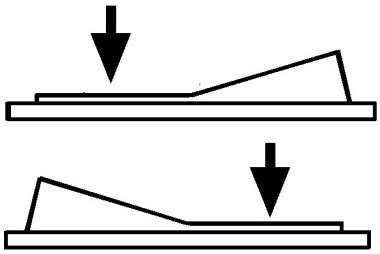
AG,CO03622,1388 –A6–01AUG05–1/1

Tipovi prekidača

Postoje dve vrste prekidača na konzoli kombajna.

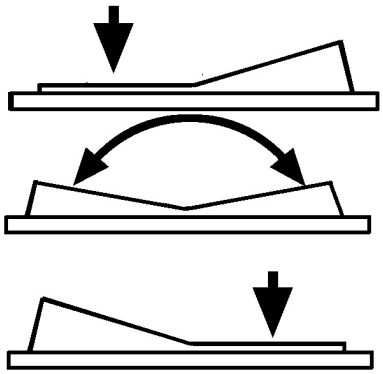
- Dvopozicioni prekidač
- Tropozicioni prekidač

Vodite računa da prekidači budu u položajima koji su u skladu sa zahtevima određenih uputstava iz ovog priručnika.



CQ187960 –UN–14JUL99

Dvopozicioni prekidač



CQ187970 –UN–14JUL99

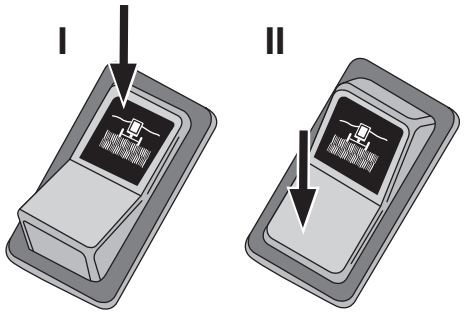
Tropozicioni prekidač

AG,CO03622,1392 –A6–14JUL99–1/1

Sigurnosni prekidač za vožnju na putu (crveni)

VAŽNO: Tokom vožnje po putu, preklopni prekidač za drumsku bezbednost mora biti u transportnom položaju (II). Pre nego što izađete na javni put, postavite heder i svrdlo za istovar u transportni položaj. Ovaj preklopni prekidač odvaja sve hidraulične funkcije - sa izuzetkom sistema za upravljanje - koji je odvojen. Kada je preklopni prekidač za drumsku bezbednost u transportnom položaju, takođe nije moguće uključiti pogone separatora i hedera.

NAPOMENA: Ukoliko se slučajno isključi ovaj prekidač kada je neki od menjača aktiviran, neophodno je isključiti i uključiti odabrane funkcije da bi se ponovo aktivirao menjač.



CQ245130 –UN–29JUL05

I—Položaj za rad u polju
II—Transportni položaj

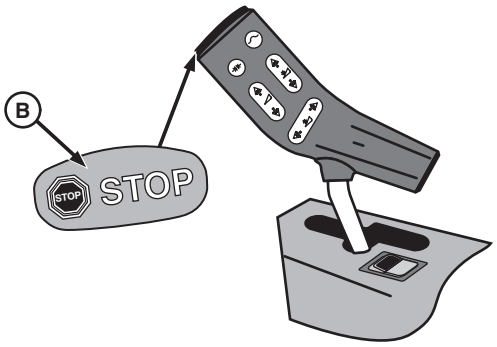
AG,CO03622,1394 –A6–01AUG05–1/1

Prekidač za “ZAUSTAVLJANJE U NUŽDI”

VAŽNO: U slučaju neispravnosti, ovim se prekidačem mogu zaustaviti pogoni hedera, uređaja za hod unazad i svrdla za istovar.

Kalem se takođe deaktivira uključivanjem prekidača za vanredno zaustavljanje (B).

Da biste ponovo aktivirali neku od funkcija, isključite odgovarajući prekidač, pa ga uključite. Pre nego što to uradite, uverite se da je neispravnost otklonjena.



CQ245120 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1651 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač pogona separatora (sa radnim osiguračem)

NAPOMENA: Ovim preklopnim prekidačem se blokira sistem za pokretanje motora.

Zahtevi:

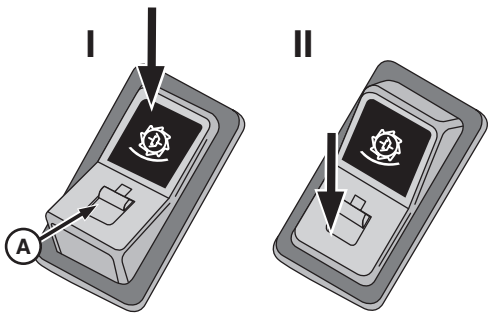
- Motor radi u sporom praznom hodu.
- Preklopni prekidač za drumsku bezbednost u položaju za polje.

Za uključivanje pogona separatora (i):

Gurnite osigurač (A) nagore i pritisnite gornji deo preklopnog prekidača (sa simbolom).

Za isključivanje pogona separatora (ii):

Pritisnite donji deo preklopnog prekidača.



CQ244860 –UN–29JUL05

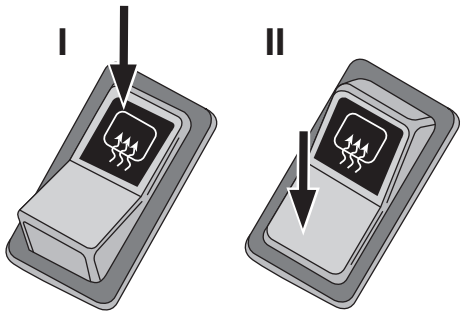
I—Separator je uključen
II—Separator je isključen

AG,CO03622,1547 –A6–01AUG05–1/1

Polužni prekidač za odmagljivanje ogledala

Ovaj prekidač će funkcionisati samo ako prekidač za startovanje nije u poziciji “isključeno/off”.

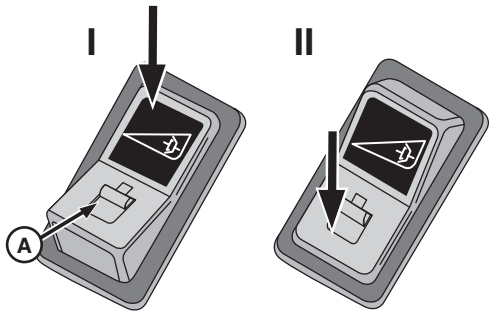
I—Odmagljivanje ogledala uključeno
II—Odmagljivanje ogledala isključeno



CQ244950 –UN–29JUL05

ML70882,000096D –A6–02JUN06–1/1

Polužni prekidač pogona hedera (sa radnim osiguračem)



CQ244830 –UN–29JUL05

NAPOMENA: Kada je ovaj prekidač u UKLJUČENOM položaju, sistem za startovanje motora je blokiran.

Zahtevi:

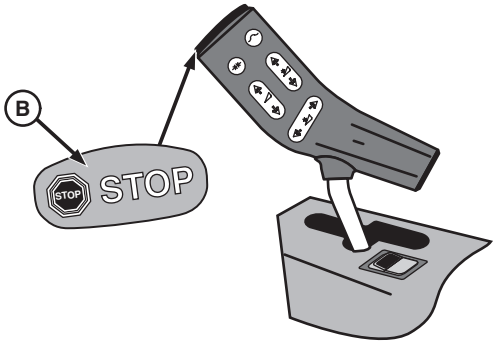
- Motor radi u praznom hodu.
- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.
- Separator je uključen.

Za uključivanje pogona hedera (I):

Gurnite naviše radni osigurač (A) i pritisnite gornji deo prekidača (simbol).

Za deaktiviranje pogona hedera (II):

Pritisnite donji deo prekidača.



CQ245120 –UN–29JUL05

NAPOMENA: Da biste zaustavili mašinu u slučaju nužde, koristite prekidač za brzo "ZAUSTAVLJANJE" (B) na višenamenskoj regulacionoj ručici. U ovom slučaju, deaktivira se heder kada je prekidač za pogon hedera u UKLJUČENOM položaju; za ponovno aktiviranje ove funkcije, potrebno je da ponovo prebacite prekidač za pogon hedera u ISKLJUČENI, pa onda u UKLJUČENI položaj.

NAPOMENA: Kada rukovalac nije na sedištu duže od 5 sekundi, bezbednosni sistem deaktivira menjač. Da biste je ponovo aktivirali, ponovo zauzmite sedište rukovaoca i prebacite odgovarajući prekidač u isključeni, pa u uključeni položaj.

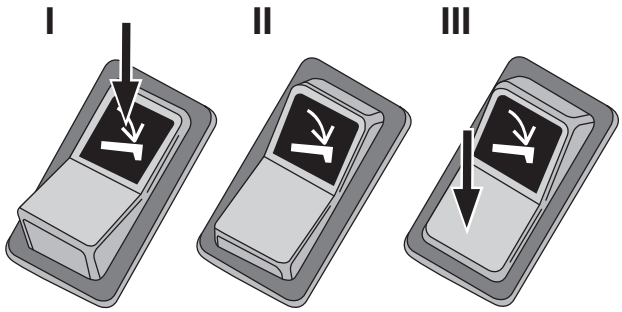
AS60558,00003ED –A6–22JAN07–1/1

Preklopni prekidač za pomeranje svrdla za istovar (sa srednjim položajem)

Zahtevi:

- Motor radi.
- Preklopni prekidač za drumsku bezbednost u položaju za polje.

NAPOMENA: Pogon za izvlačenje/uvlačenje svrdla za istovar automatski se isključuje čim se postignu krajnji položaji svrdla (nakon otprilike 20 sekundi). Možete zaustaviti svrdlo u bilo kom položaju tako što ćete vratiti preklopni prekidač u srednji položaj.



CQ244850 –UN–29JUL05

I—Izvlačenje svrdla za istovar
II—Isključen
III—Uvlačenje svrdla za istovar

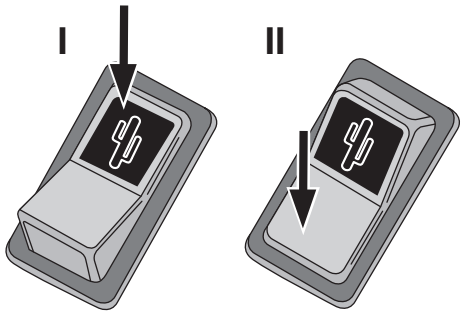
AG,CO03622,1548 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za odmagljivanje vetrobranskog stakla

PAŽNJA: Sprečite moguća oštećenja kompresora. Ostavite odmagljivanje uključeno samo koliko je potrebno.

VAŽNO: Aktivirajte odmagljivanje samo kada je grejač uključen.

Kada je uključen grejač, vazduh u kabini može se osušiti pritiskanjem prekidača za “sušenje vazduha”.



CQ244960 –UN–29JUL05

I—Odmagljivanje je uključeno
II—Odmagljivanje je isključeno

AG,CO03622,1390 –A6–01AUG05–1/1

Prekidač za regulaciju brzine kalema (DIAL-A-SPEED™)

Odnos brzine kalema i brzine kretanja može se prethodno odabrati. Okretanjem prekidača (A) u smeru kazaljke na satu, odnos se menja od 0,8 - 2,2 (prikazano je na prekidaču od 1 - 11). Potpunim okretanjem prekidača obrnuto od smera kazaljke na satu, deaktiviraće se sistem za kontrolu brzine kalema.

NAPOMENA: Sistem za kontrolu brzine kalema radiće samo u opsegu brzine kretanja od 1,2 km/h (0.75 mph) do oko 10 km/h (6.25 mph).

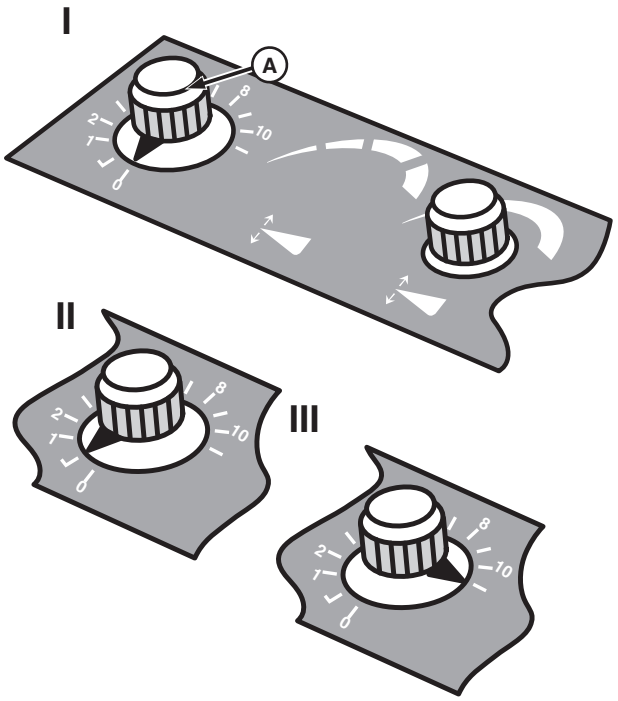
Postupak:

U toku rada, brzina kalema može se prilagoditi uslovima žetve.

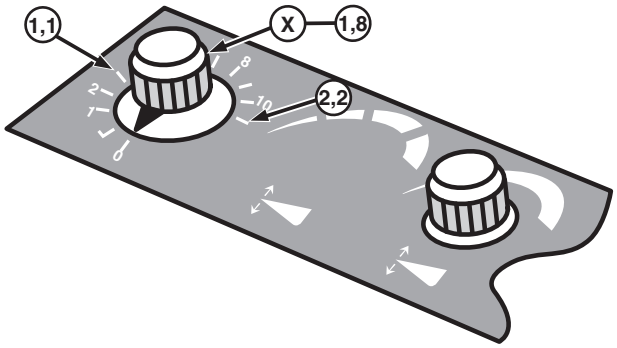
Pri radu sa polegnutim i gustim usevima kada je poželjna veća brzina kalema od brzine kretanja, pomerite prekidač (A) u oblast (X) (za odnos između 1,1 i 2,2, prikazano na prekidaču od 3 - 11).

NAPOMENA: Kada je aktiviran sistem za kontrolu brzine kalema, kalem će nastaviti da se obrće najsporijom brzinom onda kada brzina kretanja bude ispod radnog opsega.

Za više informacija o dijagnostici/položaju za manualno podešavanje brzine kalema (Pogledajte "Servis - Električni sistem").



CQ249200 –UN–15JUN06



CQ244940 –UN–15JUN06

I—Regulacija brzine kalema je isključena
II—Položaj prekidača za dijagnostiku/manualno podešavanje brzine kalema
III—Brzina kalema je 2,2 puta veća od brzine kretanja

DIAL-A-SPEED je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

AG,CO03622,1550 –A6–16AUG05–1/1

Podešavanje brzine kalema

VAŽNO: Podešavanje brzine kalema može se izvršiti samo kada se kalem obrće.

NAPOMENA: Kada je rotacioni prekidač (A) u položaju (0), podešavanje brzine nije moguće.

Ručni režim

- Startujte motor.
- Postavite rotacioni prekidač (A) u položaj “X”.
- Uključite separator.
- Uključite heder.
- Višenamenska regulaciona ručica je u položaju za kretanje unapred.
- Podesite po potrebi brzinu kalema pomoću preklopnog prekidača (B).

Automatski režim

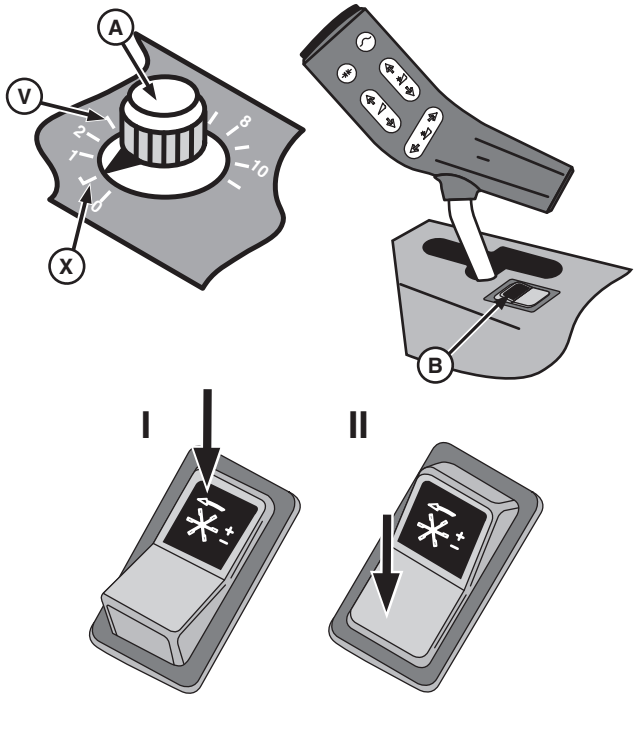
- Startujte motor.
- Postavite rotacioni prekidač (A) u položaj “V”.
- Uključite separator.
- Uključite heder.
- Višenamenska regulaciona ručica je u položaju za kretanje unapred.
- Pratite brzinu kalema i pomerajte rotacioni prekidač (A) između položaja 1 i 11 sve dok kombajn ne postigne željenu brzinu kretanja.

NAPOMENA: Kalem će se ubrzati ili usporiti u odnosu na brzinu kretanja.

Sistem neće raditi ukoliko je brzina kretanja manja od 1,2 km/h (0.75 mph).

Minimalna brzina kalema se može povećati:

1. Postavite rotacioni prekidač (A) u položaj “X”.
2. Držite preklopni prekidač (B) 2 do 3 sekunde da biste postigli željenu najmanju brzinu kretanja.
3. Postavite rotacioni prekidač (A) u položaj “V”.
4. Pratite rad sistema i po potrebi ponovo podesite brzinu. Najmanja brzina će biti prisutna do prestanka rada motora.



CQ244970 –UN–29JUL05

I—Povećanje brzine kalema
II—Smanjenje brzine kalema
A—Rotacioni prekidač
B—Preklopni prekidač
X—Položaj
V—Položaj

MB03730,000037A –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za bočni nagib hedera i horizontalno podešavanje kalema

Ova funkcija se može uključiti kada je preklopni prekidač za drumsku bezbednost u položaju za polje i kada motor radi.

Preklopnim prekidačem (A) na konzoli biraju se funkcije prekidača (B) na višenamenskoj regulacionoj ručici na sledeći način:

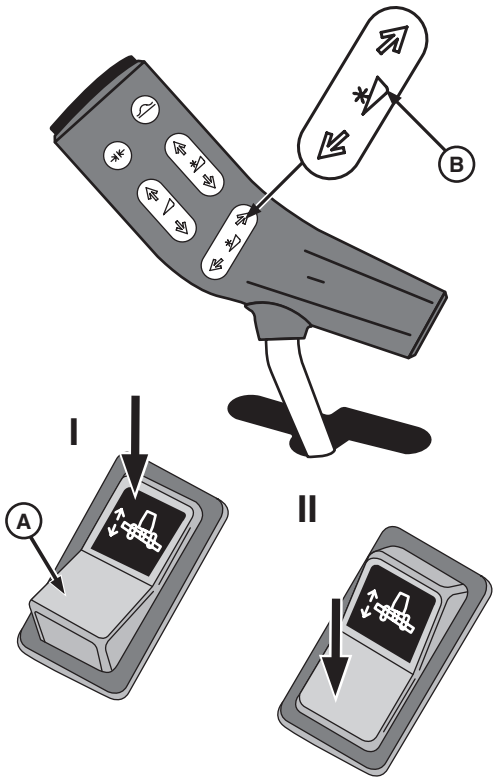
Ručno podešavanje bočnog nagiba

Kada je preklopni prekidač (A) u položaju (I), prekidačem (B) se podešava bočni nagib hedera.

NAPOMENA: Ukoliko je aktiviran automatski režim, on se deaktivira ukoliko koristite ručni režim za nagib pomoću prekidača (B). Aktivirajte prekidač za nastavak sečenja da biste ponovo uključili automatski režim. Pogledajte deo "Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj ručici".

Horizontalno podešavanje kalema

Kada je preklopni prekidač (A) u položaju (II), prekidačem (B) se horizontalno podešava kalem.



CQ244980 –UN–29JUL05

I—Podešavanje bočnog nagiba hedera
II—Podešavanje horizontalnog položaja kalema

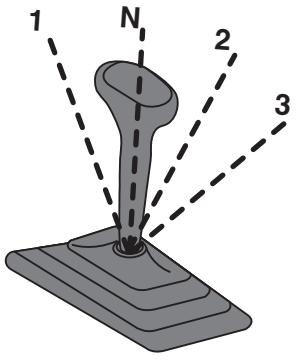
AG,CO03622,1389 –A6–01AUG05–1/1

Ručica menjača

Postavite ručicu u željeni stepen prenosa kada kombajn miruje (višenamenska regulaciona ručica je u neutralnom položaju).

Za vožnju po putu koristite 3. brzinu.

Za žetvu pirinča poželjno je koristiti 1. brzinu.



CQ245020 –UN–29JUL05

ML70882,000084C –A6–17SEP05–1/1

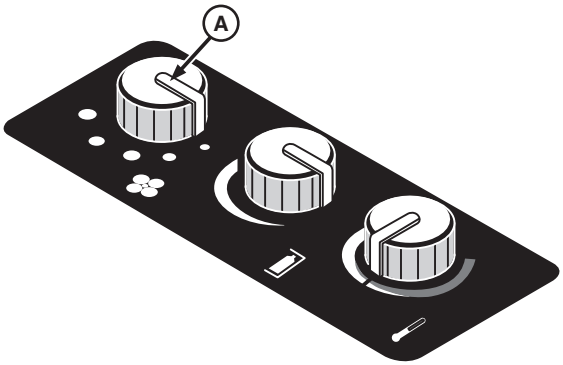
Rotacioni prekidač ventilatora u kabini

VAŽNO: Uvek uključite ventilator pre nego što aktivirate sistem za grejanje ili sistem za klimatizaciju.

Četvorobrzinski rotacioni prekidač kontroliše ventilator koji blago sabija vazduh u kabini. Da biste uključili ventilator (što je moguće samo kada je ključ na kontaktu), okrenite rotacioni prekidač u smeru kazaljke na satu.

Prikazani položaj - ventilator je deaktiviran

Brzina ventilatora se povećava kada rotacioni prekidač (A) okrenete u smeru kazaljke na satu.

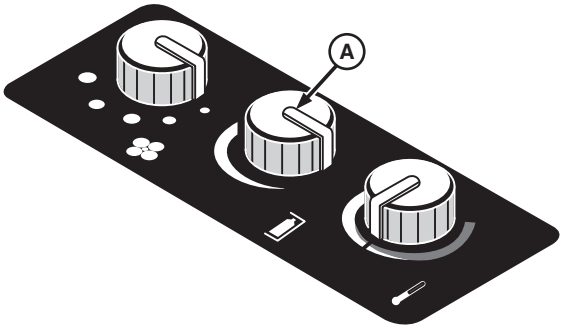


CQ245040 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1642 –A6–01AUG05–1/1

Rotacioni prekidač rashladne pregrade

Rashladna pregrada se nalazi ispod sedišta za instruktora. Da biste povećali efekat hlađenja, okrenite rotacioni prekidač (A) u smeru kazaljke na satu.



CQ245050 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1643 –A6–01AUG05–1/1

Rotacioni prekidač - klimatizacija/grejanje

VAŽNO: Kada završite svoj dnevni posao, deaktivirajte sistem za klimatizaciju i ostavite ventilator da radi još 10 minuta. Na taj način ćete sprečiti sistem da kasnije stvara mirise.

I - sistem za klimatizaciju

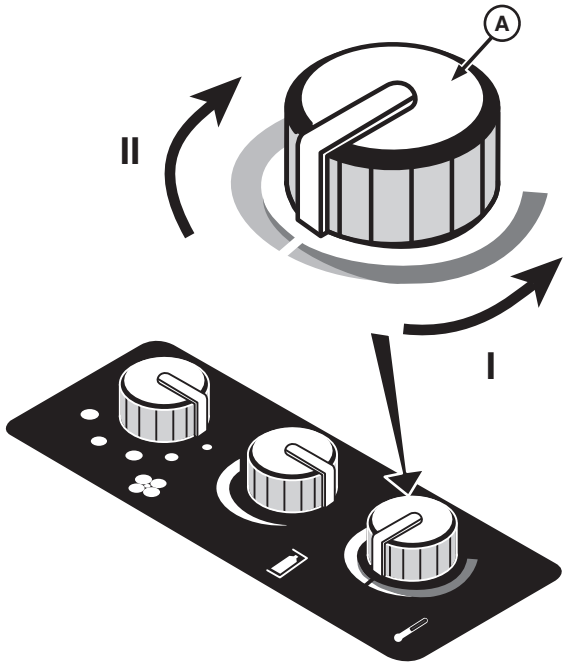
Pre uključivanja sistema za klimatizaciju, ventilator mora biti uključen. Da biste aktivirali sistem za klimatizaciju, okrenite rotacioni prekidač (A) suprotno od smera kazaljke na satu. Ako okrenete prekidač u krajnji položaj suprotno od smera kazaljke na satu, postići ćete maksimalno hlađenje.

VAŽNO: Pustite sistem za klimatizaciju da radi nekoliko puta svake godine - čak i u zimskom periodu - da biste podmazali sve pokretne delove sistema.

II - grejač

Pre uključivanja grejača, ventilator mora biti uključen. Ako okrenete rotacioni prekidač u smeru kazaljke na satu, otvoraćete ventil grejača. Okrenite prekidač u krajnji položaj u smeru kazaljke na satu radi maksimalnog efekta grejanja.

Takođe pogledajte “Preklopni prekidač za sušenje vazduha”.



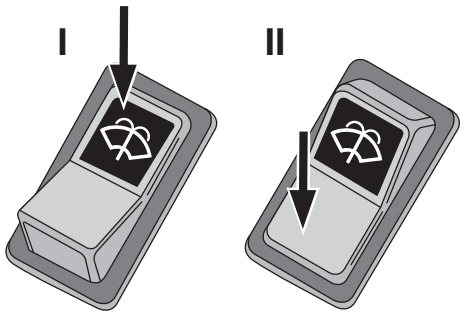
CQ245060 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1644 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač perača vetrobranskog stakla

Paljenje mora biti uključeno da bi perač vetrobranskog stakla radio.

I—Perač vetrobranskog stakla je aktiviran
II—Perač vetrobranskog stakla je deaktiviran



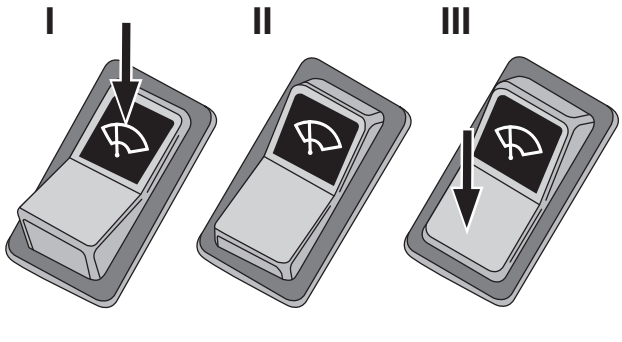
CQ245000 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1393 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za brisač vetrobranskog stakla

Paljenje mora biti uključeno da bi brisač vetrobranskog stakla radio.

I—Brisač vetrobrana neprekidno radi
II—Brisač vetrobrana je deaktiviran
III—Brisač vetrobrana završava jedan ciklus (kratko dodirnite prekidač da biste aktivirali ovu funkciju)



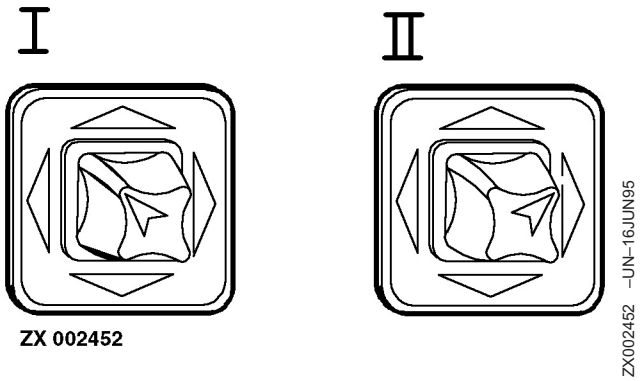
AG,CO03622,1391 –A6–01AUG05–1/1

Prekidač za električno podešavanje retrovizora

Ovaj prekidač će funkcionisati samo ako prekidač za startovanje nije u poziciji “isključeno/off”.

Pomerajte retrovizore gore/dole ili levo/desno prema strelicama na prekidaču.

I—Podešavanje retrovizora sa leve strane
II—Podešavanje retrovizora sa desne strane



ZX 002452

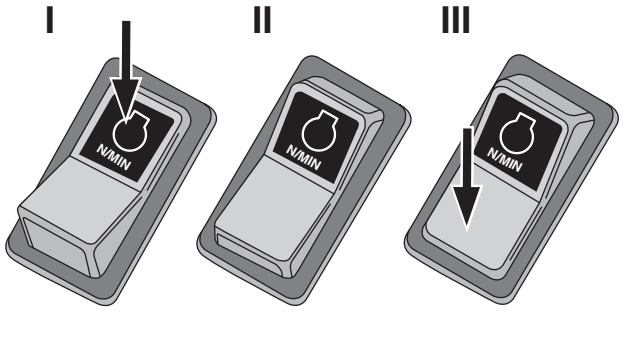
ML70882,000096E –A6–02JUN06–1/1

Preklopni prekidač leptira gasa

Pritisnite prekidač gasa kao što je prikazano na ilustraciji.

NAPOMENA: Brzina motora se uvek poveća do 2250 obr/min kada se odabere treći stepen prenosa.

I—Velika brzina - 2550 obr/min
II—Srednja brzina - 1850 obr/min
III—Mala brzina - 1300 obr/min



ML70882,00009A7 –A6–29MAY06–1/1

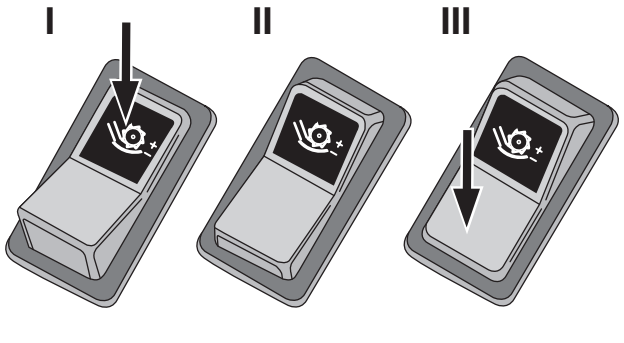
Preklopni prekidač za podešavanje zazora udubljenja

Da biste podesili zazor udubljenja, prekidač za startovanje mora biti u položaju I ili II.

NAPOMENA: Trenutna veličina zazora udubljenja može biti prikazana na infotrak monitoru. Kratko dodirnite preklopni prekidač (gornji ili donji deo) da bi trenutna podešena vrednost bila prikazana na ekranu u trajanju od 5 sekundi.

Broj 4 označava minimalni, a broj 51 maksimalni zazor udubljenja.

Pri ručnom podešavanju, vrednost zazora udubljenja se prikazuje na INFO-TRAK™ monitoru.



I—Povećanje zazora udubljenja
II—Isključen
III—Smanjenje zazora udubljenja

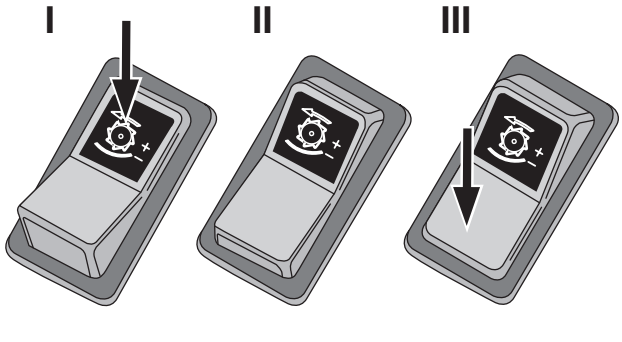
AG,CO03622,1649 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za brzinu cilindra vršalice

Podešavanje brzine cilindra moguće je samo onda kada motor radi, prekidač za drumsku bezbednost je u položaju za polje i separator je aktiviran.

VAŽNO: Nakon promene brzine cilindra, neophodno je da podesite i alarm. Za detalje pogledajte poglavlje "Signali upozorenja i monitori".

NAPOMENA: Trenutna brzina cilindra može biti prikazana na INFO-TRAK monitoru.



I—Povećajte brzinu cilindra
II—Isključen
III—Smanjite brzinu cilindra

AG,CO03622,1647 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za brzinu ventilatora

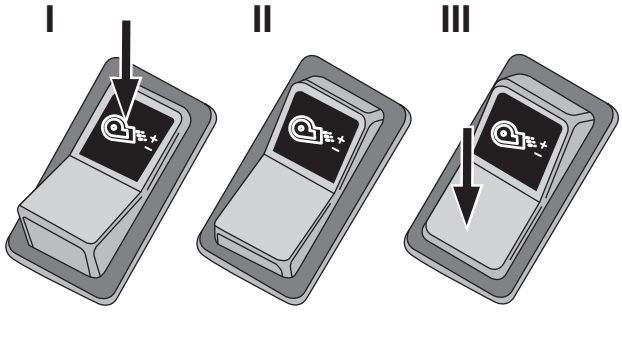
Brzina ventilatora se može povećavati i smanjivati pritiskanjem preklopnog prekidača na način prikazan na slici. Ovo je jedino moguće kada motor radi, kada je aktivirano vršenje i kada je prekidač za drumsku bezbednost u položaju za polje.

VAŽNO: Nakon promene brzine ventilatora, neophodno je da podesite i alarm. Za detalje pogledajte poglavlje "Signali upozorenja i monitori".

NAPOMENA: Trenutna brzina ventilatora može biti prikazana na INFO-TRAK™ monitoru.

Mehanizam brzine ventilatora je zaštićen prekidačima za ograničavanje broja obrtaja. Brzina može iznositi od 550 to 1150 obr/min.

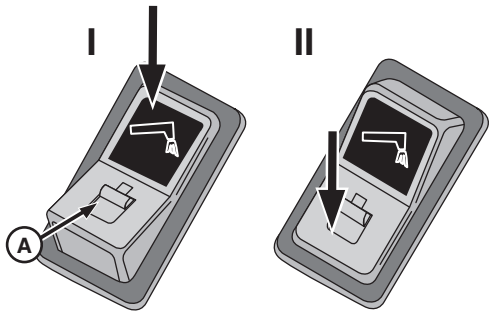
Promene brzine ventilatora obično su mnogo sporije od promena brzine drugih uređaja zato što ventilator ima električni a ne hidraulični pogon.



I—Povećajte brzinu ventilatora
II—Isključen
III—Smanjite brzinu ventilatora

AG,CO03622,1648 –A6–01AUG05–1/1

Prekidač za aktiviranje svrdla za istovar (sa radnim osiguračem)



CQ245100 –UN–29JUL05

NAPOMENA: Kada je ovaj prekidač u UKLJUČENOM položaju, sistem za startovanje motora je blokiran.

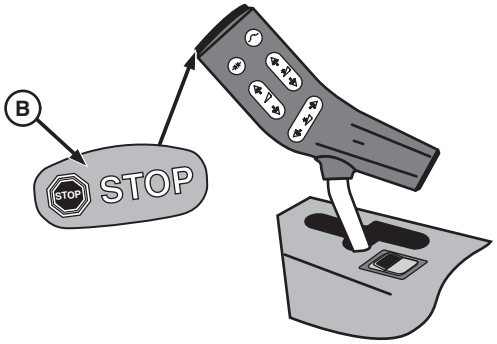
Zahtevi:

- Motor radi.
- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.

Za aktiviranje pogona svrdla za istovar (I):

Gurnite naviše radni osigurač (A) i pritisnite gornji deo prekidača (simbol). Svetlosni indikator se uključuje čim se aktivira pogon.

NAPOMENA: Sistem aktivira pogon svrdla za istovar u bilo kom položaju, uključujući i položaj kada je svrdlo potpuno uvučeno.



CQ245120 –UN–29JUL05

Za deaktiviranje pogona svrdla za istovar (II):

Pritisnite donji deo prekidača.

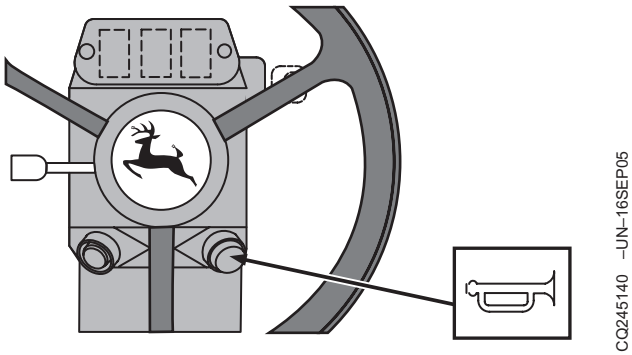
NAPOMENA: Da biste zaustavili mašinu u slučaju nužde, koristite prekidač za brzo "ZAUSTAVLJANJE" (B) na višenamenskoj regulacionoj ručici. U ovom slučaju, deaktivira se svrdlo za istovar pri prekidaču za pogon svrdla za istovar u uključenom položaju; za ponovno aktiviranje ove funkcija, potrebno je ponovno prebacivanje prekidača za pogon svrdla za istovar u isključeni, pa onda ponovo u uključeni položaj.

NAPOMENA: Kada rukovalac nije na sedištu duže od 5 sekundi, bezbednosni sistem deaktivira menjač. Da biste je ponovo aktivirali, ponovo zauzmite sedište rukovaoca i prebacite odgovarajući prekidač u isključeni, pa u uključeni položaj.

AS60558,00003EE –A6–22JAN07–1/1

Dugme za sirenu

PAŽNJA: Iz bezbednosnih razloga, oglasite se sirenom pre paljenja motora ili rada sa kombajnom.



CQ245140 –UN–16SEP05

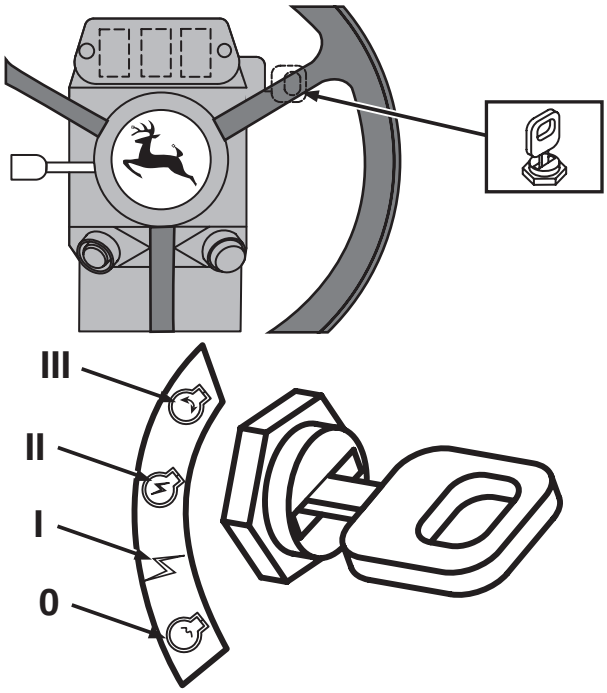
AG,CO03622,1395 –A6–01AUG05–1/1

Prekidač za startovanje

NAPOMENA: Pokretanje kombajna nije moguće ukoliko je aktiviran neki od tri pogonska prekidača (žute boje) na bočnoj tabli ili ukoliko se višenamenska regulaciona ručica ne nalazi u neutralnom položaju.

Prekidač za startovanje ima 4 položaja:

0—Isključeno
I—Električna kola radio uređaja/kasetofona/CD uređaja/radio stanice i INFO-TRAK-a su pod naponom
II—Radni položaj
III—Startovanje motora



CQ245170 –UN–16SEP05

AG,CO03622,1397 –A6–12JAN06–1/1

Uređaj za hod unazad ulaznog kućišta/hedera

VAŽNO: Nemojte uzastopno silom pokretati uređaj za hod unazad.

Podignite kalem pre aktiviranja uređaja za hod unazad. Vraćanje "otpadaka" žitarica ka kalemu koji se obrće može da izazove njegovo oštećenje.

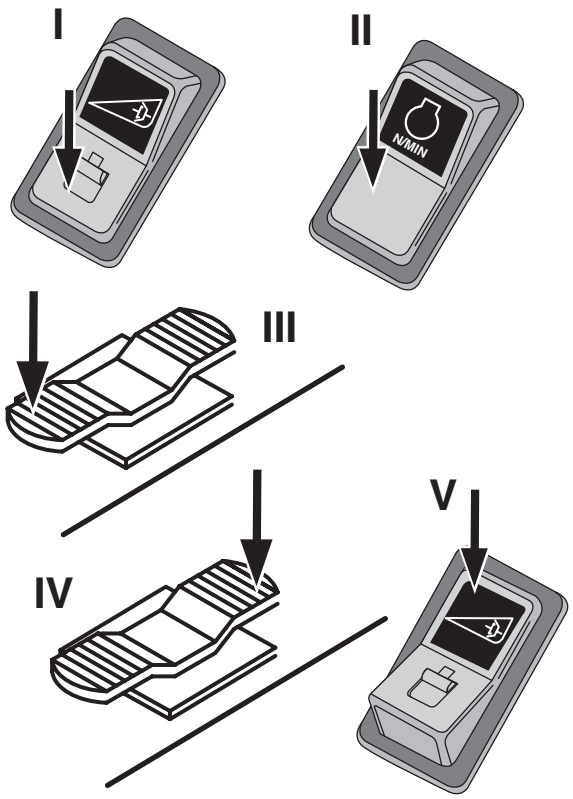
1. Deaktivirajte pogon hedera (pomoću prekidača za aktiviranje hedera) i vratite kombajn unazad 1 - 2 m (3 - 6 ft).
2. Neka motor radi brzinom u sporom praznom hodu.

PAŽNJA: Veliki broj obrtaja motora može izazvati oštećenja na uređaju za hod unazad i ulaznom kućištu.

3. Pritisnite stopalom levu stranu papučice za hod unazad i držite je pritisnutu da biste aktivirali uređaj za hod unazad i heder.

NAPOMENA: Papučica mora biti pritisnuta. U suprotnom, neće se aktivirati uređaj za hod unazad.

4. Pritisnite stopalom desnu stranu papučice za hod unazad da biste deaktivirali funkciju hoda unazad.
5. Ponovo uključite heder.
6. Povećajte broj obrtaja motora i nastavite žetvu.



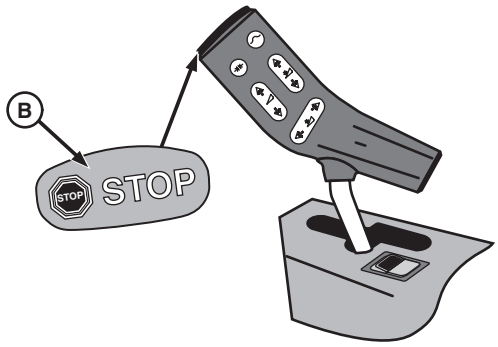
CQ245310 –UN–29JUL05

Nastavak na sledećoj strani

AS60558,00003EF –A6–22JAN07–1/2

VAŽNO: Zbog bezbednosnih razloga uređaj za hod unazad radi samo kada je aktivirana vršalica i deaktiviran heder.

NAPOMENA: Da biste zaustavili mašinu u slučaju nužde, koristite prekidač za brzo "ZAUSTAVLJANJE" (B) na višenamenskoj regulacionoj ručici. U ovom slučaju se deaktivira uređaj za hod unazad pri aktiviranoj pedali; za ponovno aktiviranje uređaja za hod unazad, ponovo deaktivirajte i zatim aktivirajte pedalu.



CQ245120 –UN–29JUL05

Kad rukovalac ne bude na svom sedištu više od 5 sekundi, prekidač za prisustvo rukovaoca će deaktivirati menjač. Da biste je ponovo aktivirali, ponovo zauzmite sedište rukovaoca i prebacite odgovarajući prekidač u isključeni, pa u uključeni položaj.

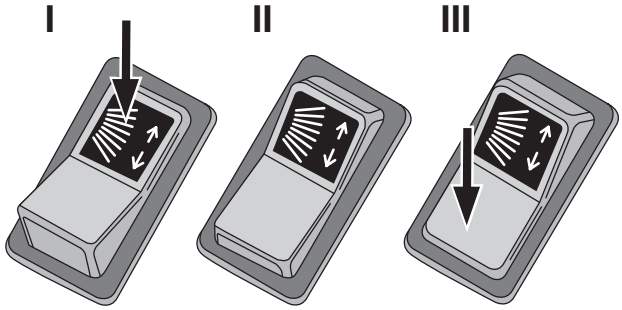
AS60558,00003EF –A6–22JAN07–2/2

Električno podešavanje pregrada razvodnika slame

Podešavanje je moguće jedino pri aktiviranom separatoru.

Postupak:

Pri radu na vetru i/ili na nagibu, raspoređivanje slame može se prilagoditi uslovima žetve. Pri radu na nagibu, ovaj prekidač se koristi za regulisanje smera pregrada za raspoređivanje slame. Ovo će sprečiti nagomilavanje slame pri kretanju nizbrdo.



CQ245380 –UN–29JUL05

I—Materijal se baca u desnu stranu
II—Isključeno
III—Materijal se baca u levu stranu

ML70882,0000970 –A6–02JUN06–1/1

Preklopni prekidač pogona na četiri točka - 1450/1550 (ako postoji)

VAŽNO: Pogon na sva četiri točka može se aktivirati samo ako je prekidač za drumsku bezbednost u radnom položaju.

Pogon na četiri točka se koristi kada je potrebno dodatno prijanjanje.

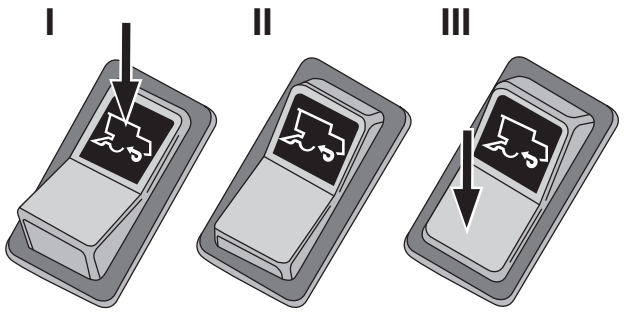
Kada se aktivira pogon na četiri točka, primetno je smanjenje brzine kretanja.

NAPOMENA: Da biste poboljšali opšti učinak sistema, preporučljivo je da rukujete kombajnom sa prekidačem u položaju (I). Time se snižavaju pritisak i temperatura ulja u hidrostatičkom sistemu, što produžava radni vek sistema.

Položaj (I) omogućava manju brzinu kretanja, ali veliki obrtni moment. Opcija se koristi u vlažnim ili vodenim uslovima.

Položaj (II) omogućava veću brzinu kretanja, ali mali obrtni moment. Opcija se koristi u suvim uslovima.

NAPOMENA: Da bi se sprečilo eventualno oštećenje sistema, na kombajnu se nalazi uređaj koji deaktivira pogon na četiri točka kada se odabere treća brzina.



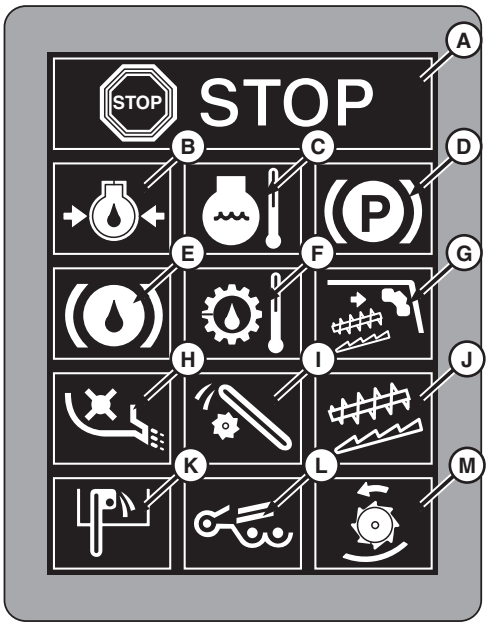
CQ245390 –UN–29JUL05

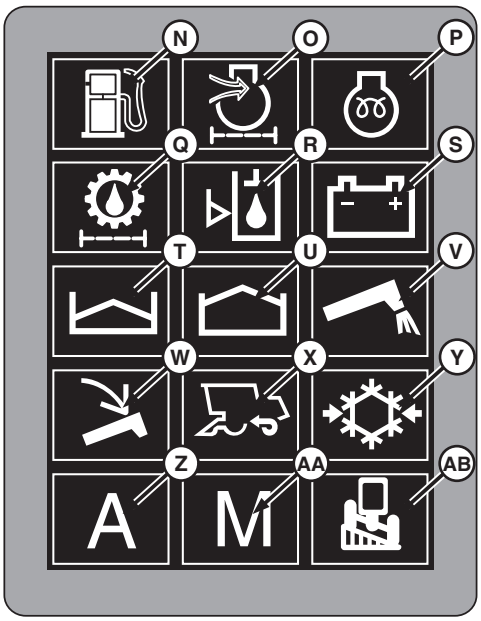
I—Mala brzina sa velikim obrtnim momentom
II—Velika brzina sa malim obrtnim momentom
III—Prekidač je deaktiviran

OU83340,00003F3 –A6–01AUG05–1/1

Svetlosni indikatori i prikazi

Svetlosni indikatori





CQ249130 –UN–12SEP05

A—Zaustavljanje u nuždi
B—Pritisak ulja u motoru
C—Temperatura rashladnog sredstva motora
D—Parkirna kočnica
E—Bez funkcije
F—Temperatura ulja hidrostatičkog pogona
G—Nedovoljno opterećenje
H—Brzina sekača slame
I—Elevator za mekinje
J—Separator snage (WTS) i usmerivač slame
K—Elevator čistog zrna
L—Ventilator
M—Cilindar vršalice
N—Nivo goriva
O—Filter vazduha motora
P—Temperatura usisnog vazduha
Q—Filter hidrauličnog ulja
R—Bez funkcije
S—Alternator
T—Bez funkcije
U—Spremište za zrno je 3/4 puno
V—Spremište za zrno puno
W—Svrdlo za istovar
X—Pogon na četiri točka
Y—Sistem za klimatizaciju (visok pritisak)
Z—Bez funkcije
AA—Bez funkcije
AB—Bez funkcije

Ovi svetlosni indikatori prate najvažnije funkcije kombajna (motor, rad u polju i kretanje po putu).

Prioritet 1 (svetla A - M):

Crveni svetlosni indikatori aktiviraju zvučni signal upozorenja.

Čim zasvetli jedan od svetlosnih indikatora, zasvetleće takođe “STOP” svetlo i začuće se zvonce za upozorenje (isprekidan ton).

NAPOMENA: Zvučni signal upozorenja se čuje samo kada motor radi.

Prioritet 2 (svetla N - S i V):

Žuti svetlosni indikatori sa zvučnim signalom upozorenja (signal u trajanju od 5 sekundi).

Prioritet 3 (svetla T, U i W - AB):

Žuti i zeleni svetlosni indikatori bez zvučnog signala upozorenja.

ML70882,0000971 –A6–11JUL07–1/1

Svetlosni indikator pri vanrednom zaustavljanju

Počinje da svetli pri vanrednom zaustavljanju. Deaktivirajte sve pogone i otklonite grešku.

Za detaljnije informacije, pogledajte deo ““VANREDNO ZAUSTAVLJANJE” preklopni prekidač”.

CQ247470 –UN–29JUL05

ML70882,000080E –A6–22JUL05–1/1

Svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru

Ovo svetlo se pali kada pritisak ulja u motoru padne ispod 180 kPa (1,8 bar = 26.1 psi) i počinje da treperi ako padne ispod 169 kPa (1,69 bar = 24.5 psi).

- Odmah zaustavite motor.

- Otklonite kvar.

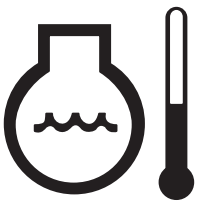
CQ244150 –UN–29JUL05

AS60558,0000400 –A6–24JAN07–1/1

Svetlosni indikator temperature rashladnog sredstva

Ovo svetlo se pali kada temperatura vode u motoru prekorači 111°C (232°F) i počinje da treperi kada prekorači 113°C (235.4°F).

- Pustite motor da radi bez opterećenja jedan kraći period. Ako temperatura nije opala, zaustavite motor i ispravite kvar.



CQ244160 –UN–29JUL05

AS60558,0000401 –A6–24JAN07–1/1

Svetlosni indikator parkirne kočnice

Uključuje se ukoliko je aktivirana parkirna kočnica i ako višenamenska regulaciona ručica nije u neutralnom položaju.

Kada se uključi ovo svetlo, začuće se isprekidan signal upozorenja.

CQ244170 –UN–29JUL05

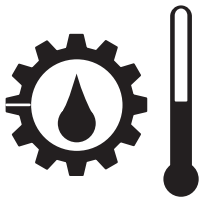
AG,CO03622,1402 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator temperature ulja hidrostatičkog menjača

Uključuje se ukoliko temperatura ulja premaši 95°C (203°F).

- Proverite nivo ulja u rezervoaru. Očistiti hladnjak ulja, ako je potrebno.

- Odaberite niži stepen prenosa.



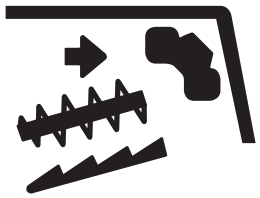
CQ244190 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1404 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator preopterećenja

Ovaj svetlosni indikator će se upaliti ako dođe do pregomilavanja materijala u delu oko zadnjeg poklopca.

VAŽNO: Pored zvonceta, začuće se i sirena (jednoličan ton) sve dok se ne ukloni nagomilani materijal.

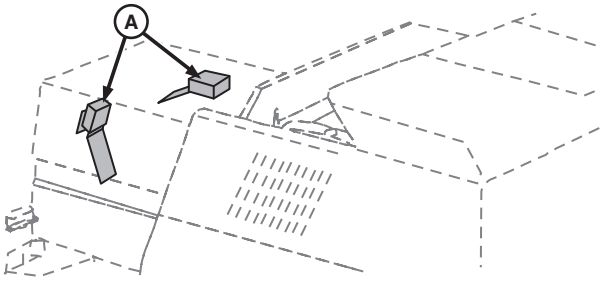


CQ244200 –UN–29JUL05

- Hitno deaktivirajte jedinicu za vršidbu.

- Isključite motor i sačekajte dok ne stanu svi pokretni delovi, a onda uklonite nagomilani materijal.

NAPOMENA: Svakodnevno proveravajte funkciju alarma preopterećenja ručno pritišćući ploču senzora (A) pre nego što počnete rad sa kombajnom. Ključ za pokretanje motora mora biti u položaju I.



CQ264890 –UN–30JAN06

ML70882,00008FA –A6–18FEB06–1/1

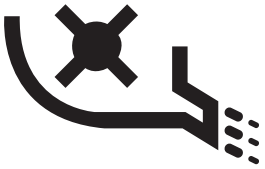
Svetlosni indikator brzine sekača slame

Uključuje se ukoliko se brzina sekača slame smanji više od 25% ispod nominalne brzine.

Kada je motor isključen i separator zaustavljen:

- Proverite zategnutost remena.

- Proverite da nije došlo do začepljenja sekača slame.

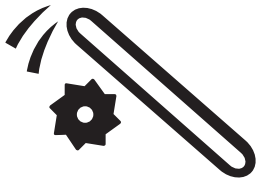


CQ244210 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1406 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator elevatora za mekinje

Uključuje se ukoliko se brzina vratila elevatora za mekinje smanji za više od 25% od nominalne brzine.



CQ244220 –UN–29JUL05

Kada je motor isključen i separator zaustavljen:

- Proverite pogon.

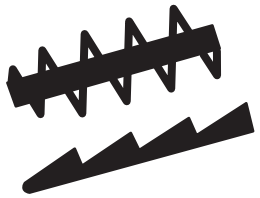
- Proverite da nije došlo do začepljenja elevatora i svrdla.

AG,CO03622,1407 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator usmerivača slame

Uključuje se ukoliko se brzina vratila usmerivača slame smanji više od 25% ispod nominalne brzine.

NAPOMENA: Kod WTS kombajna, ovo svetlo će takođe svetleti ukoliko se brzina separatora snage smanji za više od 25% od nominalne brzine.



CQ244230 –UN–29JUL05

Kada je motor isključen i usmerivači slame zaustavljeni:

- Proverite pogon (remene).

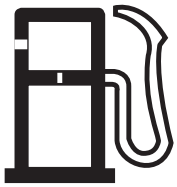
- Proverite da nije došlo do začepljenja.

AG,CO03622,1408 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator nivoa goriva

Uključuje se kada je nivo goriva u rezervoaru na rezervi - približno 50 l (13.2 U.S. gal).

- Dopunite rezervoar za gorivo. Uzmite u obzir zapreminu rezervoara u poglavlju “tehnički podaci”.



CQ244270 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1416 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator elevatora za čisto zrno

Uključuje se ukoliko se brzina vratila elevatora za čisto zrno smanji za više od 25% od nominalne brzine.

Kada je motor isključen i separator zaustavljen:

- Proverite pogon.

- Proverite da nije došlo do začepljenja elevatora i svrdla.

CQ244240 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1409 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator ventilatora

Uključuje se ukoliko se brzina ventilatora smanji za više od 25% od podešene brzine.

Kada je motor isključen i separator zaustavljen:

- Proverite pogon.

- Proverite da nije došlo do začepljenja.

- Proverite brzinu pri kojoj se aktivira alarm. Ponovo ga podesite, ukoliko je potrebno (pogledajte uputstva u ovom poglavlju).

CQ244250 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1410 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator filtera hidrauličnog ulja

Uključuje se ukoliko učinak čiščenja filtera nije dovoljan.

- Promenite filter hidrauličnog ulja.

CQ244300 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1418 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator cilindra vršalice

Uključuje se ukoliko se brzina cilindra vršalice smanji za više od 25% od podešene brzine.

- Smanjite brzinu kretanja.

Kada je motor isključen i separator zaustavljen:

- Proverite pogon.

- Proverite da nije došlo do začepljenja.

- Proverite brzinu pri kojoj se aktivira alarm. Ponovo ga podesite, ukoliko je potrebno (pogledajte uputstva u ovom poglavlju).

CQ244260 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1411 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator temperature usisanog vazduha motora

Kad god okolna temperatura padne ispod 0°C (32°F), aktiviraće se grejač vazduha na 20 do 40 sekundi. Ključ za pokretanje motora mora biti u položaju II. Pre nego što upalite motor, sačekajte da se ugasi svetlo.

Ukoliko postoji greška u elektronskom sistemu motora, trepereće svetlosni indikator i začuće se zvučni signal. Proverite šifre grešaka na monitoru dijagnostike motora.

CQ244290 –UN–29JUL05

ML70882,0000841 –A6–17SEP05–1/1

Svetlosni indikator filtera za vazduh motora

Ovaj svetlosni indikator se uključuje se ako je primarni element prečistača vazduha začepljen i kada je protok vazduha otežan.

- Očistite elemente prečistača vazduha.

Za detaljne informacije, pogledajte odeljak “Skidanje filtera vazduha motora”.

CQ244280 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1417 –A6–18FEB06–1/1

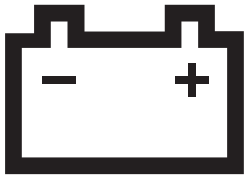
Svetlosni indikator alternatora

Uključuje se ako izlazni napon alternatora nije dovoljan da napuni akumulatore.

- Proveri kablove i priključke na alternatoru i akumulatoru.

- Proverite V-remen.

- Proverite regulator napona alternatora.



CQ244320 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1420 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator 3/4 napunjenosti spremišta za zrno

Svetlo se pali kada je spremište za žito 3/4 popunjeno.

Rotaciono svetlo se aktivira u isto vreme kada se aktivira svetlosni indikator “3/4 napunjenosti spremišta”.
Za detaljnije informacije, pogledajte odeljak “Prekidač rotacionog svetla”.

CQ245680 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1422 –A6–01AUG05–1/1

Svetlosni indikator spremišta za žito (puno)

Uključuje se kada je spremište za žito potpuno napunjeno. Ovo će biti označeno signalom upozorenja u trajanju od pet sekundi.

- Ispraznite spremište za zrno.

CQ244350 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1424 –A6–16AUG05–1/1

Svetlosni indikator svrdla za istovar

Uključuje se uvek kada je uključen pogon svrdla za istovar.

CQ244360 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1425 –A6–01AUG05–1/1

Svetlosni indikator pogona na sva četiri točka - 1450/1550

Uključuje se uvek kada se aktivira pogon na sva četiri točka.

CQ244370 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1426 –A6–01AUG05–1/1

Svetlosni indikator sistema za klimatizaciju (visoki pritisak)

Uključuje se kada pritisak u sistemu premaši 2400 kPa (24 bar = 350 psi).

- Isključite sistem za klimatizaciju i ispravite kvar.

CQ244380 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1427 –A6–16AUG05–1/1

Merač raspoređivanja slame

Merač pokazuje smer raspoređivanja slame:

Kada je igla na desnoj strani merača to znači da se slama baca udesno.

Kada je igla na levoj strani merača, to znači da se slama baca ulevo.

CQ244180 –UN–29JUL05

ML70882,0000972 –A6–23MAY06–1/1

Merač goriva

Kada je ključ na kontaktu, merač pokazuje nivo goriva u rezervoaru (0 - 1/1).

CQ244310 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1432 –A6–16AUG05–1/1

Analogni merač visine hedera

Ovaj merač pokazuje relativan položaj hedera u odnosu na podlogu.

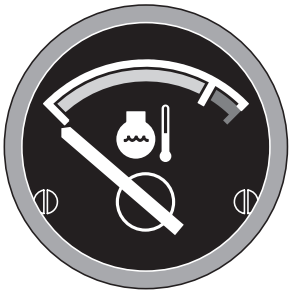
CQ244340 –UN–29JUL05

ML70882,0000973 –A6–23MAY06–1/1

Merač temperature rashladnog sredstva

Kada je ključ na kontaktu, merač pokazuje temperaturu rashladnog sredstva motora. U toku rada, igla pokazivača treba da bude u žutoj/zelenoj zoni (40°C - 105°C) (140°F - 221°F).

Ukoliko je igla pokazivača u narandžastoj zoni (105°C - 120°C) (221°F - 248°F), pustite motor da radi bez opterećenja neko kraće vreme. Po potrebi, isključite motor i otklonite grešku.



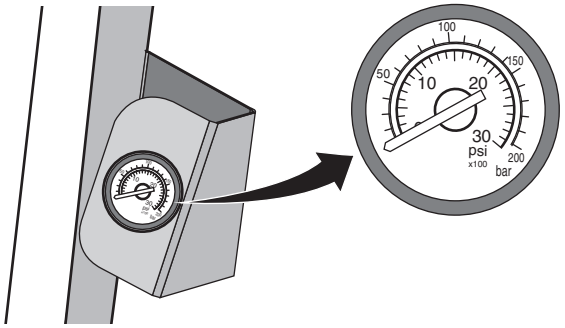
CQ244330 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1433 –A6–16AUG05–1/1

Analogni merač na levom stubu u uglu

Njegova funkcija je da pokazuje pritisak koji kruta platforma vrši na ulazno kućište.

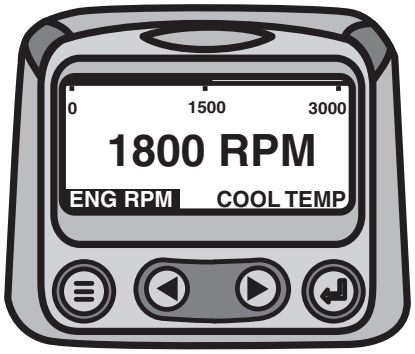
Za dalje informacije, pogledajte poglavlje “Podešavanje i rukovanje”.



CQ248300 –UN–01AUG05

ML70882,0000974 –A6–19JUN06–1/1

Merač za dijagnostiku elektronskog sistema motora



CQ277100 –UN–22AUG06

Ovaj monitor ima dve LED lampice koje ukazuju na prisustvo aktivnih šifri za otkrivanje kvara.

Aktivirana crvena LED dioda: To znači da je odmah potrebna korekcija. Nemojte da rukujete kombajnom dok ne uklonite problem.

Aktivirana žuta LED dioda: To znači da će se generisati šifre za otkrivanje kvara. Zaustavite kombajn kada možete i odredite uzrok.

PAŽNJA: Ne pokušavajte da popravljate motor ili njegove delove.

Za dalje informacije o aktiviranim šiframa, obratite se svom John Deere prodavcu.

ML70882,0000A49 –A6–07AUG06–1/1

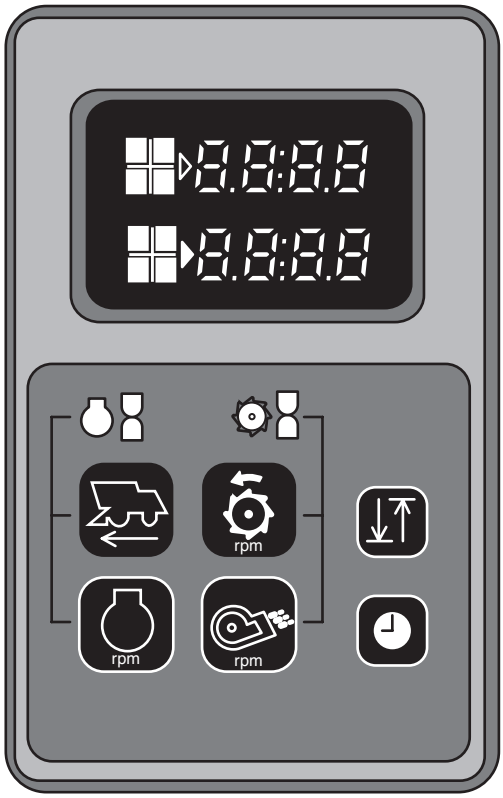
INFOTRAK™ Monitor

Na INFO-TRAK™ monitoru se prikazuje:

- Brzina kretanja (km/h):
- Brzina:
  - Motor (obr/min)
  - Cilindar vršalice
  - Ventilator
- Vreme:
  - Motor
  - Separator
  - Sati
- Rastojanje:
  - Udubljenje i cilindar
- Dijagnostika neispravnosti hedera.

Unošenjem određenih specifičnih podataka mašine, INFO-TRAK™ monitor se prilagođava zahtevima kombajna i baze podataka kombajna (u zavisnosti od opreme kombajna).

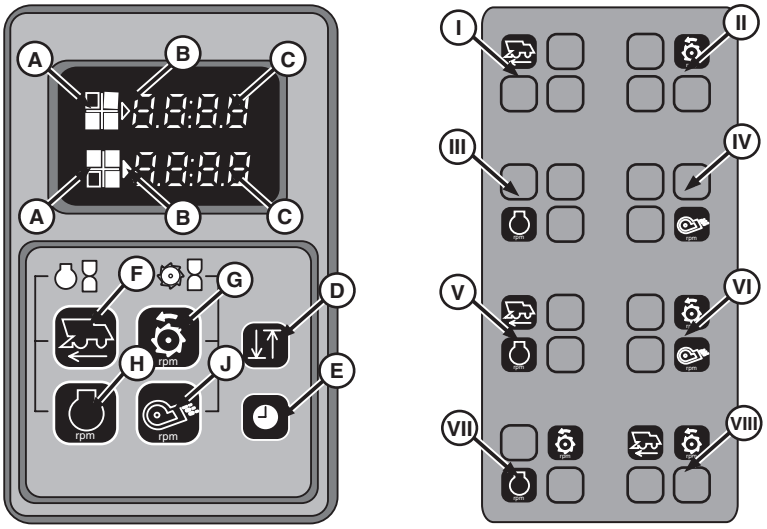
Pored toga, na ekranu se prikazuju šifre grešaka i servisni intervali.



CQ244540 –UN–12SEP05

AG,CO03622,1437 –A6–30SEP05–1/1

Funkcije INFO-TRAK monitora



CQ244390 –UN–12SEP05

A - Indikator položaja: ukazuje na odnos između (digitalnog) displeja i pritisnutog tastera ili kombinacije tastera (I - VII). Pri aktiviranju INFO-TRAK™ monitora (prekidač za startovanje je u položaju I ili II), indikator položaja će se nalaziti se u gornjem levom položaju.

B - Indikator reda: određuje izabrani prikaz dok kursor (A) određuje odgovarajuću funkciju.

C - Prikaz (4 cifre): Prikazuje prethodno odabrani element.

Mogućnosti:
Brzina kretanja i druge brzine, radni sati kombajna ili radni sati motora.
Dodatni prikazi: SERVISNE informacije “SEU” i zazor udubljenja.

Šifre grešaka:
U slučaju neispravnosti ili greške rukovaoca pri rukovanju kombajnom ili pri izvršavanju neke automatske funkcije, na ekranu se prikazuje dvocifreni ili trocifreni broj iza koga sledi **E** (greška). Na primer: 234 **E**.

D - Selektor linije: Selektovanje prikaza

E - Sat: Pritisnite ovo dugme za prikaz vremena.

F - Dugme za prikaz brzine kretanja (I).

G - Dugme za prikaz brzine cilindra (II).

H - Dugme za prikaz broja obrtaja motora (III).

J - Dugme za prikaz brzine ventilatora (IV) i dugme za unos pri režimu kalibracije.

F + H - Kombinacija dugmadi za prikaz radnog vremena (motora) (V).

G + J - Kombinacija dugmadi za prikaz radnog vremena (cilindra) (VI).

G + H - Kombinacija dugmadi za brisanje “SEU” SERVISNIH informacija (VII).

F + G - Kombinacija dugmadi za aktiviranje ulaznog statusa (VIII).

D + startovanje motora - Uključen ContourMaster dijagnostički režim rada.

E + ključ za startovanje na kontaktu - Podešavanje sata

AG,CO03622,1438 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje i prikaz vremena

Moguće da je kontakti prekidač ISKLJUČEN. Držite pritisnuto dugme (A) i uključite kontaktni prekidač u položaj (I). Na ekranu će se prvo prikazati “12Hr”. Ako i dalje držite dugme pritisnuto, prikaz će se svake 3 sekunde menjati od “12Hr” do “24Hr”. Otpustite dugme kada se na ekranu prikaže željeni prikaz vremena.

Pritisnite prekidač (B) da biste povećali broj “sati”. Što duže držite prekidač pritisnut, to se brže povećava broj “sati”.

Kada je na ekranu prikazan ispravan broj sati, pritisnite i otpustite prekidač (A) i na ekranu bi trebalo da budu prikazani minuti zajedno sa satima. Pritisnite prekidač (B) da biste povećali broj “minuta”. Kada korektno podesite broj “minuta”, pritisnite prekidač (A) još jednom i sat je podešen.

VAŽNO: Vrednosti za sate i minute možete samo povećavati.

NAPOMENA: Sat je neophodno ponovo podesiti uvek kada se isključuje akumulator ili kada je prekidač akumulatora u “isključenom” položaju.

CQ244580 –UN–12SEP05

AG,CO03622,1440 –A6–27MAR06–1/1

Šifra dinamičkog poluprečnika pneumatika

Novi dinamički poluprečnik pneumatika

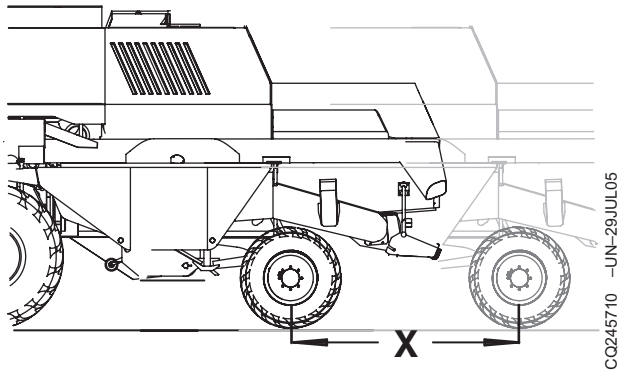
Pogonski pneumatik	Dinamički poluprečnik pneumatika (mm)	Dinamički poluprečnik pneumatika (in.)		Pogonski pneumatik	Dinamički poluprečnik pneumatika (mm)	Dinamički poluprečnik pneumatika (in.)
28.1 - 26 (750/65 R26)	756	29.7		28L26 R1 12L	767	30.1
18.4 - 30	741	29.1		23.1/18 - 26 R2 10L	780	30.7
18.4 - 38	805	31.6		23.1/18 - 30	804	31.6
24.5 - 32	849	33.4		800/65R 32 (radijalna)	861	33.8
620/75R 30 (radijalna)	810	31.8		30.5L32 R1	857	33.7
(650/75 R32)	863	33.9		ČELIČNA GUSENICA	315	12.4
28.1/18 - 26 R1 14L	761	29.9				

AG,CO03622,1445 –A6–14JUL06–1/2

Određivanje poluprečnika kotrljanja korišćenih pneumatika

- Kombajn je na čvrstoj podlozi.
- Priključena je platforma za sečenje.
- Ispravan pritisak u pneumaticima.
- Upravljački točkovi kombajna su u položaju za pravolinijsku vožnju.

1. Označite mesto na pneumatiku i na podlozi. Potrebno je da se oznake dodiruju.
2. Vozite kombajn sve dok označeni pneumatik ne napravi jedan pun obrtaj.
3. Označite podlogu na tom mestu.
4. Izmerite rastojanje (X) između oznaka na podlozi. Rastojanje (X) mora biti izmereno u inčima za kombajne sa šifrom mašine 83. Rastojanje (X) mora biti izmereno u milimetrima za kombajne sa šifrom mašine 103.
5. **Podelite izmereno rastojanje (X) sa 6,28**. Obuhvata prikazanu vrednost na INFO-TRAK monitoru.

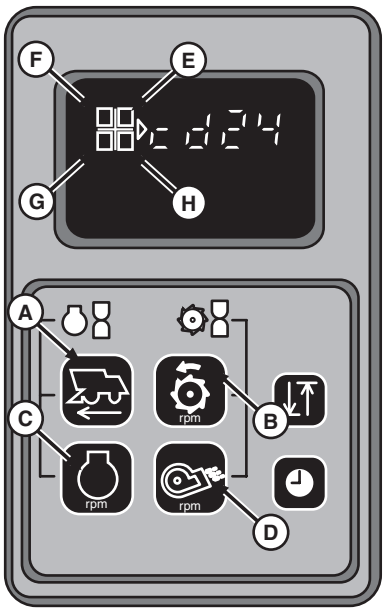


AG,CO03622,1445 –A6–14JUL06–2/2

Unos specifičnih podataka mašine

VAŽNO: Svaki put kada se postavljaju pogonski točkovi druge veličine ili se menja poluprečnik pneumatika usled habanja, neophodna je odgovarajuća kalibracija INFO-TRAK™ monitora.

Aktiviranje statusa unosa	Pritisnite kombinaciju dugmadi (A + B) i istovremeno prebacite prekidač za startovanje motora iz položaja (0) u položaj (I). Indikator položaja će se pomeriti u gornji levi položaj (F).
Izmenite/unesite podatke	Pritisni dugme (A): prikazana vrednost se povećava. Pritisni dugme (C): prikazana vrednost će se smanjiti.
Skladištenje podataka	Pritisni kombinaciju dugmadi (B + D). Istovremeno će se indikator položaja pomeriti u drugo polje (gornje desno (E), donje desno (H), donje levo (G)).
Deaktiviranje statusa unosa	Nakon unosa i smeštanja svih podataka, prebacite ključ za startovanje motora u položaj (0).



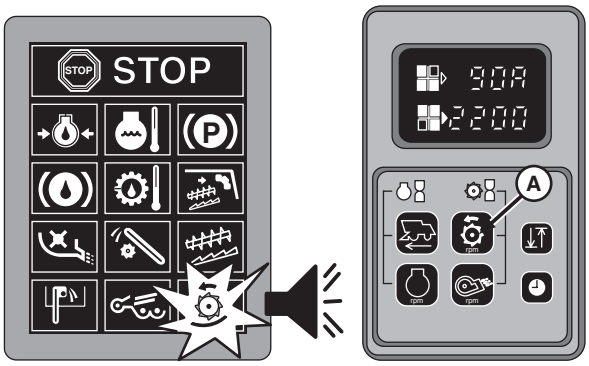
CQ244510 –UN–12SEP05

Verzija softvera	Pritisnite dugmad za brzinu kretanja (A) i brzinu cilindra vršalice (B) i istovremeno prebacite prekidač za startovanje motora iz (0) u (I). Na ekranu se prikazuje verzija softvera instaliranog na INFO-TRAK™ monitoru, npr. “cd24”. Sva četiri polja ekrana uključiće se u isto vreme.
Šifra prenosnog odnosa brzine menjača (E)	00 - Krajnji pogon (85/11)
Šifra mašine (F)	Unesite šifru za mph (milje na sat): 83 - kombajn Unesite šifru za km/h: 103 - kombajn
Šifra impulsa motora (G)	Šifra 27
Šifra poluprečnika pneumatika (H)	Videti “Šifru poluprečnika pneumatika” i upotrebiti tačnu šifru poluprečnika pneumatika kako biste je uneli u INFO-TRAK™ monitor. Kod mašina sa šifrom mašine 83, poluprečnik se mora uneti u inčima. Kod mašina sa šifrom mašine 103, poluprečnik se mora uneti u milimetrima. *NAPOMENA: Poluprečnik zadnjih pneumatika mora se uneti na INFO-TRAK monitoru da bi se izmerilo pređeno rastojanje. Ovo je potrebno zbog toga što se senzor kretanja kombajna nalazi na zadnjoj osovini.*

INFO-TRAK zaštićena robna marka firme Deere & Company.

ML70882,0000976 –A6–12JUL06–1/1

Podešavanje alarma cilindra vršalice



Kod motora u radu, aktivirajte separator.

Pritisnite dugme (A) da bi se na ekranu prikazala brzina cilindra. Držite dugme (A) pritisnuto (oko 2 sekunde) sve dok se simbol “A” ne pojavi na mestu poslednje cifre prikazane brzine. Sada, brzina pri kojoj se aktivira alarm iznosi 75% prikazane brzine.

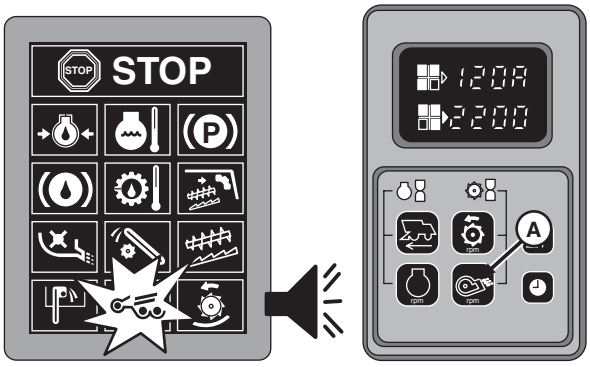
Ukoliko u toku rada brzina cilindra bude manja od brzine pri kojoj se aktivira alarm, uključiće se svetlosni indikator brzine cilindra i začuće se jednoličan signal upozorenja.

VAŽNO: Ako cilindar vršalice bude radio više od 2 sekunde brzinom nižom od podešenog ograničenja, sistem za vršidbu će isključiti pogon platforme.

VAŽNO: Ako brzina cilindra vršidbe i dalje bude padala i dostigne 30 obr/min, cilindar vršidbe će se deaktivirati.

AG,CO03622,1448 –A6–12JUL06–1/1

Podešavanje alarma ventilatora



Kod motora u radu, aktivirajte separator.

Pritisnite dugme (A) da bi se na ekranu prikazala brzina ventilatora. Držite dugme (A) pritisnuto (oko 2 sekunde) sve dok se simbol “A” ne pojavi na mestu poslednje cifre prikazane brzine. Sada, brzina pri kojoj se aktivira alarm iznosi 75% prikazane brzine.

Ukoliko u toku rada brzina ventilatora bude manja od brzine pri kojoj se aktivira alarm, uključiće se svetlosni indikator brzine ventilatora i začuće se jednoličan signal upozorenja.

AG,CO03622,1449 –A6–16AUG05–1/1

Servisne informacije na INFO-TRAK™ monitoru

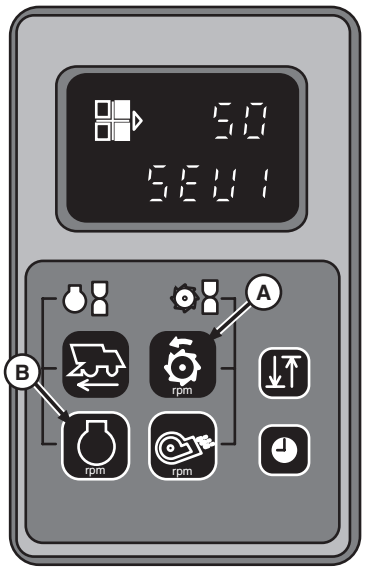
Nakon svakih 50 sati rada, na INFO-TRAK™ monitoru se pojavljuje prikaz SERVISNE informacije (SEU).

VAŽNO: Obavite neophodni servis u skladu sa dodatkom "Tačke redovnog servisa - na svakih 50 sati".

Pritisnite bilo koje dugme da bi se prikaz SERVISNE informacije sakrio (on će se ponovo pojaviti pri sledećem aktiviranju paljenja).

Za brisanje prikaza SERVISNE informacije do isteka sledećih 50 radnih sati, pritisnite dugmad (A + B) istovremeno sa paljenjem.

VAŽNO: Prikaz SERVISNE informacije deaktivirajte tek pošto obavite redovni servis.



CQ244590 –UN–12SEP05

INFO-TRAK zaštićena robna marka firme Deere & Company.

AG,CO03622,1450 –A6–18FEB06–1/1

Preliminarna podešavanja kombajna

Pre izvođenja nekog podešavanja na monitoru performansi žetve, podesite kombajn tako da radi sa najvećom efikasnošću. Podešavanje mora da odgovara važećim uslovima polja i useva.

Za dalje informacije, pogledajte poglavlje "Podešavanje i rukovanje".

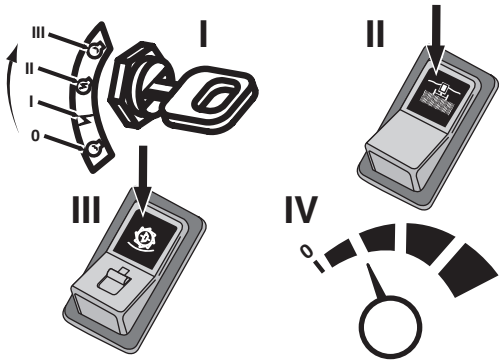
Z109503 –UN–22MAY95

AG,CO03622,1453 –A6–20AUG04–1/1

Uključivanje monitora performansi žetve

Sistem može da radi samo kada su ispunjeni uslovi:

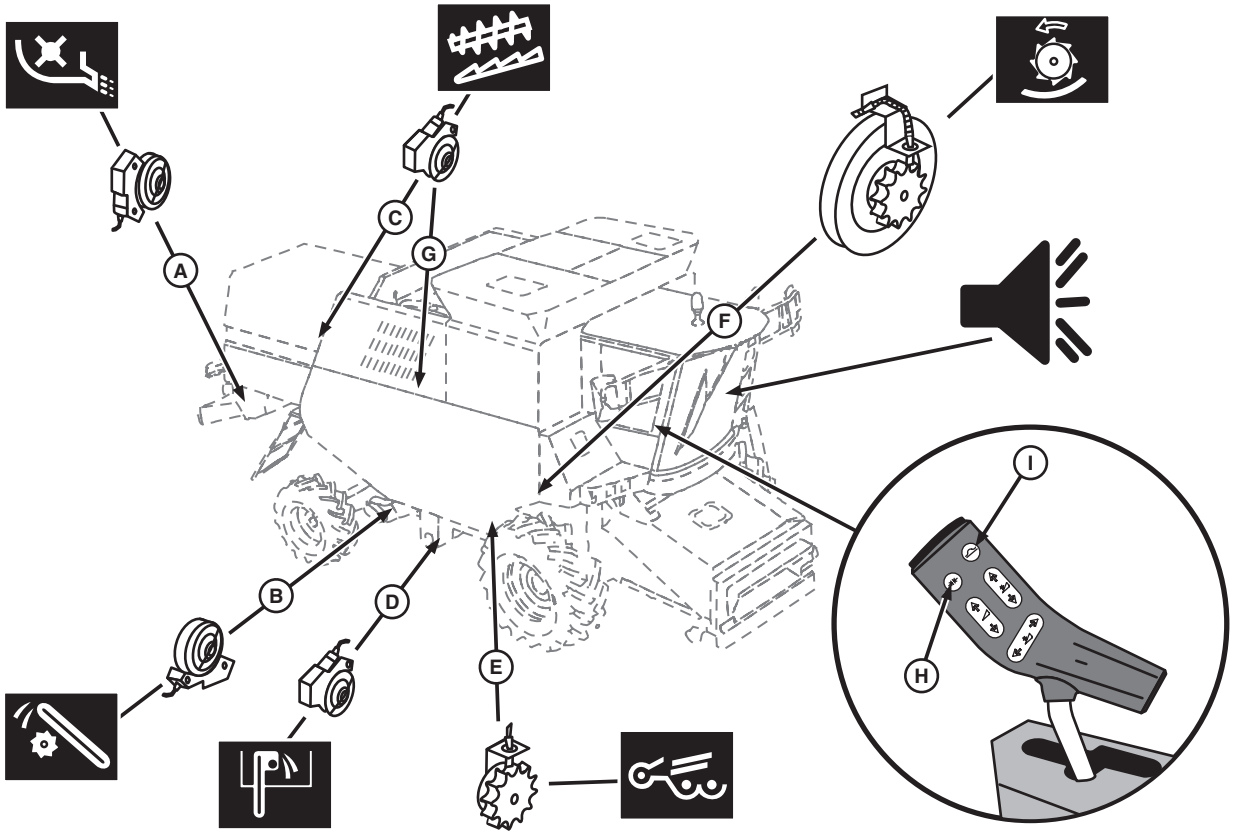
- Motor radi (I).
- Preklopni prekidač za drumsku bezbednost je u položaju za polje (II).
- Separator radi (III).
- Monitor performansi žetve je UKLJUČEN (IV).



CQ248260 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1454 –A6–01AUG05–1/1

Zaštićeni monitor brzine vratila



A—Sekač slame
B—Elevator za mekinje
C—Usmerivači slame
D—Elevator čistog zrna
E—Ventilator
F—Cilindar vršalice
G—Separator snage (WTS)
H—Dugme
I—Dugme

Kod isključenog motora, pri aktiviranom električnom kolu i jedinicom za vršidbu, moraju svetleti svih pet ili šest svetlosnih indikatora i ne sme se čuti signal upozorenja. Kod motora koji radi (na brzom praznom hodu) i pri aktiviranoj jedinici za vršidbu, svi svetlosni indikatori bi trebalo da se isključe i ne sme se čuti signal upozorenja.

U slučaju neispravnosti, sistem za praćenje aktivira svetlosne indikatore na ugaonom stubu i čuje se isprekidani zvučni signal upozorenja.

NAPOMENA: Poništite prag alarma na INFO-TRAK™ monitoru pri svakom podešavanju brzine cilindra vršalice i/ili brzine ventilatora.

Primenite sledeći postupak:

1. Kada motor radi i kada je aktivirana jedinica za vršidbu, podesite motor da radi na maksimalnom broju obrtaja u minuti.
2. Pritisnite istovremeno dugmad (I i H) na višenamenskoj regulacionoj ručici i držite ih 3 sekunde. 3 puta će se začuti isprekidani signal upozorenja i svetlosni indikatori će takođe zasvetleti 3 puta. Kada se ovo desi, biće reprogramirano 5 vratila u skladu sa novim uslovima.
3. Da biste se vratili na osnovna fabrička podešavanja, držite ova dva prekidača pritisnuta 6 sekundi. Povratak na standardno podešavanje se potvrđuje isprekidanim signalom upozorenja koji će se začuti 6 puta i svetlosni indikatori će takođe zasvetleti 6 puta.

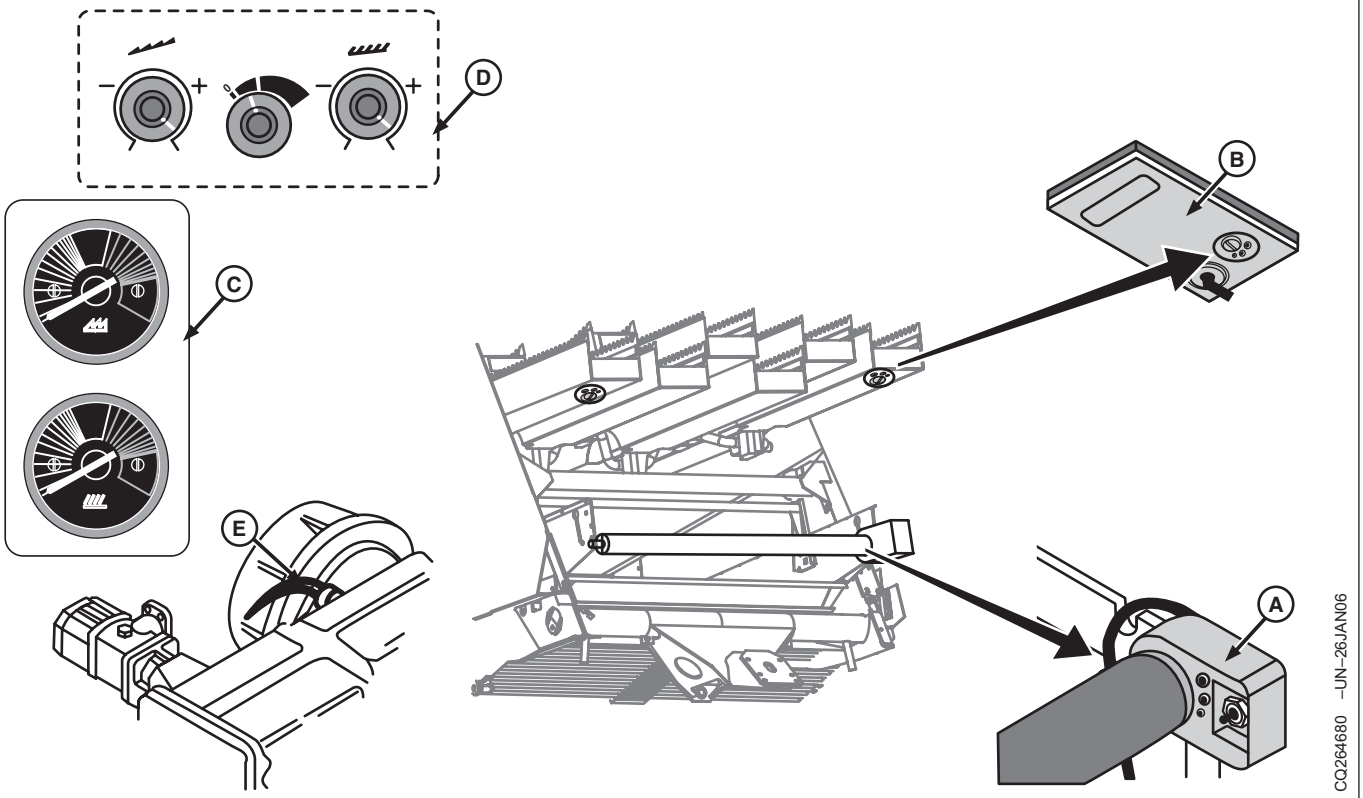
INFO-TRAK zaštićena robna marka firme Deere & Company.

Nastavak na sledećoj strani

NAPOMENA: Ostala vratila se fabrički podešavaju da rade na prethodno podešenim brzinama.

AG,CO03622,1451 –A6–20FEB06–2/2

Monitor performansi žetve



A—Senzor papuče brisača
B—Senzor usmerivača slame
C—Analogni merač
D—Podešavanje/selektovanje jedinice
E—Senzor brzine kretanja

Opšti opis

Monitor performansi žetve beleži broj zrna koja pogode senzore na papuči brisača (A) i usmerivačima slame (B). Brzina kretanja se meri putem senzora (E). Čim se utvrdi ovaj faktor, na analognom meraču (C) pojavljuje se stopa gubitka. Analogni merač (C) pokazuje nivo gubitka koji je prihvatljiv korisniku u odnosu na požnjevenu površinu.

Monitor performansi omogućava rukovaocu korišćenje maksimalnih kapaciteta kombajna u prethodno izabranom opsegu performansi. Nakon što rukovalac podesi kombajn i heder u skladu sa uslovima žetve, on mora da kalibriše (podesi) monitor u skladu sa ovim uslovima pomoću uređaja za podešavanje/biranje (D).

Rezultat nepravilnog podešavanja i neodgovarajućeg servisiranja kombajna je uvek veći gubitak zrna i smanjene performanse. Uzroci gubitka zrna detaljno su obrađeni u poglavlju “Podešavanje i rukovanje”. Posebnu pažnju trebalo bi obratiti na informacije u poglavljima “Uzroci gubitka zrna i primeri” i “Opšte o sprečavanju gubitka zrna”.

AG,CO03622,1452 –A6–21MAR06–1/1

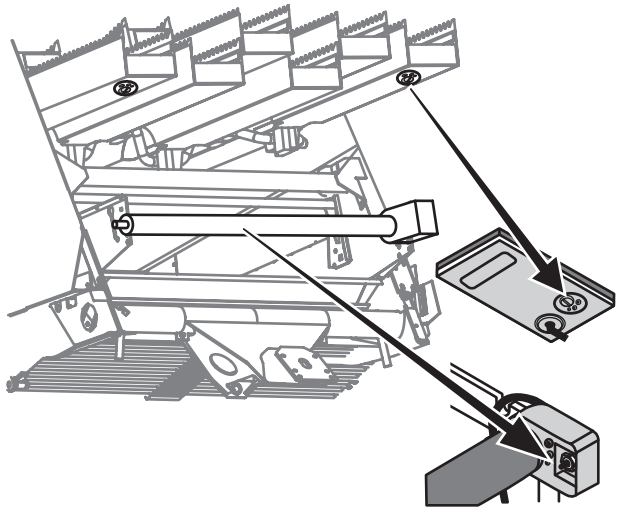
Podešavanje osetljivosti senzora monitora performansi žetve

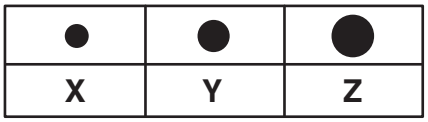
X - Veća osetljivost senzora - za fine zrnaste useve.

Y - Srednja osetljivost senzora - za srednje zrnaste useve (obuhvata širok opseg standardnih useva).

Z - Manja osetljivost senzora - za grube zrnaste useve.

NAPOMENA: Bilo bi poželjno da se osetljivost senzora podesi na srednju vrednost.





CQ264900 –UN–30JAN06

ML70882,00008FB –A6–30JAN06–1/1

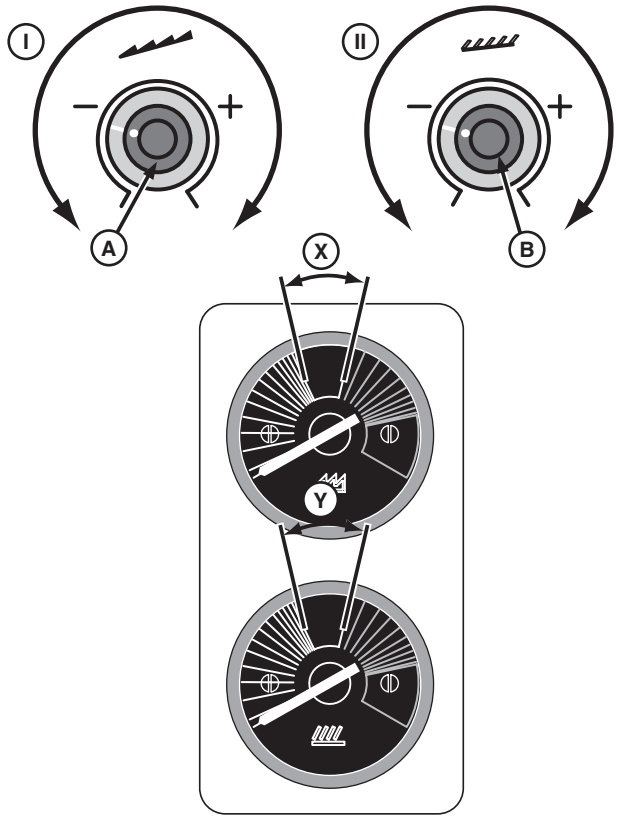
Podešavanje potenciometara monitora performansi žetve

NAPOMENA: Podesite potenciometre monitora performansi žetve nakon podešavanja senzora.

I - Da biste podesili senzore sistema vršidbe za gubitak zrna, pomoću potenciometra (A) dovedite iglu u zelenu zonu (X).

II - Da biste podesili senzore za gubitak zrna u sistemu za čišćenje, pomoću potenciometra (B) dovedite iglu u zelenu zonu (Y).

VAŽNO: Ukoliko nema gubitaka (zbog čega se oni ne prikazuju) ni pri maksimalnoj osetljivosti, ostavite da dva potenciometra (A) i (B) budu maksimalno podešeni na položaj "dva sata".



CQ250860 –UN–12SEP05

ML70882,0000813 –A6–10MAR06–1/1

Podešavanje brzine kretanja za monitor performansi žetve

I - Ako se igla kreće suprotno od smera kazaljke na satu i tu ostane više od 20 sekundi:

Brzina kretanja je suviše mala i kombajn ne daje maksimalan učinak. U ovom slučaju, povećavajte brzinu kretanja sve dok se igla pokazivača ne vrati u središte zelene zone.

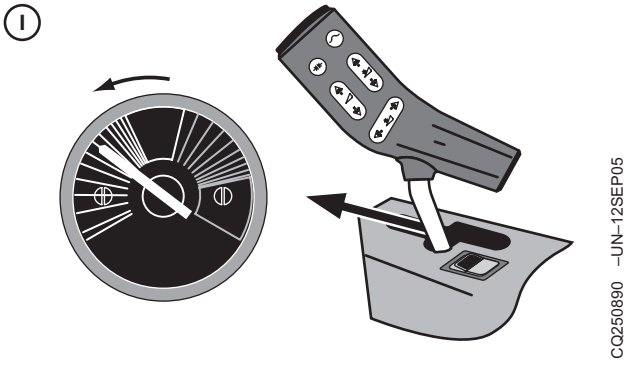
II - Ako se igla kreće u smeru kazaljke na satu i tu ostane više od 20 sekundi:

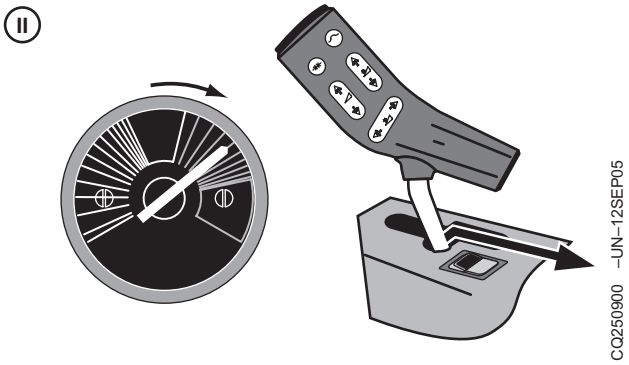
Pri prekomernoj brzini dolazi do povišenog gubitka zrna. Smanjite brzinu kretanja sve dok se igla pokazivača ne vrati u središte zelene zone.

VAŽNO: Ukoliko igla pokazivača ostane u istom položaju čak i nakon smanjivanja brzine kretanja, razlog za to može biti začepljenje. Proveriti i očistiti, ako je potrebno.

Ukoliko se uslovi za žetvu promene tokom dana (položena slama ili vlaga) ili se promene podešene vrednosti mašine (brzina ventilatora), ponovo podesite monitor performansi. Senzori žita mogu se pomerati napred-nazad i postaviti u bilo koji od tri položaja u osloncima senzora koji se nalaze na bočnim nosačima.

S vremena na vreme, izmerite gubitke zrna da biste odredili da li je potrebno ponovno podešavanje kombajna.





ML70882,00004BF –A6–17SEP05–1/1

Operativna provera monitora performansi žetve

PAŽNJA: Nemojte da startujete motor.

Zahtevi:

- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.
- Ključ za startovanje u položaju (II).
- Prekidač jedinice za vršidbu aktiviran.

NAPOMENA: Druga osoba je potrebna da bi posmatrala iglu pokazivača na ekranu.

1. Okrenite potenciometar (A) u krajnji položaj u smeru kazaljke na satu.

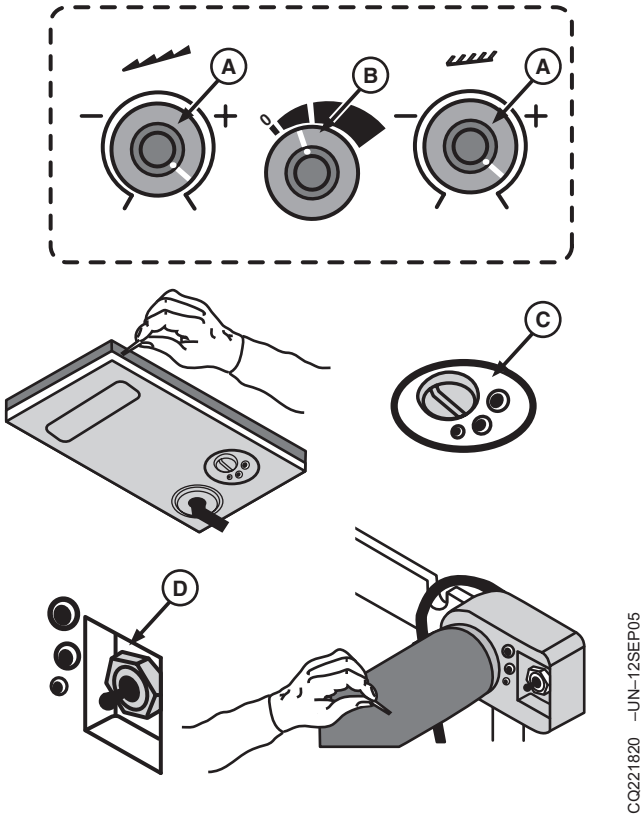
2. Podesite rotacioni prekidač (B) prema položaju za zrno srednje veličine.

3. Rotacioni prekidač (C) i prekidač (D) treba da se nalazi u srednjem položaju.

4. **Provera senzora:**

   Lagano udarite senzore tvrdim predmetom ili ispuštanjem zrna na njih. Igle merača treba da se pomeraju.

VAŽNO: Ukoliko se pojavi greška pri gore opisanoj proveri, neka mašinu ispita vaš prodavac kombajna John Deere.

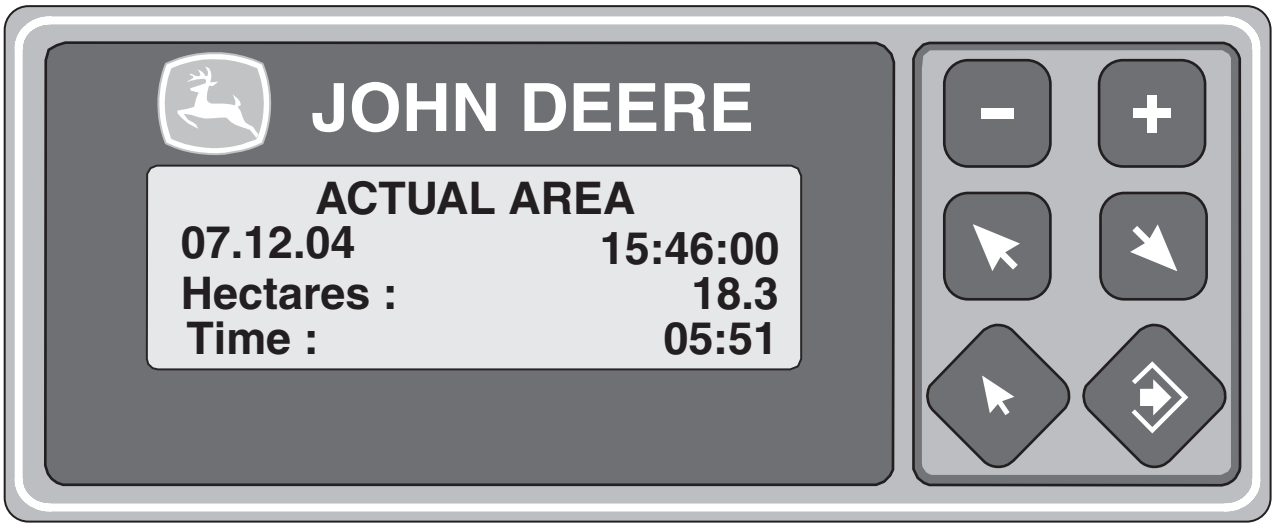


CQ221820 –UN–12SEP05

A—Potenciometri
B—Rotacioni prekidač
C—Rotacioni prekidač
D—Prekidač

ML70882,0000870 –A6–10MAR06–1/1

Brojač hektara



CQ229010 –19–02FEB05

VAŽNO: Kod svih opisanih postupaka pretpostavlja se da rukovalac posmatra ekran za unos (trenutni teren).

NAPOMENA: Ova oprema funkcioniše samo kod aktiviranih kombajna i sistema vršidbe i može se isporučiti na portugalskom, engleskom, španskom, nemačkom, francuskom i italijanskom jeziku.

Da bi sistem mogao da radi, rukovalac mora da odredi dve vrste informacija. Važno je pravilno izmeriti sledeće veličine:

- Poluprečnik pneumatika.
- Radna širina hedera koji se koristi.

Poluprečnik pneumatika se određuje na sledeći način:

Proverite vrednost dinamičkog poluprečnika pneumatika pod “Šifre dinamičkog poluprečnika pneumatika”.

Širina hedera se određuje na sledeći način:

1. Pročitajte širinu hedera sa nalepnice ili je izmerite trakastim metrom.

NAPOMENA: Ukoliko koristite metrički sistem, pretvorite širinu u milimetre. Ukoliko koristite colovni sistem, samo zapišite utvrđenu vrednost.

   - Primer: 618R - širina hedera je 18 stopa.
   - Pretvorite “stope” u “milimetre” množeći vrednost u “stopama” sa 304,8.

2. Unesite širinu hedera u merač terena. Pogledajte “Podešavanje širine hedera”.

Brojač hektara će sačuvati podatke kada:

- Vi menjate parametre mašine.
- Poništavate delimičnu ili stvarnu zonu.
- Okrenete ključ za startovanje u položaj ISKLJUČENO.
- Svakih 1 sat u toku žetve.

ML70882,0000536 –A6–14JUL06–1/1

Funkcije tastera

A - Taster "-": Smanjenje vrednosti i podešavanje datuma i vremena.

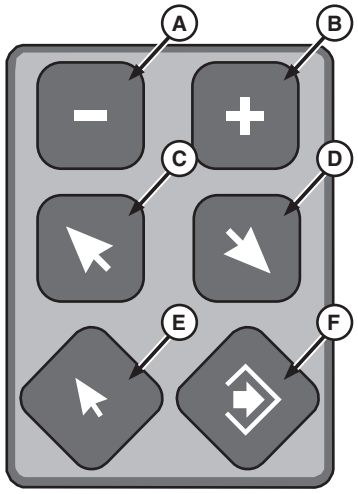
B - Taster "+": Povećanje vrednosti i podešavanje datuma i vremena.

C - Leva strelica: Taster za navigaciju koji pomera kursor naviše i ulevo.

D - Desna strelica: Taster za navigaciju koji pomera kursor naniže i udesno.

E - Taster Escape: Povratak u glavni meni i poništavanje podešenih vrednosti.

F - taster Enter: Potvrda odabrane opcije i podešenih vrednosti.

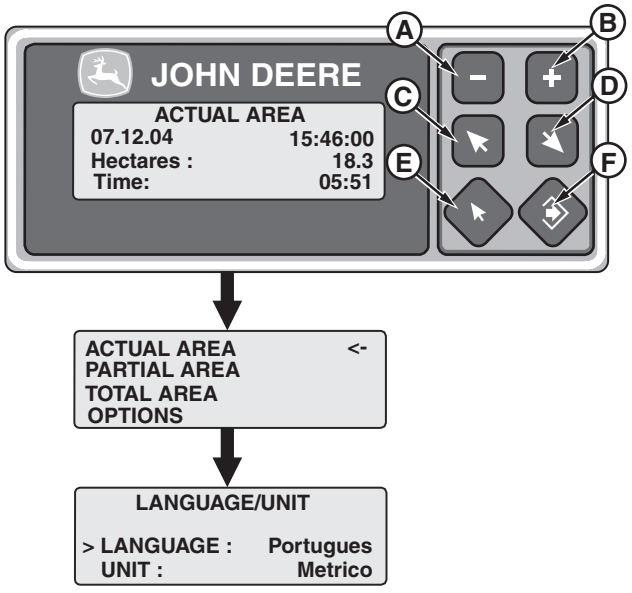


CQ264910 –UN–18FEB06

ML70882,0000537 –A6–07MAR06–1/1

Promena jezika i mernog sistema

1. Pritisnite taster za povratak (E) tri puta uzastopno.
2. Odaberite jezik tasterom "-" (A) ili "+" (B).
3. Pritisnite taster (C) ili (D) za izbor mernog sistema.
4. Odaberite merni sistem tasterom "-" (A) ili "+" (B).
5. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).

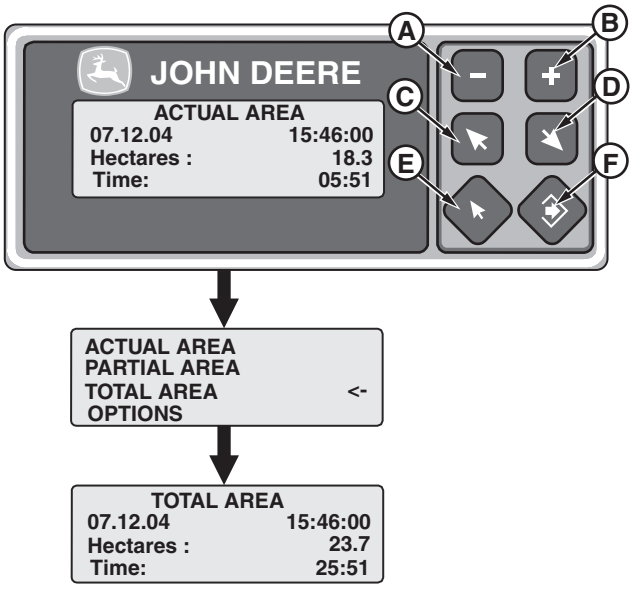


CQ229090 –19–02FEB05

ML70882,0000539 –A6–01FEB05–1/1

Provera požnjevenog terena

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Po potrebi odaberite “trenutni teren”, “deo terena” ili “ukupan teren”. Izaberite opciju tasterom (C) ili (D).
3. Pritisnite taster za unos (F).
4. Za izlaz pritisnite taster za povratak (E).



ML70882,0000538 –A6–01FEB05–1/1

Podešavanje poluprečnika pneumatika

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

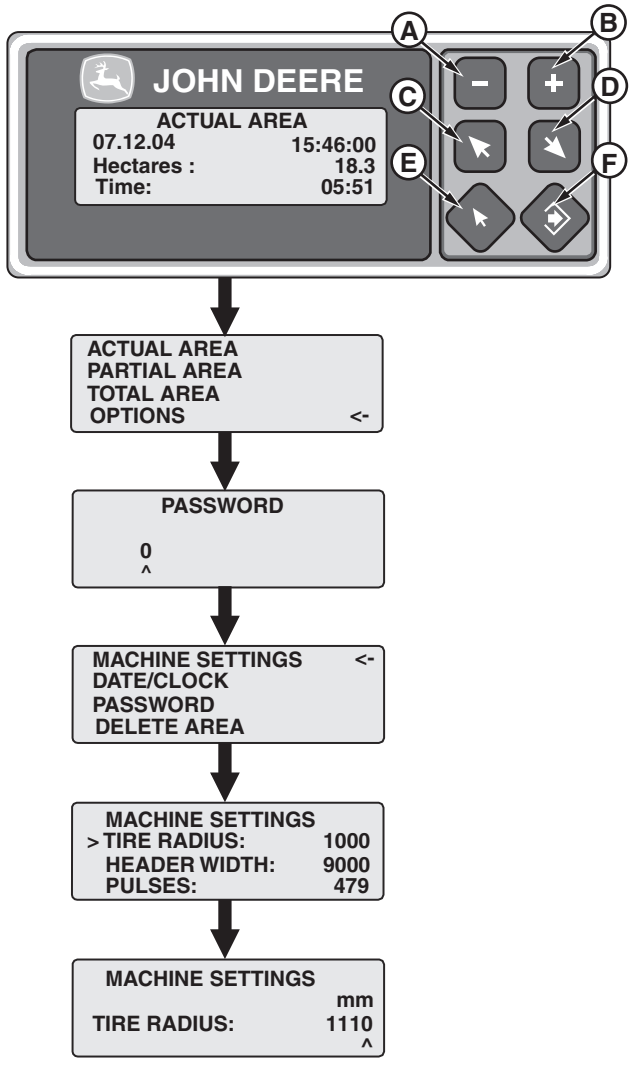
   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula) Da biste je promenili, pogledajte deo “Promena šifre”.

4. Odaberite “Machine Settings (podešavanje mašine)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Odaberite “Tire radius (poluprečnik pneumatika)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
6. Podesite poluprečnik pneumatika tasterima (A), (B), (C) i (D).
7. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).



ML70882,000053A –A6–01FEB05–1/1

Podešavanje širine hedera

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

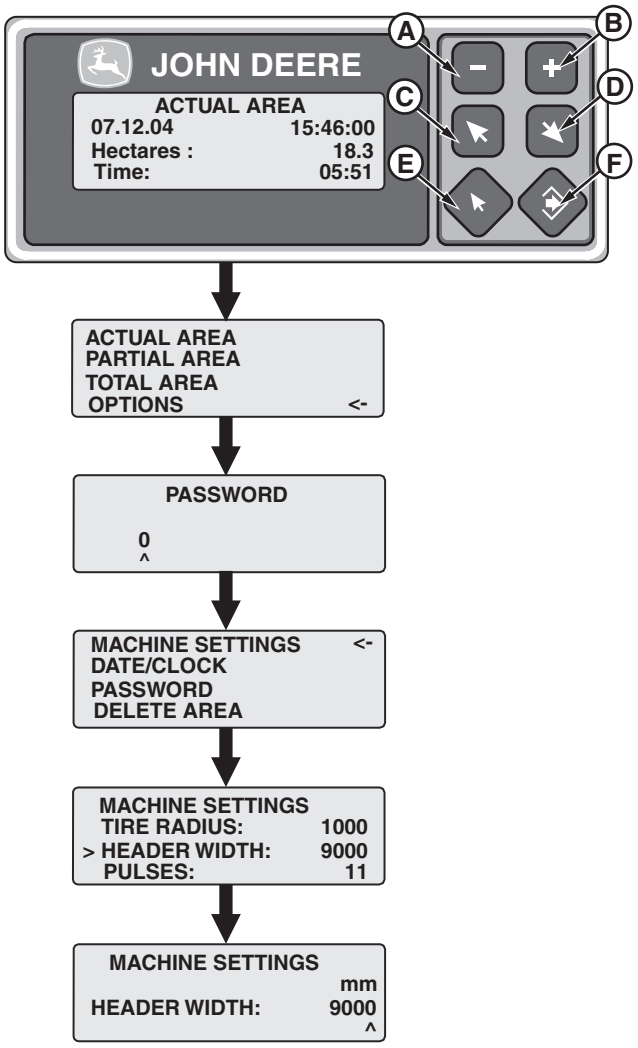
   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula) Da biste je promenili, pogledajte deo “Promena šifre”.

4. Odaberite “Machine Settings (podešavanje mašine)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Odaberite “Header width (širinu hedera)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
6. Podesite širinu hedera tasterima (A), (B), (C) i (D).
7. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).



CQ229070 –19–02FEB05

ML70882,000053B –A6–01FEB05–1/1

Podešavanje impulsa

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula) Da biste je promenili, pogledajte deo “Promena šifre”.

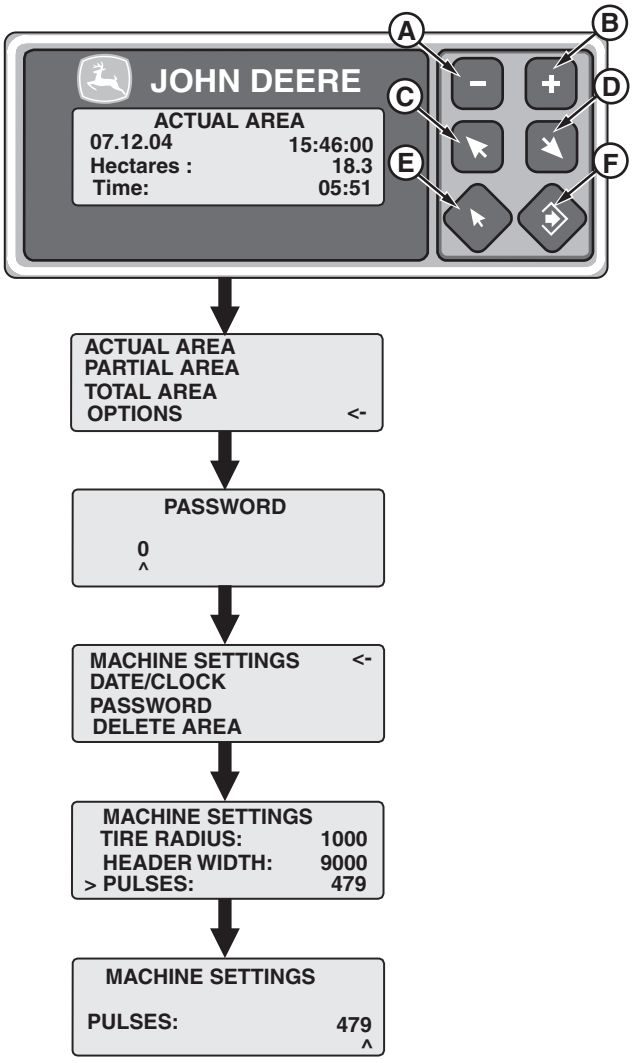
4. Odaberite “Machine Settings (podešavanje mašine)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Odaberite “Pulses (impulse)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
6. Podesite impulse tasterima (A), (B), (C) i (D).

VAŽNO: Vrednost impulsa je 479.

7. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).



CQ229110 –19–02FEB05

ML70882,000053C –A6–01FEB05–1/1

Podešavanje datuma i vremena

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

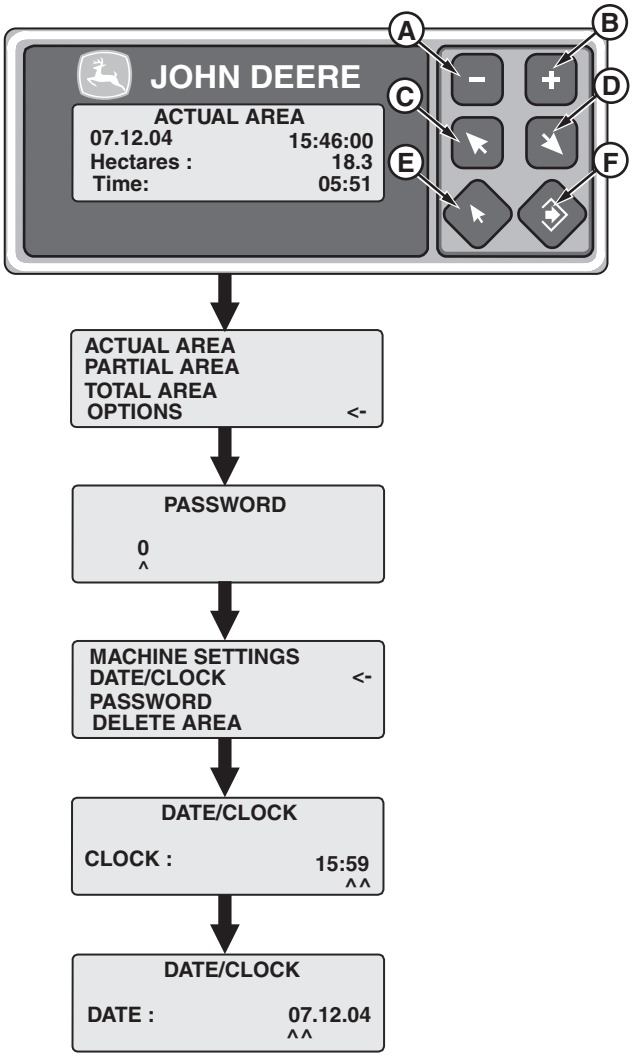
NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula) Da biste je promenili, pogledajte deo “Promena šifre”.

4. Odaberite “Date/Clock (datum/časovnik)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Podesite vreme tasterima (A), (B), (C) i (D).

NAPOMENA: Ne možete promeniti vrednost sekundi.

6. Podesite datum tasterima (A), (B), (C) i (D).
7. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).



CQ229120 –19–02FEB05

ML70882,000053D –A6–01FEB05–1/1

Brisanje vrednosti požnjevenog terena

1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

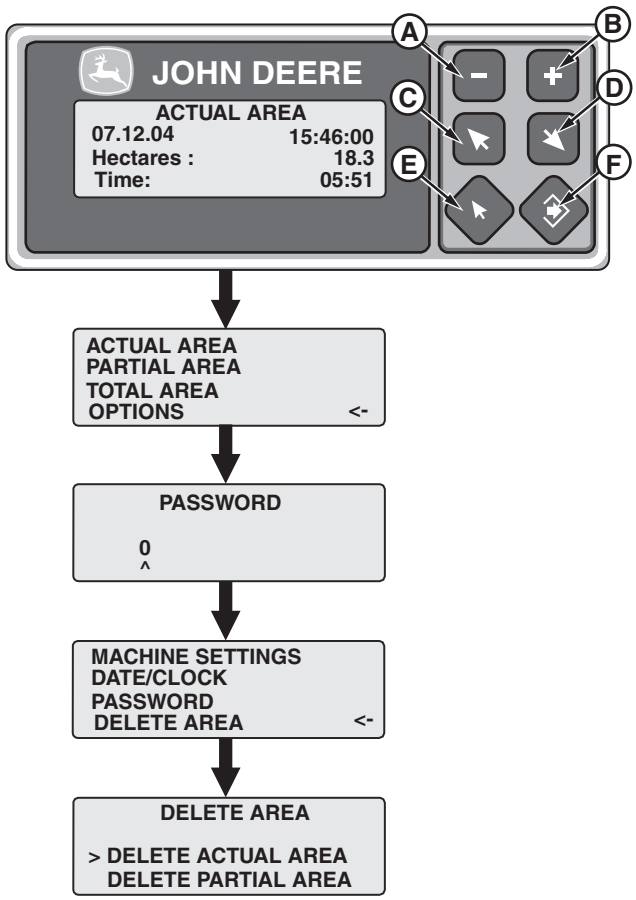
   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula) Da biste je promenili, pogledajte deo “Promena šifre”.

4. Odaberite “Delete Area (brisati teren)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Odaberite “trenutni teren” ili “deo terena” tasterom (C) ili (D).
6. Za brisanje odabranog terena pritisnite taster za unos (F). Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).

NAPOMENA: “Total Area (ukupan teren)” se ne može obrisati.



ML70882,000053F –A6–01FEB05–1/1

Promena šifre

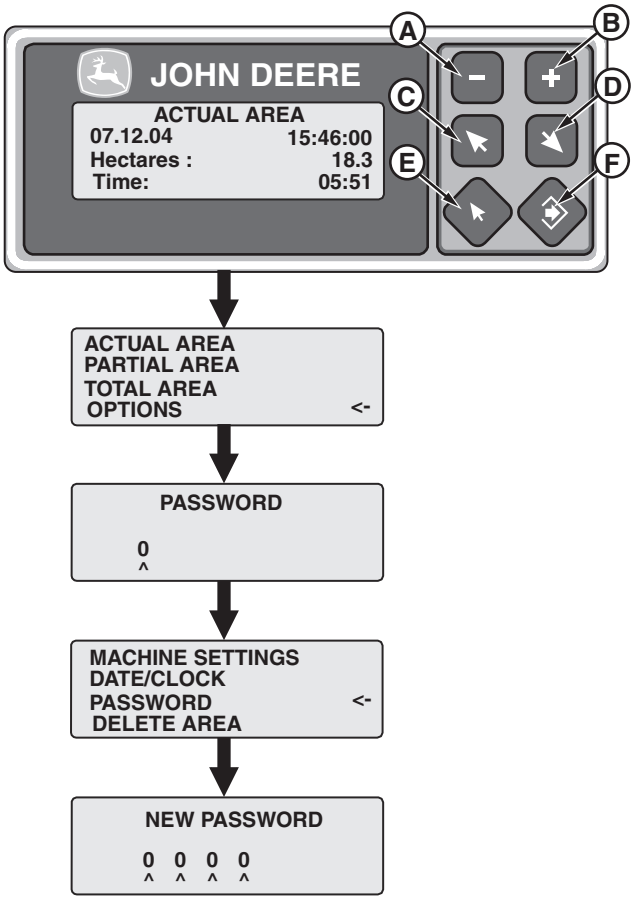
1. Pritisnite taster za povratak (E).
2. Pritisnite taster (C) ili (D) i odaberite “Opcije”.

   Pritisnite taster za unos (F).
3. Unesite šifru. Pritisnite taster za unos (F).

NAPOMENA: Osnovna šifra je 0 (nula).

4. Odaberite “Password (šifru)” tasterom (C) ili (D).

   Pritisnite taster za unos (F).
5. Unesite novu šifru tasterima (A), (B), (C) i (D).
6. Za potvrdu pritisnite taster za unos (F).
   Za poništavanje pritisnite taster za povratak (E).

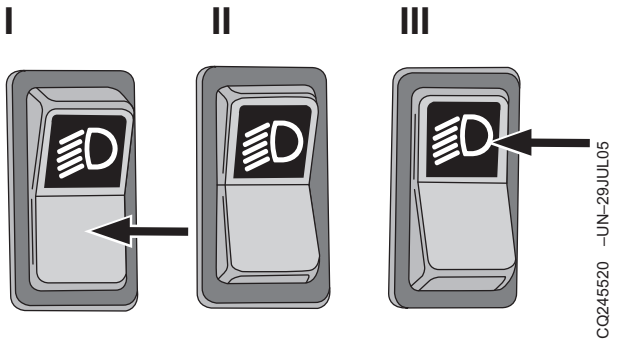


ML70882,000053E –A6–01FEB05–1/1

Svetlosni sistem i svetla

Preklopni prekidač za parkirna svetla i prednja svetla

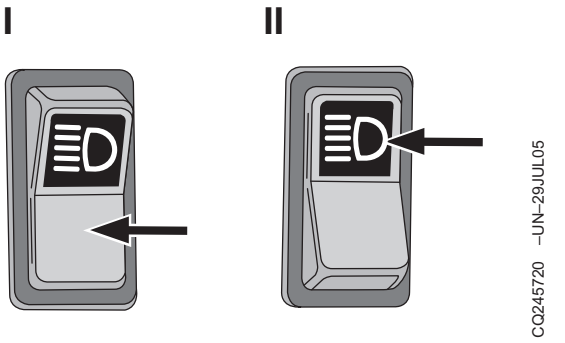
I—Funkcije svetla su ISKLJUČENE
II—Uključena su parkirna svetla, svetlosni indikatori i osvetljenje instrument table
III—Uključena su prednja svetla (samo kada je ključ za pokretanje motora u položaju I ili II)



AG,CO03622,1435 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za duga svetla

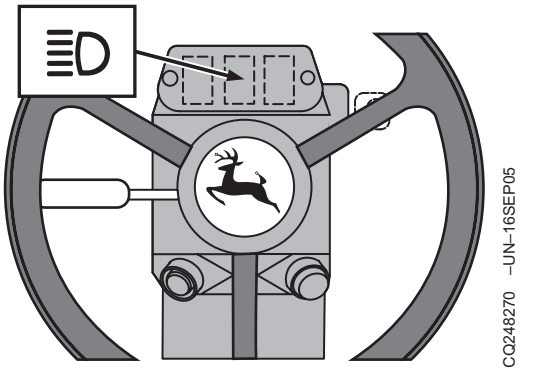
I—Duga svetla su isključena
II—Duga svetla su uključena



AG,CO03622,1436 –A6–01AUG05–1/1

Svetlosni indikator dugih svetala

Svetlosni indikator dugih svetala se uključuje kada se odaberu duga svetla.



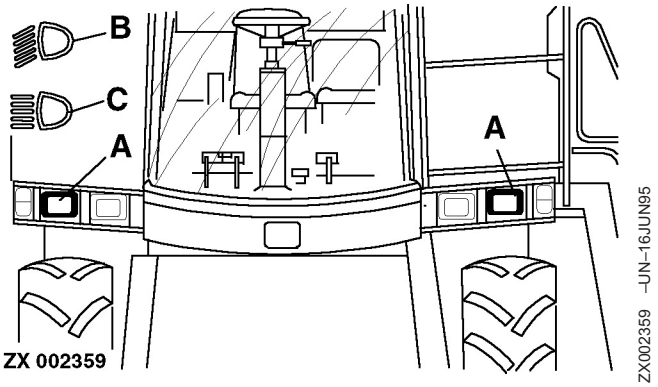
AG,CO03622,1460 –A6–16AUG05–1/1

Prednja svetla

Srednja i duga prednja svetla su obezbeđena.

Uvek koristite srednja svetla kada vam neko dolazi u susret.

A—Prednja svetla
B—Srednja svetla
C—Duga svetla



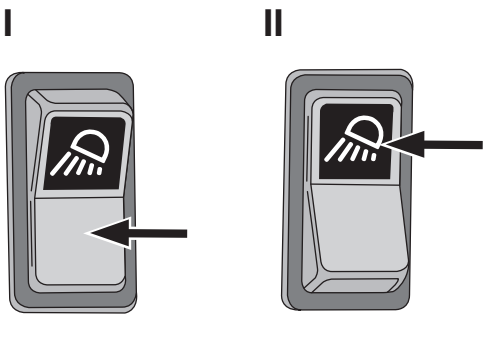
AG,CO03622,1461 –A6–02AUG99–1/1

Preklopni prekidač za radna svetla na krovu kabine i svrdlu za istovar

Radna svetla se mogu nezavisno uključiti onda kada je ključ za pokretanje motora u položaju I ili II.

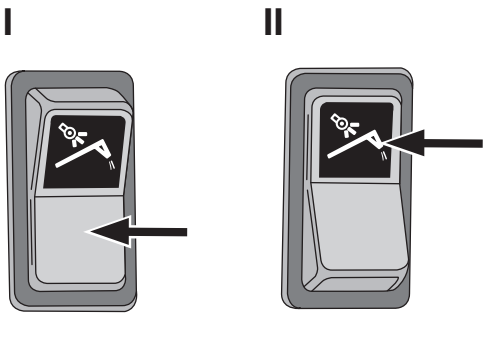
Za detaljnije informacije, pogledajte deo “Ključ za pokretanje motora”.

I—Radna svetla su isključena
II—Radna svetla su uključena



CQ245740 –UN–29JUL05

Krov kabine



CQ245750 –UN–29JUL05

Svrdlo za istovar

AG,CO03622,1465 –A6–01AUG05–1/1

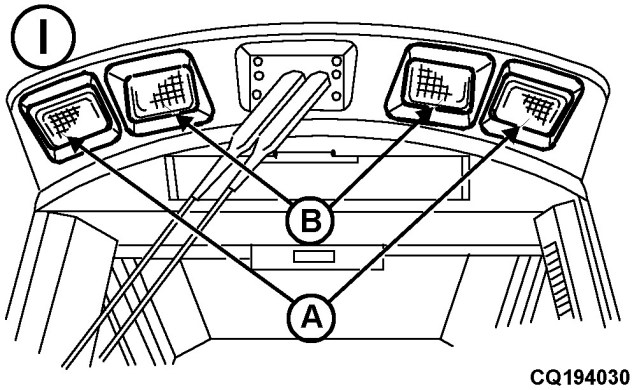
Radna svetla na krovu kabine i na svrdlu za istovar

Dva spoljna radna svetla (A) su fabrički podešena da se nalaze na rastojanju od 6,10 m (20 stopa). Ukoliko je potrebno, podesite širinu u skladu sa hederom koji se koristi.

Radna svetla (B) osvetljavaju sredinu hedera.

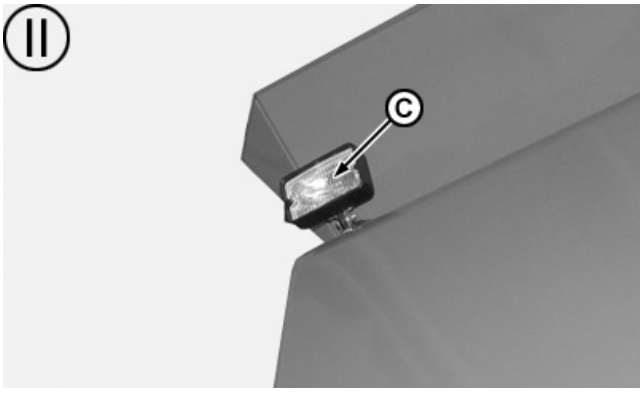
Radno svetlo (C) osvetljava svrdlo za istovar.

I—Radna svetla na krovu kabine
II—Radna svetla na svrdlu za istovar



CQ194030 –UN–06DEC99

CQ194030



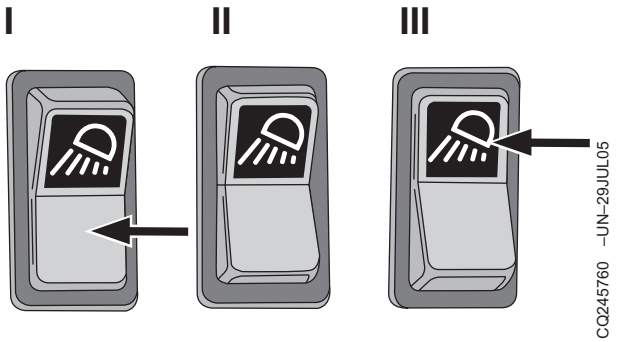
CQ246490 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1466 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač za radna svetla na platformi za rukovaoca i nosačima spoljnih ogledala

Dva dodatna radna svetla na platformi za rukovaoca (unutrašnja svetla), radna svetla na nosačima ogledala i zadnja svetla mogu se uključiti samo kada je preklopni prekidač za drumsku bezbednost u položaju za polje.

PAŽNJA: Radna svetla se smeju uključiti samo tokom rada u polju.

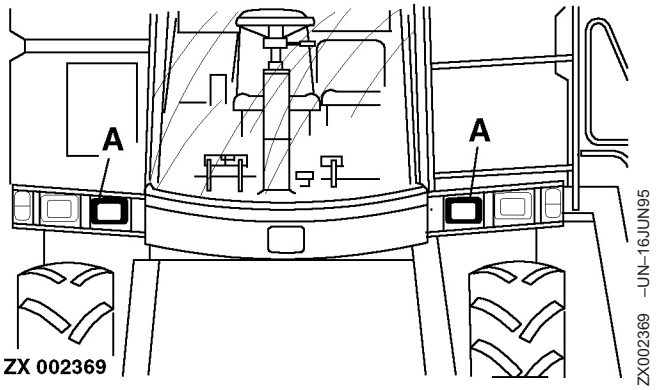


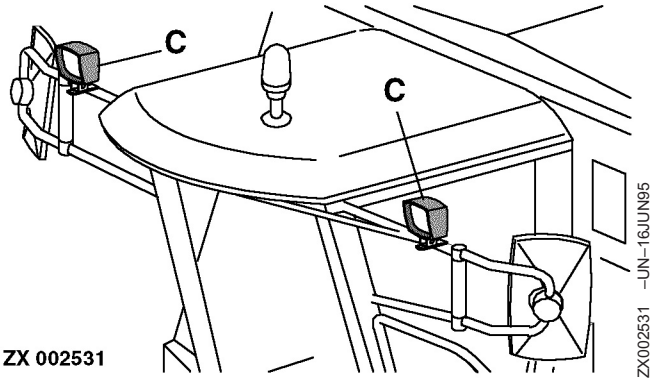
I—Isključen
II—Uključena su radna svetla na platformi za rukovaoca i zadnja svetla
III—Uključena su radna svetla na nosačima spoljnih ogledala

AG,CO03622,1487 –A6–01AUG05–1/1

Radna svetla na platformi za rukovaoca i na nosačima ogledala

A—Radna svetla na platformi za rukovaoca
C—Radna svetla na nosačima ogledala



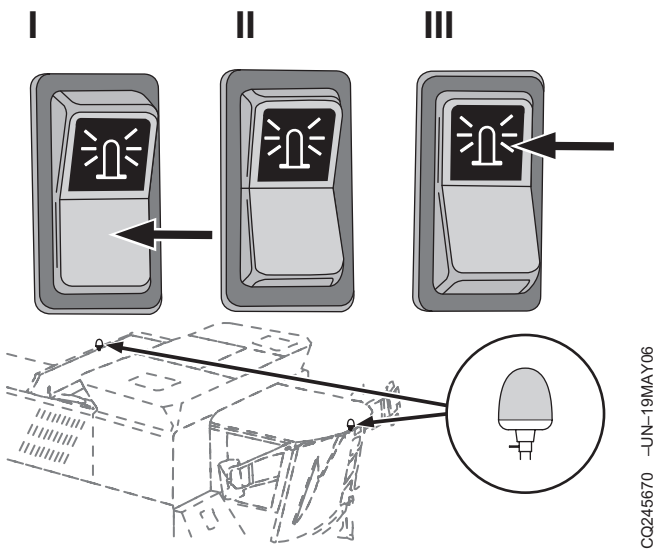


AG,CO03622,1467 –A6–13MAR02–1/1

Preklopni prekidač sa trepćućim svetlosnim indikatorom

NAPOMENA: U nekim zemljama, rotaciona svetla moraju biti uključena pri kretanju po javnim putevima.

I—Svetlo se uključuje kada je spremište za žito 3/4 popunjeno
II—Isključen
III—Uključena

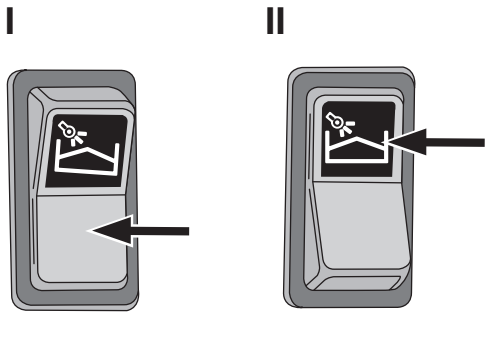


AG,CO03622,1470 –A6–01AUG05–1/1

Preklopni prekidač osvetljenja spremišta za zrno

Osvetljenje spremišta za zrno može se uključiti kada je ključ na kontaktu.

I—Svetlo spremišta za zrno je isključeno
II—Svetlo spremišta za zrno je uključeno



AG,CO03622,1468 –A6–01AUG05–1/1

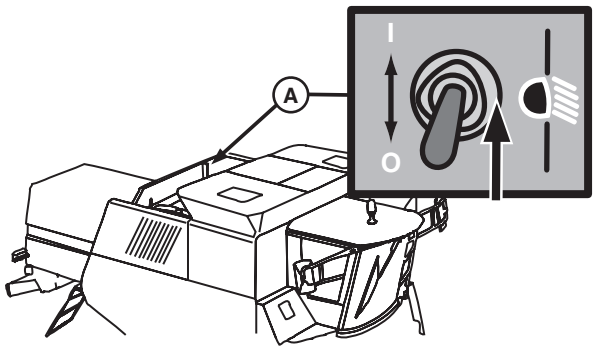
Osvetljenje motornog prostora

Upalite svetlo u motornom prostoru pritiskom na prekidač (A) smešten u blizini svetla.

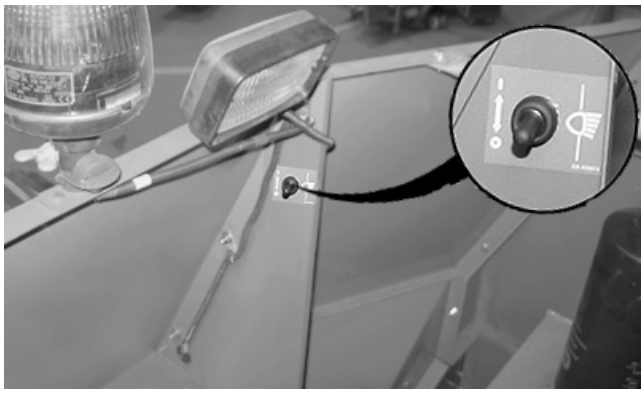
Ovo svetlo se takođe koristi kao zadnje svetlo.

Ovo svetlo je postavljeno na nosač koji se okreće u skladu sa potrebama rukovaoca i može osvetljavati motorni prostor ili zadnji poklopac kombajna.

NAPOMENA: Kada povučete unazad višenamensku regulacionu ručicu, uključuje se osvetljenje motornog prostora.



CQ245810 –UN–29JUL05



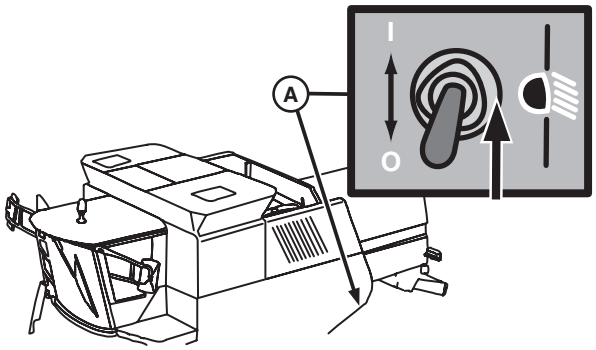
CQ271970 –UN–19MAY06

AG,CO03622,2853 –A6–02JUN06–1/1

Unutrašnje osvetljenje sistema za čišćenje

VAŽNO: Uključite svetlo samo radi obavljanja servisa ili radova na održavanju.

Upotrebite prekidač (A) koji se nalazi izvan poklopca.

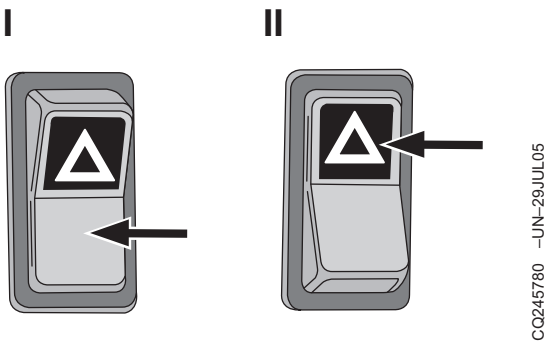


CQ245870 –UN–29JUL05

CQ246540 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1469 –A6–18FEB06–1/1

Preklopni prekidač svetla za upozorenje u slučaju opasnosti

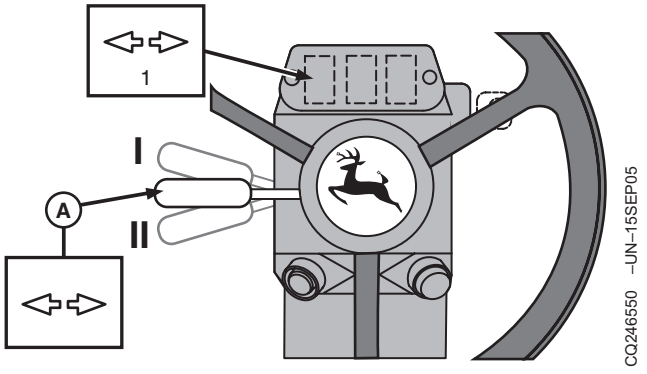


Koristite svetla za upozorenje u slučaju opasnosti u skladu sa saobraćajnim propisima u vašoj zemlji/oblasti.

I—Svetla za upozorenje u slučaju opasnosti su isključena
II—Svetla za upozorenje u slučaju opasnosti su uključena

AG,CO03622,1471 –A6–01AUG05–1/1

Ručica žmigavaca



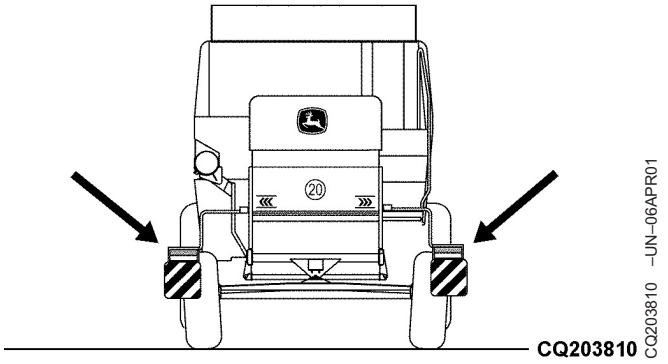
Upotrebljavajte žmigavce kada vozite po javnim putevima.

NAPOMENA: Žmigavci se ne isključuju sami od sebe.

I—Skretanje nadesno
II—Skretanje nalevo

AG,CO03622,1462 –A6–01AUG05–1/1

Svetla zadnjih žmigavaca, zadnja svetla i “STOP” svetla



Prekidač za žmigavce

Svetla žmigavaca se uključuju kada se uključi prekidač migavca ili prekidač svetla za upozorenje u slučaju opasnosti.

Zadnja svetla

Zadnja svetla se uključuju kada se izaberu gabaritna svetla, kratka ili duga prednja svetla.

“STOP” svetla

“STOP” svetla se uključuju pri pritiskanju pedala kočnice, pod uslovom da je ključ za startovanje na kontaktu.

ML70882,0000990 –A6–02JUN06–1/1

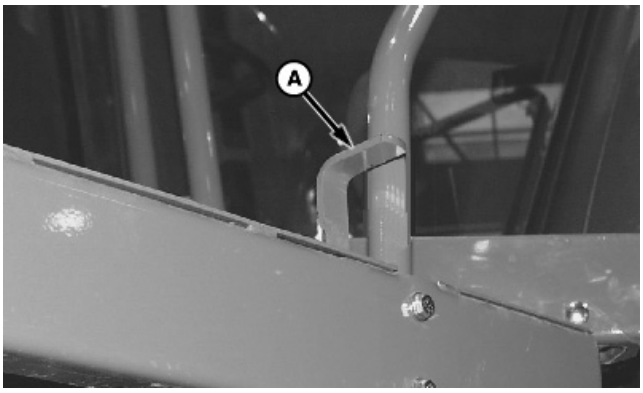
Prilazne stepenice kabine

Pomoću bravice (A) stepenice se mogu postaviti tako da budu u nivou podloge ili u nivou poda kabine.

Nemojte da se vozite na stepenicama ili da pokušavate da se popnete uz prednje ili zadnje stepenice kada se kombajn kreće.

NAPOMENA: U blatnjavim uslovima rada, uklonite donju prečku na stepenicama.

VAŽNO: Ukoliko je bravica na stepenicama labava, očistite oblast oko osovinice. Nemojte da koristite ulje ili mast u ovoj zoni.



A—Bravica

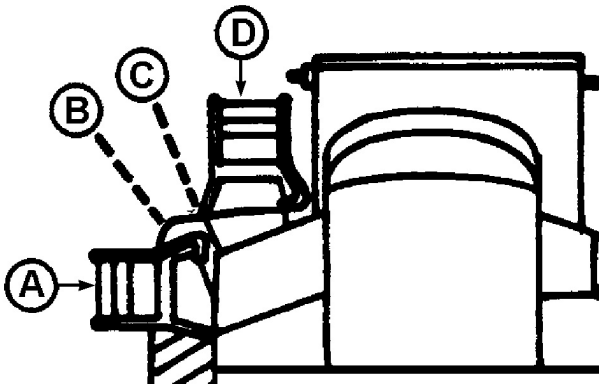
OUO6075,000224F –A6–18MAR04–1/1

Položaji pristupnih stepenica kabine

Stepenice imaju 4 položaja.

Stepenice moraju biti postavljene u skladu sa zahtevima.

A—Položaj za rad u polju
B—Položaj za rad u polju (kada je širina hedera manja od širine kombajna)
C—Položaj za transport (za stepenice sa dugim produžetkom)
D—Položaj za transport



AG,OUO1035,627 –A6–17MAR04–1/1

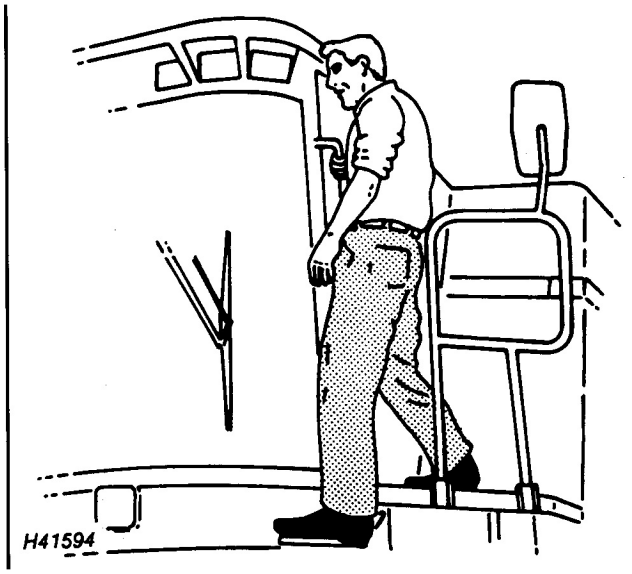
Čišćenje prozora kabine, servisiranje svetala i brisača vetrobrana

PAŽNJA: Potpuno podignite ulazno kućište i postavite bezbednosne graničnike na mesto. Radi svoje bezbednosti, zatvorite vrata kabine i držite se za rukohvate.

VAŽNO: Nemojte ručno pomerati zglob brisača da ne biste oštetili mehanizam brisača.

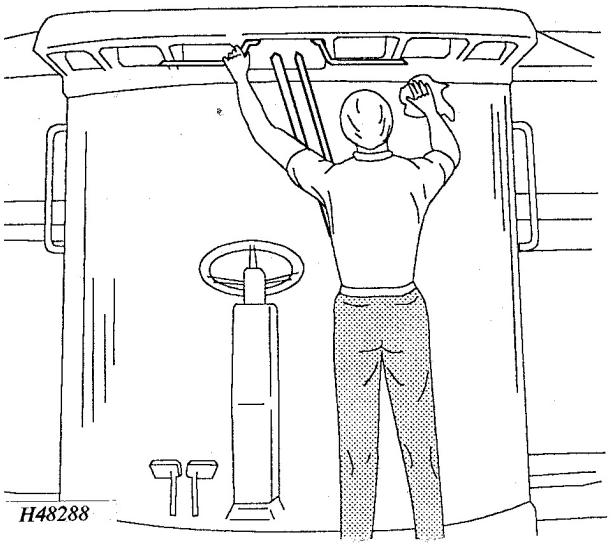
Stanite iznad ulaznog kućišta da biste očistili vetrobransko staklo i servisirali glavna svetla ili brisač vetrobrana.

Da biste zadržali ravnotežu, držite se za rukohvate koji se nalaze sa obe strane kabine i sa obe strane brisača vetrobrana.



H41594 –UN–22FEB90

Pristup ulaznom kućištu



H48288 –UN–08AUG97

Rukohvati

ML70882,00004C3 –A6–29JUL04–1/1

Prekidač za prisustvo rukovaoca

CQ219020 –UN–22AUG03

Sigurnosni prekidač se nalazi u sedištu rukovaoca. On se aktivira 5 sekundi nakon što rukovalac ustane sa sedišta pri kombajnu u radu.

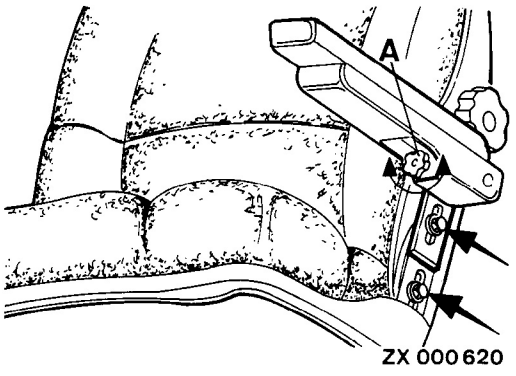
Kada se aktivira, on će deaktivirati funkcije svrdla za istovar, hedera i uređaja za hod unazad ulaznog kućišta.

Da biste ponovo aktivirali neku od funkcija, sedite na sedište rukovaoca i prebacite odgovarajući prekidač u isključeni, pa zatim u uključeni položaj.

VAŽNO: Nikada ne deaktivirajte ovaj prekidač.

ML70882,0000979 –A6–02JUN06–1/1

Podesite naslon ruke



ZX000620 –UN–10APR95

Podesite ugao naslona ruke pomoću točkića (A).

Visina naslona ruke može se također podešavati kod zgloba.

AG,CO03622,1478 –A6–14MAR02–1/1

Desni naslon ruke

CQ246870 –UN–29JUL05

NAPOMENA: Poklopac naslona se može lako skinuti i upotrebiti za beleške.

Skinite poklopac tako što ćete pridržati njegov prednji kraj i povući ga unazad, kao što je prikazano.

Beleške zapisujte samo običnom olovkom. One se lako mogu obrisati gumicom.

A—Prostor u desnom naslonu ruke za odlaganje stvari
B—Poklopac desnog naslona ruke
C—Pepeljara

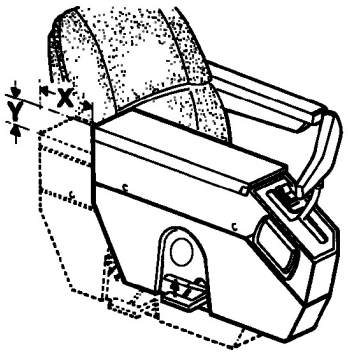
AG,CO03622,1481 –A6–01AUG05–1/1

Desni naslon ruke - podešavanje napred/nazad

Iz krajnjeg zadnjeg položaja, naslon ruke može se pomeriti unapred približno 160 mm (6.3 in.) (X).

Pored toga, visina naslona ruke može se promeniti približno 80 mm (3.1 in.) (Y).

Podignite sigurnosnu polugu. Pomerite naslon ruke u željeni položaj i otpustite sigurnosnu polugu.



CQ209030 –UN–28SEP01

AG,CO03622,1479 –A6–14MAR02–1/1

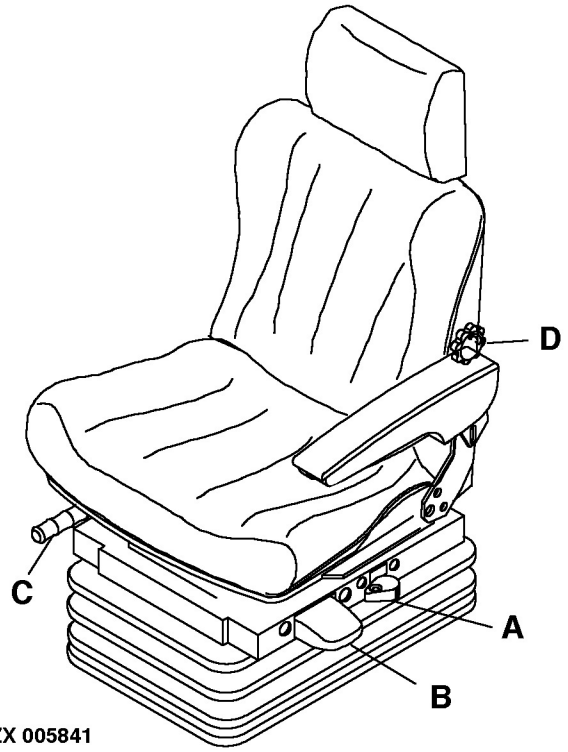
Vazdušno udobno sedište

Podešavanje vazdušnog jastuka u sedištu može se menjati od mekog do tvrdog pomoću poluge (A).

Nakon startovanja motora, otpustite polugu (B) na kratko da biste namestili sedište u središnji položaj.

Za podešavanje visine, povucite polugu (B) prema gore (dizanje sedišta) ili je gurnite prema dole (spuštanje sedišta).

A—Podešavanje vazdušnog jastuka
B—Podešavanje visine i prilagođavanje težini
C—Horizontalno podešavanje
D—Podešavanje oslonca za donji deo leđa



ZX 005841

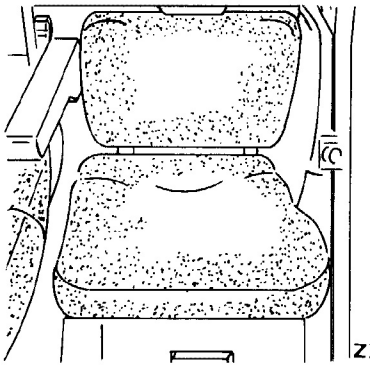
ZX005841 –UN–03APR95

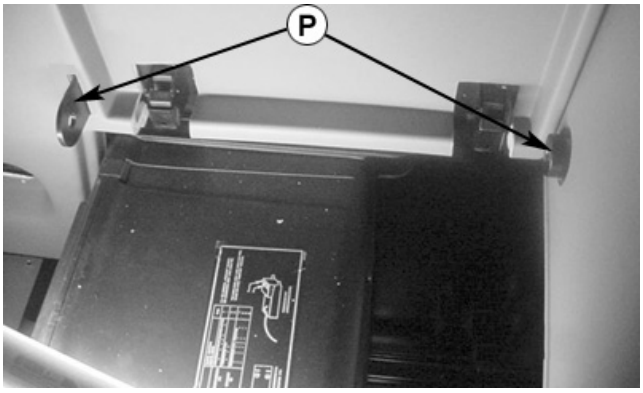
AG,CO03622,1483 –A6–19OCT05–1/1

Sedište za instruktora

Tokom žetve samo rukovalac i jedan suvozač mogu biti u kabini kombajna. Suvozač može biti u kabini samo na određeno vreme (npr. za vreme obuke).

NAPOMENA: Postoje tačke pričvršćenja i odgovarajući zavrtnjevi sa poklopcem za postavljanje sigurnosnog pojasa u dve tačke (po želji). Preporučuje se postavljanje modela AZ51211 sigurnosnog pojasa. Tačke (P) imaju položaj kao što je prikazano.



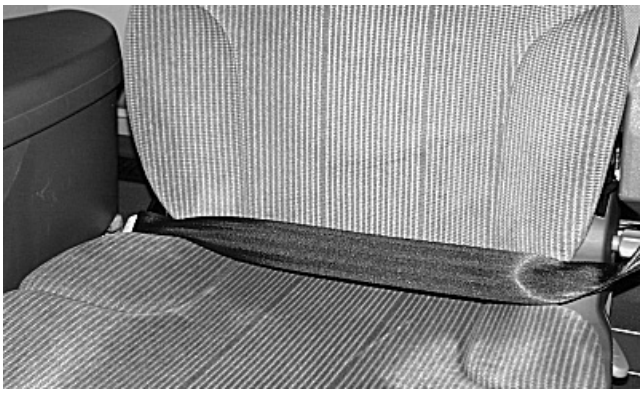


Tačke pričvršćivanja sigurnosnog pojasa

ML70882,000097A –A6–23MAY06–1/1

Sigurnosni pojas

Sigurnosni pojas je standardna oprema za sedište za rukovaoca. Sigurnosni pojasevi pojasnog tipa imaju prekidač za brzo odvezivanje pojasa i automatsko namotavanje zatezača pojasa čime se omogućava neometeni pristup u kabinu i iz kabine.



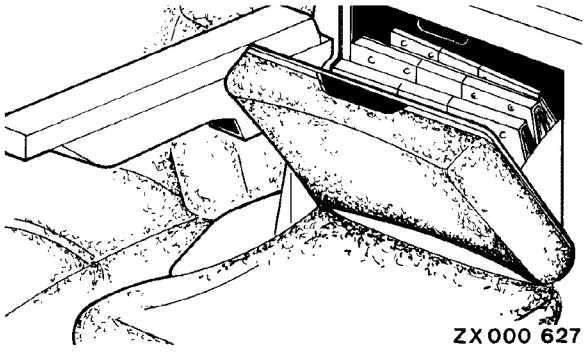
PAŽNJA: Proveravajte sigurnosne pojaseve i njihov mehanizam barem jednom godišnje. Ako elementi sistema sigurnosnih pojaseva, uključujući hardver za ugradnju, kopču, pojas ili uvlakač, pokazuju bilo kakav znak oštećenja kao što su rezovi, ispadanje vlakana, preterano ili neuobičajeno trošenje, gubljenje boje ili ogrebotine, ceo sistem sigurnosnih pojasa treba odmah zameniti. Radi svoje bezbednosti, koristite isključivo originalne rezervne delove. Posavetujte se sa svojim prodavcem John Deere.

OU83340,00003EE –A6–20AUG04–1/1

Odeljak za odlaganje dokumentacije

Ovaj prostor se nalazi u naslonu sedišta za instruktora.

Da biste pristupili ovom prostoru, povucite naslon sedišta unapred.

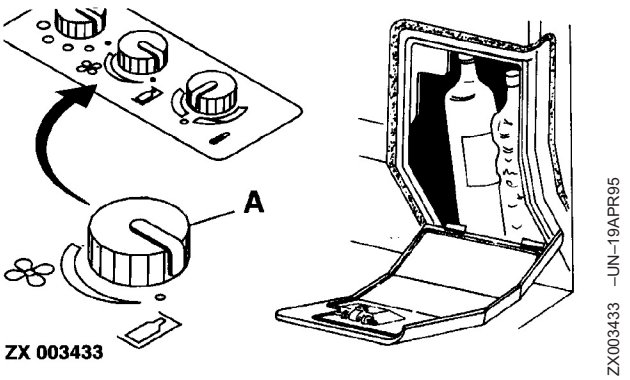


AG,CO03622,1485 –A6–01AUG05–1/1

Rashladna pregrada

Rashladna pregrada se nalazi ispod sedišta za instruktora i tu ima dovoljno mesta da se drže flaše, itd. (npr. dve boce od po 1,5 l).

Da biste povećali efekat hlađenja, okrenite rotacioni prekidač (A) u smeru kazaljke na satu (pogledajte takođe odeljak “Komande i instrumenti”).



AG,CO03622,1486 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje nagiba i visine upravljača

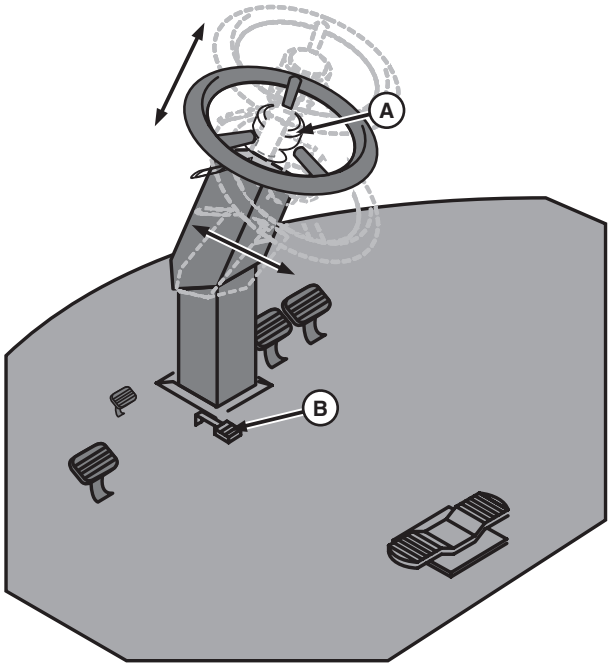
PAŽNJA: Podešavajte upravljač samo kada je kombajn zaustavljen.

Odvijte poklopac upravljača (A). Podignite ili spustite volan u željeni položaj. Zategnite poklopac tako da učvrstite volan u željenom položaju.

NAPOMENA: Poklopac treba lagano zategnuti.

Stub upravljača u uspravnom položaju drže opruge. Nemojte da stajete na papuču ako ne pridržavate upravljač obema rukama.

Pritisnite papuču (B) kako biste otpustili bravu stuba upravljača. Pomerite stub u željeni položaj. Stub upravljača se zabravljuje kada otpustite papuču.



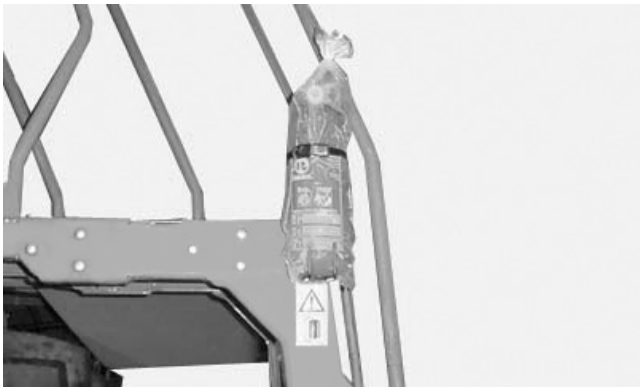
AG,CO03622,1488 –A6–01AUG05–1/1

Aparat za gašenje požara

Na vašem kombajnu, nalaze se aparat za gašenje požara suvim hemikalijama tipa ABC koji se može puniti i njegov nosač.

Pročitajte uputstvo na nalepnici aparata za gašenje požara i upoznajte se sa postupcima pri njegovoj upotrebi i održavanju. Kada se isprazni aparat za gašenje požara, bez obzira koliko dugo, on se mora ponovo napuniti.

Aparat za gašenje požara se nalazi na platformi stepenica.



CQ231820 –UN–29JUL05

OU83340,00003EF –A6–01FEB05–1/1

Rad nožnim kočnicama

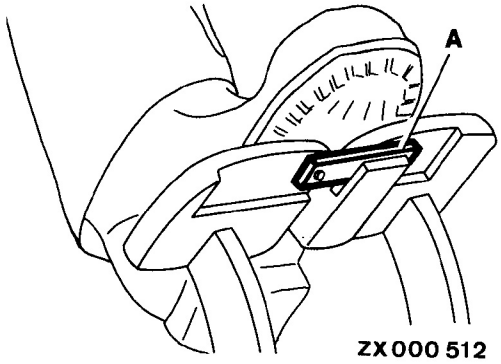
Tokom vožnje po putu:

PAŽNJA: Iz bezbednosnih razloga uvek povežite papuče kočnica pomoću povezivača papuča (A) kada vozite po javnim putevima. Na taj način kočnice su aktivirane zajedno.

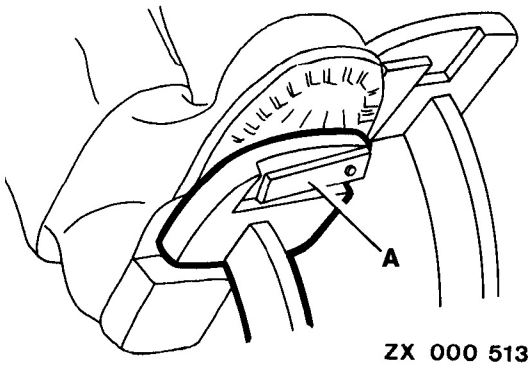
Tokom vožnje po polju:

PAŽNJA: Da biste zaustavili kombajn, uvek istovremeno pritisnite obe papuče za kočenje.

Kada pravite oštre zaokrete, upotrebljavajte pojedinačne kočnice da bi ste pomogli upravljanju. Za te svrhe otpustite povezivač papuča (A).



ZX000512 –UN–03APR95

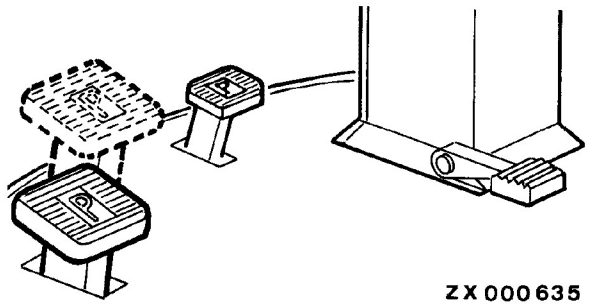


ZX000513 –UN–03APR95

AG,CO03622,1526 –A6–01AUG05–1/1

Parkirna kočnica

Aktivirajte parkirnu kočnicu pri zaustavljanju kombajna za žetvu i/ili pri startovanju motora.

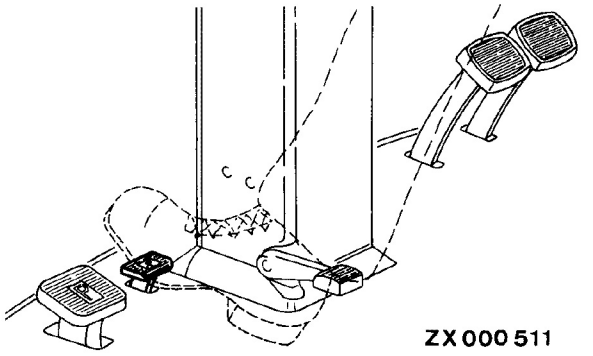


AG,CO03622,1491 –A6–01AUG05–1/1

Otpuštanje parkirne kočnice

PAŽNJA: Ne držite nogu na pedali parkirne kočnice ili oko nje kada aktivirate pedalu za otpuštanje.

Da biste otpustili parkirnu kočnicu, pritisnite pedalu za otpuštanje.

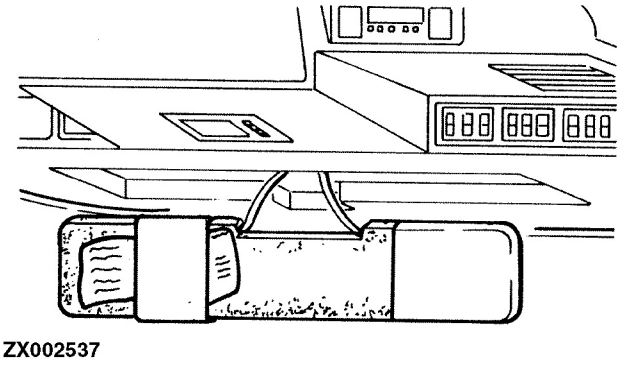


AG,CO03622,1492 –A6–01AUG05–1/1

Zaštitnik od sunca

Beleške, itd. mogu se čuvati na poleđini zaštitnika od sunca.

Podesite zaštitnik od sunca u skladu sa uslovima.

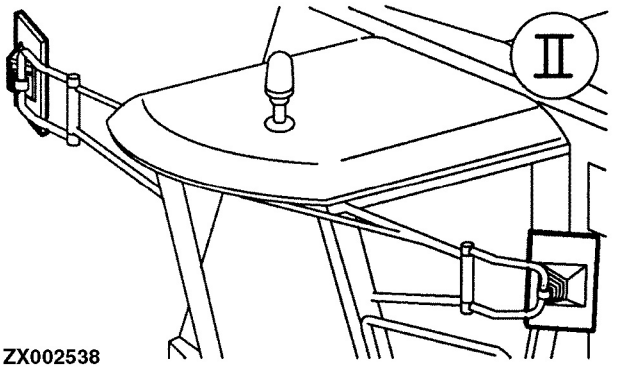


AG,CO03622,1494 –A6–03AUG99–1/1

Spoljna ogledala

Podesite spoljna ogledala prema svojim potrebama.

NAPOMENA: Za kombajne sa električnim podešavanjem, pogledajte deo "Preklopni prekidač za odmagljivanje spoljnih ogledala".



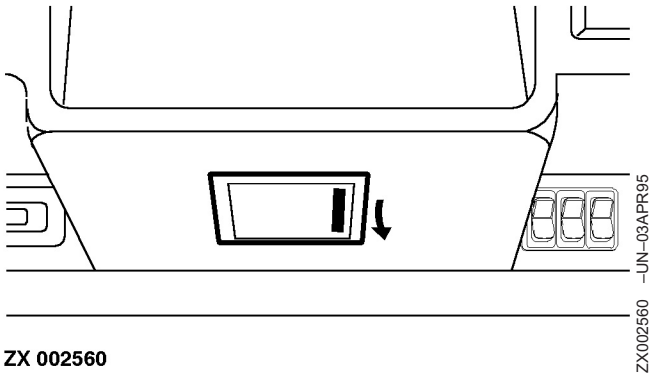
AG,CO03622,1495 –A6–01AUG05–1/1

Unutrašnje osvetljenje kabine

Prekidač u prednjem položaju - uključeno

Prekidač u srednjem položaju - isključeno

Prekidač u zadnjem položaju - uključeno



ZX 002560

AG,CO03622,1498 –A6–01AUG05–1/1

Prethodne provere

Dnevne provere

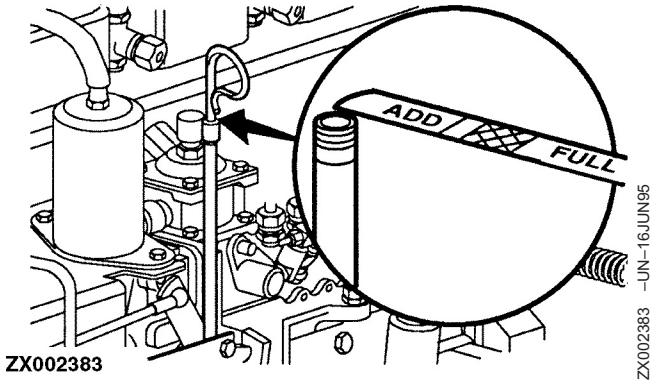
- ❒ Proverite nivo ulja u motoru.
- ❒ Nivo ulja u vazdušnom kompresoru.
- ❒ Hidraulični sistem.
- ❒ Rešetka radijatora.
- ❒ Rashladni sistem.
- ❒ Pneumatici.
- ❒ Hidrostatički sistem.
- ❒ Sistem za napajanje gorivom.
- ❒ Testiranje svetlosnog indikatora.
- ❒ Funkcije svetla.
- ❒ Kočnice.
- ❒ Indikator upozorenja usmerivača i sekača slame.
- ❒ Sistem za zabravljivanje menjanja brzina.

AS60558,00003F0 –A6–22JAN07–1/1

Nivo ulja u motoru.

Nemojte da uključujete motor kada je nivo ulja ispod nivoa označenog na meraču.

Nivo ulja bi trebalo da bude između gornje i donje oznake na šipci za merenje ulja. Proveravajte nivo ulja dok je kombajn parkiran na ravnom.



AG,CO03622,1501 –A6–15NOV02–1/1

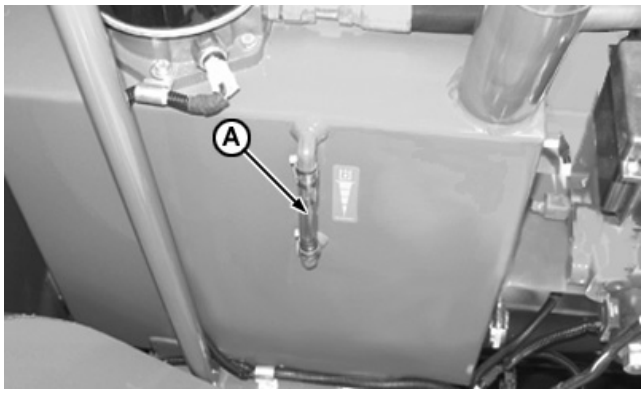
Nivo ulja u hidrauličnom sistemu

Proverite nivo ulja na staklu za proveru (A). Ulje mora biti uočljivo na sredini stakla za proveru (A). Po potrebi dospite preporučeno ulje.

Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.

Preporučeno ulje: John Deere HY-GARD™.

NAPOMENA: Pre provere nivoa ulja, spustite heder na podlogu, postavite svrdlo za istovar u transportni položaj i potpuno spustite kalem tako da su svi hidraulični cilindri potpuno uvučeni.



HY-GARD je registrovana zaštićena robna marka firme Deere & Company.

AG,CO03622,1502 –A6–14FEB06–1/1

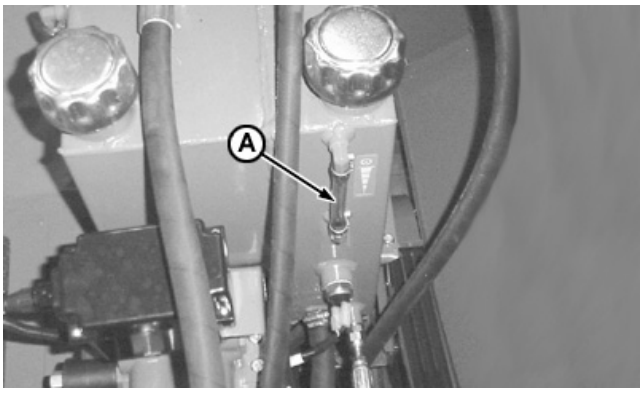
Nivo ulja u hidrostatičkom sistemu

Proverite nivo ulja na staklu za proveru (A). Ulje mora biti uočljivo na sredini stakla za proveru (A). Ukoliko je potrebno, dodajte još ulja.

Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.

Preporučeno ulje: John Deere Hy-Gard®.

NAPOMENA: Proverite ukupnu zapreminu hidrostatičkog sistema kombajna sa pogonom na četiri točka u poglavlju “Tehnički podaci”.



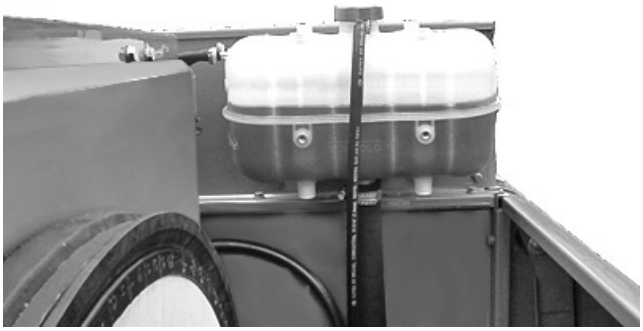
CQ192341 –UN–01FEB05

HY-GARD je registrovana zaštićena robna marka firme Deere & Company.

GB52027,0000211 –A6–11JUL07–1/1

Nivo rashladnog sredstva motora

Pustite da se motor ohladi. Nivo rashladnog sredstva treba da bude na oznaci COLD.



CQ279364 –UN–30JAN07

ML70882,000094C –A6–24JAN07–1/1

Nivo goriva

Postavite ključ na kontakt i proverite nivo goriva na meraču goriva.

CQ244310 –UN–29JUL05

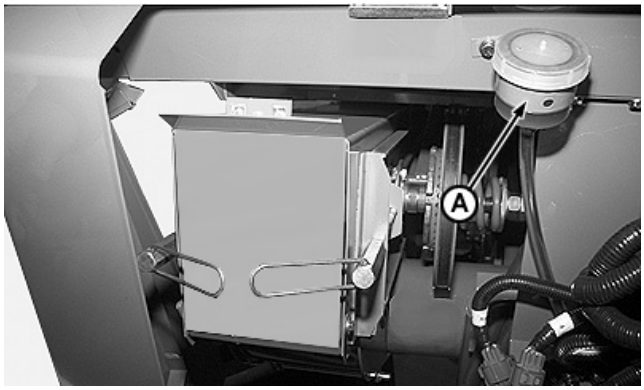
AG,CO03622,1504 –A6–16AUG05–1/1

Kočiona tečnost za sistem kočenja

Rezervoar kočione tečnosti (A) nalazi se u prednjem delu kombajna, pored elevatora za mekinje.

VAŽNO: Koristite samo kočionu tečnost koja zadovoljava standard SAE J 1703 (DOT 4).

Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.

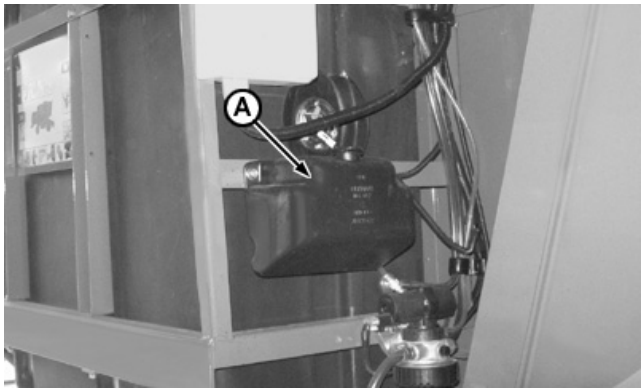


AG,CO03622,2067 –A6–25AUG06–1/1

Rezervoar sredstva za pranje vetrobranskog stakla

Proverite i dopunite rezervoar (A), ako je potrebno sa čistom vodom ili rastvorom za pranje vetrobranskog stakla automobila.

Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.



ML70882,00009AE –A6–02JUN06–1/1

Nakon dugog perioda skladištenja

Odzračite sistem za napajanje gorivom.

Pogledajte poglavlje “Servis - Motor”.

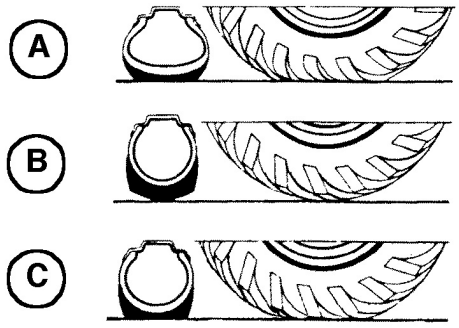
AG,CO03622,1505 –A6–20AUG04–1/1

Pneumatici

Pored ubrzanog habanja, nedovoljno napumpan pneumatik može se klizati po naplatku i oštetiti telo ventila.

Za ispravne vrednosti pritiska vazduha u pneumaticima, pogledajte tabelu “Pritisak vazduha u pneumaticima”.

A—Pritisak je suviše nizak
B—Pritisak je suviše visok
C—Ispravan pritisak



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN–26JUN96

AG,CO03622,1506 –A6–20AUG04–1/1

Sistem za napajanje gorivom

Po potrebi ispraznite vodu i talog iz sistema za gorivo.

Pogledajte poglavlje “Servis - Motor”.

AG,CO03622,1507 –A6–20AUG04–1/1

Podmazivanje kombajna

Postupiti u skladu sa šemom podmazivanja.

AG,CO03622,1508 –A6–26SEP03–1/1

Rukovanje motorom

Razrada motora

Motor je sada spreman za rad. Ipak, budite dodatno oprezni u toku prvih 100 sati rada.

Posmatrajte sledeće:

• Pažljivo proveravajte pritisak ulja u motoru (A) i temperaturu rashladne tečnosti (B). Ako igla pokazivača ide u narandžastu zonu, odmah smanjite opterećenje motora. Ako igla pokazivača ne izađe brzo iz narandžaste zone, zaustavite motor i utvrdite uzrok.

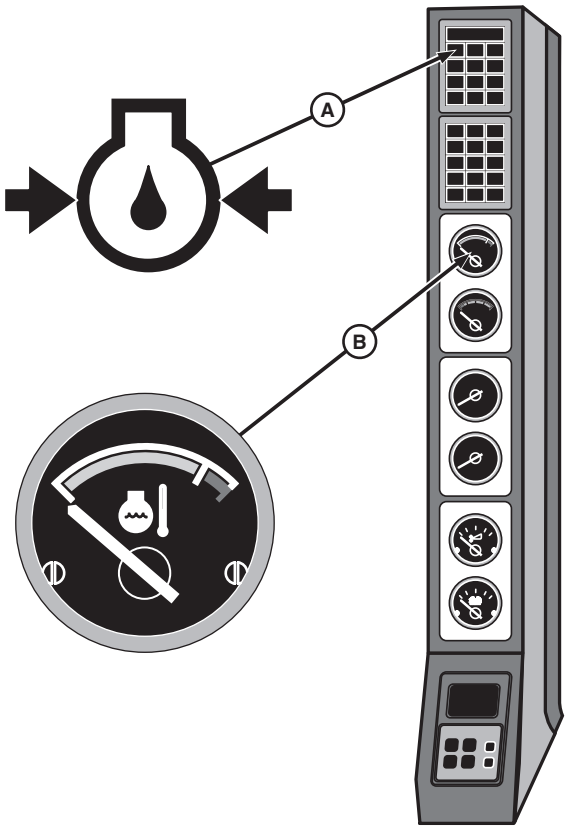
PAŽNJA: Nikada ne sklanjajte čep sa hladnjaka kada je motor vreo. Zaustavite motor i sačekajte da se motor ohladi. Pre nego što potpuno skinete poklopac, okrenite poklopac do prvog graničnika da biste spustili pritisak (pogledajte odeljak "Rashladno sredstvo motora").

• Proveravajte povremeno nivo ulja u motoru, proverite da li ima bilo kakvih tragova curenja (pogledajte poglavlje "Servis - motora").

• Sve dok se potpuno ne upoznate sa zvukom i osobinama vašeg novog kombajna za žetvu, budite dodatno pažljivi i oprezni.

• Tokom prvih 20 sati rada, izbegavajte velika opterećenja motora i nemojte ga pustiti da radi na praznom hodu duže od 5 minuta.

Pogledajte preporučene vrste ulja za motor u poglavlju "Gorivo, maziva i rashladno sredstvo i zapremine".



CQ246880 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1510 –A6–16AUG05–1/1

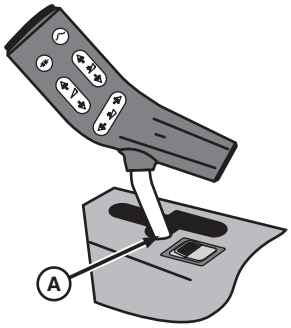
Sigurnosna pravila za startovanje motora

PAŽNJA: Proverite da u blizini žetelice kombajna nema nikoga. Oglasite se sirenom da biste upozorili ljude koji se nalaze u blizini. Nikada nemojte da pokrećete motor u zatvorenom prostoru u kome nema efikasnog sistema za ispuštanje izduvnih gasova. Pobrinite se za dobru ventilaciju.

AG,CO03622,1511 –A6–04AUG99–1/1

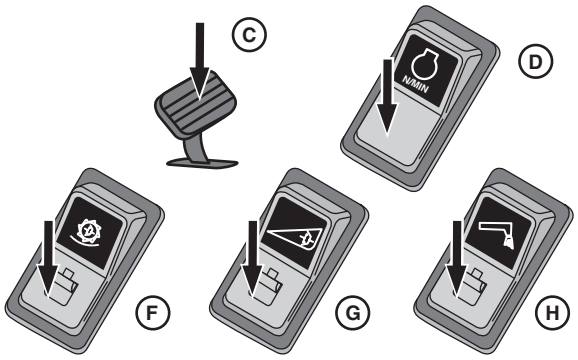
Pre startovanja motora

- ❒ Višenamenska regulaciona ručica (A) mora biti u neutralnom položaju.
- ❒ Prekidač sa ključem (B) mora biti u položaju UKLJUČENO.
- ❒ Aktivirajte parkirnu kočnicu (C).
- ❒ Motor radi u praznom hodu (D).
- ❒ ISKLJUČENI su pogon separatora (F), platforma za sečenje (G) i pogon svrdla za istovar (H).



CQ246890 –UN–29JUL05

CQ216342 –UN–17AUG05



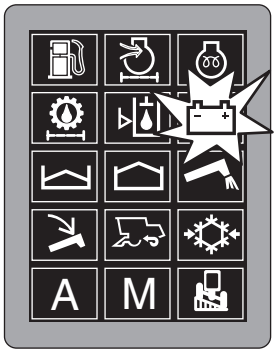
CQ246900 –UN–29JUL05

ML70882,000083E –A6–17AUG05–1/1

Aktiviranje paljenja

Zasvetleće sledeći **svetlosni indikatori**:

- Svetlo za upozorenje (STOP)
- Pritisak ulja u motoru
- Svetlosni indikator alternatora



CQ246930 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1513 –A6–16AUG05–1/1

Rad u tropskim uslovima

Za sastav i upotrebu rashladnog sredstva motora, pogledajte “Rashladno sredstvo motora”.

AG,CO03622,1520 –A6–20AUG04–1/1

Startovanje motora

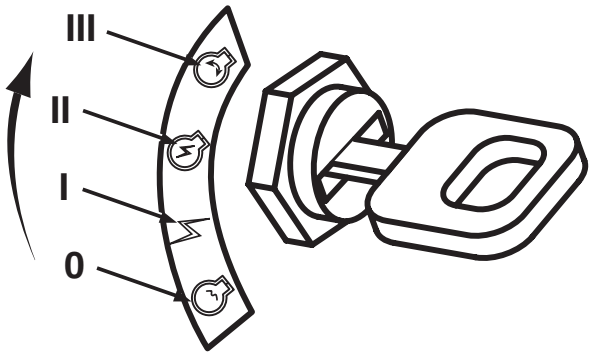
PAŽNJA: Iz bezbednosnih razloga, oglasite se sirenom pre paljenja motora ili rada sa kombajnom. Startujte motor samo sa sedišta rukovaoca.

Okrenite ključ u položaj “Startovanje motora”. Otpustite ključ čim motor startuje.

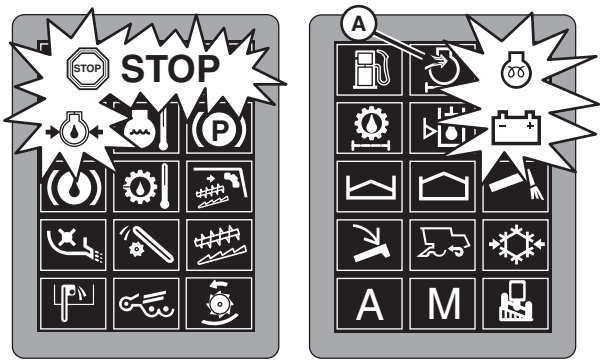
VAŽNO: Nikada nemojte držati ključ u položaju “Startovanje motora” duže od 20 sekundi.

VAŽNO: Ukoliko motor neće da startuje u roku od 20 sekundi, sačekajte najmanje dva (2) minuta pre nego što ponovo pokušate. Nemojte da pokušavate da startujete motor više od četiri puta.

NAPOMENA: Pri temperaturama nižim od 0°C, ECU preko releja aktivira grejač usisnog vazduha da bi se povećala temperatura vazduha u usisnom vodu, nakon što se prekidač za startovanje postavi u položaj II. Tokom ove operacije, svetlosni indikator temperature usisanog vazduha (A) će se upaliti. Tek nakon gašenja tog svetlosnog indikatora moguće je upaliti motor.



CQ246950 –UN–29JUL05



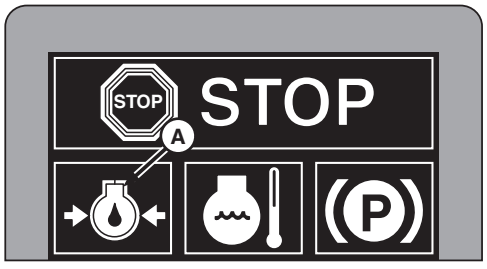
CQ246940 –UN–29JUL05

ML70882,0000840 –A6–17AUG05–1/1

Svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru

Odmah nakon startovanja motora, proverite da se ovo svetlo za indikaciju isključilo. Ako svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru (A) se ne isključuje nakon startovanja motora, odmah zaustavite motor i otklonite grešku.

Druga svetla za indikaciju bi takođe trebalo da se isključe odmah nakon startovanja motora.



CQ246970 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1515 –A6–01AUG05–1/1

Zagrevanje motora

Neka motor radi u sporom praznom hodu.

Pustite da motor radi ovom brzinom dok je hladan oko 1 - 2 minuta. Kada je temperatura ispod nule, produžite period zagrevanja na 2 - 4 minuta.

VAŽNO: Motor ne sme da radi bez opterećenja duže od 5 minuta.

Nemojte da povećavate brzinu motora na maksimalni br. obr/min, osim ako igla merača temperature rashladnog sredstva nije u žuto-zelenom polju.

CQ244330 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1516 –A6–01AUG05–1/1

Startovanje motora pomoću pomoćnog akumulatora

Pri veoma hladnim vremenskim uslovima može biti potrebno da se priključi dodatni akumulator od 12 V paralelno sa akumulatorom žetelice.

PAŽNJA: Gas koji ispušta akumulator je eksplozivan. Izbegavajte da akumulator dođe u blizinu varnica ili otvorenog plamena. Proverite da li su akumulatori propisno priključeni (kabl uzemljenja u negativni magnetni pol a kabl startera u pozitivan magnetni pol).

VAŽNO: Obrnuto povezivanje akumulatora i alternatora može da ozbiljno ošteti električni sistem. Uvek priključujte kabl uzemljenja za negativni magnetni pol na kraju.

TS204 –UN–23AUG88

AG,CO03622,1519 –A6–14MAR02–1/1

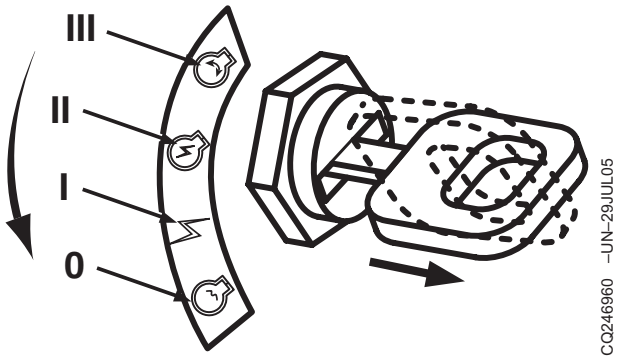
Isključivanje motora

PAŽNJA: Uvek izvadite ključ kada napuštate kabinu rukovaoca.

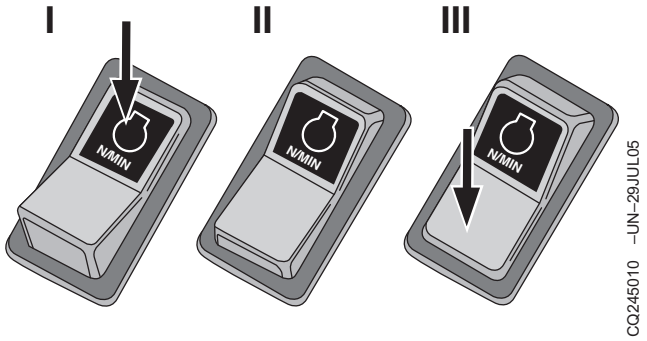
Motor ne sme da radi bez opterećenja duže od 5 minuta. Ako pustite da motor radi u praznom hodu sa malim brojem obrtaja u minuti, nesvrsishodno trošenje goriva će prouzrokovati naslage ugljenika u motoru.

VAŽNO: Pre konačnog isključivanja mašine, budite u sporom praznom hodu 1 - 2 minuta da bi se motor ohladio.

- Postavite višenamensku regulacionu ručicu u neutralni položaj.
- Deaktivirajte sve pogone.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Spustite platformu za sečenje na zemlju.
- Postavite preklopni prekidač leptira gasa u položaj III.
- Okrenite ključ za startovanje u položaj “0”.



Ključ za startovanje



Preklopni prekidač leptira gasa

ML70882,0000842 –A6–17AUG05–1/1

Nagli pad broja obrta motora

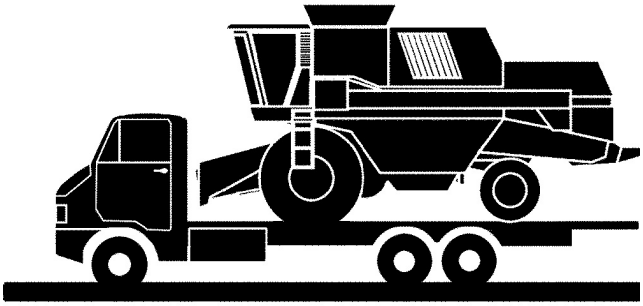
VAŽNO: Ukoliko broj obrta motora naglo padne pri radnoj temperaturi, odmah ga ponovno startujte. Ovo sprečava pregrevanje motora. Pre zaustavljanja motora, obavite postupke opisane u delu “Zaustavljanje motora”.

ML70882,0000843 –A6–17AUG05–1/1

Rukovanje i transport kombajna

Transport kombajna na kamionu

Uvek kada transportujete kombajn kamionom, uverite se da su zaštitni bočni poklopci učvršćeni tako da se ne mogu slučajno otvoriti tokom transporta.



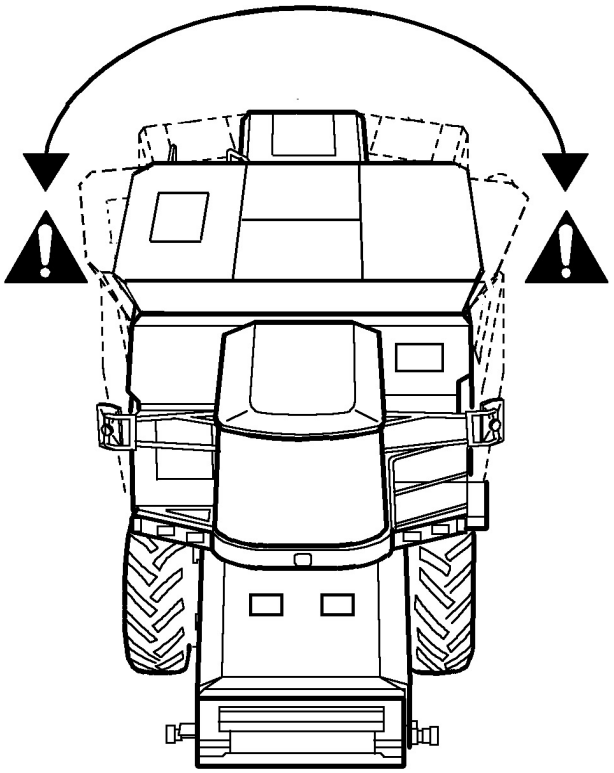
CQ203970 –UN–09APR01

CO03622,0000061 –A6–04FEB02–1/1

Upravljanje i vožnja

PAŽNJA: Zadnji deo kombajna za žetvu se zaljulja kada menjate pravac. Pazite na skretanje.

Upravljači se nalaze na zadnjem delu žetelice kombajna. Zato se upoznajte sa raznim karakteristikama upravljanja.



CQ192070 –UN–01NOV99

AG,CO03622,1524 –A6–04AUG99–1/1

Biranje stepena prenosa

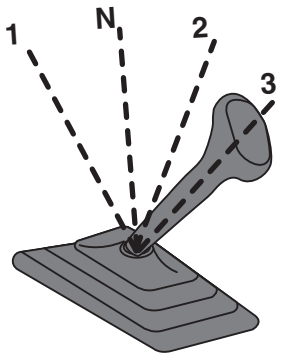
PAŽNJA: Menjanje stepena prenosa je moguće samo kada je višenamenska regulaciona ručica u neutralnom položaju.

NAPOMENA: Menjanje stepena prenosa je lakše kada je kombajn na čistom i ravnom terenu.

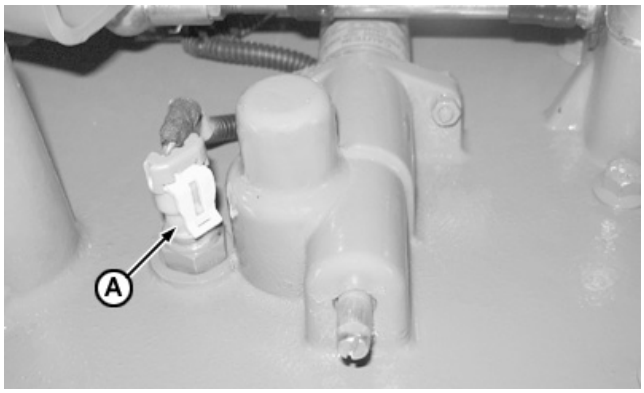
Prilikom kretanja kombajna breg za promenu stepena prenosa se automatski zabravljuje na određenom mestu pomoću solenoida.

NAPOMENA: Maksimalni broj obrtaja motora u 3. stepenu prenosa ograničen je na 2250 obr/min. Prekidač (A) očitava broj obrtaja motora i povezan je sa kontrolnom jedinicom (ECU) motora.

VAŽNO: Svakog dana proverite ispravnost funkcije solenoida osluškivanjem rada solenoida pri isključenom motoru, uključivanjem i isključivanjem prekidača startovanja u položaje I i II. Ako se desi defekt, konsultujte se sa John Deere prodavcem.



CQ246990 –UN–29JUL05



CQ265840 –UN–16FEB06

ML70882,000097B –A6–23MAY06–1/1

Vožnja napred i nazad

PAŽNJA: Uvek prilagodite brzinu kombajna uslovima na putu ili u polju.

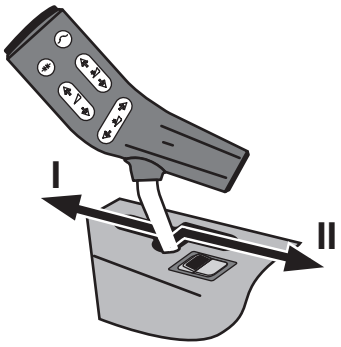
Vožnja unapred (I)

Gurnite višenamensku upravljačku ručicu unapred.

Vožnja unazad (II)

Gurnite višenamensku regulacionu ručicu unazad.

VAŽNO: Preporučuje se da izaberete manju brzinu. Na taj način dobija se efikasniji rad hidrostatičkog pogona.

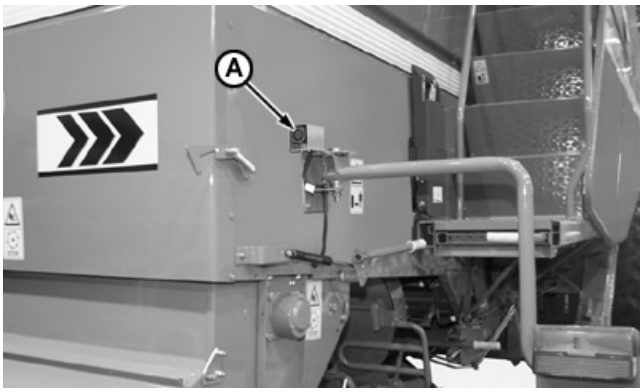


CQ246910 –UN–29JUL05

ML70882,000084D –A6–17SEP05–1/1

Alarm pri kretanju vozila unazad

Ukoliko je višenamenska regulaciona ručica pomerena unazad (vožnja unazad) za vreme rada motora, jedinica za slanje signala (A) emituje zvučni signal upozorenja.



CQ247500 –UN–29JUL05

ML70882,000097C –A6–23MAY06–1/1

Pazite da se hidrostatički sistem ne pregreva

Kada se poveća temperatura hidrostatičkog ulja, počeće da svetle svetlosni indikator i “STOP” svetlo za upozorenje i čuće se isprekidani signal upozorenja.

U ovoj situaciji, smanjite brzinu da biste povećali efikasnost hidrostatičkog sistema i smanjili temperaturu ulja.

VAŽNO: Ukoliko dođe do isprekidanog rada hidrostatičkog pogona, nemojte nikada da čekate duže od 5 sekundi da biste vratili višenamensku regulacionu ručicu u položaj “Neutralno”. Odmah smanjite brzinu.

NAPOMENA: Zategnutost pogonskih točkova zavisi od pritiska ulja u hidrostatičkom sistemu. Ukoliko zahtev u pogledu pritiska prevazilazi pritisak hidrostatičkog sistema, otvoriće se sigurnosni ventil i kombajn za žetvu će stati. Čim opadne vrednost zahtevanog pritiska (npr. kada odaberete nižu brzinu), kombajn za žetvu će nastaviti sa normalnim radom.

CQ247000 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1532 –A6–16AUG05–1/1

Transportne informacije

PAŽNJA: Da bi ste smanjili opasnost od električnog udara, ni jedan deo mašine ne sme biti viši od 4 m (13 ft).

PAŽNJA: Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da bi ste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Kombajn za žetvu može da se transportuje na niskonosećoj prikolici koja je posebno adaptirana za ovu svrhu (pravilno označena za transport vrlo širokog tovara) ili da se transportuje vučom.

Ne prelazite brzinu od 20 km/h (12.4 mph).

Za više informacija, pogledajte “Tegljenje kombajna”.

AG,CO03622,1533 –A6–11AUG06–1/1

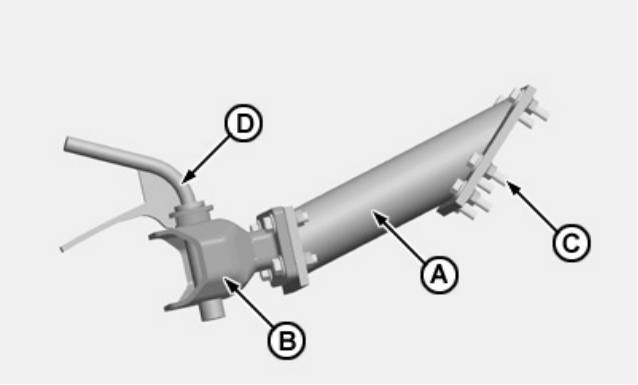
Poteznica prikolice

VAŽNO: Zaustavite mašinu na ravnoj podlozi, izgasite motor i aktivirajte parkirnu kočnicu.

Poteznica (A) se koristi za priključivanje prikolica sa hederom na kombajn. Ona ima obrtni kraj (B) koji olakšava priključivanje.

Postavite poteznicu na zadnju osovinu kombajna pomoću četiri zavrtnja (C). Priključite prikolicu za obrtni kraj (B) osovinicom (D).

NAPOMENA: Povežite priključak gabaritnih svetala prikolice na kombajn u tački koja je u blizini poteznice (A).



Poteznica

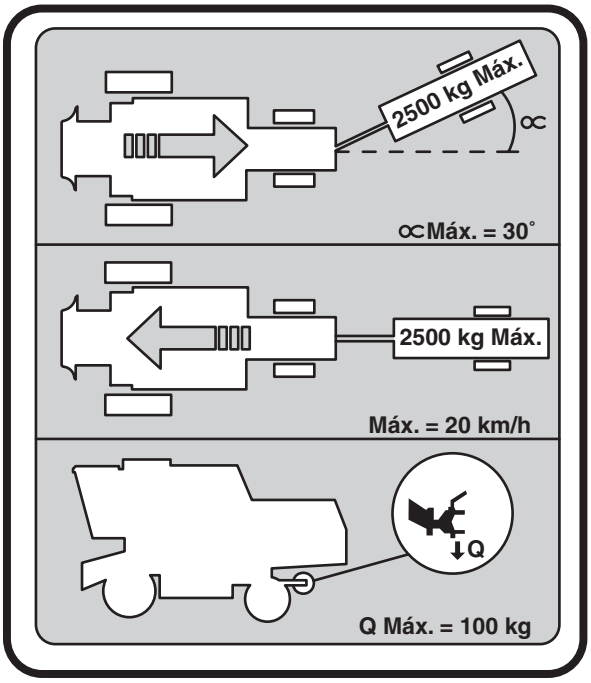
ML70882,0000948 –A6–06JUN06–1/1

Vuča prikolice

PAŽNJA: NE SMETE prekoračivati vrednosti iz specifikacije. Prekoračivanje dozvoljene težine tereta ili brzine može izazvati telesne povrede i oštećenja mašine.

Ukoliko vučete prikolicu vodite računa da maksimalna težina tereta i maksimalno vertikalno opterećenje na poteznici ne prelaze 2500 kg (5511 lb) odnosno 100 kg (220 lb).

Ne vucite prikolicu pri brzinama većim od 20 km/h (12.4 mph) a, ako kombajn ide unazad sa priključenom prikolicom, maksimalni ugao bočnog nagiba prikolice ne sme preći 30°, kao što je i prikazano.



CQ277500 –UN–11AUG06

ML70882,00009C7 –A6–11AUG06–1/1

Samostalni transport

Uklonite **heder** ukoliko ukupna širina prelazi zakonske vrednosti (za detalje u vezi sa uklanjanjem, pogledajte “Priručnik za rukovanje hederom”). Pomerite ulazno kućište u transportni položaj.

Pomerite **pregrade sekača slame** u transportni položaj.

Ispraznite **spremište za zrno**.

Uvucite **svrdlo za istovar**.

Podignite i zabravite **stepenice za pristup**.

Po potrebi uključite **osvetljenje**.

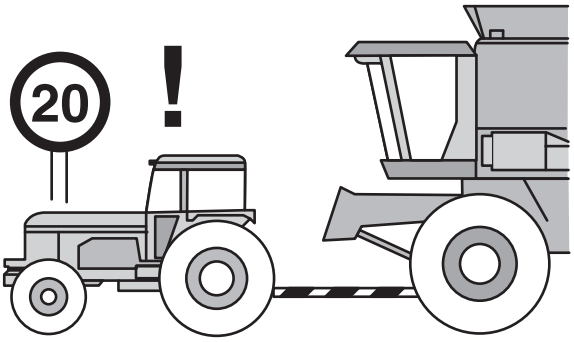
Za opšte informacije o vožnji pogledate ovo poglavlje.

PAŽNJA: Iz bezbednosnih razloga uvek povežite papuče kočnica pomoću povezivača papuča kada vozite po javnim putevima. Na taj način kočnice su aktivirane zajedno. Za detaljnije informacije, pogledajte deo “Nožne kočnice”, u odeljku “Kabina rukovaoca”.

AG,CO03622,1534 –A6–01AUG05–1/1

Vučenje kombajna

1. Pripremite kombajn na način prikazan pod “Vožnja kombajna na javnim putevima ”.



CQ265860 –UN–16FEB06

PAŽNJA: Nemojte koristiti rastegljiva užad za vuču kombajna, nego uvek koristite šipku za vuču. Priključite polugu za vuču na vučno oko na prednjoj osovini.

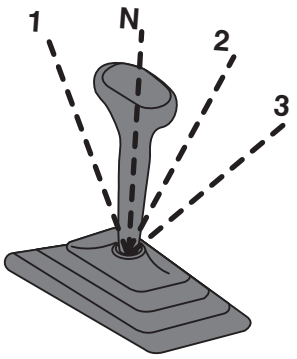
2. Otpuštanje parkirne kočnice

3. Ne prelazite brzinu od 20 km/h (12.4 mph) kada vučete kombajn.

VAŽNO: Vuča pri većim brzinama može oštetiti pneumatike, menjački prenosnik i diferencijale.

NAPOMENA: Kada vučete kombajn pridržavajte se odgovarajućih saobraćajnih propisa.

4. Postavite ručicu menjača u neutralni položaj.

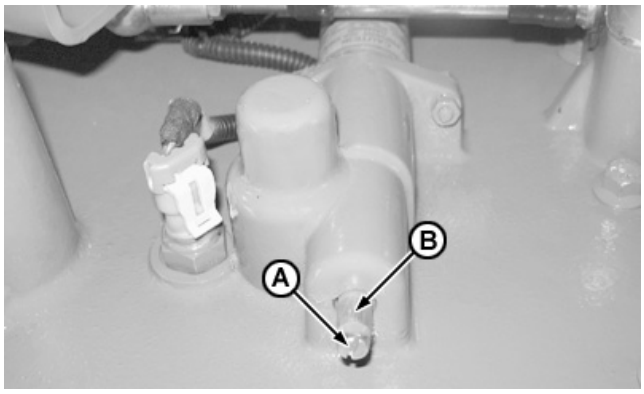


CQ245020 –UN–29JUL05

NAPOMENA: U vanrednim slučajevima, moguće je vući mašinu neko kraće rastojanje (manje od 50 m) bez obavljanja ovog postupka.

VAŽNO: U određenim slučajevima, deaktiviranje funkcije zabravljivanja stepena prenosa može biti neophodno da bi se ručica menjača postavila u neutralan položaj.

Da biste deaktivirali bravu:



CQ265850 –UN–16FEB06

1. Skinite zavrtanj (A) i odstojnik (B), ponovo postavljajući samo zavrtanj (A).

2. Zategnite zavrtanj do krajnjeg unutrašnjeg položaja da biste odbravili breg za promenu stepena prenosa.

ML70882,000097D –A6–06JUN06–1/1

Rukovanje kombajnom

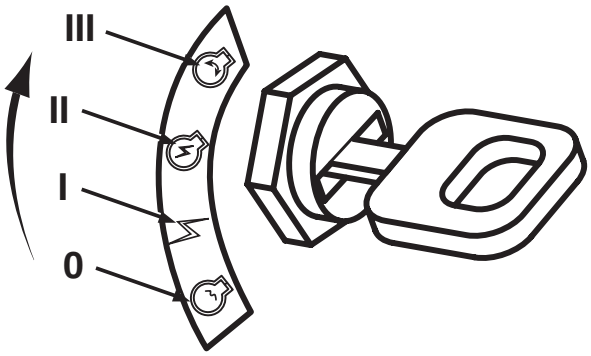
1. Pripremite kombajn za žetvu određene vrste useva.

NAPOMENA: Pogledajte informacije u vezi sa pripremom koje su date u ovom poglavlju.

2. Pripremite i priključite heder za kombajn.

NAPOMENA: Pogledajte informacije o pripremi i priključivanju hedera koje su date u priručniku za korišćenje platforme za sečenje.

3. Pokrenite motor i ostavite ga da radi u sporom praznom hodu.



CQ246950 –UN–29JUL05

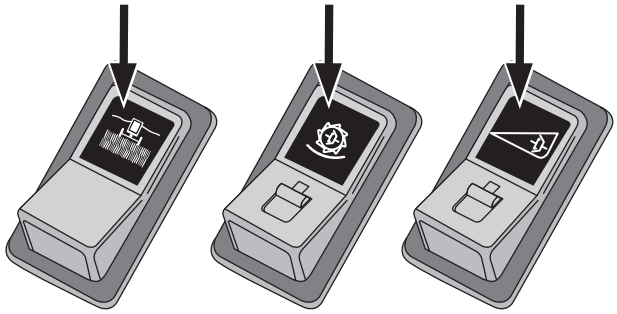
AG,CO03622,1601 –A6–19SEP05–1/4

4. Pomerite prekidač za drumsku bezbednost u položaj za polje.

VAŽNO: Uvek aktivirajte sistem separatora kada motor radi u sporom praznom hodu.

5. Prekidač separatora.

6. Uključite heder.



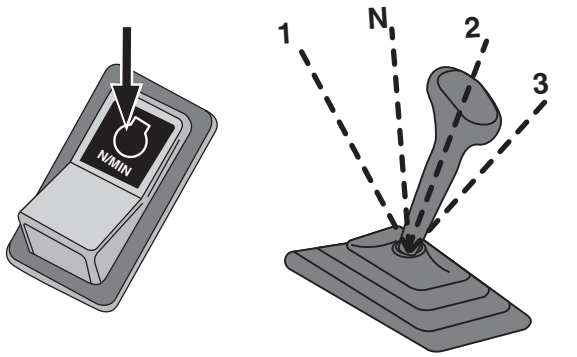
CQ247010 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1601 –A6–19SEP05–2/4

7. Podesite motor da radi na maksimalnom broju obrtaja.

8. Odaberite neku brzinu prenosa.

NAPOMENA: Druga brzina se najviše preporučuje za sve radove u polju. Treća brzina se ne preporučuje za radove u polju, nego samo za transport.

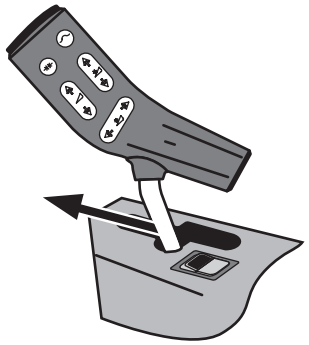


CQ247020 –UN–29JUL05

Nastavak na sledećoj strani

AG,CO03622,1601 –A6–19SEP05–3/4

9. Pomerite višenamensku regulacionu ručicu da biste prilagodili brzinu kretanja uslovima žetve.



CQ247030 –UN–29JUL05

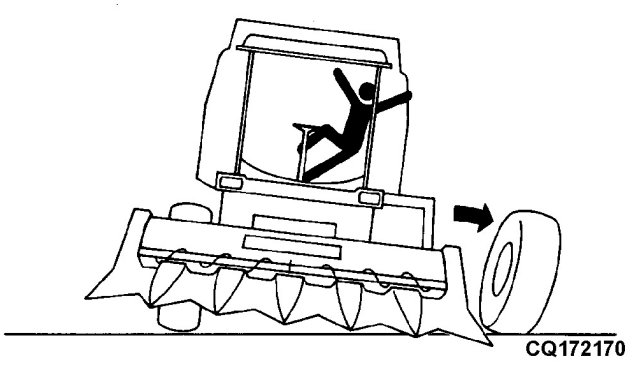
AG,CO03622,1601 –A6–19SEP05–4/4

Točkovi, osovine i tegovi za balansiranje

Zatezanje navrtki točkova

PAŽNJA: Izbegavajte nezgode. Nemojte da zaboravite da povremeno zategnete navrtke točkova.

Zatezanje navrtki točkova izvršite u vremenskim intervalima određenim u ovom priručniku.



CQ172170 –UN–11SEP98

ML70882,00004B4 –A6–22JUL04–1/1

Održavanje guma

Svakodnevno proveravajte da li su gume oštećene i da li je pritisak ispravan. Dugotrajnost i dobar rad zavise od toga da li su gume dovoljno naduvane.

Zakrpite rupe i poderotine gume što pre, ili zamenite gumu.

Zaštitite gume od nepotrebnog izlaganja suncu, derivatima nafte i hemikalijama.

Pažljivo vozite kombajn. Nastojte da izbegavate kamenje i oštre predmete.

AG,CO03622,1537 –A6–05AUG99–1/1

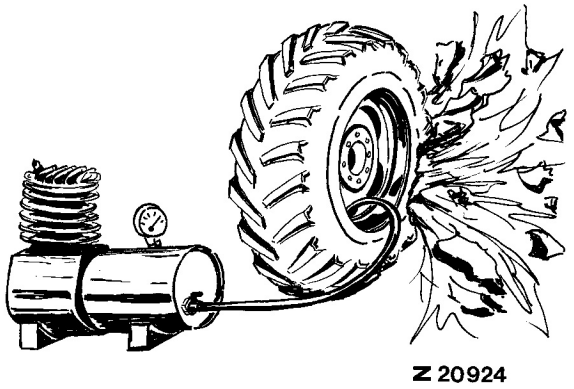
Pneumatici bez unutrašnjih guma

Prednji pneumatici i svi pneumatici zadnjih točkova su bez unutrašnjih guma. Mala rupa u gumi bez unutrašnje gume može biti opravljena bez skidanja točka, na koji način se štedi vreme.

VAŽNO: Da bi se sprečilo dalje oštećenje gume, treba izvršiti detaljnu opravku što pre je moguće.

AG,CO03622,2659 –A6–26JAN00–1/1

Montiranje pneumatika



Z20924 –UN–15AUG94

PAŽNJA: Ukoliko prilikom montiranja pneumatika na točak ili naplatak ne postupate u skladu sa odgovarajućim procedurama, može doći do eksplozije čija je posledica ozbiljna povreda ili smrt. Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da bi ste obavili taj posao. Neka to uradi vaš ovlašćeni John Deere serviser ili kvalifikovani vulkanizer. Kada postavljate pneumatik na naplatak, pazite da pritisak ne bude veći od onoga koji je propisao proizvođač. Naduvavanje iznad maksimalnog pritiska može da prouzrokuje pucanje venca pneumatika, pa čak i naplatka, što može da izazove eksploziju. Ukoliko oba venca pneumatika nisu u ležištu, a maksimalni preporučeni pritisak je postignut, izduvajte pneumatik, pomerite premestite ga, ponovo podmažite rubove i zatim naduvajte. Od svog lokalnog prodavca možete nabaviti detaljna uputstva za montiranje, zajedno sa merama opreza.

VAŽNO: Nikada nemojte da radite na žetelici kombajna sa transportnim pritiskom guma. Pazite da su kapice ventila dobro zategnute na vretenima da bi ste sprečili nagomilavanje nečistoće u ventilu. Često proveravajte pritisak vazduha u pneumaticima u skladu sa tabelama za pritisak. Preporučeni pritisak može imati različite vrednosti pošto se opterećenje menja pri priključivanju različitih hedera.

AG,CO03622,1541 –A6–01AUG05–1/1

Ugrađivanje prednjih točkova

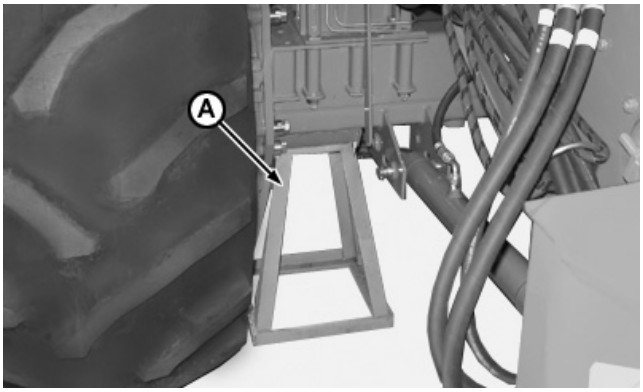
PAŽNJA: PAZITE DA SE NE POVREDITE. Ugradite bezbednosni graničnik. Ukoliko niste postavili graničnik (A), može se desiti da ulazno kućište padne na vas bez upozorenja, i da se zbog toga ozbiljno povredite ili nastradate.

VAŽNO: Sklopovi točkova su teški, nezgodni za rukovanje i teško se kontrolišu zbog nesimetričnog oblika pneumatika i naplatka. Potrebna su dva servisna tehničara za skidanje točkova.

CQ222760 –UN–17MAR04

ML70882,00009A1 –A6–06JUN06–1/4

1. Podignite prednji kraj kombajna pomoću dizalice postavljajući je ispod mesta oslanjanja.
2. Poduprite kombajn blokovima ili podmetačima (A) ispod prednje osovine vodeći računa da ne dođe do premeštanja opterećenja.



CQ264580 –UN–26JAN06

ML70882,00009A1 –A6–06JUN06–2/4

VAŽNO: Navrtke točka moraju biti čiste i očišćene od masti pre montiranja. Vrednost momenta zatezanja se odnosi na čistu, suvu navrtku. Podmazivanjem se smanjuje trenje i preopterećenje navrtki.

3. Zategnite navrtke i zavrtnje preporučenim redosledom zatezanja.

Redosled pritezanja

CQ221010 –UN–05AUG04

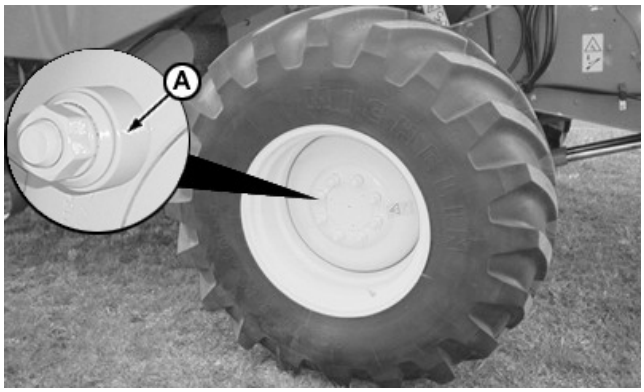
Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00009A1 –A6–06JUN06–3/4

4. Postavite točak i vratite navrtke sa ležajevima (A). Zategnite navrtke predviđenim momentom zatezanja.

Specifikacija

Navrtke prednjih točkova—
Momenat zatezanja ..... 550 N•m (405 lb-ft)



ML70882,00009A1 –A6–06JUN06–4/4

Ugradnja zadnjih točkova

PAŽNJA: PAZITE DA SE NE POVREDITE. Oslonite mašinu na odgovarajući način. Ako se mašina iskrene iznad, možete se ozbiljno povrediti ili nastradati.

VAŽNO: Navrtke točka moraju biti čiste i očišćene od masti pre montiranja. Vrednost momenta zatezanja se odnosi na čistu, suvu navrtku. Podmazivanjem se smanjuje trenje i preopterećenje navrtki.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj podlozi i aktivirajte parkirnu kočnicu.

2. Postavite zadnje pneumatike i pritegnite matice u skladu sa specifikacijom.

Specifikacija

Navrtke za montiranje zadnjih
točkova—Momenat zatezanja ..... 180 N•m (133 lb-ft)

ML70882,000099F –A6–25MAY06–1/1

Zamena guma

VAŽNO: Kada zamenjujete pogonske točkove, radijus guma može da se promeni. Ukoliko je to slučaj, Infotrak monitor mora biti podešen prema novom poluprečniku pneumatika. Da biste podesili monitor, pogledajte deo "Šifra poluprečnika pneumatika".

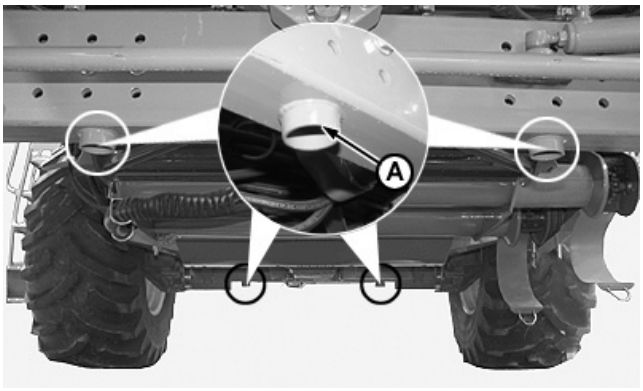
AG,CO03622,1542 –A6–20AUG04–1/1

Mesta oslanjanja pri podizanju kombajna

PAŽNJA: Uvek ispraznite spremište za zrno pre podizanja kombajna.

Uvek postavite adekvatnu opremu ispod mesta oslanjanja (A) kada podižete kombajn.

A—Mesta oslanjanja (2 mesta na prednjoj osovini i 2 mesta na zadnjoj osovini)

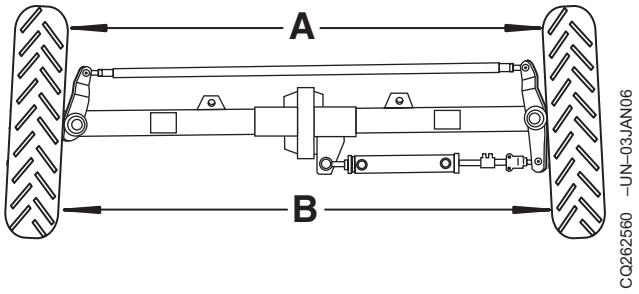


OU83340,00003F1 –A6–01AUG05–1/1

Geometrija zadnje osovine

Uvek kada upravljanje kombajnom postane teško ili kada zadnji pneumatici počnu da se nejednako habaju, proverite geometriju zadnjih točkova.

1. Na ravnoj površini, ispravite zadnje točkove.
2. Označite gornji centralni deo svakog pneumatika. Izmerite rastojanje (A).
3. Vozite kombajn pola obrtaja unazad (180°), tj. dok oznake na pneumaticima ne budu na najnižem delu točka.
4. Izmerite rastojanje (B). Ovo rastojanje bi trebalo da bude 10 mm (0.4 in.) veće od rastojanja (A).
5. Da biste podesili točkove, popustite sigurnosne navrtke na oba kraja vezne spone i podesite njenu dužinu.



A—Pređeni put
B—Pređeni put

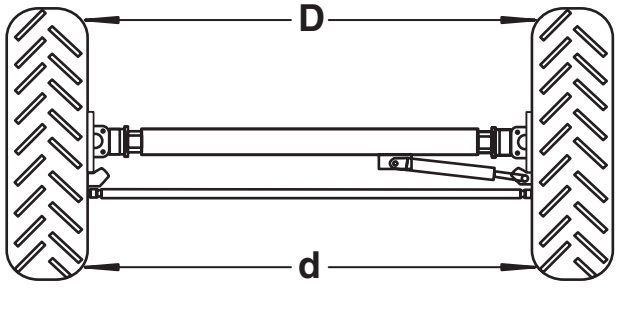
Nastavak na sledećoj strani

AG,GG05155,271 –A6–11JUL07–1/2

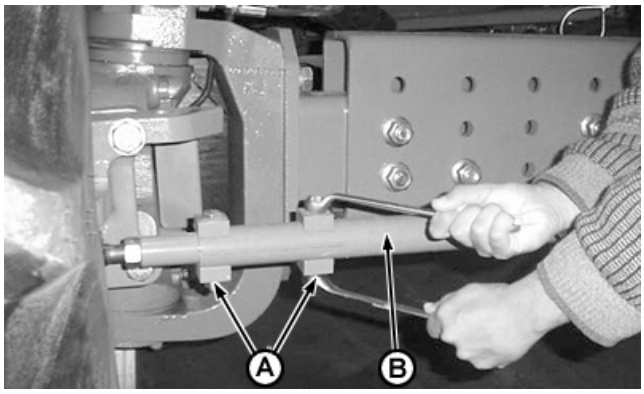
Kombajn sa pogonom na četiri točka:

Rastojanja (D i d) moraju biti jednaka.

Podesite ih tako što ćete popustiti zavrtnjeve (A) upravljačke spone (B).



Pogled odozgo - mesta za proveru poravnanja točkova



AG,GG05155,271 –A6–11JUL07–2/2

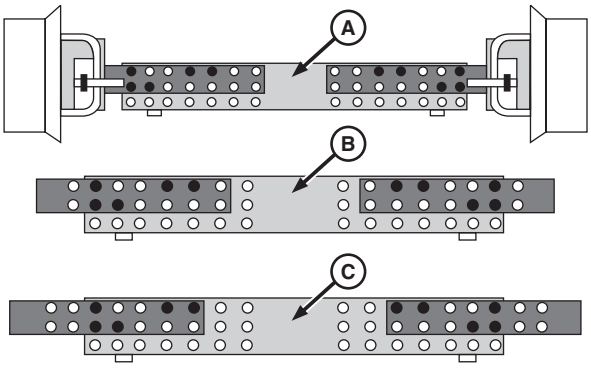
Podešavanje visine i širine osovine sa pogonom na četiri točka - kombajni sa pogonom na četiri točka

Moguća su podešavanja zadnje osovine po širini i visini. Zadnji točkovi moraju biti poravnati u odnosu na prednje točkove. Podesite nivelisanje mašine u odnosu na tlo neophodnom promenom visine.

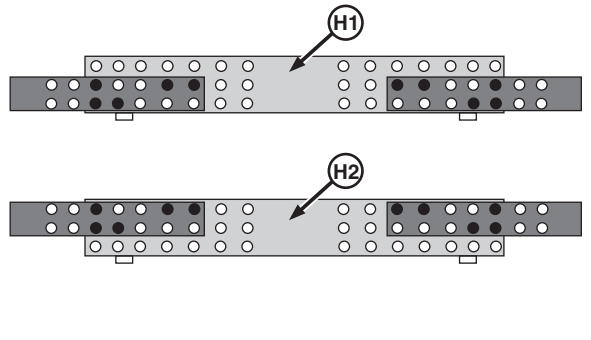
Kod 1450 kombajna, moguće je podešavanje širine u 3 položaja (A, B i C).

Kod 1550 kombajna, moguće je podešavanje širine u 2 položaja (B i C).

Visinu je moguće podesiti na 2 položaja (H1 i H2).



Podešavanje širine



Podešavanje kontrole visine

Nastavak na sledećoj strani

OU83340,00003F7 –A6–01AUG05–1/2

Podešavanje širine:

1. Isključite mašinu da biste ispustili pritisak iz hidrauličnog sistema.
2. Na ravnoj podlozi, podignite zadnju osovinu tako da oba točka budu slobodna.

PAŽNJA: Koristite opremu koja je usklađena sa težinom kombajna. U slučaju da se koristi hidraulična dizalica, postavite je na ispravan način ispod vratila u tačke predviđene za dizalicu.

3. Popustite dve navrtke (A) sa obe strane i uklonite zavrtnjeve ležaja hidrauličnog cilindra (B).
4. Popustite dva zavrtnja (C) vezne spone (D).
5. Popustite navrtke (E) sa obe strane osovine pogona na četiri točka (F).
6. Pomerite glavčinu točka u jedan od položaja.
7. Ponovo zategnite sve zavrtnjeve i vratite točkove na mesto.

VAŽNO: Podesite geometriju zadnje osovine. Pogledajte "Geometrija zadnje osovine"

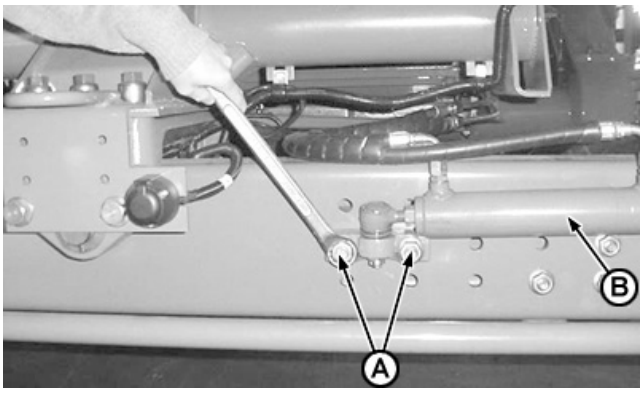
NAPOMENA: Ležaj hidrauličnog cilindra (B) mora se pomeriti u skladu sa položajem osovine (A, B ili C).

NAPOMENA: Navrtke (E) nikada ne menjaju položaj.

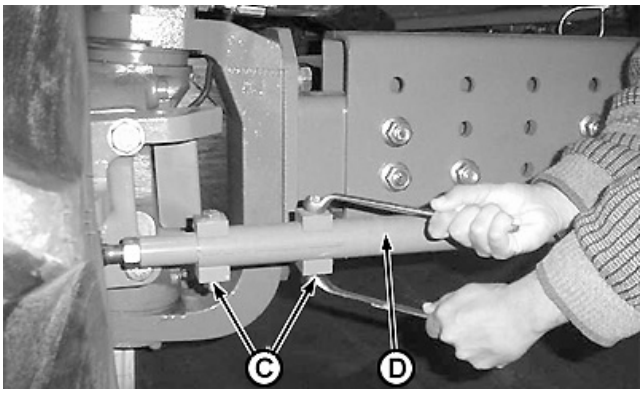
Podešavanje kontrole visine:

1. Ponovite postupak koji se odnosi na podešavanje širine, ali preskočite korak 4.

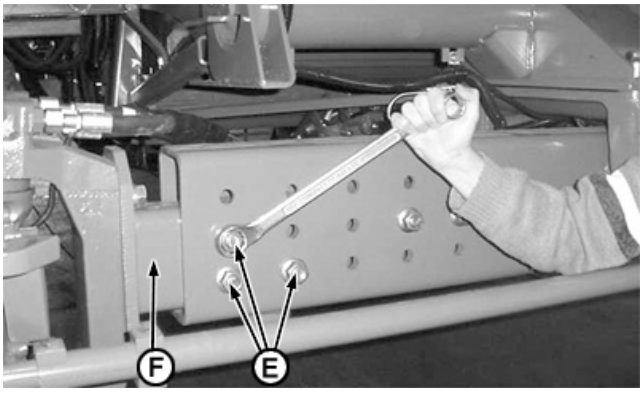
NAPOMENA: Provera geometrije zadnjih točkova nije potrebna.



CQ219091 –UN–30JUL04



CQ219101 –UN–30JUL04



CQ219111 –UN–25FEB05

OU83340,00003F7 –A6–01AUG05–2/2

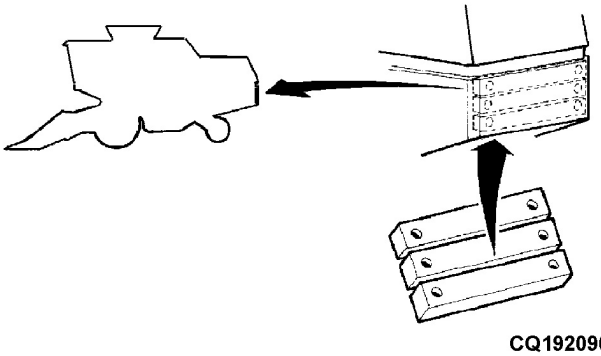
Pritisak u pneumaticima

PRITISAK U PREDNJIM PNEUMATICIMA				PRITISAK U ZADNJIM PNEUMATICIMA		
Veličina	**bar**	**psi**		**Veličina**	**bar**	**psi**
18.4 -30 R1 10 PR.	2,3	34		**10.5/80-18 L1 6 PR.**	2,5	36
18.4-38 R1 10 PR.	2,3	34		**12.4 -24 R1 6 PR.**	1,9	28
18.4-38 R2 14 PR.	2,5	36		**12.4 -24 R1 10 PR.**	3,0	44
23.1-26 R2 12 PR.	1,8	26		**14.9- 24 R1 8 PR.**	2,3	34
23.1-30 R1 12 PR.	2,2	32		**14.9- 24 R2 8 PR.**	2,3	34
23.1-30 R2 10 PR.	1,8	26		**16.9 -24 R1 8 PR.**	1,8	26
28.1-26 R1 14 PR.	2,2	32		**16.9- 24 R4 8 PR.**	1,8	26
28.1L-26 R1 12 PR.	1,8	26		**440/65 R 24**	1,8	23
24.5-32 R1 12 PR.	1,8	26		**540/65 R 24**	1,8	23
24.5-32 R1 20 PR.	2,2	32				
30.5-32 R1 14 PR.	1,9	28				
750-65 R26	2,7	39				
620/75 R 30	1,6	23				
620/75 R 30	2,4	35				
800/65 R 32	2,2	32				
650/75 R 32	2,4	35		PR - nabor br.		

ML70882,00004AC –A6–15MAR07–1/1

Kontrategovi

Tegovi za balansiranje postavljeni na zadnji zaštitnik poboljšavaju stabilnost kombajna pri žetvi po nagibu.

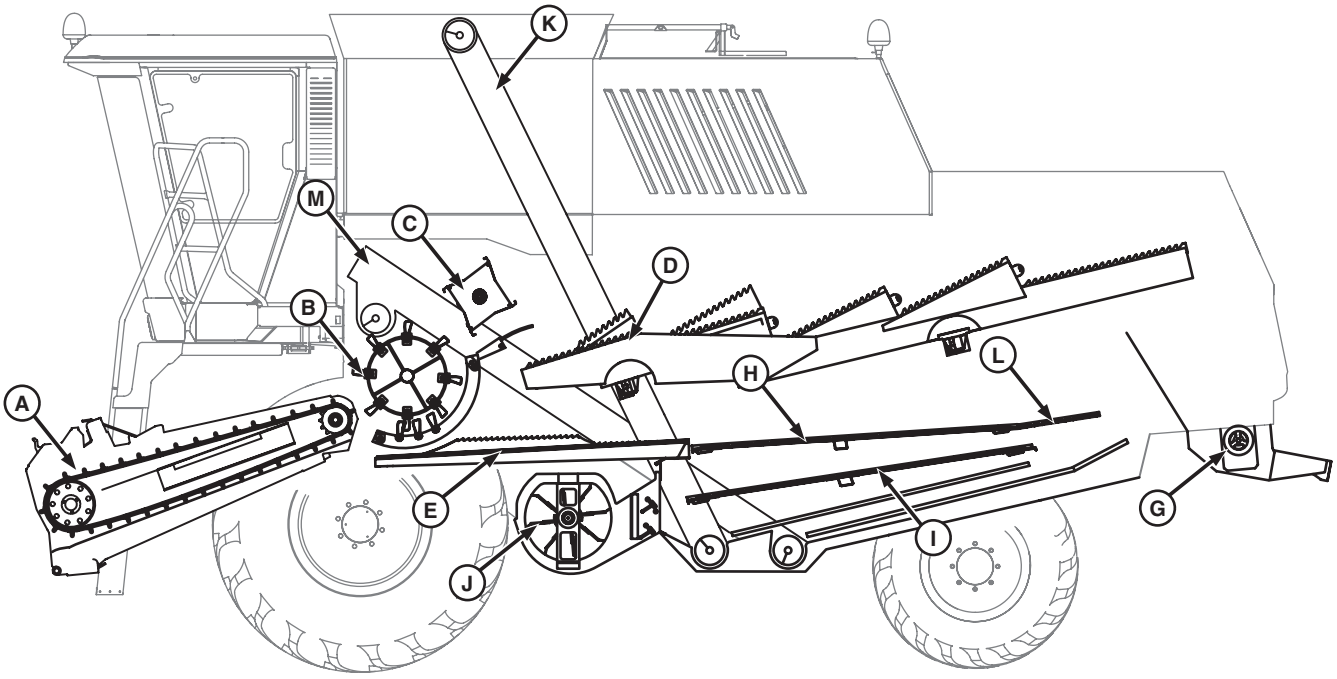


CQ192090 –UN–01NOV99

CQ192090

AG,CO03622,1545 –A6–05AUG99–1/1

Rukovanje kombajnom



CQ266370 –UN–02MAR06

Usevi koje seče heder šalju se u ulazno kućište (A) koje ima funkciju da transportuje useve u cilindar vršidbe (B) i udubljenje.

NAPOMENA: Rad platforme za sečenje opisan je u priručniku za njeno korišćenje.

Za podešavanje ulaznog kućišta, pogledajte poglavlje “Servisiranje - Ulazno kućište”.

Zrno dobijeno vršidbom, sitni komadi slame i određena količina mekinja (klasje ili pleva) upadaju kroz otvore u udubljenju na posudu za zrno (E).

Overshot mlatilica (C) dobija slamu koju je ovršio cilindar za vršidbu i baca je na usmerivače slame (D).

Usmerivači slame razdvaja preostala zrna od slame. Zrno pada na posudu (E) a slama izlazi iz kombajna pomoću sekača slame (G) gde se slama seče.

Zrna dobijena vršenjem i sitna slama usmeravaju se ka čistaču koji se sastoji od gornjeg (H) i donjeg (I) sita, i ventilatora (J). Ventilator izduvava sitnu slamu i očišćeno zrno propada kroz sita.

Elevator za čisto žito (K) transportuje žito do spremišta za žito.

Sve vrste mekinja (klasje ili pleva) propadaju kroz gornji produžetak sita (L) a elevator za mekinje (M) ih odnosi na ponovno vršenje.

ML70882,0000911 –A6–21MAR06–1/1

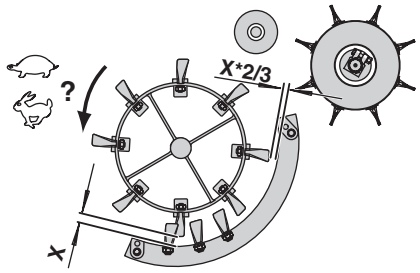
Proces odvajanja zrna

Sistem za vršidbu je najvažnija komponenta kombajna.

Podesite brzinu cilindra za vršidbu i razmak udubljenja u skladu sa žetvom i tlom.

Usevi sa sitnim semenom i normalnim zrnom	Velika brzina cilindra za vršidbu i uzak razmak udubljenja.
Grub usev	Mala brzina cilindra za vršidbu i širok razmak udubljenja.
Prednje rastojanje	X
Zadnje rastojanje	Približno 2/3 X.

Prilagodite otvor udubljenja na način opisan u “Prilagođavanje otvora između udubljenja i cilindra za vršidbu”.



CQ251670 –UN–21MAR06

ML70882,00008B0 –A6–21MAR06–1/1

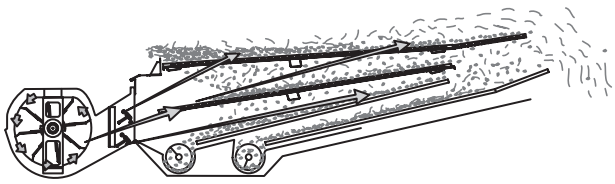
Proces čišćenja zrna

Efikasnost postupka odvajanja odeljka za plevu i sita povećava se pojačavanjem vazdušne struje ventilatora. Na taj način, pleva, koja je lakša od zrna, odlazi u zadnji deo.

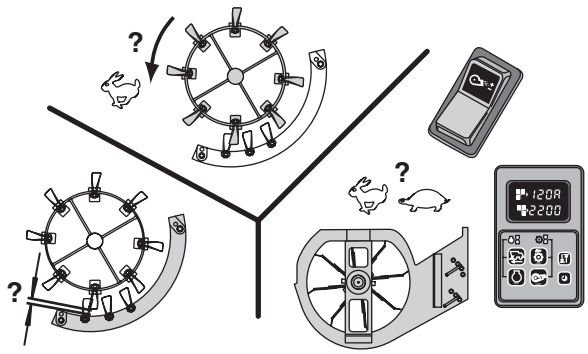
NAPOMENA: Vazdušna struja treba da bude što jača, a gubitak zrna treba da bude minimalan.

Kao rezultat “preteranog učinka vršenja”, jedinica za čišćenje postaje preopterećena, što rezultira lošim odvajanjem zrna od pleve. Ako se nagomila značajna količina zrna, ono se izvlači van kombajna zajedno sa slamom.

- Da li je razmak udubljenja dovoljan?
- Da li je prekoračena brzina cilindra vršalice?
- Da li je intenzitet vazdušne struje prilagođen opterećenju sita?



CQ251990 –UN–16SEP05



CQ251570 –UN–13SEP05

ML70882,00008B1 –A6–19SEP05–1/1

Proces vađenja zrna

Čišćenje zrna

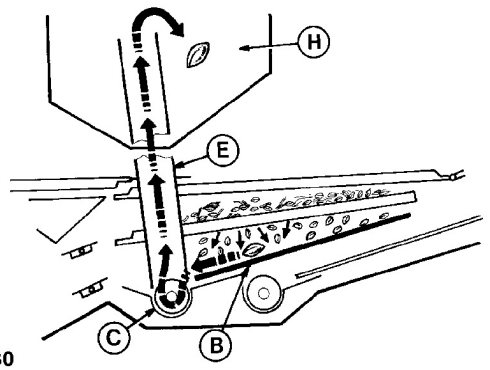
Zrno koje prođe kroz sito za zrno pada na sakupljač zrna (B).

Odatle, ono se prenosi do donjeg svrdla za zrno (C) koje ga transportuje preko elevatora zrna (E) u spremište za zrno (H).

Ponovno vršenje

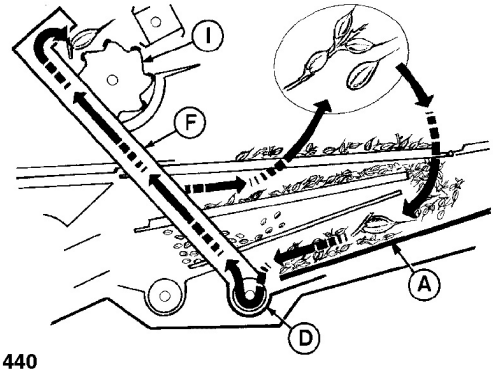
Mahune koje nisu prošle kroz postupak vršenja, klipovi ili klasje prolaze preko produžetka odeljka za plevu i iza kraja sita za zrno gde padaju na sakupljač mekinja (A). Odatle, oni se kreću ka donjem svrdlu za mekinje (D).

Ovaj materijal se dalje prenosi elevatorom za mekinje (E) ka prednjem delu cilindra vršalice (I) gde ga svrdlo ravnomerno raspoređuje u separator.



ZCQD1430

ZCQD1430 –UN–04APR96



ZCQD1440

ZCQD1440 –UN–04APR96

AG,CO03622,1562 –A6–17AUG99–1/1

Utvrđivanje problema

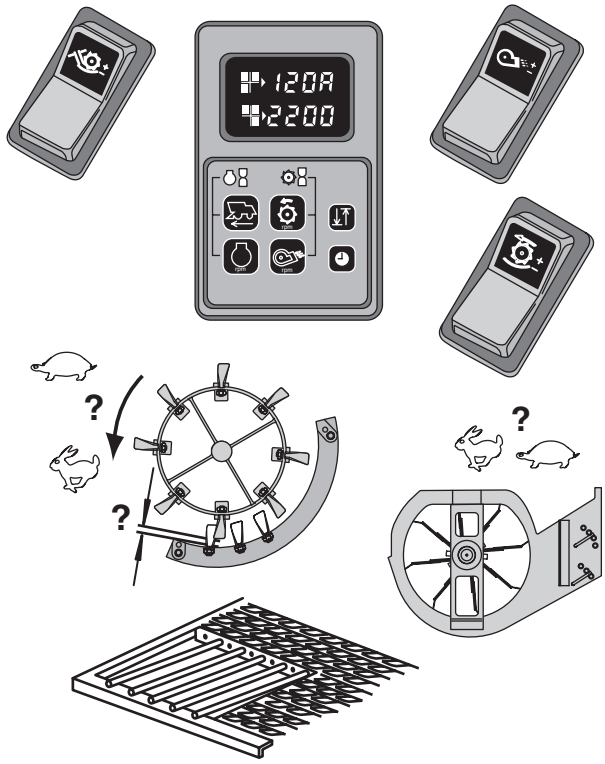
Ispravan rad kombajna zavisi od različitih faktora koje treba imati u vidu svaki put kada se vrše podešavanja kombajna.

Obratite posebnu pažnju na sledeće faktore:

- Podešavanje cilindra za vršidbu i udubljenja
- Podešavanje vršalice
- Podešavanje brzine ventilatora
- Sistem Slope Master

Nepravilno podešavanje ovih i drugih komponenti mašine može izazvati ozbiljne probleme i dovesti do oštećenja ili gubitka zrna, na primer.

Ukoliko postupak vršidbe nije zadovoljavajući, proverite da li su sva podešavanja prilagođena žetvi i tlu.



CQ252420 –UN–16SEP05

ML70882,00008B2 –A6–19SEP05–1/1

Podešavanje cilindra za vršidbu i udubljenja

VAŽNO: Brzina cilindra vršidbe i razmak udubljenja su dva najvažnija faktora za postizanje dobrih rezultata žetve.

Podesite rastojanje između udubljenja i cilindra da biste dobili **optimalni učinak vršenja**.

Neispravno podešavanje:

Prevelika brzina cilindra vršidbe + Minimalni razmak udubljenja = **Preteran učinak vršenja**

Nedovoljna brzina cilindra vršidbe + Maksimalni razmak udubljenja = **Nedovoljna vršidba**

NAPOMENA: Preteran učinak vršenja i nedovoljnu vršidbu obično izaziva neadekvatna brzina cilindra vršidbe ili razmak udubljenja.

Počnite sa podešavanjem brzine cilindra vršalice. Po pravilu, smanjite/povećajte brzinu samo za 5%. Proverite rezultat ove promene pre promene drugih podešavanja.

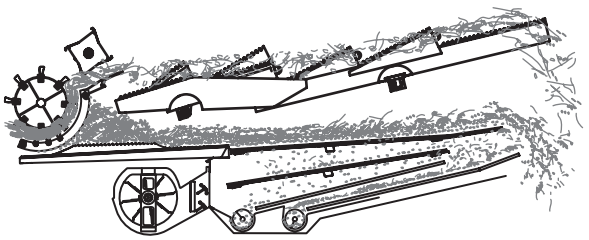
Ukoliko se problem ne reši smanjenjem brzine cilindra za 10%, malo otvorite/zatvorite razmak udubljenja. Ukoliko ovi koraci ne otklone nepravilno vršenje, pokušajte da smanjite/povećate brzinu kretanja kombajna. **Veoma velika količina useva i velika brzina kombajna može dovesti do nedovoljnog vršenja.**

VAŽNO: Uvek proverite rezultate pre pokušaja daljih podešavanja. Nikada odjednom ne menjajte bilo kakvo podešavanje više od 5%.

Ispravno podešavanje:

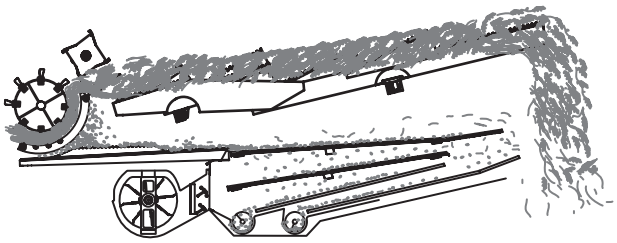
Vlažni usev: Povećajte brzinu cilindra i/ili smanjite razmak udubljenja.

Suvi usev: Smanjite brzinu cilindra i/ili povećajte razmak udubljenja.



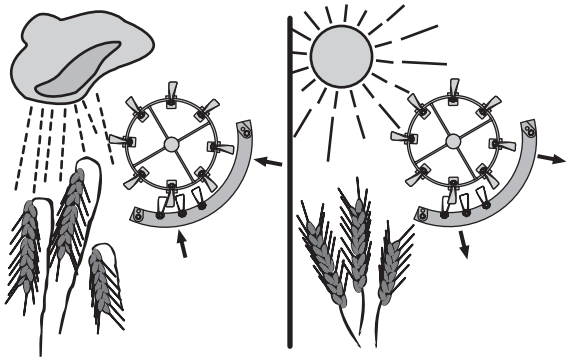
CQ266380 –UN–21FEB06

Preterano vršenje



CQ266390 –UN–21FEB06

Nedovoljna vršidba



CQ252430 –UN–16SEP05

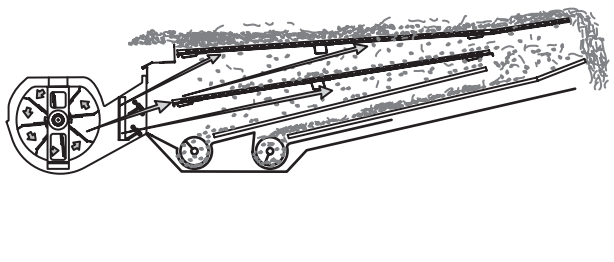
ML70882,0000902 –A6–21MAR06–1/1

Podešavanje brzine ventilatora

Pre podešavanja brzine ventilatora, otvorite otvore na vršalici i situ koliko je maksimalno preporučeno po tabeli “Podešavanje kombajna”. Neka ventilator započne rad sa najnižom preporučenom brzinom koja će se postepeno povećavati sve dok se ne postigne maksimalna količina izbačene pleve bez izbacivanja zrna iz kombajna ili u povratni vod za mekinje.

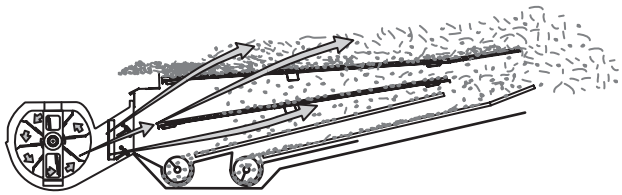
Pažljivo proverite rezultate. Nakon postizanja maksimalno prihvatljive brzine ventilatora nastavite sa malim podešavanjima vršalice (Pogledajte “Podešavanje sita”). Po potrebi, nastavite da menjate brzinu ventilatora sve dok se ne postigne najbolji rezultat.

NAPOMENA: Uvek proverite rezultate pre pokušaja daljih podešavanja.



CQ252040 –UN–13FEB06

Vazdušna struja suviše slaba, nedovoljno čišćenje



CQ252030 –UN–13FEB06

Vazdušna struja suviše jaka, dolazi do gubitka zrna

ML70882,00008A2 –A6–17SEP05–1/1

Podešavanje sita

Otvorite ili zatvorite vršalicu u dovoljnoj meri da bi se omogućilo propadanje zrna pre nego što pređe preko celog sita. Ukoliko je vršalica prekomerno otvorena, može doći do preopterećenja sita plevom. Ukoliko vršalica nije dovoljno otvorena, može doći do gubitka zrna.

Završno čišćenje obavlja sito. Ono mora biti u dovoljnoj meri otvoreno kako bi čisto zrno lako propadalo, a slama i pleva ostajale. Ukoliko je sito prekomerno zatvoreno, zrno će otići u mekinje. U postupku odvajanja mekinja može doći do oštećenja zrna. Ukoliko je sito prekomerno zatvoreno, nečistoća će otići u spremište za žito.

Gubitke zrna u jedinici za čišćenje mogu izazvati:

1. Preslaba vazdušna struja ventilatora ili preuski otvori odeljka za plevu zbog čega može doći do začepljenja.

2. Prejaka vazdušna struja ventilatora koja izduvava zrno iz kombajna.

Važno je znati šta od gore navedenog izaziva gubitak zrna da bi se izvršila pravilna podešavanja.

VAŽNO: Uvek proverite rezultate pre pokušaja daljih podešavanja.

Ako do gubitka dovodi preterano vršenje ili nedovoljna vazdušna struja ventilatora. Proverite količinu i stanje slame. Ukoliko slama izgleda suviše prelomljena ili izgužvana, neophodno je podesiti cilindar i udubljenje da bi se smanjilo preterano vršenje.

Ukoliko slama nije slomljena ili isečena, potrebno je više vazduha da bi se blago podigla. Pre pokušaja daljih podešavanja, proverite rezultate. Ukoliko je problem prejaka vazdušna struja ventilatora, u odeljku za plevu biće mala količina pleve i slame. Smanjite brzinu ventilatora i proverite rezultat.

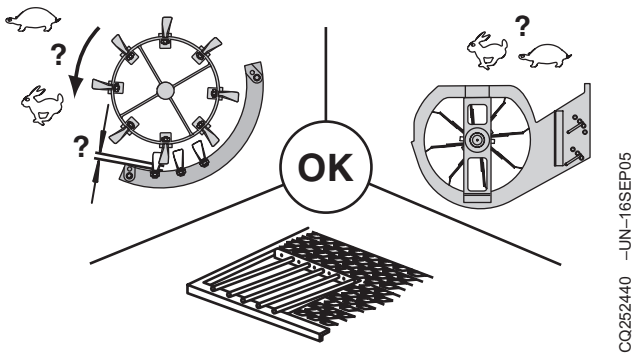
Pogledajte detaljnije informacije pod “Sistem čišćenja”, odeljak “Sistem vršidbe, odvajanje i čišćenje”.

ML70882,00008A3 –A6–17SEP05–1/1

Neodgovarajuće mekinje

Proverite sledeće:

- Da li je produžetak odeljka za plevu ispravno podešen?
- Da li je razmak udubljenja podešen prema usevima koji se žanju?
- Da li je brzina cilindra ispravna?
- Da li je brzina ventilatora prevelika?



ML70882,00008A4 –A6–17SEP05–1/1

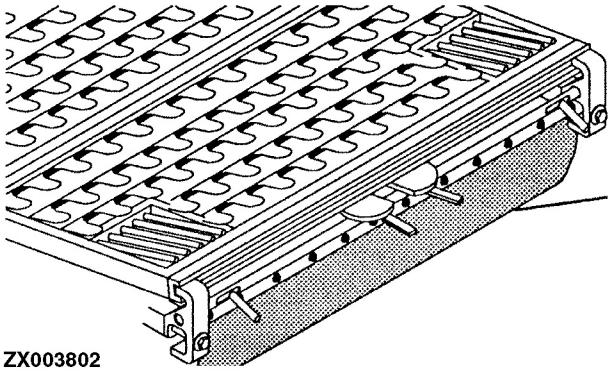
Sistem Slope Master

Pri radu sa kombajnom na nagibu, posebni umeci sa leve i desne strane produžetka vršalice skupljaju zrna koja se kotrljaju po separatoru i vraćaju ih pomoću elevatora za mekinje.

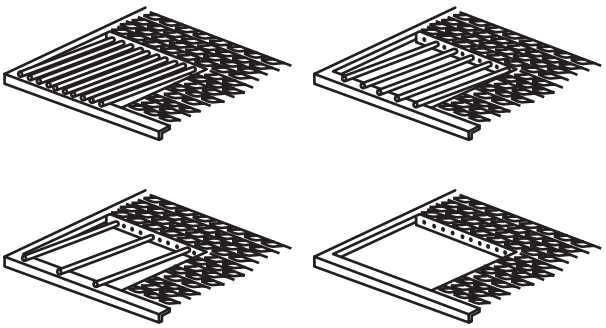
Menjajte količinu zubaca prema uslovima žetve, vrsti useva i nagibu kombajna dodajući i skidajući zubce. Kombajn se isporučuje iz fabrike sa 11 zubaca postavljenih na produžetku vršalice.

Bilo kakva promena broja zubaca prevashodno utiče na količinu mekinja, tj. ukoliko nije postavljen ni jedan zubac ili je postavljeno samo nekoliko njih, pojaviće se visok postotak mekinja, a ako se postave svi zupci, pojavljuje se vrlo mala količina mekinja.

Pogledajte “Sistem Slope Master za rad na brdovitom terenu” da biste saznali kako skinuti zupce.



ZX003802 –UN–19JUN95



CQ252640 –UN–19SEP05

AG,CO03622,1573 –A6–19SEP05–1/1

Uzroci gubitaka zrna

Nakon podešavanja kombajna za postizanje najboljih rezultata, svaki dalji gubitak zrna može se razvrstati u odnosu na površinu na kojoj se javlja.

Gubici zrna razvrstavaju se u četiri grupe:

1. Gubici na hederu
2. Gubici na sistemu vršidbe
3. Gubici u sistemu separatora
4. Gubici u sistemu čišćenja

NAPOMENA: Ukoliko se gubici ne mogu umanjiti, smanjite brzinu kombajna.

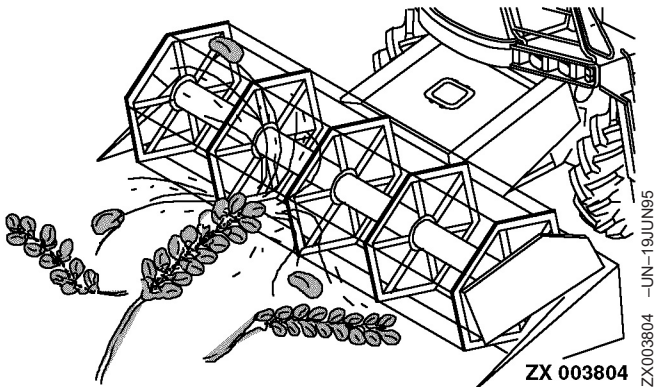
ML70882,00008A5 –A6–17SEP05–1/1

Gubici hedera

U gubitke hedera spadaju pleva i klasovi koji nisu zahvaćeni ili zrno koje je polomio kalem.

Proračun gubitka

Uporedite broj zrna u određenoj oblasti pre i posle prolaska hedera.

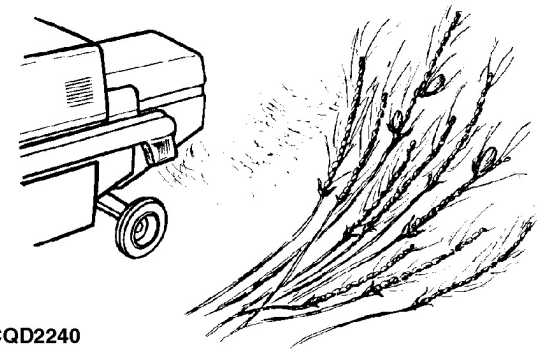


ZX003804 –UN–19JUN95

AG,CO03622,1582 –A6–01AUG05–1/1

Gubici na sistemu vršidbe

Gubitak zrna predstavlja zrno koje se izgubi u cilindru vršidbe i udubljenju.

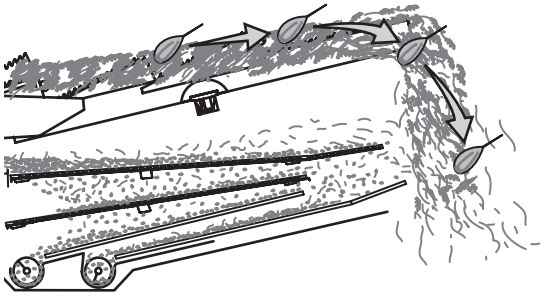


ML70882,00008A6 –A6–17SEP05–1/1

Gubici u sistemu separatora

To je zrno koje se nije moglo odvojiti u usmerivačima slame i izlazi van kombajna.

NAPOMENA: Izbegavajte nedovoljnu vršidbu koja dovodi do preopterećenja sistema.



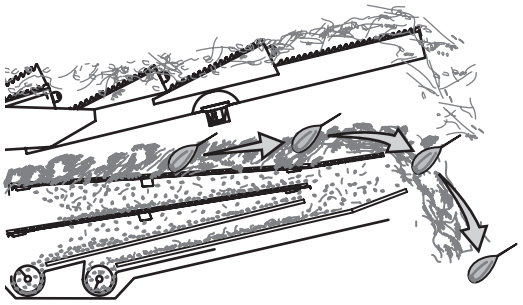
ML70882,0000904 –A6–12JUL06–1/1

Gubici u sistemu čišćenja

To je zrno koje pređe preko sita i padne na tlo zbog neispravnog podešavanja sita. Pri ispravnom podešavanju sita, gubici će biti mali i ostaće isti.

Uzroci gubitka zrna na situ su:

- Neadekvatna brzina ventilatora za čišćenje.
- Neispravan smer vazduha.
- Neispravno podešena sita.
- Preopterećena sita zbog prekomerne vršidbe.



ML70882,0000905 –A6–10MAR06–1/1

Sprečavanje gubitaka zrna uopšte

Ne postoji opšte rešenje za sprečavanje gubitaka zrna. Postupak vršidbe je tako složen da se mora pronaći određena interakcija između “podešavanja” i “rezultata”.

VAŽNO: Gubici zrna se povećavaju sa količinom materijala koji prelazi preko sistema separatora i zbog toga se mogu lako regulisati smanjenjem brzine kretanja kombajna. Ipak, ne potcenjujte efekat drugih podešavanja kombajna.

Gubitke zrna na sistemu separatora umanjite na sledeći način:

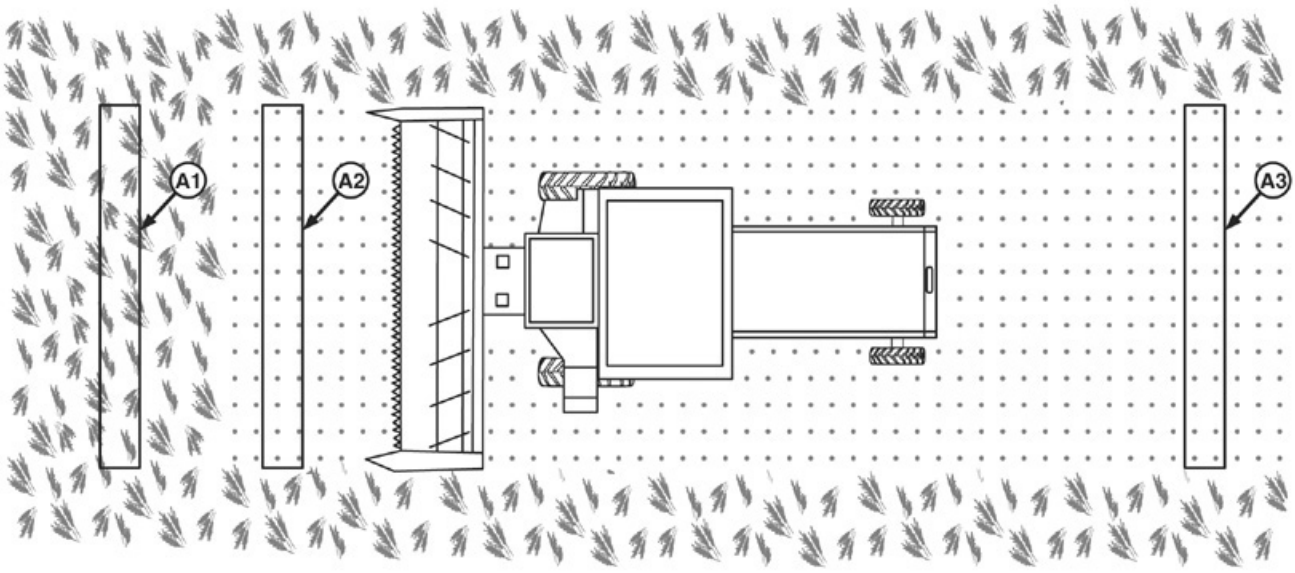
- Održavajte rešetke hladnjaka u čistom stanju.
- Smanjite količinu korova i zelenog materijala (podignite platformu za sečenje).
- Izbegavajte preopterećenja materijalom (podešavanjem brzine cilindra vršidbe i razmaka udubljenja).
- Izbegavajte preopterećenje sistema (umanjite brzinu kretanja).

Smanjite gubitke na situ na sledeći način:

- Povećajte vazdušnu struju ventilatora za čišćenje ukoliko se na sitima pojave zakrčenja (slojevi slame).
- Smanjite vazdušnu struju (brzinu ventilatora) ukoliko se zrno oduvava preko sita.
- Otvorite sita.
- Održavajte sita čistim.
- Postavite usmerivače na “Slope Master” ili ih uklonite pri radu na nagibu.
- Smanjite količinu pleve na sitima, izbegavajte preterano vršenje.
- Nemojte da preopterećujete sito, smanjite količinu zrna koje ide preko sita (smanjite brzinu kretanja).

ML70882,00008A9 –A6–17SEP05–1/1

Merenje gubitka i izračunavanje postotka gubitka



CQ269730 –UN–28APR06

VAŽNO: Za dobijanje tačnijih rezultata, ponovite ovu proceduru na različitim mestima u polju i obavite izračunavanje srednje vrednosti učinka i gubitka.

Gubici useva:

1. Obeležite zonu od 1 m^2 u delu koji treba požnjeti (A1).

VAŽNO: Veća strana obeležene zone mora biti jednaka širini hedera.

2. Prebrojte slobodna zrna i zrna u otpalom klasju ili plevi u ovoj zoni.

Primer: Broj zrna iznosi 20.
Gubitak useva = 20 zrna

Gubici na hederu:

1. Žanjite dok heder ne pređe označenu zonu. Zaustavite kombajn i ostavite da radi dok sva slama ne izađe van kombajna.

2. Idite hodom unazad za jednu dužinu kombajna. Na tom mestu, zona (A1) odgovara zoni (A2).

3. Prebrojte slobodna zrna i zrna u otpalom klasju ili plevi u ovoj zoni.

4. Oduzmite ovu vrednost od gubitka useva.

Primer: Broj prebrojanih zrna iznosi 70.
Gubici na hederu = 70 - 20 = 50 zrna

Gubici na sistemu za vršidbu, separaciju i čišćenje:

1. Požnjite razdaljinu koja je jednaka tri dužine kombajna. Zaustavite kombajn i ostavite da radi dok sva slama ne izađe van kombajna. Na tom mestu, zona (A2) odgovara zoni (A3).

2. Prebrojte slobodna zrna i zrna u otpalom klasju ili plevi u ovoj zoni.

3. Oduzmite ovu vrednost od gubitka useva i gubitka hedera.

Primer: Prebrojanih zrna ima 90.
Gubici sistema za vršidbu, separatora i čišćenja = 90 - 50 - 20 = 20 zrna

Ukupni gubici kombajna:

Zbir gubitaka sistema za vršidbu, separaciju i čišćenje.

Primer: Ukupni gubici kombajna = 50 + 20 = 70 zrna

Nastavak na sledećoj strani

Učinak žetve_

1. Požanjite uzorak od 100 m^2 sa potpunom praznim kombajnom.

2. Istovarite požnjeveno zrno u pogodnu posudu.

3. Izvagajte usev i pomnožite težinu uzorka sa 100 da bi se dobila vrednost učinka u kg/ha.

Primer: Težina uzorka iznosi 40 kg. Množenjem težine sa 100 dolazi se do učinka od 4000 kg/ha.

Postotak gubitaka:

1. Izvagajte količinu zrna koja odgovara ukupnom gubitku kombajna.

2. Izračunajte gubitak useva u kg/ha množenjem težine sa 10000.

3. Pomnožite vrednost izgubljenog zrna sa 100 i podelite rezultat sa zabeleženim učinkom da bi se dobio postotak gubitaka.

Primer: Težina zrna koja odgovara ukupnim gubicima kombajna iznosi 0,024 kg.

0,024 kg x 10000 = 240 kg/ha

Sa učinkom od 4000 kg/ha i gubicima od 240 kg/ha, sada možemo izračunati postotak gubitaka.

240 x 100 = 24000/4000 = 6% gubici.

ML70882,0000939 –A6–11MAY06–2/2

Smanjenje gubitka zrna

Prihvatljivi gubici zrna trenutno iznose od 1 - 1,5%. Način izračunavanja gubitaka zrna zavisi od sledećih činilaca:

- Uslovi žetve;
- Vreme žetve;
- Provera gubitaka.

Šta stvarno znači gubitak zrna?

Kod prinosa zrna od 4000 kg po hektaru, gubitak zrna od 1% iznosi 40 kg.

Kada kombajn radi sa gubitkom zrna od 6% zbog neispravnog podešavanja, to znači da se gubi više od 240 kg zrna po hektaru.

Ispravno podešavanje = Veći prinos?

Na sledećem primeru vidi se da ispravno podešavanje mašine omogućava dobre rezultate.

Primer:

Kombajn radi sa gubitkom od 6%, a srednja vrednost učinka po hektaru iznosi 4000 kg. Ako kombajn žanje 2,5 hektara na čas, to znači da će za 8 časova požnjeti 20 hektara.

20 ha x 4000 kg/ha = 80000 kg x 6% = 4800 kg.

Proverite na kom delu se nagomilava najveći gubitak zrna (heder ili sistemi vršidbe, separatora i čišćenja), i zatim počnite sa podešavanjem. Bolje podešavanje smanjuje gubitak zrna za 1% do 3%. Pretpostavimo da ćemo ovim podešavanjem smanjiti gubitak zrna za 2%.

Tako umanjeni gubitak zrna od 4% je i dalje prevelik. Smanjivanjem brzine kretanja, gubici se mogu smanjiti od 1 do 3,5%. Ukoliko, kod ovog primera, smanjimo radno opterećenje na 2 hektara na čas, tada će za 8 časova biti požnjeveno 16 hektara i smanjićemo gubitke zrna za 3%.

Tada:

16 ha x 4000 kg/ha = 64000 kg x 1% = 640 kg.

Zaključak:

Ako imate 100 ha:

Kada gubici prilikom žetve iznose 6%, gubitak iznosi 20.000 kg.

Ako smanjite gubitke zrna za 5%, uštedećete 16.000 kg (266 vreća od 60 kg) zrna.

Rukovalac, ili neko drugo lice, mora da proverava gubitke zrna tri puta dnevno i da izvrši sva neophodna podešavanja kako bi se gubici zrna održali na nivou od 1% - 1,5%.

Kombajn može još ekonomičnije raditi (naročito kada nekoliko kombajna radi na jednom polju) ukoliko je jedna osoba posebno zaposlena da proverava gubitke zrna na svim mašinama.

ML70882,00004B3 –A6–28APR06–1/1

Provera kvaliteta zrna

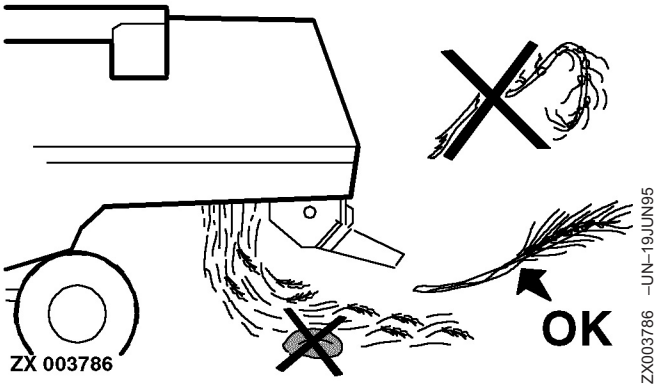
Kvalitet zrna je moguće proveravati na različitim mestima na kombajnu. Proveru vršite na onim mestima gde je najveća mogućnost da će doći do gubitaka, i po potrebi prilagodite kombajn prema uslovima žetve i vrsti tla.

Z113559 –UN–22MAY95

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00008AA –A6–17SEP05–1/4

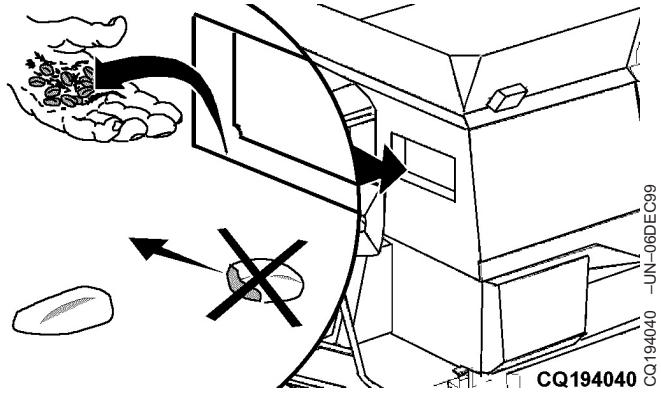
- U zadnjem delu kombajna.
  - – Slama ne bi trebalo da bude prelomljena ili izgužvana.
  - – Količina zrna prosutog po zemlji trebalo bi da bude minimalna.



ML70882,00008AA –A6–17SEP05–2/4

- U spremište za zrno.
  - – Otvorite kontrolni prozor i izvadite uzorak.
  - – Ukoliko uzorak ima mnogo izlomljenih zrna, proverite sledeće:

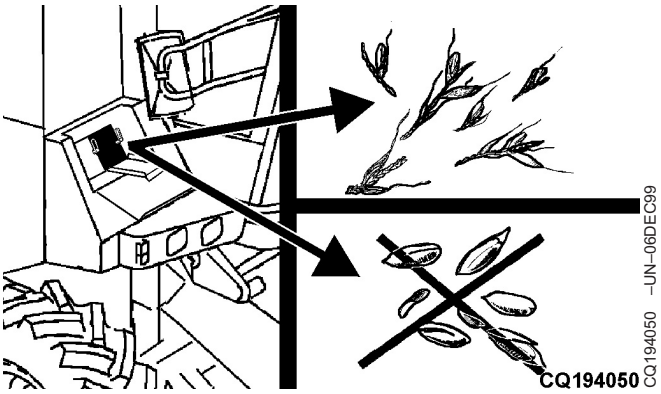
  a. Da li je količina mekinja prekomerna?
  b. Da li je brzina cilindra prevelika?
  c. Da li je razmak udubljenja dovoljan?



ML70882,00008AA –A6–17SEP05–3/4

- pri ponovnom vršenju.
  - Obično će se mekinje sastojati od klipova ili klasja koji nisu vršeni i vrlo male količine zrna, vlažne slame i ostatak od slame.
  - Količina useva koji se nalazi na lopaticama dva elevatora trebalo bi da bude manja od polovine pune šake.

NAPOMENA: Uvek zatvorite ovaj prozor nakon pregleda mekinja.



ML70882,00008AA –A6–17SEP05–4/4

Opšte informacije o podešavanju kombajna

VAŽNO: Tabela za podešavanja kombajna primenjuje se samo kod prosečnih uslova. Promenljivi uslovi u pogledu polja i useva čine promenu podešenih vrednosti neophodnom. Podešenja brzine cilindra i razmaka udubljenja od ključne su važnosti. Njih treba podešavati prema pomenutim uslovima.

Neke vrednosti brzine cilindra vršalice postići će se samo ukoliko kombajn ima reduktor pogona cilindra vršalice.

NAPOMENA: Koristite odgovarajuća sita prema uslovima žetve. Pogledajte poglavlje "Sistem za vršidbu, separaciju i čišćenje".

ML70882,00008AB –A6–17SEP05–1/1

Tabele osnovnih podešavanja kombajna

VAŽNO: Ova tabela pokazuje početne vrednosti. Različiti uslovi terena i useva mogu zahtevati dalja podešavanja.

Nisu navedena podešavanja nastavka papuče čistača; preporučuje se da nastavak podesite tako da omogućava zazor 2 mm veći od papuče čistača ili prema količini mekinja.

Minimalna vrednost koja se prikazuje na INFOTRAK monitoru, a odnosi se na razmak udubljenja je 4. Pogledajte rastojanja udubljenja i cilindra vršalice u delu “Podešavanje rastojanja udubljenja i cilindra”.

NAPOMENA: Uvek podešavajte brzinu cilindra i ventilatora pri maksimalnoj brzini motora.

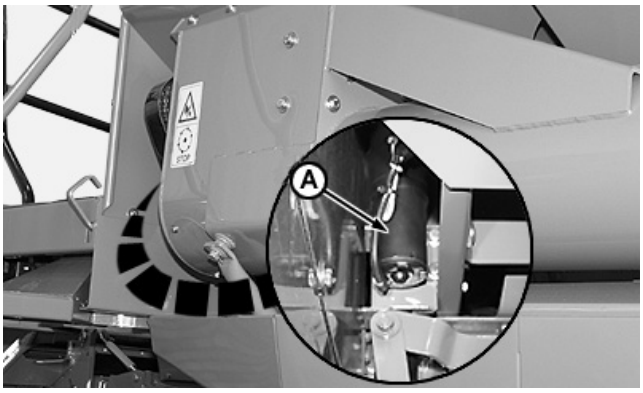
Podešavanja kombajna					
Usev	**Brzina cilindra vršalice - obr/min**	**Prostor šupljine - INFOTRAK indikacija**	**Otvor vršalice - mm (in.)**	**Otvor zazora za sito - mm (in.)**	**Brzina ventilatora - obr/min**
Soja	400 - 800	30 - 51	11 - 19 (0.43 - 0.75)	8 - 12,5 (0.31 - 0.49)	800 - maks.
Pšenica	800 - 1000	12 - 33	11 - 19 (0.43 - 0.75	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	700 - 1100
Pirinač	600 - 900	12 - 33	16 - 19 (0.63 - 0.75)	5 - 9,5 (0.2 - 0.37)	800 - maks.
Kukuruz	200 - 600	30 - 51	11 - 16 (0.43 - 0.63)	8 - 14 (0.31 - 0.55)	800 - maks.
Pasulj	200 - 600	30 - 51	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	9,5 - 11,5 (0.37 - 0.45)	850 - maks.
Trava	700 - 1000	4 - 16	12,5 - 16 (0.49 - 0.63)	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	min. - 700
Sijerak	600 - 900	12 - 33	9,5 - 16 (0.37 - 0.63)	6,5 - 12,5 (0.25 - 0.49)	700 - 1000
Ovas	600 - 900	12 - 33	16 - 19 (0.63 - 0.75)	6,5 - 12,5 (0.25 - 0.49)	600 - 900
Suncokret	200 - 600	30 - 51	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	11 - 16 (0.43 - 0.63)	700 - 900
Ječam	800 - 1000	12 - 33	12,5 - 19 (0.49 - 0.75)	6 - 12 (0.23 - 0.47)	700 - 1100
Uljana repica	700 - 800	4 - 16	5 - 10 (0.2 - 0.4)	3 - 5 (0.11 - 0.2)	min. - 800
Grašak	200 - 600	30 - 51	11 - 16 (0.43 - 0.63)	8 - 14 (0.31 - 0.55)	800 - 1000
Lan	800 - 1000	4 - 16	12,5 - 16 (0.49 - 0.63)	3 - 6,5 (0.11 - 0.25)	540 - 700

AG,CO03622,1589 –A6–23FEB06–1/1

Podešavanje rastojanja između udubljenja i cilindra

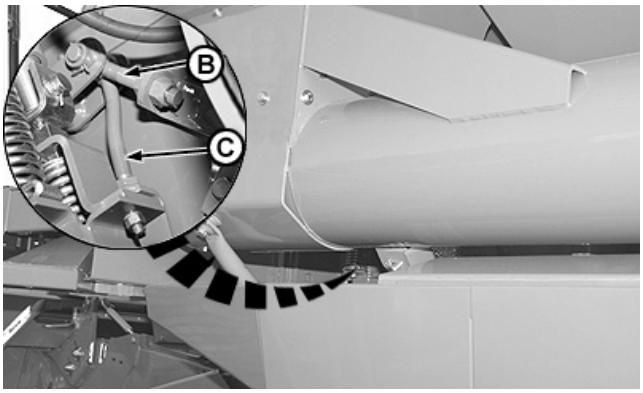
Pre podešavanja rastojanja udubljenja i cilindra putem električnog sistema iz kabine, neophodno je fino podešavanje.

Električni aktuator (A) bi trebalo da bude potpuno zatvoren tako da je rastojanje između udubljenja i cilindra minimalno. Na INFOTRAK monitoru bi trebalo da bude prikazana vrednost rastojanja udubljenja “4”.



CQ246710 –UN–29JUL05

Pomoću osovinice (B), podesite zadnji deo udubljenja, a pomoću osovinice (C), podesite prednji deo udubljenja.



CQ246720 –UN–29JUL05

Zadnje rastojanje:

- **CILINDAR SA TURPIJASTIM ŠIPKAMA:** Ostavite zazor od 4 - 5 mm (0.16 - 0.2 in.) između najviše šipke cilindra (one koja je najviše isturena) i treće šipke na udubljenju sa zadnje strane.
- **CILINDAR SA ŠILJASTIM ZUPCIMA:** Omogućite zazor od 8 - 10 mm (0.3 - 0.39 in.).

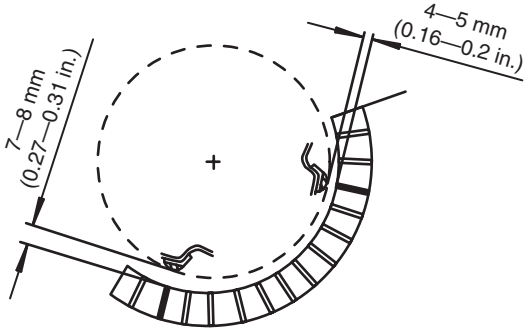
Prednje rastojanje:

- **CILINDAR SA TURPIJASTIM ŠIPKAMA:** Ostavite zazor od 7 - 8 mm (0.27 - 0.31 in.) između najviše šipke na cilindru (one koja je najviše isturena) i druge šipke na udubljenju sa prednje strane.
- **CILINDAR SA ŠILJASTIM ZUPCIMA:** Omogućite zazor od 11 - 13 mm (0.43 - 0.5 in.).

VAŽNO: Izvršite podešavanje sa obe strane kombajna.

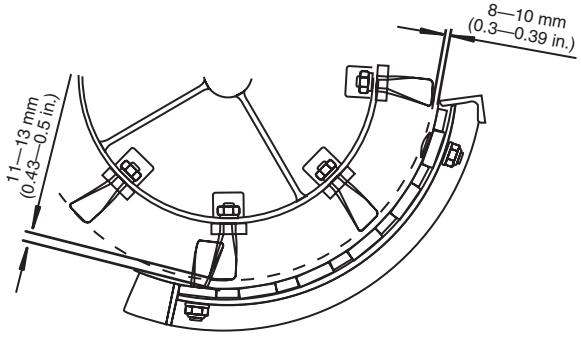
NAPOMENA: Ovo podešavanje bi uvek trebalo uraditi pri promeni udubljenja.

NAPOMENA: Sva dalja podešavanja rastojanja moraju se izvršiti pomoću prekidača u kabini. Za detaljnije informacije, pogledajte deo “Prekidač za podešavanje zazora udubljenja”.



CQ247560 –UN–29JUL05

Podešavanje rastojanja udubljenja i cilindra sa turpijastim šipkama



CQ248290 –UN–01AUG05

Podešavanje rastojanja udubljenja i cilindra sa šiljastim zupcima

AG,CO03622,1652 –A6–01AUG05–1/1

Priprema za drugačiji usev

Očistite i prilagodite kombajn za novi usev.

VAŽNO: Kada menjate heder, nemojte zaboraviti da promenite potrebne informacije u merača terena i INFOR-TRAK monitoru, u skladu sa novim hederom.

NAPOMENA: Resetujte prag alarma na INFO-TRAK™ monitoru za funkcije cilindra za vršenje i brzine ventilatora.

INFO-TRAK zaštićena robna marka firme Deere & Company.

ML70882,00008AD –A6–17SEP05–1/1

Pripreme za žetvu zrnastih useva

Proverite podešenu visinu donjeg valjka ulaznog prenosnika.

Udubljenje: Postavite udubljenje za zrnasti usev.

Proverite sita i rešetke usmerivača slame.

Postavite vršalicu i produžetak vršalice na način koji uslovi zahtevaju.

Postavite odgovarajuće sito za zrno onako kako uslovi zahtevaju.

Sekač slame: Ugradite kontra noževe.

Podesite kombajn za žetvu zrnastih useva prema vrednostima koje daje “Tabela osnovnih podešavanja”.

AG,CO03622,1591 –A6–20AUG04–1/1

Pripreme za žetvu kukuruza

Promenite podešenu visinu donjeg valjka ulaznog prenosnika.

Ugradite specijalnu opremu za kukuruz.

Sekač slame: Skidanje kontra noževa.

Podesite kombajn za žetvu kukuruza u skladu sa vrednostima koje daje “Tabela osnovnih podešavanja” u ovom poglavlju.

AG,CO03622,1592 –A6–20AUG04–1/1

Pripreme za žetvu useva sa semenim uljem

VAŽNO: Prilikom žetve useva sa semenim uljem (npr.: uljane repice, suncokreta, itd), SVAKOGA DANA temeljno očistite separator i jedinicu za čišćenje.

AG,CO03622,1593 –A6–15NOV02–1/1

Položaj za sečenje kod krutih hedera serije 300 i 600

VAŽNO: Samo kod krutih hedera bez šipki za automatsku regulaciju visine hedera, koje kontroliše senzor ugla ulaznog kućišta.

Zahtevi:

- Motor radi (na visokom broju obrtaja).
- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.
- Aktivirana je jedinica za vršidbu i heder.

NAPOMENA: Ne podešavajte položaj za sečenje pre nego što se hidrauličko ulje zagreje do radne temperature, da se ne bi javile razlike u visini hedera tokom zagrevanja ulja.

Za aktiviranje položaja za sečenje, pritisnite dugme (C). Rastojanje između platforme i podloge podešava se potenciometrom (A1).

Podešavanje položaja za sečenje:

Koristite potenciometar (A1) da bi podesili željenu visinu hedera.

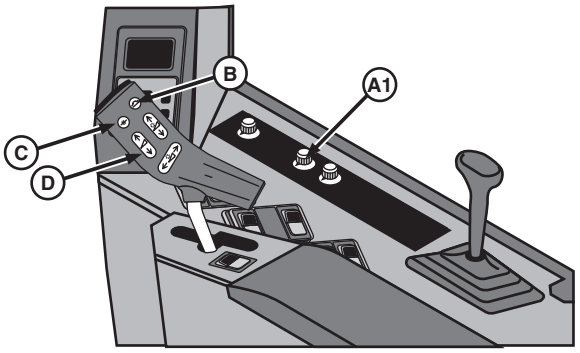
• Obrtanje u smeru kazaljke na satu - povećavanje visine između hedera i podloge.

• Obrtanje suprotno od smera kazaljke na satu - smanjivanje visine između hedera i podloge.

Primer:

Na kraju polja, podignite heder aktiviranjem prekidača (D). Nakon manevrisanja mašinom, spustite heder pritiskom na dugme (C) radi povratka na položaj sečenja.

NAPOMENA: Kontrola položaja sečenja može se deaktivirati pritiskom na prekidač (D) ili dugme (B).



CQ247330 –UN–01AUG05

A1—Potenciometar visine hedera
B—Dugme za plutanje ili prekid sečenja
C—Dugme za nastavak sečenja
D—Prekidač, podizanje/spuštanje hedera

ML70882,0000980 –A6–29MAY06–1/1

Povratak na sečenje (AHC) kod krutih hedera serije 600

VAŽNO: Samo kod krutih hedera sa AHC šipkama koje kontrolišu senzori hedera.

Zahtevi:

- Motor radi (na visokom broju obrtaja).
- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.
- Aktivirana je jedinica za vršidbu i heder.
- Prekidač za aktiviranje AHC sistema (E) i prekidača za aktiviranje bočnog nagiba (F) hedera na poziciju I.

NAPOMENA: Ne podešavajte automatsku regulaciju visine hedera pre nego što ulje dostigne radnu temperaturu, da se ne bi javile razlike u visini hedera tokom zagrevanja ulja.

Za aktiviranje povratka na sečenje, pritisnite dugme (C).

Podešavanje AHC sistema:

Koristite potenciometar (A1) da bi podesili željenu visinu hedera.

• Obrtanje u smeru kazaljke na satu - povećavanje visine između hedera i podloge.

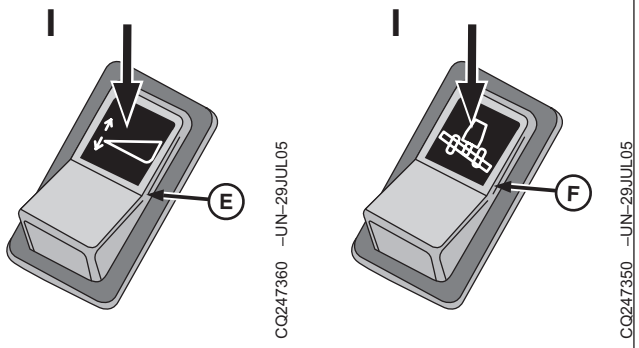
• Obrtanje suprotno od smera kazaljke na satu - smanjivanje visine između hedera i podloge.

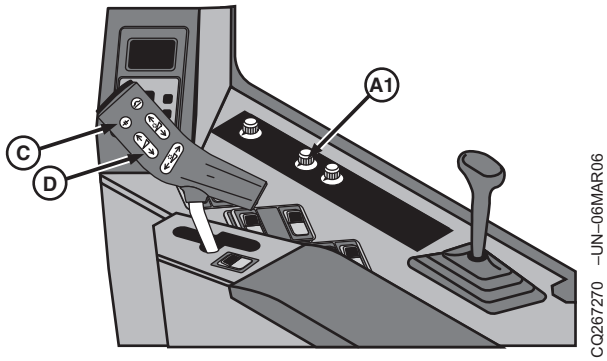
Kalibracija AHC sistema:

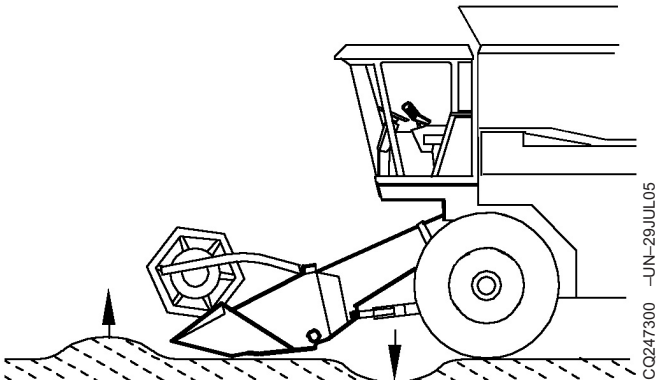
Pogledajte “Postupak za kalibraciju AHC kod hedera serije 600 - Korak po korak” u odeljku “Servisiranje - električnog sistema”.

Primer:

Na kraju polja, podignite heder aktiviranjem prekidača (D). Nakon manevrisanja mašinom spustite heder pritiskom na dugme (C) radi povratka na položaj sečenja (AHC).







A1—Potenciometar visine hedera
C—Dugme za nastavak sečenja
D—Prekidač, podizanje/spuštanje hedera
E—Prekidač za automatsko regulisanje visine hedera
F—Prekidač za aktiviranje bočnog nagiba hedera

ML70882,0000981 –A6–26MAY06–1/1

Plutajući položaj za serije krutih hedera 300 i 600

VAŽNO: Potrebno je izvršiti kalibraciju sistema plutanja. Videti "Postupak kalibracije plutanja krutog hedera serije 300 i 600".

Zahtevi:

- Motor radi (na visokom broju obrtaja).
- Sigurnosni prekidač za vožnju na putu je u položaju za polje.
- Aktivirana je jedinica za vršidbu i heder.
- Izvršena kalibracija sistema za plutanje.
- Pomerite prekidač za aktiviranje plutanja (H) u položaj (I).

NAPOMENA: Plutanje hedera podesite tek onda kada hidraulično ulje dostigne radnu temperaturu.

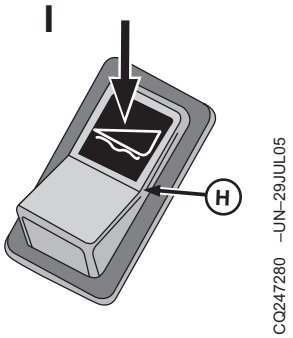
Da biste aktivirali plutanje, pritisnite dugme (B). Pritisak hedera u odnosu na podlogu podešava se potenciometrom (A2).

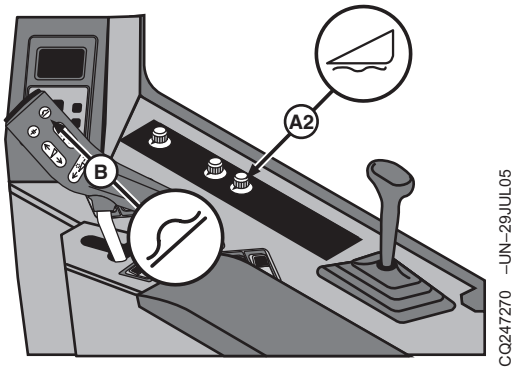
Podešavanje plutanja:

Koristite potenciometar (A2) da biste podesili željeno plutanje hedera.

- Obrtanje suprotno od smera kazaljke na satu - povećavanje pritiska na podlogu (spušta heder).

- Obrtanje u smeru kazaljke na satu - smanjivanje pritiska na podlogu (podiže heder).





A2—Potenciometar za plutanje hedera
B—Dugme za plutanje hedera
H—Prekidač za aktiviranje plutanja

Nastavak na sledećoj strani

NAPOMENA: Kada se aktivira dugme za automatsko plutanje hedera (B), deaktivira se automatska kontrola visine hedera.

Postupak:

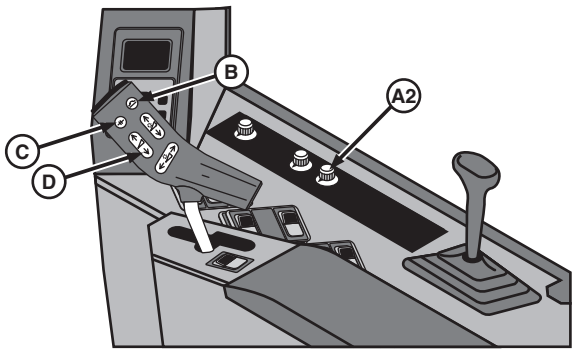
Nakon što je izvršena kalibracija sistema i nakon aktivacije prekidača za pokretanje plutanja, kad se pritisne dugme (B) na višenamenskoj regulacionoj ručici, sistem treba da spusti heder na položaj zadat pri kalibraciji. Sistem kontroliše pritisak u hidrauličkom cilindru ulaznog kućišta, "UKLJUČUJUĆI" i "ISKLJUČUJUĆI" ventile za podizanje i spuštanje.

VAŽNO: Provera sistema se može izvršiti vožnjom po neravnom terenu i posmatranjem pritiska cilindra na meraču pritiska (G). Proverite reakciju sistema.

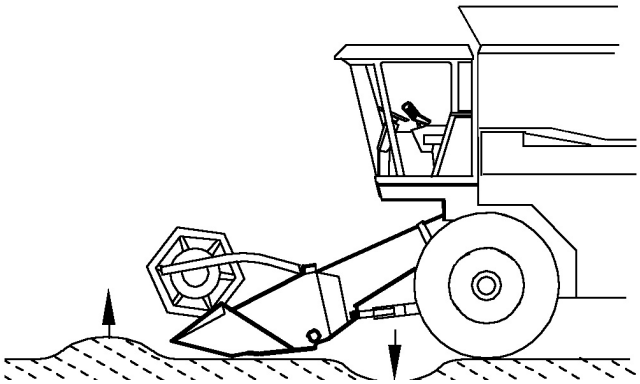
Kad je potenciometar (A2) potpuno okrenut u smeru kazaljke na satu, pritisak hedera na podlogu treba da bude skoro nula (težina hedera treba da bude na hidrauličkom cilindru ulaznog kućišta). Kad je potenciometar potpuno okrenut suprotno od smera kazaljke na satu, 40% težine hedera treba da bude na podlozi, a 60% težine hedera treba da bude na hidrauličkom cilindru ulaznog kućišta.

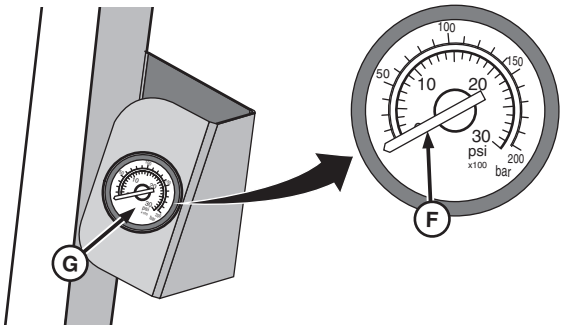
NAPOMENA: Igla (F) se pokreće udesno kad se povećava pritisak hidrauličkog cilindra ulaznog kućišta.

Kontrola putanja se može deaktivirati pritiskom na prekidač (D) ili pokretanjem AHC sistema pritiskom na dugme (C).



CQ247290 –UN–29JUL05


CQ247300 –UN–29JUL05



CQ248320 –UN–01AUG05

A2—Potenciometar za plutanje hedera
B—Dugme za povratak na plutanje hedera/prekid sečenja
C—Dugme za automatsku regulaciju hedera
D—Prekidač, podizanje/spuštanje hedera
F—Igla pokazivača
G—Merač pritiska

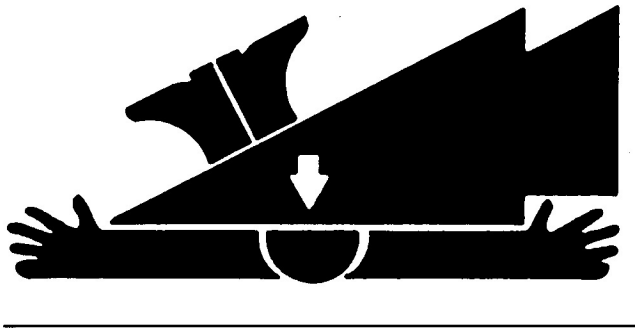
ML70882,000097F –A6–06JUN06–2/2

Ulazno kućište

Bezbednosni graničnik

PAŽNJA: Da se ne biste ozbiljno povredili ili nastradali, podignite ulazno kućište i postavite bezbednosni graničnik (A) na mesto pre nego što započnete instalaciju. U određenim fazama instalacije neophodno je da obavljate radove ispod ulaznog kućišta.

Ukoliko niste postavili graničnik (A), može se desiti da ulazno kućište padne na vas bez upozorenja i da se zbog toga ozbiljno povredite ili nastradate.



TS696 –UN–21SEP89

Podignite ulazno kućište i postavite bezbednosni graničnik (A), kao što je prikazano.

Zatim, zaustavite motor, izvucite ključ za pokretanje motora i aktivirajte parkirnu kočnicu.

CQ222760 –UN–17MAR04

A—Bezbednosni graničnik

OU83340,00004BE –A6–17MAR04–1/1

Postavljanje hedera na ulazno kućište

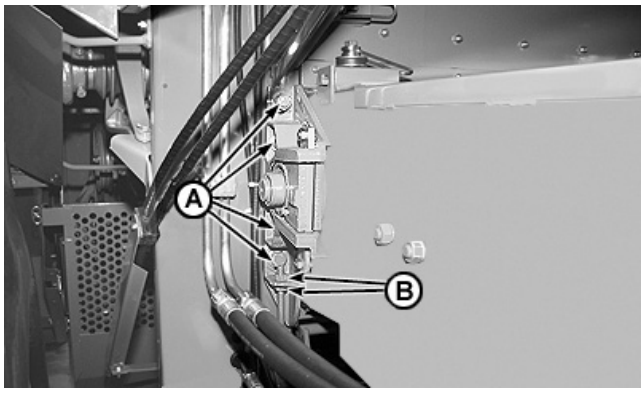
Više informacija o postavljanju hedera pogledajte u Priručniku za rad hedera.

ML70882,0000913 –A6–01MAR06–1/1

Provera nivelisanja hedera

Povremeno proverite nivelisanost hedera.

1. Kad kombajn bude na ravnoj podlozi podignite heder na maksimalnu visinu.
2. Proverite ispravnost pritiska u prednjim pneumaticima (pogledajte tabelu “Pritisak vazduha u pneumaticima”).
3. Izmerite visinu na oba kraja. Visina treba da bude jednaka.



Hidraulični uređaj za hod unazad nije prikazan na slici.

Nivelisanje hedera

NAPOMENA: Podešavanja se vrše na desnoj strani. Radi ilustracije, uklonjen je hidraulični uređaj za hod unazad.

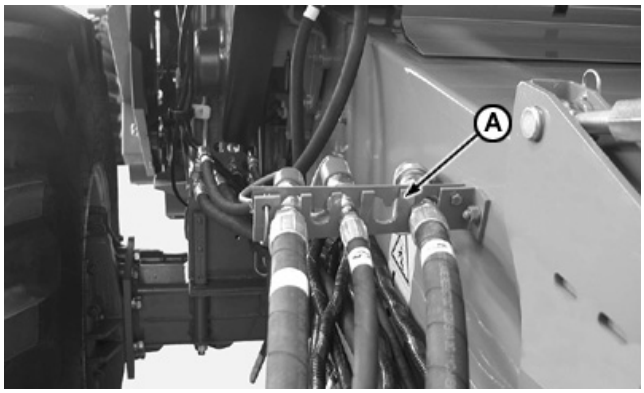
1. Otpustite 4 zavrtnja (A).
2. Okrećite navrtke (B) dok se heder ne niveliše.
3. Čvrsto pritegnite vijke (A) i navrtke (B).

AG,GG05155,285 –A6–06SEP05–1/1

Hidraulički spojevi - Ulazno kućište serije 300

Kada je heder odvojen, hidraulična creva se mogu postaviti na nosač (A) sa desne strane ulaznog kućišta. Ovo će sprečiti njihovo oštećenje i kontakt sa prašinom pri transportu.

VAŽNO: Nakon povezivanja hedera ili postavljanja hedera za kukuruz, preporučuje se da se spoje dva creva pogonskog kalema (potisno i povratno). Na taj način omogućićete protok ulja u slučaju nehotičnog aktiviranja prekidača.



AG,CO03622,2180 –A6–13MAR06–1/1

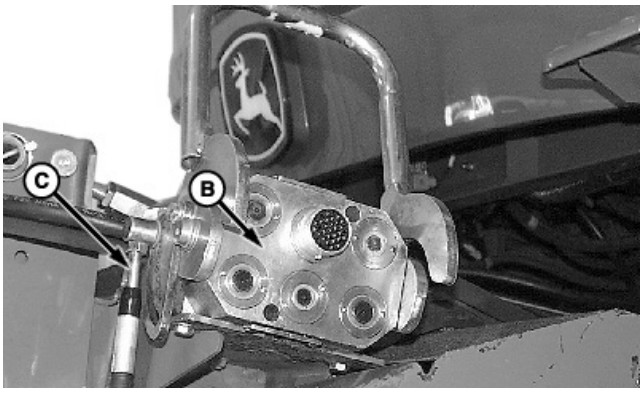
Višestruka spojnica za ulazno kućište serije 600

Ovaj mehanizam zabravljuje heder pomoću kabla za pričvršćivanje (C).

NAPOMENA: Ukoliko na kombajnu nema kabla za pričvršćivanje (C), osovinice za zabravljivanje moraju se zabraviti rukom.

Procedura:

1. Skinite poklopac i očistite podlogu višestrukog priključka (B).

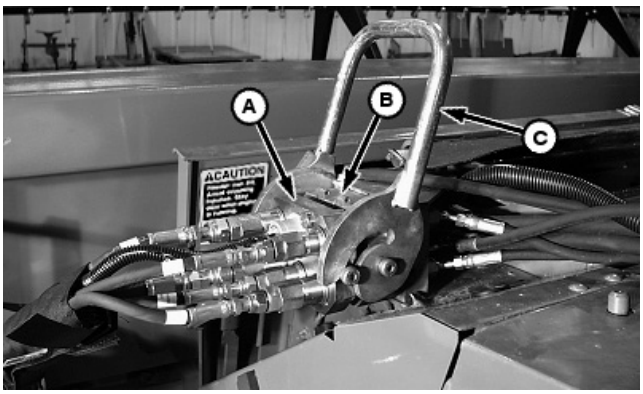


B—Višestruka spojnica
C—Kabl za prišvršćivanje

ML70882,0000982 –A6–23MAY06–1/3

NAPOMENA: Radi sprečavanja nastajanja oštećenja na kablu za zabravljivanje, na ručicu se postavlja smicajni zavrtanj. Pri svakom pokušaju pomeranja osovinica za zabravljivanje sa hederom na zemlji, doći će do smicanja zavrtnjeva ručice.

2. Postavite višestruki spojnik (A) na kućište (B) na ulaznom kućištu i zatvorite ručicu (C).



A—Višestruka spojnica
B—Kućište
C—Ručica

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,0000982 –A6–23MAY06–2/3

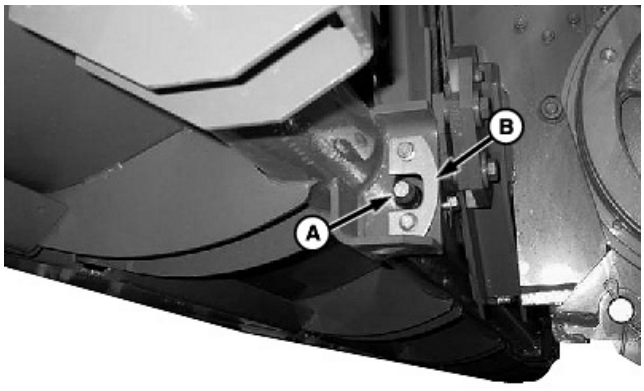
NAPOMENA: Nakon što je heder pričvršćen, klinovi za zabravljivanje treba da se kreću slobodno kroz odgovarajuće otvore u hederu. Ako se klinovi za zabravljivanje ne mogu produžiti proverite da li su ploče za zabravljivanje propisno postavljene.

3. Kada je višestruki priključak ispravno zabravljen, osovinice za zabravljivanje (A) slobodno se klizaju kroz ploče za zabravljivanje ulaznog kućišta (B).

4. Postavite poklopac višestrukog priključka u skladišni položaj hedera.

NAPOMENA: Ako dođe do loma smicajnog zavrtnja, postoje još tri rezervna.

VAŽNO: Koristite SAMO originalne smicajne zavrtnjeve zato što bilo kakva promena u kvalitetu zavrtnja može oštetiti mehanizam.



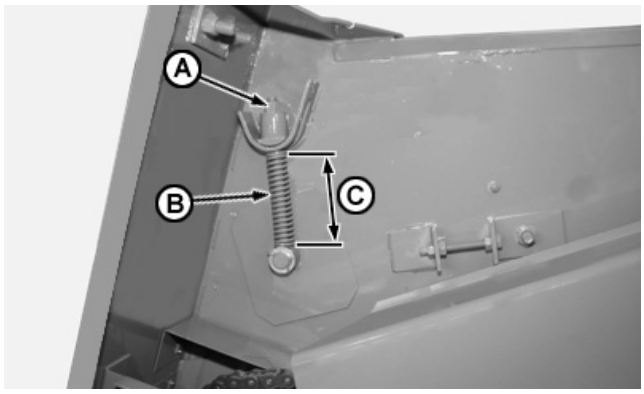
A—Klin
B—Ploče za zabravljivanje

ML70882,0000982 –A6–23MAY06–3/3

Podešavanje visine plutajućeg valjka - ulazno kućište serije 300

Podesite dužinu (C) opruge (B) pomoću navrtke (A), sa obe strane ulaznog kućišta.

Usev	Dužina (C):
Za veliko zrno	107 - 113 mm (4.2 - 4.45 in.)
Za zrno srednje veličine i malo zrno	137 - 143 mm (5.39 - 5.63 in.)



A—Navrtke za podešavanje
B—Opruga
C—Dužina opruge

AG,CO03622,1635 –A6–22MAY06–1/1

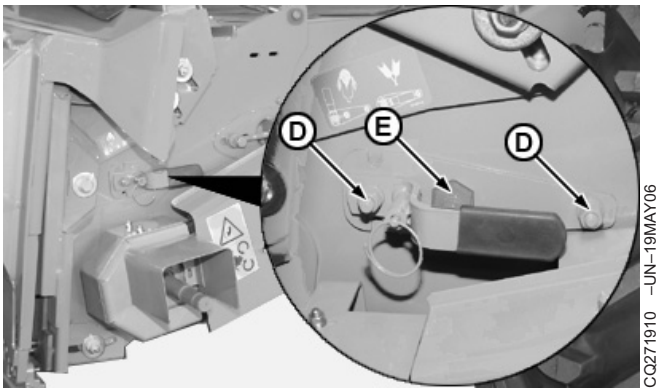
Podešavanje visine plutajućeg valjka - ulazno kućište serije 600

1. Opustite navrtke (D) i podesite visinu plutajućeg valjka pomoću navrtke sa ekscentričnom glavom (E), sa obe strane ulaznog kućišta.

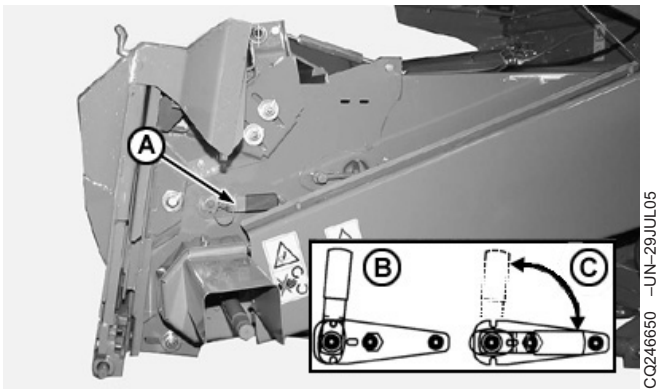
2. Podesite položaj (B) ili (C) pomoću ručice (A).

Usev	Položaj poluga:
Za veliko zrno	B (vertikalna)
Za zrno srednje veličine i malo zrno	C (horizontalna)

A—Ručica
B—Položaj
C—Položaj
D—Navrtke
E—Navrtka sa ekscentričnom glavom



CQ271910 –UN–19MAY06

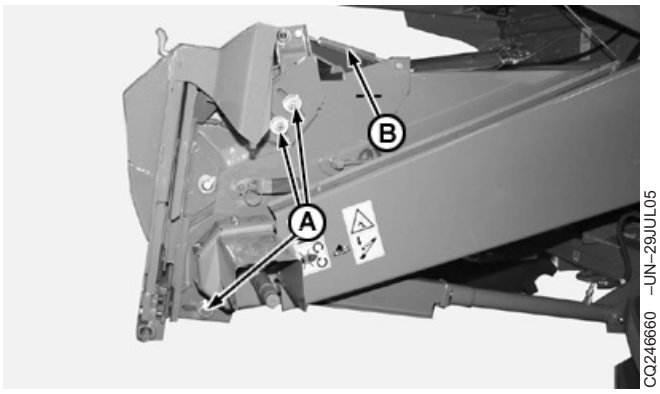


CQ246650 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2856 –A6–19MAY06–1/1

Podešavanje prednjeg čeonog ugla ulaznog kućišta

Da biste podesili prednji čeoni ugao ulaznog kućišta, neophodno je da otpustite zavrtnjeve (A) i izvršite podešavanje pomoću navrtki (B) koje se nalaze na obe strane ulaznog kućišta.



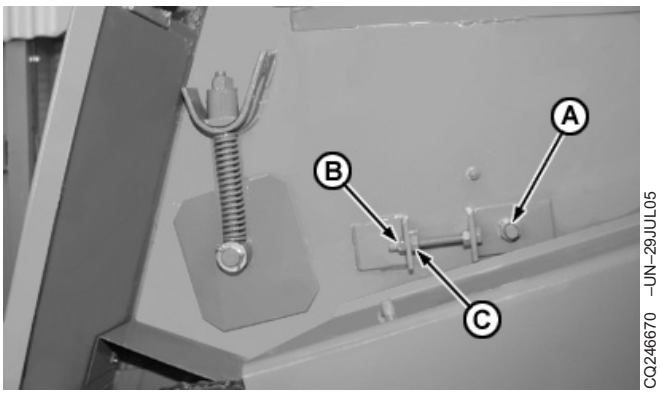
CQ246660 –UN–29JUL05

MB03730,000037D –A6–17AUG05–1/1

Zategnutost lanca prenosnika - ulazno kućište serije 300

Otpustite navrtku (A) sa obe strane. Podjednako okrenite navrtke (B) i (C) na obe strane ulaznog kućišta. Ponovo ih propisno zategnite nakon podešavanja.

VAŽNO: Zategnutost lanca je dobra kada najniža ploča ovlaš dodiruje pod ulaznog kućišta.



CQ246670 –UN–29JUL05

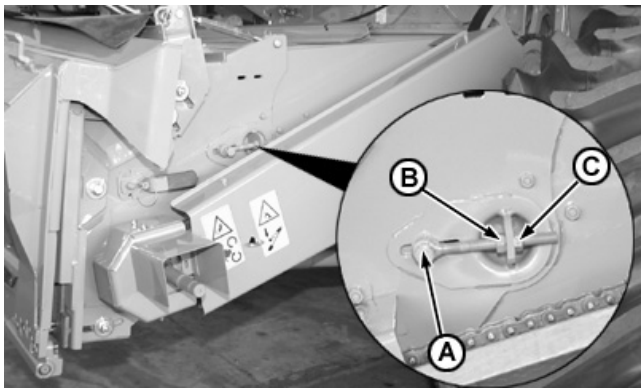
AG,GG05155,156 –A6–17AUG05–1/1

Zategnutost lanca prenosnika - ulazno kućište serije 600

Otpustite navrtku (B) i sigurnosnu navrtku (C) sa obe strane i pomerite zavrtanj (A) onoliko koliko je potrebno da bi se postigla dobra zategnutost lanca prenosnika.

Ponovo ih propisno zategnite nakon podešavanja.

VAŽNO: Zategnutost lanca je dobra kada najniža ploča ovlaš dodiruje pod ulaznog kućišta.



CQ247040 –UN–29JUL05

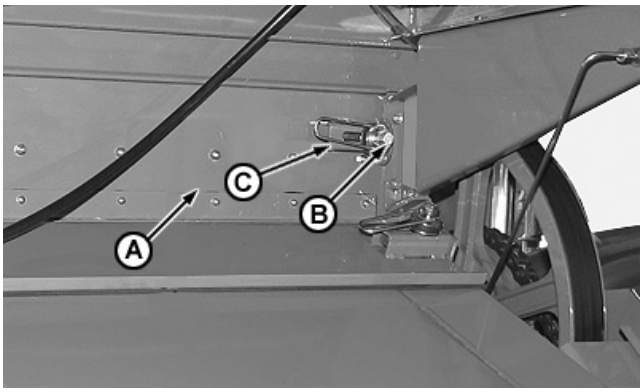
AG,CO03622,2857 –A6–17AUG05–1/1

Prednji poklopac za proveru cilindra vršenja

PAŽNJA: Uvek isključite sve pogone (separator, svrdlo za istovar i heder) i motor. Pre podešavanja mašine ili servisiranja, pričekajte dok se svi pokretni delovi potpuno ne zaustave.

Skinite dve navrtke (B) i maknite klinove (C) da bi otvorili poklopac (A).

A—Poklopac za proveru
B—Navrtke
C—Klinovi



CQ246680 –UN–29JUL05

AG,GG05155,306 –A6–17SEP05–1/1

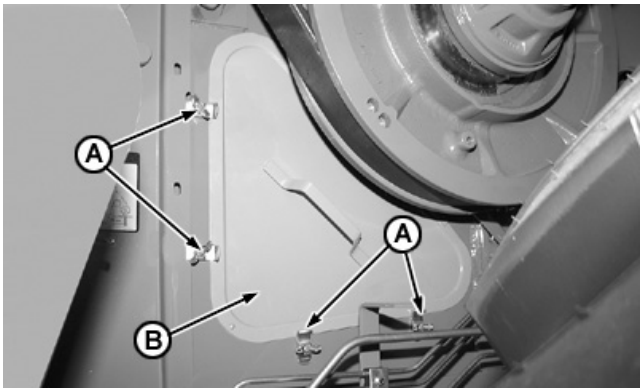
Poklopci bočnih otvora za proveru cilindra

PAŽNJA: Uvek isključite sve pogone (separator, svrdlo za istovar i heder) i motor. Pre podešavanja mašine za rad, pričekajte dok se svi pokretni delovi potpuno ne zaustave.

Otvorite bočne otvore za proveru da biste radili na cilindru.

Odvijte navrtke (A) i povucite poklopac (B).

A—Navrtke
B—Poklopac



CQ246690 –UN–29JUL05

ML70882,0000992 –A6–24MAY06–1/1

Otvaranje uređaja za hvatanje kamena

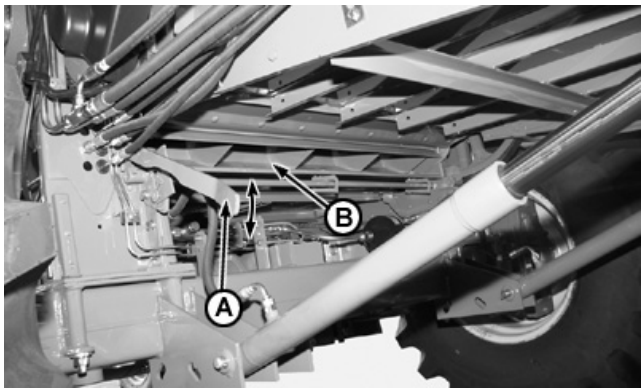
PAŽNJA: Čuvajte se kamenja koje ispada kada otvarate uređaj za hvatanje kamena.

Povremeno očistite uređaj za hvatanje kamena.

Kada je ručica (A) u "donjem" položaju, uređaj za hvatanje kamena (B) je zatvoren.

- Da biste očistili uređaj za hvatanje kamena, povucite ručicu (A) naviše da biste zakrenuli donju ploču (B) naniže. Uređaj za hvatanje kamena se otvara naniže.

Povucite ručicu (A) naniže. Zavrtanj pod dejstvom opruge drži ručicu u ovom položaju.



CQ246700 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1637 –A6–01AUG05–1/1

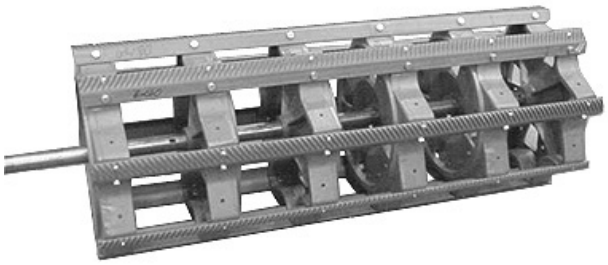
Nazubljene šipke cilindra vršalice

Cilindar vršidbe ima turpijaste šipke sa zupcima naizmenično usmerenim u desnu i levu stranu. Ukoliko je potrebna zamena šipke cilindra, biće potrebna zamena i šipke sa suprotne strane da bi se izbegla neravnoteža cilindra.

Skinite navrtnjeve i šipke. Za postavljanje, postupite obrnutim redosledom.

Zategnite zavrtnje šipki momentom od 78 N•m (57 lb-ft).

VAŽNO: Nakon zamene šipke, ponovo zategnite zavrtnjeve za pričvršćivanje nakon prvih pet sati rada i pre žetve.



CQ209020

CQ209020 –UN–28SEP01

ML70882,0000871 –A6–17SEP05–1/1

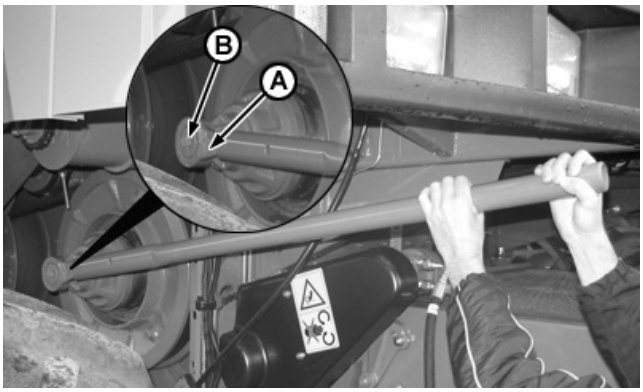
Okretanje cilindra rukom

PAŽNJA: Isključite motor i izvucite ključ za pokretanje motora pre nego što ručno okrenete cilindar.

Postavite ključ (A) na žleb (B) vratila cilindra.

Okrenite po potrebi.

NAPOMENA: Ključ se nalazi u kutiji za alat na prednjem delu kombajna pored pristupnih stepenica. Produžetak ključa se nalazi pored elevatora čistog zrna.



Pogon cilindra bez reduktora

ML70882,0000809 –A6–17SEP05–1/1

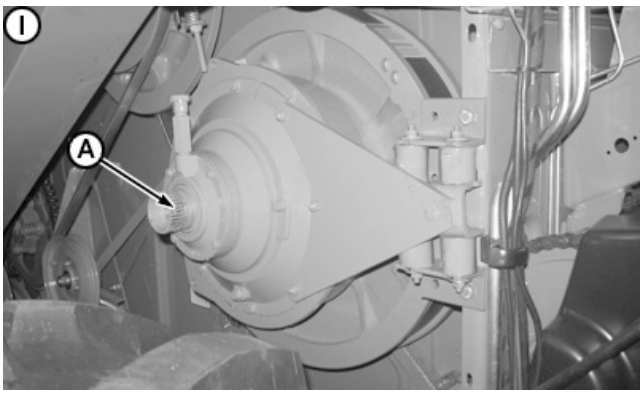
Reduktor brzine cilindra vršalice

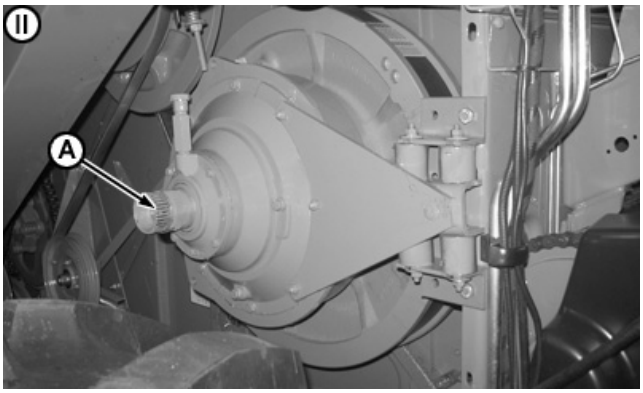
VAŽNO: Podešavanje remenica na cilindru za vršidbu i promenljivog pogona overshot mlatilice bi trebalo da izvrši samo vaš John Deere prodavac. Neka vaš John Deere prodavac servisira reduktor pogona cilindra na svakih 600 sati ili svake godine.

Preporučuje se mazivo MOBILITH SHC 007. Uzmite u obzir količinu u poglavlju “Tehnički podaci”.

Položaj I - Ogrlica za promenu brzine (A) je uvučena za brzine od 380 - 1100 obr/min.

Položaj II - Ogrlica za promenu brzine (A) je izvučena za brzine od 130 - 420 obr/min.



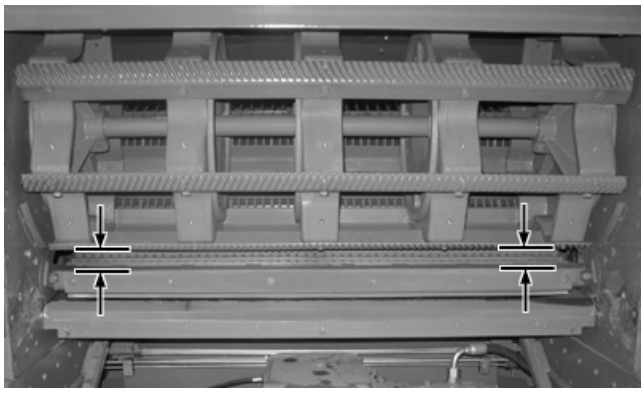


ML70882,000080A –A6–01MAR06–1/1

Ravnanje udubljenja i cilindra

Pri podešavanju u fabrici, udubljenje je u horizontalnom položaju i paralelno je sa cilindrom.

Povremeno proverite poravnanje između udubljenja i cilindra tako da jedinica za vršidbu radi optimalno.



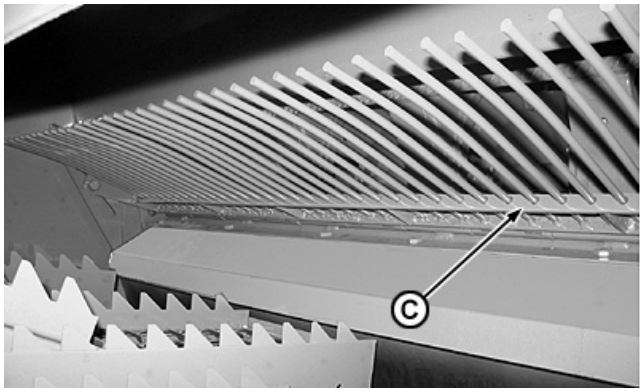
CQ247540 –UN–29JUL05

AG,GG05155,315 –A6–17AUG05–1/1

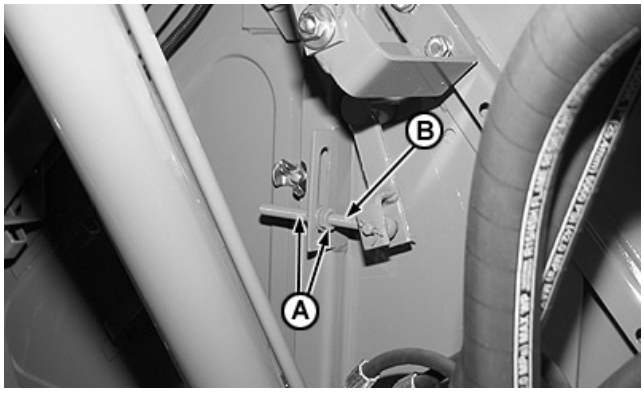
Podešavanje produžetka udubljenja

Podesite ga pomoću zavrtnja (B) uz korišćenje navrtki (A) sa leve strane kombajna.

Rastojanje između mlatilice i ploče sa usmerivačima (C) bi trebalo da iznosi najmanje 70 mm (2.8 in.) kod zrnastih useva.



CQ246730 –UN–29JUL05



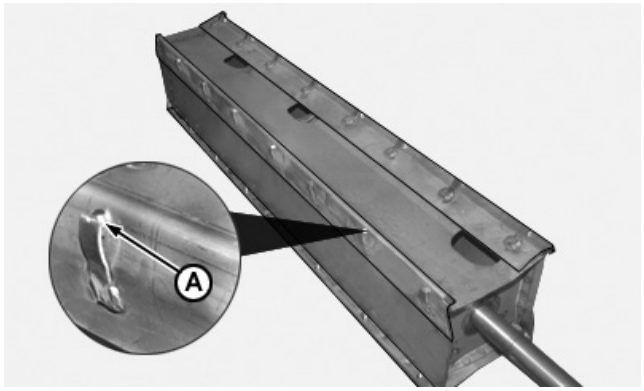
CQ246740 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1653 –A6–17AUG05–1/1

Posebne habajuće ploče mlatilice

Kombajni za pirinač imaju posebne habajuće ploče na mlatilici.

VAŽNO: Povremeno proverite habanje ploča i zavrtnje (A), i zamenite zavrtnje koji su preterano istrošeni.



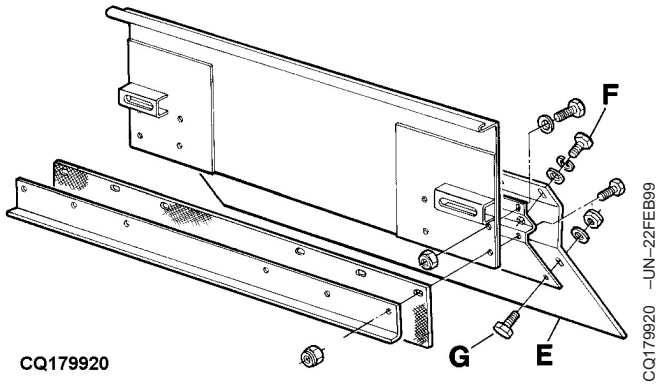
CQ252970 –UN–30SEP05

AG,GG05155,318 –A6–24SEP05–1/1

Pregrada cilindra

VAŽNO: Pre žetve kukuruza, uklonite pregradu cilindra (E) koja se nalazi unutar otvora za proveru.

Pregrada (E) pričvršćena je šestougaonim zavrtnjima (F) i (G).



AG,GG05155,319 –A6–24FEB99–1/1

Postavljanje ploča na nazubljeno udubljenje

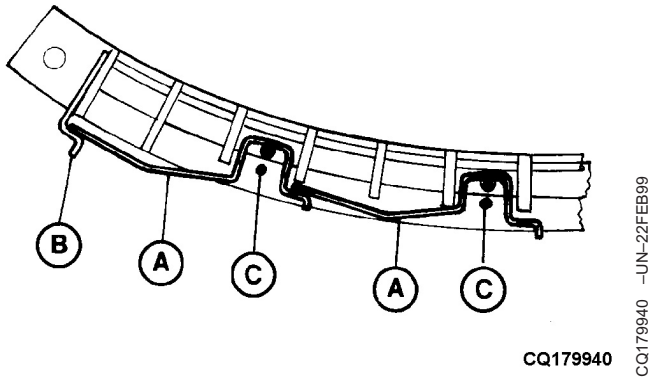
Postavljanje ploča se preporučuje prilikom žetve ječma.

Svrha ploča je povećanje efikasnosti vršenja.

NAPOMENA: Nije neophodno ukloniti udubljenje da biste postavili ploče.

NAPOMENA: Počnite žetvu sa jednom pločom. Onda postavite drugu ploču ukoliko je potrebno.

1. Postavite ploču (A) na nosač (B).
2. Pričvrstite ploču zavrtnjima za ugradnju (C).



ML70882,0000993 –A6–24MAY06–1/1

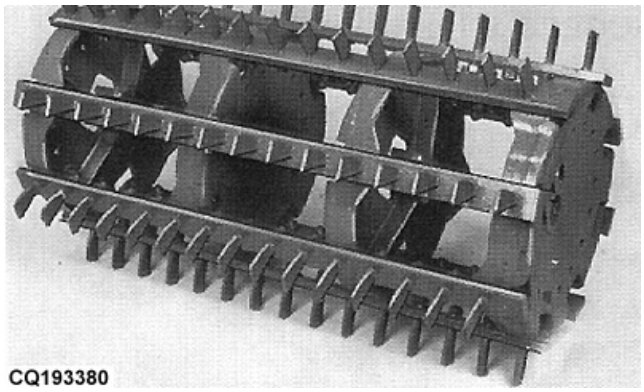
Priključak za žetvu pirinča

Ovaj priključak se sastoji od cilindra za pirinač i udubljenja za pirinač.

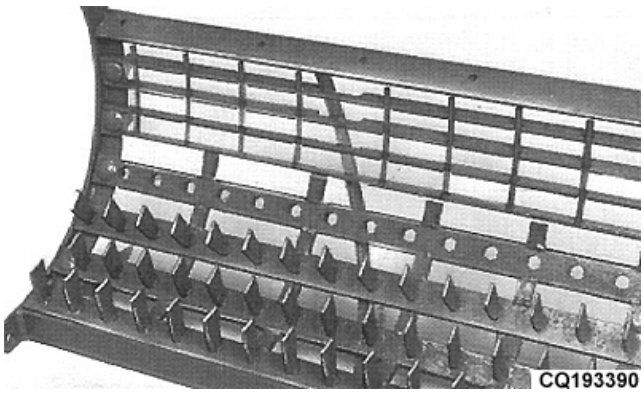
Vršenje pirinča postiže se efektom trenja i udaranja zubaca cilindra i šiljastih zubaca na udubljenju.

Standardno udubljenje ima tri reda šiljatih zubaca. Da biste poboljšali vršenje možete dodati još jedan red šiljatih zubaca.

Pomoću čekića i komada tvrdog drveta, ukucajte nove zupce. Pričvrstite zupce zavrtnjima. Postavite zupce tako da su produžeci usmereni nazad, gledajući u smeru obrtanja.



Cilindar sa šiljastim zupcima



Udubljenje sa tri reda šiljastih zubaca

ML70882,0000854 –A6–17SEP05–1/1

Podesite bočni razmak između zubaca cilindra vršidbe i zubaca udubljenja

Zupci (A) cilindra vršidbe moraju biti postavljeni centralno u odnosu na zupce udubljenja (B).

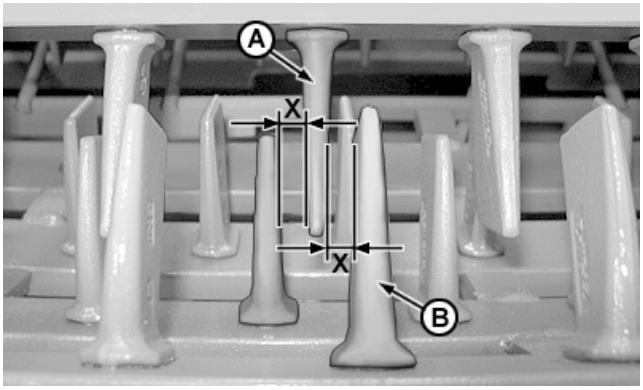
Ako je bočni razmak (X) nejednak između zubaca (A) i (B) ovo bi moglo dovesti do umanjenog učinka vršidbe. Klasovi useva bi mogli proći neovršeni sa jedne strane, a usevi bi mogli biti oštećeni i slama izgužvana sa druge.

Podesite bočni razmak (X) koristeći se cilindrom za vršenje (C) na njegovoj osovini. Posle podešavanja, postavite cilindar za vršenje na osovinu, stavljajući pričvrsne zavrtnjeve (D) prema specifikaciji.

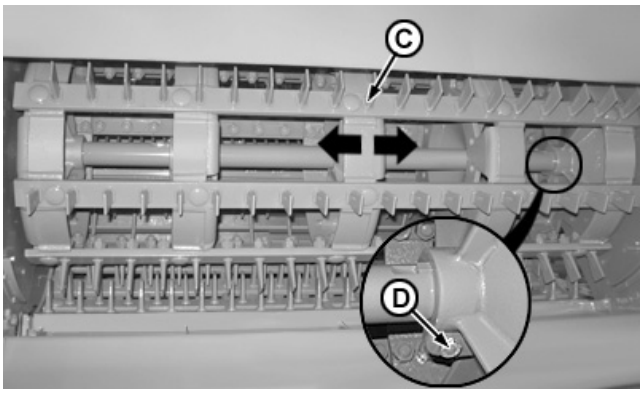
Specifikacija

Zavrtnjevi za pričvršćivanje nosača cilindra za vršenje na osovini—Momenat zatezanja ..... 78 N•m (56.5 lb-ft)

A—Zupci
B—Zupci
C—Cilindar vršalice
D—Zavrtnji
X—Bočni razmak



CQ258260 –UN–30NOV05



CQ258330 –UN–30NOV05

OU64006,0000036 –A6–07FEB06–1/1

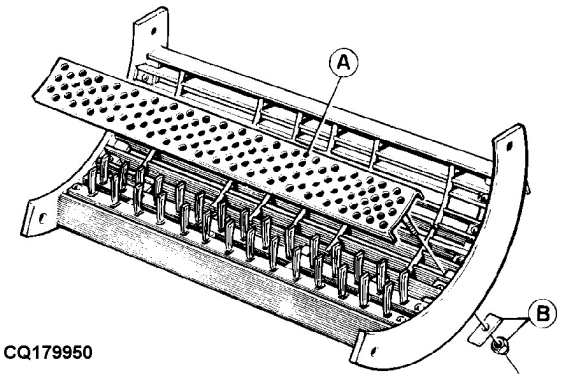
Ploče za zatvaranje zubaca udubljenja

Mogu se koristiti za žetvu soje ili pasulja.

NAPOMENA: Nije neophodno ukloniti udubljenje da biste postavili ploče.

• Postavite ploču za zatvaranje (A) pomoću ploča i navrtki (B).

• Počnite žetvu sa jednom pločom, a po potrebi postavite i drugu.



CQ179950

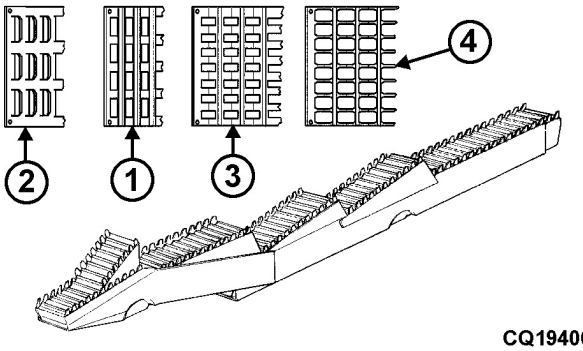
CQ179950 –UN–22FEB99

AG,GG05155,321 –A6–24FEB99–1/1

Tipovi usmerivača slame

Sve rešetke usmerivača slame izmenljive su od prednjeg ka zadnjem kraju čime se omogućava njihova brza promena radi obrade različitih vrsta useva.

1. Poprečni četvorougaoni otvori na situ navedeni su za žetvu pirinča.
2. Otvori sita "Žablja usta" navedena su za sve useve.
3. Poprečni dužinski otvori sita navedeni su za žetvu finog zrna, kao pšenica.
4. Poprečni dužinski otvori sita za "stopu visokog priliva". navedeni su za visokoproduktivne useve.

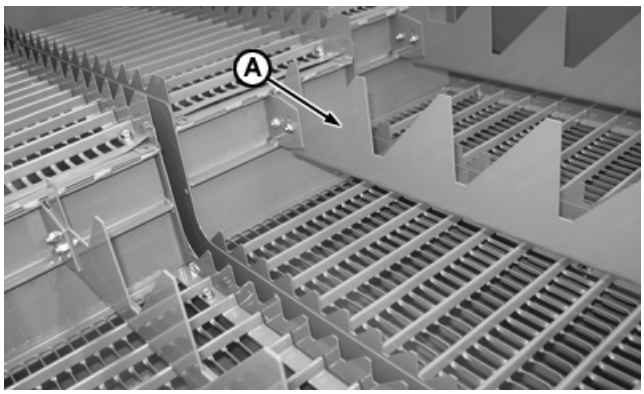


AG,GG05155,162 –A6–20JUN06–1/1

Usporivači u obliku "ribljih leđa" na usmerivačima slame

Usporivači u obliku ribljih leđa (A) optimiziraju odvajanje zrna od pleve smanjivanjem brzine kojom se slama kreće po usmerivačima slame.

NAPOMENA: Da bi se sprečili gubici, moguće je postaviti više usporivača u obliku ribljih leđa za uslove u kojima je odvajanje zrna od pleve otežano (npr soja prepuna korova).



AG,GG05155,163 –A6–03JUN05–1/1

Zavesa usmerivača slame

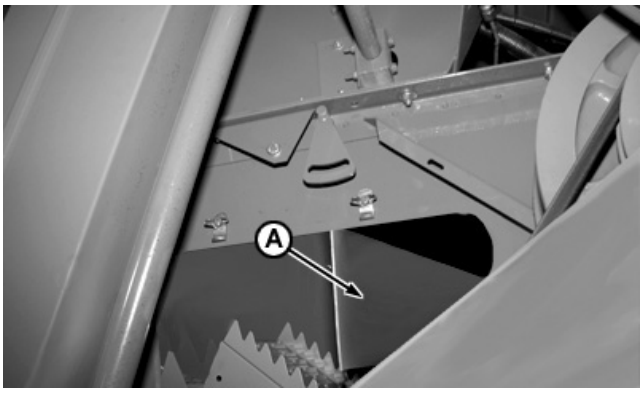
Zavesa usmerivača slame (A) pomaže pri usporavanju kretanja materijala i daje više vremena za odvajanje zrna od slame. Takođe sprečava izbacivanje zrna sa kombajna od strane mlatilice.

U normalnim uslovima za žetvu, zavesa slobodno osciluje u otvoru (I).

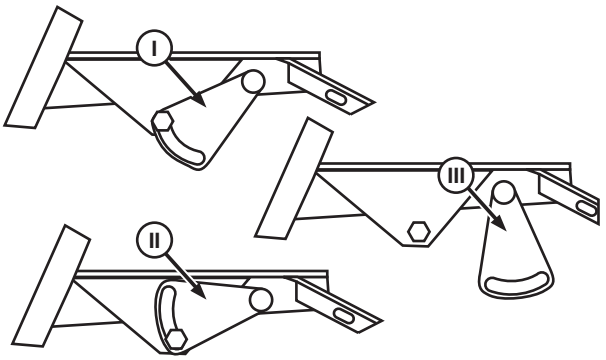
Kada se vrši žetva useva koji sadrže puno slame, preporučuje se da zavesa bude u položaju (II).

VAŽNO: Postoje situacije u kojima je teško odvojiti zrno (na primer: kukuruz). U ovim slučajevima, preporučujemo korišćenje druge zavese, koja je raspoloživa kao priključak.

NAPOMENA: Postoji i treća mogućnost, da ostavite zavesu da se slobodno njiše (III).



CQ247550 –UN–29JUL05



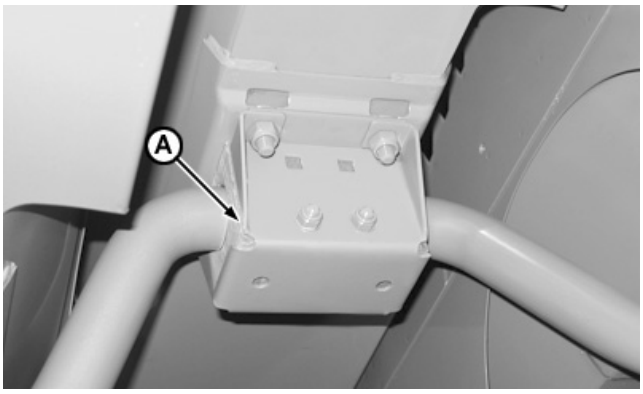
CQ247570 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1654 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje ležajeva usmerivača slame

VAŽNO: Ležajevi usmerivača slame mogu imati aksijalni zazor, ali ne smeju imati radijalni zazor (po prečniku).

Ako postoji radijalni zazor, obratite se vašem prodavcu John Deere-a da vam zameni ležaj (A).



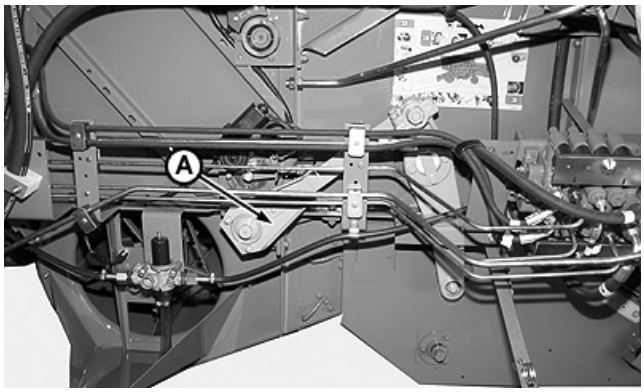
CQ272000 –UN–22MAY06

ML70882,000094D –A6–22MAY06–1/1

Ramena i spojne poluge uređaja za čišćenje

Pri svakoj zameni gumene čaure ramena i spojnih poluga (A), postavite ih u sredinu da biste zategli ležajeve. Postavite ih pomoću šablona. Vidite se sa svojim prodavcem John Deere.

VAŽNO: Prilikom provere kombajna nakon svake žetve, pregledajte gumene čaure ramena i spojnih poluga i zamenite oštećene delove. Zamenite čaure nakon svakih 500 sati.

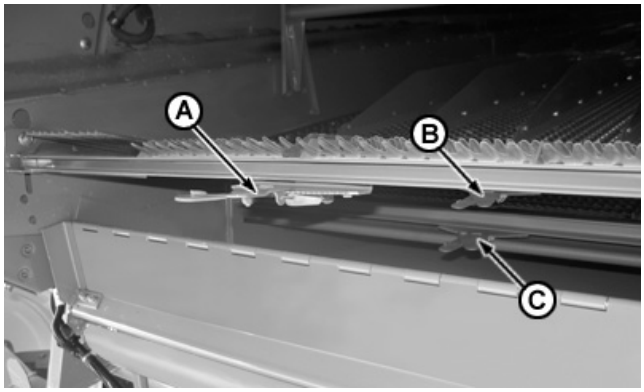


AG,GG05155,325 –A6–01AUG05–1/1

Sistem čišćenja

Sita se mogu podešavati u zadnjem delu kombajna. Kombajn u početku podesite u skladu sa “Tabele za podešavanje kombajna” a onda prilagođavajte žetvi u terenskim uslovima.

A—Ručica za podešavanje produžetka odeljka za plevu
B—Ručica za podešavanje odeljka za plevu
C—Ručica za podešavanje sita za zrno



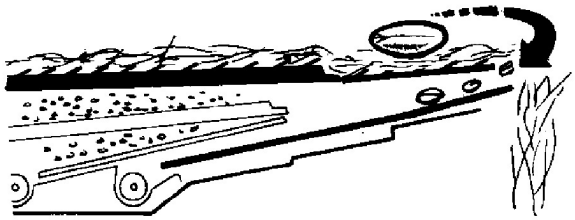
AG,GG05155,164 –A6–17SEP05–1/1

Produžetak vršalice

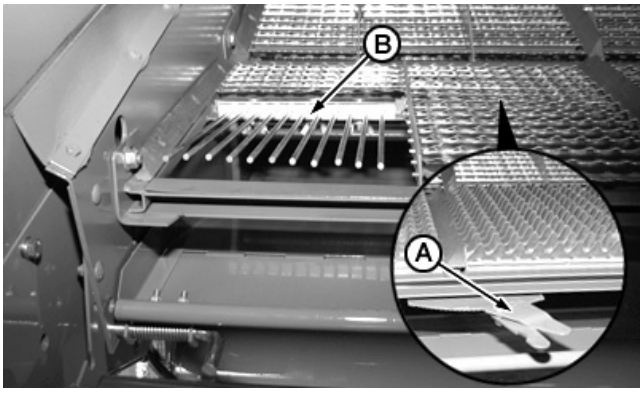
Produžetak za plevu se koristi za optimizaciju žetve kukuruza. Poluga (A) se koristi za podešavanje rebara radi smanjenja mogućnosti zagušenja koje izazivaju klipovi kukuruza.

Na brdovitim terenima, potrebno je da otvori budu veći nego što je to normalno. Za ovu operaciju koristite Sistem Slope Master za rad na brdovitom terenu (B). Više detaljnijih informacija možete pročitati u odeljku “Sistem Slope Master”.

NAPOMENA: Na krajnje brdovitim terenima, može se koristiti odeljak za plevu kod kukuruza.



CQ249510 –UN–22AUG05



CQ247580 –UN–06SEP05

AG,CO03622,1655 –A6–17SEP05–1/1

Podešavanje nagiba produžetka odeljka za plevu

Otpustite navrtke (A) na obe strane produžetka za plevu.

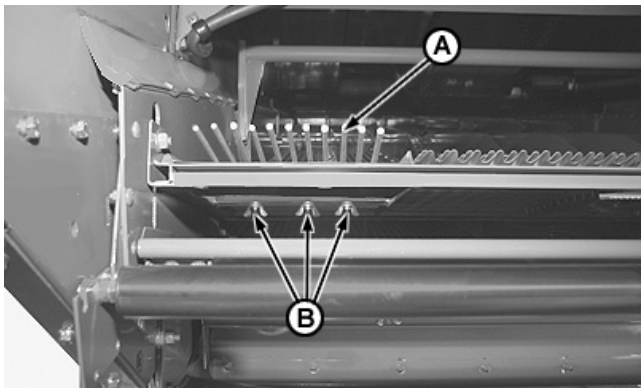
Srednja visina: Suvi usevi i ravan teren.

Visoko: Proizvodi kod koji je otežano odvajanje (usevi sa korovom ili na brdovitom terenu).

CQ246760 –UN–29JUL05

AG,GG05155,165 –A6–17SEP05–1/1

Sistem Slope Master za rad na brdovitom terenu



Pri radu na brdovitom terenu, velika količina materijala sakuplja se po stranama papuče čistača i njegovog produžetka. Ovaj materijal napušta kombajn nepožnjeven zbog čega se povećavaju gubici zrna.

Da bi se izbegli gubici, otvori postavljeni na obe strane i iza produžetka papuče čistača sakupljaju sav nepotpuno odvojen materijal.

U zavisnosti od nagiba i uslova žetve, regulišite otvore tako što ćete postaviti ili skinuti usmerivače (A), nakon što otpustite leptir navrtke (B).

NAPOMENA: Kombajn se isporučuje iz fabrike sa 11 usmerivača.

AG,GG05155,166 –A6–01AUG05–1/1

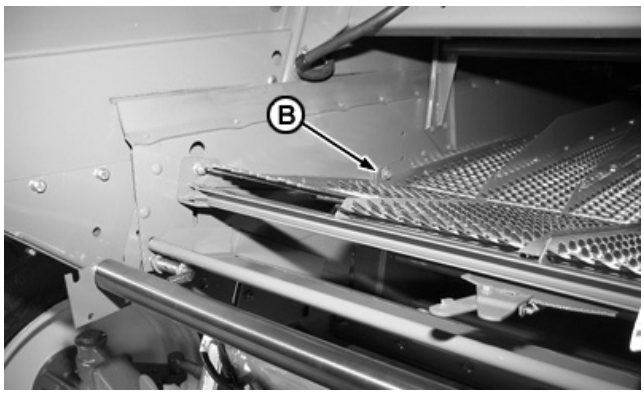
Skidanje produžetka vršalice

- Skinite zavrtnjeve za pričvršćivanje (A).
- Povucite produžetak unazad da biste ga skinuli.

AG,GG05155,326 –A6–17AUG05–1/1

Skidanje vršalice

- Skinite zavrtnjeve za pričvršćivanje (B).
- Povucite vršalicu unazad da biste je skinuli.



AG,GG05155,327 –A6–17AUG05–1/1

Skidanje sita za zrno

1. Skinite produžetak papuče čistača.
2. Skinite sigurnosne zavrtnje (C) sa obe strane.
3. Povucite sito za zrno unazad kako biste ga skinuli.

CQ247060 –UN–29JUL05

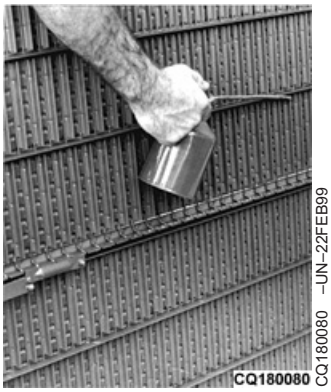
AG,GG05155,328 –A6–01AUG05–1/1

Čišćenje odeljka za plevu i sita

Upotrebite dobru čeličnu četku za čišćenje sita.

NAPOMENA: Upotrebite kanticu sa uljem da biste podmazali spone rebara uljem srednjeg viskoziteta.

CQ180070 –UN–22FEB99



CQ180080 –UN–22FEB99

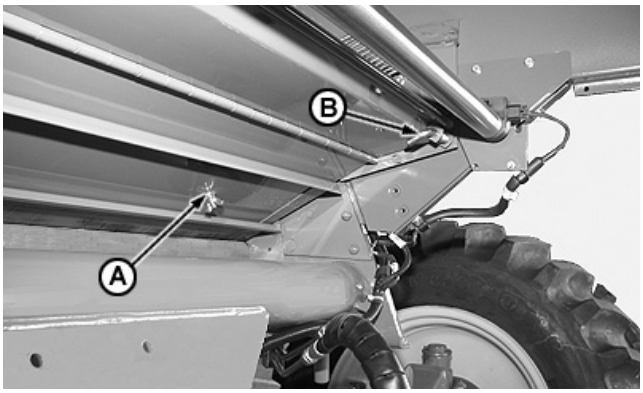
AG,GG05155,329 –A6–24FEB99–1/1

Podešavanje ploče za zadržavanje zrna

Oblikovana da hvata klipove, mahune ili klasje koji nisu potpuno vršeni i koje nije sakupio produžetak odeljka za plevu.

Otpustite navrtke (A). Otpustite bravicu (B) sa obe strane i postavite po potrebi.

- **Napred:** Laka vršidba, suvi usevi, ravan teren.
- **Unazad:** Teška vršidba, vrlo vlažni usevi, brdovit teren.
- **Nagore:** Prikuplja veću količinu useva.
- **Nadole:** Prikuplja manju količinu useva.



CQ246790 –UN–29JUL05

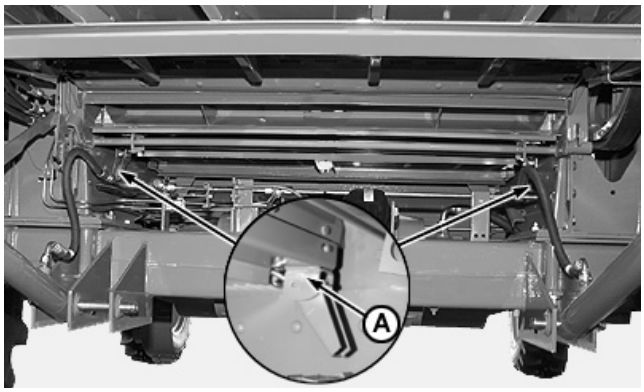
AG,GG05155,168 –A6–18FEB06–1/1

Otvaranje posude za zrno

Prednji deo posude (ispod udubljenja) može se ukloniti radi brzog i lakog čišćenja.

NAPOMENA: Čistite posudu svakog dana.

- Gurnite bravice (A) rukom.
- Povucite posudu unapred i skinite je.



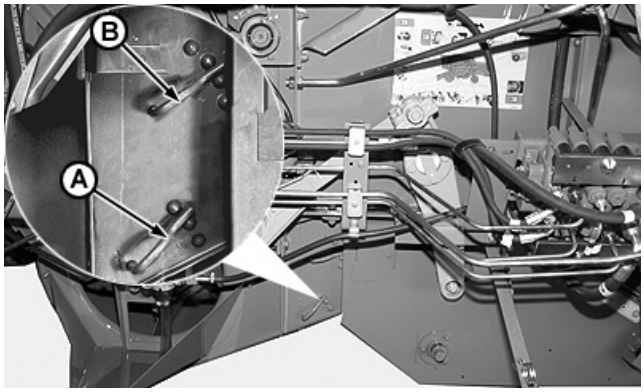
AG,GG05155,330 –A6–17AUG05–1/1

Podešavanje pravca protoka vazduha ventilatora

VAŽNO: Da biste olakšali podešavanje, prvo podesite leptiraste regulatore, a onda brzinu ventilatora.

NAPOMENA: Kod soje, pšenice i kukuruza, počnite rad tako da donji leptirasti regulator (A) bude u prvom položaju (sa gornje strane), a gornji leptirasti regulator (B) u drugom položaju (sa gornje strane).

A—Donji leptirasti regulator
B—Gornji leptirasti regulator



AG,GG05155,169 –A6–17AUG05–1/1

Specijalna oprema za kukuruz

Ovo je komplet opreme koja se preporučuje za optimizaciju performansi kombajna pri žetvi kukuruza.

Pitajte svog prodavca John Deere mašina za informacije i preporuke.

AG,CO03622,2022 –A6–30MAR06–1/1

Sekač slame i uređaj za razgrtanje pleve

Sekač slame

PAŽNJA: Uvek isključite sve pogone (separator, svrdlo za istovar i heder) i motor. Pre podešavanja mašine za rad, pričekajte dok se svi pokretni delovi potpuno ne zaustave. Ne prilazite sekaču slame otpozadi kad radi. RIZIK OD SMRTI!

TS268 –UN–23AUG88

ML70882,00004BE –A6–12JUL06–1/1

Ploča deflektora sekača slame

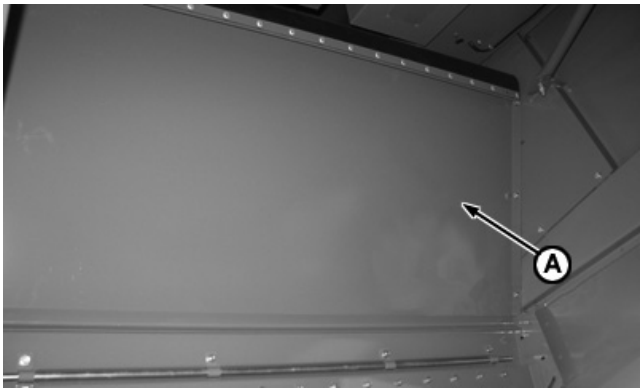
Kada je deflektorska ploča (A) u položaju I, slama pada na zemlju i nije sečena.

VAŽNO: Kada je deflektorska ploča (A) u položaju I, sekač slame mora biti deaktiviran da bi se izbeglo oštećenje ploče od strane noževa sekača slame.

Kada je deflektorska ploča (A) u položaju II, slama preko usmerivača slame pada na sekač slame koji je seče.

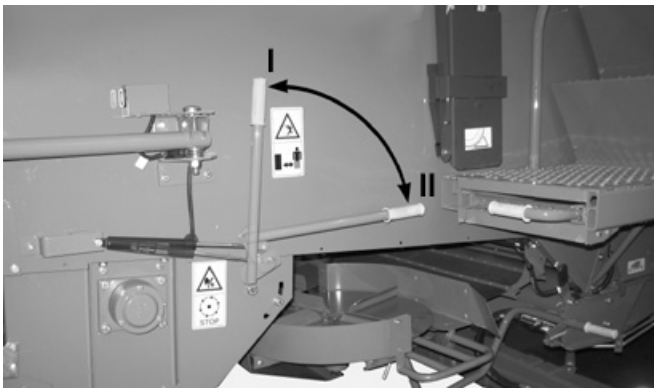
VAŽNO: Kada je deflektorska ploča (A) u položaju II, sekač slame mora biti aktiviran.

Pomeranje deflektorske ploče iz jednog u drugi položaj ostvaruje se pomoću ručice prikazane na slici.



CQ247620 –UN–29JUL05

Deflektorska ploča je u položaju II



CQ247600 –UN–29JUL05

Ručica deflektorske ploče

ML70882,0000983 –A6–26MAY06–1/1

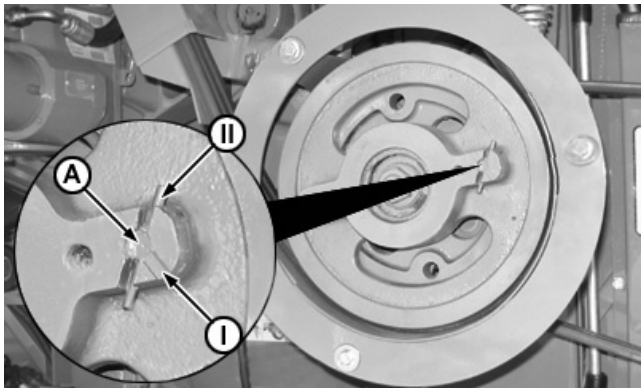
Mere predostrožnosti pri aktiviranju sekača slame

1. Pustite motor da radi u praznom hodu (na malom broju obrtaja u minuti).
2. Postavite prekidač za drumsku bezbednost (crveni) u položaj za polje.
3. Otpustite sigurnosnu bravicu i aktivirajte prekidač jedinice za vršidbu.
4. Povećajte broj obrtaja motora.

ML70882,00003EC –A6–18FEB06–1/1

Deaktiviranje sekača slame

VAŽNO: Kada deaktivirate sekač slame, pomerite deflektorsku ploču u ispravan položaj. Ovo će sprečiti nagomilavanje slame na sekaču. Videti "Ploča deflektora sekača slame" for swinging.



CQ268810 –UN–21MAR06

Kod deaktiviranog kombajna, izvucite osovinicu (A) i zaokrećite je dok ne upadne u položaj (I) na međuremenici.

Da biste aktivirali sekač slame, izvucite osovinicu (A) i zaokrenite je u položaj (II) na međuremenici.

PAŽNJA: Pazite da ne oštetite kombajn. Proverite da li je osovinica (A) pravilno postavljena u jedan od proreza na pogonskoj remenici.

ML70882,0000984 –A6–23MAY06–1/1

Zamena noževa sekača slame

CQ247130 –UN–29JUL05

PAŽNJA: Uvek blokirajte kolo da biste sprečili nesreće dok menjate noževe.

VAŽNO: Zapamtite sledeće da izbegnete poremećaje balansa sekača slame:

Preterane vibracije mogu da prouzrokuju slomljeni noževi kola. Odmah uklonite slomljeni nož zajedno s nožem koji je direktno nasuprot njemu, i ugradite rezervne noževe.

Nemojte da oštrite noževe. Zamenite samo noževe. Na taj način obezbeđujete približno podjednaku težinu svih noževa na kolu.

Koristite samo zavrtnjeve klase 10.9 sa samokočećim navrtkama.

Specifikacija

Zavrtanj—Momenat zatezanja..... 50 - 60 N•m (36 - 44 lb-ft)

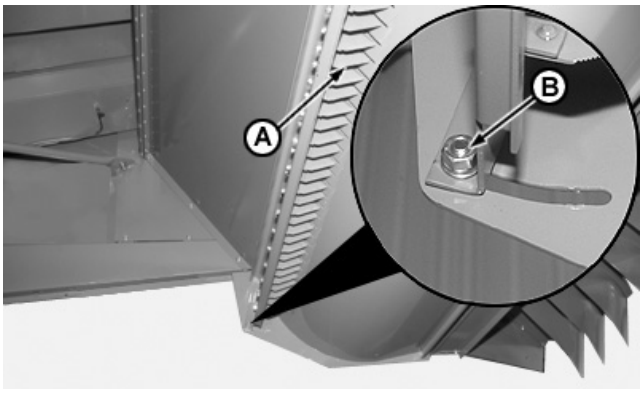
Ugradite zavrtnjeve sleva nadesno (u smeru kretanja unapred).

AG,CO03622,2047 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje kontranoževa sekača slame

VAŽNO: Kontranoževi bi trebalo da se pomere ka unutrašnjosti samo onoliko koliko je apsolutno neophodno za sprečavanje gubitka snage motora.

Položaji kontranoževa	Iskorišćenje u skladu sa vrstom slame
Oštar ugao	Suva slama
Blago nagnut	Vlažna slama i korov
Potpuno nagnut	Uljana repica i obična slama



CQ247120 –UN–29JUL05

Potpuno nagnut položaj

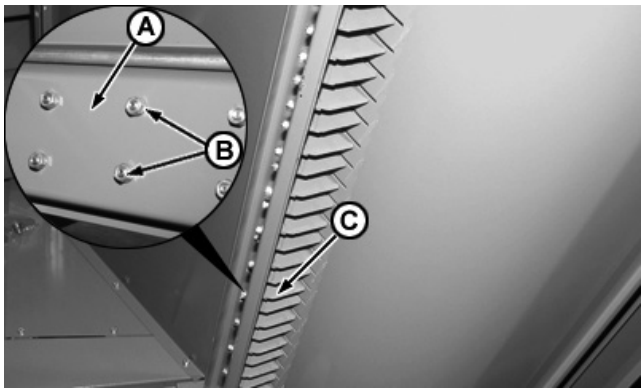
Da biste podesili kontranoževe (A), otpustite zavrtnjeve (B) sa obe strane.

ML70882,0000806 –A6–01AUG05–1/1

Zamena kontranoževa sekača slame

NAPOMENA: Kontranoževi se nalaze sa prednje strane sekača slame.

Skinite zavrtanj (B) i povucite kontranož (C) sa nosača (A). Postavite novi kontranož.



ML70882,0000985 –A6–23MAY06–1/1

Smanjivanje brzine obrtanja sekača slame

Pri žetvi kukuruza ili suncokreta, brzina kola bi trebalo da se smanji.

1. Otvorite zaštitnike (A) i (B). Za detaljnije informacije, pogledajte odeljak “Servis - pogoni i zaštitni limovi”.

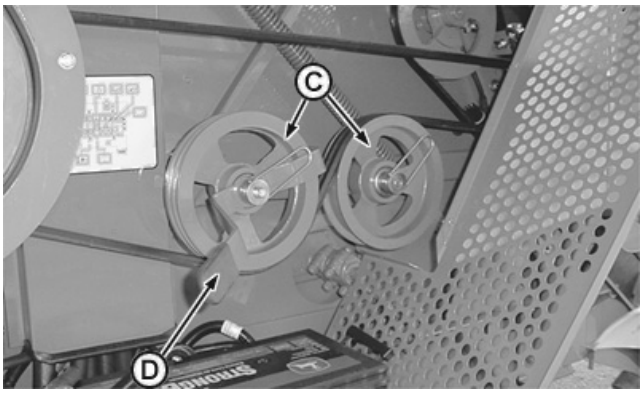
2. Otpustite i skinite remen sa remenica (C) pomoću ručice (D). Okrenite remenicu (C) naopako, tako da je unutrašnji deo sada spoljašnji. To će vam omogućiti pravilno poravnanje međuremenica sa međuremenicama kola.

3. Postavite zavrtanj na međuremenicu (F). Manji prečnik pogonske remenice (F) preporučuje se kod kukuruza i suncokreta, dok se veći prečnik pogonske remenice (E) preporučuje za većinu ostalih useva

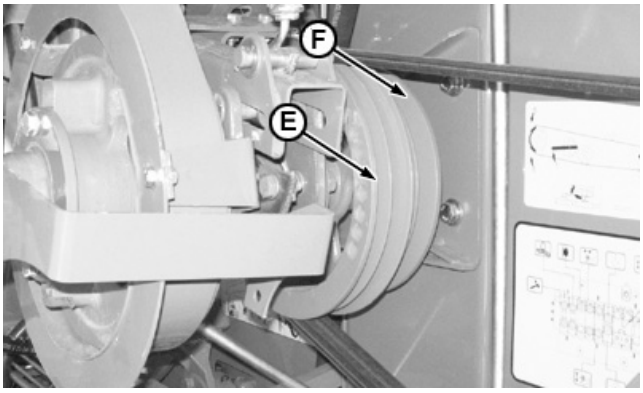
4. Postavite zavrtanj na remenicu (H). Veći prečnik pogonske remenice (H) preporučuje se kod kukuruza, dok se manji prečnik pogonske remenice (G) preporučuje za većinu ostalih useva.

A—Štitnik
B—Štitnik
C—Remenica praznog hoda
D—Ručica
E—Veća međuremenica
F—Manja međuremenica
G—Manja remenica kola
H—Veća remenica kola

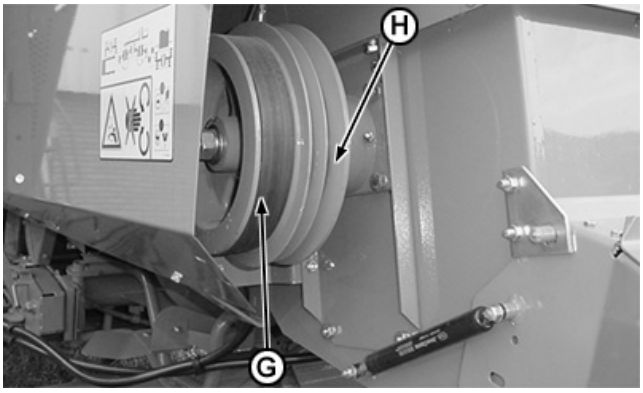
CQ247140 –UN–29JUL05



CQ203861 –UN–12JUL06



CQ203871 –UN–29JUL05



CQ192211 –UN–14NOV03

ML70882,00003F8 –A6–01AUG05–1/1

Radni i transportni položaj razvodnika slame

Radni položaj:

Postavite razvodnik slame kao što je prikazano na slici “Radni položaj” i pričvrstite ga u tom položaju navrtkama (B) okrećući ih u smeru kazaljke na satu na obe strane.

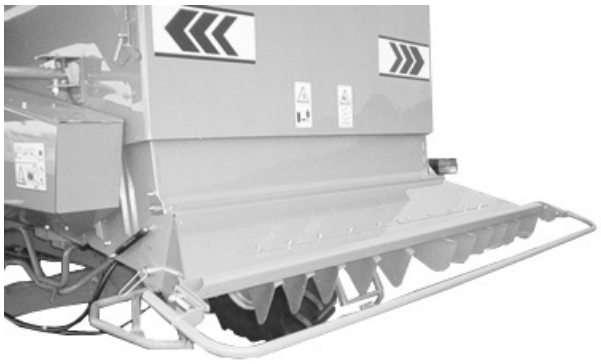
Transportni položaj:

Otpustite navrtke (B) i podižite razvodnik slame sve dok ne dodirne zadnji kraj kombajna kao što je prikazano na slici “Transportni položaj”.

Zabravite ga pomoću bravica (D).

NAPOMENA: Kada je razvodnik slame u transportnom položaju, postavite sigurnosnu šipku ispred pregrada. Videti ilustraciju “Transportni položaj”.

B—Navrtka
D—Blokada

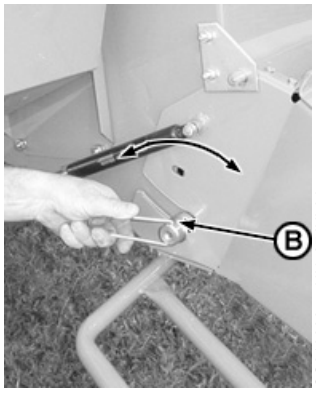


CQ219210 –UN–03SEP03

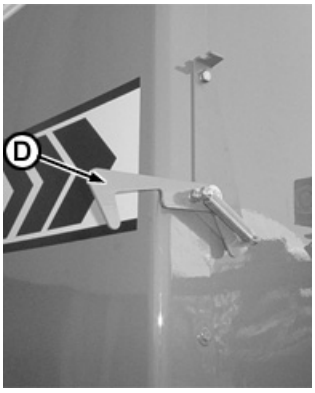
Radni položaj

CQ219250 –UN–03SEP03

Transportni položaj



CQ219232 –UN–27JUL04



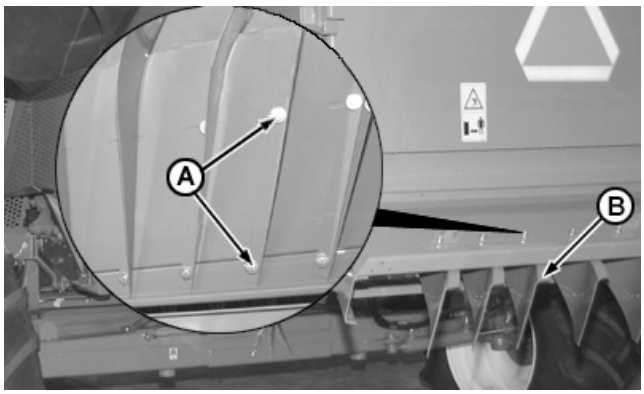
CQ219262 –UN–27JUL04

ML70882,0000986 –A6–26MAY06–1/1

Podešavanje pregrada razvodnika slame

Otpustite navrtke (A) i podesite pregrade (B) prema željenom rastojanju za razbacivanje slame.

NAPOMENA: Što je veći ugao pregrada, to je širina razgrtanja slame veća.

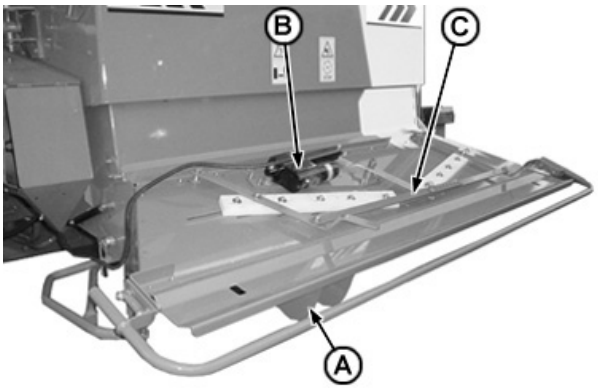


CQ247640 –UN–29JUL05

ML70882,0000811 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje pregrada razvodnika slame električnim motorom

Podešavanje razvodnika slame (A) vrši električni motor (B) koji pomera podesive šipke (C). Podešavanje i kontrola položaja obavljaju se iz kabine rukovaoca.



CQ219271 –UN–14NOV03

ML70882,0000987 –A6–06JUN06–1/2

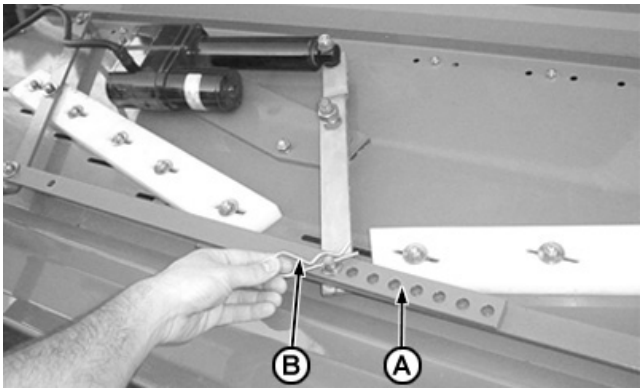
Ručno podešavanje deflektora

Širina razgrtanja slame može se podešavati prema tome kakva je vlaga slame ili ako se zahteva smanjivanje ili povećavanje ugla razgrtanja na jednu stranu.

Podesite šipke (A) uklanjajući osovinicu (B) koliko je potrebno. Podesive šipke moraju biti poravnate.

Odaberite jedan od otvora u zavisnosti od željene širine razgrtanja: Pomerite podesive šipke (A) ka spoljnoj strani da biste dobili veću širinu, ili ka unutrašnjoj strani za manju širinu.

NAPOMENA: Nemojte zaboraviti da postavite podlošku ispod osovinice (B).



CQ219301 –UN–14NOV03

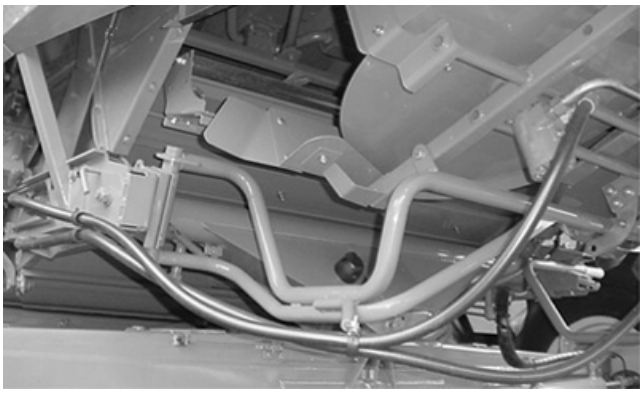
ML70882,0000987 –A6–06JUN06–2/2

Pogon uređaja za razgrtanje

PAŽNJA: NIKADA ne rukujte kombajnom ukoliko zaštitni limovi nisu pravilno postavljeni.

Uređaj za razgrtanje dobija pogon preko hidrauličnog creva koje se nalazi na levoj strani kombajna.

NAPOMENA: Uređaj za razgrtanje dobija pogon preko hidraulične pumpe koja se nalazi u delu za međupogon usmerivača slame.



CQ220950 –UN–26JUL04

ML70882,00004C5 –A6–03JUN05–1/1

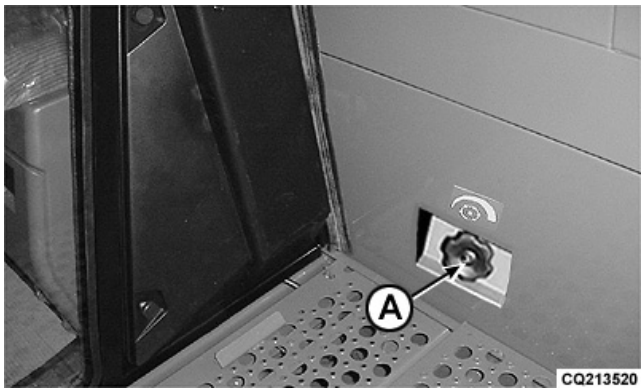
Podešavanje brzine uređaja za razgrtanje

Podešavanje brzine obavlja se pomoću ručice (A) i zavisi od:

- Vlažnost useva
- količine pleve
- željene obrađene površine

NAPOMENA: Pleva bi trebalo da se ravnomerno izbacuje preko zadnjih pneumatika.

Treba smanjiti brzinu uređaja za razgrtanje da bi se izbeglo prekomerno raspršivanje pleve.

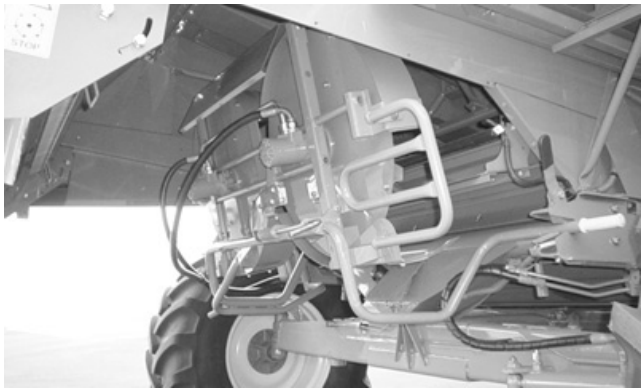


CQ213520 –UN–05APR02

MB03730,0001BB4 –A6–03JUN05–1/1

Radni položaj uređaja za razgrtanje

Na ovoj slici je prikazan radni položaj.



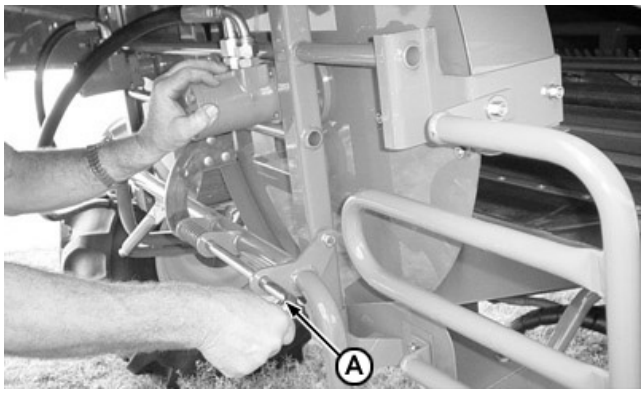
CQ219360 –UN–08SEP03

ML70882,00003FF –A6–03JUN05–1/1

Transportni položaj uređaja za razgrtanje

Pomoću osovinice za zabravljivanje (A) prebacite uređaj za razgrtanje iz radnog u transportni položaj i obrnuto.

NAPOMENA: U transportnom položaju, uređaj za razgrtanje je horizontalno postavljen.



CQ219371 –UN–17NOV03

ML70882,0000400 –A6–03JUN05–1/1

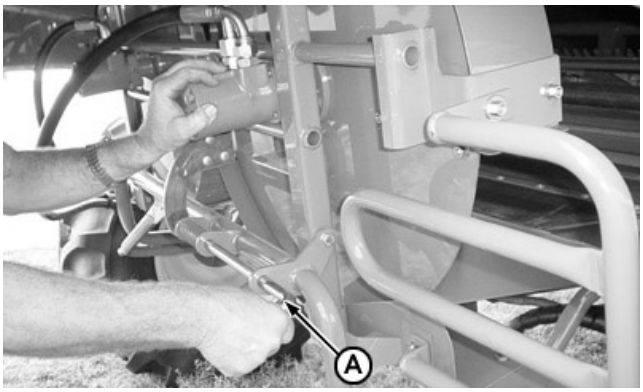
Bočno ljuljanje uređaja za razgrtanje

Bočno ljuljanje omogućava pristup papuči brisača, olakšavajući podešavanja i održavanje.

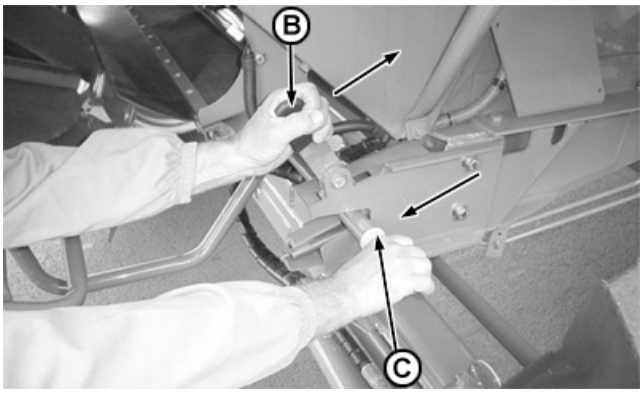
Povucite osovinicu (A) tako da možete da spustite uređaj za razgrtanje u **u krajnji položaj**.

Gurnite polugu (B) da biste oslobodili rame (C). Povucite rame (C) da biste zakrenuli uređaj za razgrtanje u smeru strelice.

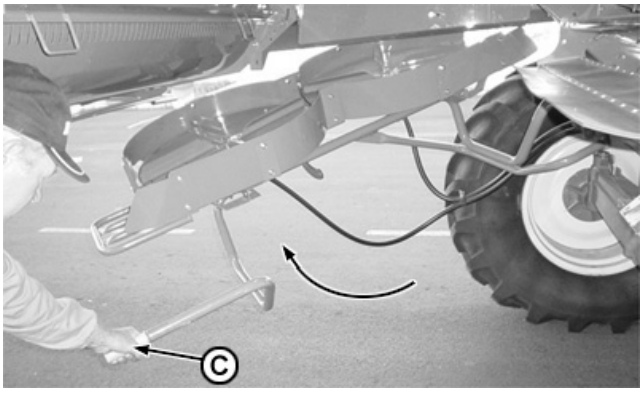
NAPOMENA: Kada završite podešavanje ili servisiranje, vratite uređaj za razgrtanje u radni položaj i proverite da li ste ga zabravili.



CQ219371 –UN–17NOV03



CQ219341 –UN–17NOV03



CQ219331 –UN–17NOV03

ML70882,0000423 –A6–03JUN05–1/1

Podešavanje ugla razgrtanja uređaja za razgrtanje

Bočna ploča (D) određuje ugao razgrtanja pleve. Ugao razgrtanja pleve je podesiv.

I - veći ugao razgrtanja:

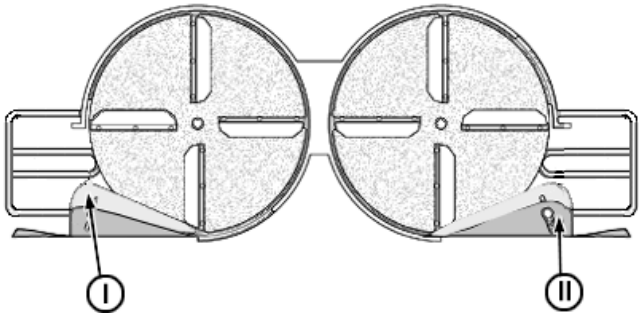
Koristi se za krupnu vrstu pleve (npr kukuruznu slamu), ili u uslovima velike vlažnosti, ili kada kombajn koristi veći heder.

II - manji ugao razgrtanja:

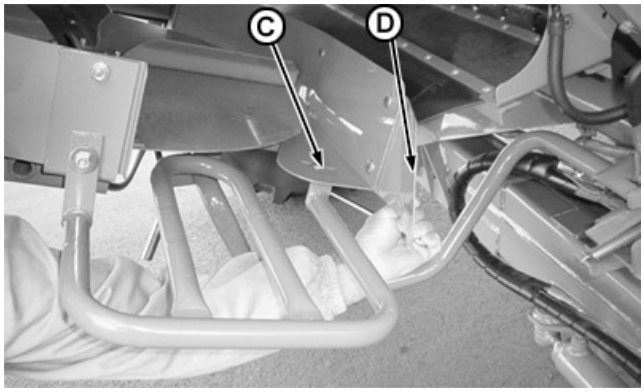
Koristi se za sitnu vrstu pleve (npr pšeničnu), ili u uslovima male vlažnosti, ili kada kombajn koristi manji heder.

Postupak podešavanja:

1. Isključite mašinu.
2. Na ravnoj podlozi, otpustite zavrtanj (C) pomoću odgovarajućeg alata.
3. Podesite ugao razgrtanja bočne ploče (D).



CQ219311 –UN–19NOV03



CQ219321 –UN–17NOV03

ML70882,000041B –A6–03JUN05–1/1

Utovar i istovar spremišta za zrno

Otvor za proveru spremišta za žito

Na zidu spremišta za zrno, neposredno ispod glavne električne kutije, nalazi se otvor (A) kroz koji možete da proverite očišćena zrna i da izdvojite uzorak.

Između zida spremišta za zrno i glavne električne kutije, nalazi se prostor u koji možete da postavite ruku da biste izvadili uzorke očišćenih zrna.

NAPOMENA: Takođe postoji otvor iza sedišta u kabini za rukovaoca kroz koji možete proveriti zrno u spremištu.

A—Otvor za proveru

AG,CO03622,2027 –A6–01AUG05–1/1

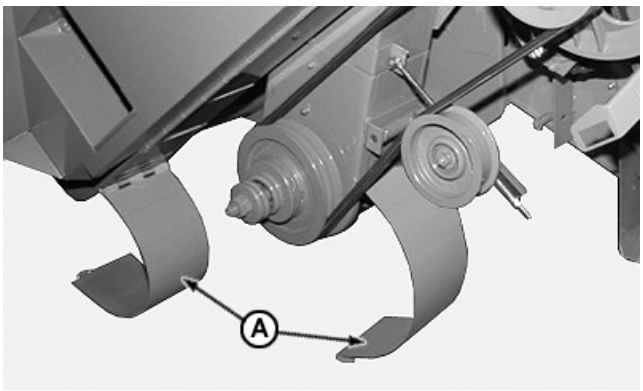
Elevator za mekinje i elevator čistog zrna

Otvorite vrata elevatora (A) na kraju svakog radnog dana i pustite elevatore u rad da biste ih očistili. Takođe ih očistite pre nego što počnete žetvu druge vrste useva.

Ostavite otvore otvorene kada ne obavljate žetvu.

NAPOMENA: Pri zatvaranju donjih otvora za pregled, uverite se da su dobro zatvorena da biste sprečili gubitke zrna.

Proverite zategnutost lanca elevatora nakon prvih nekoliko sati rada.

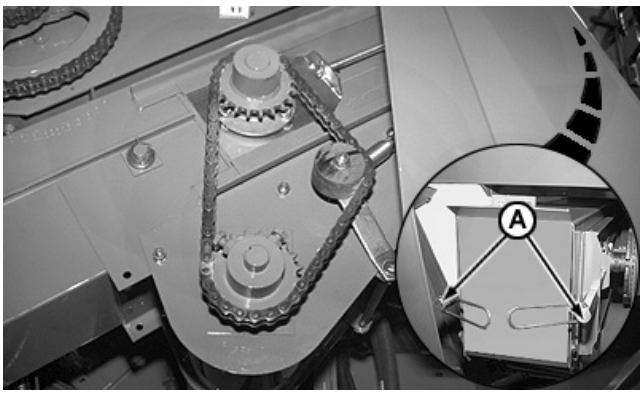


AG,CO03622,2049 –A6–01AUG05–1/1

Zategnutost lanca prenosnika elevatora mekinja

Lanac prenosnik elevatora mekinja treba da bude zategnut tako da se prva karika lanca iza lančanika može pomerati 6 do 10 mm (0.2 to 0.4 in.).

Da biste podesili zategnutost, okrenite obe ručke (A) na glavi elevatora.

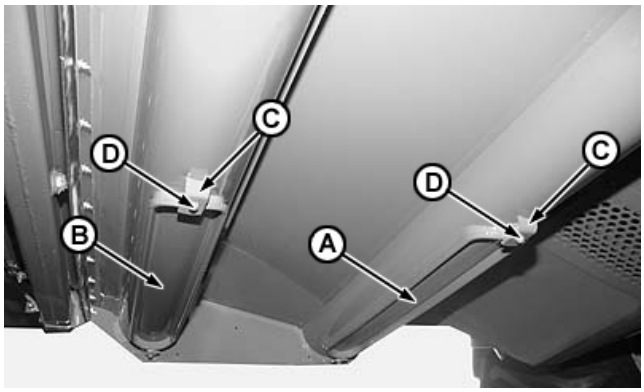


ML70882,0000810 –A6–22MAR06–1/1

Elevatorska svrdla

VAŽNO: Temeljno očistite ove oblasti pri promeni useva pri žetvi semena i na kraju perioda žetve.

Skinite navrtke (D) i stege (C). Skinite poklopce (A) i (B).

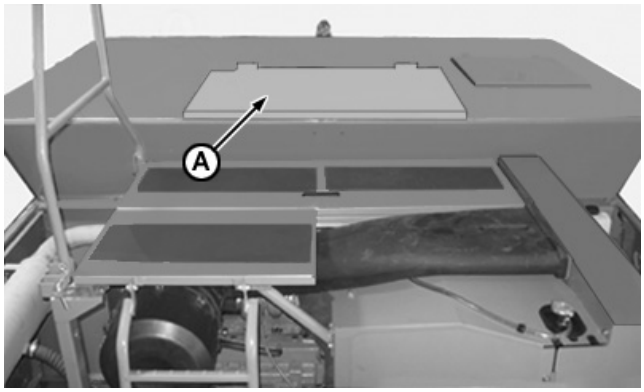


AG,GG05155,335 –A6–01AUG05–1/1

Poklopac spremišta za zrno

Spremište za zrno je pokriveno. Pristup unutrašnjosti je putem otvora (A).

PAŽNJA: Opasnost od nesreće! Zaustavite motor pre nego što uđete u spremište iz bilo kog razloga.



ML70882,000094E –A6–19MAY06–1/1

Produžetak spremišta za zrno

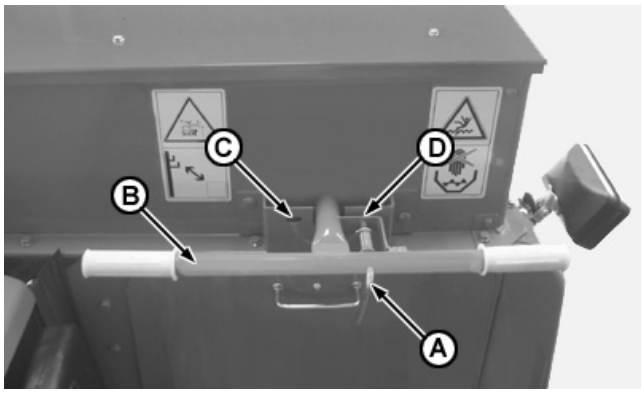
PAŽNJA: Produžetak spremišta za zrno mora biti u transportnom položaju pri transportovanju kombajna po putevima zbog ograničenja visine vozila na javnim putevima.

Radni položaj:

Povucite ručicu za zabravljivanje (A) i okrenite ručicu (B) za 180° u smeru kazaljke na satu sve dok ručica za zabravljivanje ne uđe u otvor (C).

Transportni položaj:

Povucite ručicu za zabravljivanje (A) i okrenite ručicu (B) za 180° u smeru suprotnom smeru kazaljke na satu sve dok ručica za zabravljivanje ne uđe u otvor (D).



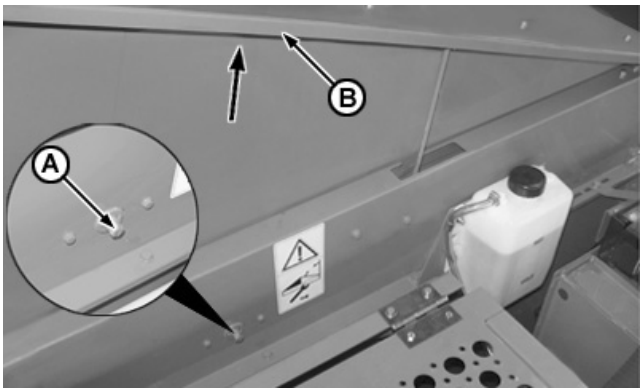
Transportni položaj

ML70882,0000988 –A6–23MAY06–1/1

Pristup spremištu za zrno sa produžetkom

VAŽNO: Produžetak spremišta za zrno treba da bude u radnom položaju. Videti "Produžetak spremišta za zrno".

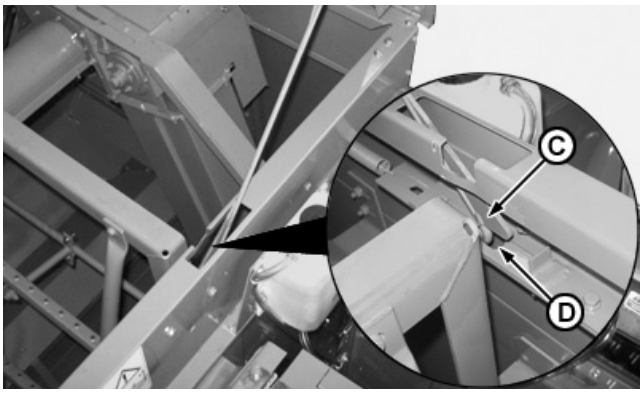
1. Pomoću viljuškastog ključa, okrećite osovinicu (A) u smeru suprotnom smeru kazaljke na satu sve dok se ne omogući podizanje poklopca (B).
2. Poklopac (B) bi trebalo da se podiže sve dok šipka (C) ne prođe kroz otvor (D) da zabravi poklopac u otvorenom položaju.



CQ266740 –UN–02MAR06

Zatvaranje poklopca:

1. Ponovo okrenite osovinicu (A) u smeru suprotnom smeru kazaljke na satu, zatvarajući poklopac sve dok se ne oslobodi šipka (C).



CQ266730 –UN–02MAR06

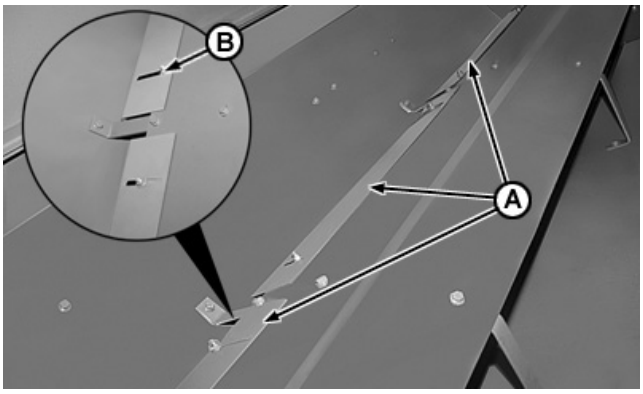
ML70882,0000989 –A6–23MAY06–1/1

Ploče donjeg svrdla spremišta za zrno

Ploče poklopaca (A) mogu se podešavati po potrebi. Otpustite navrtke (B) radi podešavanja.

NAPOMENA: Preporučuje se da u vlažnim uslovima poklopci budu više zatvoreni, a u suvim uslovima više otvoreni.

Poklopci bi trebalo da budu više zatvoreni sa desne strane (strana kod elevatora očišćenog zrna).

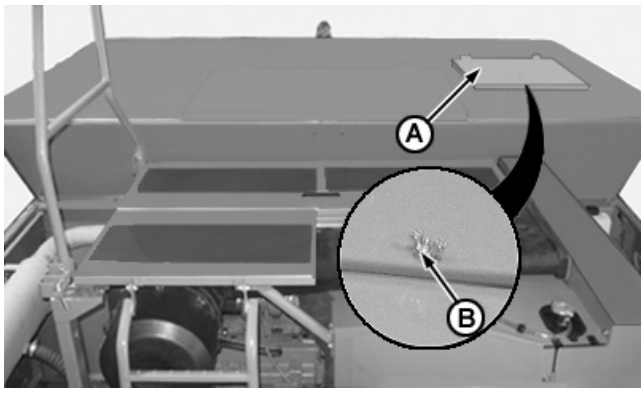


CQ247180 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2052 –A6–01AUG05–1/1

Gornji poklopac elevatora čistog zrna

Skinite leptir navrtku (B) da biste otvorili gornji poklopac elevatora zrna (A).



ML70882,0000950 –A6–19MAY06–1/1

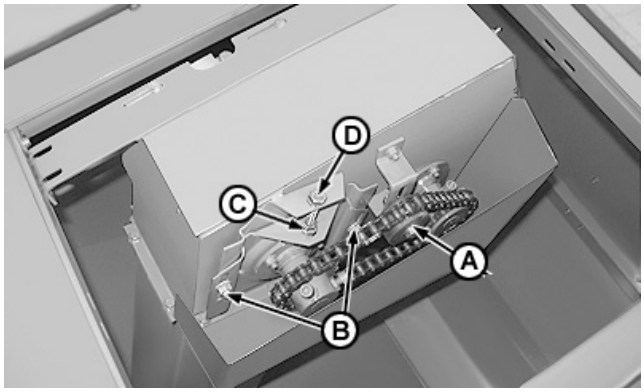
Podešavanje zategnutosti lanca prenosnika elevatora očišćenog zrna

1. Opustite lanac pomoću međulančanika (A).
2. Otpustite navrtke (B).
3. Otpustite navrtke (C).
4. Podesite zategnutost lanca prenosnika pomoću zavrtanja za podešavanje (D).

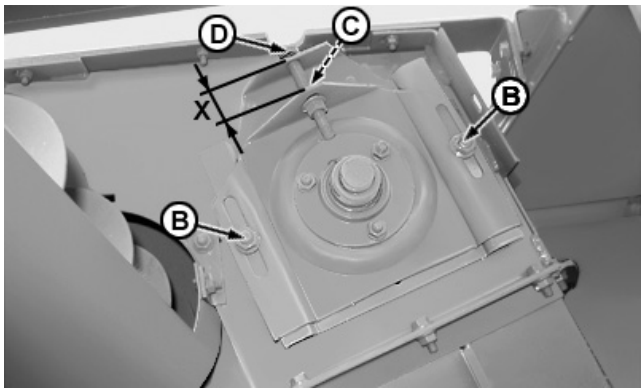
NAPOMENA: Podesite održavanje iste udaljenosti (X) sa obe strane elevatora.

5. Ponovo zategnite navrtke (B) i (C).
6. Podesite zategnutost gornjeg pogonskog lanca svrdla spremišta za zrno. Pogledaj “Podešavanje pogonskog lanca gornjeg svrdla spremišta za zrno”.

A—Zatezač
B—Navrtke
C—Navrtke
D—Zavrtnji za podešavanje
X—Pređeni put



Desna strana



Leva strana

AG,CO03622,2055 –A6–24MAR06–1/1

Gorivo, maziva i rashladno sredstvo

Oprezno rukujte gorivom - sprečite požar

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dosipati gorivo u mašinu dok se puši ili kada ste u blizini otvorenog plamena ili varnica.

Uvek isključite rad motora pre dosipanja goriva. Sipajte gorivo u rezervoar na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, masti i otpadaka. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

TS202 –UN–23AUG88

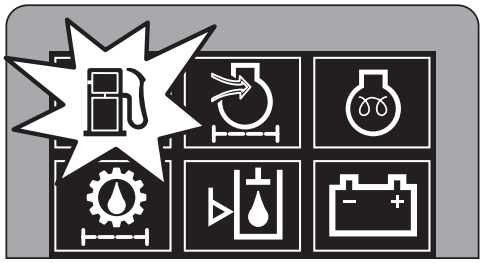
DX,FIRE1 –A6–03MAR93–1/1

Punjenje rezervoara za gorivo

PAŽNJA: Pazite kada rukujete gorivom. Zaustavite motor i, pre svega, nemojte da pušite!

Dopunite rezervoar sa gorivom na kraju svakog radnog dana kako bi izbegli kondenzaciju vlage. Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.

Svetlo za upozorenje se uključuje kada je nivo goriva u rezervoaru na rezervi (preostalo je približno 50 l) (13.2 U.S. gal).



CQ247240 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2056 –A6–17AUG05–1/1

Dizel gorivo

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva o svojstvima dizel goriva koje može da se nabavi u vašoj okolini.

U principu, dizel goriva su smešana u skladu sa zahtevima i uslovima niskih temperatura u zemlji u kojoj se prodaju.

Preporučuju se dizel goriva specifikacije EN 590 ili ASTM D975.

Potrebne osobine goriva

U svakom slučaju, goriva moraju da imaju sledeće osobine:

Cetanski broj najmanje 45. Preporučuje se cetanski broj veći od 50, naročito za temperature niže od -20°C (-4°F) ili za nadmorsku visinu veću od 1500 m (5000 ft).

Tačka začepljenja hladnog filtera (CFPP) treba da je ispod očekivane najniže temperature ILI da je **tačka zamućenja** najmanje 5°C (9°F) ispod najniže očekivane temperature.

Mazivost goriva je dobra ukoliko minimalni nivo iznosi 3100 grama, prema specifikaciji ASTM D6078, ili ukoliko maksimalni prečnik trošenja metalne površine u kontaktu iznosi 0,45 mm, prema specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1.

Sadržaj sumpora:

- Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.
- STROGO je preporučeno korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 0,10% (1000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora od 0,10% (1000 ppm do 0,50% (5000 ppm) može prouzrokovati SMANJENJE intervala za zamenu ulja i filtera, kao što je prikazano u tabeli.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 0,50% (5000 ppm), kontaktirajte vašeg John Deere prodavca.
- NEMOJTE da koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 1,0%.

VAŽNO: NEMOJTE da mešate korišćeno ulje za dizel motore ili drugo ulje za podmazivanje sa dizel gorivom.

VAŽNO: Neodgovarajućom upotrebom aditiva za gorivo može se oštetiti oprema za ubrizgavanje goriva dizel motora.

DX,FUEL1 –A6–17NOV05–1/1

Bio-dizel gorivo

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva o svojstvima bio-dizel goriva koje može da se nabavi u vašoj okolini.

Bio-dizel goriva mogu da se koriste SAMO ukoliko se osobine bio-dizel goriva uklapaju u poslednju verziju ASTM D6751, EN 14214, ili odgovarajuću specifikaciju.

Preporučuje se da kupujete bio-dizel gorivo mešano sa B100 od BQ-9000 akreditovanog proizvođača ili BQ-9000 ovlašćenog trgovca, preporučenog od Nacionalnog saveta za bio-dizel gorivo.

Maksimalna dozvoljena koncentracija bio-dizela je 5% (takođe poznato kao B5) u dizel gorivu. Utvrđeno je da bio-dizel goriva mogu da poboljšaju mazivost goriva u koncentracijama do 5%.

Ako koristite smešu sa bio-dizel gorivom, svakoga dana morate da proveravate nivo ulja u motoru kada je temperatura vazduha - 10°C (14°F) ili niža. Ukoliko gorivo razblažuje ulje, treba da smanjite interval zamene ulja.

VAŽNO: Sirova ulja dobijena od presovanog povrća NE SMEJU da se koriste kao gorivo u John Deere motorima ni u kakvoj koncentraciji.

Ova ulja ne sagorevaju u potpunosti, pa ostavljaju naslage na brizgaljkama i u komori za sagorevanje zbog čega mogu da izazovu otkaz motora.

Glavna ekološka prednost bio-dizel goriva je njegova sposobnost da se biološki razgradi. Zbog ove osobine bio-dizel goriva, naročito je važno njegovo ispravno skladištenje i korišćenje. To se odnosi na:

- Kvalitet novog goriva
- Količinu vode u gorivu
- Problemi usled starenja goriva

Ukoliko koncentracija bio-dizel goriva iznosi više od 5%, gore navedeni nedostaci mogu da izazovu potencijalne probleme koji imaju sledeće simptome:

- Gubitak snage i pogoršanje performansi
- Isticanje (curenje) goriva
- Korozija u uređaju za ubrizgavanje goriva
- Mlaznice za ubrizgavanje goriva prekrivene su koksom i/ili zapušene, usled čega motor ima nepravilno paljenje
- Zapušenje filtera
- Zapušenje i/ili zaribavanje unutrašnjih komponenti
- Mulj i talog
- Smanjen servisni vek sastavnih delova motora

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva u vezi sa aditivima kako biste poboljšali skladištenje i performanse bio-dizel goriva.

DX,FUEL7 –A6–14NOV05–1/1

Rashladno sredstvo za dizel motore

Sistem za hlađenje motora je napunjen tako da cele godine pruža zaštitu od korozije i oštećenja košuljice cilindra motora, kao i zaštitu od zamrzavanja zimi do -37°C (-34°F). Ukoliko je potrebna zaštita od nižih temperatura, potražite preporuke od svog prodavca John Deere mašina.

Prethodno razblaženo rashladno sredstvo John Deere COOL-GARD™ je preporučeno prilikom servisiranja.

Prethodno razblaženo rashladno sredstvo John Deere COOL-GARD je na raspolaganju u koncentraciji od 50% etilen glikola ili 55% propilen glikola.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Sledeće rashladno sredstvo se takođe preporučuje:

- John Deere COOL-GARD koncentrisano rashladno sredstvo u mešavini 40% do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom.

John Deere COOL-GARD rashladna sredstva ne zahtevaju upotrebu dodatnih aditiva, sem periodično, između dve zamene rashladnog sredstva.

Druga potpuno formulisana rashladna sredstva

Druga potpuno formulisana rashladna sredstva na bazi silikat etilena ili propilen glikola za motore za teže uslove rada mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa jednom od sledećih specifikacija:

- ASTM D6210 razblaženo (50%) rashladno sredstvo
- ASTM D6210 koncentrisano rashladno sredstvo u mešavini 40% do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom

Rashladna sredstva koja su u skladu sa specifikacijom ASTM D6210 ne zahtevaju upotrebu dodatnih aditiva, sem periodično, između dve zamene rashladnog sredstva.

Rashladna sredstva koja zahtevaju upotrebu dodatnih aditiva

Druga rashladna sredstva na bazi silikat etilen glikola za motore za teže uslove rada mogu takođe da se koriste ukoliko su u skladu sa jednom od sledećih specifikacija:

- ASTM D4985 prethodno razblaženo (50%) rashladno sredstvo na bazi etilen glikola
- ASTM D4985 koncentrisano rashladno sredstvo na bazi etilen glikola u mešavini 40% do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom

Rashladna sredstva u skladu sa ASTM D4985 zahtevaju početno punjenje sa dodatnim aditivima rashladnih sredstava, koji su formulisani za dizel motore koji rade u težim uslovima rada, za zaštitu od korozije i protiv erozije i oštećivanja košuljice cilindra. Ona takođe zahtevaju periodično dodavanje aditiva između dve zamene rashladnog sredstva.

Druge rashladne tečnosti

Postoji mogućnost da u geografskoj oblasti u kojoj se vrši servisiranje nisu dostupni ni John Deere COOL-GARD ni rashladna sredstva koja ispunjavaju jedan od gore navedenih standarda. Ako ova rashladna sredstva nisu dostupna, koristite koncentrisano rashladno sredstvo ili prethodno razblaženo rashladno sredstvo i paket kvalitetnih aditiva koji pružaju zaštitu od kavitacije košuljica cilindara i štite metale rashladnog sistema od korozije (liveno gvožđe, aluminijumske legure i bakarne legure kao što je mesing).

Paket aditiva mora biti prisutan u jednoj od sledećih smeša rashladnog sredstva:

- razblaženo rashladno sredstvo (40% do 60%) na bazi etilen glikola ili propilen glikola
- koncentrisano rashladno sredstvo na bazi etilen glikola ili propilen glikola u mešavini 40% do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom

Kvalitet vode

COOL-GARD zaštićena robna marka firme Deere & Company.

Nastavak na sledećoj strani

Kvalitet vode je važan za rad rashladnog sistema. Destilisana, dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

VAŽNO: Nemojte da upotrebljavate aditive koji bi mogli da zapuše rashladni sistem ili antifriz koji sadrži ovakve aditive.

VAŽNO: Nemojte da mešate sredstva za hlađenje na bazi etilen glikola i propilen glikola.

DX,COOL3 –A6–27OCT05–2/2

Ulje za razradu dizel motora

Novi motori su fabrički napunjeni John Deere ENGINE BREAK-IN OIL, uljem za razradu motora. U toku perioda razrade, dodajte John Deere ENGINE BREAK-IN OIL prema potrebi da bi ste održali zadati nivo ulja.

Promenite ulje i filter posle prvih 100 sati rada novog ili remontovanog motora.

Nakon remontovanja motora, napunite motor uljem John Deere ENGINE BREAK-IN OIL.

Ukoliko ne možete da nabavite John Deere ulje za razradu motora, tokom prvih 100 sati rada koristite ulje za dizel motore koje je u skladu sa sledećim:

- API servisna klasifikacija CE
- API servisna klasifikacija CD
- API servisna klasifikacija CC
- ACEA uljna sekvenca E2
- ACEA uljna sekvenca E1

Nakon perioda razrade, koristite John Deere PLUS-50™ ili neko drugo ulje za dizel motore preporučeno u ovom priručniku.

VAŽNO: Nemojte da upotrebljavate ulje PLUS-50 ili sledeća motorna ulja tokom prvih 100 sati rada novog ili remontovanog motora:

API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ova ulja ne omogućavaju pravilnu razradu motora.

PLUS-50 zaštićena robna marka firme Deere & Company.

DX,ENOIL4 –A6–13SEP06–1/1

Ulje za dizel motore

Upotrebljavajte ulje čiji je viskozitet baziran na očekivanom rasponu temperature vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Ulje John Deere PLUS-50™ je preporučeno.

Grupe ulja neke od sledećih specifikacija su takođe preporučena:

- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

Intervali između servisiranja mogu biti duži kada se koristi preporučeno John Deere PLUS-50, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ili ACEA E4 ulje. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa jednom od sledećih specifikacija:

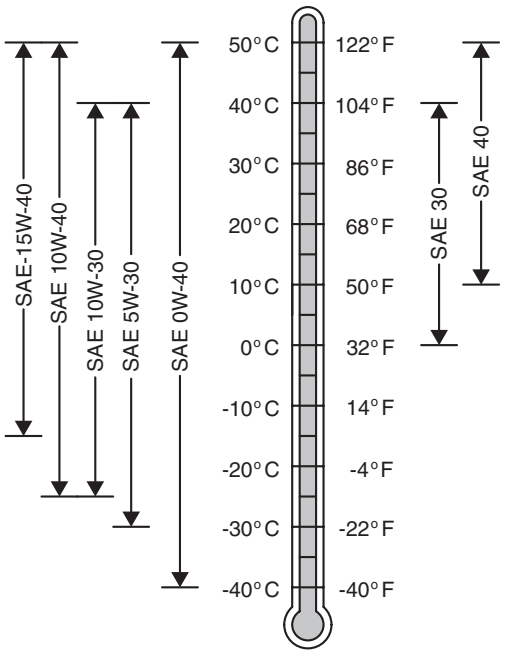
- John Deere TORQ-GARD SUPREME™
- API servisna kategorija CJ-4
- API servisna kategorija CI-4 PLUS
- API servisna kategorija CI-4
- API servisna kategorija CH-4
- API servisna kategorija CG-4
- API servisna kategorija CF-4
- ACEA uljna sekvenca E3
- ACEA uljna sekvenca E2

Ukoliko se koriste ulja grupe API CG-4, API CF-4 ili ACEA E2, smanjite interval servisiranja za 50%.

Preporučuju se multiviskozna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

Ako se koristi dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 0,50% (5000 ppm), smanjite interval servisiranja za 50%.



Viskoziteti ulja za intervale temperature vazduha

PLUS-50 zaštićena robna marka firme Deere & Company.
TORQ-GARD SUPREMEzaštićena robna marka firme Deere & Company.

Nastavak na sledećoj strani

DX,ENOIL –A6–06APR07–1/2

NEMOJTE da koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 1,00% (10000 ppm).

DX,ENOIL –A6–06APR07–2/2

Ispitivanje dizel goriva

DIESELSCAN™ je John Deere program za analizu goriva koji se može koristiti za praćenje kvaliteta vašeg goriva. DIESELSCAN analiza proverava tip goriva, čistoću, sadržaj vode, prikladnost za rad po hladnom vremenu, i da li gorivo zadovoljava tehničke podatke.

Proverite sa vašim John Deere prodavcem mogućnost nabavke DIESELSCAN kompleta.

DIESELSCAN je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

DX,FUEL6 –A6–14NOV05–1/1

Mazivost dizel goriva

Većina dizel goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Evropskoj uniji imaju odgovarajuću mazivost da bi se obezbedio ispravan rad i postojanost komponenti sistema za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizel gorivo proizvedeno u nekim oblastima sveta može imati nedostatak potrebne mazivosti.

VAŽNO: Budite sigurni da dizel gorivo koje koristi vaša mašina poseduje dobre karakteristike u pogledu mazivosti.

Mazivost goriva je dobra ukoliko minimalni nivo opterećenja iznosi 3100 grama, prema specifikaciji ASTM D6078 ili ukoliko maksimalni prečnik trošenja metalne površine u kontaktu iznosi 0,45 mm, prema specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER (ili njegov ekvivalenat) u specifikovanoj koncentraciji.

DX,FUEL5 –A6–27OCT05–1/1

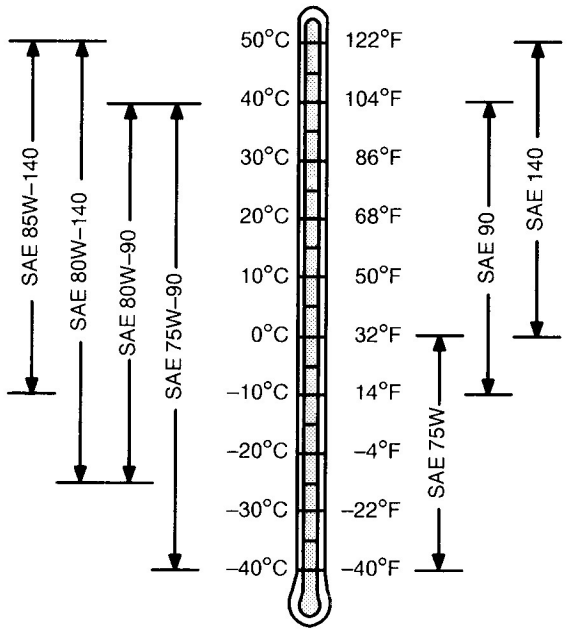
Menjačko ulje

Upotrebljavajte ulje čiji je viskozitet baziran na očekivanom rasponu temperature vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

- John Deere GL-5 GEAR MAZIVO
- John Deere EXTREME-GARD™

Druga ulja mogu da se koriste ako ispunjavaju API servisnu klasifikaciju GL-5.



EXTREME-GARD je je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

DX,GEOIL –A6–07JUL99–1/1

Ulje u hidrauličnom sistemu

Upotrebljavajte ulje čiji je viskozitet pogodan za očekivani raspon temperature vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere Low Viscosity HY-GARD®

Preporučuju se takođe i sledeća ulja:

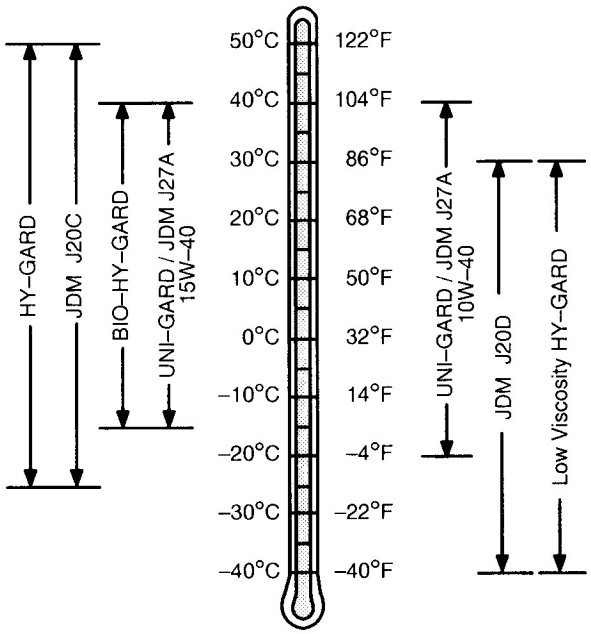
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™[1]

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa jednim od sledećih standarda:

- John Deere JDM J20C standard
- John Deere JDM J20D standard
- John Deere JDM J27A standard

VAŽNO: Ne koristite ulje za motor u hidrauličnom sistemu.

Arktička ulja (kao što je ulje Military Specification MIL-L-46167B) mogu se koristiti na temperaturama ispod -30°C (-22°F).



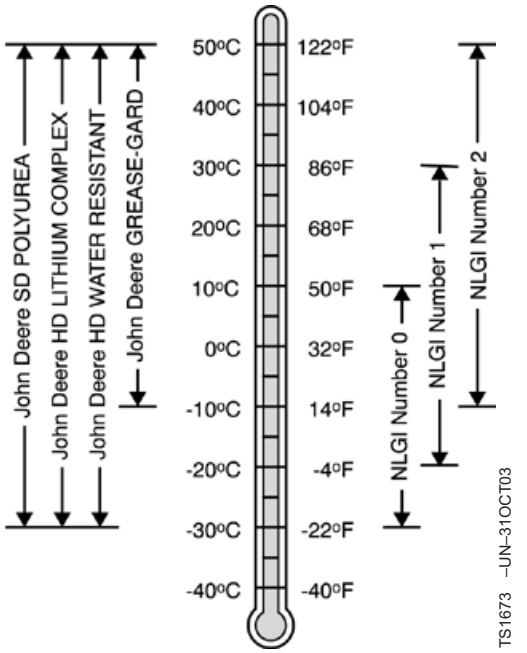
TS1650 –UN–14MAR96

HY-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company.
UNI-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company.
BIO-HY-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

[1] BIO-HY-GARD zadovoljava ili prevazilazi zahtev da se minimalno 80% biološki razgradi u toku 21 dana, a u skladu sa metodom testiranja CEC-L-32-T-82. BIO-HY-GARD ne treba mešati sa mineralnim uljima zato što se time umanjuje njegova biološka razgradljivost i onemogućava pravilna reciklaža ulja.

CQ, OLEOHIDR –A6–26SEP03–1/1

Mast



Upotrebljavajte masti na osnovu konzistentnih brojeva NLGI i očekivanih raspona temperature tokom intervala za servisiranje.

Preporučena je SD POLYUREA GREASE.

Preporučuju se takođe i sledeće masti

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Druge masti mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa:

NLGI specifikacija performansi GC-LB

VAŽNO: Neki tipovi sredstava za zgušnjavanje masti nisu kompatibilni sa drugima. Posavetujte se sa svojim prodavcem maziva pre nego što pomešate različite tipove masti.

GREASE-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

DX,GREA1 –A6–07NOV03–1/1

Čuvanje maziva

Vaša mašina će raditi sa maksimalnom efikasnošću samo ako koristite čista maziva.

Upotrebljavajte čiste sudove za sva maziva.

Kada god je moguće, držite maziva i sudove (kontejnere) za njih u prostorijama zaštićenim od prašine, vlage i drugih vidova zagađenja. Držite burad postrance kako bi ste sprečili nakupljanje vode ili prašine.

Proverite da li su svi kontejneri propisno označeni kako bi ste znali šta je unutra.

Na propisan način odložite (bacite) stare kontejnere i mazivo koje je preostalo u njima.

DX,LUBST –A6–18MAR96–1/1

Alternativna i sintetička maziva

Uslovi u nekim geografskim područjima zahtevaju maziva koja nisu navedena u ovom priručniku.

Neka od rashladnih sredstava i maziva John Deere se možda kod vas ne mogu nabaviti.

Za dalje informacije i preporuke, konsultujte svog prodavca John Deere mašina.

Sintetička maziva mogu da se koriste kada imaju osobine navedene u ovom priručniku.

Granice temperature i intervali između servisiranja koji su navedeni u ovom priručniku mogu da se primene i na obična i na sintetička ulja.

Prerafinirani proizvodi mogu da se koriste ukoliko je finalno mazivo u skladu sa zahtevima.

DX,ALTER –A6–15JUN00–1/1

Koristite originalne delove John Deere

Originalni delovi John Deere su posebno napravljeni za mašine John Deere.

John Deere ne proizvodi i ne prodaje druge delove. Instaliranje i korišćenje takvih proizvoda može da ima negativne posledice po karakteristike mašine i da ugrožava njenu bezbednost.

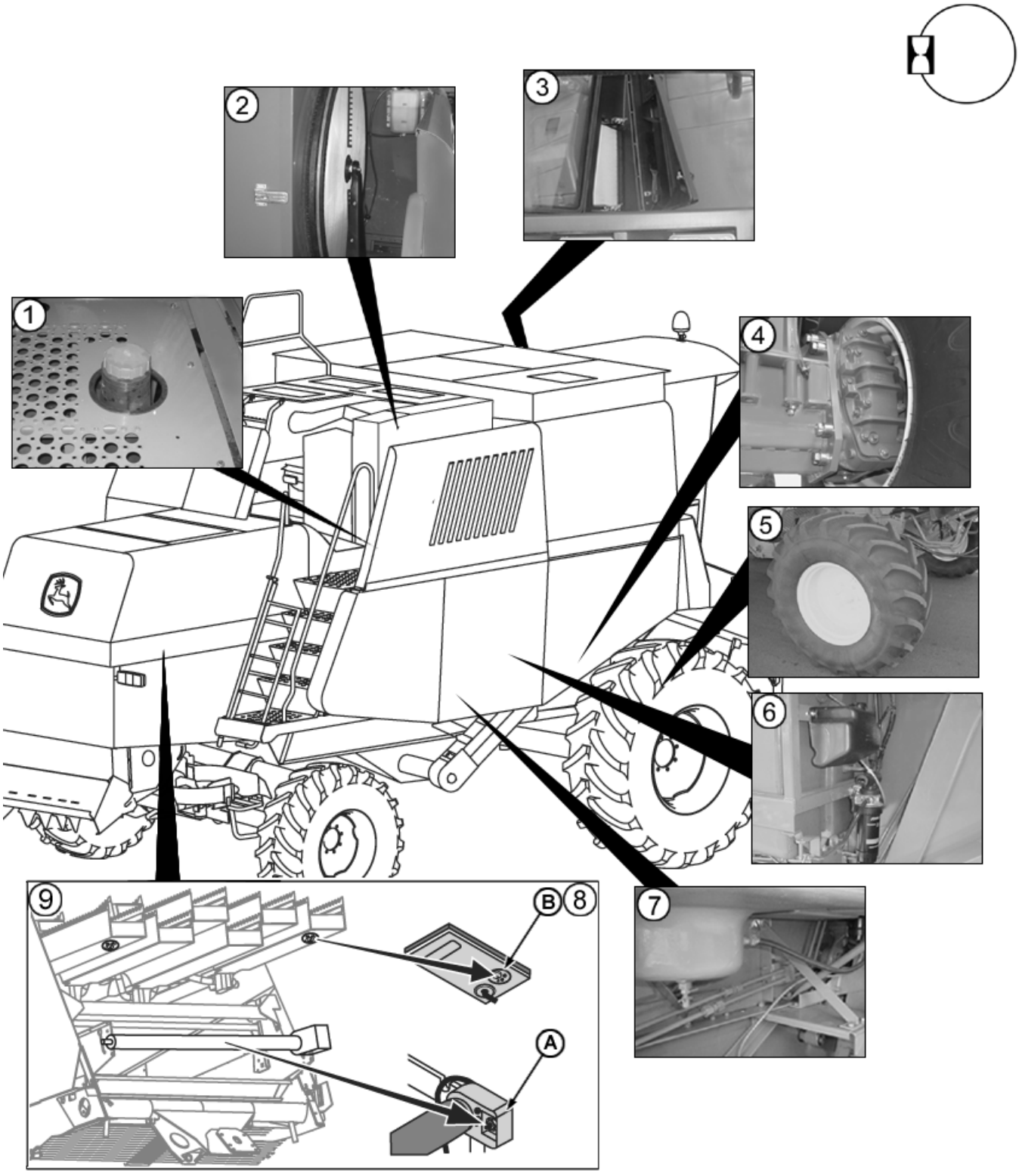
Izbegavajte ovu opasnost tako što ćete koristiti isključivo originalne delove John Deere.

CQ203420

CQ203420 –UN–22MAR01

CQ,PCORIGIN –A6–02SEP99–1/1

Mesta za servisiranje - Svakodnevno



CQ273220 –UN–12JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

PAŽNJA: Pre nego što počnete da na bilo koji način čistite mašinu, zaustavite motor i izvadite ključ za pokretanje motora.

Nikada nemojte da radite bilo šta na rezervoaru za gorivo kada motor radi. Tokom rada na rezervoaru, vrlo je opasno da pušite ili da uključujete bilo kakvu električnu opremu!

1. Proverite stanje filtera grla rezervoara za gorivo.

   Dopunite rezervoar sa gorivom na kraju svakog radnog dana. Na taj način se sprečava kondenzacija vode u rezervoaru koja smanjuje radni vek pumpe i brizgaljki.

VAŽNO: Kvalitet i čistoća goriva su važni činioci u postizanju pouzdanih performansi i zadovoljavajućeg veka motora. Koristite komercijalno dizel gorivo koje bi trebalo da je u skladu sa standardom EN590.

2. Svakog dana proverite stanje i čistoću obrtne rešetke.

3. Proverite stanje i čistoću filtera klima uređaja i ventilatora kabine. Ovaj filter se nalazi sa desne strane vrata za ulaz u kabinu.**Filtere morate čistiti na svakih 50 sati.**

4. Proverite poklopce za odzračivanje na diferencijalima. Očistiti, ako je potrebno.

5. Proverite stanje svih pneumatika i pritisak vazduha u njima. Pogledajte tabelu pod naslovom “Pritisak vazduha u pneumaticima” u odeljku “Točkovi, osovine i tegovi za balansiranje”.

NAPOMENA: Kad se kombajn ne upotrebljava, provere se mogu vršiti sedmično.

6. Ispustite vodu koja se sakupila u primarnom filteru goriva.

7. Otklonite nečistoće koje su se sakupile u odlivnoj posudi rezervoara. Da biste to učinili, popustite leptirastu navrtku dovoljno da bi se talog mogao odliti.

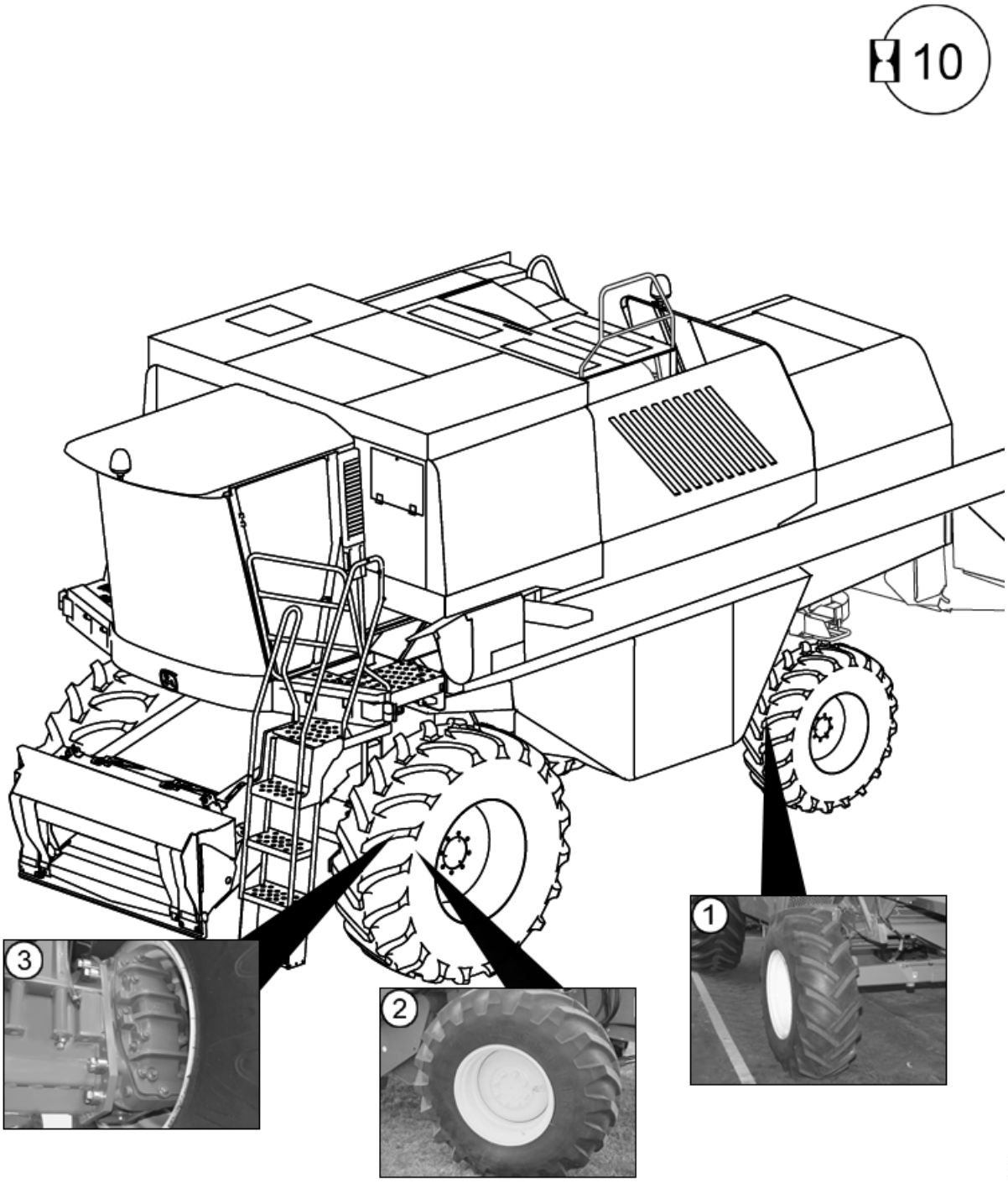
8. Svakoga dana proverite papuču brisača i očistite je ako je potrebno. Na taj način učinak sistema se održava na visokom nivou.

NAPOMENA: U zavisnosti od useva koji žanjete, možda će biti potrebno da proverite papuču brisača tokom žetve.

9. Proverite ispravnost rada alarma koga aktiviraju senzori na usmerivačima slame (B) i papuči brisača (A). Videti “Operativna provera monitora performansi žetve”.

ML70882,00009CC –A6–19JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - prvih 10 sati



CQ273250 –UN–12JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Izvršiti prvo pritezanje svih navrtki na zadnjim točkovima momentom od 180 N•m (130 lb-ft). **Nakon toga, ponovite ovaj postupak na svakih 200 sati.**

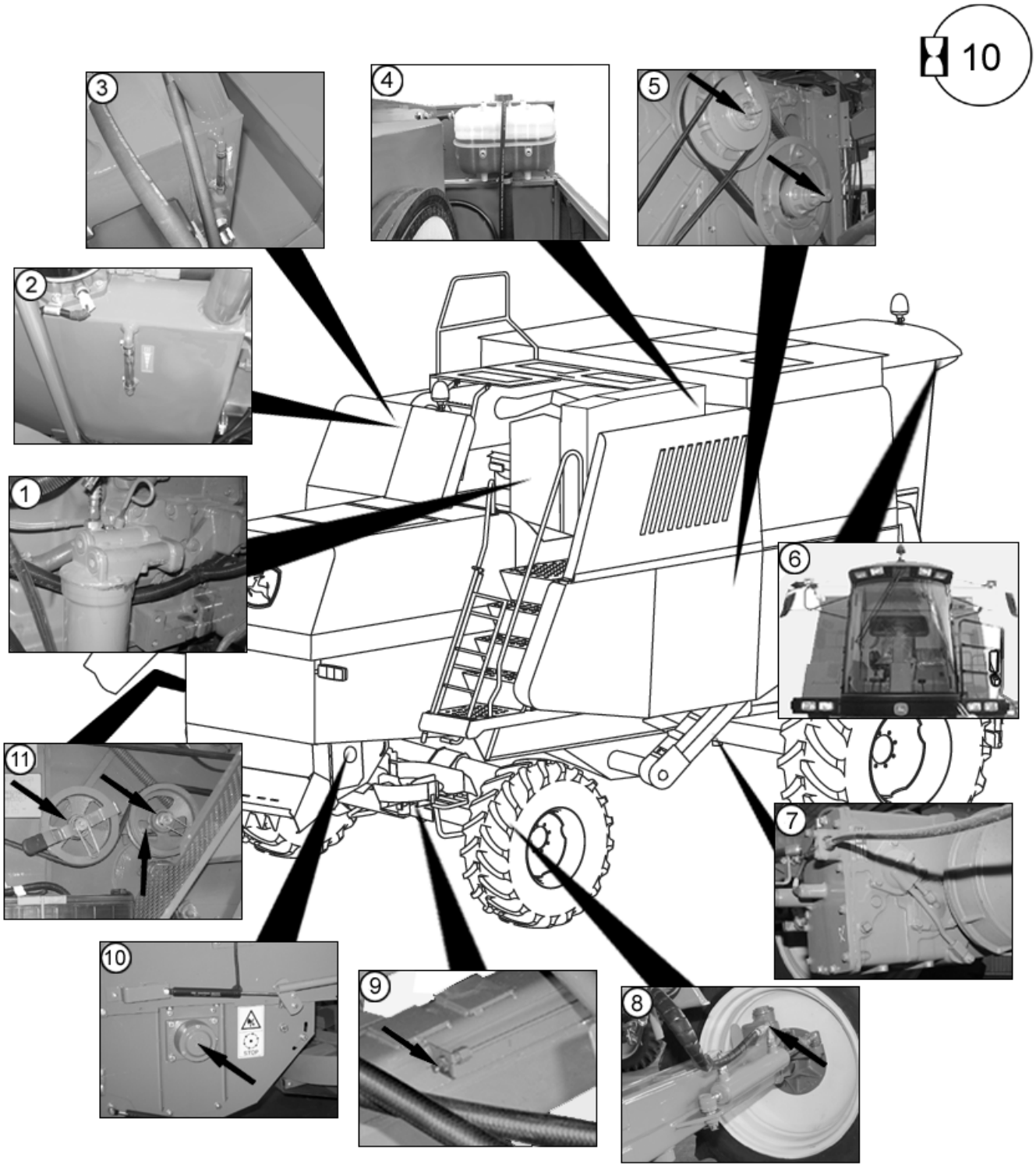
2. Izvršite prvo dotezanje navrtki prednjih točkova momentom od 550 N•m (400 lb-ft). **Nakon toga, ponovite ovaj postupak na svakih 200 sati.**

NAPOMENA: Pogon na četiri točka: Ponovno zatezanje navrtki točkova na 200 N•m (145 lb-ft).

3. Izvršite prvo zatezanje zavrtnjeva za pričvršćivanje osovine diferencijala momentom od 450 N•m (332 lb-ft).**Nakon toga, ponovite ovaj postupak na svakih 50 sati.**

ML70882,00009CD –A6–11JUL07–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 10 sati



CQ279368 –UN–30JAN07

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Proverite nivo motornog ulja pomoću merne šipke.

VAŽNO: Proverite nivo ulja samo onda kada je motor bio isključen najmanje 2 minuta. Za detaljnije informacije, pogledajte deo "Provera nivoa ulja u motoru".

NAPOMENA: Tokom prvih 50 sati rada, vazdušni kompresor će imati veću potrošnju ulja i zbog toga je vrlo važno da proveravate nivo ulja svaki dan i da ga dopunjavate po potrebi. Nakon prve zamene ulja, potrošnja će se smanjiti.

2. Proverite nivo ulja u hidrauličnom sistemu. Proverite nivo kada je heder na zemlji. Nivo ulja treba da bude otprilike na središtu staklenog okna. Po potrebi dospite preporučeno ulje John Deere.

3. Proverite nivo ulja u hidrostatičkom sistemu. Nivo ulja treba da bude otprilike na središtu staklenog okna. Po potrebi dospite preporučeno ulje John Deere.

4. Proverite stanje i nivo rashladne tečnosti u rashladnom sistemu. Dodajte vodu i aditive u odnosima naznačenim u poglavlju "Gorivo, maziva i rashladno sredstvo".

VAŽNO: Dopunite rashladni sistem samo kada je motor isključen i kada se temperatura ne razlikuje od okolne temperature.

NAPOMENA: Menjajte rashladnu tečnost na svakih 2000 časova odnosno dve godine, u zavisnosti šta se od toga desi pre.

5. Mesta za podmazivanje. Po jedna tačka na svakoj pogonskoj remenici promenljive brzine cilindra vršalice (bez reduktora).

VAŽNO: Ova mesta morate podmazati koristeći MAZIVO kada su remenice zatvorene. Preporučuje se mazivo MOBILITH SHC 007.

NAPOMENA: Elevator za mekinje je uklonjen radi lakše ilustracije.

6. Proverite čistoću i servisno stanje svih svetala na mašini.

NAPOMENA: Nakon što grubo očistite sočiva na svetlima, obrišite ih krpom koju ste ovlažili alkoholom za domaćinstvo kako bi svetla jače svetlela.

7. Proverite radnu funkciju solenoida za zabravljivanje stepena prenosa.

8. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na svakoj strani mašine, na sistemu za upravljanje na zadnjoj osovini.

9. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na zglobu zadnje osovine.

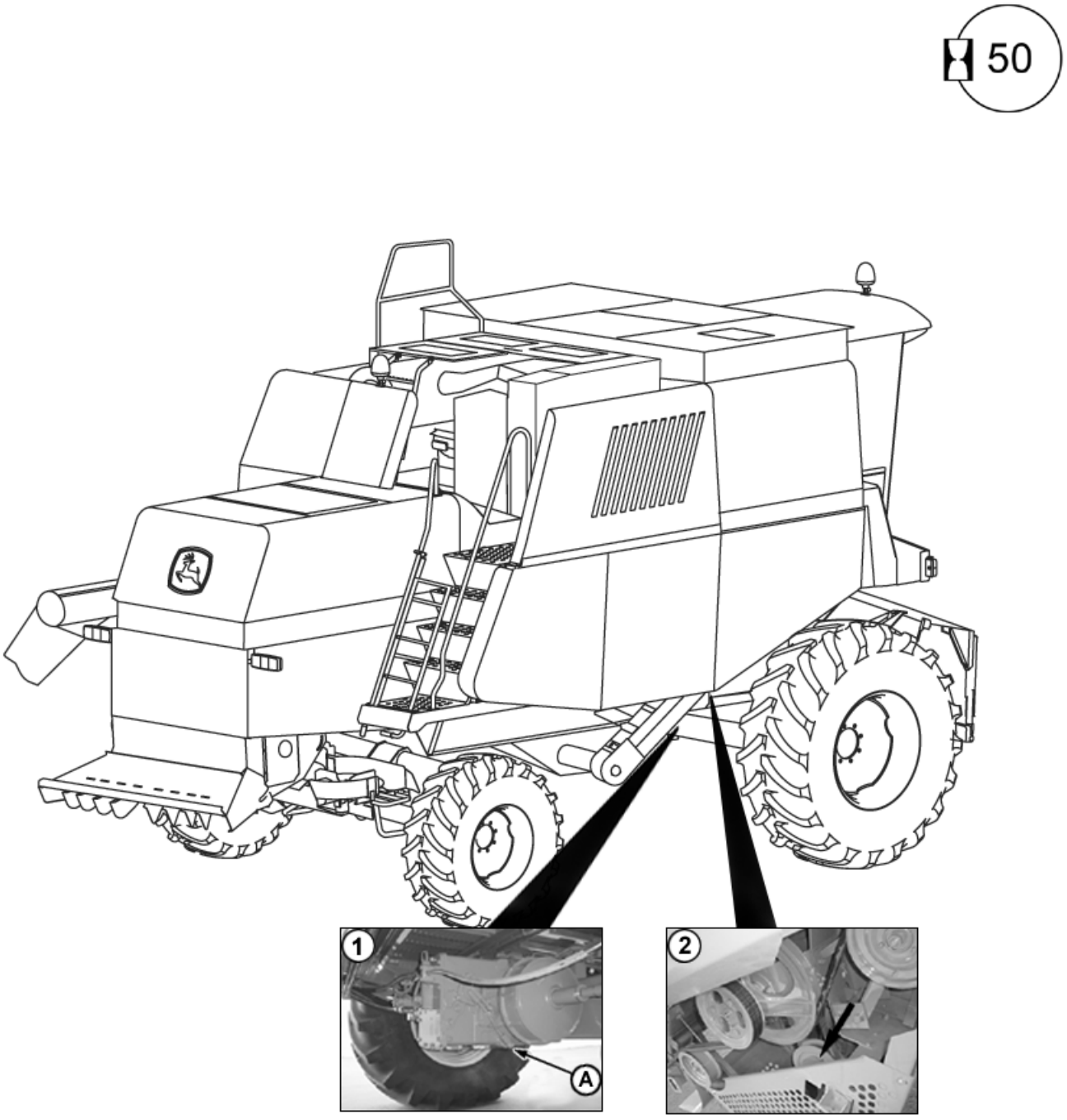
10. Mesta za podmazivanje. Dva mesta na zglobovima pogona na zadnjim točkovima.

11. Mesta za podmazivanje. Po jedno mesto na svakoj strani mašine, na nosačima sekača slame.

12. Mesta za podmazivanje. Po jedno mesto na svakoj međuremenici i jedno mesto na ramenu međupogona remena sekača slame.

ML70882,00009CE –A6–11JUL07–2/2

Mesta za servisiranje - prvih 50 sati



CQ273290 –UN–12JUN06

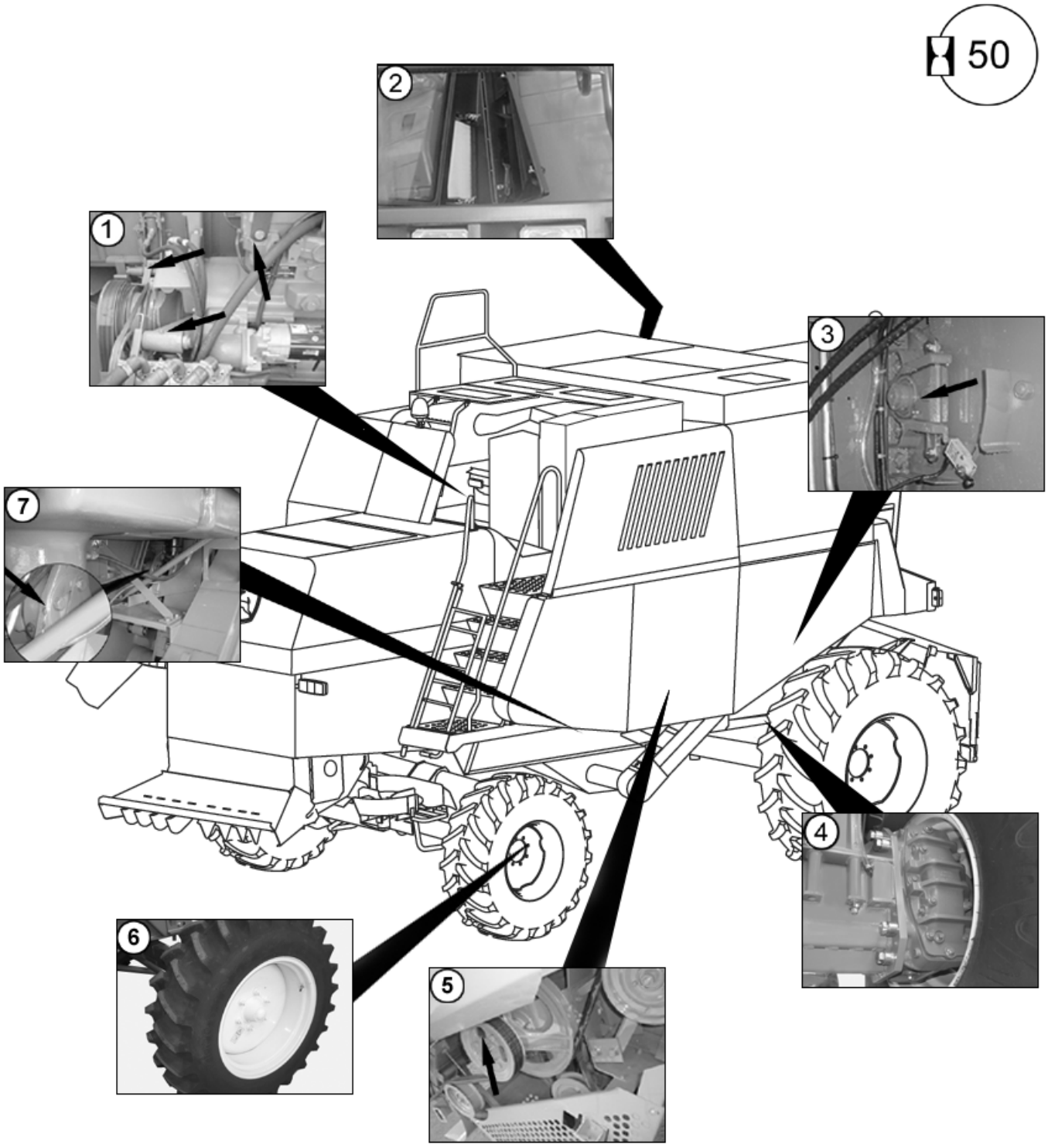
Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Izvršite prvu zamenu ulja u menjaču tako što ćete otvoriti čep (A) i ispustiti staro ulje. **Zatim, izvršite zamenu ulja u menjaču na svakih 500 sati.**
2. Mesta za podmazivanje. Po jedno mesto sa svake strane mašine, na nosačima ventilatora sistema za čišćenje.

ML70882,00009CF –A6–12JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 50 sati



CQ273330 –UN–12JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Mesta za podmazivanje. Po jedno mesto na svakoj od pogonskih međuremenica (koje se nalaze pored izvoda snage na motoru).

2. Očistite filtere za vazduh u kabini ručnom četkom koja je isporučena sa mašinom.

PAŽNJA: Pri čišćenju ili zameni filtera vazduha, isključite motor i izvucite ključ za pokretanje motora iz brave.

VAŽNO: Očistite ove uloške uvek kada se znatno smanji protok vazduha. Može se desiti da filter za recirkulaciju ne zahteva tako često čišćenje kao (glavni) filter svežeg vazduha.

3. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na ležaju zglobova ulaznog kućišta.

NAPOMENA: Skinite postojeći plastični štitnik da biste pristupili ležaju ulaznog kućišta serije 600.

4. Dotegnite zadržne zavrtnjeve diferencijala momentom od 450 N•m (332 lb-ft).

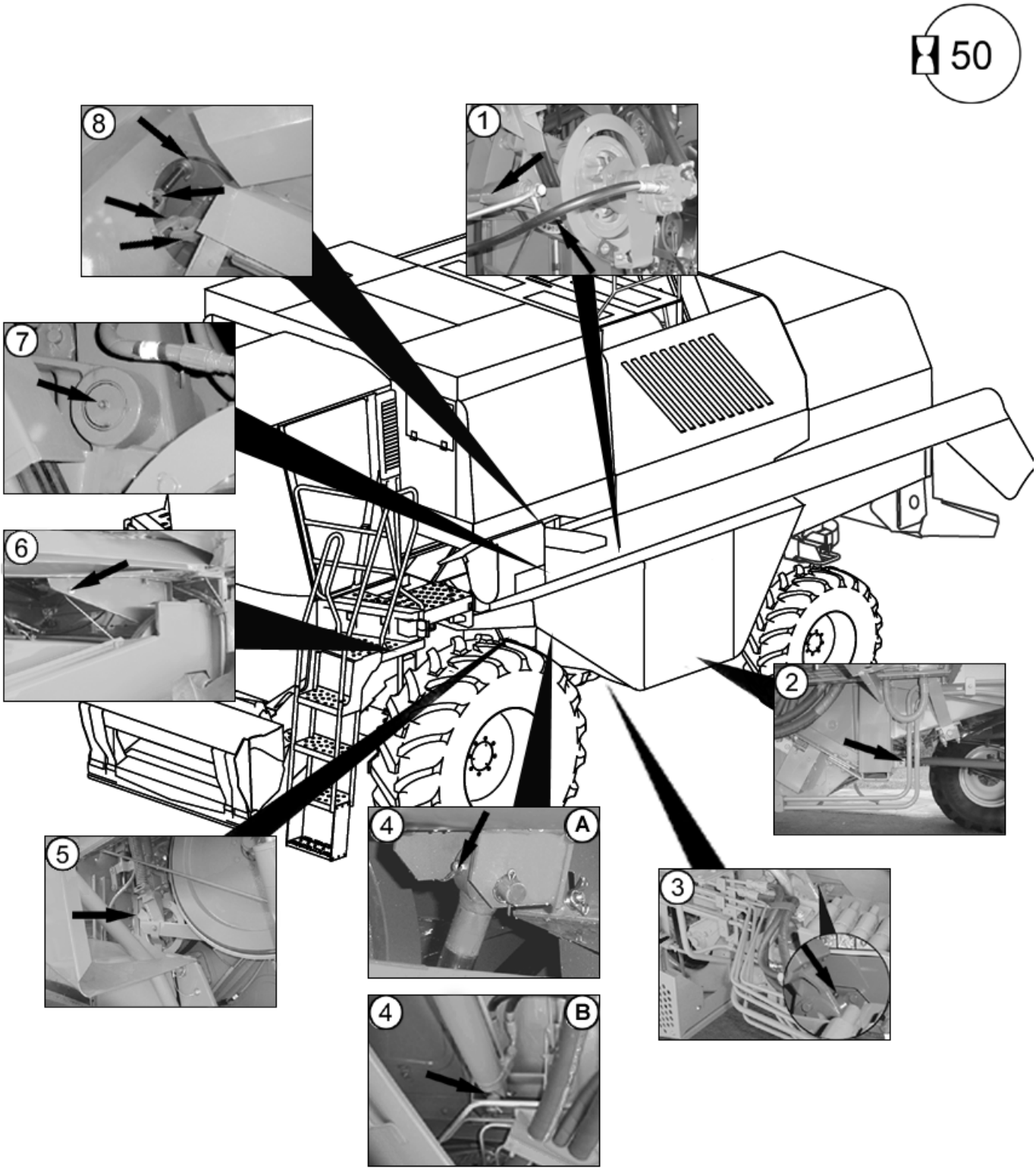
5. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na pogonskoj remenici elevatora za mekinje/ventilatoru.

6. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na glavčini svakog točka.

7. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na pogonskom ramenu papuče brisača sa desne strane.

ML70882,00009D0 –A6–13JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 50 sati



CQ273500 –UN–14JUN06

Nastavak na sledećoj strani

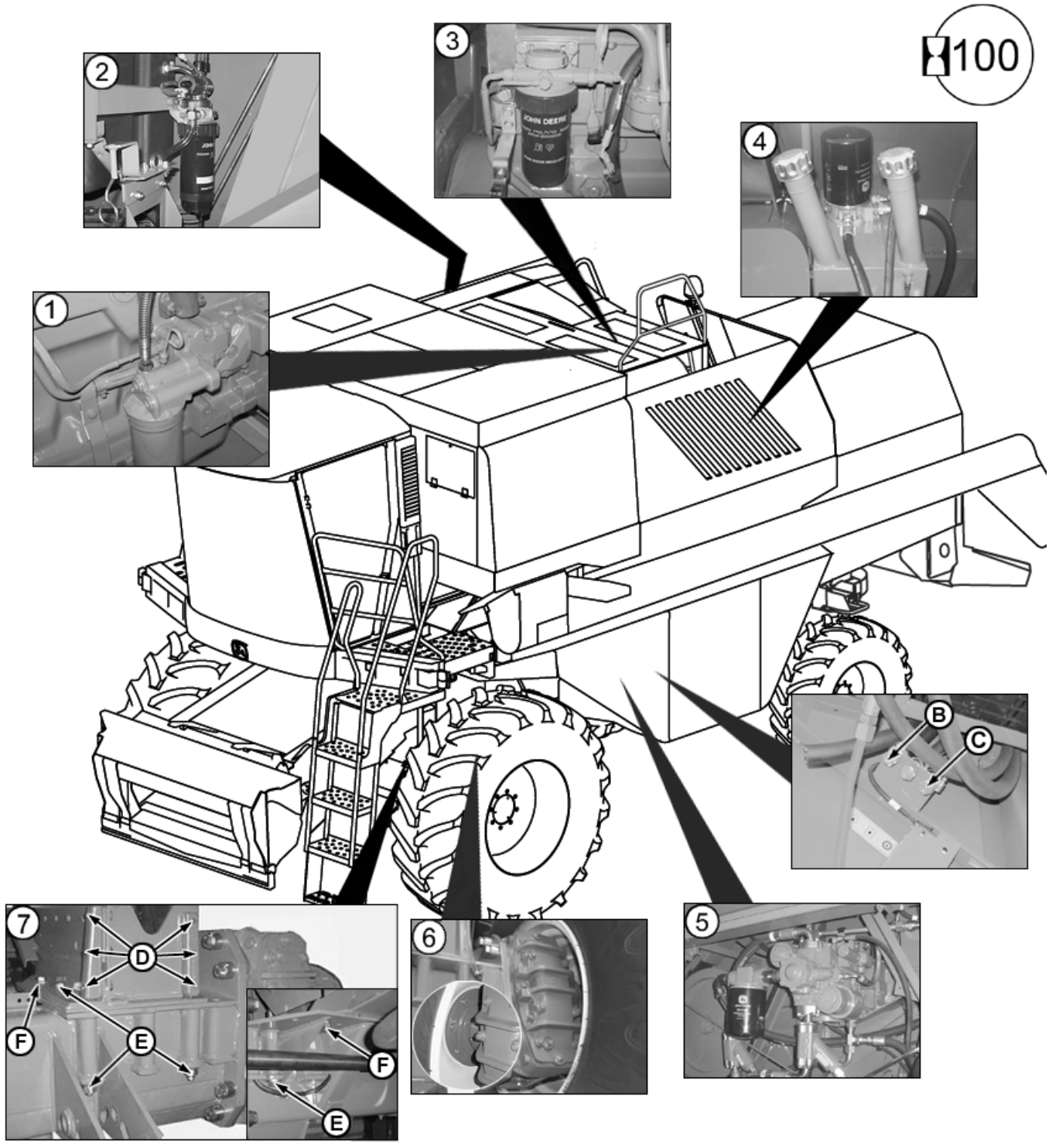
VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na zglobu i jedno mesto na svakom ležaju srednjeg prenosa sekača za slamu.
2. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na zglobu zadnje osovine.
3. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na pogonskom ramenu papuče brisača sa leve strane.
4. Mesta za podmazivanje. Jedno u gornjem (A) a drugo u donjem delu (B) ležaja cilindra za zakretanje svrdla za istovar.
5. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na remenici pogona hedera.
6. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na ležaju zglobova ulaznog kućišta.
7. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na ležaju pogonskih međuremenica hidrostatičke pumpe.
8. Mesta za podmazivanje. Dva mesta na kardanskim zglobovima svrdla za istovar i dva na zglobovima svrdla.

NAPOMENA: Da biste pristupili ovim mestima, spremište za zrno mora biti prazno. Podignite kraj štitnika.

ML70882,00009D1 –A6–13JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - prvih 100 sati



CQ273530 –UN–19JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Zamenite filter ulja u motoru i ulje po prvi put. Pustite motor da radi oko 5 minuta da zagreje ulje pre nego što ga zamenite. **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 250 sati.**

VAŽNO: Proverite da li su vaše ruke i motor potpuno čisti pre nego što postavite novi uložak filtera ili zamenite ulje.

NAPOMENA: Ispustite motorno ulje pomoću čepa za ispuštanje (B).

2. Izvršite prvu zamenu elementa filtera primarnog filtera goriva (separator vode). **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 500 sati.**

3. Izvršite prvu zamenu završnog filtera za gorivo. **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 250 sati.**

4. Izvršite prvu zamenu filtera ulja hidrauličnog sistema. **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 500 sati.**

5. Izvršite prvu zamenu filtera ulja hidrostatičkog sistema. **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 500 sati.**

   Promenite ulje u hidrostatičkom sistemu (samo ako ne koristite ulje John Deere **Hy-Gard**®) preko čepa za ispuštanje (C).

6. Izvršite prvu zamenu ulja diferencijala. **Sledeće zamene se moraju vršiti na svakih 1000 sati.**

NAPOMENA: Očistite poklopac za odzračivanje na diferencijalu.

7. Izvršiti prvo pritezanje zadržnih zavrtnjeva prednje osovine. **Sledeće pritezanje treba vršiti svakih 500 sati.**

   a. Zategnite zavrtnje (D) na 95 N•m (70 lb-ft).

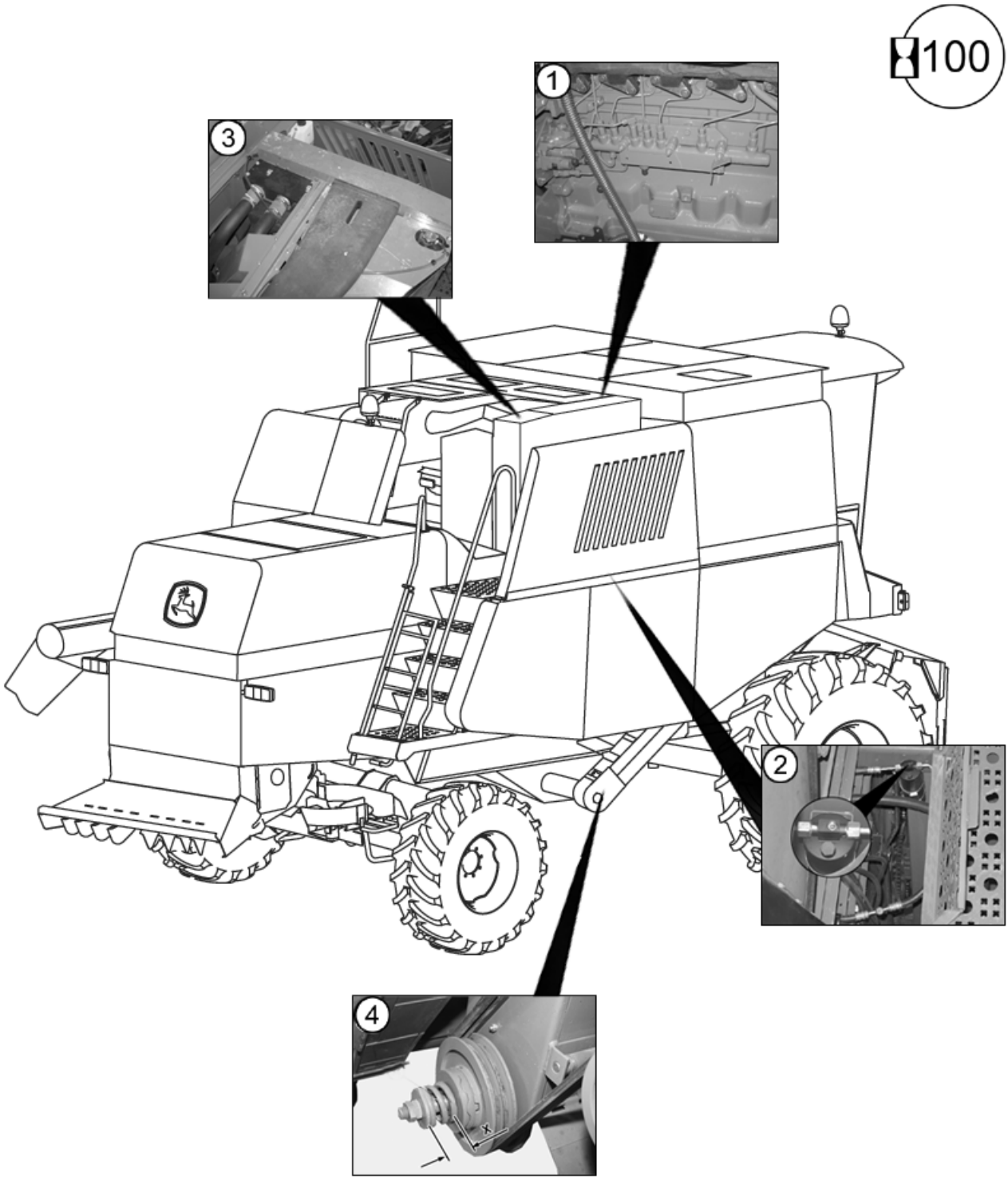
   b. Zategnite zavrtnje (E) na 300 N•m (221 lb-ft).

   c. Zategnite zavrtnje (F) na 240 N•m (177 lb-ft).

HY-GARD je registrovana zaštićena robna marka firme Deere & Company.

ML70882,00009D2 –A6–19JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 100 sati



CQ273570 –UN–29JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Proverite priključke na vodovima sistema za ubrizgavanje goriva. Dotegnite ako je potrebno.

2. Zamenite filter sušača ukoliko u vazduhu u sistemu ima nečistoća ili na svakih 100 sati.

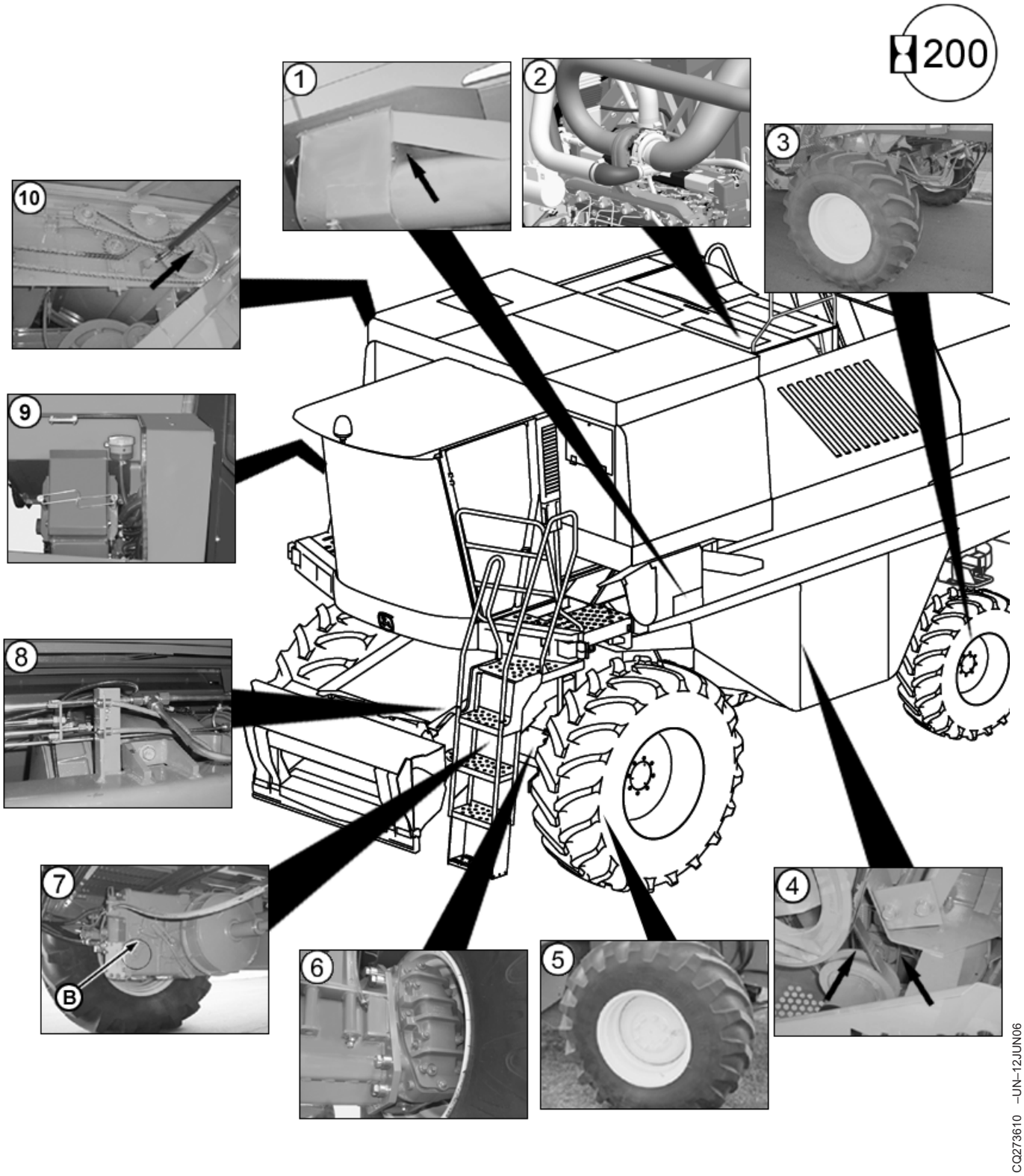
3. Proverite zategnutost spojnica creva i priključaka. Dotegnite ako je potrebno.

4. Proverite dužinu opruge kliznog kvačila elevatora za čisto zrno. Podesite zazor, po potrebi. Pogledajte poglavlje “Servisiranje - pogona/štitnika”.

NAPOMENA: Takođe proverite da li se kvačilo aktivira 50 puta pre određenog intervala.

ML70882,00009D3 –A6–13JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 200 sati



Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na spoljnoj strani svrdla za istovar.

NAPOMENA: Pogon na četiri točka: Ponovno zatezanje navrtki točkova na 200 N•m (145 lb-ft).

2. Proverite spojnice creva i creva ulaznog sistema turboprehranjivača. Dotegnite ako je potrebno.

PAŽNJA: Čuvajte se opekotina koje izaziva kontakt sa pregrejanim delovima. Proveru vršite samo kada se temperatura motora ne razlikuje od spoljašnje.

3. Ponovo zategnite navrtke zadnjih točkova na 180 N•m (130 lb-ft).

4. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na remenici a drugo na ležaju ventilatora.

5. Ponovo zategnite navrtke prednjih točkova na 550 N•m (400 lb-ft).

NAPOMENA: Za detaljnije informacije pogledajte pod "Ugradnja prednjih točkova".

6. Proverite nivo ulja u krajnjim pogonima. Ukoliko je potrebno, dodajte još ulja.

7. Proverite nivo ulja u kućištu menjača pomoću čepa za kontrolu nivoa ulja (B). Ukoliko je potrebno, dodajte još ulja. Videti "Zamena ulja u kućištu menjača".

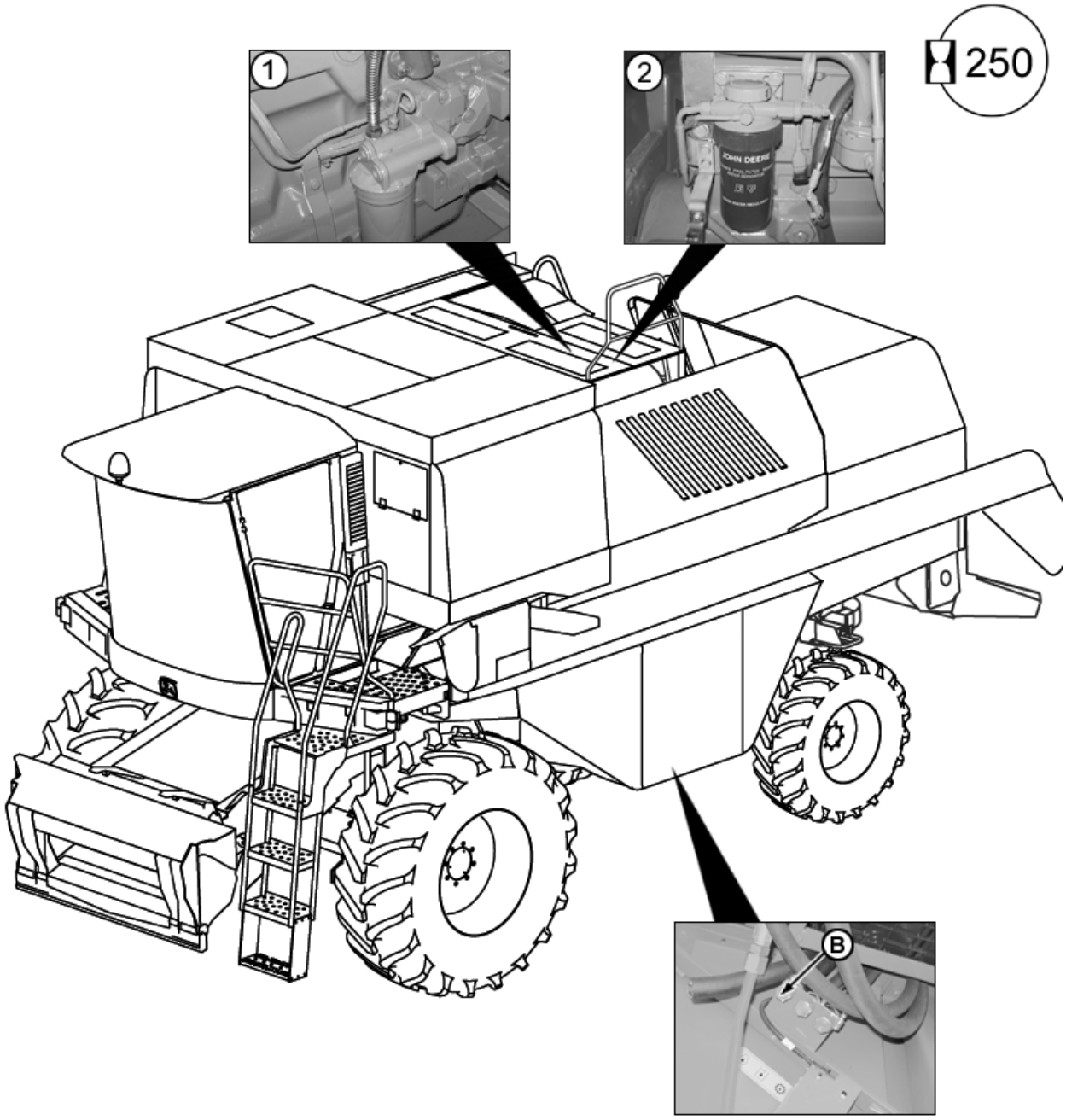
8. Proverite kablove parkirne kočnice i ponovo ih podesite ako je potrebno.

9. Proverite nivo kočione tečnosti. Za pristup, skinite poklopac. Ukoliko je potrebno, dodajte još ulja.

10. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na pogonskom zupčaniku svrdla za istovar.

ML70882,00009D4 –A6–11JUL07–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 250 sati



CQ273640 –UN–12JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. Zamenite ulje motora i filter za ulje (motori koji ne koriste ulje John Deere PLUS-50 ili ACEA E5 specifikacije).

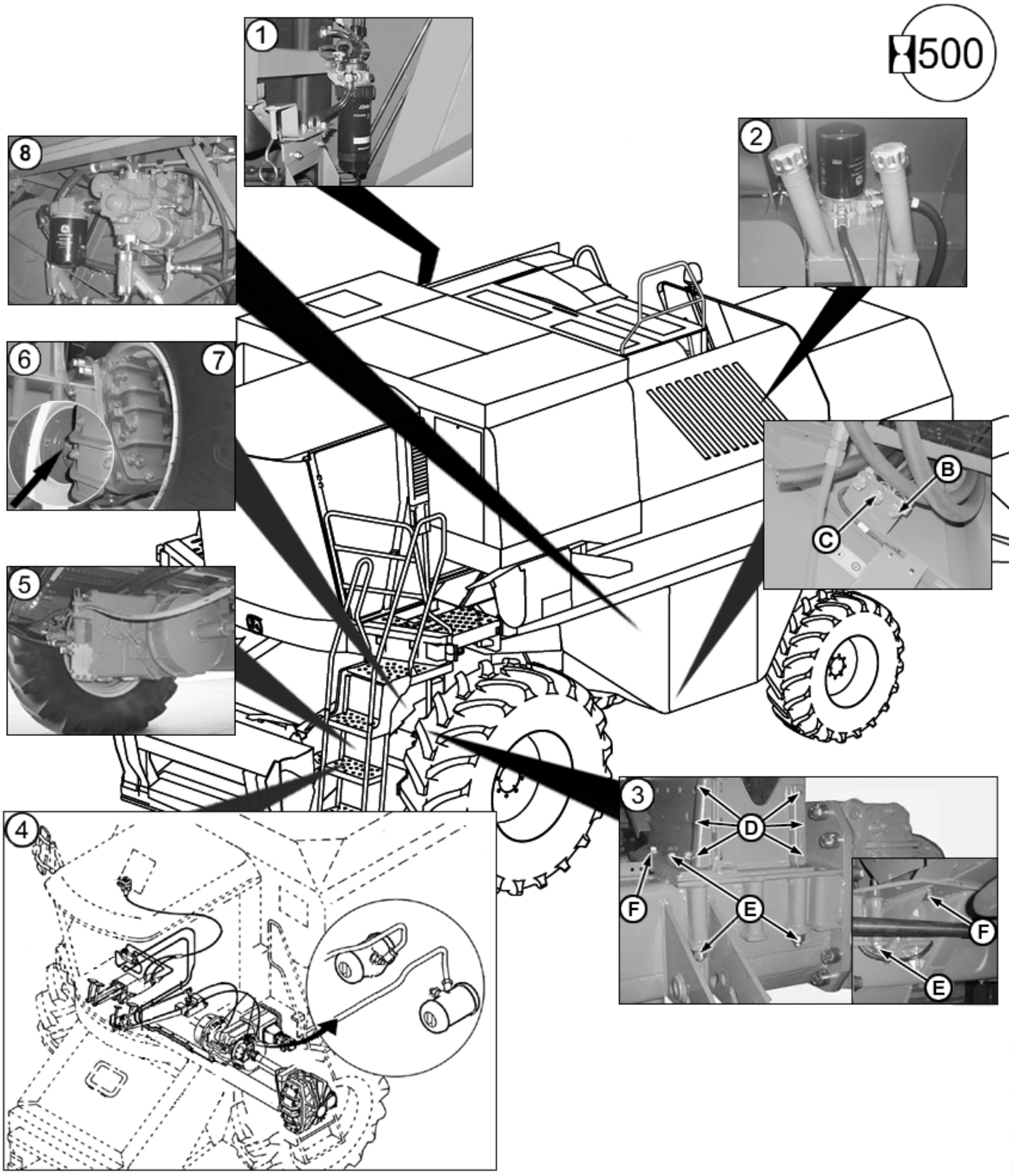
   Ovaj interval se može produžiti na **500 sati** za motore koji koriste ulje John Deere PLUS-50 ili ulja specifikacije ACEA E5.

   NAPOMENA: Ispustite motorno ulje pomoću čepa za ispuštanje (B).

2. Zamenite završni filter goriva.

ML70882,00009D5 –A6–14JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 500 sati



CQ273650 –UN–21JUN06

Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

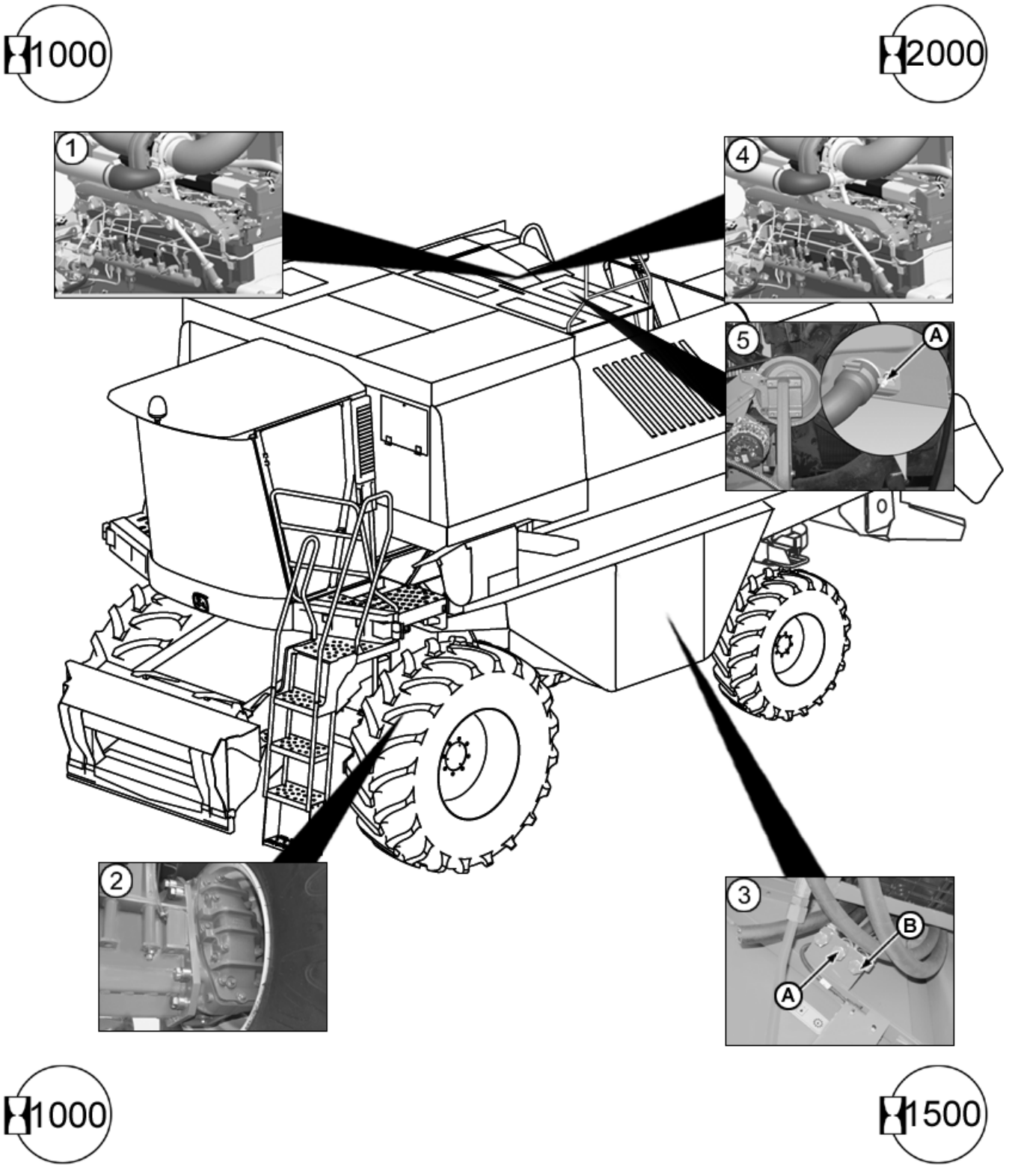
1. Izvršite prvu zamenu elementa filtera primarnog filtera goriva (separator vode).
2. Zamenite filter ulja hidrauličkog sistema. Promenite ulje u hidrauličkom sistemu (samo ukoliko ne koristite ulje John Deere **Hy-Gard**®) tako što ćete čep za ispuštanje (C).
3. Ponovno zategnite zavrtnje za pritezanje prednje osovine.
   a. Zategnite zavrtnje (D) na 95 N•m (70 lb-ft).
   b. Zategnite zavrtnje (E) na 300 N•m (221 lb-ft).
   c. Zategnite zavrtnje (F) na 240 N•m (177 lb-ft).
4. Proverite stanje sistema za kočenje. U slučaju bilo kakve greške, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
5. Promenite ulje u kućištu menjača.
6. Mesta za podmazivanje. Jedno mesto na glavčini svakog točka.
7. Proverite zazor ležajeva osovina diferencijala na svim kombajnima. Podesite zazor, po potrebi.

   NAPOMENA: Pogledajte deo "Podešavanje zazora ležajeva osovina diferencijala" u odeljku "Servis - Hidrostatički promenljivi pogon i kočnice".
8. Promenite filter u hidrostatičkom sistemu. Promenite ulje u hidrostatičkom sistemu (samo ukoliko ne koristite ulje John Deere **Hy-Gard**®) tako što ćete čep za ispuštanje (B).

HY-GARD je registrovana zaštićena robna marka firme Deere & Company.

ML70882,00009D6 –A6–21JUN06–2/2

Mesta za servisiranje - Na svakih 1000 sati



Nastavak na sledećoj strani

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

1. **Mesta za servisiranje - prvih 1000 sati**

   Izvršite prvo podešavanje ventila motora. Konsultujte svog prodavca John Deere mašina oko podešavanja.**Nakon toga, ponovite ovaj postupak na svakih 2000 sati**.

2. **Mesta za servisiranje - Na svakih 1000 sati:**

   Zamenite ulje u krajnjim pogonima.

3. **Mesta za servisiranje - Na svakih 1500 sati:**

   Promenite ulje u hidrauličkom sistemu pomoću čepa (A) i ulje u hidrostatičkom sistemu pomoću čepa (B) (ako koristite ulje John Deere **Hy-Gard**®).

4. **Mesta za servisiranje - Na svakih 2000 sati:**

   Izvršite podešavanje ventila motora. Konsultujte svog prodavca John Deere mašina oko podešavanja.

5. Promenite rashladno sredstvo. Ispustite rashladno sredstvo pomoću čepa (A). Očistite hladnjak, iznutra i spolja.

VAŽNO: Pogledajte kako promeniti rashladno sredstvo u delu "Promena rashladnog sredstva motora".

HY-GARD je registrovana zaštićena robna marka firme Deere & Company.

ML70882,00009D7 –A6–21JUN06–2/2

Posle svake sezone žetve

Kombajn

- ❒ Čuvajte kombajn na suvom, zaklonjenom mestu.
- ❒ Pažljivo isperite i očistite unutrašnjost i spoljašnjost kombajna. Tragovi praha i pleve privlače vlagu i izazivaju pojavu rđe. Da biste olakšali čišćenje, pustite kombajn da radi nekoliko minuta, da svi otvori i vrata za pregled budu otvoreni i da se ventilator obrće maksimalnom brzinom.
- ❒ Očistite kombajn vodom, vazduhom pod pritiskom ili usisivačem za industrijsku primenu.
- ❒ Očistite svrdla i elevatore i ostavite vrata za pregled elevatora otvorena.
- ❒ Detaljno očistite spremište za čisto zrno i svrdlo za istovar.
- ❒ Očistite dno ulaznog kućišta i obložite ga koristeći mast ili ulje da biste sprečili pojavu rđe.
- ❒ Podmažite kombajn prema uputstvima iz ovog poglavlja.
- ❒ Podmažite sve zglobove i ležajeve koji nisu zaštićeni. Podmažite navoje na zavrtnjima za podešavanje.
- ❒ Otpustite sve remene da biste izbegli njihovo naprezanje.
- ❒ Očistite i podmažite lance koristeći ulje ili mast da biste sprečili pojavu rđe.
- ❒ Očistite papuču čistača i posudu za zrno odgovarajućom čeličnom četkom.
- ❒ Podmažite zglobove rebara pomoću kantice sa uljem.
- ❒ Skinite heder i postavite ga na drvene blokove.
- ❒ Potpuno uvucite sve hidraulične cilindre.
- ❒ Naduvajte pneumatike i oslonite kombajn na hidraulične dizalice da biste rasteretili pneumatike.
- ❒ Retuširajte po potrebi svaku obojenu površinu.
- ❒ Pre početka nove sezone, zabeležite sve neophodne radove koji se odnose na popravku i servisiranje.
- ❒ Da biste ove radove obavili brzo i bezbedno u periodu van sezone, posetite svog John Deere prodavca znatno pre početka sezone.

Motor

PAŽNJA: Ne koristite petrolejski alkohol za čišćenje motora.

- ❒ Očistite spoljašnjost motora dobrim rastvaračem.
- ❒ Očistite spoljašnjost hladnjaka četkom ili mlazom vode ili vazduhom pod pritiskom.
- ❒ Zamena motornog ulja i filtera.
- ❒ Ispustite ulje kada je motor vreo.
- ❒ Pustite motor da radi nekoliko minuta.
- ❒ Ispustite gorivo iz rezervoara i isperite ga čistim gorivom.
- ❒ Zatim ga potpuno napunite gorivom.
- ❒ Proverite filtere goriva i očistite ih ili zamenite po potrebi.
- ❒ Očistite sistem motora za usisavanje vazduha i zamenite primarni i sigurnosni uložak prečistača vazduha.
- ❒ Proverite nivo elektrolita u akumulatoru i, po potrebi, dospite destilovanu vodu do vrha (akumulatori nisu zaptiveni).
- ❒ Obložite krajeve kablova akumulatora koristeći petrolejski gel.
- ❒ Periodično upalite motor i pustite ga da radi pod srednjim gasom oko 30 minuta.

AG,GG05155,215 –A6–01AUG05–1/1

Remenje

PAŽNJA: Nikada ne postavljajte remene kada motor radi.

Kada postavljate remen, otpustite međuremenice. Nikada nemojte nasilno prebacivati remen preko spoljašnje ivice remenice zato što može doći do kidanja jednog ili više vlakana i slabljenja remena.

Novi remeni se izdužuju. Zbog toga, proverite zategnutost novih remena nekoliko puta tokom prvih dana upotrebe. Remeni se mogu oštetiti ako su suviše labavi ili suviše zategnuti.

Nikada ne koristite tvrde proizvode za čišćenje remena. Nikada ne koristite terpentin ili slične rastvarače. Očistite remene krpom natopljenom u rastvor tečnog amonijaka ili sapuna i vode.

Radni vek remena takođe zavisi od stanja remenice. Oštećena remenica takođe može oštetiti remen.

Neznatno habanje spoljašnjeg sloja remena ne znači da je remen oštećen. Ove iskrzane oblasti mogu se odseći.

VAŽNO: Nakon završetka žetve, uklonite remene i odložite ih na hladno i suvo mesto.

AG,GG05155,216 –A6–16FEB99–1/1

Lanci

PAŽNJA: Ne radite sa lancima kada motor radi.

Lančani pogon će raditi duže vreme bez problema ukoliko se pravilno postavi i održava. Sledeće informacije su važne za održavanje mašine u dobrom stanju i za smanjivanje troškova popravki.

Često proveravajte lance, naročito tokom prvih sati rada. Podesite međulančanike tako da održavaju pravilnu zategnutost lanca. Ukupan opseg ugiba lanca trebalo bi da iznosi oko 2% od rastojanja između vratila pogonskog lančanika i međulančanika.

Na primer:

Ukoliko rastojanje između vratila pogonskog lančanika i međulančanika iznosi 250 mm (9.84 in.), lanac ne bi trebalo da se ugiba više od 5 mm (0.20 in.). Ovo rastojanje se meri na sredini raspona lanca sa suprotne strane u odnosu na međulančanik. Uverite se da nema ugiba lanca na strani međulančanika pre merenja ugiba lanca na suprotnoj strani.

Lanac sa prevelikim ugibom će izazvati brzo i preveliko habanje rolnica lanca, zubaca lančanika i komponenti koje se pogone lancem.

Previše zategnut lanac može oštetiti ležajeve i vratila. Takođe, i sam lanac se može brže pohabati.

Ispravno podmazivanje lanca je važno. Podmazivanje prevashodno smanjuje trenje, potpomaže hlađenje i smanjuje efekte malih udara. Mazivo bi trebalo da prodre između pločica da bi stiglo do ostalih komponenti (osovinica, poklopaca i rolnica).

Preporučuje se grafitno mazivo kao što je ulje za lance Mobil (proizvodi ga Mobiloil) ili neko slično, ili čisto mineralno ulje srednjeg viskoziteta.

AG,GG05155,217 –A6–15NOV02–1/1

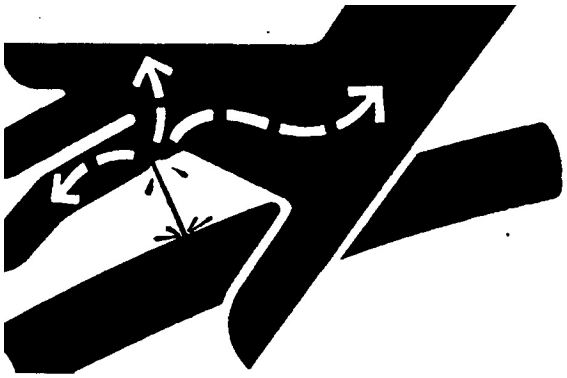
Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Izbjegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Sve priključke pritegnite pre puštanja pritiska.

Potražite curenja pomoću parčeta kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povrede treba da konsultuju referentan medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.



X9811 –UN–23AUG88

DX,FLUID –A6–03MAR93–1/1

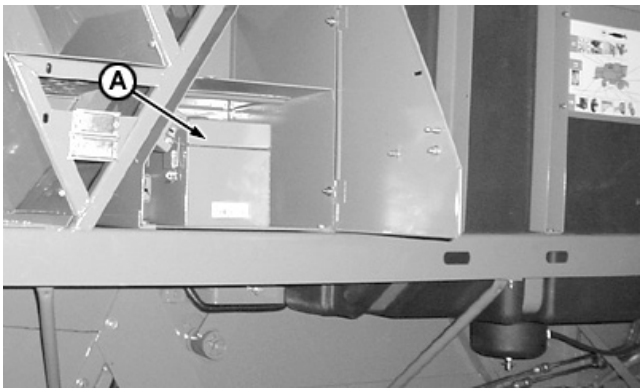
Nemojte da menjate sistem goriva

VAŽNO: Bilo kakva promena ili izmena u sistemu za gorivo, pumpe za ubrizgavanje, vremena ubrizgavanja ili brizgaljki goriva na način koji nije preporučen od strane proizvođača prouzrokovaće prekid garancije. Pogledajte informacije o garanciji u prednjem poklopcu. Ne pokušavajte da sami servisirate pumpu ili brizgalice goriva. Za to su vam potrebni posebna obuka i poseban alat. Posavetujte se sa svojim prodavcem John Deere. Nikada ne pokušavajte da očistite vrelu pumpu za ubrizgavanje zato što možete da oštetite njene delove.

AG,GG05155,222 –A6–15NOV02–1/1

Kutija za alat

Da biste izvršili neke osnovne postupke održavanja i neka podešavanja, sa kombajnom vam se isporučuje i kutija za alat (A) koja se nalazi u prostoru ispod merdevina koje vode na zadnju desnu servisnu platformu.



CO03622,0000068 –A6–01FEB05–1/1

Pristup motoru

Pristup motoru je preko zadnje desne servisne platforme. Koristi merdevine (A).

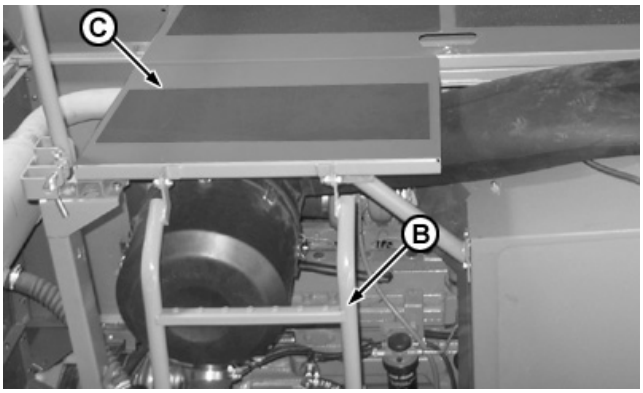
ML70882,0000952 –A6–31MAY06–1/2

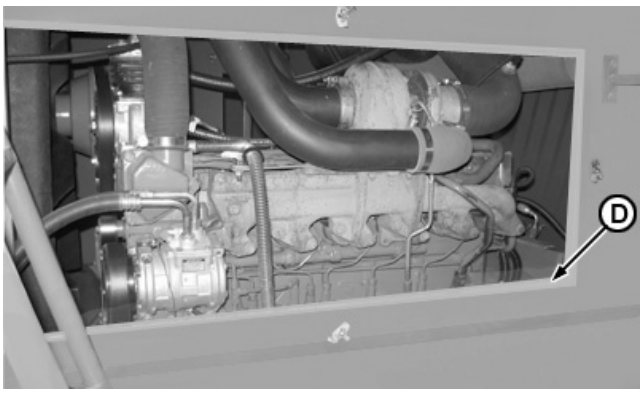
NAPOMENA: Za detaljnije informacije, pogledajte deo "Pristupne tačke preko zadnjih merdevina".

Zadnjem motornom prostoru pristupite uz pomoć stepenica (B).

Prednjem delu pristupite pomoću kontrolnog prozora (D), u spremištu za žito. Spremištu za žito pristupite pomoću platforme (C).

PAŽNJA: Ukoliko je stvarno potrebno da uđete u spremište za zrno, isključite motor i izvucite ključ za pokretanje motora iz brave.





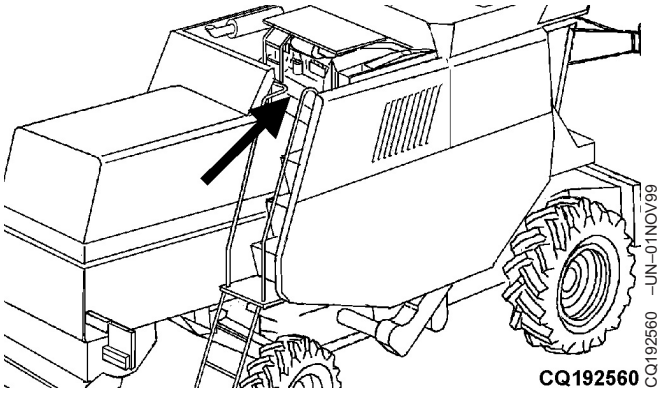
ML70882,0000952 –A6–31MAY06–2/2

Motorni prostor

PAŽNJA: Kombinacija prljavština, ulja i pleve u odeljku za motor predstavlja opasnost od požara.

Držite motor i odeljak motora čistima svo vreme.

Ako je potrebno, očistite odeljak motora izduvavanjem prljavštine komprimovanim vazduhom. Obrišite sve nakupine zemlje.



AG,CO03622,2075 –A6–14MAR02–1/1

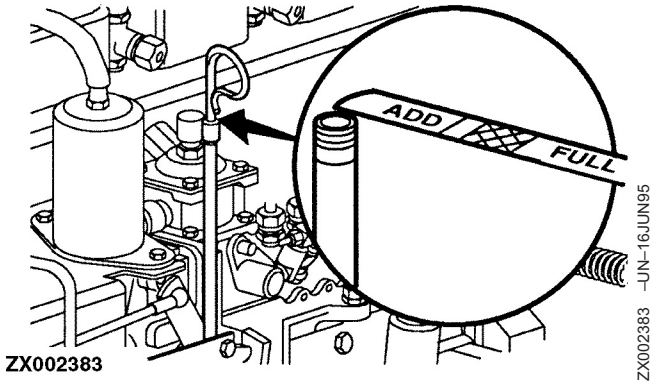
Provera nivoa ulja u motoru

Da biste sprečili prekid cirkulacije ulja za podmazivanje kada je kombajn u nagnutom položaju, nikada ne dozvolite da nivo ulja padne ispod minimalnog nivoa.

VAŽNO: Od vitalnog je značaja da održavate propisani nivo motornog ulja da bi motor duže radio. Proverite nivo ulja u motoru kada je motor hladan i kada je kombajn parkiran na ravnoj podlozi.

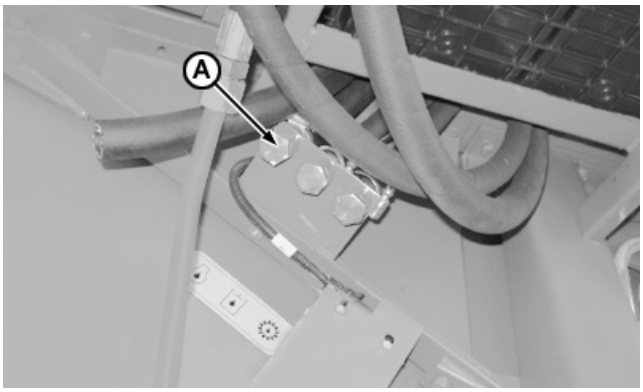
Pre vađenja šipke za merenje ulja, temeljno očistite okolnu oblast.

Nivo ulja bi trebalo da bude između gornje i donje oznake na šipci za merenje ulja.

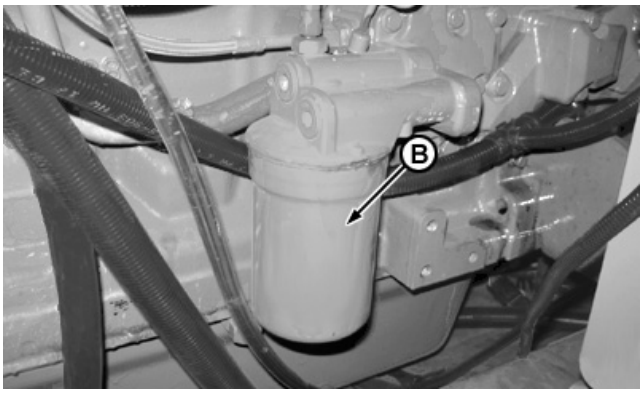


AG,CO03622,2078 –A6–01AUG05–1/1

Zamena filtera ulja u motoru i ulja



CQ272880 –UN–02JUN06



CQ271500 –UN–30MAY06

VAŽNO: Proverite da li su vam ruke i motor potpuno čisti pre nego što postavite elemente novog uloška filtera ili zamenite ulje.

1. Pustite motor da radi oko 5 minuta da zagreje ulje.
2. Zatim isključite motor.
3. Ispustite ulje pomoću čepa (A) dok je još toplo.
4. Skinite filter ulja (B).
5. Skinite zaptivni prsten i očistite površinu na koju će biti postavljen. Nanesite tanak sloj ulja na novi prsten i postavite ga zajedno sa novim filterom ulja. Onda kada zaptivni prsten dodirne površinu nosača, pritegnite filter rukom još 1/2 do 3/4 kruga. NEMOJTE previše da zatežete filter.
6. Ponovo zatvorite čep za ispuštanje ulja (A).
7. Napunite karter uljem određenog viskoziteta i kvaliteta. (Pogledajte odeljak “Specifikacije”.)

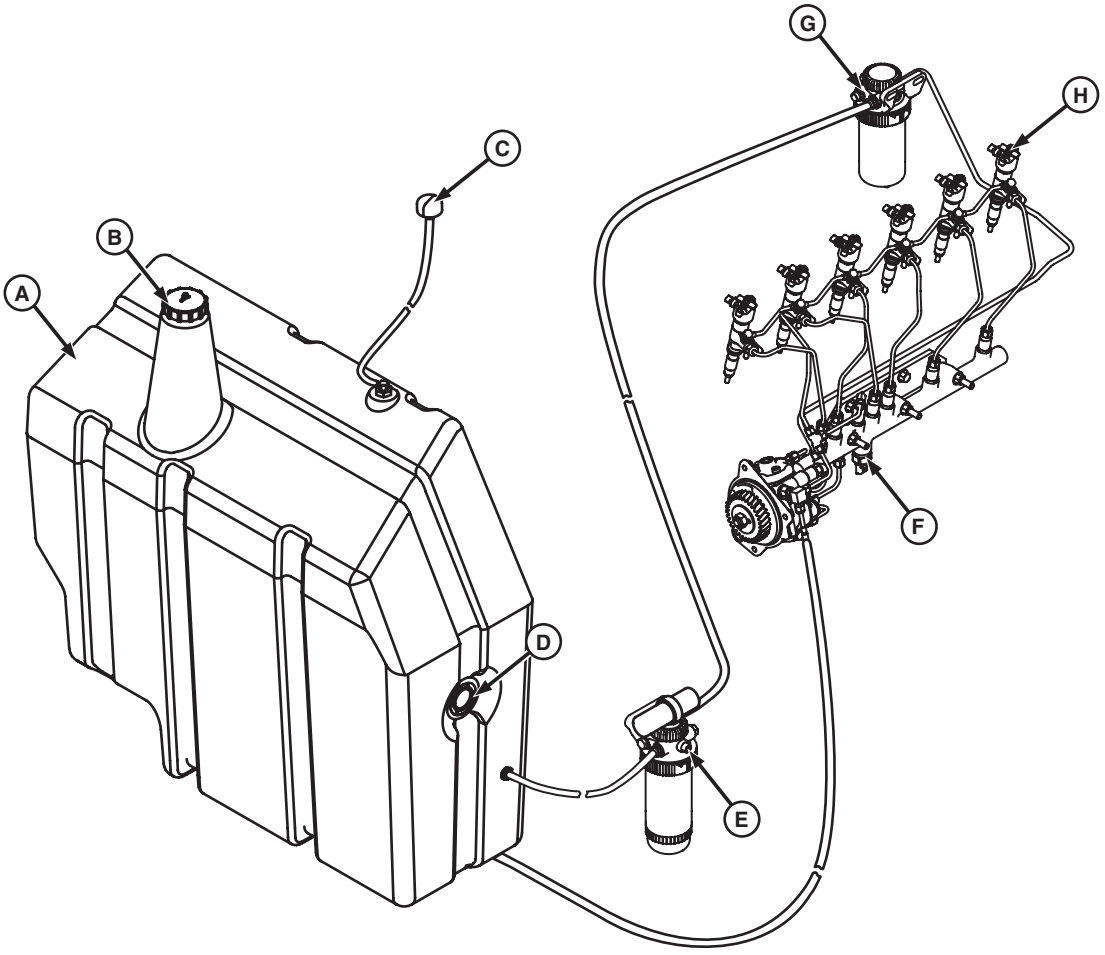
NAPOMENA: Pravi kapacitet se može malo odstupati od gore navedene brojke. NEMOJTE da prepunjavate!

VAŽNO: Odmah nakon završetka promene ulja i/ili filtera ulja, pustite motor da radi 30 sekundi. Tim se postiže da su sve komponente motora potpuno podmazane pri pokretanju motora.

8. Startujte motor i proverite da nema curenja.
9. Isključite motor i sačekajte 10 minuta pre nego šta proverite nivo ulja. Nivo ulja bi još uvek trebalo da se poklapa sa gornjom oznakom na šipci za merenje ulja.

ML70882,0000995 –A6–29MAY06–1/1

Sistem za napajanje gorivom



CQ273810 –UN–26JUN06

A—Rezervoar za gorivo
B—Grlo za nalivanje
C—Oduška rezervoara goriva
D—Senzor nivoa goriva
E—Odvajač vode sa napojnom pumpom za gorivo
F—Zajedničko redno ubrizgavanje
G—Filter za gorivo
H—Brizgaljka za ubrizgavanje

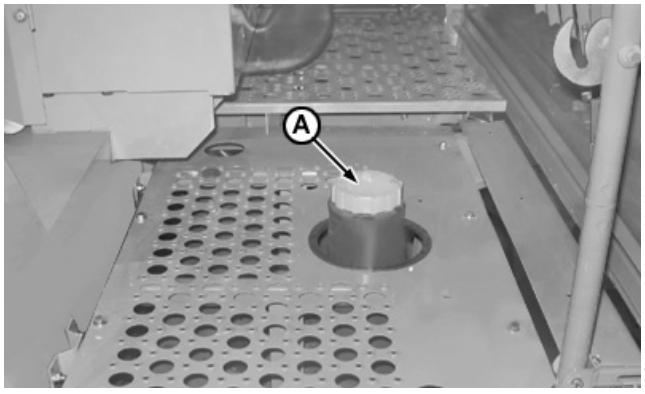
ML70882,00009FF –A6–26JUN06–1/1

Poklopac rezervoara za gorivo

Poklopac rezervoara (A) zatvara otvor za dolivanje goriva u rezervoar.

Poklopac rezervoara goriva je zaptiven. Postoji specijalna oduška za odzračivanje rezervoara.

Pre skidanja poklopca rezervoara, očistite prašinu i plevu u okolini poklopca.



CQ271510 –UN–17MAY06

ML70882,000095A –A6–22MAY06–1/1

Čišćenje odvajača vode filtera goriva

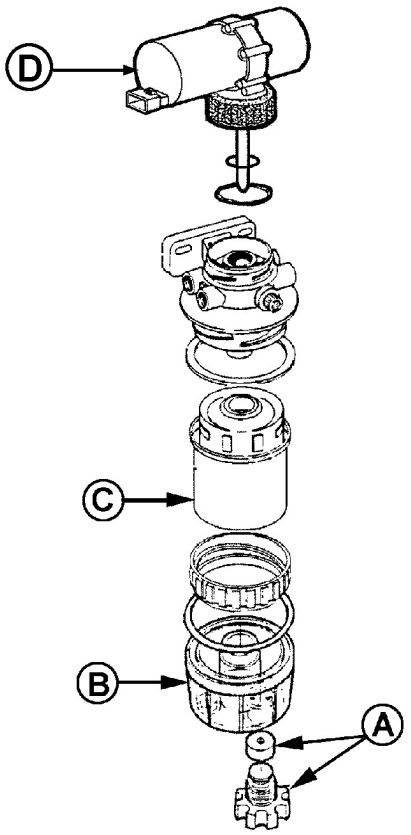
Kada su voda i talog vidljivi na staklu za proveru (B), isključite motor i otvorite ispusnu slavinu (A). Ispustite gorivo u kome je prisutna nečistoća u pogodnu posudu. Zatim, ponovo zatvorite ispusnu slavinu (A). Da biste nastavili sa čišćenjem filtera, postupite na sledeći način:

Skinite staklo za proveru (B).

Skinite uložak filtera (C) i temeljno ga očistite u čistom dizel gorivu. Kada uložak isperete 5 - 10 puta, odstranite ga i upotrebite novi uložak.

Kada očistite filter, ponovo ga sastavite obrnutim redosledom.

A—Ispusna slavina
B—Staklo za proveru
C—Uložak filtera
D—Pumpa za gorivo



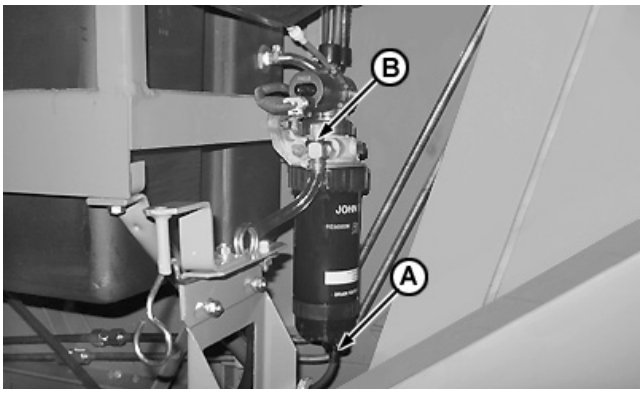
CQ203670 –UN–04APR01

ML70882,000085D –A6–17SEP05–1/1

Ispuštanje vode iz primarnog filtera goriva

NAPOMENA: Vodite računa da je ventil za isključivanje dovoda goriva (B) u položaju "ON (UKLJUČENO)".

1. Otpustite vijak za ispuštanje (A).
2. Ispustite vodu iz primarnog filtera i ponovo pritegnite čep za ispuštanje čim se primeti čisto gorivo.



CQ266700 –UN–21MAR06

ML70882,000085E –A6–23MAY06–1/1

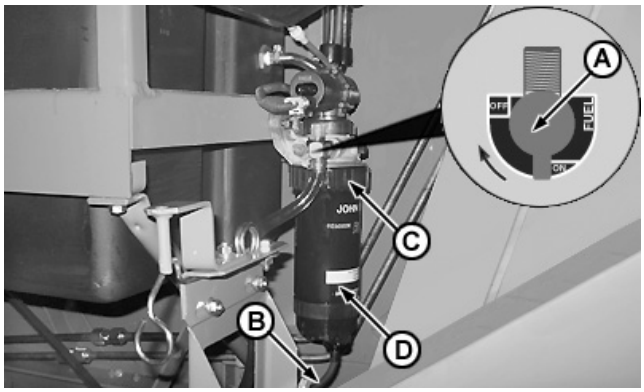
Zamena primarnog filtera za gorivo

PAŽNJA: Uvek odstranite ključ iz brave pre rada na održavanju primarnog filtera za gorivo. Izbegavajte opasnost od požara!

1. Zatvorite ventil za isključenje dovoda goriva (A) (položaj OFF).
2. Odstranite ispusno crevo (B).
3. Okrenite sigurnosni prsten (C) i skinite primarni filter (D).
4. Očistite ili zamenite po potrebi.
5. Postavite delove prema obrnutom postupku.

NAPOMENA: Vodite računa da otvorite ventil za dovod goriva (položaj ON).

6. Odzračite sistem za napajanje gorivom. Više informacija videti pod “Odzračivanje sistema goriva”.



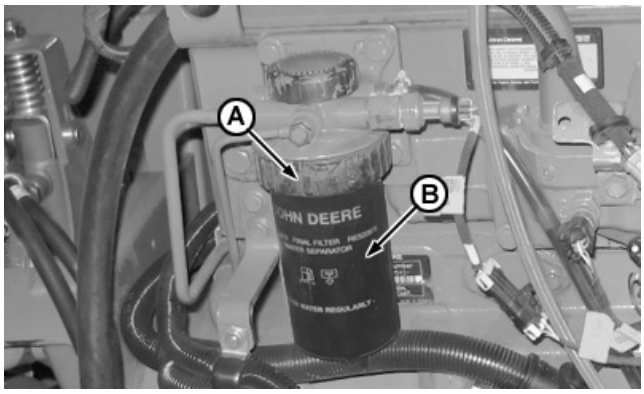
CQ272990 –UN–02JUN06

ML70882,0000957 –A6–01JUN06–1/1

Zamena filtera za gorivo

PAŽNJA: Uvek odstranite ključ iz brave pre rada na filteru za gorivo. Izbegavajte opasnost od požara!

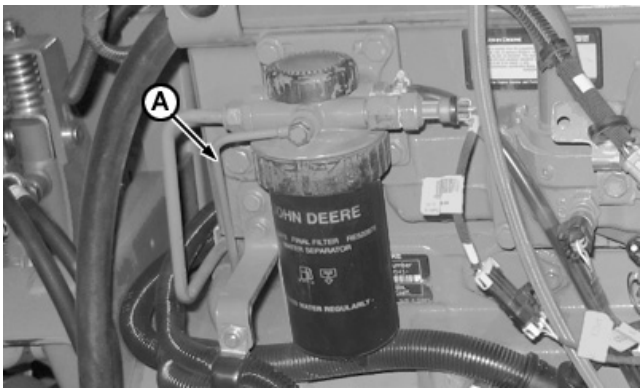
1. Oslobodite prsten (A) i skinite filter (B).
2. Postavite novi filter, ispravno ravnajući obeležja na filteru i osnovi filtera.
3. Pritegnite prsten (A) dok ne ulegne u položaj.



CQ272890 –UN–02JUN06

ML70882,00009B1 –A6–29MAY06–1/1

Odzračivanje sistema za napajanje gorivom



CQ272940 –UN–02JUN06

Odzračivanje sistema za napajanje gorivom:

- Nakon svake izmene filtera.
- Svaki put kada rezervoar goriva ostane prazan.
- Nakon popravke sistema za napajanje gorivom.
- Ukoliko motor nije radio određeno vreme.

Odzračivanje se obavlja automatski pomoću električne napojne pumpe. Ovaj sistem omogućava stalno ispuštanje vazduha kroz povratni vod goriva (A) kada je ključ za startovanje u položaju ON (NA KONTAKTU).

1. Okrenite ključ za startovanje u položaj ON i sačekajte 20 sekundi.
2. Okrenite ključ za startovanje na položaj OFF i ponovo na ON i sačekajte još 20 sekundi da električna napojna pumpa završi punjenje sistema gorivom.
3. Startujte motor.

VAŽNO: Ako motor neće da upali nakon ovog postupka, razgovarajte sa prodavcem John Deere-a.

ML70882,00009B3 –A6–31MAY06–1/1

Provera brizgaljki za ubrizgavanje

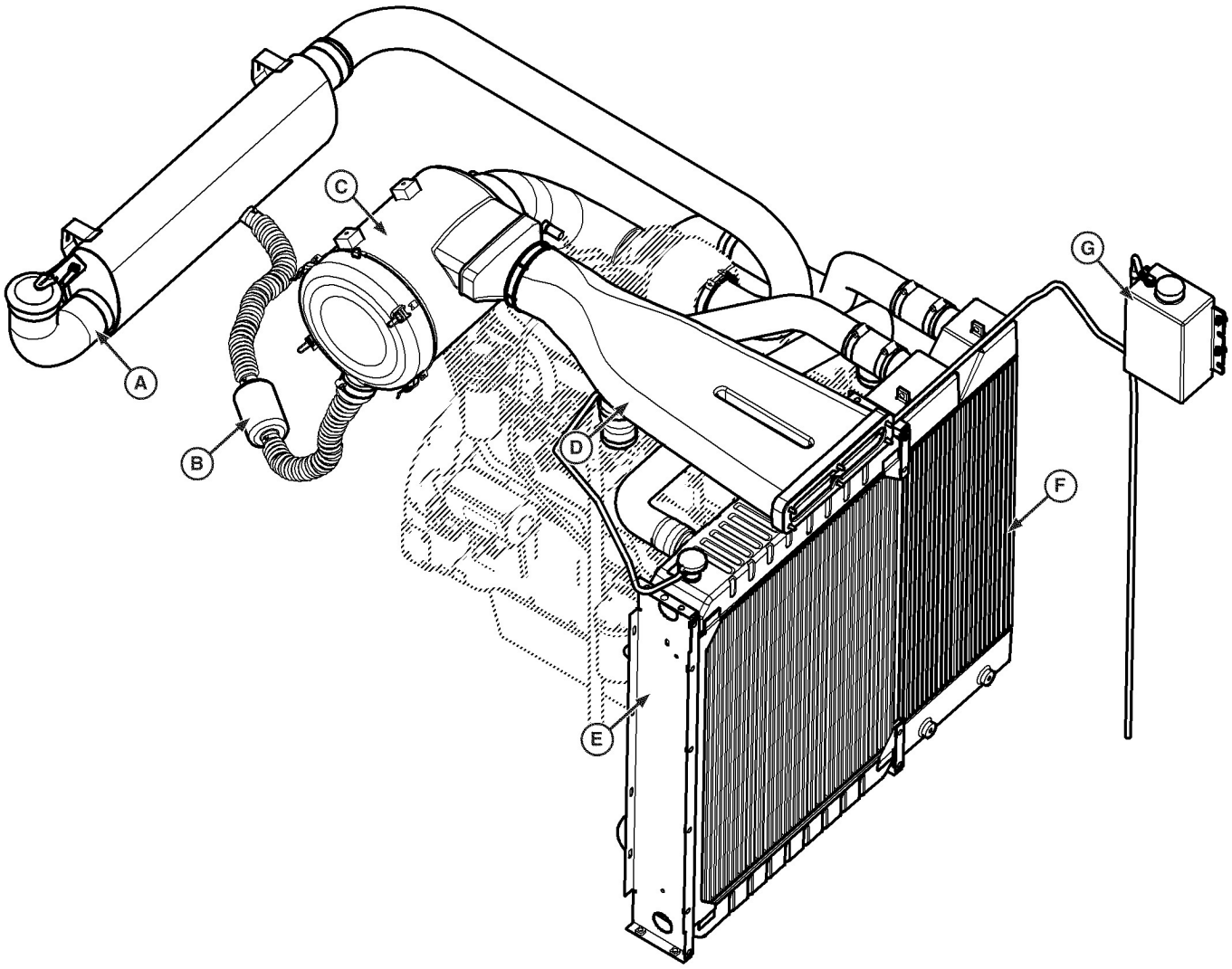
VAŽNO: Nikada ne pokušavajte da skinete brizgaljke. Za to su potrebni specijalni alati.

Proverite brizgaljke za ubrizgavanje svakih 1500 sati.

Ako motor grubo radi, to ukazuje da su brizgaljke goriva začepljene ili ne rade ispravno. Posavetujte se sa svojim prodavcem John Deere.

AG,CO03622,2091 –A6–01FEB05–1/1

Rashladni, izduvni i usisni sistem



CQ273800 –UN–15JUN06

A—Izduvni sistem
B—Ejektorski ventil
C—Filter za vazduh
D—Usisni vod
E—Hladnjak (rashladno sredstvo)
F—Hladnjak (za naknadno hlađenje)
G—Ekspanziona posuda

ML70882,00009FD –A6–18AUG06–1/1

Promena rashladnog sredstva motora

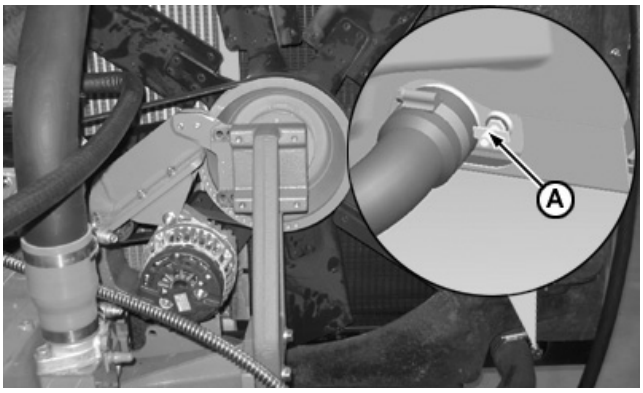
PAŽNJA: Opasnost od opekotina! Nemojte da popuštate ili skidate poklopac hladnjaka kada je temperatura rashladnog sredstva blizu ili iznad tačke ključanja. Uvek malo otustite poklopac da bi ste ispustili pritisak pre nego što sasvim skinete poklopac.

VAŽNO: Ugasite motor i sačekajte oko 30 minuta pre nego što počnete prazniti sistem.

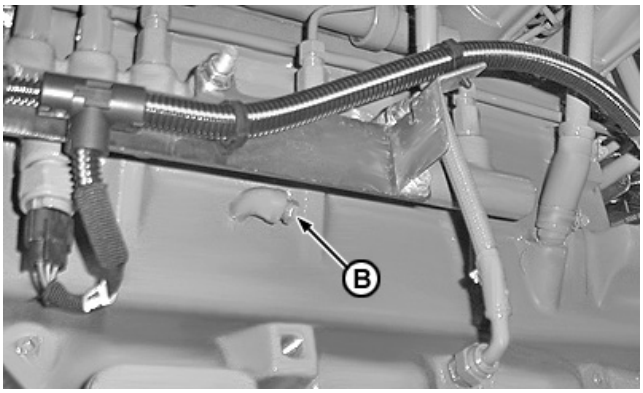
VAŽNO: Bez obzira na doba godine, koristite samo preporučeno rashladno sredstvo. Nikada ne koristite aditive za rashladni sistem.

Ispuštanje tečnosti za hlađenje:

1. Otvorite čep za ispuštanje tečnosti (A).
2. Otvorite čep (B).
3. Sačekajte dok sva rashladna tečnost ne izađe iz sistema.
4. Zatvorite čepove za ispuštanje (A) i (B).



CQ272950 –UN–02JUN06



CQ279369 –UN–30JAN07

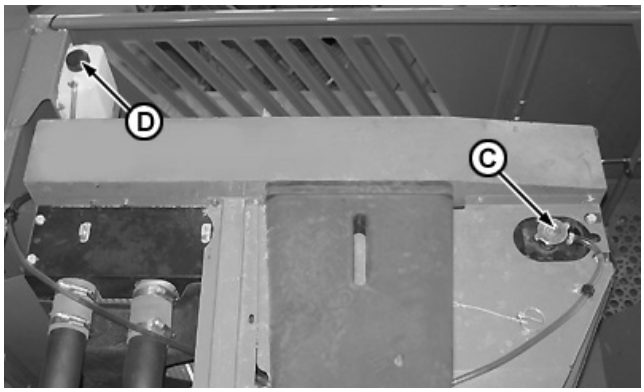
Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00009F8 –A6–24JAN07–1/3

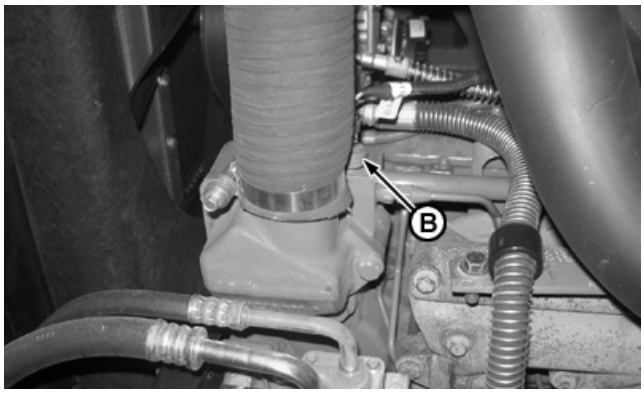
Sistem unutrašnjeg čišćenja i hlađenja:

VAŽNO: Naslage unutrašnje nečistoće mogu dovesti do pregrejavanja motora.

1. Neka čep (B) bude napola otvoren da bi vazduh mogao izaći iz sistema. Polako dolivajte čistu, destilovanu vodu dok ne izađe preko čepa (B), i onda zatvorite čep.
2. Napunite radijator. Zatvorite poklopac (C) i završite sa punjenjem pomoću grla za dopunu (D) dok se ne dostigne srednji nivo između oznaka “COLD (HLADNO)” i “HOT (VRELO)”. Zatvorite poklopac (D).
3. Pustite motor da radi na pola gasa dok ne dostigne radnu temperaturu.
4. Ugasite motor i ispusite rastvor za ispiranje iz sistema.
5. Ponovo napunite sistem (prateći korake 1 i 2) dodajući čistač hladnjaka i prateći uputstvo koje je dostavio proizvođač.
6. Neka motor radi na pola gasa oko 20 minuta.
7. Ponovo ispraznite sistem.
8. Ponovite korake 1, 2, 3 i 4.



CQ274150 –UN–20JUN06



CQ274140 –UN–20JUN06

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00009F8 –A6–24JAN07–2/3

Dodavanje tečnosti za hlađenje:

1. Držite ispusni čep (B) poluotvoren da bi vazduh izašao iz sistema, lagano dodajte rashladnu tečnost dok ne počne izlaziti kroz čep (B), zatim zatvorite čep.

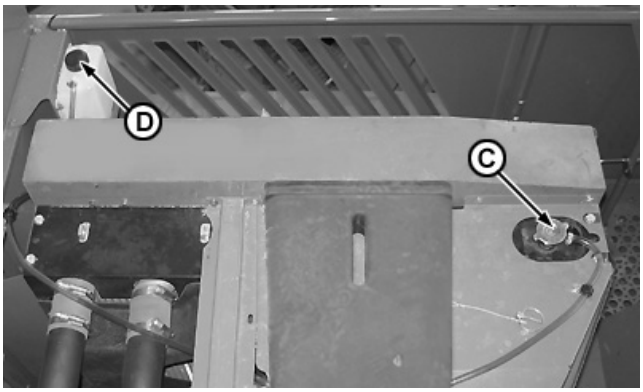
2. Napunite hladnjak sa tečnošću za hlađenje, zatvorite poklopac (C) i završite sa punjenjem preko grla za dopunu (D) dok se ne dostigne srednji nivo između oznaka “COLD (HLADNO)” i “HOT (VRELO)”. Zatvorite poklopac (D).

VAŽNO: Napunite sistem sa tečnošću za hlađenje tek kada motor bude hladan i izgašen.

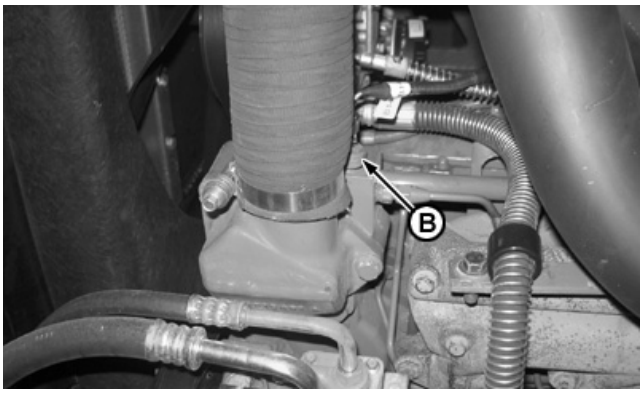
3. Pokrenite motor i pustite ga da radi oko 5 minuta. Zaustavite motor i sačekajte da se ohladi. Proverite nivo rashladne tečnosti u ekspanzionoj posudi. Po potrebi, dodajte tečnost za hlađenje u sistem i ponovite postupak dok vazduh ne izađe iz sistema.

VAŽNO: Kad je motor hladan, nivo tečnosti za hlađenje u ekspanzionoj posudi treba da bude do nivoa oznake “COLD (HLADNO)”.

NAPOMENA: Vodite računa da nema curenja iz sistema.



CQ274150 –UN–20JUN06



CQ274140 –UN–20JUN06

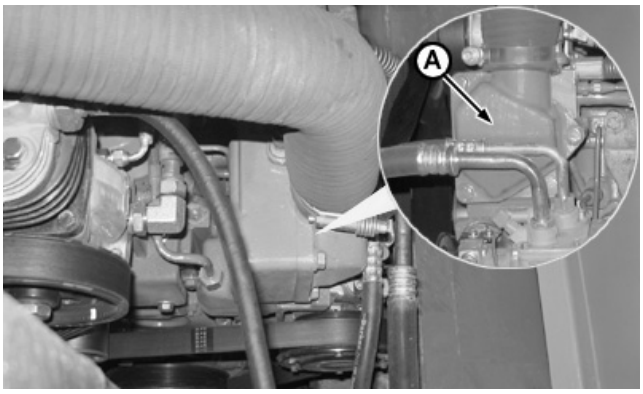
ML70882,00009F8 –A6–24JAN07–3/3

Zamena termostata

PAŽNJA: Opasnost od opekotina! Pre zamene termostata, okrenite poklopac ekspanzionog rezervoara do prvog graničnika da biste ispustili pritisak iz sistema.

VAŽNO: Poželjno je da radi ove usluge kontaktirate svog prodavca John Deere.

Kad se menja termostat (A) potrebno je zameniti i tečnost za hlađenje.



CQ271530 –UN–17MAY06

ML70882,000095C –A6–22MAY06–1/1

Provera zategnutosti remena ventilatora motora

Zategnutost opruge zatezača

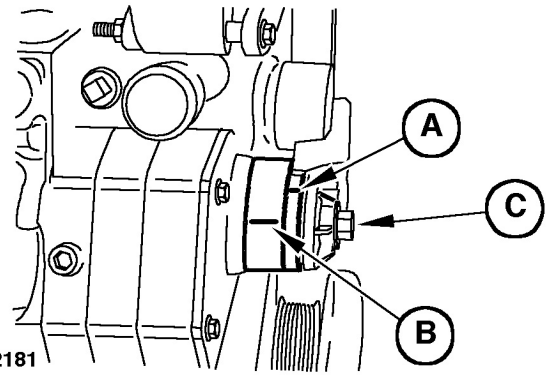
1. Skinite remen sa remenice zatezača.
2. Obeležite pokretnu ručicu oznakom (A).
3. Stavite oznaku (B) 20 mm (0.79) od oznake (A).

NAPOMENA: Moment ključ treba da bude poravnat sa klinom zatezača.

4. Okrenite pokretnu ručicu ključem dok oznake ne budu poravnate.
5. Moment ključ treba da pokaže 20 N•m (14.8 lb-ft).

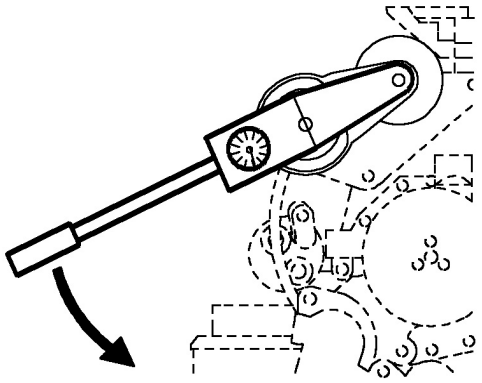
VAŽNO: Automatski zatezivač remena je predviđen da održava ispravnu zategnutost remena tokom radnog veka remena. Ukoliko zategnutost zatezne opruge nije u skladu sa specifikacijom, zamenite sklop zatezivača.

NAPOMENA: Ako je obrtni moment ispravan, proverite "Trošenje remena".



ZX012181

ZX012181 –UN–24SEP97


ZX009262

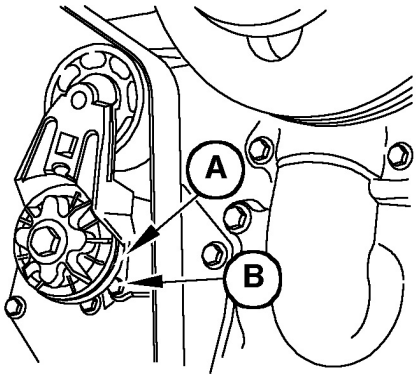
ZX009262 –UN–10JUN96

ML70882,000095E –A6–31MAY06–1/2

Trošenje remena

Zatezač remena je napravljen da funkcioniše u okviru ograničenja zadatih lukom koji je ograničen livenim graničnicima (A) i (B).

Ako je zatezač remena ispravno zategnut a liveni graničnik pokretne ručice (A) dodiruje fiksni graničnik (B), zamenite remen. Videti "Zamena remena ventilatora motora".



ZX009274

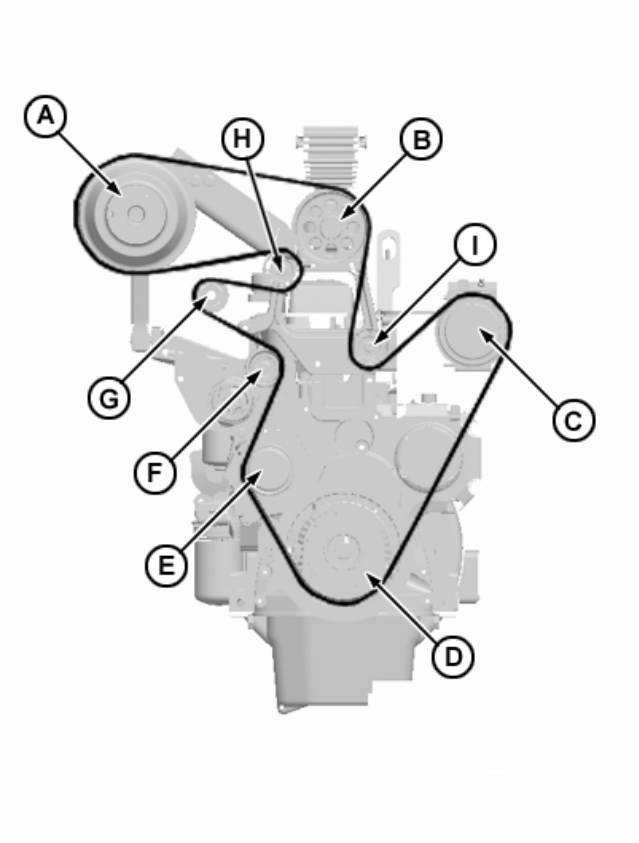
ZX009274 –UN–10JUN96

ML70882,000095E –A6–31MAY06–2/2

Zamena remena ventilatora motora

NIKAD nemojte zamenjivati remen ventilatora motora. Radi ove usluge kontaktirajte svog prodavca John Deere-a.

A—Ventilator
B—Vazdušni kompresor
C—Kompresor za klimatizaciju
D—Torzioni prigušivač motora
E—Pumpa za vodu
F—Zatezač remena
G—Alternator
H—Vođica
I—Vođica



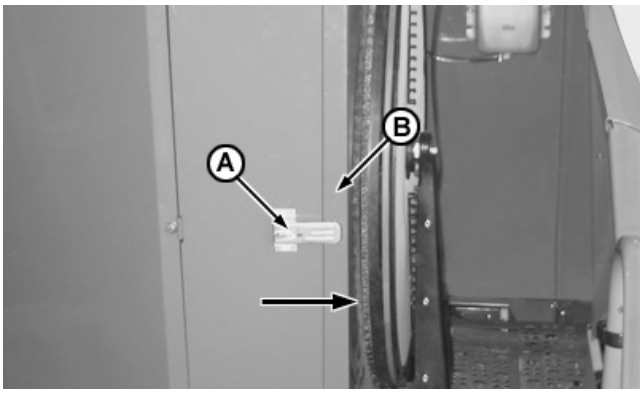
CQ271590 –UN–18MAY06

ML70882,000095D –A6–22MAY06–1/1

Čišćenje obrtnog sita, hladnjaka za ulje, kondenzatora i hladnjaka

PAŽNJA: Isključite motor i izvucite ključ za startovanje motora pre nego što počnete da čistite obrtnu rešetku.

Povucite bravicu (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



CQ271540 –UN–17MAY06

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,0000960 –A6–23MAY06–1/2

Svakoga dana proverite da li se obrtno sito nesmetano obrće.

Očistite obrtno sito četkom i vazduhom pod pritiskom kada se prljavština i pleva nagomilaju na situ ili iza njega.

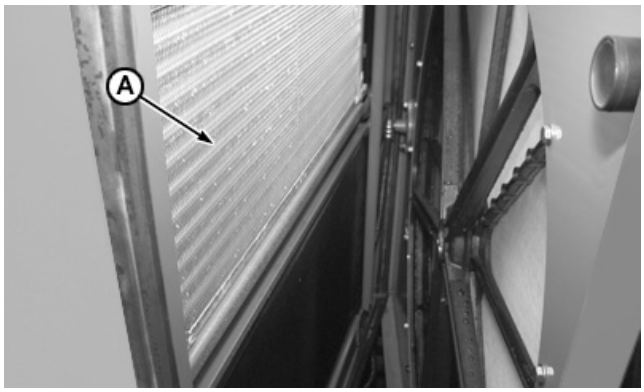
Skinite hladnjak ulja i kondenzator (A).

Očistite hladnjak ulja, kondenzator i hladnjak.

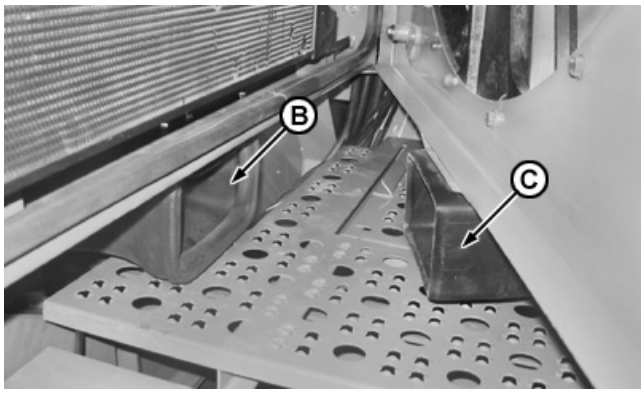
Kada čistite vazduhom pod pritiskom, usmerite vazduh da duva iznutra prema spolja.

Uklonite prašinu iz donjih vodova za vakuum (B) i (C).

VAŽNO: Kada radite sa vodom ili vazduhom pod pritiskom, pazite da ne oštetite lamele hladnjaka. Ispravite savijena rebra. Iskrivljene lamele umanjuju efekat rashlađivanja.



CQ250780 –UN–02SEP05



CQ271560 –UN–18MAY06

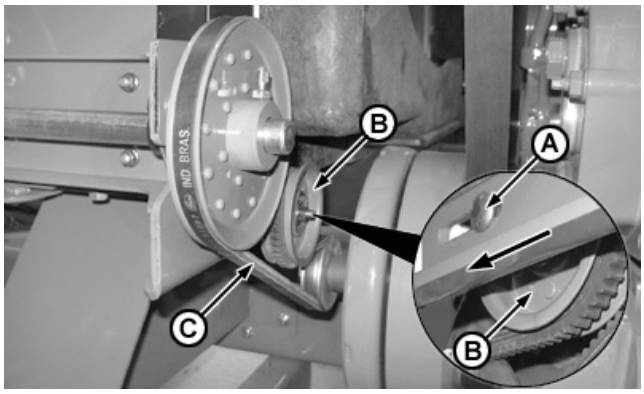
ML70882,0000960 –A6–23MAY06–2/2

Zamena pogonskog remena obrtne rešetke

PAŽNJA: Isključite motor i izvucite ključ za startovanje motora.

1. Popustite zavrtanj (A) i pomerite zatezač (B), kao na slici.
2. Skinite remen (C).

A—Zavrtanj
B—Zatezač
C—Remen



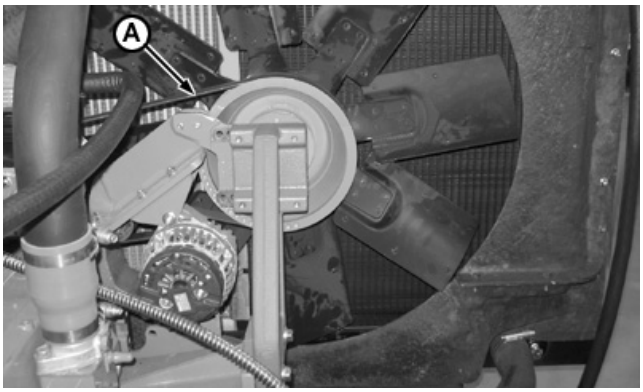
CQ271610 –UN–18MAY06

ML70882,0000961 –A6–18AUG06–1/1

Zamena pogonskog remena ventilatora motora

PAŽNJA: Isključite motor i izvucite ključ za startovanje motora.

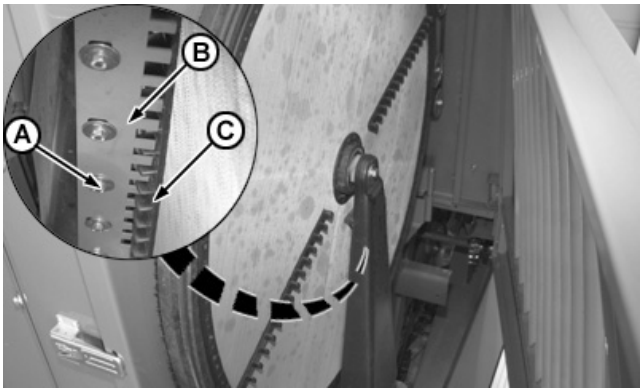
Remen (A) zateže automatski zatezač remena. Više detalja pogledati u “Provera zategnutosti remena”.



ML70882,00009B4 –A6–31MAY06–1/1

Podešavanje grabuljaste šipke obrtne rešetke

Otpustite zavrtnje (A) i postavite češalj noža obrtne rešetke (C) tako da grabuljasta šipka (B) nesmetano prolazi kroz češalj.

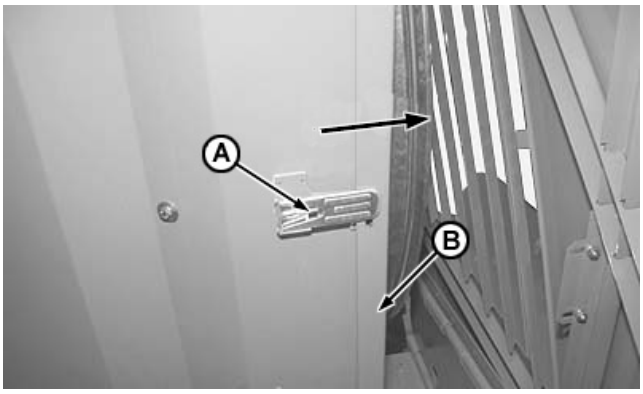


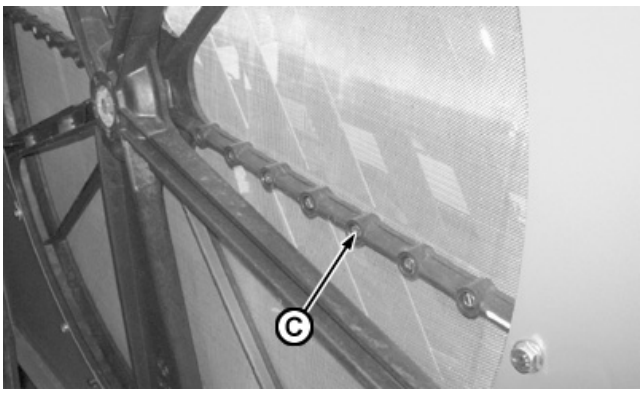
AG,CO03622,2103 –A6–01AUG05–1/1

Zamena češlja noževa obrtne rešetke

PAŽNJA: Isključite motor i izvucite ključ za startovanje motora.

1. Povucite bravicu (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).
2. Skinite zavrtnje (C).
3. Skinite češalj noževa obrtne rešetke.





AG,CO03622,2104 –A6–21JUN06–1/1

Skidanje filtera vazduha motora

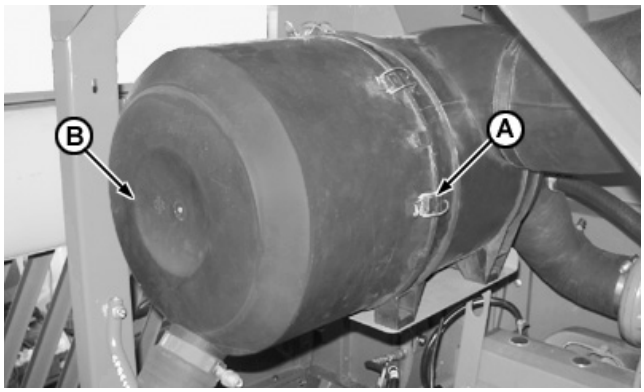
Izvršite servis filtera vazduha kombajna samo onda kada je svetlosni indikator filtera vazduha stalno uključen. Filter vazduha ima dva uloška filtera: uložak filtera i unutrašnji uložak.

VAŽNO: Pri čišćenju ili zameni filtera vazduha, isključite motor i izvucite ključ za pokretanje motora iz brave.

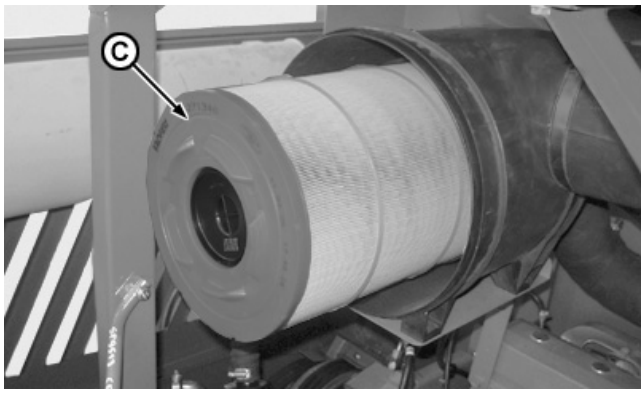
Skidanje uloška filtera:

1. Skinite kućište (B) sa filtera vazduha otpuštajući sigurnosne spojnice (A).
2. Uhvatite ivice uloška filtera (C) i izvucite ga ručno.
3. Očistite unutrašnjost kućišta suvom krpom, a zatim krpom ovlaženom vodom. Očistite i zaptivače na krajevima uloška filtera.

A—Zaporne obujmice
B—Kućište
C—Uložak filtera



CQ271620 –UN–18MAY06



CQ271630 –UN–22MAY06

ML70882,0000962 –A6–31MAY06–1/2

Skidanje unutrašnjeg uloška:

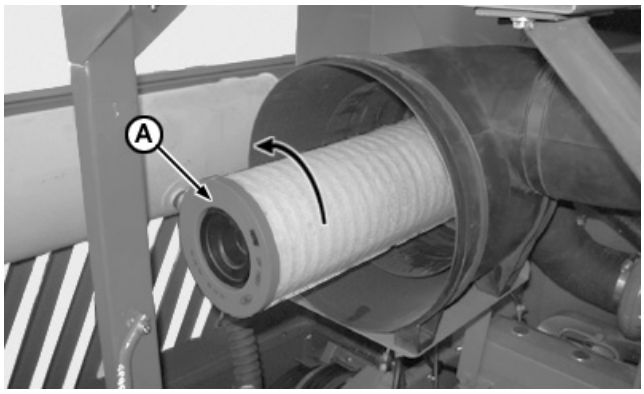
NAPOMENA: Izvadite unutrašnji uložak (A) tek kad treći put budete čistili uložak filtera.

NIKADA nemojte da čistite unutrašnji uložak. Ako ste ga skinuli, uvek ga zamenite.

1. Okrenite unutrašnji uložak (A) suprotno od smera kazaljke na satu.
2. Uhvatite krajeve unutrašnjeg uloška i izvucite ga ručno.
3. Očistite unutrašnjost kućišta suvom krpom, a zatim krpom ovlaženom vodom.
4. Postavite novi originalni unutrašnji uložak.

VAŽNO: Motor NIKADA ne sme da radi dok filteri nisu na svom mestu.

Koristite samo originalne delove John Deere.



CQ271640 –UN–22MAY06

Skidanje unutrašnjeg uloška

A—Unutrašnji uložak

ML70882,0000962 –A6–31MAY06–2/2

Čišćenje i provera uloška filtera

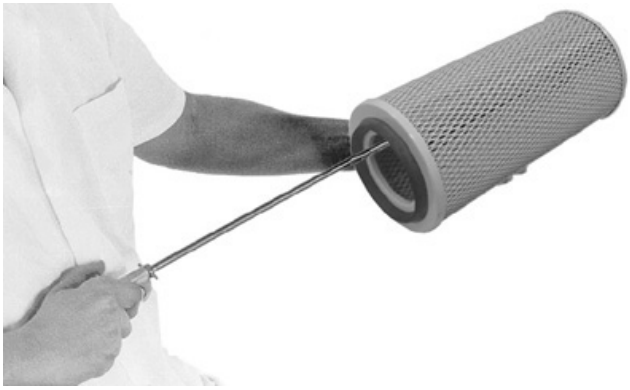
Postupak čišćenja:

PAŽNJA: NIKADA nemojte da nanosite vodu neposredno na unutrašnji uložak i uložak filtera.

1. Pažljivo protresite uložak filtera da biste uklonili nečistoću sa spoljne strane.

VAŽNO: NIKADA nemojte da udarate uloškom filtera o tvrde predmete (pneumatike, štitnike, itd.).

2. Isušite ga vazduhom pod pritiskom, na način prikazan na slici. Struja vazduha pod pritiskom trebalo bi da bude paralelna u odnosu na unutrašnju površinu uloška filtera. Pritisak ne bi trebalo da iznosi više od 5 kg/cm^2 (70 lb/in^2, 70 psi).
3. Očistite spoljnu rešetku uloška filtera **vlažnom krpom**.



CQ219460 –UN–09SEP03

Čišćenje uloška filtera

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,00003FB –A6–28NOV03–1/2

VAŽNO: Ovaj postupak čišćenja uloška filtera trebalo bi da primenite najviše tri puta.

Postupak provere:

1. Usmerite svetlo unutar uloška filtera kao što je prikazano na slici i pažljivo pregledajte da li ima otvora ili preloma na papirnatom delu uloška.

VAŽNO: Zamenite svaki uložak filtera na kome se nalaze otvori ili prelomi.

2. Proverite da spoljna rešetka uloška filtera nije polomljena.

NAPOMENA: Ukoliko je polomljena, nastaju vibracije koje mogu da naprave otvor unutar rešetke za kratko vreme.

3. Proverite da li je gumena zaptivka u dobrom stanju.

VAŽNO: Ukoliko je gumena zaptivka oštećena, zamenite uložak.

4. Označite koliko je puta uložak očišćen na njegovom gornjem dijelu.

NAPOMENA: Uložak filtera može se čistiti najviše tri puta. Četvrti put mora se zameniti novim i originalnim uloškom filtera.

CQ219450 –UN–09SEP03

Provera uloška filtera

ML70882,00003FB –A6–28NOV03–2/2

Postavljanje komponenata vazdušnog filtera u motoru

1. Postavite unutrašnje i uloške filtera.

NAPOMENA: Filter je zategnut dovoljno onda kada se unutrašnji uložak ne pomera kada ručno pokušate ga okrenete.

2. Zatvorite kućište.

CQ220770 –UN–05NOV03

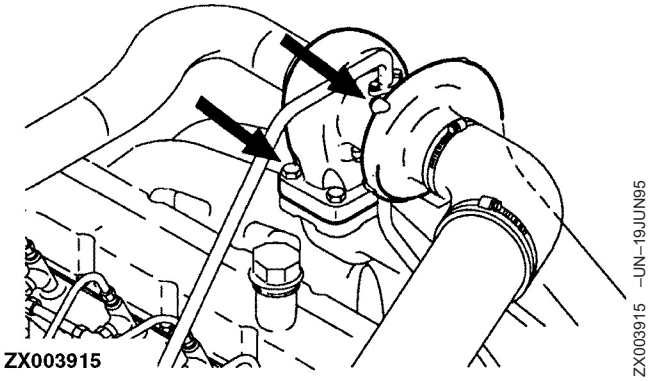
Stavljanje uloška filtera

ML70882,0000996 –A6–31MAY06–1/1

Turboprehranjivač

Svi tipovi motora su opremljeni sa turboprehranjivačem.

Pažljivo proverite sve spojeve i mesta za pričvršćivanje turboprehranjivača svakih 250 sati rada. Bilo kakvo curenje ulja za podmazivanje na turboprehranjivaču ili na vodu ulja za njegovo podmazivanje moraju se odmah ukloniti.



AG,CO03622,2122 –A6–17APR02–1/1

Pregled prigušivača oscilacija kolenastog vratila

VAŽNO: Prigušivač oscilacija kolenastog vratila se ne može opraviti. Mora se zameniti nakon 4500 sati rada ili nakon 5 godina, šta god se prvo desi.

Kontaktirajte svog prodavca mašina John Deere oko zamene.

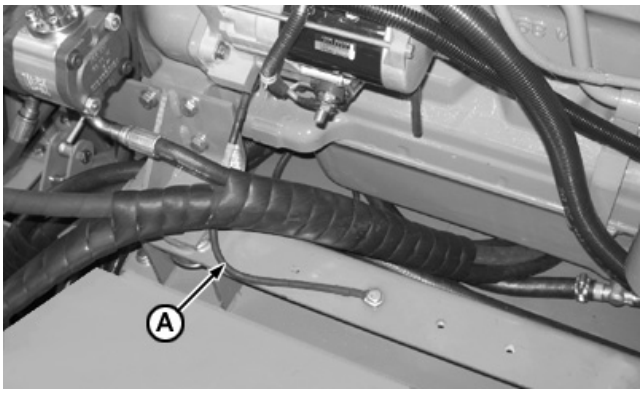
ML70882,0000963 –A6–22MAY06–1/1

Uzemljenje motora

VAŽNO: Povremeno proverite stanje kabla za uzemljenje motora (A) i proverite zategnutost pričvrsnih navrtki.

Motori John Deere su smešteni unutar mašinskog prostora na gumenim prigušivačima koji, pored toga što umanjuje nivo buke, pružaju električnu izolaciju motora. Ipak, neophodno je da motor ima dobru vezu sa uzemljenjem. U tu svrhu, postoji kabl za masu (A).

Ukoliko ovaj kabl nije u savršenom radnom stanju, višak električne struje koju proizvodi alternator može da bude preusmeren ka ležajevima motora i da izazove ozbiljno oštećenje motora.



Uzemljenje motora

ML70882,00009FE –A6–21JUN06–1/1

Servis - Sistem komprimovanog vazduha

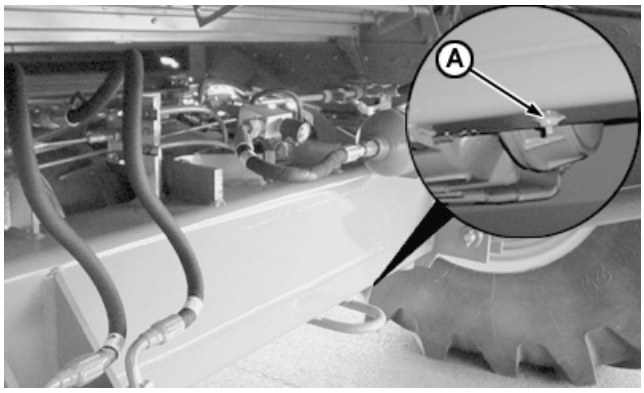
Rezervoar sistema komprimovanog vazduha

Rezervoar se nalazi unutar prednje osovine.

Maksimalni pritisak: 570 kPa; 5,7 bar; 82.7 psi.

Odstranite štetne materije periodično.

Kada je motor isključen, ispustite nakupljenu vodu okretanjem ispusnog ventila (A) koji se nalazi u donjem levom delu prednje osovine.



CQ231800 –UN–28JAN05

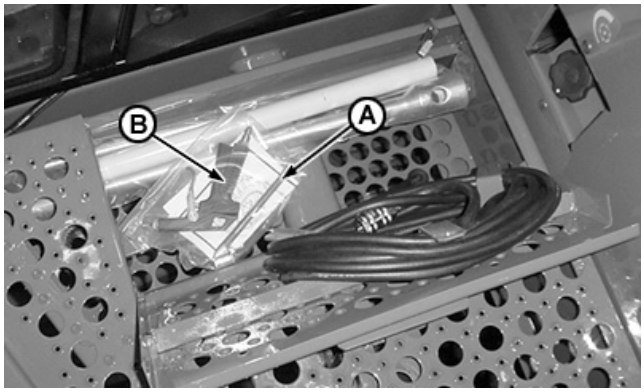
AG,CO03622,2120 –A6–01FEB05–1/1

Crevo za komprimovani vazduh i korišćenje komprimovanog vazduha

Crevo za komprimovani vazduh je obmotano unutar poklopca kutije za alat koja se nalazi na mestu rukovaoca.

Da biste napumpali pneumatike, spojite ventil (A) sa brzom spojnicom creva.

Da biste koristili komprimovani vazduh za čišćenje, spojite brizgaljku (B) sa brzom spojnicom creva.

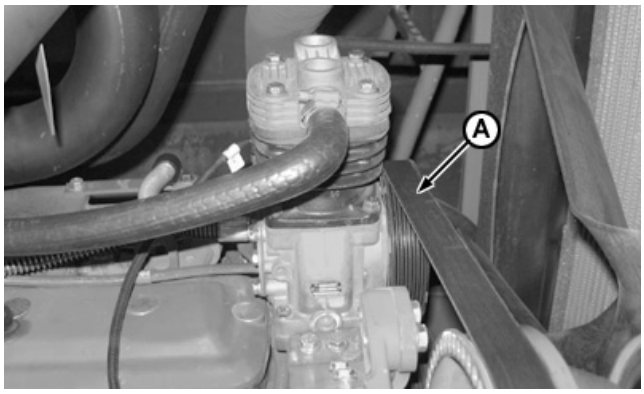


CQ231790 –UN–28JAN05

AG,CO03622,2124 –A6–01FEB05–1/1

Zategnutost remena kompresora.

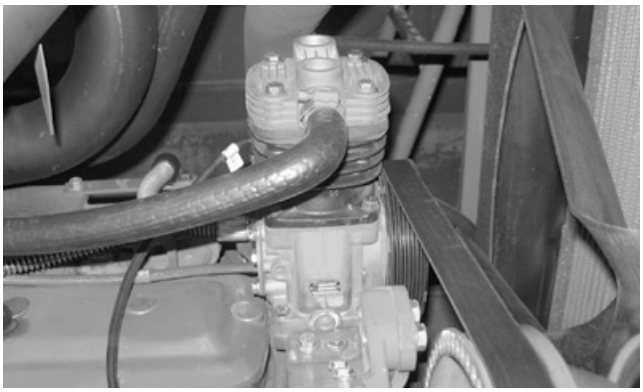
Remen (A) zateže automatski zatezač remena. Više detalja pogledati u “Provera zategnutosti remena”.



CQ272170 –UN–22MAY06

ML70882,0000964 –A6–23MAY06–1/1

Promena ulja u vazdušnom kompresoru


CQ272190 –UN–24MAY06

Kompresor koristi ulje motora za podmazivanje.

Promenite ulje u motoru na način opisan u odeljku “Periodično servisiranje i podmazivanje”.

NAPOMENA: Tokom prvih 50 sati rada, vazdušni kompresor će imati veću potrošnju ulja i zbog toga je vrlo važno da proveravate nivo ulja svaki dan i da ga dopunjavate po potrebi. Nakon prve zamene ulja, potrošnja će se smanjiti na minimalnu vrednost.

ML70882,0000965 –A6–20NOV06–1/1

Otvaranje štotnika sa desne strane

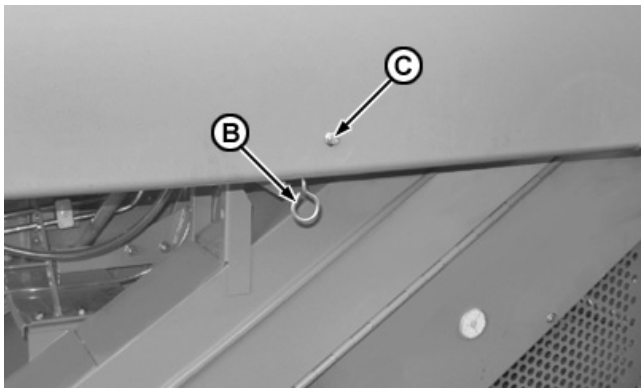
1. Otpustite spojnicu (B) tako što ćete je povući naniže.

NAPOMENA: Okrenite bravu (C) suprotno od smera kazaljke na satu.

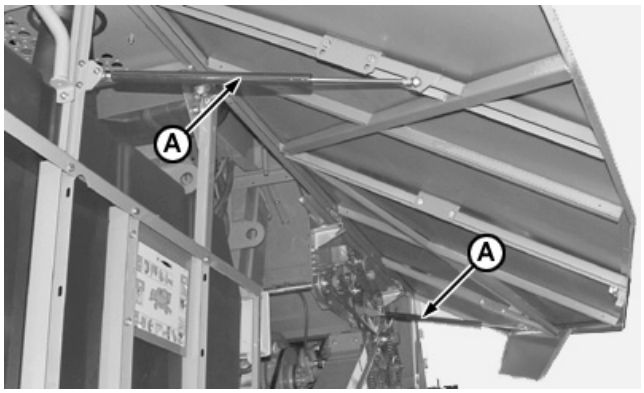
2. Gasni cilindri (A) će pridržavati zaštitni lim kada uklonite dejstvo opružne bravice na zaštitne lim. Zaštitni lim će biti dovoljno otvoren da omogući bezbedan servis sa strane kombajna.

3. Zatvorite zaštitni lim po obrnutom postupku.

A—Gasni cilindar
B—Spojnica
C—Blokada



CQ266280 –UN–21FEB06



CQ266290 –UN–24FEB06

ML70882,000098A –A6–29MAY06–1/1

Otvaranje štitnika sa leve strane

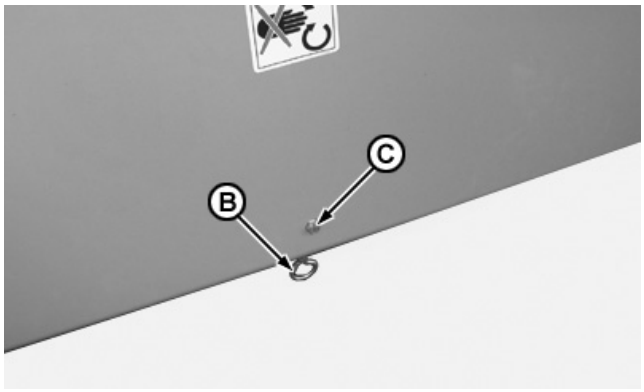
1. Otpustite spojnicu (B) tako što ćete je povući naniže.

NAPOMENA: Okrenite bravu (C) suprotno od smera kazaljke na satu.

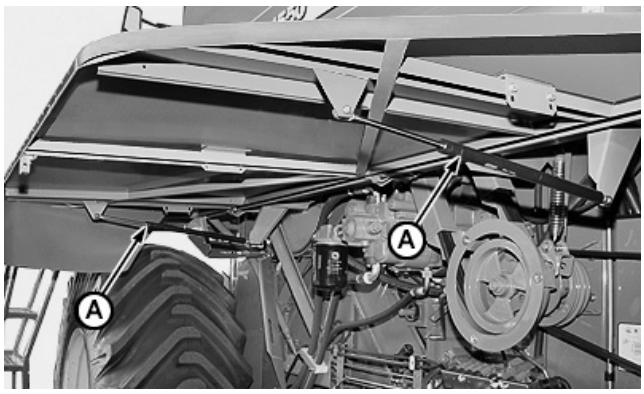
2. Gasni cilindri (A) će pridržavati zaštitni lim kada uklonite dejstvo opružne bravice na zaštitne lim. Zaštitni lim će biti dovoljno otvoren da omogući bezbedan servis sa strane kombajna.

3. Zatvorite zaštitni lim po obrnutom postupku.

A—Gasni cilindar
B—Spojnica
C—Blokada



CQ266300 –UN–21FEB06



CQ267900 –UN–15MAR06

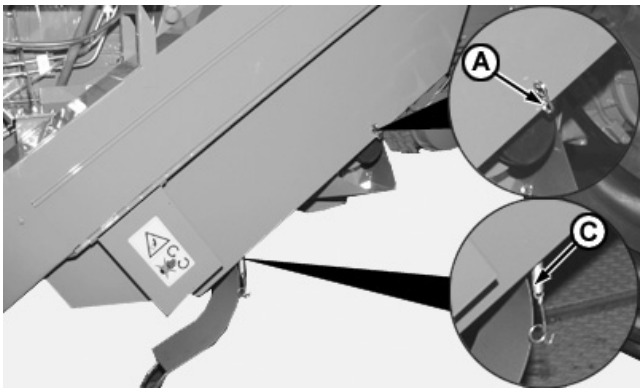
ML70882,000098C –A6–29MAY06–1/1

Otvaranje zaštitnog lima ventilatora

Okrenite rezu (A) i podignite zaštitni lim.

Osigurajte zaštitni lim pomoću opruge (C).

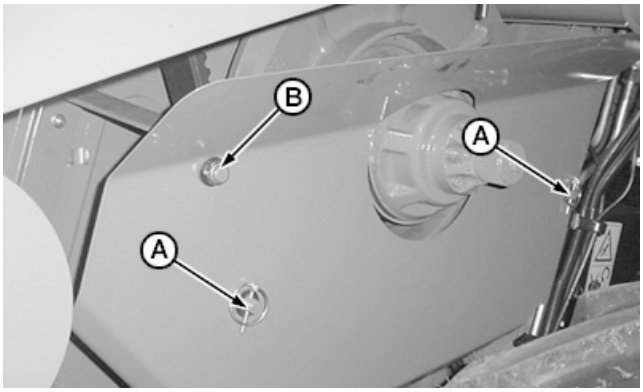
A—Reza
C—Opruga



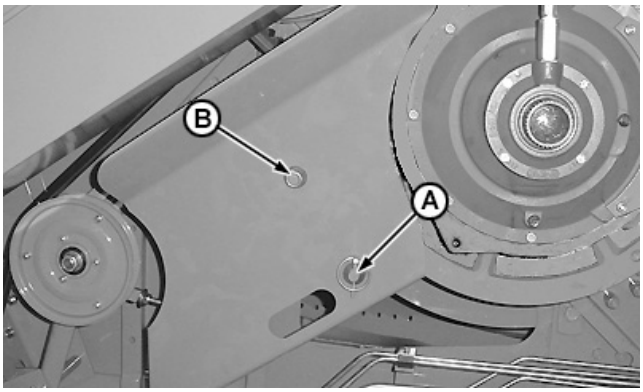
AG,CO03622,2208 –A6–16JUN05–1/1

Otvaranje zaštitnog lima donje remenice cilindra vršalice

1. Skinite osovinicu (osovinice) (A).
2. Skinite navrtke (B) i zaštitni lim.



Kombajni bez reduktora



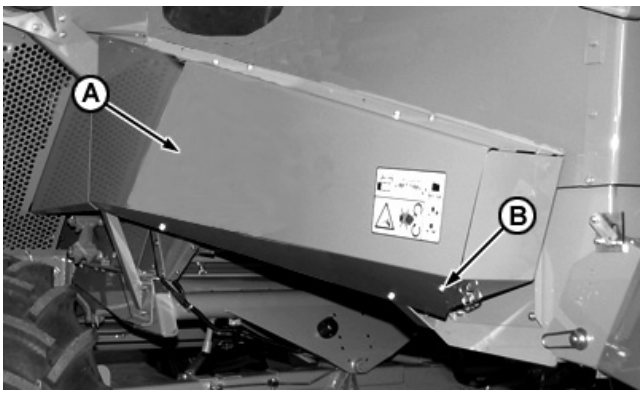
Kombajni sa reduktorom

ML70882,000098B –A6–23MAY06–1/1

Otvaranje zaštitnog lima međuremenica sekača slame i uređaja za razgrtanje

Da biste skinuli zaštitni lim (A), skinite sve zavrtnjeve (B).

Da biste vratili zaštitni lim, postupite obrnutim redosledom.



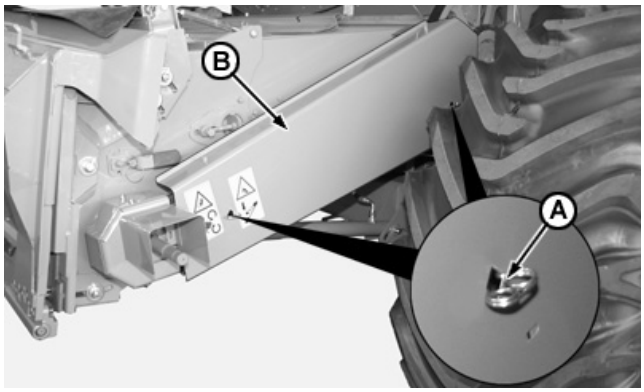
AG,CO03622,2211 –A6–01AUG05–1/1

Otvaranje zaštitnog lima pogona hedera

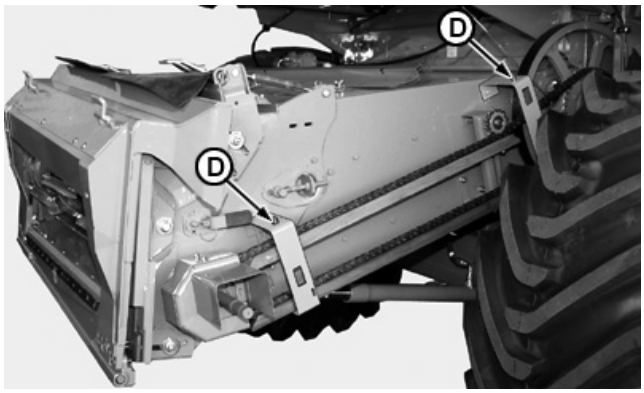
Sklonite osigurače (A) i skinite zaštitni lim (B).

Da biste vratili zaštitni lim, postavite ga na mesto pomoću osovinica za poravnanje (D) i vratite osigurače (A).

A—Zaporne kopče
B—Štitnik
D—Osovinice za poravnanje



CQ247770 –UN–29JUL05



CQ247780 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2129 –A6–01AUG05–1/1

Zategnutost pogonskog lanca

Tokom prvih nekoliko sati rada, proverite da li je zategnutost lanaca ispravna.

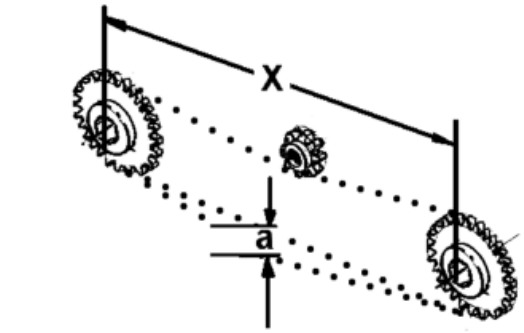
Ugib lanca bi trebalo da iznosi oko 2% od rastojanja između vratila pogonskog lančanika i gonjenog lančanika, pri čemu se ugib meri na delu lanca na suprotnoj strani od zatezača.

Lanac ne sme da se ugiba na strani zatezača.

Primer: Ukoliko rastojanje između vratila pogonskog lančanika i gonjenog lančanika iznosi 250 mm (10 in.), lanac ne bi trebalo da se ugiba više od 5 mm (0.2 in.).

Opušteni lanci izazivaju prevremeno i suvišno habanje rolnica na karikama lanca, zupcima lančanika i pogonskim komponentama mašine.

Lanci koji su previše zategnuti izazivaju suvišan pritisak na lančanike, ležajeve i vratila.

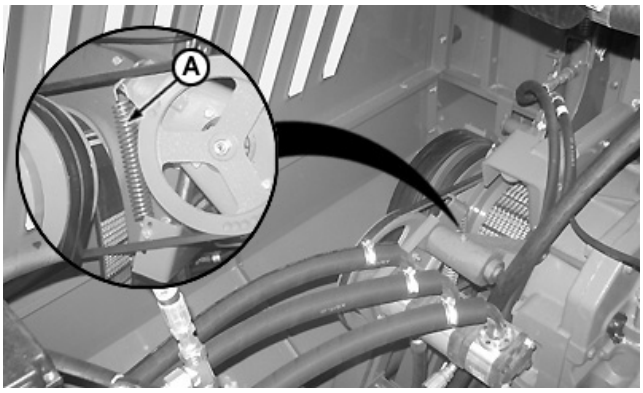


CQ188760 –UN–19AUG99

AG,GG05155,603 –A6–04MAR02–1/1

Podešavanje zategnutosti remena hidraulične pumpe

Opruga (A) održava zategnutost remena.



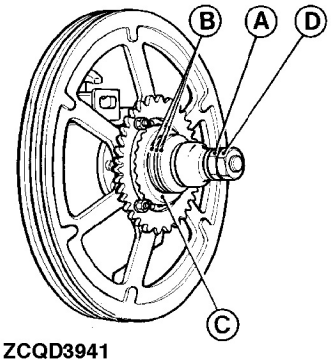
AG,CO03622,2131 –A6–17AUG05–1/1

Podešavanje kliznog kvačila ulaznog kućišta

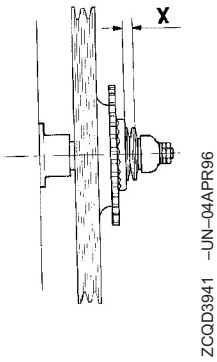
Klizno kvačilo se podešava šestougaonom navrtkom (A) koja naleže na tri disk opruge (B) koje pritiskaju kvačilo (C).

Prvo olabavite sigurnosnu navrtku (D) i šestougaonu navrtku (A). Zatim zatežite navrtku (A) sve dok rastojanje (X) ne bude 17,2 mm (0.68 in.). Zategnite sigurnosnu navrtku (D) momentom od 140-160 N•m (102.2 do 116.8 lb-ft).

A—Šestougaona navrtka
B—Disk opruga
C—Kvačilo
D—Sigurnosna navrtka
X—17,2 mm (0.68 in.)



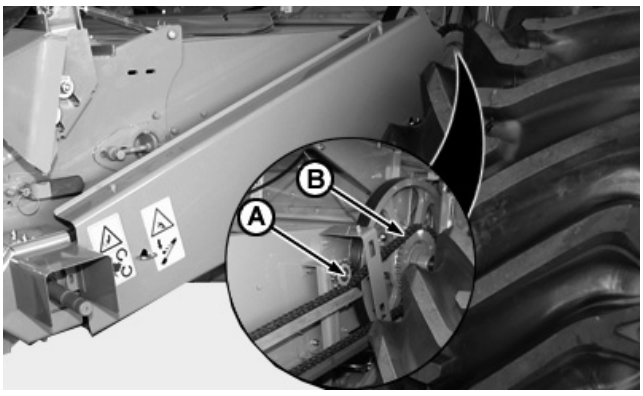
ZCQD3941



AG,CO03622,2133 –A6–01AUG05–1/1

Pogon ulaznog kućišta i heder

Pomerite lančanik (A) da biste zategli lanac (B).



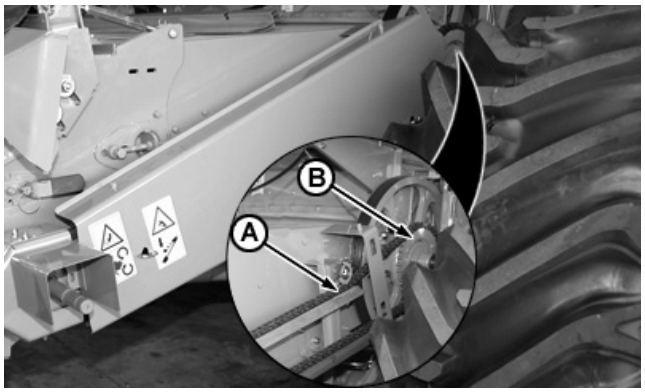
AG,CO03622,2134 –A6–01AUG05–1/1

Zamena pogonskog remena ulaznog kućišta

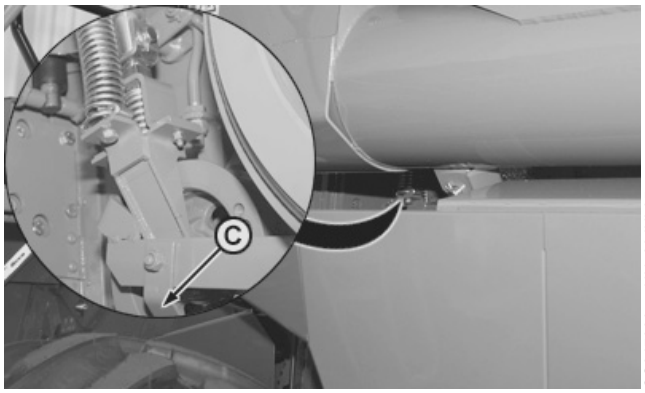
Skinite zaštitni lim lanca ulaznog kućišta. Nakon što otpustite lanac pogona hedera (A), skinite lančanik (B) sa gornjeg vratila ulaznog kućišta.

Skinite vođicu (C).

A—Lanac pogona hedera
B—Lančanik
C—Vođica



CQ247810 –UN–29JUL05

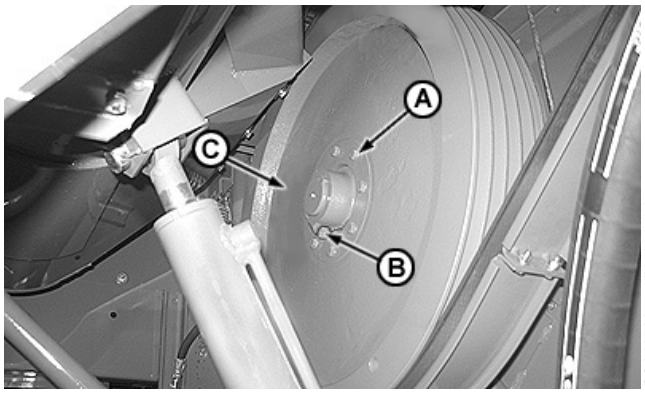


CQ247820 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2135 –A6–01AUG05–1/2

Skinite sigurnosne zavrtnje (A), zavrtanj za zabravljivanje (B) i remenicu mlatilice (C). Zamenite remen.

PAŽNJA: Upozorenje! Ova remenica je teška (oko. 40 kg [88 lb]) i njom se teško rukuje.

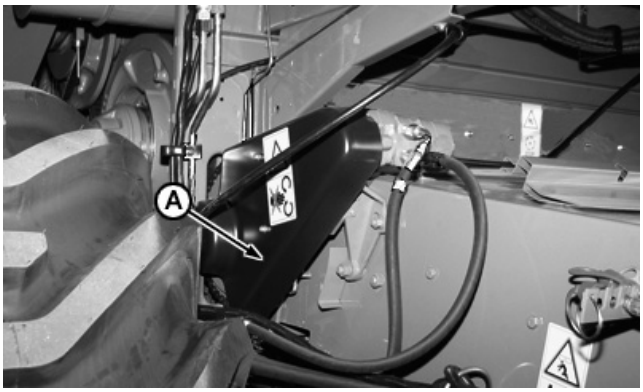


CQ248560 –UN–29JUL05

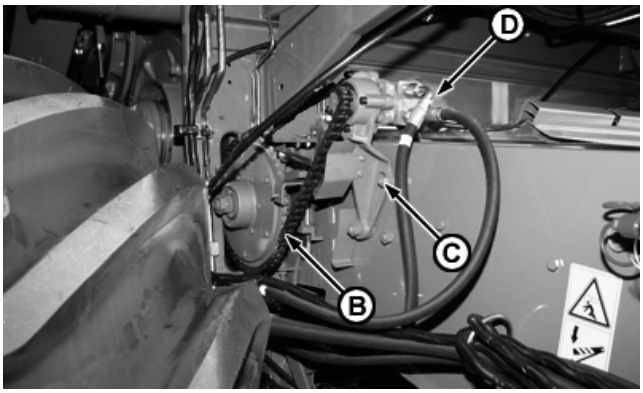
AG,CO03622,2135 –A6–01AUG05–2/2

Podešavanje zategnutosti lanca hidrauličnog uređaja za hod unazad ulaznog kućišta

1. Demontirajte štitnik (A).
2. Otpustite tri navrtke (C) na nosaču.
3. Pomerite hidraulični motor (D) unapred i podesite zategnutost lanca na način opisan u delu “Zategnutost lanaca” u ovom poglavlju.
4. Ponovo zategnite navrtke (C).
5. Vratite štitnik (A).



CQ247830 –UN–29JUL05



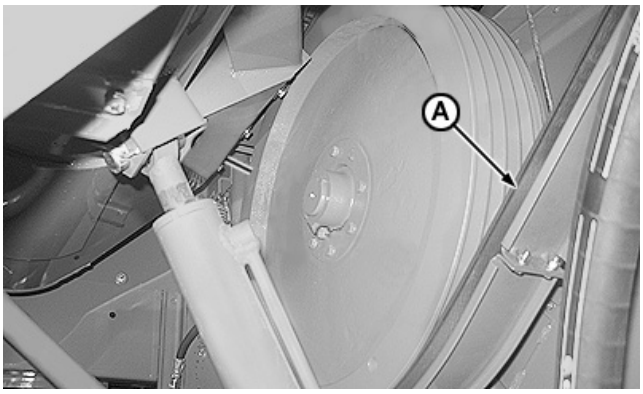
CQ247840 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2136 –A6–01AUG05–1/1

Zamena pogonskog remena jedinice za vršidbu

NIKADA nemojte zamenjivati remen (A) pogona jedinice za vršidbu. Radi ove usluge kontaktirajte svog prodavca John Deere-a.

A—Remen



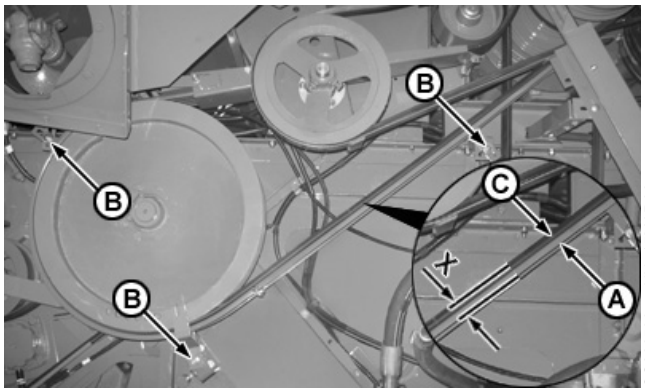
CQ266520 –UN–24FEB06

AG,GG05155,313 –A6–24FEB06–1/1

Podešavanje vođice pogonskog remena jedinice za vršidbu

NAPOMENA: Da ne bi došlo do nesreće, isključite motor pre podešavanja vođice remena.

1. Pokrenite motor i aktivirajte jedinicu za vršenje.
2. Ugasite motor (ostavljajući jedinicu za vršenje aktiviranu) i izvadite ključ za pokretanje motora.
3. Podesite zazor (X) između vođice remena (A) i remena (C). Podesite pomoću zavrtanja nosača (B).



CQ266590 –UN–15MAR06

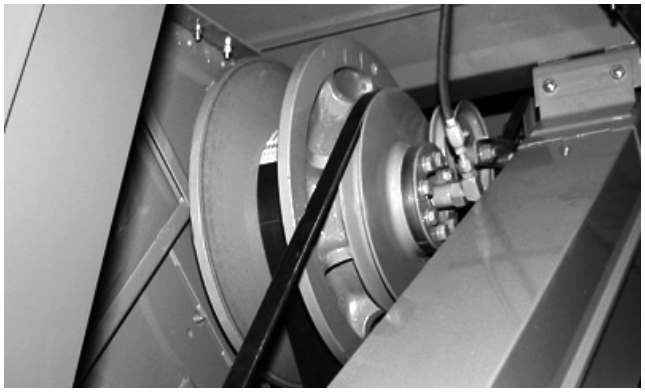
Specifikacija

Zazor između vođice remena i pogonskog remena jedinice za vršidbu—Hod	2 - 5 mm (0.08 - 0.2 in.)

AG,CO03622,2137 –A6–05APR06–1/1

Podešavanje pogona promenljive brzine hidrauličnog sistema

VAŽNO: Kada je potrebno, posetite svog John Deere prodavca da biste podesili pogonske poluremenice na vratilima cilindra i mlatilice.


CQ247850 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2138 –A6–17AUG05–1/1

Priprema za zamenu pogonskog remena promenljivog pogona cilindra

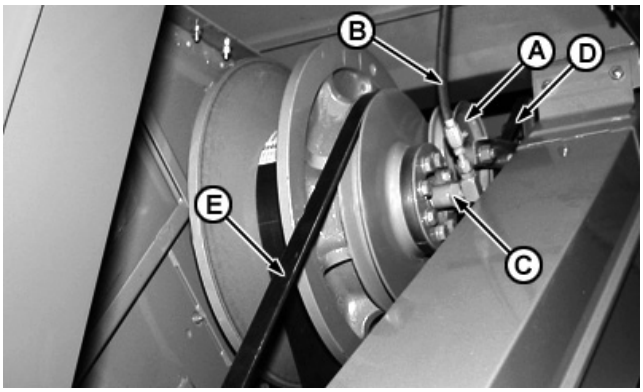
Pri maksimalnoj brzini motora i aktiviranoj jedinici za vršidbu, upotrebite prekidač za kontrolu brzine cilindra da biste potpuno otvorili remenicu na vratilu mlatilice (najmanja brzina cilindra). Deaktivirajte jedinicu za vršidbu i zaustavite motor.

PAŽNJA: Ne podešavajte remen dok motor radi.

VAŽNO: Pre bilo kakvog rastavljanja, temeljno očistite oblast oko priključka (C) i hidrauličnog creva (B).

1. Skinite hidraulično crevo (B) i priključak (C). Olabavite i skinite pogonski remen elevatora za čisto zrno (D) i pogonski remen separatora i uređaja za čišćenje (E).

2. Skinite međuremenicu (A). Pomerite nosač, spojite ga zavrtnjem i zabravite u ovom položaju.

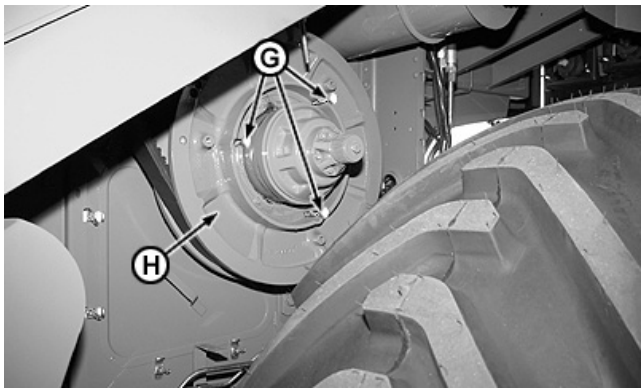


CQ247860 –UN–29JUL05

A—Remenica praznog hoda
B—Hidraulično crevo
C—Priključak
D—Pogonski remen elevatora za čisto zrno
E—Pogonski remen separatora i jedinice za čišćenje

ML70882,0000867 –A6–03SEP05–1/1

Skidanje pogonskog remena promenljivog pogona cilindra na kombajnima bez reduktora



1. Na promenljivoj remenici mlatilice, gurnite unutrašnju poluremenicu u krajnji unutrašnji položaj.

2. Postoje tri zavrtnja M12 x 150 (G) u kutiji za alat. Postavite ove zavrtnjeve u otvore sa navojima koji se nalaze u spoljašnjoj poluremenici (H) na vratilu cilindra. Kada krajevi zavrtnjeva dodirnu unutrašnju poluremenicu, podjednako ih zatežite i dve polovine će početi da se razdvajaju i ostaće u ovom položaju.

3. Rukom povucite remen preko spoljašnje poluremenice na remenici vratila mlatilice (ali ne nasilno).

NAPOMENA: Pre nego što skinete remen, proverite da li je zavrtanj postavljen u krajnji položaj u otvoru na remenici vratila cilindra.

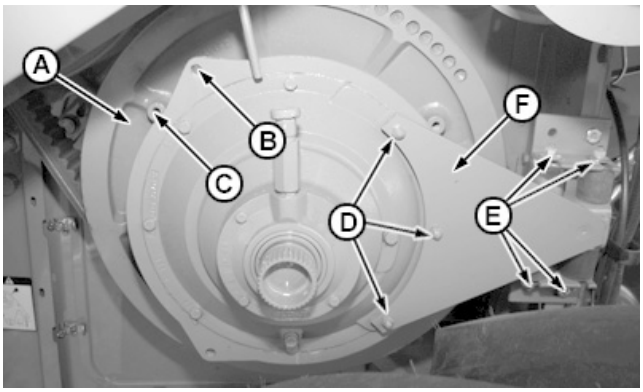
4. Povucite remen preko remenice na vratilu cilindra. Pomerite spoljašnju poluremenicu na vratilu cilindra ka unutrašnjosti za oko 50 mm, popuštajući tri zavrtnja (G).

VAŽNO: Nakon zamene remena, skinite tri zavrtnja i odložite ih u kutiju za alat.

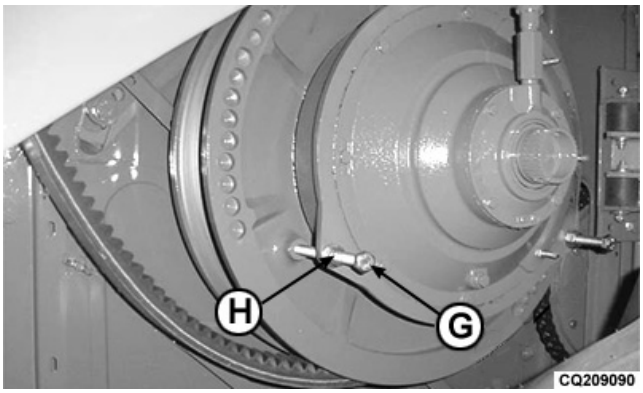
5. Da biste postavili novi remen, postupite obrnutim redosledom.

ML70882,0000868 –A6–03SEP05–1/1

Skidanje pogonskog remena promenljivog pogona cilindra na kombajnima sa reduktorom



CQ247870 –UN–29JUL05



CQ209090 –UN–02OCT01

1. Okrećite poluremenicu (A) dok se otvor (B) reduktora ne poklopi sa otvorom sa navojem (C) spoljne poluremenice.

2. Skinite navrtke (D), (E) i nosač (F).

3. Postoje tri zavrtnja M12 x 150 (G) sa navrtkama i podloškama u kutiji za alat. Postavite ove zavrtnjeve u otvore sa navojima koji se nalaze u spoljašnjoj poluremenici (A) na vratilu cilindra. Podjednako zategnite tri navrtke (H) da biste potpuno razdvojili dve polovine.

NAPOMENA: Pre nego što skinete remen, proverite da li je postavljen u krajnji položaj u otvoru na remenici vratila cilindra.

4. Rukom povucite remen preko spoljašnje poluremenice na remenici vratila mlatilice (ali ne nasilno).

5. Povucite remen preko remenice na vratilu cilindra.

6. Da biste postavili novi remen, postupite obrnutim redosledom.

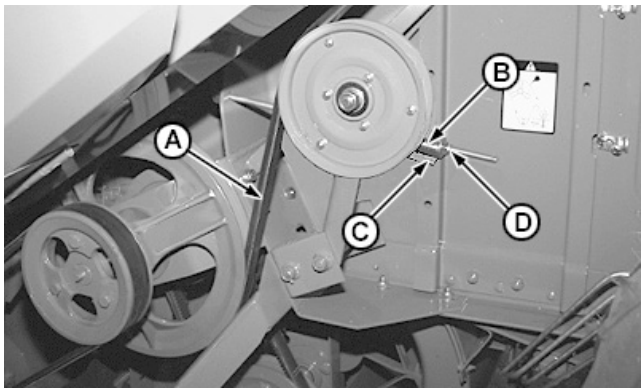
VAŽNO: Nakon zamene remena, skinite tri zavrtnja i odložite ih u kutiju za alat.

ML70882,0000869 –A6–20JUN06–1/1

Podešavanje zategnutosti remena usmerivača slame

Remen (A) je ispravno zategnut kada je dužina opruge (B) jednaka dužini pločice (C). Izvršite podešavanje pomoću navrtke (D).

A—Remen
B—Opruga
C—Pločica za indikaciju
D—Navrtka



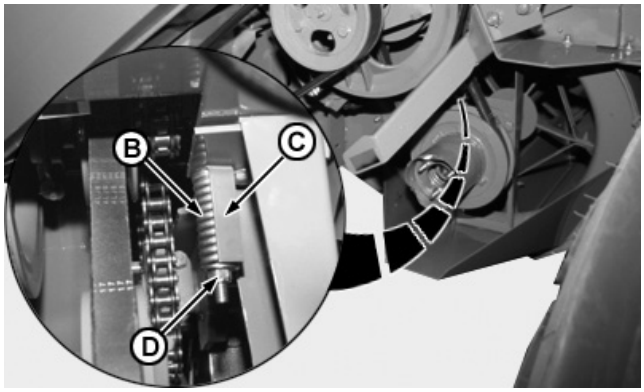
CQ247880 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2139 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje zategnutosti pogonskog remena usmerivača slame

Remen je ispravno zategnut kada je dužina opruge (B) jednaka dužini pločice (C). Izvršite podešavanje pomoću navrtke (D).

B—Opruga
C—Pločica za indikaciju
D—Navrtka



CQ247890 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2140 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje kliznog kvačila usmerivača slame

Klizno kvačilo štiti usmerivače slame.

Podesite zatežući četiri navrtke (A).

Specifikacija

Navrtke (A)—Momenat zatezanja ..... 40 N•m (29 lb-ft)

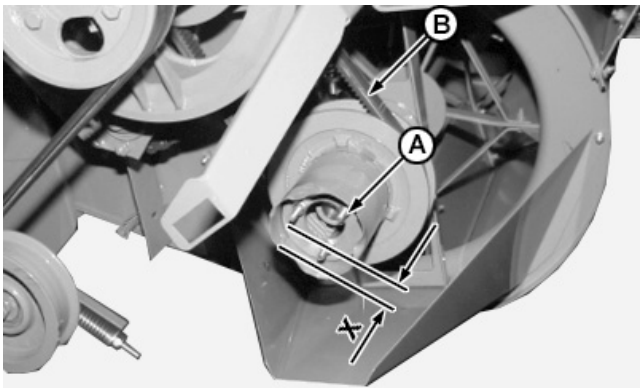
CQ247900 –UN–22JUN06

AG,CO03622,2141 –A6–17AUG05–1/1

Podešavanje pogonskog remena ventilatora promenljive brzine

Pogonski remen ventilatora (B) je ispravno podešen kada rastojanje (X), koje se meri od spoljašnje ivice kutije sa oprugom do elastične sigurnosne podloške, iznosi 20 do 30 mm (0.79 do 1.18 in.).

Upotrebite navrtke (A) radi podešavanja.

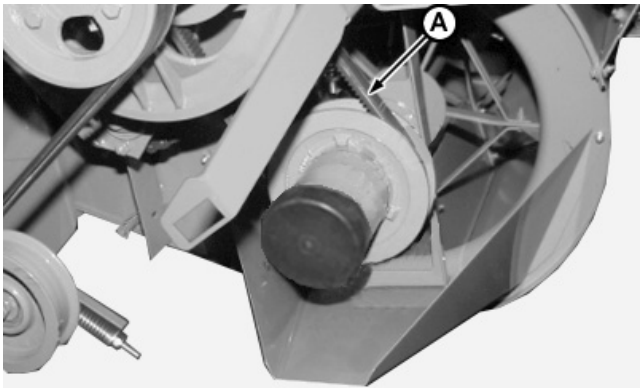


AG,CO03622,2142 –A6–01AUG05–1/1

Zamena pogonskog remena ventilatora promenljive brzine

NIKADA nemojte zamenjivati remen (A) ventilatora. Radi ove usluge kontaktirajte svog prodavca John Deere-a.

A—Remen



AG,CO03622,2143 –A6–02MAR06–1/1

Podešavanje pogonskog remena elevatora za mekinje

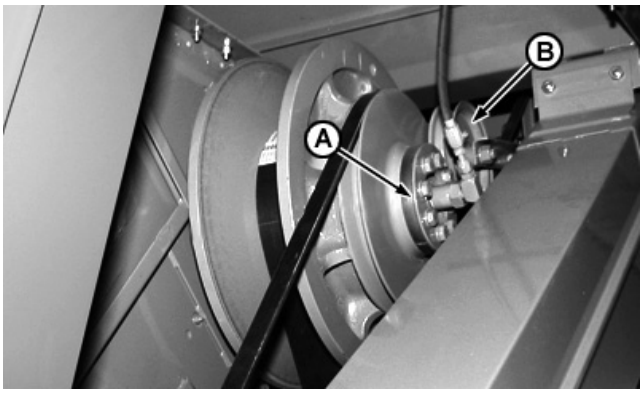
Remenica mlatilice pogoni elevator za mekinje preko kliznog kvačila elevatora.

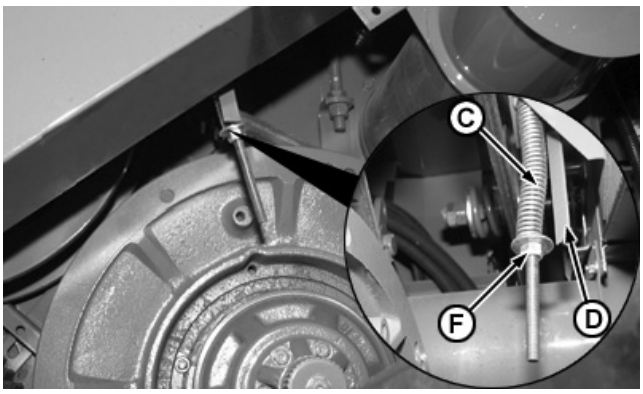
Remen (A) se automatski zateže međuremenicom (B).

Da biste ga ispravno zategli, podloška sa oprugom (C) treba da bude poravnata sa pločicom za indikaciju (D).

Podesite navrtkom (F).

A—Remen
B—Remenica praznog hoda
C—Opruga
D—Pločica za indikaciju
F—Navrtka



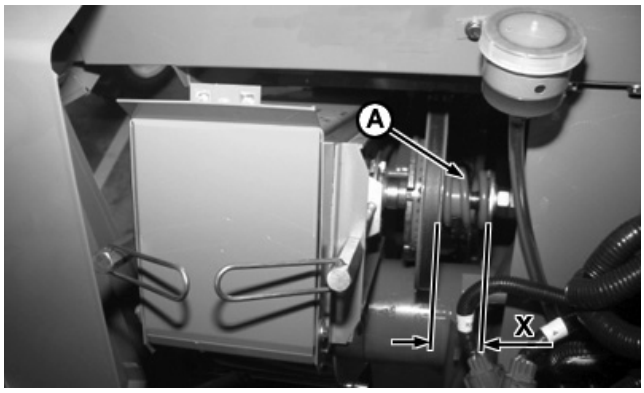


AG,CO03622,2144 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje kvačila elevatora za mekinje

Klizno kvačilo je ispravno podešeno kada dužina (X) opruge (A) iznosi 60 mm (2.36 in.).

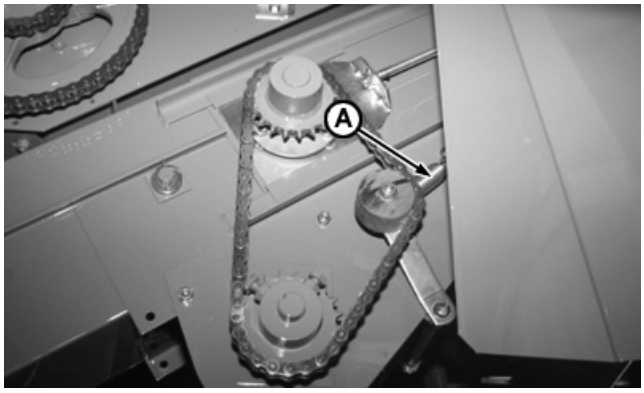
NAPOMENA: Ne podmazujte klizno kvačilo.



AG,CO03622,2145 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje pogona svrdla za mekinje

Opruga (A) automatski zateže lanac.



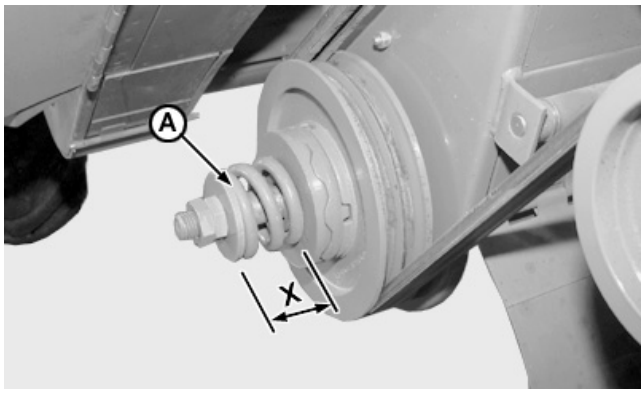
AG,CO03622,2146 –A6–17AUG05–1/1

Podešavanje kliznog kvačila elevatora za čisto zrno

Klizno kvačilo je ispravno podešeno kada dužina (X) opruge (A) iznosi 51 mm (2 in.).

VAŽNO: Izmerite na dve različite tačke sa uglom od 180° između tačaka.

NAPOMENA: Proverite dužinu prema odeljku "Periodično servisiranje i podmazivanje" ili na svakih 50 aktivacija. Ne podmazujte klizno kvačilo.



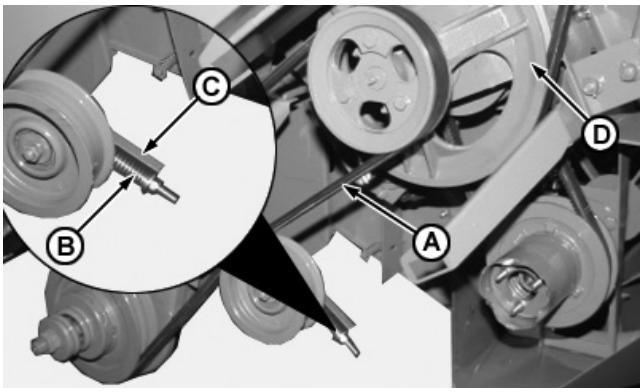
AG,CO03622,2147 –A6–14JUN06–1/1

Pogonski remen elevatora za čisto zrno

Remen (A) koji se nalazi na pogonu usmerivača slame (D) pogoni elevator za čisto zrno.

Remen je ispravno zategnut kada je opruga (B) iste dužine kao i pločica za indikaciju (C).

A—Remen
B—Opruga
C—Pločica za indikaciju
D—Pogon usmerivača slame



CQ248050 –UN–29JUL05

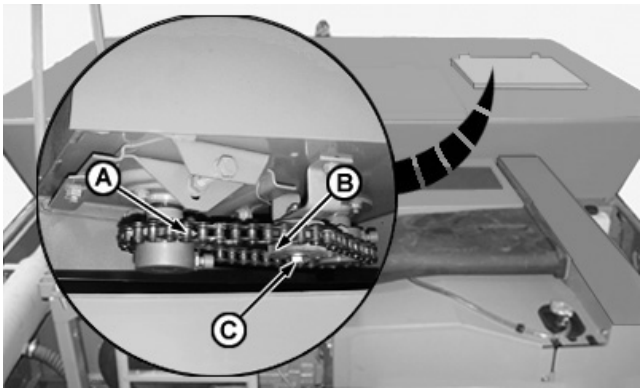
AG,CO03622,2148 –A6–17AUG05–1/1

Podešavanje pogonskog lanca gornjeg svrdla spremišta za zrno

Skinite leptir navrtku i otvorite poklopac.

Podesite zategnutost lanca (A) pomoću međulančanika (B), popustite navrtku (C) koja se nalazi na zavrtnju i pomerite međulančanik (B) koliko je potrebno.

A—Lanac
B—Međuremenica
C—Zavrtanj

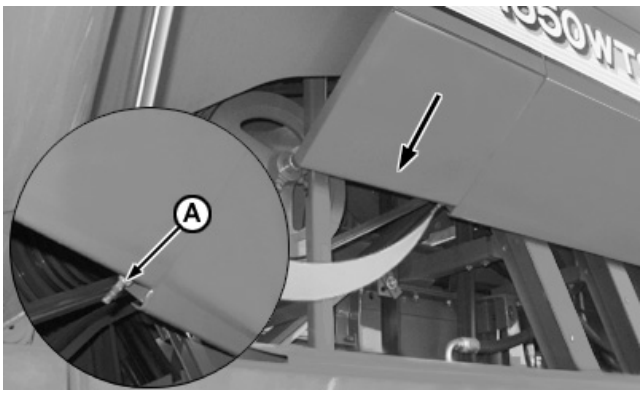


CQ272970 –UN–09JUN06

ML70882,00009B8 –A6–31MAY06–1/1

Otvaranje zaštitnog lima pogona svrdla za istovar spremišta za zrno

Skinite sigurnosnu navrtku (A) i skinite zaštitnik kao što je prikazano.



CQ273030 –UN–02JUN06

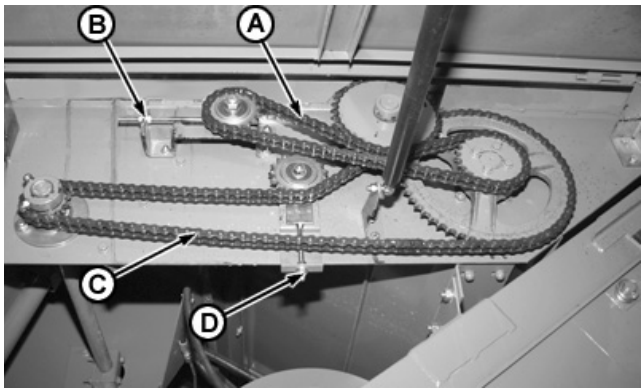
ML70882,00009B9 –A6–01JUN06–1/1

Podešavanje zategnutosti lanca svrdla za istovar i dostavnog svrdla spremišta za zrno

Pogon dostavnog svrdla za istovar omogućava lanac (A). Podešavanje se vrši pomoću navrtke (B).

Pogon dostavnog svrdla za istovar omogućava lanac (C). Podešavanje se vrši pomoću navrtke (D).

Podesite lance kao što je opisano u delu “Zategnutost lanaca”.

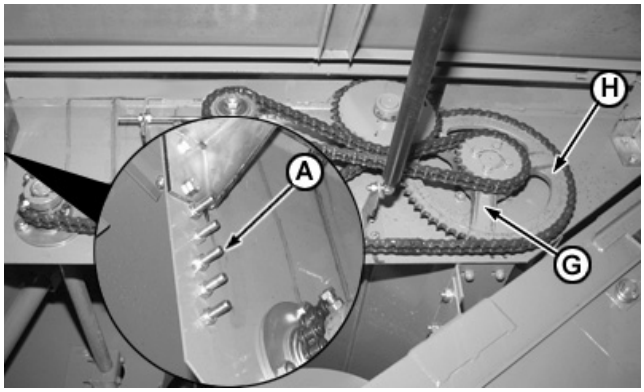


CQ248070 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2151 –A6–21MAR06–1/2

VAŽNO: Zavrtanj (G) je bezbednosni (smicajni) zavrtanj koji će se polomiti da bi zaštitio pogonski sistem. Uvek zamenite deo originalnim JOHN DEERE delom. Zategnite ga toliko da ostvari mek kontakt između vučnog ramena i lančanika (H).

NAPOMENA: Na kombajnu postoje rezervni smicajni zavrtnji (A).



CQ248080 –UN–29JUL05

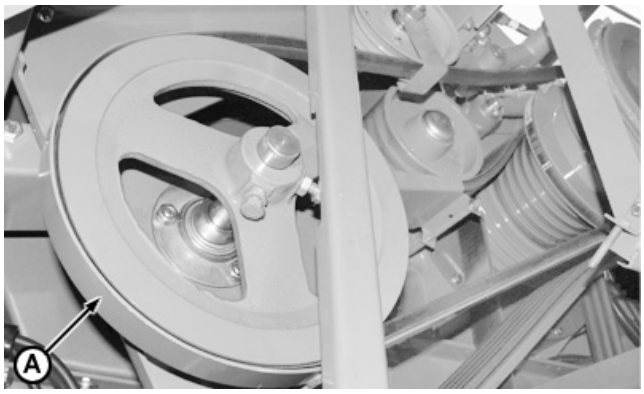
AG,CO03622,2151 –A6–21MAR06–2/2

Podešavanje vođice remena svrdla za istovar

PAŽNJA: Da ne bi došlo do nesreće, isključite motor pre podešavanja vođice remena.

Pokrenite motor i aktivirajte prenos svrdla za istovar. Ugasite motor (ostavljajući prenos aktiviran) i izvadite ključ za pokretanje motora.

Podesite vođicu remena (A) pomoću njenih nosača tako da dobijete jednoobrazan zazor od 3 to 5 mm (0.1 to 0.2 in.) između remena i vođice.



CQ266470 –UN–24FEB06

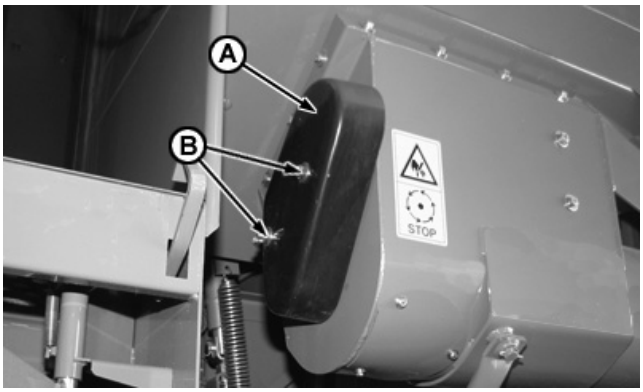
ML70882,0000912 –A6–21MAR06–1/1

Podešavanje pogonskog lanca svrdla za istovar

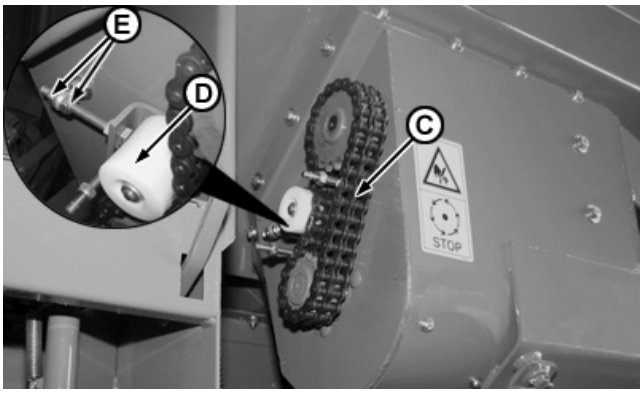
Skinite zaštitni lim (A) nakon uklanjanja leptir navrtki (B).

Lanac (C) pogoni svrdlo za istovar zrna. Podesite zategnutost lanca (C) pomoću međulančanika (D) i navrtki (E). Vratite zaštitni lim pogona na svoje mesto.

A—Zaštitni lim pogona
B—Leptirasta navrtka
C—Lanac
D—Međulančanik
E—Navrtke



CQ248100 –UN–29JUL05



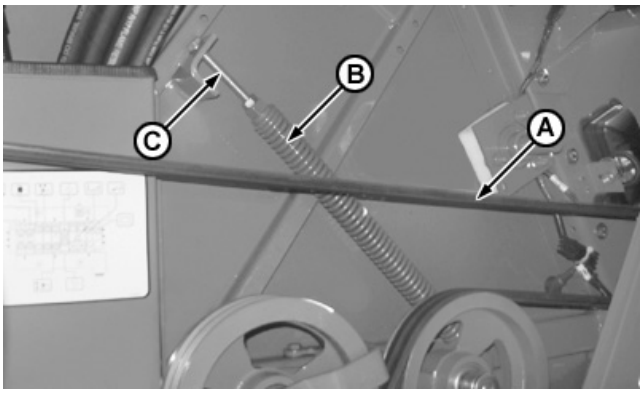
CQ248110 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2153 –A6–17AUG05–1/1

Zatezanje pogonskog međuremena sekača slame

Pravilna zategnutost remena (A) postiže se oprugom (B). Izvršite podešavanje pomoću zavrtnja (C).

A—Remen
B—Opruga
C—Zavrtanj



CQ266270 –UN–21FEB06

AG,CO03622,2212 –A6–20FEB06–1/1

Servisiranje - Električni sistem

Sprečite eksploziju akumulatora

Pazite da varnice, upaljene šibice i otvoreni plamen, ne dođu u dodir sa gornjom stranom akumulatora. Gas iz akumulatora može da eksplodira.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite V metar ili hidrometar.

Nemojte da punite zamrznut akumulator, jer može da eksplodira. Zagrejte akumulator na 16°C (60°F).

TS204 –UN–23AUG88

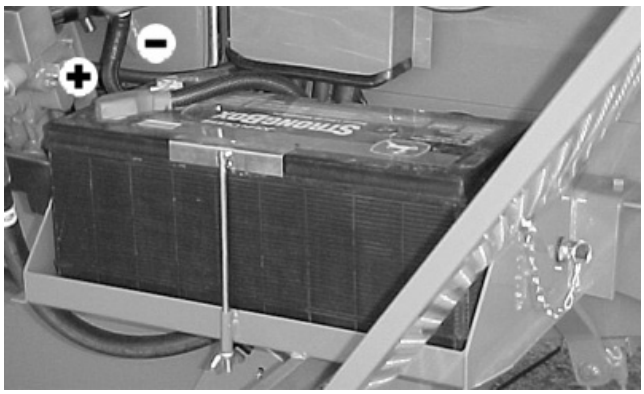
DX,SPARKS –A6–03MAR93–1/1

Skidanje akumulatora

PAŽNJA: Prilikom servisiranja električnog sistema UVEK deaktivirajte prekidač akumulatora.

PAŽNJA: Kada skidate akumulator, prvo odspojite negativni (-) kabl, a onda pozitivni (+) kabl.

NAPOMENA: Pri ponovnom priključivanju kablova akumulatora, prvo priključite pozitivni kabl (+), a onda negativni (-).



CQ194821 –UN–01DEC03

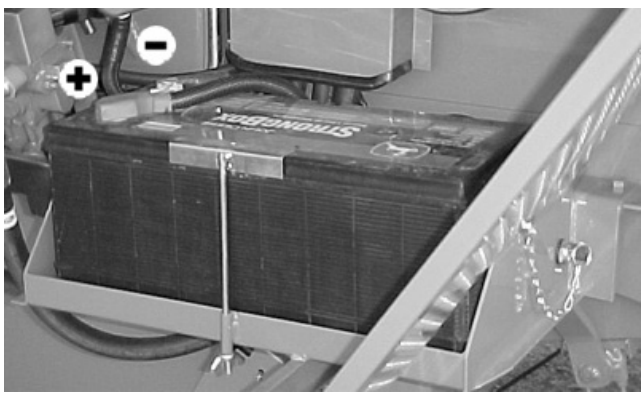
ML70882,0000813 –A6–01AUG05–1/1

Čišćenje akumulatora

- Čistite akumulator svakog dana. Otklonite nagomilanu slamu.

- Koristite četku za uklanjanje korozije sa krajnjih spojeva.

- Nanesite mast ili petrolejski gel na krajnje spojeve akumulatora i kablove.



CQ194821 –UN–01DEC03

ML70882,00003EE –A6–23MAR06–1/1

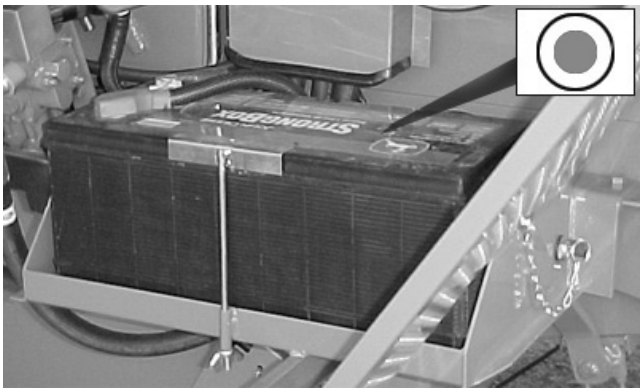
Punjenje akumulatora

Proveravajte akumulator svakih sedam dana.

• **Zeleno:** napon akumulatora je dobar.

• **Tamno:** Napon akumulatora nije dobar. Punite akumulator sve dok test indikator ne pokaže zeleno.

• **Svetlo:** Nizak nivo elektrolita. Zamenite akumulator i proverite električni sistem kombajna.



ML70882,0000751 –A6–13MAR06–1/1

Skladištenje i rukovanje sa akumulatorima

Na kraju sezone žetve, odložite akumulator na hladno, suvo mesto.

Proverite akumulator svakih 30 dana.

Ako je potrebno, dopunite akumulator.

AG,CO03622,441 –A6–26SEP03–1/1

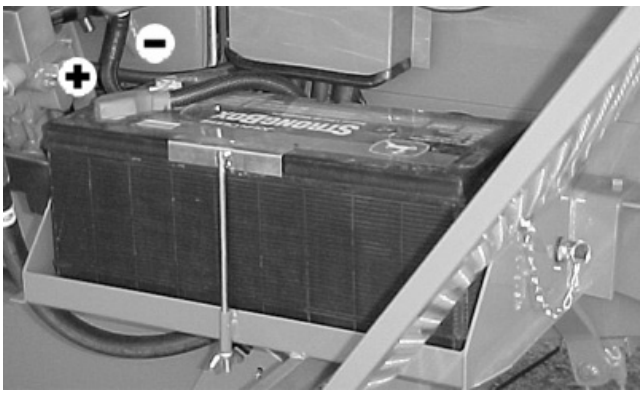
Prekidač akumulatora

Okrenite prekidač u smeru kazaljke na satu da biste ga uključili, a u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu da biste ga isključili.

ML70882,00003EC –A6–10NOV03–1/1

Postavljanje i povezivanje akumulatora

VAŽNO: Proverite da li su polovi akumulatora vezani ispravno. Pozitivni kabl (sa startera motora) do pozitivnog (+) pola, negativni kabl (sa uzemljenja) na negativni (-) pol. Obrnuti polaritet može da prouzrokuje trajno oštećenje električnog sistema.



ML70882,00003F1 –A6–10NOV03–1/1

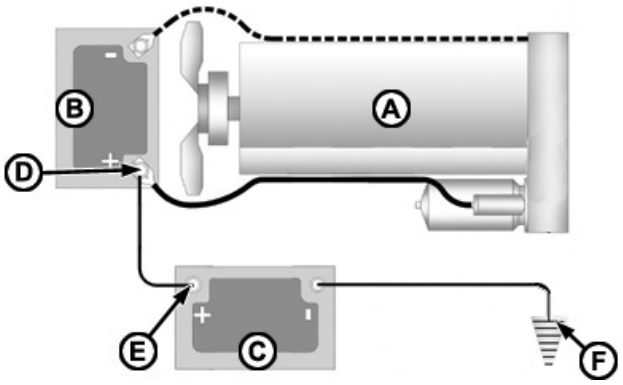
Korišćenje pomoćnog akumulatora

VAŽNO: Ukoliko je ovo potrebno, nemojte direktno da povezujete kablove pomoćnog akumulatora (C) na priključke slabog akumulatora (B). Ovo može da ošteti akumulatore ili čak da izazove eksploziju.

Upotrebljavajte kablove na čijim krajevima se nalaze “krokodilske” stege i koji imaju dovoljan kapacitet.

Procedura

1. Postavite jedan kabl između (+) priključaka (D i E) akumulatora (B i C).
2. Priključite drugi kabl na (-) priključak pomoćnog akumulatora (C) i priključite drugi kraj za priključak za uzemljenje (F), npr.: kućište motora, šasiju.
3. Startujte motor.



A—Motor
B—Slab akumulator
C—Pomoćni akumulator
D—Pozitivan priključak slabog akumulatora
E—Pozitivan priključak pomoćnog akumulatora
F—Priključak za uzemljenje

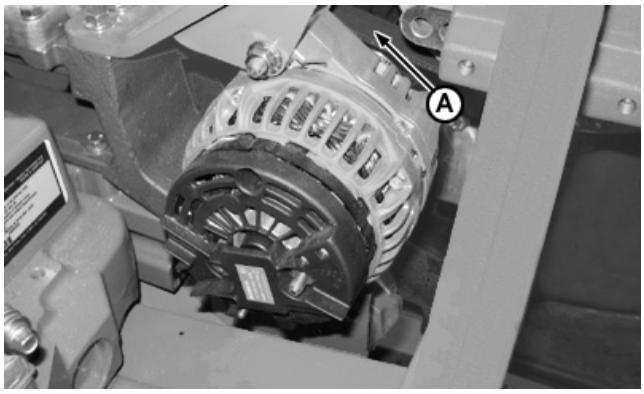
ML70882,0000814 –A6–01AUG05–1/1

Zategnutost remena za pogon alternatora

VAŽNO: Kada radite sa električnim sistemom, uvek odvojite kabl za uzemljenje. Na taj način, sprečićete pojavu oštećenja.

Remen (A) zateže automatski zatezač remena. Više detalja pogledati u “Provera zategnutosti remena”.

NAPOMENA: Neka jednom godišnje radnici stručne radionice provere alternator.



ML70882,0000966 –A6–31MAY06–1/1

Startovanje motora

VAŽNO: Pre bilo kakvog servisiranja električnog sistema, uvek isključite kabl za uzemljenje da ne bi došlo do oštećenja.

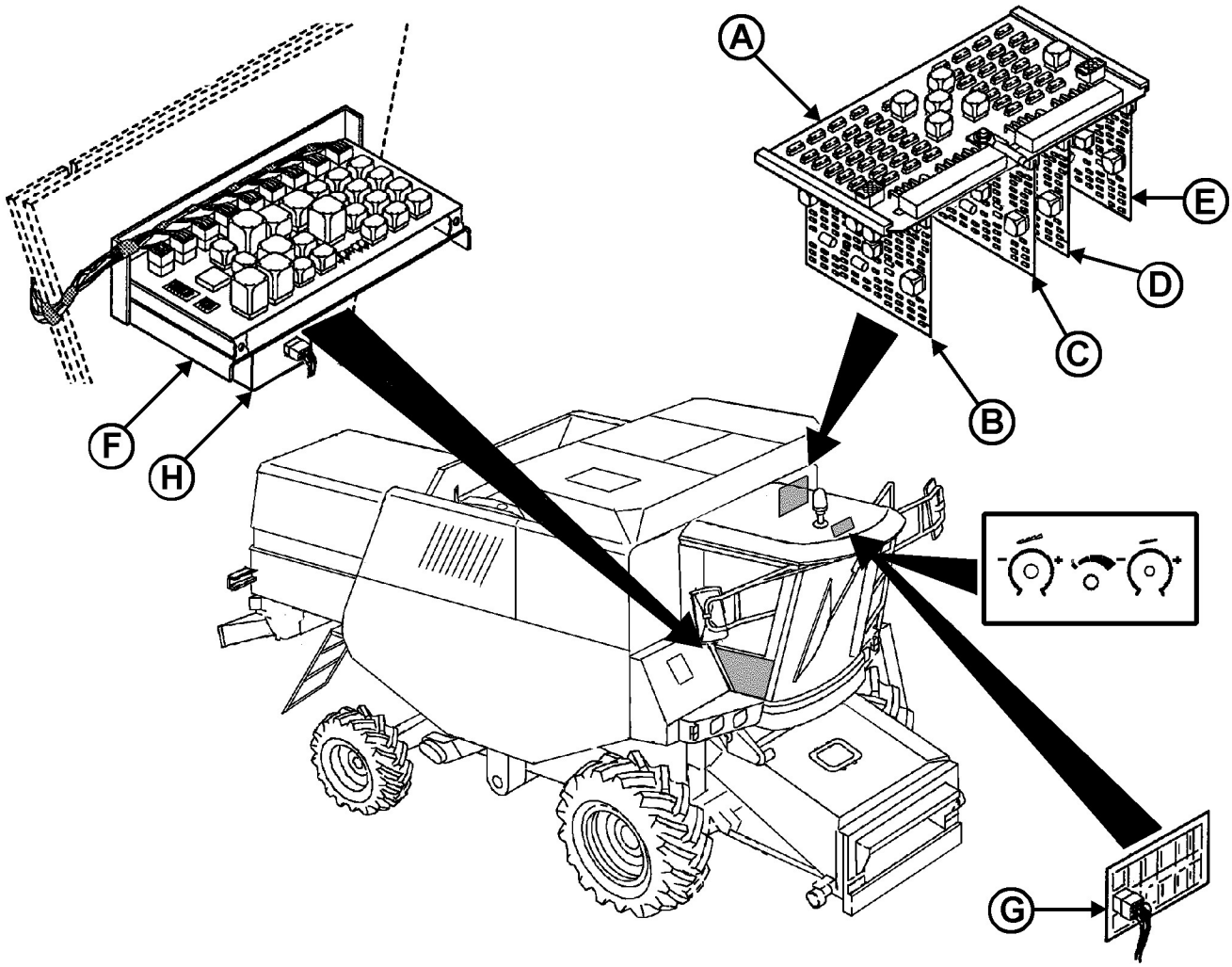
Ukoliko motor pokretač ne funkcioniše ili radi lenjo, možda to nije usled greške u motoru pokretaču nego usled jednog od dole navedenih razloga.

- ❒ **Labavi, prljavi ili korodirani kontakti:** Očistite i zategnite sve kontakte.
- ❒ **Nizak izlazni napon akumulatora:** Proverite nivo i specifičnu gustinu elektrolita u akumulatoru. Ako je potrebno, dopunite akumulator. Pogledaj “Nivo elektrolita akumulatora”.
- ❒ **Ispražnjeni akumulator:** Dopunite akumulator.
- ❒ **Motorno ulje neodgovarajućeg viskoziteta:** Koristite ulje odgovarajućeg viskoziteta.
- ❒ **Niska temperatura okolne sredine (Evropa i Sjedinjene Američke Države):** Sistem za grejanje usisanog vazduha automatski aktivira kontrolna jedinica motora (ECU) za povećanje temperature vazduha u usisnom vodu da bi se poboljšalo startovanje u hladnim uslovima. Svetlo indikatora se isključuje onda kada je moguće okretanje ključa za startovanje.
- ❒ **Oštećen sigurnosni relej startera:** Zamenite relej.

Ako predloženi saveti ne poboljšaju rad startera, posetite svog lokalnog prodavca John Deere. Neka jednom godišnje radnici stručne radionice pregledaju motor pokretač.

AG,CO03622,2215 –A6–20AUG04–1/1

Elektronske razvodne table

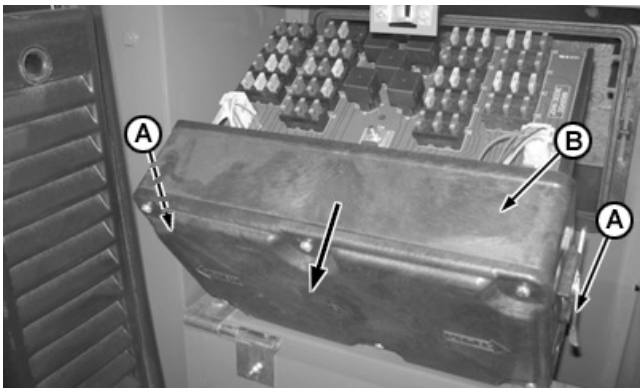


A—Razvodna tabla sa osiguračima
B—Razvodna tabla za praćenje brzine i signala upozorenja
C—Razvodna tabla za podešavanje brzine kalema
D—Razvodna tabla sa pomoćnim relejima
E—Razvodna tabla za regulaciju hedera
F—Razvodna tabla sa relejima i diodama
G—Razvodna tabla monitora performansi žetve
H—Razvodna tabla releja separatora

AG,CO03622,2216 –A6–01AUG05–1/1

Skidanje glavne električne kutije

- Skinite poklopac glavne električne kutije (nije prikazan).
- Popustite bravice (A) na obe strane kutije.
- Polako i pažljivo izvucite glavnu električnu kutiju (B), na način prikazan na slici.

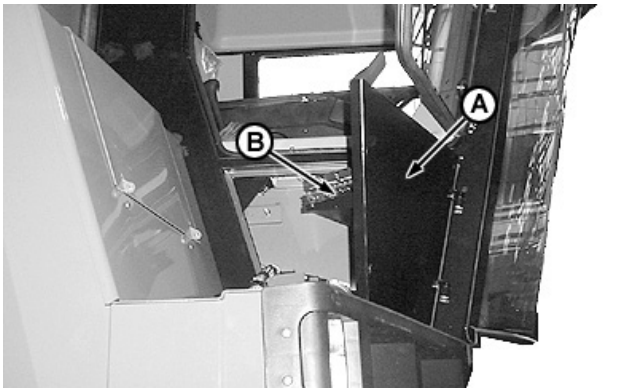


AG,CO03622,2217 –A6–01AUG05–1/1

Pristup tabli sa relejima i diodama

- Skinite poklopac (A).

- Tabla sa relejima i diodama (B) je integrisana sa unutrašnjom stranom poklopca (A).



AG,CO03622,2218 –A6–01FEB05–1/1

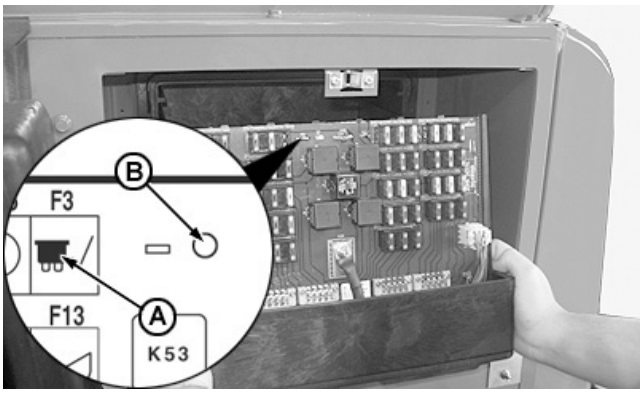
Ispitivač osigurača

Da biste ispitali osigurače, ispitivač je ispravno postavljen na tablu sa osiguračima i time je omogućeno da se kontroliše rad osigurača.

Skinite osigurač koga smatrate oštećenim i postavite ga u “otvor” (A). Ukoliko svetlosna dioda (B) zasvetli, znači da osigurač savršeno radi.

VAŽNO: Nikada ne koristite osigurače kapaciteta koji je veći od navedene vrednosti. Ako osigurači ponovo pregorevaju u jednom strujnom kolu, neka vaš John Deere prodavac pregleda električni sistem kombajna.

NAPOMENA: Da biste izvršili ispitivanje, nije potrebno da postavljate ključ za pokretanje motora na kontakt, već samo da uključite prekidač akumulatora.

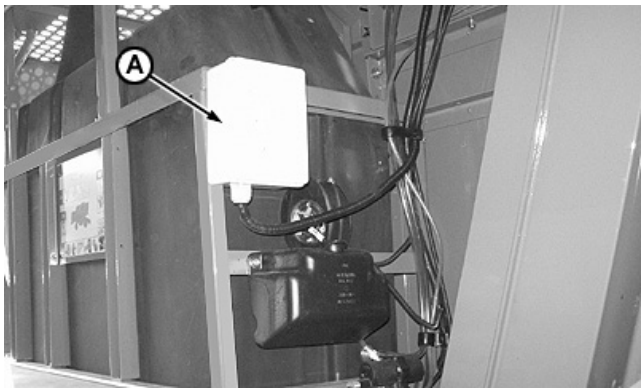


A—Ispitivač osigurača
B—LED dioda

CO03622,000006D –A6–01AUG05–1/1

Elektropokretač (starter motora)

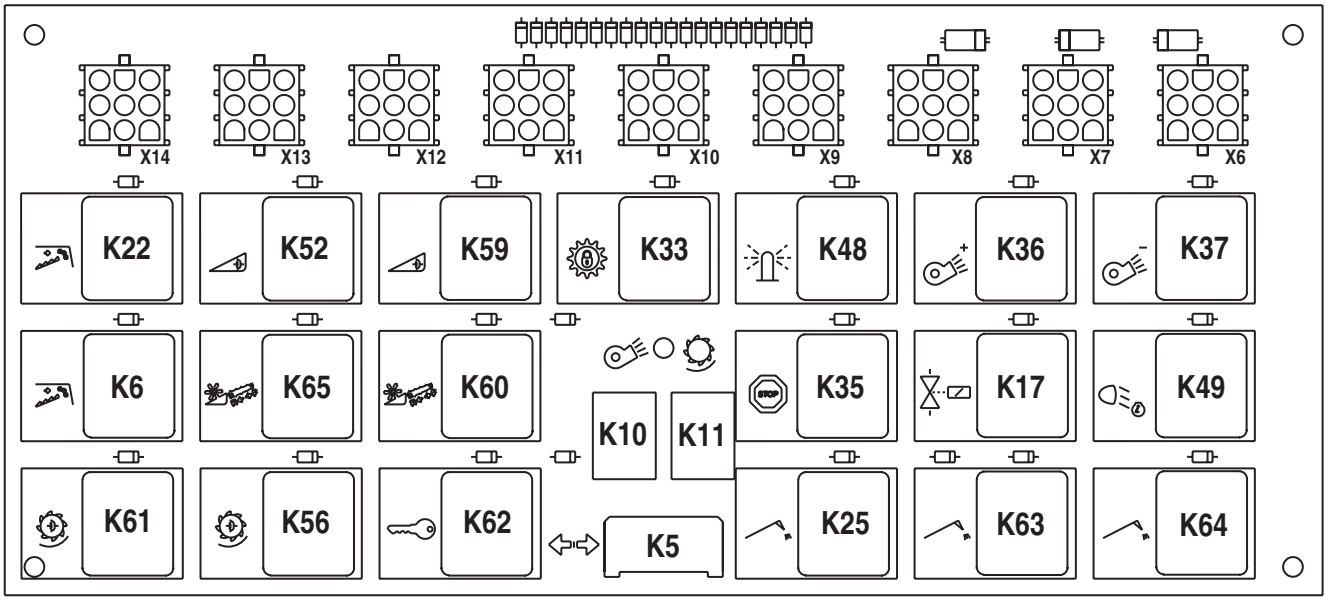
Solenoidni prekidač za startovanje motora dobija napajanje preko releja K1. On se nalazi u električnoj kutiji (A) blizu rezervoara goriva.



CQ248500 –UN–29JUL05

ML70882,000086A –A6–17SEP05–1/1

Tabla sa relejima i diodama

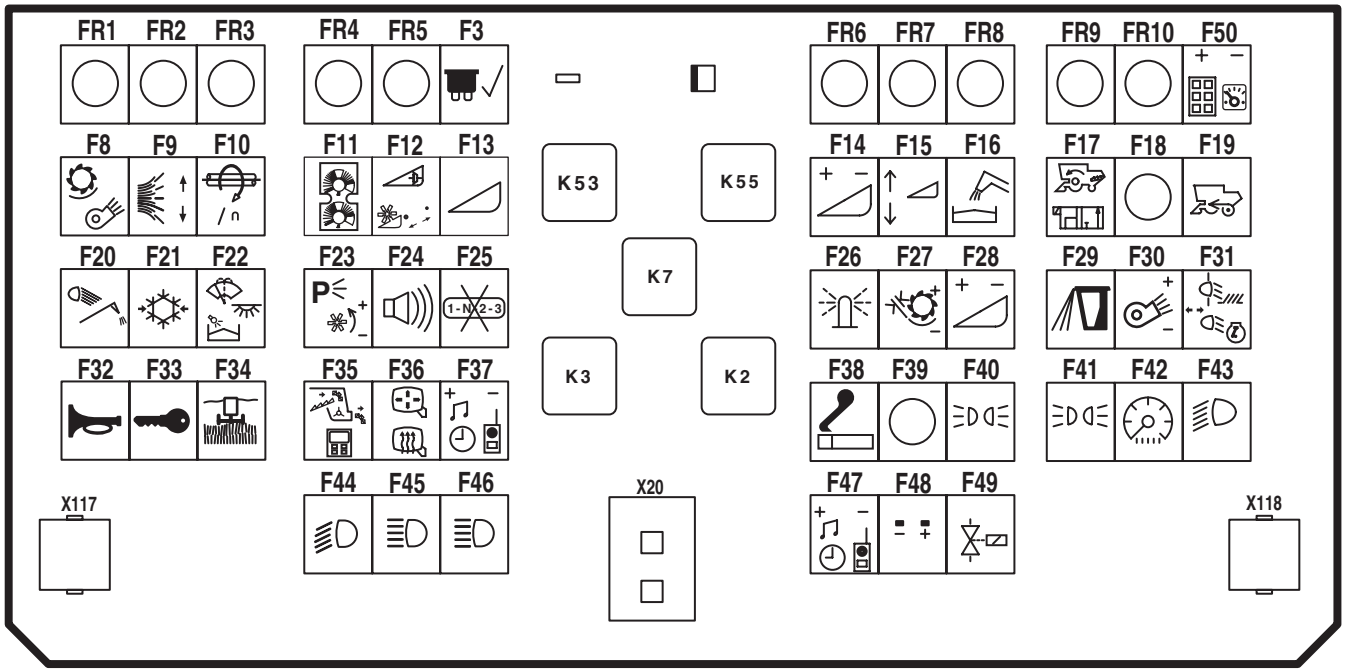


CQ216550 –UN–12JAN05

K05—Relej migavaca
K06—Relej sirene broj 2
K10—Relej brzine ventilatora pri kojoj se uključuje alarm
K11—Relej brzine cilindra pri kojoj se uključuje alarm
K17—Relej uređaja za razdvajanje
K22—Relej sirene broj 1
K25—Relej svrdla za istovar
K33—Pomoćni relej za zabravljivanje stepena prenosa
K35—Relej za zaustavljanje u nuždi
K36—Relej za povećanje brzine ventilatora
K37—Relej za smanjenje brzine ventilatora
K48—Relej roracionog svetla
K49—Relej zadnjeg svetla
K52—Sigurnosni relej pogona hedera
K56—Relej pogona separatora
K59—Relej za aktiviranje pogona hedera
K60—Relej reverznog pogona
K61—Sigurnosni relej pogona separatora
K62—Relej brave za startovanje
K63—Sigurnosni relej pogona svrdla za istovar
K64—Relej pogona svrdla za istovar
K65—Sigurnosni relej uređaja za hod unazad

AS60558,00003F1 –A6–22JAN07–1/1

Ploče s osiguračima i relejima



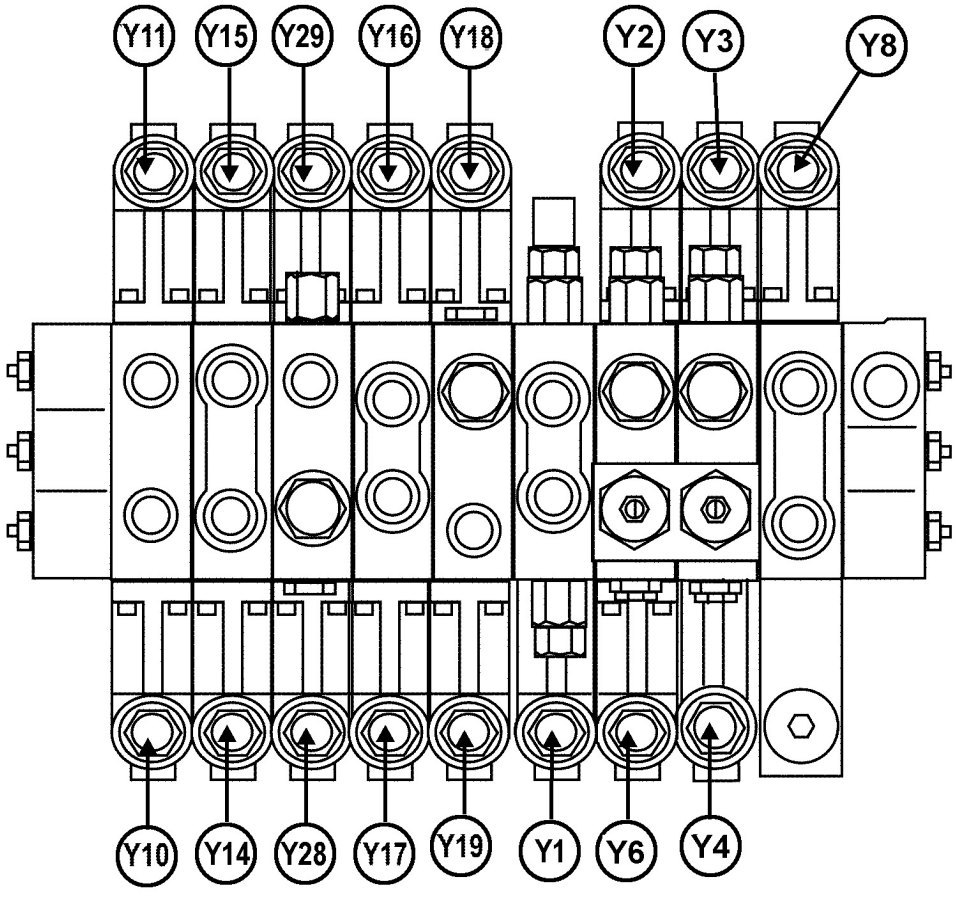
Nastavak na sledećoj strani

ML70882,0000877 –A6–17SEP05–1/2

F3—Ispitivač osigurača
F8—7,5 A osigurač - Podešavanje brzine ventilatora i cilindra vršalice
F9—Nije u upotrebi
F10—7,5 A osigurač - Sistem za praćenje niske brzine vratila
F11—7,5 A osigurač - Monitor performansi žetve
F12—15 A osigurač - Pogon hedera i uređaja za hod unazad
F13—7,5 A osigurač - Kontrole hedera
F14—7,5 A osigurač - Napajanje razvodne table za kontrolu hedera
F15—7,5 A osigurač - Dizanje/-spuštanje hedera
F16—7,5 A osigurač - Sistem za istovar spremišta za zrno
F17—7,5 A - Glavno snabdevanje releja vršalice i uređaja za razdvajanje strujom
F18—Nije u upotrebi
F19—Nije u upotrebi
F20—7,5 A osigurač - Svetlo svrdla za istovar
F21—30 A osigurač - Sistem za klimatizaciju
F22—15 A osigurač - Brisači vetrobrana, svetlo u spremištu za zrno i svetlo u kabini
F23—15 A osigurač - Štop svetla, podešavanje brzine kalema
F24—Nije u upotrebi
F25—Nije u upotrebi
F26—15 A osigurač - Signalna svetla
F27—30 A osigurač - Podešavanje udubljenja
F28—7,5 A osigurač - Napajanje razvodne table za kontrolu hedera
F29—30 A osigurač - Radna svetla na krovu kabine
F30—30 A osigurač - Podešavanje ventilatora
F31—15 A osigurač - Žmigavci, osvetljenje papuče čistača i motornog prostora
F32—15 A osigurač - Sirena
F33—30 A osigurač - Prekidač ključa za pokretanje
F34—15 A osigurač - Prekidač za bezbednost na drumu/polju
F35—7,5 A osigurač - Alarm preopterećenja
F36—Nije u upotrebi
F37—15 A osigurač - Radio, radio stanica i sat
F38—15 A osigurač - Fasung upaljača cigareta
F39—Nije u upotrebi
F40—7,5 A osigurač - Levo gabaritno svetlo
F41—7,5 A osigurač - Desno gabaritno svetlo
F42—7,5 A osigurač - Osvetljenje instrument table
F43—7,5 A osigurač - Desno srednje svetlo
F44—7,5 A osigurač - Levo srednje svetlo
F45—7,5 A osigurač - Levo dugo svetlo
F46—7,5 A osigurač - Desno dugo svetlo
F47—7,5 A osigurač - Radio, radio stanica i sat
F48—7,5 A osigurač - D+ alternator
F49—7,5 A osigurač - solenoid pumpe za ubrizgavanje goriva
F50—7,5 A osigurač - Svetlosni indikatori, merač temperature
FR1—7,5 A osigurač - Rezervni
FR2—7,5 A osigurač - Rezervni
FR3—7,5 A osigurač - Rezervni
FR4—7,5 A osigurač - Rezervni
FR5—15 A osigurač - Rezervni
FR6—15 A osigurač - Rezervni
FR7—15 A osigurač - Rezervni
FR8—30 A osigurač - Rezervni
FR9—30 A osigurač - Rezervni
FR10—30 A osigurač - Rezervni
K02—Relej za napajanje strujom
K03—Relej za napajanje strujom
K07—Relej za radno svetlo
K53—Relej za jedinicu za vršidbu
K55—Relej sigurnosnog prekidača za vožnju na polju/putu

ML70882,0000877 –A6–17SEP05–2/2

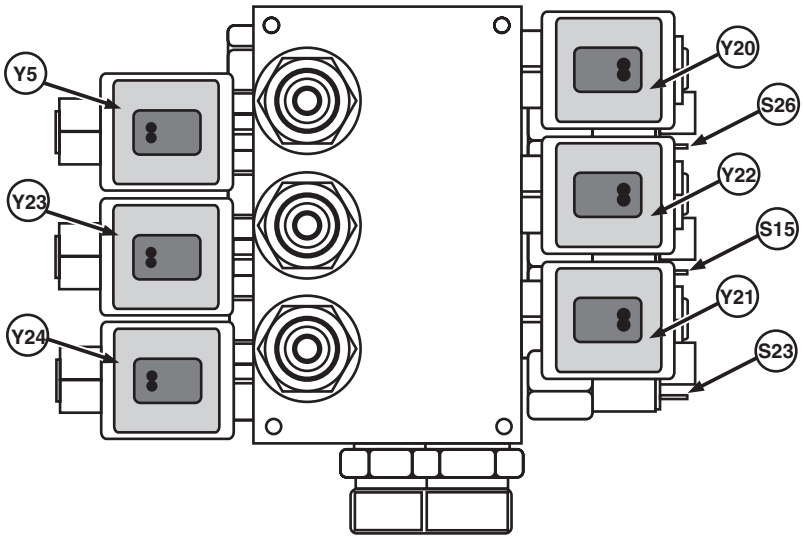
Solenoidni ventili (glavni blok hidrauličnog sistema)



Y1—Uređaj za razdvajanje
Y2—Brzo podizanje hedera
Y3—Sporo podizanje hedera
Y4—Sporo spuštanje hedera
Y6—Brzo spuštanje hedera
Y8—Povratni hidraulik
Y10—Uvlačenje svrdla za istovar
Y11—Pomeranje svrdla za istovar
Y14—Nagib hedera na desno
Y15—Nagib hedera na levo
Y16—Zadnji položaj kalema
Y17—Prednji položaj kalema
Y18—Spuštanje kalema
Y19—Podizanje kalema
Y28—Smanjenje brzine cilindra vršalice
Y29—Povećanje brzine cilindra vršalice

ML70882,00004AD –A6–20JUL04–1/1

Solenoidni ventili (drugi blok hidrauličnog sistema)



CQ248230 –UN–01AUG05

S15—Prekidač pritiska (35 bar)
S26—Prekidač pritiska (12 bar)
S23—Prekidač pritiska (12 bar)
Y5—Isključivanje svrdla za istovar
Y20—Uključivanje svrdla za istovar
Y21—Pogon hedera
Y22—Uključivanje separatora
Y23—Isključivanje separatora
Y24—Uključivanje hedera

ML70882,00004B5 –A6–17AUG05–1/1

INFO-TRAK™ Šifre grešaka na monitoru

Uvek kada se na INFOTRAK™ monitoru prikaže trocifreni broj iza koga sledi simbol “E”, znači da je došlo do neispravnosti ili do greške rukovaoca. Uzrok neispravnosti mašine može biti prekinuta žica, itd.

VAŽNO: Ukoliko ne možete da nađete rešenje ili da uklonite neispravnost, posetite svog prodavca John Deere.

Šifre grešaka	Problem	Rešenje
101E	Brojač radnih sati motora INFO-TRAK ™ monitora nije ispravan.	
102E	Brojač radnih sati motora INFO-TRAK ™ monitora nije u funkciji	
122E	Udubljenje se ne može podesiti, signali senzora nisu u ispravnoj oblasti (suviše su niski)	Proverite osigurač (F27)
123E	Udubljenje se ne može podesiti, signali senzora nisu u ispravnoj oblasti (suviše su visoki)	Proverite osigurač (F27)
128E	Nema odziva INFO-TRAK™ monitora	
129E		
130E	Motor za podešavanje ne može smanjiti brzinu ventilatora na željeni broj obrtaja u minuti	Proverite osigurače (F8, F30)
131E	Varijator ne može smanjiti brzinu cilindra na željeni broj obrtaja u minuti	Proverite osigurač (F8)
132E	Motor za podešavanje ne može smanjiti veličinu udubljenja na željenu vrednost	Proverite osigurač (F27)
135E	Motor za podešavanje ne može povećati brzinu ventilatora na željeni broj obrtaja u minuti	Proverite osigurače (F8, F30)
136E	Varijator ne može povećati brzinu cilindra na željeni broj obrtaja u minuti	Proverite osigurač (F8)
137E	Motor za podešavanje ne može povećati veličinu udubljenja na željenu vrednost	Proverite osigurač (F27)
139E	Kod verzije EPROM-a 7 ili 9	Brzina motora pri “automatskom podešavanju mašine” je manja od 2000 obrtaja u minuti ili je separator isključen

AG,CO03622,2225 –A6–01AUG05–1/1

Šifre grešaka u sistemu automatske regulacije hedera

VAŽNO: Broj rešenja za poruku o grešci je broj (korak) postupka za proveru hedera.

Šifre grešaka	Poruka o grešci	Rešenje
200	Sistem nije kalibriran	
201	Visina hedera nije kalibrisana	
202	Plutanje hedera nije kalibrisano	
203	Senzori visine hedera nisu dostupni	28
209	Greška u strujnom kolu pogona ventila za sporo podizanje	25
210	Greška u strujnom kolu pogona ventila za sporo spuštanje	25
211	Greška u strujnom kolu pogona ventila za brzo podizanje	25
212	Greška u strujnom kolu pogona ventila za brzo spuštanje	25
213	Greška u strujnom kolu pogona ventila za nagib u levu stranu	26
214	Greška u strujnom kolu pogona ventila za nagib u desnu stranu	26
215	Greška u strujnom kolu ventila za preusmeravanje flex pritiska	24
216	Greška u strujnom kolu ventila za isključivanje akumulatora	24
218	Greška u napajanju senzora	6
220	Greška u podešavanju regulacije visine	10
221	Greška u podešavanju kontrole plutanja	11
224	Greška senzora ugla ulaznog kućišta	13
225	Greška senzora visine hedera (levi)	14
226	Greška senzora visine hedera (desni)	15
227	Greška senzora pritiska cilindra	16
232	Greška prekidača za podizanje i spuštanje hedera	8
233	Greška prekidača za ručni nagib	8
234	Greška prekidača flex pritiska.	9
235	Greška prekidača za podizanje/spuštanje kalema	8
236	Greška prekidača za pomeranje kalema unapred	8
240	Greška senzora visine hedera	21
241	Greška senzora položaja pri podizanju/spuštanju kalema (nije dostupan)	19
242	Greška senzora položaja pri pomeranju kalema unapred (nije dostupan)	20
243	Greška u strujnom kolu pogona ventila za brzo podizanje kalema	26
244	Greška u strujnom kolu pogona ventila za brzo spuštanje kalema	26
245	Greška u strujnom kolu prednjeg položaja kalema	26
246	Greška u strujnom kolu zadnjeg položaja kalema	26
247	Nije postignuta podešena vrednost položaja za podizanje/spuštanje kalema (nije dostupna)	
248	Nije postignuta podešena vrednost položaja za kretanje kalema napred/nazad (nije dostupna)	

AG,CO03622,2229 –A6–26JUL04–1/1

Test procedure hedera

Prikazane adrese	Opis strujnog kola	Prikaz/Opis	ODGOVARAJUĆI KOD GREŠKE
1	Ponovno prikazivanje greške/Brisanje greške	Režimi 3 - 23	svi
2	Režim opšte isprekidanog strujnog kola (bip)	Režimi 3 - 23	nijedan
3	Napon akumulatora za logičko strujno kolo i ventile (F28)	12,3 - 13,5 V (normalno)	nijedan
4	Napon akumulatora za ventile (F15)	12,3 - 13,5 V (normalno)	nijedan
5	Napon akumulatora za ventile (F14)	12,3 - 13,5 V (normalno)	nijedan
6	Napajanje senzora	4,8 - 5,2 V	218
7	Napon na priključku senzora visine 5 (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
8	Status dvopozicionog prekidača za ručnu kontrolu kalema, naginjanje i podizanje/spuštanje	Šifra: xxx0 - levi/desni prekidač “ISKLJUČEN” xxx1 - sporo dizanje xxx2 - sporo spuštanje xxx3 - brzo dizanje xxx4 - brzo spuštanje xxx5 - greška prekidača za podizanje/spuštanje xx0x - prekidač za naginjanje “ISKLJUČEN” xx1x - levi nagib xx2x - desni nagib xx5x - greška prekidača nagiba x0xx - desni/levi kalem “ISKLJUČEN” x1xx - podizanje kalema x2xx - spuštanje kalema x5xx - greška desnog/levog kalema 0xxx - položaj kalema napred/nazad “ISKLJUČEN” 1xxx - prednji položaj kalema 2xxx - zadnji položaj kalema 5xxx - greška položaja kalema napred/nazad	232, 233, 235, 236
9	Status prekidača za ručno povećanje/smanjenje flex pritiska (Flex serije 600)	0000 - pritisak “ISKLJUČEN” 0001 - povećanje pritiska 0002 - smanjenje pritiska 0005 - greška prekidača	234
10	Podešavanje kontrole visine (Kruti)	0,50 - 4,50 V	220
11	Podešavanje kontrole plutanja (Kruti)	0,50 - 4,50 V	221
12	Napon na priključku senzora visine 6 (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
13	Senzor ugla ulaznog kućišta (Kruti)	0,25 - 4,75 V	224
14	Senzor za naginjanje hedera nalevo (Flex serije 600)	0,25 - 4,75 V	225

Nastavak na sledećoj strani

Prikazane adrese	Opis strujnog kola	Prikaz/Opis	ODGOVARAJUĆI KOD GREŠKE
14	Senzor za naginjanje hedera nadesno (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
15	Senzor za naginjanje hedera nadesno (Flex serije 600)	0,25 - 4,75 V	226
15	Senzor za naginjanje hedera nalevo (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
16	Senzor pritiska u cilindru za podizanje (Kruti)	0,24 - 4,76 V	227
17	Napon na priključku senzora visine 2 (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
18	Napon na priključku senzora visine 3 (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
19	Senzor položaja pri podizanju/spuštanju kalema (Flex serije 600)	0,25 - 4,75 V	241
20	Senzor položaja pri kretanju kalema napred/nazad (Flex serije 600)	0,25 - 4,75 V	242
21	Senzor visine flex hedera (Flex serije 600)	0,25 - 4,75 V	240
21	Napon na priključku senzora visine 1 (Flex serije 300)	0,0 - 5,0 V	nijedan
22	Položaji prekidača za nastavak rada	Šifra: 0000 - prekidači “ISKLJUČENI” 0xx1 - Nastavak plutanja 0x1x - Povratak na sečenje 01xx - Autoaktiviranje	nijedan
23	Položaji prekidača za aktiviranje kalema, plutanja, naginjanja i visine	Šifra: 0000 - prekidači “ISKLJUČENI” xxx1 - plutanje “UKLJUČENO” xx1x - visina “UKLJUČENA” x1xx - nagib “UKLJUČEN” 1xxx - kalem “UKLJUČEN”	nijedan
23	Položaj prekidača visine (Flex serije 300)	xx1x - položaj 1 xx2x - položaj 2 xx3x - položaj 3	nijedan
24	Status ventila za preusmeravanje flex pritiska i sigurnosnog ventila za isključivanje akumulatora	Šifra: 00x0 - ventil akumulatora “ISKLJUČEN” 00x1 - ventil akumulatora “UKLJUČEN” 000x - ventil za preusmeravanje “ISKLJUČEN” 001x - ventil za preusmeravanje “UKLJUČEN”	215, 216
25	Blok za kontrolu ventila visine	Šifra: 0000 - ventil “ISKLJUČEN” 0001 - komanda za sporo podizanje 0002 - komanda za sporo spuštanje 0003 - komanda za brzo podizanje 0004 - komanda za brzo spuštanje - - - - - isključen ventil	209, 210, 211, 212

Nastavak na sledećoj strani

Prikazane adrese	Opis strujnog kola	Prikaz/Opis	ODGOVARAJUĆI KOD GREŠKE
26	Blokovi za kontrolu prelivnog ventila, nagiba i kalema	Šifra: 0000 - svi “ISKLJUČENI” xxx1 - prelivni ventil “UKLJUČEN” xx1x - levi nagib xx2x - desni nagib x1xx - podizanje kalema x2xx - spuštanje kalema 1xxx - prednji položaj kalema 2xxx - zadnji položaj kalema	213, 214, 243, 244, 245, 246
27	Radni režimi flex pritiska, nagiba i visine	Šifra: 0xxx - 5xxx režim pritiska x0xx - x6xx režim nagiba xx00 - xx17 režim visine	nijedan
28	Radni režimi senzora hedera, kalema	Šifra: 1xxx - senzor srednje visine x1xx - senzor mašinske visine xx0x - xx7x režimi prednjeg/zadnjeg položaja kalema xxx0 - xxx7 režimi za podizanje/spuštanje kalema	nijedan
29	Režimi za brisanje grešaka	Šifra: 0 - 2048	nijedan
30	Režim kalibracije hedera (Heder za kukuruz i serija 600)		nijedan
31	Režim kalibracije plutanja (Kruti)		nijedan
32	Tip hedera	0 - Fleksibilni hederi serije 300 1 - Fleksibilni hederi serije 600 2 - Kruti hederi serije 300 i 600 3 - Heder za kukuruz	nijedan
33	Ventil za sinhronizovano podizanje	0 - 5 sekundi (3 sekunde standardno)	nijedan
34	Zadata visina (Heder za kukuruz i fleksibilni heder serije 600)	0 - 250 (standardno: 35)	nijedan
35	Prazan hod sistema visine (Heder za kukuruz i heder serije 600)	50 - 250 (standardno: 105)	nijedan
36	Prazan hod sistema za nagib (Heder za kukuruz i heder serije 600)	50 - 250 (standardno: 150)	nijedan
37	Brzo podizanje fleksibilnog hedera (Flex serije 300)	0 - 1	nijedan
38	SAMO TEST - bez prikaza Šifre grešaka pri kalibraciji AHC sistema (serija 600)		nijedan
39	SAMO TEST - bez prikaza Greška memorije za kalibraciju		200
40	SAMO TEST - bez prikaza Greška pri kalibraciji visine hedera		201
41	SAMO TEST - bez prikaza Greška pri kalibraciji plutanja hedera		202

Nastavak na sledećoj strani

Prikazane adrese	Opis strujnog kola	Prikaz/Opis	ODGOVARAJUĆI KOD GREŠKE
42	SAMO TEST - bez prikaza Nema odziva senzora hedera		203
73	Položaj visine hedera		nijedan
75	Položaj nagiba hedera		nijedan
87	Verzija softvera	xxxx - (primer: 0006)	nijedan

MB03730,000035A –A6–26JUL04–4/4

Preliminarni postupci kalibracije AHC sistema hedera

VAŽNO: Uverite se da su položaj za rad hedera i šipke paralelni sa podlogom pre početka postupka kalibracije. Podešavanje ugla hedera zavisi od veličine pneumatika i opisano je u odeljku "Ulazno kućište".

Senzori visine hedera se kalibrišu pomoću AHC sistema (sistema za automatsku kontrolu visine) u postupku kalibracije hedera.

Sve ostale komponente sistema za automatsku kontrolu hedera kalibrišu se u postupku kailbracije kombajna.

Procedura kalibracije hedera mora biti obavljena samo onda kada se heder prvi put priključuje ili kada se menjaju senzori za visinu hedera.

Određivanje vrste hedera:

Podržani su sledeći tipovi hedera:

0 - Fleksibilni hederi serije 300

1 - Fleksibilni hederi serije 600

2 - Kruti hederi

3 - Hederi za kukuruz

Nastavak na sledećoj strani

AG,CO03622,2235 –A6–01AUG05–1/2

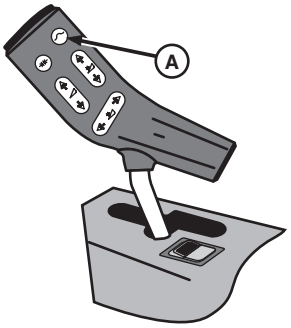
Da biste promenili vrstu hedera sačuvanu u memoriji, uradite sledeće:

1. Pređite na adresu broj 32 u Infotrak. Na ekranu će biti prikazana trenutna vrsta hedera.

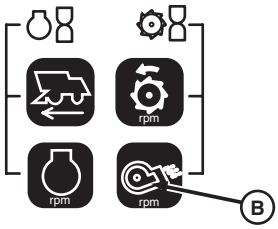
2. Kada je ključ za startovanje u položaju II i kada je aktiviran prekidač za drumsku bezbednost, gurnite dugme za nastavak plutanja (A) koje se nalazi na višenamenskoj regulacionoj ručici. AHC sistem će prikazati raspoložive vrste hedera. Otpustite dugme za nastavak plutanja kada se prikaže željena vrsta hedera.

3. Pritisnite taster za “brzinu ventilatora” (B) na INFOTRAK monitoru da biste sačuvali novu vrstu hedera.

NAPOMENA: U sledećoj tabeli se nalazi detaljni opis koraka potrebnih za kalibraciju hedera, uključujući postupke korisnika i odziv sistema. “r” i “l” na ekranu znače: “r = desno” i “l = levo” ili “r = podizanje” i “l = spuštanje”.



CQ248210 –UN–29JUL05



CQ248220 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2235 –A6–01AUG05–2/2

Postupak kalibracije AHC sistema hedera serije 600 - Korak po korak

VAŽNO: Obavite “Preliminarne postupke kalibracije AHC sistema hedera” pre nego što obavite kalibraciju.

Korak	Akcija	Pređite na:
Pripremite heder za kalibraciju	Zakačite heder za kombajn i uverite se da je sistem provodnika hedera priključen na glavni sistem provodnika vozila. Proverite da li su senzori za visinu hedera u radnom stanju. Pomerite mašinu na ravnu betonsku površinu.	PREĐITE NA korak **1**
1 - Odaberite režim dijagnostikovanja	INFOTRAK™ monitor se koristi za dijagnostički režim. Dok pritiskate dugme up/down (gore/dole) na INFO-TRAK monitoru (na tahografu), stavite ključ za startovanje kombajna na kontakt i startujte kombajn. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: - - dIA	**U REDU:** PREĐITE NA korak **2** **NIJE U REDU:** Proverite INFO-TRAK monitor
2 - Izaberite AHC (Aktivna kontrola hedera)	Pritiskajte taster sa strelicom gore/dole na infotrak monitoru sve dok se ne pojavi “AHC”. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: - - AHC	**U REDU:** PREĐITE NA korak **3** **NIJE U REDU:** Posetite svog najbližeg prodavca
3 - Uđite u režim za kalibraciju hedera	Pritisnite taster za brzinu ventilatora na INFO-TRAK monitoru da biste pristupili “AHC” dijagnostičkom režimu Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0000 AHC Pritisnite taster sa strelicom up/down (gore/dole) na INFOTRAK monitoru dva puta da biste prešli u režim 2. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0002 AHC Pritisnite taster za brzinu ventilatora na INFOTRAK monitoru da biste pristupili režimu za kalibraciju hedera 30 Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0030 Hdr	**U REDU:** PREĐITE NA korak **4** **NIJE U REDU:** Proverite INFO-TRAK monitor

Nastavak na sledećoj strani

Korak	Akcija	Pređite na:
4 - Kalibrišite sistem za visinu i sistem za povratak na sečenje. Podesite senzor na minimum	Spuštajte heder dok potpuno ne legne na zemlju pomoću prekidača “podigni/spusti” na višenamenskoj ručici. Pri spuštanju hedera, leva i desna strana hedera bi trebalo da dodirnu podlogu u isto vreme. Pritisnite dugme “brzina ventilatora” na INFO-TRAK monitoru. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0030 H - d Pritisnite dugme za nastavak sečenja na višenamenskoj regulacionoj ručici. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0030 H - U	**U REDU:** PREĐITE NA korak **5** **NIJE U REDU:** Heder ne može da se digne ili spusti, proverite hidraulični sistem **NIJE U REDU:** Na ekranu se ne menja prikaz u “H - U”, uverite se da je preklopni prekidač “dizanje/spuštanje” isključen. Posetite svog najbližeg prodavca **NIJE U REDU:** Prikaz “E5X”, “E7X”, “E8X” ili “E9X” ukazuje na grešku. Posetite svog najbližeg prodavca **NIJE U REDU:** Na ekranu se ne menja prikaz “r - d”. Posetite svog najbližeg prodavca
5 - Podesite senzor na maksimum.	Za podizanje hedera u potpunosti, koristite prekidač raise/lower (podigni/spusti) na višenamenskoj kontrolnoj ručici. Pritisnite dugme za nastavak sečenja na višenamenskoj regulacionoj ručici. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0030 EOC	**U REDU:** PREĐITE NA korak **6** **NIJE U REDU:** Prikaz “E5X”, “E7X”, “E8X” ili “E9X” ukazuje na grešku. Posetite svog najbližeg prodavca
6 - Sačuvajte podatke o kalibraciji hedera u AHC sistemu (aktivna kontrola hedera).	Pritisnite dugme za “brzinu ventilatora” na INFO-TRAK monitoru kako biste sačuvali sve vrednosti kalibracije. Ukoliko tokom kalibracije nije bilo grešaka, pokazaće se sledeće: EOC E00 END Ukoliko je tokom kalibracije bilo grešaka, prethodne vrednosti kalibracije će biti sačuvane, a na ekranu će se pojaviti sledeće: EOC Err END	**U REDU:** Kalibracija je završena. PREĐITE NA korak **7** **NIJE U REDU:** Posetite svog najbližeg prodavca
7 - Ponovno namestite na normalan rad.	Okrenite ključ za startovanje u položaj “0” da bi se AHC (Aktivna kontrola hedera) pri sledećem startovanju vratio na normalan rad.	

ML70882,00004BA –A6–14JUL06–2/2

Postupak kalibracije plutanja krutog hedera serije 300 i 600

Senzor za pritisak je kalibriran za plutajući heder koji je instaliran na kombajn putem sistema kalibracije kontrolisanog usporavanja. Procedura kalibracije mora da se sprovede kada se heder prvi put priključuje za režim zemaljskog pritiska.

Sledi postepeni postupak koji objašnjava rukovaocu način rada i odziv sistema.

Nastavak na sledećoj strani

Korak	Akcija	Pređite na:
Pripremite heder za kalibraciju.	Priključite heder na kombajn. Pomerite mašinu na ravnu betonsku površinu.	PREĐITE NA korak **1**.
1 - Odaberite režim dijagnostikovanja	INFOTRAK™ monitor se koristi za dijagnostički režim. Pokrenite kombajn dok pritiskate dugme INFO-TRAK monitora sa strelicom naviše/naniže. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: -- dIA	**U REDU:** PREĐITE NA korak **2** **NIJE U REDU:** Proverite INFO-TRAK monitor
2 - Odaberite AHC	Pritiskajte taster sa strelicom gore/dole na infotrak monitoru sve dok se ne pojavi “AHC”. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: -- AHC	**U REDU:** PREĐITE NA korak **3** **NIJE U REDU:** Posetite svog najbližeg prodavca
3 - Uđite u režim za kalibraciju plutanja.	Pritisnite taster za brzinu ventilatora na INFO-TRAK monitoru da biste pristupili “AHC” dijagnostičkom režimu Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0000 AHC Pritisnite taster sa strelicom up/down (gore/dole) na INFOTRAK monitoru dva puta da biste prešli u režim 2. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0002 AHC Pritisnite taster za “brzinu ventilatora” na Infotrak monitoru kako biste ušli u režim kalibracije hedera 30. Zatim pritisnite dugme sa strelicom naviše/naniže da biste dobili režim za kalibraciju plutanja 31. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0031 FLO	**U REDU:** PREĐITE NA korak **4** **NIJE U REDU:** Proverite INFO-TRAK monitor
4 - Kalibrišite sistem za plutanje.	Pomoću preklopnog prekidača za podizanje/spuštanje na višenamenskoj regulacionoj ručici spuštajte heder dok ne bude oko 100 mm iznad nivoa zemlje (heder ne sme da dodiruje zemlju). Pritisnite dugme za brzinu ventilatora na INFOTRAK monitoru. Na ekranu se prikazuje: 0031 HFL Pritisnite dugme za nastavak plutanja koje se nalazi na višenamenskoj regulacionoj ručici. Na ekranu bi trebalo da se pojavi: 0031 EOC	**U REDU:** PREĐITE NA korak **5** **NIJE U REDU:** Heder ne može da se digne ili spusti, proverite hidraulični sistem **NIJE U REDU:** Na ekranu se ne menja prikaz na “HFL”, vodite računa da je preklopni prekidač za dizanje/spuštanje hedera isključen. Posetite svog najbližeg prodavca **NIJE U REDU:** Prikaz “E5X” ili “E39” ukazuje na grešku. Posetite svog najbližeg prodavca **NIJE U REDU:** Na ekranu se ne menja prikaz “HFL”. Posetite svog najbližeg prodavca

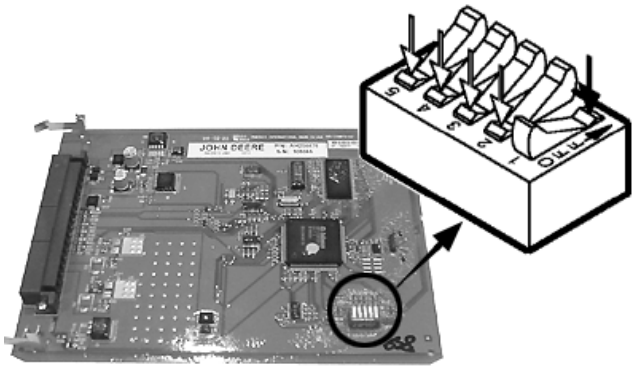
Nastavak na sledećoj strani

Korak	Akcija	Pređite na:
5 Sačuvajte podatke o kalibraciji hedera u AHC sistemu (aktivna kontrola hedera).	Pritisnite dugme za “brzinu ventilatora” na INFO-TRAK monitoru kako biste sačuvali sve vrednosti kalibracije. Ukoliko tokom kalibracije nije bilo grešaka, displej će pokazati sledeće: EOC E00 END Ukoliko je tokom kalibracije bilo grešaka, prethodne vrednosti kalibracije će biti sačuvane, a na ekranu će se pojaviti sledeće: EOC Err END	**U REDU:** Kalibracija je završena. PREĐITE NA korak **6**. **NIJE U REDU:** Posetite svog najbližeg prodavca
6 - Ponovno namestite na normalan rad.	Okrenite ključ za startovanje u položaj “0” da bi se AHC (Aktivna kontrola hedera) pri sledećem startovanju vratio na normalan rad.	

ML70882,000098E –A6–23MAY06–3/3

Položaj mikroprekidača na tabli za regulaciju brzine kalema

Pogledajte položaje mikroprekidača prema prečniku pneumatika, u produžetku.



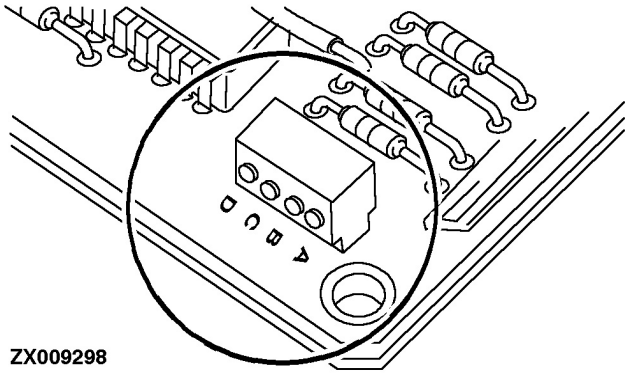
CQ216530 –UN–12NOV02

Pogonski pneumatik	Dinamički poluprečnik pneumatika	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
18.4-30	741	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
18.4-38	805	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
24.5-32	849	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
620/75R 30 (radijalna)	810	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
(650/75 R32)	863	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
28.1/18-26 R1 14L	761	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
28L26 R1 12L	767	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
23.1/18-26 R2 10L	780	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
23.1/18-30	804	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
800/65R 32 (radijalna)	861	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
30.5L32 R1	857	ISKLJUČENO	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ON (UKLJUČENO)	ISKLJUČENO
ČELIČNA GUSENICA	315	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO

CO03622,000009D –A6–13MAR06–1/1

LED diode na tabli za regulaciju brzine kalema (šifre grešaka)

Ukoliko ne možete da nađete rešenje ili da uklonite neispravnost, posetite svog prodavca John Deere-a.



Nastavak na sledećoj strani

AG,CO03622,2240 –A6–17SEP05–1/3

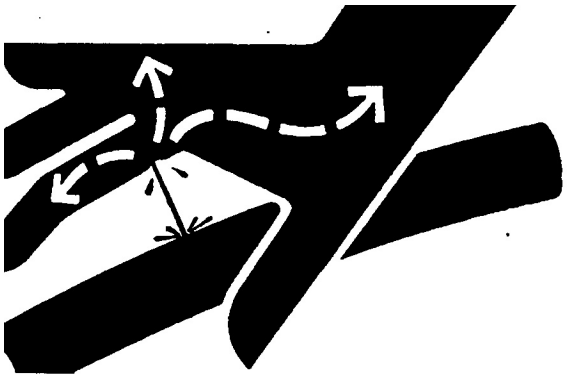
ŠIFRA GREŠKE 0 - LED dioda je isključena X - LED dioda je uključena	PROBLEM	REŠENJE
A - 0 B - 0 C - 0 D - 0	Nema napajanja	Proverite osigurač (F23)
A - X B - 0 C - 0 D - 0	Nema signala za brzinu kretanja	Proverite uređaj za prenos signala 3-brzinskog menjača
A - 0 B - X C - 0 D - 0	Signal brzine kretanja je izvan radnog opsega	Proverite radni opseg sistema.
A - X B - X C - 0 D - 0	Nema signala za brzinu kalema	Proverite uređaj za prenos signala hedera
A - 0 B - 0 C - X D - 0	Signal brzine kalema je izvan radnog opsega	
A - X B - 0 C - X D - 0	“Bit 1” greška u prekidaču za regulaciju brzine kalema	Proverite prekidač za regulaciju brzine kalema, električnu tablu i kabl sa više provodnika
A - 0 B - X C - X D - 0	“Bit 2” greška u prekidaču za regulaciju brzine kalema	Proverite prekidač za regulaciju brzine kalema, električnu tablu i kabl sa više provodnika
A - X B - X C - X D - 0	“Bit 4” greška u prekidaču za regulaciju brzine kalema	Proverite prekidač za regulaciju brzine kalema, električnu tablu i kabl sa više provodnika
A - 0 B - 0 C - 0 D - X	“Bit 8” greška u prekidaču za regulaciju brzine kalema	Proverite prekidač za regulaciju brzine kalema, električnu tablu i kabl sa više provodnika
A - X B - 0 C - 0 D - X	Opcija A, ulaz je u kratkom spoju sa uzemljenjem	
A - 0 B - X C - 0 D - X	Opcija A, ulaz 2 je u kratkom spoju sa uzemljenjem	
A - X B - X C - 0 D - X	Kalem ne ubrzava	Proverite električnu tablu, žice ili hidraulični motor

Nastavak na sledećoj strani

ŠIFRA GREŠKE 0 - LED dioda je isključena X - LED dioda je uključena	PROBLEM	REŠENJE
A - 0 B - 0 C - X D - X	Kalem ne smanjuje brzinu	Proverite električnu tablu, žice ili hidraulični motor
A - X B - 0 C - X D - X	Prekidač za regulaciju brzine kalema je izvan položaja dijagnostičkog režima	Proverite radni opseg sistema.
A - 0 B - X C - X D - X	Nema problema	
A - X B - X C - X D - X	Svi kontakti na prekidaču za regulaciju brzine kalema su otvoreni	

AG,CO03622,2240 –A6–17SEP05–3/3

Izbegavajte tečnosti pod visokim pritiskom



X9811 –UN–23AUG88

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

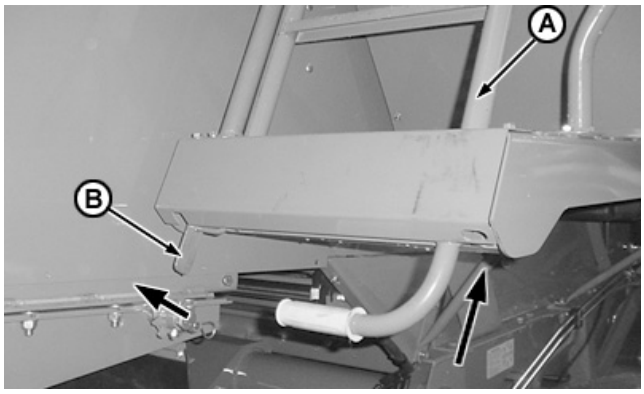
Izbjegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Sve priključke pritegnite pre puštanja pritiska.

Potražite curenja pomoću parčeta kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povrede treba da konsultuju referentan medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.

DX,FLUID –A6–03MAR93–1/1

Pristupne tačke preko zadnjih merdevina



CQ231830 –UN–02FEB05

Neke postupke servisiranja motora, hidrauličnog sistema ili usmerivača slame treba obaviti preko zadnjih merdevina.

Da biste pristupili ovim tačkama, gurnite (naviše) merdevine (A) i povucite (naniže) bravicu (B).

NAPOMENA: Da biste sklopili merdevine, postupite obrnutim redosledom.

ML70882,0000517 –A6–06JUN05–1/1

Opis hidrauličnog sistema

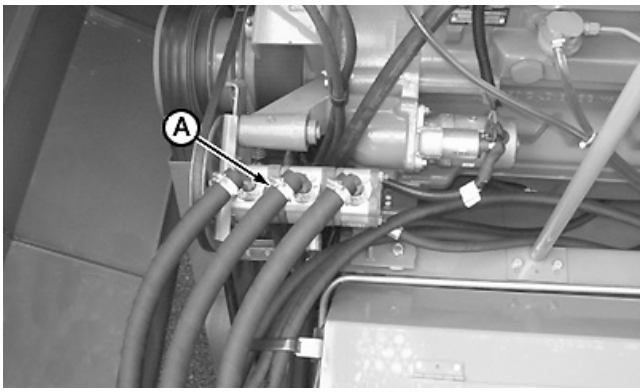
Mašina je opremljena takozvanim hidrauličnim sistemom otvorenog centra, tj. dok motor radi konstantnom brzinom, trostruka hidraulička pumpa (A) omogućava stalni protok hidrauličnog ulja. Za detaljne informacije, pogledajte odeljak Trostruka hidraulična pumpa.

Ako se ne zahteva pritisak ulja, solenoidni ventili pritiska usmeravaju ulje nazad u rezervoar bez pritiska.

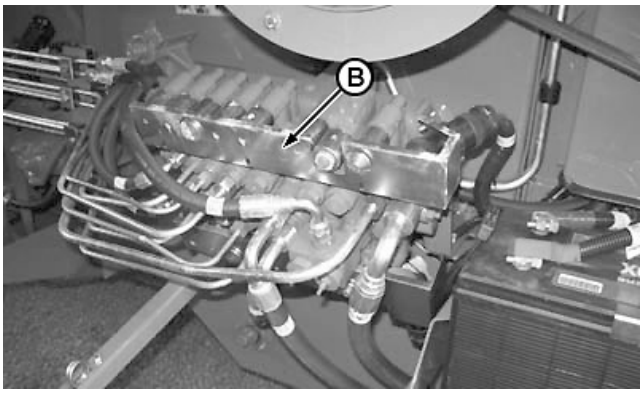
Glavni blok ventila hidraulika (B) se nalazi sa leve strane kombajna u blizini akumulatora.

Sekundarni blok ventila hidraulika (C) se takođe nalazi sa leve strane kombajna, malo iznad glavnog bloka ventila hidraulika (B).

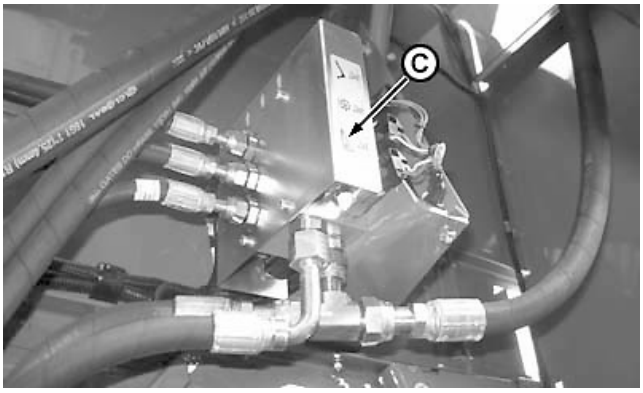
A—Trostruka hidraulična pumpa
B—Primarni blok hidrauličnih ventila
C—Sekundarni blok hidrauličnih ventila



CQ238360 –UN–27JUL05



CQ238370 –UN–27JUL05



CQ238380 –UN–27JUL05

AG,CO03622,2273 –A6–24MAR05–1/1

Trostruka hidraulična pumpa

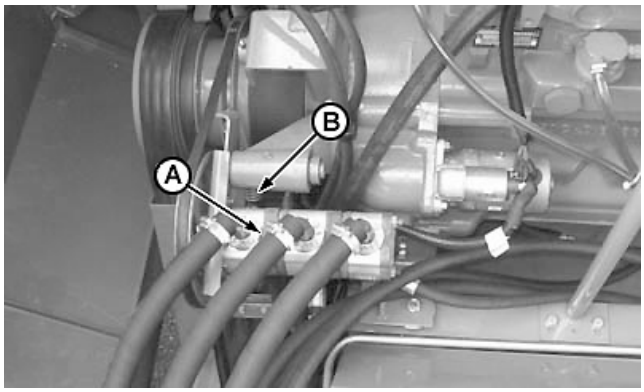
Trostruku hidrauličnu pumpu (A) pokreće klinasti remen.

Zategnutost remena potrebna za pokretanje motora postiže se oprugom (B) na obrtnom nosaču pumpe.

Kada hidraulična pumpa radi, pogonski remen se automatski zateže pomeranjem nosača pumpe, u zavisnosti od željene snage.

Za detalje o sistemu, pogledajte odeljak “Specifikacije”.

A—Trostruka hidraulična pumpa
B—Opruga



CQ238350 –UN–27JUL05

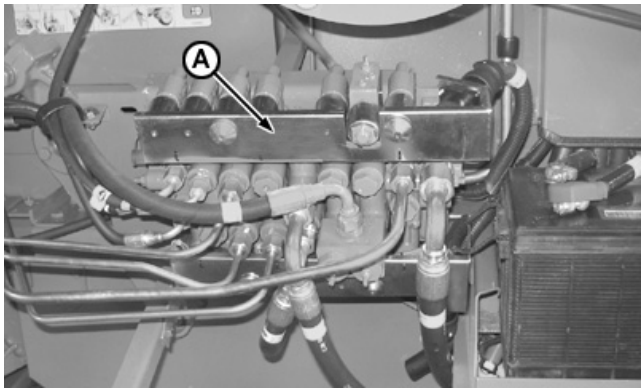
AG,CO03622,2910 –A6–06JUN05–1/1

Sigurnosni ventili bloka hidrauličkih ventila

VAŽNO: Neka samo vaš prodavac John Deere servisira sigurnosne ventile pritiska.

Glavni blok ventila hidraulika (A) je opremljen sa 4 sigurnosna ventila koji su testirani i podešeni u fabrici.

Ukoliko je neispravan neki od pogona ili heder, može doći do oštećenja sigurnosnih ventila. Ako se to desi ili nešto slično, konsultujte se sa John Deere prodavcem.



CQ266230 –UN–21FEB06

AG,CO03622,2272 –A6–13MAR06–1/1

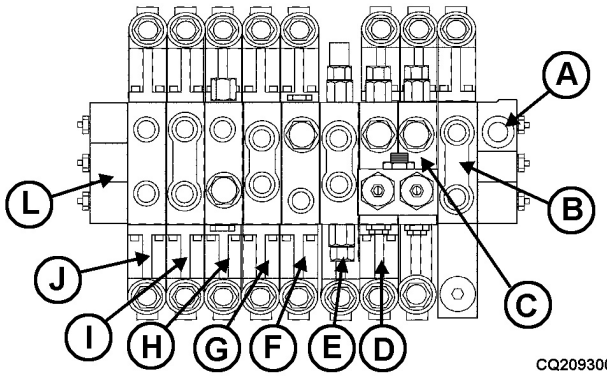
Funkcije ventila bloka kontrole hidraulika

Glavni blok hidrauličnih ventila reguliše 6, 7 ili 8 funkcija kombajna preko pojedinačnih modula (ventila) u zavisnosti od konfiguracije i modela kombajna:

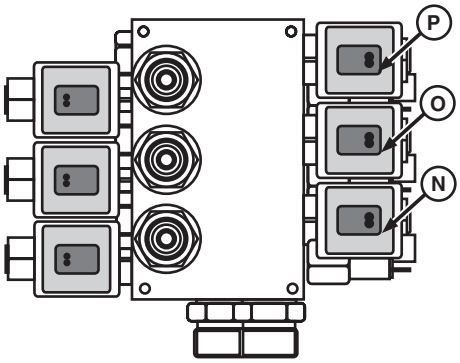
- Bez naginjanja hedera i prednjeg položaja kalema = 6 funkcija.
- Bez naginjanja hedera = 7 funkcija.
- Sa naginjanjem hedera = 8 funkcija.

Sekundarni blok ventila hidraulika kontroliše tri funkcije kombajna.

NAPOMENA: Pogledajte detaljnu listu električnih ventila (solenoida) u delu "Servis - Električni sistem".



Primarni blok za kontrolu hidraulika



Sekundarni blok hidrauličnih ventila

A—Vraćanje u rezervoar
B—Povratni hidraulik
C—AHC sistem (automatska kontrola hedera)/sporo podizanje/spuštanje hedera
D—Brzo podizanje/spuštanje hedera (ručno)
E—Napajanje i uređaj za razdvajanje/izlazni priključak za sekundarni blok ventila
F—Podizanje kalema
G—Položaj kalema napred/nazad
H—Brzina varijatora cilindra vršalice
I—Bočni nagib hedera
J—Izvlačenje svrdla za istovar
L—Izvod pritiska sekundarnog bloka ventila
N—Uključen heder
O—Pogon separatora
P—Pogon svrdla za istovar

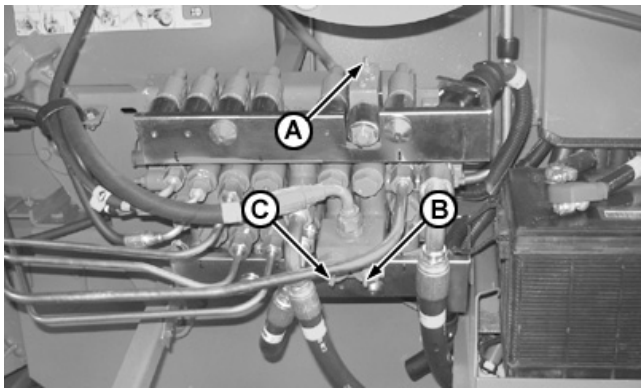
ML70882,0000874 –A6–17SEP05–1/1

Podešavanje brzine dizanja i spuštanja hedera

Podešavanje spore brzine dizanja hedera vrši se pomoću zavrtnja (A) koji se nalazi na bloku ventila hidraulika.

- Okrenite zavrtanj suprotno od smera kazaljke na satu da bi povećali brzinu.
- Okrenite zavrtanj u pravcu kazaljke na satu da bi smanjili brzinu.

Podešavanje brzine **sporog i brzog spuštanja** može se obaviti na isti način preko odgovarajućih ventila (B) i (C).



CQ266220 –UN–20FEB06

A—Podešavanje spore brzine podizanja
B—Podešavanje spore brzine spuštanja
C—Podešavanje brze brzine spuštanja

MB03730,000001D –A6–20FEB06–1/1

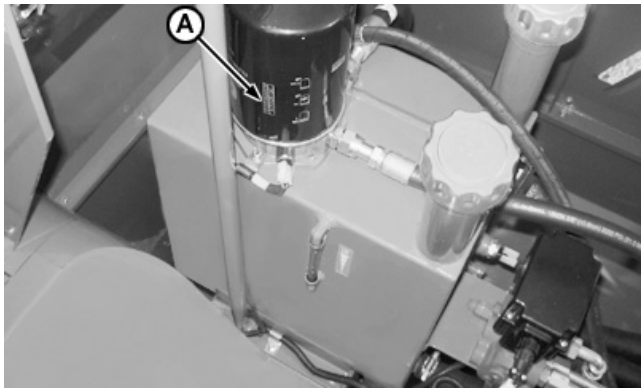
Zamena hidrauličnog ulja i filtera

Promena filtera hidrauličnog ulja:

- Prema navedenim vremenskim intervalima u poglavlju “Tabela podmazivanja, periodično servisiranje”.
- Uvek kada na instrument tabli zasvetli svetlo koje upozorava da je hidraulični filter zapušen.

VAŽNO: Vodite računa o potpunoj čistoći pri postavljanju filtera.

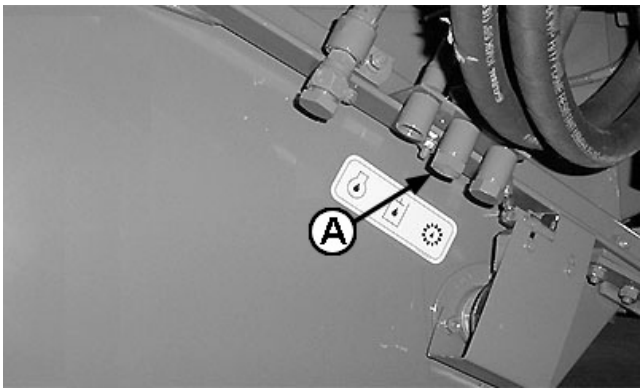
1. Popustite i skinite filter (A).
2. Oslobodite filter pravilno i zamenite ga novim originalnim John Deere filterom.
3. Premažite površinu zaptivke filtera tankim slojem ulja.
4. Pritežite filter (A) rukom sve dok zaptivni prsten ne dotakne zaptivnu površinu kućišta filtera, a potom ga dodatno pritegnite još 3/4 to 5/4 kruga. Nemojte previše da zatežete.
5. Startujte motor i proverite da nema curenja. Dotegnite filter, ako je potrebno.



CQ266210 –UN–20FEB06

AG,CO03622,2267 –A6–13MAR06–1/1

Zamena hidrauličnog ulja



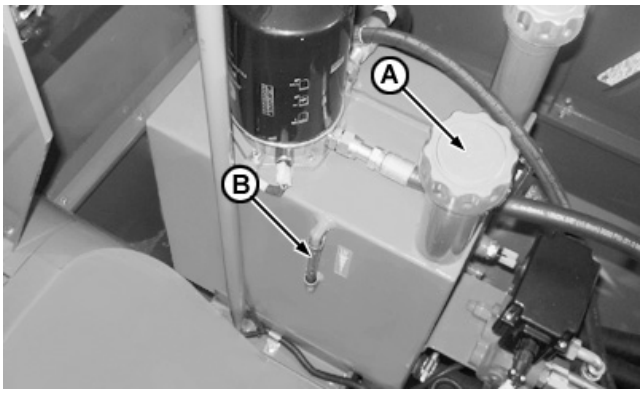
Ispuštanje ulja:

1. Spustite heder na zemlju. Uvucite hidraulične cilindre kalema i svrdla za istovar.
2. Skinite čep za ispuštanje ulja (A) i ispustite ulje u odgovarajuću posudu.
3. Odvojte creva od svih hidrauličnih cilindara, povratno crevo bloka ventila hidraulika i creva pogonskog sistema kalema blizu ventila. Pustite da ulje iscuri na ovim mestima.

NAPOMENA: Pre odvajanja creva, temeljno očistite priključke.

4. Nakon ispuštanja celokupnog ulja, vratite sve priključke na svoja mesta i ponovo postavite čep za ispuštanje ulja (A) iz rezervoara.

AG,CO03622,2268 –A6–20FEB06–1/2



Ponovno punjenje:

NAPOMENA: Uvek koristite ulje prema specifikaciji (pogledajte odeljak "Gorivo, maziva i rashladno sredstvo"). Pažljivo očistite zonu oko grla za punjenje.

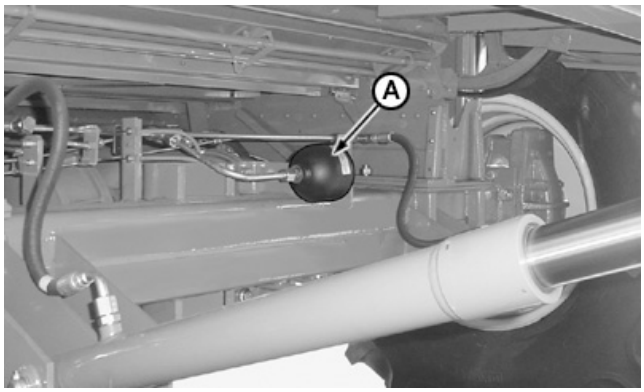
1. Ponovo sipajte sveže hidraulično ulje u grlo za dolivanje ulja (A) sve dok ulje ne dođe do sredine stakla za proveru (B).
2. Pustite motor u pogon. Nakon 15 sekundi, nekoliko puta podignite i spustite svrdlo za istovar, kalem i heder i zakrenite volan u oba smera da biste ispustili vazduh iz kola.
3. Aktivirajte jedinicu za vršidbu i heder i aktivirajte uređaj za regulaciju brzine cilindra nekoliko puta.
4. Proverite zaptivenost svih vodova i priključaka. Pridržavajte se svih pravila za bezbedan rad.
5. Proverite nivo ulja u rezervoaru kada su svi hidraulični cilindri potpuno uvučeni. Po potrebi dospite ulje u rezervoar dok se ne postigne potreban nivo.

AG,CO03622,2268 –A6–20FEB06–2/2

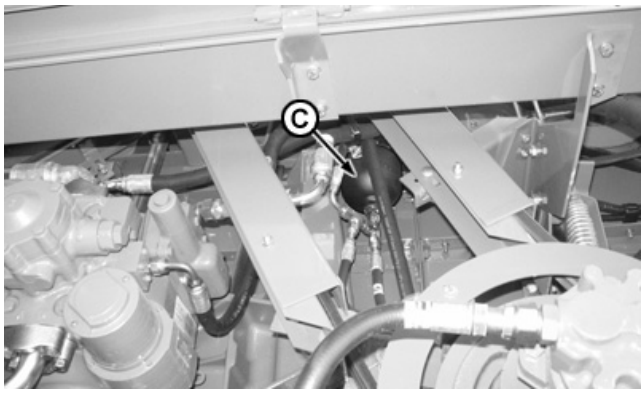
Akumulatori

PAŽNJA: Ako je potrebno, neka hidraulični akumulator zameni vaš lokalni John Deere prodavac.

A—Akumulator sistema za podizanje hedera
C—Akumulator pogona separatora i sekača slame



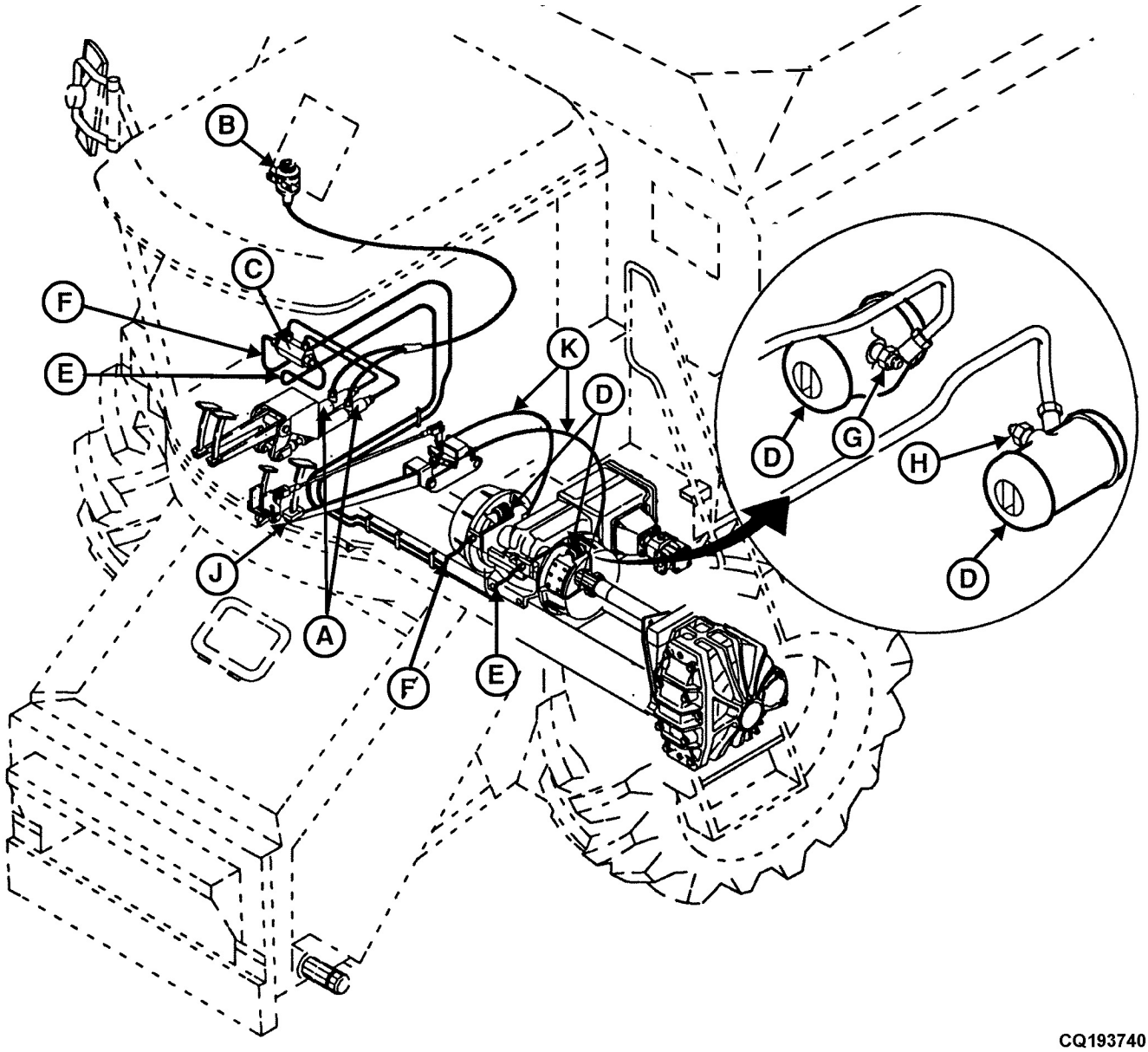
CQ248540 –UN–02AUG05



CQ248530 –UN–29JUL05

AG,CO03622,2271 –A6–01AUG05–1/1

Sistem kočenja



CQ193740

CQ193740 –UN–29NOV99

A—Glavni kočioni cilindar (2 u upotrebi)
B—Rezervoar kočione tečnosti
C—Ventil za izjednačavanje
D—Pomoćni kočioni cilindar (2 u upotrebi)
E—Levi kočioni vod
F—Desni kočioni vod
G—Vijak za izduvavanje vazduha na desnoj strani
H—Vijak za izduvavanje vazduha na levoj strani
J—Radni sklop parkirne kočnice
K—Sajle parkirne kočnice (koriste se 2)

AG,CO03622,2250 –A6–15MAR02–1/1

Podešavanje nožnih kočnica

PAŽNJA: U slučaju curenja ili kvarova kočionog sistema, posetite svog najbližeg prodavca John Deere.

Kada pritisnete papuče kočnice, bubanj kočnice se automatski podešava i tako nije potrebno dalje podešavanje.

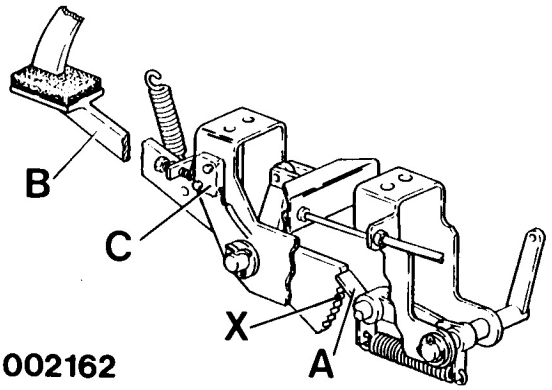
AG,CO03622,2252 –A6–26NOV99–1/1

Parkirna kočnica

Osnovno podešavanje:

Kada je parkirna kočnica deaktivirana, bravica (A) papuče kočnice (B) aktivira prvi zub kvadranta i papuča je donjim krajem oslonjena o pod kabine. Pri maksimalnom hodu, bravica papuče ne bi trebalo da pređe četvrti zub (X) kvadranta kočnice.

Kada je parkirna kočnica deaktivirana, prekidač svetla indikatora (C) aktivira se podešavanjem zavrtnja na papuči.

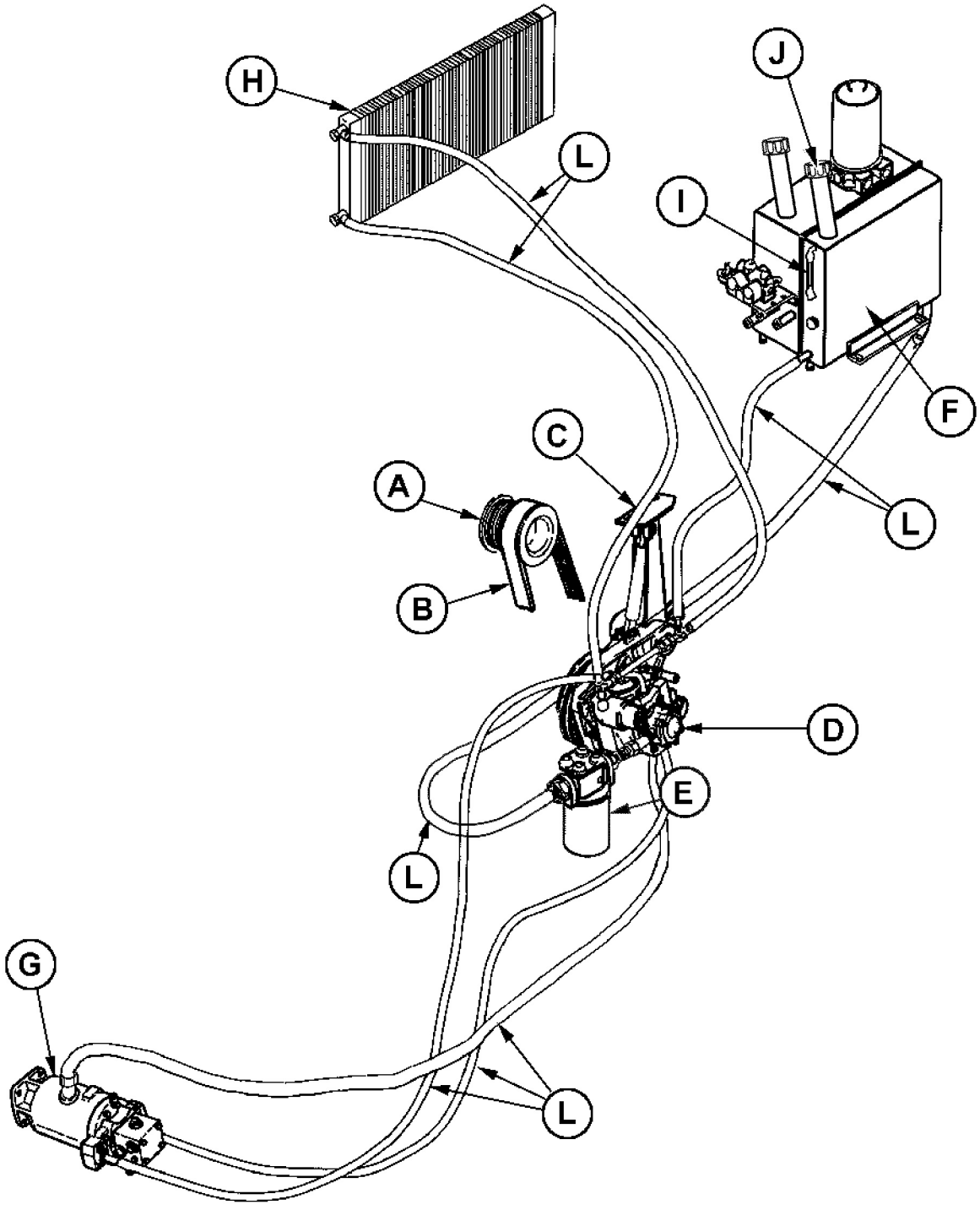


ZX002162 –UN–04APR95

A—Blokada
B—Papuča
C—Prekidač svetlosnog indikatora
X—Maksimalni položaj (četvrti zub pedale)

AG,CO03622,2253 –A6–15MAR02–1/1

Komponente hidrostatičkog pogona



A—Izlazna snaga motora
B—Multi-"V"-pojas
C—Skidanje hidrauličnog cilindra
D—Hidrostatička pumpa
E—Filter za ulje
F—Rezervoar za ulje
G—Hidrostatički motor
H—Hladnjak ulja
I—Indikator nivoa
J—Grlo za nalivanje ulja
L—Creva

ML70882,000086B –A6–17SEP05–1/1

Promena ulja i filtera u hidrostatičkom pogonu

Promenite hidrostatičko ulje i filter prema vremenskim periodima navedenim u poglavlju Tabela podmazivanja, periodično servisiranje.

Zamena filtera

VAŽNO: Vodite računa o potpunoj čistoći pri postavljanju filtera. Ugradite novi filter odmah nakon uklanjanja korišćenog.

Popustite i skinite filter (A).

Oslobodite filter pravilno i zamenite ga novim originalnim John Deere filterom.

Za ugradnju novog filtera, nastavite na sledeći način:

- Premažite površinu zaptivke filtera tankim slojem ulja.
- Pritežite filter (A) rukom sve dok zaptivni prsten ne dotakne površinu kućišta filtera, a potom dodatno pritegnite još 3/4 do 1-1/4 kruga. Nemojte previše da zatežete.
- Startujte motor i proverite da nema curenja. Dotegnite filter, ako je potrebno.
- Proverite nivo ulja i dopunite sistem po potrebi.

Zamena ulja

Ako je moguće, neka ovo uvek uradi vaš John Deere prodavac koji poznaje odgovarajuća pravila i propise.

VAŽNO: Uvek koristite ulje prema specifikaciji (pogledajte poglavlje “Gorivo, mazivo, rashladna sredstva i kapaciteti”).

AG,CO03622,2255 –A6–01FEB05–1/1

Zamena ulja diferencijala

1. Skinite čep (D) kako biste ispustili ulje. Otvorite čep za punjenje (A).

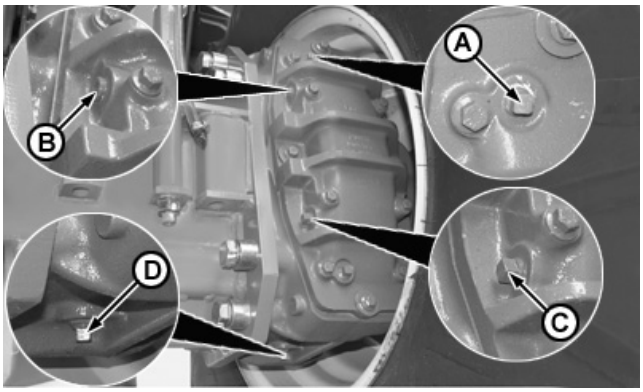
2. Nakon ispuštanja ulja, zatvorite čep za ispuštanje ulja (D) i skinite čep za proveru nivoa ulja (C).

3. Sipajte ulje do navedenog nivoa. Ponovo postavite čep za merenje nivoa ulja (A). Zatvorite čep ulivnika ulja.

VAŽNO: Koristite samo preporučenu vrstu i količinu ulja. Pažljivo očistite zonu oko grla za punjenje.

Preporučeno ulje: **SAE 90**.

NAPOMENA: Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju "Tehnički podaci".



CQ267970 –UN–15MAR06

A—Čep ulivnika ulja
B—Poklopac odušne cevi
C—Čep nivoa ulja
D—Čep za ispuštanje

AG,CO03622,2257 –A6–14MAR06–1/1

Zamena ulja u menjaču

Skinite zavrtanj (D).

Skinite poklopac (A) sa menjačke kutije i izvadite vod (E).

Proverite filter (F) i prstenove (G), i zamenite ih ako je potrebno.

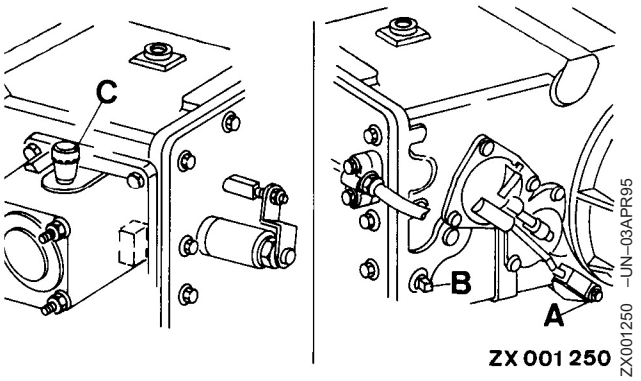
VAŽNO: Kada ugrađujete, proverite da li je filter (F) ispravno seo na svoje mesto u kućištu transmisije.

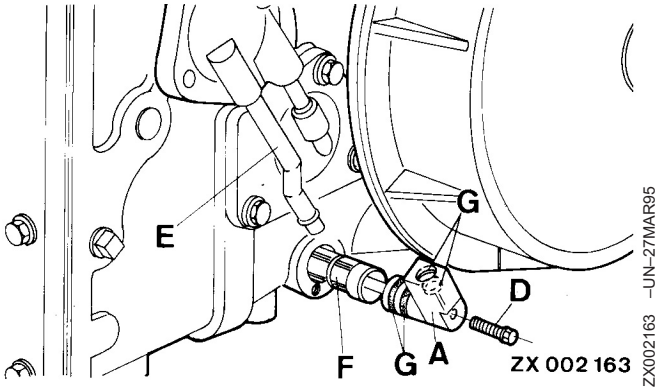
Preporučeno ulje - SAE 90.

VAŽNO: Uvek koristite ulje prema specifikaciji.

Uzmite u obzir zapreminu u poglavlju “Tehnički podaci”.

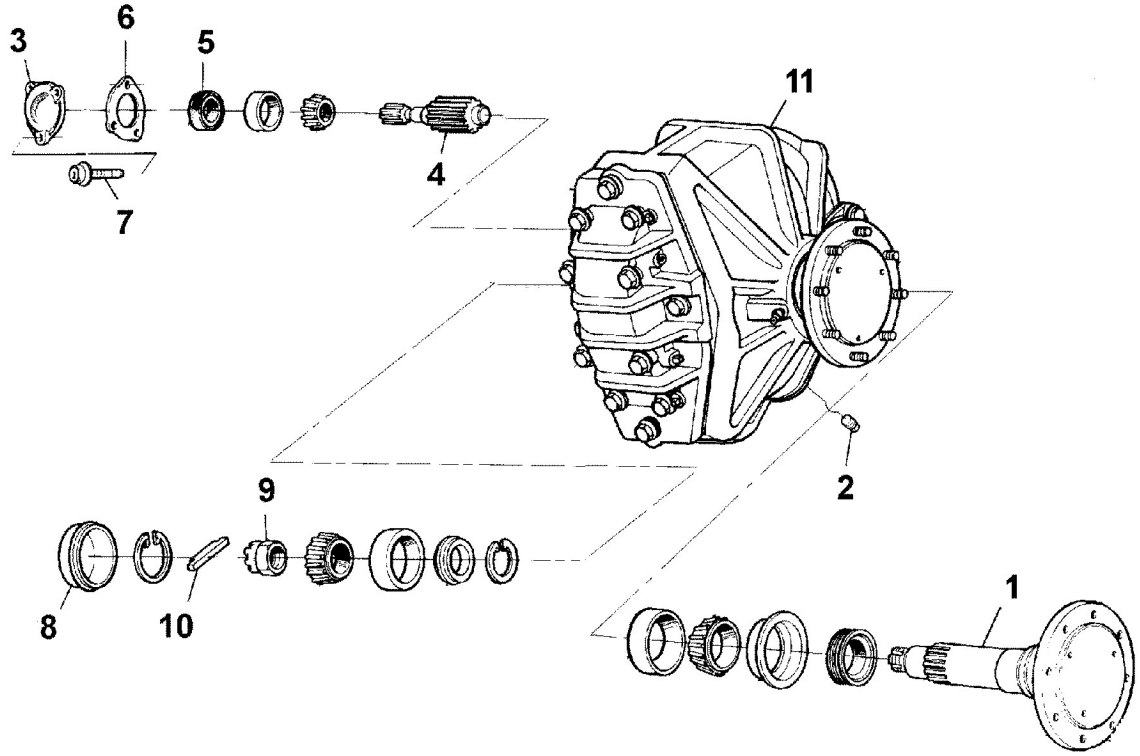
A—Poklopac
B—Čep za proveru
C—Otvor za dolivanje i čep za odzračivanje
D—Zavrtanj
E—Vod
F—Filter
G—Prstenovi





AG,CO03622,2115 –A6–01AUG05–1/1

Podešavanje zazora ležajeva krajeva vratila diferencijala



CQ231810 –UN–31JAN05

1—Kraj vratila
2—Vijak za ispuštanje
3—Kućište ležaja
4—Prenosni zupčanik
5—Zaptivka vratila
6—Podloška
7—Zavrtanj za zabravljivanje
8—Poklopac
9—Navrtka
10—Zavrtanj za zabravljivanje
11—Kućište

Neophodno je da proverite zazor ležajeva krajeva vratila diferencijala nakon prvih 100 sati rada, na svakih 500 sati rada i na kraju svake žetelačke sezone.

Pri proveri podešenosti, neophodno je da skinete prednji točak mašine i pomerite kraj vratila (1) naviše i naniže.

Ukoliko postoji zazor, neka vaš prodavac mašina John Deere podesi ležajeve ili vi to uradite ako imate odgovarajući alat, na sledeći način:

1. Ispustite ulje iz diferencijala preko zavrtnja za ispuštanje (2).
2. Skinite diferencijal sa mašine.
3. Skinite kućište ležaja (3) i zaptivku vratila (5) sa pogonskog zupčanika (4).
4. Postavite kućište ležaja pogonskog zupčanika (3) bez zaptivke vratila (5). Vodite računa da vratite iste podloške (6). Zategnite zavrtnje (7) kućišta ležaja (3) na 60 N•m (44 lb-ft).
5. Skinite poklopac (8) sa navrtke na kraju vratila i osigurač (10).
6. Proverite moment zatezanja krunaste navrtke (9) trebalo bi da bude 150 N•m (110 lb-ft).

Nastavak na sledećoj strani

7. Okrenite kraj vratila (1) nekoliko puta u oba smera. Aluminijumskim čekićem lagano udarite po obema stranama krajeva vratila da biste oslonili šolje ležajeva.

8. Preko krunaste navrtke (9), proverite moment otpora kotrljanja kraja vratila (1) koji bi trebalo da bude od 7 do 13 N•m (5 do 10 lb-ft). Podesite krunastu navrtku, po potrebi.

NAPOMENA: Ukoliko je potrebno, popustite navrtku (9). Takođe, popustite i ležajeve. Po potrebi, aluminijumskim čekićem lagano udarite po obema stranama krajeva vratila da biste oslonili šolje ležajeva.

9. Ponavljajte ovaj postupak sve dok se ne postigne ispravna vrednost momenta.

10. Zatežite krunastu navrtku (9) sve dok se jedan od žljebova ne poravna sa otvorom na kraju vratila (1) i postavite zavrtanj za zabravljivanje (10). Postavite poklopac navrtke (8) uz zaptivanje.

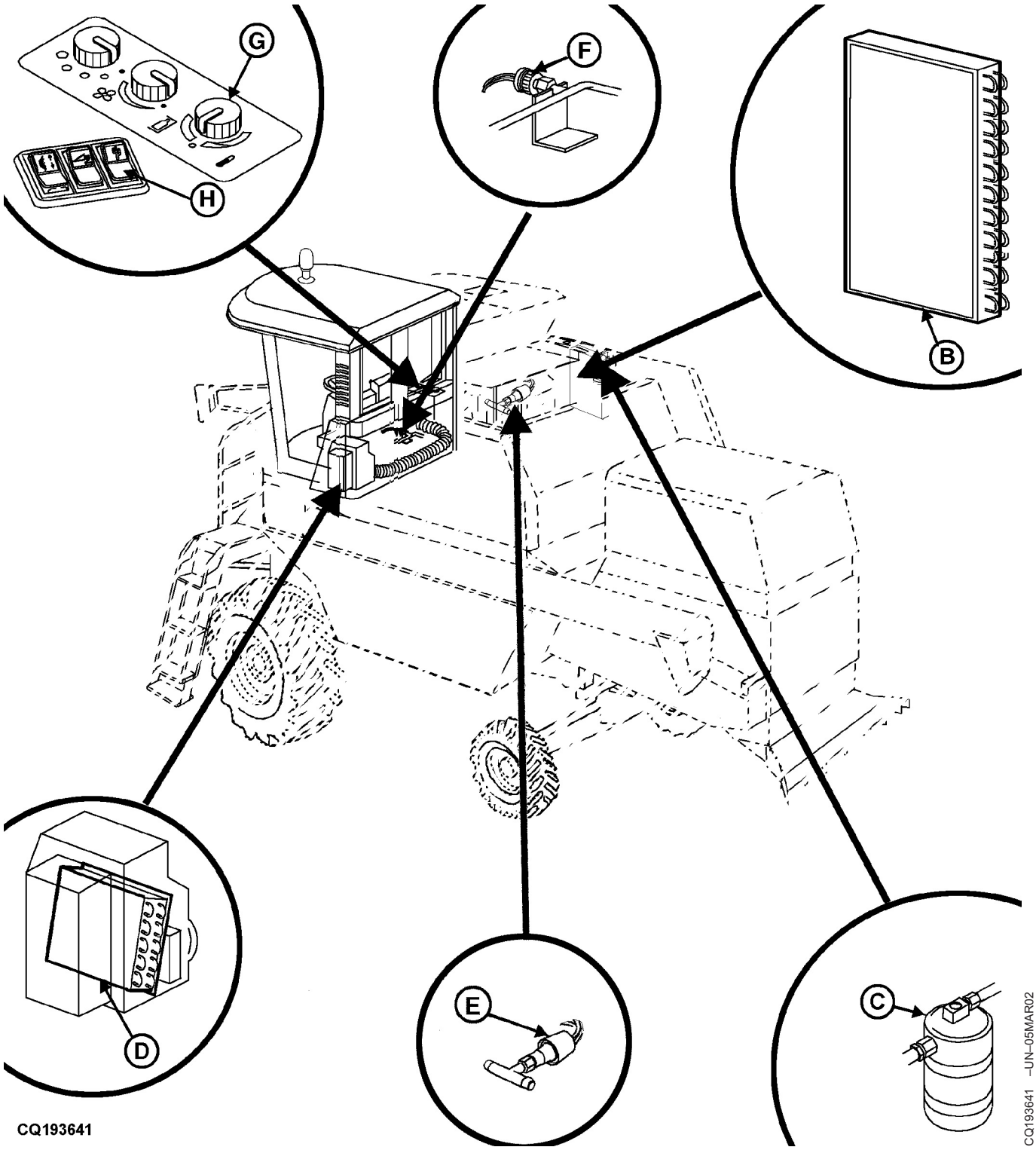
11. Skinite kućište ležaja pogonskog zupčanika (3) i postavite zaptivku vratila (5).

12. Postavite kućište ležaja pogonskog zupčanika (3), vraćajući istu podlošku (6). Zategnite zavrtnje (7) kućišta ležaja (3) na 60 N•m (44 lb-ft).

13. Ponovite ovaj postupak kod diferencijala sa druge strane.

MB03730,00001D3 –A6–01AUG05–2/2

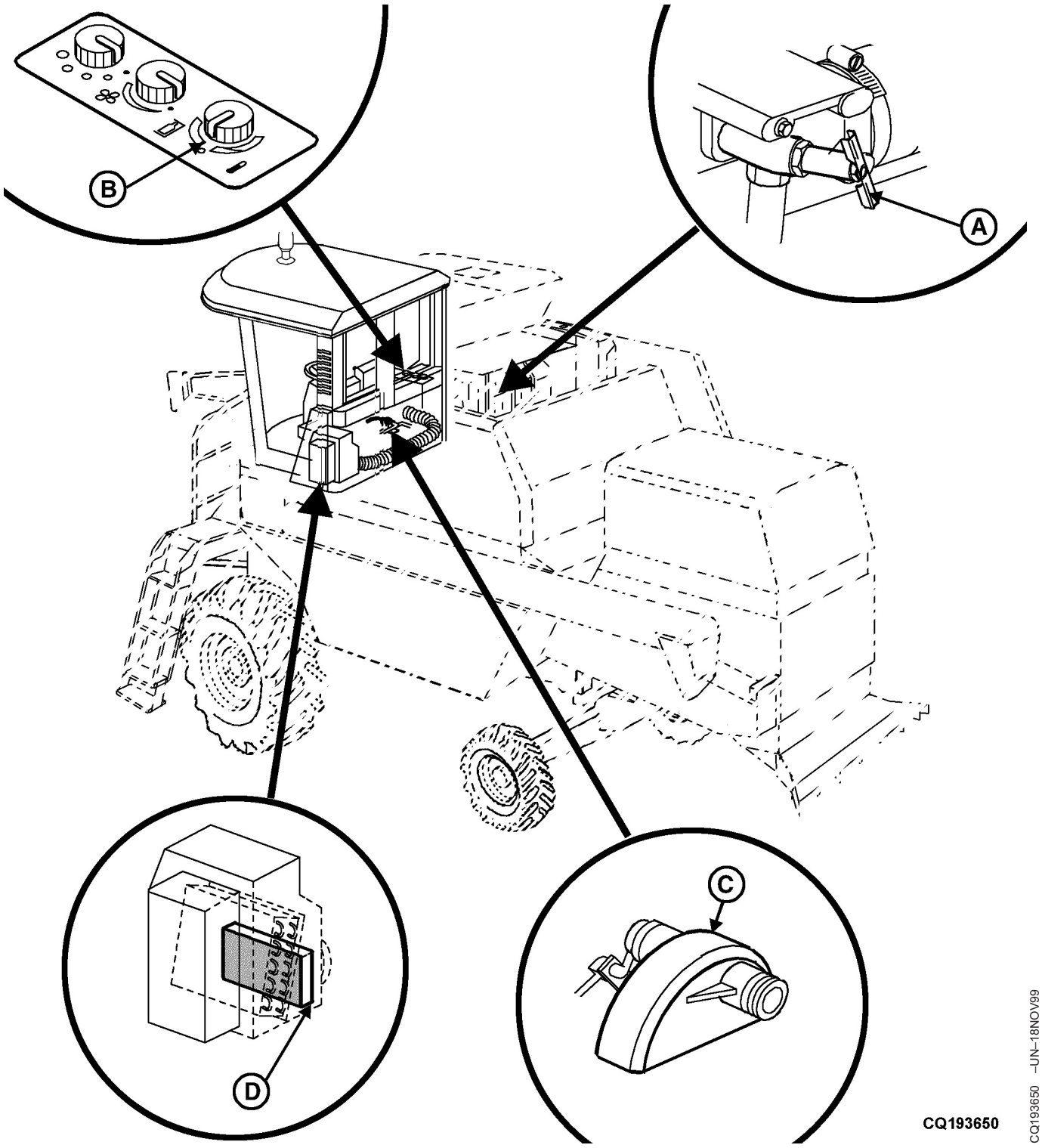
Delovi sistema za klimatizaciju



B—Kondenzator
C—Filter sušača
D—Isparivač
E—Prekidač visokog pritiska
F—Prekidač niskog pritiska
G—Rotacioni prekidač klimatizacije/grejanja
H—Prekidač za sušenje vazduha

AG,CO03622,2157 –A6–01FEB05–1/1

Delovi sistema za grejanje



CQ193650 –UN–18NOV99

A—Ventil grejanja na bloku cilindra

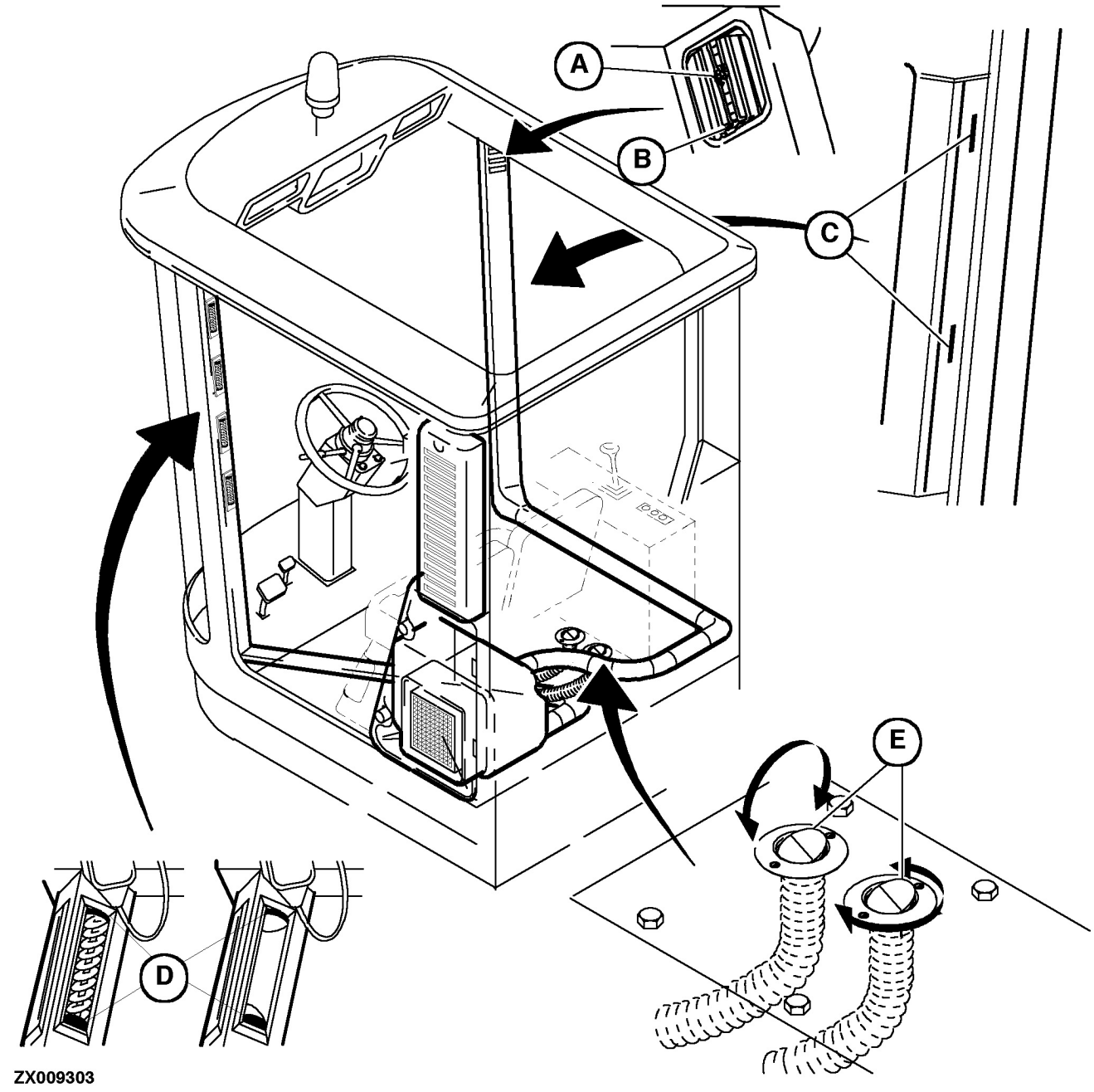
B—Rotacioni prekidač klimatizacije/grejanja

C—Ventil grejanja u kabini

D—Radijator

AG,CO03622,2158 –A6–15MAR02–1/1

Podesivi otvori za vazduh



ZX009303 –UN–23MAY96

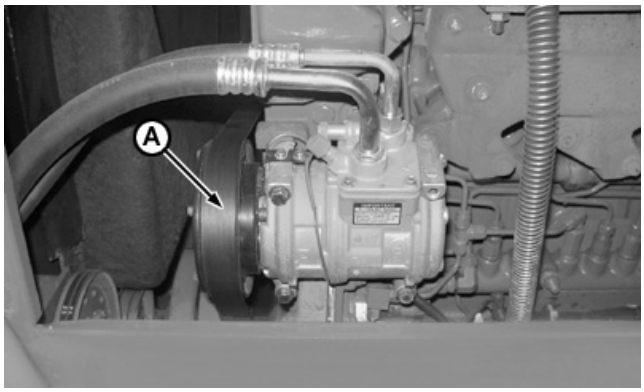
A—Točkić za regulaciju protoka vazduha
B—Podešavanje pregrada
C—Otvori za vazduh
D—Točkić za regulaciju i direktan protok vazduha.
E—Regulacija protoka vazduha i pregrada

Podesite otvore za vazduh da bi ste sprečili magljenje prozora.

AG,CO03622,1497 –A6–03AUG99–1/1

Zategnutost remena kompresora za klimatizaciju

Remen (A) zateže automatski zatezač remena. Više detalja pogledati u “Provera zategnutosti remena”.



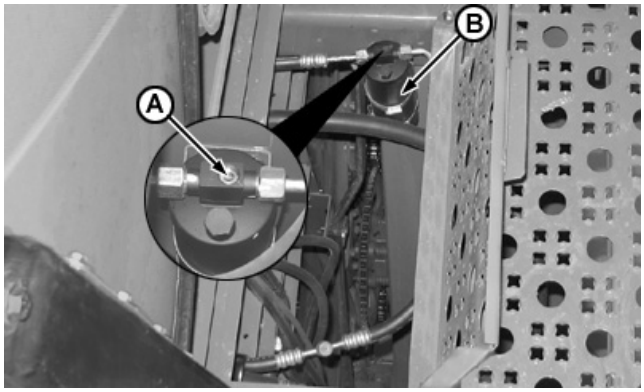
ML70882,0000967 –A6–23MAY06–1/1

Nivo rashladnog sredstva

VAŽNO: Sistem za klimatizaciju radi uz pomoć rashladnog sredstva R134a (tetra-fluoretan). Ovaj materijal ne sadrži atome hlorina, tako da nema štetan učinak na ozonski sloj zemljine atmosfere.

Uprkos tome, nikada ne sme da se prazni u atmosferu. Pre bilo kakve intervencije u sistemu, ovaj materijal se mora zatvoriti u jedinicu za reciklažu. Dakle, nemojte vršiti opravke na rashladnim vodovima niti na samom sistemu. Sve vrste popravki sistema za klimatizaciju mora izvršiti John Deere prodavac.

Uz regulator sistema za klimatizaciju postavljen na maksimum hlađenja i motorom koji radi, proverite kontrolno staklo (A) na filteru sušača (B). Ako je rashladna tečnost mutna ili zapenjena, nivo je nizak i sistem treba ponovno napuniti.

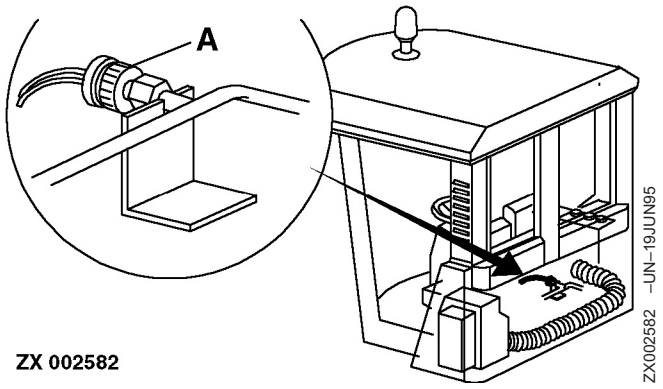


ML70882,0000968 –A6–22MAY06–1/1

Prekidač niskog pritiska

VAŽNO: Koristite najvišu udobnu brzinu ventilatora i podesite temperaturu na srednju vrednost. Ne puštajte sistem za klimatizaciju da radi na maksimalnoj izlaznoj vrednosti kada je brzina ventilatora podešena na najnižu vrednost.

Sistem za klimatizaciju ima senzor niskog pritiska (A) koji isključuje sistem u slučaju curenja rashladnog sredstva. Određene vrste curenja (minimalna količina) na crevima sistema za klimatizaciju se ne mogu izbeći. Proverite nivo rashladnog sredstva svakih 100 radnih sati. Kada je potrebno, neka vaš sistem ponovo napuni vaš John Deere prodavac.



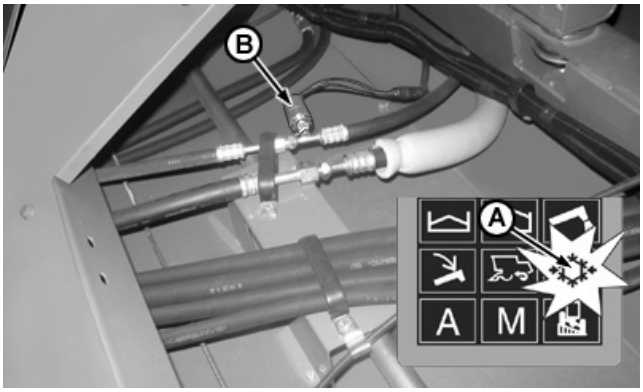
AG,CO03622,2161 –A6–15MAR02–1/1

Prekidač visokog pritiska

Svetlo (A) pokazuje da je prekidač visokog pritiska (B) zaustavio sistem za klimatizaciju. Zaustavite kombajn. Odspojite i očistite kondenzator. (Pogledajte poglavlje “Servis - motora”.)

Prekidač se nalazi ispod donjeg poklopca spremišta za zrno.

Ukoliko svetlosni indikator i dalje svetli i pored toga što je kondenzator očišćen, posetite svog John Deere prodavca.



AG,CO03622,2162 –A6–17AUG05–1/1

Čišćenje kondenzatora

Očistite povremeno kondenzator. (Pogledajte poglavlje “Servis - motor”.)

AG,CO03622,2163 –A6–20AUG04–1/1

Filteri u kabini

Kabina za rukovaoca ima dva uloška filtera suvog tipa koji se mogu ponovo upotrebiti.

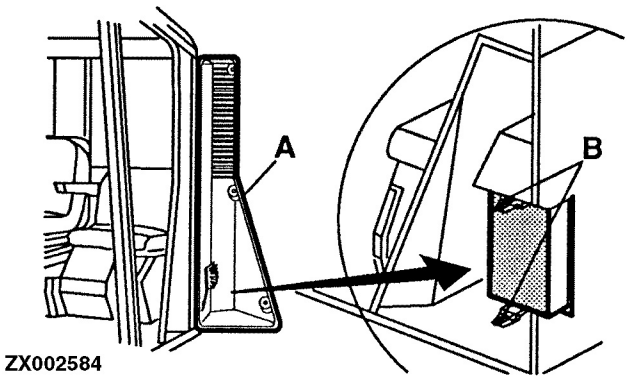
Filtere čistite prema uputstvima iz odeljka “Podmazivanje i periodični servis”, ili kad god je cirkulacija vazduha bitno smanjena. Može se desiti da filter za recirkulaciju ne zahteva tako često čišćenje kao filter vazduha.

AG,CO03622,2164 –A6–20FEB06–1/1

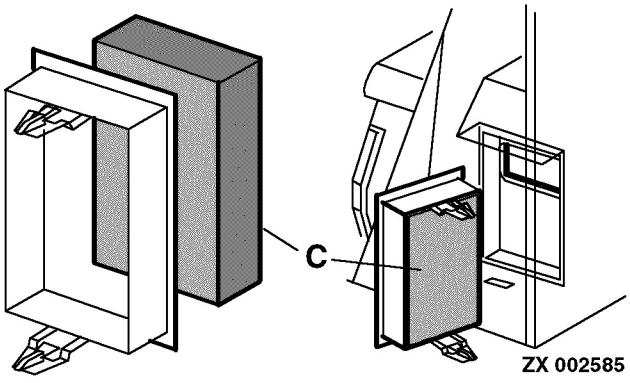
Čišćenje filtera vazduha kabine

1. Otvorite servisni poklopac (A).
2. Skinite elemente za pričvršćivanje (B).
3. Izvadite kućište filtera sa uloškom (C).
4. Pri ponovnom postavljanju, uverite se da je uložak filtera ispravno postavljen.

VAŽNO: Filter vazduha zamenite nakon šestog čišćenja.



ZX002584 –UN–19JUN95



ZX002585 –UN–19JUN95

AG,CO03622,2165 –A6–20FEB06–1/1

Čišćenje filtera za vazduh kabine

Privremeno čišćenje

Kao privremena mera u toku žetve, lupnite elementom po dlanu ruke da bi iz njega izašla veća nagomilana prljavština.

Z63398 –UN–04APR95

Nastavak na sledećoj strani

AG,CO03622,2166 –A6–14MAR06–1/2

Čišćenje sa komprimovanim vazduhom

Filter izduvajte komprimovanim vazduhom suprotno od smera strelica na filteru maksimalnim pritiskom od 200 kPa (2 bar; 30 psi).

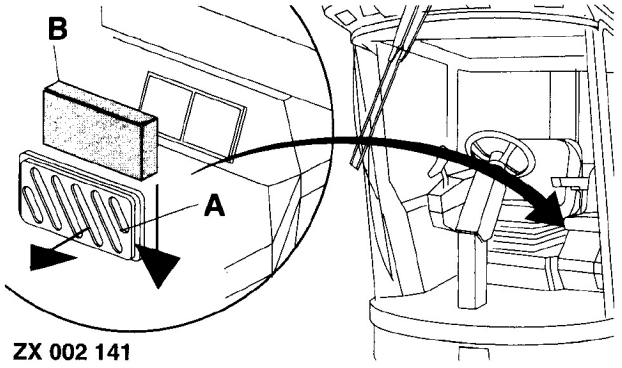
Z63399 –UN–04APR95

AG,CO03622,2166 –A6–14MAR06–2/2

Zamena filtera za recirkulaciju vazduha u kabini

Pritisnite masku naniže (A) i izvucite je.

Izvadite uložak filtera (B).



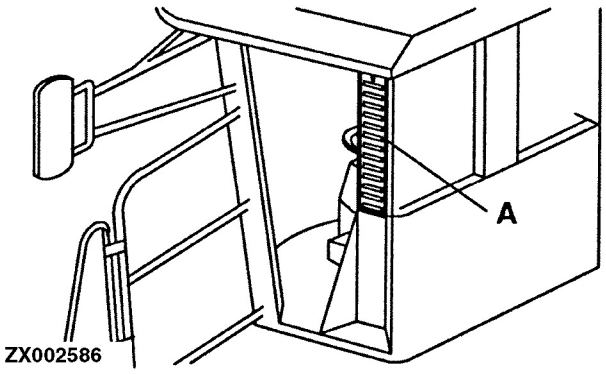
ZX002141 –UN–03APR95

AG,CO03622,2168 –A6–15MAR02–1/1

Otvaranje usisa vazduha

Rešetka sa finim plastičnim otvorima (A) pokriva otvor za usisavanje vazduha. Očistite rešetku od pleve i lišća.

Upotrebite ručnu četku koja se nalazi na servisnom poklopcu glavnog filtera.

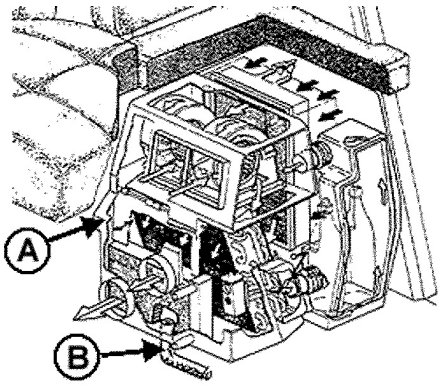


ZX002586 –UN–19JUN95

AG,CO03622,2169 –A6–15MAR02–1/1

Crevo za ispuštanje kondenzovane vode

Ukoliko se voda sakuplja u kućištu (A), može se desiti da je začepljeno crevo za ispuštanje kondenzovane vode (B). Proverite da crevo nije savijeno ili začepljeno.



CQ195030 –UN–23FEB00

AG,CO03622,2170 –A6–15MAR02–1/1

Skladištenje

Na kraju sezone

Ukoliko je moguće, čuvajte kombajnsku žetelicu na suvom, zaklonjenom mestu.

Detaljno očistite kombajn iznutra (koristeći otvore za proveru) i spolja. Pleva i prljavština će privući vlagu, što dovodi do korozije.

NAPOMENA: Ako je potrebno izvršiti čišćenje prskalicom pod visokim pritiskom, ne usmeravajte mlaz vode pod pritiskom na ležajeve.

Skinite svo klinasto remenje.

Očistite sve remene. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Nemojte da koristite petrolej, benzin, terpentin ili slične razređivače.

Postupak koji se preporučuje je korišćenje krpe koja je potopljena u:

- tečni amonijak,
- sapunicu, ili
- 1 : 10 mešavina glicerina i špiritusa.

Čuvajte pogonsko remenje na suvom, hladnom i mračnom mestu, nastojte da se remenje ne isteže i ne krivi.

Temeljno očistite sve pogonske lance i podmažite ih uljem za teške uslove rada da biste sprečili pojavu rđe.

Očistite svrdla i elevatore za čisto zrne i mekinje ostavljajući gornja i donja krilca otvorena.

Detaljno očistite spremište za čisto zrno i svrdlo za istovar.

Temeljno očistite sva sita.

Podmažite dno prenosnika ulaznog kućišta da biste ga zaštitili od pojave rđe. Podmažite kombajn temeljno na način prikazan u kartama za podmazivanje. Podmažite navoje zavrtnjeva za podešavanje, itd. Smanjite naprezanje u oprugama.

Prefarbajte sve delove na kojima je oštećena boja.

Oslonite kombajn na blokove da biste ga poravnali ili spustite heder na horizontalnu suvu osnovu. Spustite ulazno kućište.

Dobro podmažite gole metalne površine šipki klipova hidrauličnog cilindra i uvucite šipke što više možete.

Postavite kombajn na blokove da biste rasteretili pneumatike. Gume treba da budu naduvane.

Ukoliko kombajn držite na otvorenom, podignite ga na nosače i skinite točkove. Držite točkove na suvom, hladnom i mračnom mestu.

Podmažite sve spojeve ručica i ležajeva bez određenih tački za podmazivanje uljem.

Napišite spisak svih servisnih radova koji treba da se obave pre sledeće sezone i uradite to na vreme. Vaš prodavac John Deere će lakše da obavi potreban servis i popravke van sezone.

AG,CO03622,2171 –A6–26SEP03–1/1

Na kraju sezone - Motor

Ukoliko kombajn treba da se parkira na neko vreme (tokom zimskih meseci), metalni delovi motora moraju biti zaštićeni od korozije i sistem goriva mora biti zaštićen od lepljivih naslaga.

Zaštitite motor, sistem goriva itd. na sledeći način:

- ❒ Detaljno očistite spoljašnjost motora bezbednim razređivačem.

PAŽNJA: Ne koristite benzin!

- ❒ Ispustite staro rashladno sredstvo, isperite rashladni sistem motora i ponovo ga napunite novim rashladnim sredstvom na svake dve godine (pogledajte deo “Rashladno sredstvo motora”).

VAŽNO: Koristite samo John Deere preporučeno rashladno sredstvo u rashladnom sistemu.

- ❒ Otvorite obrtnu rešetku hladnjaka i pažljivo očistite lamele hladnjaka pomoću komprimiranog vazduha ili slabog mlaza vode.
- ❒ Ispustite ulje iz motora i zamenite filter. Ispustite ulje dok je vruće. Ponovo napunite karter sa uljem određenog kvaliteta i viskoziteta (pogledajte poglavlje “Goriva, maziva, rashladna sredstva i kapaciteti”).
- ❒ Potpuno ispraznite rezervoar goriva i isperite ga čistim gorivom.
- ❒ Proverite filtere goriva i očistite ih. Zamenite ih ako je potrebno.
- ❒ Napunite rezervoar za gorivo da ne bi došlo do kondenzacije.
- ❒ Očistite sistem motora za usisavanje vazduha i zamenite primarni i sigurnosni uložak prečistača vazduha.
- ❒ Obložite krajeve kablova akumulatora koristeći petrolejski gel ili mast.
- ❒ Povremeno uključite motor i pustite ga da radi pod srednjim gasom.

AG,CO03622,2172 –A6–20AUG04–1/1

Na kraju sezone - Sistem za klimatizaciju

Očistite kondenzator.

Skinite pogonski remen kompresora i čuvajte ga sa ostalim remenjem.

AG,CO03622,2173 –A6–30SEP99–1/1

Izvoženje kombajna iz garaže

Pre početka svake sezone žetve, kombajnska žetelica treba da bude detaljno pregledana. Ukoliko je vaša mašina u zaista dobrom stanju. uštedećete znatne troškove.

Detaljno očistite kombajn spolja i iznutra, ukoliko to niste uradili po završetku prethodne sezone žetve. Postavite sve remene i proverite zategnutost remena.

Ponovo podesite zategnutost lanca i uverite se da su lanci na elevatorima za zrno i mekinje čisti.

Očistite klizna kvačila. Podesite zategnutost opruga (pogledajte “Podešavanje kliznog kvačila elevatora za mekinje” u poglavlju “Servis - Pogoni/Zaštitni limovi”).

Zatvorite krilca elevatora.

Podmažite celu kombajnsku žetelicu u skladu sa tabelom podmazivanja.

Posle toga, pustite da kombajnska žetelica radi u pola brzine oko jednog sata. Proverite da se ležajevi ne pregrevaju.

Proverite pritisak u pneumaticima.

Pregledajte ceo kombajn i proverite da li su svi zavrtnji zategnuti i da li su svi osigurači na mestu.

AG,CO03622,2174 –A6–20AUG04–1/1

Izvoženje kombajna iz garaže - motor

Proverite sve spojeve creva i nivo rashladne tečnosti.

Ispustite ulje iz motora ukoliko to nije urađeno na kraju žetelačke sezone. Pogledati poglavlje “Gorivo, maziva i rashladno sredstvo”.

Proverite sve poklopce i nivo rashladnog sredstva.

Proverite nivo elektrolita u akumulatoru (Pogledajte “Nivo elektrolita u akumulatoru”). Dopunite akumulator, ako je potrebno.

Zaverglajte motor 5 sekundi bez startovanja. To će obezbediti kompletno podmazivanje motora.

Nastavak na sledećoj strani

ML70882,0000998 –A6–29MAY06–1/2

Procedura:

Kod kombajna koji koriste ECU (elektronsku kontrolnu jedinicu), neophodno je da odvojite konektor (A) povlačenjem bravice (B) sa ECU jedinice (C) i da zaverglate motor u trajanju od 5 sekundi.

Vratite konektor na mesto.

Startujte motor i pustite ga da radi oko 5 minuta u sporom praznom hodu.

Proverite sve vodove i zaptivke da ne cure. Po potrebi posetite svog prodavca John Deere.

CQ213210 –UN–19MAR02

A—Priključak
B—Blokada
C—ECU

ML70882,0000998 –A6–29MAY06–2/2

Izvoženje kombajna iz garaže - sistem za klimatizaciju

Godišnje održavanje sistema za klimatizaciju je neophodno za dobar rad.

Očistite ili zamenite suve papirne filtere.

Očistite ili zamenite filter za recirkulaciju vazduha.

Montirajte i zategnite pogonski remen kompresora.

Proverite nivo rashladnog sredstva u kontrolnom staklu.

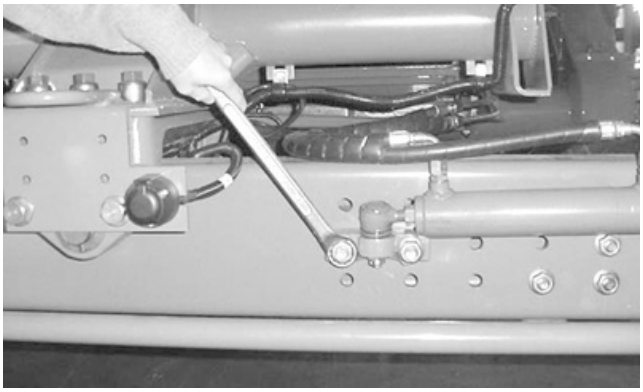
Dobro je da vaš prodavac John Deere proveri ceo sistem na početku svake sezone.

PAŽNJA: Sistem za klimatizaciju treba da servisira samo vaš prodavac John Deere.

AG,CO03622,2176 –A6–30SEP99–1/1

Izvoženje kombajna iz garaže - pogon na četiri točka

Na početku svake sezone žetve, morate da proverite zategnutost zavrtnjeva na sva četiri pogonska točka. Dotegnite zavrtnjeve ako je potrebno.



CQ219060 –UN–26AUG03

OU83340,00003F6 –A6–20AUG04–1/1

Tehničke karakteristike

	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
Motor:		
Proizvođač	John Deere	
Model	6068HCQ82	6068HCQ81
Snaga	139 kW (186 ks) @ 2300 obr/min i 133 kW (178 ks) @ 2400 obr/min u skladu sa standardom ECE R24 (neto snaga). 152 kW (204 ks) @ 2300 obr/min i 148 kW (198 ks) @ 2400 obr/min u skladu sa standardom ISO14936 (ukupna snaga).	181 kW (243 ks) @ 2300 obr/min i 166 kW (223 ks) @ 2400 obr/min u skladu sa standardom ECE R24 (neto snaga). 196 kW (262 ks) @ 2300 obr/min i 183 kW (245 ks) @ 2400 obr/min u skladu sa ISO14936 (ukupna snaga).
Tip	Šest cilindara, u jednom redu, ventil u glavi, dizel turbopunjenje	
Otvor cilindra	106,5 mm (4.2 in.)	
Hod cilindra	127 mm (5 in.)	
Radna zapremina	6,8 l (1.8 U.S. gal.)	
Redosled paljenja	1-5-3-6-2-4	
Električni sistem:		
Tip	12 V, negativno uzemljenje, 120 A alternator i 150 A akumulator	
Hidraulični sistem*:		
Tip	Trostruka pumpa, elektrohidraulični ventili	
Pritisak	195 - 120 bar (1740.5 - 2828.2 psi)	
Brzina protoka ka hederu/kontrolama	28,8 l/min (7.61 U.S. gal./min)	
Brzina protoka ka upravljaču	10,5 l/min (2.77 U.S. gal./min)	
Brzina protoka ka kalemu	28,8 l/min (7.61 U.S. gal./min)	
Ukupna brzina protoka	68,1 l/min (18 U.S. gal./min)	
Sistem za upravljanje:		
Tip	Hidrostatički sa teleskopskim stubom podesivim po nagonu	
Zapremine		
Spremište za zrno	6000 l (1585 U.S. gal.)	6000 l (1585 U.S. gal.) standardno ili 6800 l (1796 U.S. gal.) sa podesivim proširenjem
Svrdlo za istovar (brzina protoka pri istovaru)	3300 l/min (871.77 U.S. gal./min)	
Rashladni sistem motora	55 l (14.5 U.S. gal.)	
Karter motora	32,5 l (8.6 U.S. gal.)	
Krajnji pogon	4,8 l (1.27 U.S. gal.)	
Reduktor pogona cilindra vršalice (podmazan)	0,8 kg (1.76 lb)	
Sistem za kočenje (sa rezervoarom)	1 l (0.264 U.S. gal.)	
Kutija menjača	9,6 l (2.5 U.S. gal.)	
Rezervoar za gorivo	470 l (124.16 U.S. gal.)	
Rezervoar sredstva za pranje vetrobranskog stakla	2,8 l (0.74 U.S. gal.)	
Rezervoar hidrauličnog sistema	29 l (7.66 U.S. gal.)	

Nastavak na sledećoj strani

Rezervoar hidrostatičkog sistema	24 l (6.34 U.S. gal.)
* Motor na maksimalnom broju obrtaja bez opterećenja.	

	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
Menjač:		
Tip	3 brzine sa zabravljivanjem	
Nivo buke u kabini:		
EEC direktiva br. 86/188.	Metod merenja u skladu sa standardom ISO 5131, sa zatvorenom kabinom. 79 dB (Prosečna vrednost)	
Težina bez hedera[a]		
Približno	10000 kg (22046.23 lbs)	11400 kg (25132.7 lbs)
Ulazno kućište		
Broj lanaca	3	4
Broj poprečnih štapova	2 - T-profil	3 - T-profil
Dužina	1,8 m (5.9 ft)	1,8 m (5.9 ft)
Bočni nagib	±4 stepena - po želji	
Vertikalni nagib	±9 stepeni - standardno	
Reverzni pogon	11931,2 W (16 ks)	
Separator:		
Prečnik	610 mm (2 ft)	
Širina cilindra	1,3 m (4.26 ft)	
Broj šipki	08	
Prečnik mlatilice	380 mm (14.96 in.)	
Širina udubljenja	1,3 m (4.26 ft)	
Površina udubljenja	0,77 m^2 (1,193.50 sq in.)	0,93 m^2 (1,441.5 sq in.)
Sistem separatora:		
Broj koraka usmerivača slame	05	
Dužina usmerivača slame	3,715 m (146.25 in.)	
Prečnik ventilatora	580 mm (22.83 in.)	
Podešavanje ventilatora	Električno iz kabine	
Broj usmerivača slame	05	06
Površina usmerivača slame za odvajanje	4,83 m^2 (51.98 sq ft)	5,79 m^2 (62.32 sq ft)
Zona vršalice (uključujući produžetke)	2,45 m^2 (26.37 sq ft)	2,95 m^2 (31.75 sq ft)
Zona sita za zrno	1,88 m^2 (20.23 sq ft)	2,38 m^2 (25.61 sq ft)
Ukupna površina za čišćenje	4,60 m^2 (49.51 sq ft)	5,60 m^2 (60.27 sq ft)
[a] Sve težine navedene u ovom priručniku predstavljaju približne vrednosti kombajna kod koga su postavljeni svi priključni uređaji.		

Radne brzine

Naznačene brzine imaju prosečne vrednosti i mogu se razlikovati od mašine do mašine. Brzine su gradirane na osnovu brzine kretanja sa aktiviranim uređajem za vršenje i bez opterećenja.

Prazan hod motora	1300 obr/min
Maksimalni broj obrtaja motora (bez opterećenja)	2550 obr/min
Maksimalni broj obrtaja hidraulične pumpe	2615 obr/min
Brzina ulaznog kućišta	510 obr/min
Standardna brzina cilindra vršalice	452 - 1115 obr/min
Brzina cilindra vršalice (kada je diferencijal u položaju I)	150 - 420 obr/min
Brzina cilindra vršalice (kada je diferencijal u položaju II)	380 - 1100 obr/min
Brzina mlatilice	865 ±15 obr/min
Opseg brzine ventilatora	550 - 1150 obr/min

ML70882,000045D –A6–16AUG06–1/1

Separator snage - WTS

Separator snage (WTS)		
	1450 WTS	1550 WTS
Spoljašnji prečnik	443 mm (17.44 in.)	
Brzina	165 obr/min	
Broj prstiju	15	18
Širina	1278 mm (50.31 in.)	1538 mm (60.55 in.)

ML70882,000045A –A6–20MAY05–1/1

Pogon na četiri točka - 1450/1550 (ako postoji)

Pogon na četiri točka (1450/1550)	
Motor sa hidrauličnim motorom	MG 11 - 2
Maksimalni radni pritisak	450 bar (6500 psi)
Kapacitet sistema za pogon na četiri točka*	16 l (4.23 U.S. gal.)
Brzina protoka za veći obrtni moment	1259 l/h (332.6 gal/h)
Brzina protoka za manji obrtni moment	629 l/h (166.16 gal/h)
Preporučeni pneumatici	14.9-24 R1 14.9-24 R2 16.9-24 R4
Podesiva širina zadnje osovine - korišćenjem pneumatika 14.9-24 R1	Položaj A - 2694 mm (106.06 in.) Položaj B - 2897 mm (114.05 in.) Položaj C - 3100 mm (122.05 in.)
Podesiva širina zadnje osovine - korišćenjem pneumatika 16.9-24 R4	Položaj A - 2802 mm (110.32 in.) Položaj B - 3005 mm (118.31 in.) Položaj C - 3208 mm (126.3 in.)
Visina (promena visine zadnje osovine)	60 mm (2.36 in.)
* Hidraulični rezervoar i sistem za pogon na četiri točka = 40 l (10.57 U.S. gal.).	

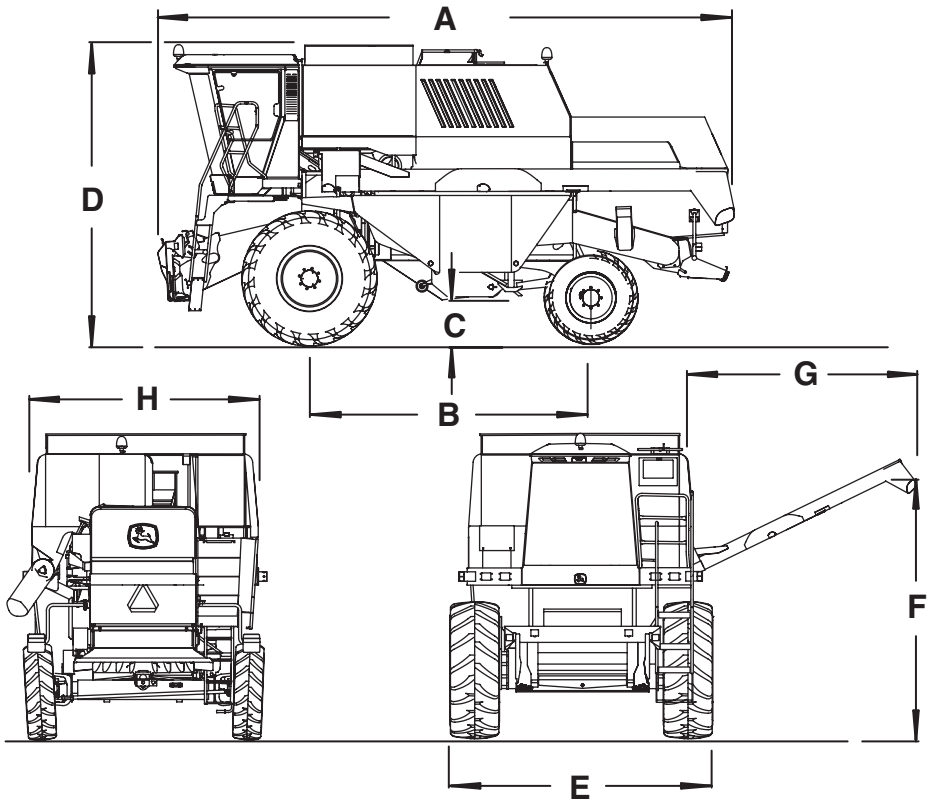
ML70882,0000459 –A6–24MAR05–1/1

Konfiguracije točkova

Posetite prodavca John Deere kombajna radi dodatnih informacija o konfiguraciji točkova na kombajnu.

ML70882,000045E –A6–17MAR06–1/1

Dimenzije kombajna



Izgled kombajna

A—Ukupna dužina
B—Rastojanje osovina točkova
C—Najniža tačka vozila
D—Ukupna širina
E—Širina prednje osovine između spoljašnjih strana pneumatika
F—Maksimalna visina prilikom istovara
G—Dohvat svrdla za istovar
H—Ukupna širina

Nastavak na sledećoj strani

Dimenzije* kombajna 1450 i 1450 CWS/WTS sa prednjim pneumaticima 28.1-26 i zadnjim pneumaticima 12.4-24									
A	**B**	**C**	**D**	**E**	**F****	**F*****	**G****	**G*****	**H**
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
Dimenzije* kombajna 1450 CWS i 1450 WTS sa prednjim pneumaticima 28.1-26 i zadnjim pneumaticima 14.9-24									
A	**B**	**C**	**D**	**E**	**F****	**F*****	**G****	**G*****	**H**
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
Dimenzije* kombajna 1450 CWS i 1450 WTS sa prednjim pneumaticima 18.4-38 (dvostruki točkovi) i zadnjim pneumaticima 14.9-24									
A	**B**	**C**	**D**	**E**	**F****	**F*****	**G****	**G*****	**H**
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
Dimenzije* kombajna 1550 CWS i 1550 WTS sa prednjim pneumaticima 18.4-38 (dvostruki točkovi) i zadnjim pneumaticima 16.9-24									
A	**B**	**C**	**D**	**E**	**F****	**F*****	**G****	**G*****	**H**
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
Dimenzije* kombajna 1550 i 1550 CWS/WTS sa prednjim pneumaticima 30.5-32 i zadnjim pneumaticima 16.9-24									
A	**B**	**C**	**D**	**E**	**F****	**F*****	**G****	**G*****	**H**
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	3,92 m (12.86 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)

* Dimenzije su približne i nisu iste za sve konfiguracije pneumatika.

** Standarsno svrdlo za istovar.

*** Dugo svrdlo za istovar.

ML70882,000099C –A6–27MAR07–2/2

Napomene u vezi bezbednosti koje se tiču naknadnog instalisanja električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti

Mašina je opremljena elektronskim komponentama čije funkcije mogu biti pod uticajem elektromagnetnog zračenja drugih uređaja. To može da predstavlja opasnost i da izazove neispravnost postavljene opreme. Stoga preporučujemo da se pridržavate sledećih uputstava za bezbedan rad:

Ukoliko instalirate električne ili elektronske priključke i povezujete ih sa razvodnom tablom, korisnik mora da zna da li ova instalacija može da ugrozi elektroniku i druge komponente. Ovo se posebno odnosi na sledeće:

- Merač terena
- Personalni računar
- GPS (Sistem za globalno pozicioniranje) prijemnik

Naročito je važno, da naknadno instalirane električne/elektronske komponente moraju da budu u skladu sa izdanjem izdanjem EMC direktive 89/336/EEC i da imaju oznaku CE. U slučaju da ugradite opremu za mobilnu komunikaciju (npr.: radio predajnik, telefon itd), ona mora da ispunjava sledeće zahteve:

- Uređaj treba da bude bezbedno instaliran.

- Portabl ili mobilni uređaji se mogu koristiti u vozilu samo ako su povezani sa fiksiranom spoljašnjom antenom.

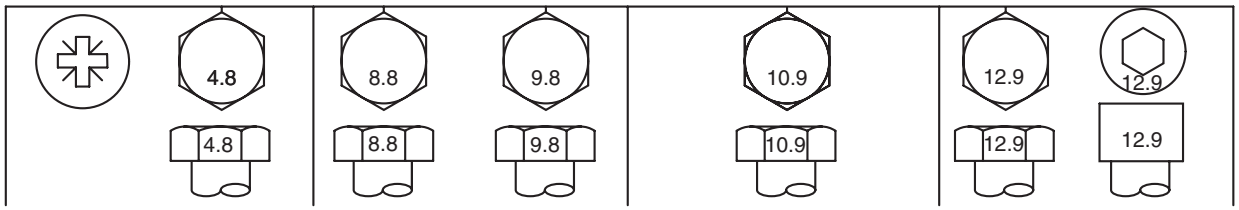
- Prenosnici (transmiteri) će se instalirati nezavisno od elektronike u vozilu.

- Antena mora biti instalirana profesionalno, sa dobrom vezom između antene i uzemljenja vozila.

Žice, instalacije i maksimalno dozvoljeno napajanje strujom moraju biti u skladu sa uputstvima za instalaciju koje daje proizvođač.

AG,CO03622,2262 –A6–20AUG02–1/1

Vrednosti momenta zatezanja metričkih zavrtnjeva



TS1670 –UN–01MAY03

Zavrtanj ili	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
Zavrtanj	Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]		Podmazan[a]		Suv[b]	
Veličina	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
M6	4,7	42	6	53	8,9	79	11,3	100	13	115	16,5	146	15,5	137	19,5	172
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
M8	11,5	102	14,5	128	22	194	27,5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N•m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Navedene vrednosti momenta zatezanja su opšte i date su u odnosu na jačinu zavrtnja. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu. Za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Zategnite plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika momentom iz tabele za zavrtnjeve bez podmazivanja, sem ako nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

Smicajni zavrtnji mogu da puknu pod opterećenjem. Uvek zamenite smicajni zavrtanj istom klasom kvaliteta. Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne. Proverite da li su navoji čisti i da ste ih pravilno postavili. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

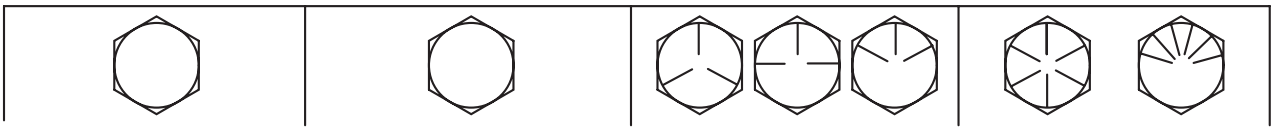
[a] "Sa podmazivanjem" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C cink oblogom koji su veličine M20. i veći.

[b] "Bez podmazivanja" označava obične ili pocinkovane elemente bez maziva, ili pričvršćivače sa JDM F13B cink oblogom koji su veličine od M6 do M18.

DX,TORQ2 –A6–24APR03–1/1

Unificirani inčni mašinski zavrtnji i vrednosti momenata zatezanja

TS1671 –UN–01MAY03



Nastavak na sledećoj strani

DX,TORQ1 –A6–24APR03–1/2

Zavrtanj ili	SAE Grade 1				SAE Grade 2[a]				SAE Grade 5, 5.1 ili 5.2				SAE Grade 8 ili 8.2			
Zavrtanj	Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]		Podmazan[b]		Suv[c]	
Veličina	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													N•m	**lb-ft**	**N•m**	**lb-ft**
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N•m	**lb-ft**	**N•m**	**lb-ft**				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N•m	**lb-ft**	**N•m**	**lb-ft**	**N•m**	**lb-ft**								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N•m	**lb-ft**														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Navedene vrednosti momenta zatezanja su opšte i date su u odnosu na jačinu zavrtnja. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu. Za plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika, za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Smicajni zavrtnji mogu da puknu pod opterećenjem. Uvek zamenite mašinski zavrtanj istim zavrtnjem.

Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne. Proverite da li su navoji čisti i da ste ih pravilno postavili. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

[a] Stepen 2 se odnosi na šestougaone mašinske zavrtnje (ne na šestougaone zavrtnje) dužine do 6 in. (152 mm). Stepen 1 se odnosi na šestougaone mašinske zavrtnje dužine preko 6 in. (152 mm) i za sve ostale tipove zavrtnjeva i vijaka bilo koje dužine.

[b] "Sa podmazivanjem" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C cink oblogom koji su veličine 7/8 in. i veći.

[c] "Bez podmazivanja" označava obične ili pocinkovane elemente bez maziva, ili pričvršćivače sa JDM F13B cink oblogom koji su veličine od 1/4 do 3/4 in.

DX,TORQ1 –A6–24APR03–2/2

Izjava o komformnosti

CE

John Deere Brasil Ltda.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS - Brasil

Kombajn:
Modeli ..... 1450 CWS/WTS i 1550 CWS/WTS

u skladu su sa odredbama EU:
98/37/EEC .....Mašinska direktiva
89/336/EEC .....EMC direktiva

Horizontina 9. maj 2004.

Marlon Adamy

Menadžer projekta kombajna

CQ222660 –UN–08MAR04

ML70882,0000432 –A6–01FEB05–1/1

Serijski brojevi

Tip pločice

Serijski brojevi kojima se identifikuju komponente žetelica ili sklopovi su ugravirani na komponentama ili fabričkim serijskim pločicama.

Ovi brojevi i slova su potrebni prilikom naručivanja delova ili komponenti za kombajn.

Da bi ste bili sigurni da uvek imate ove brojeve pri ruci, unesite odgovarajući serijski broj u prostor koji je za to namenjen na svakoj slici.

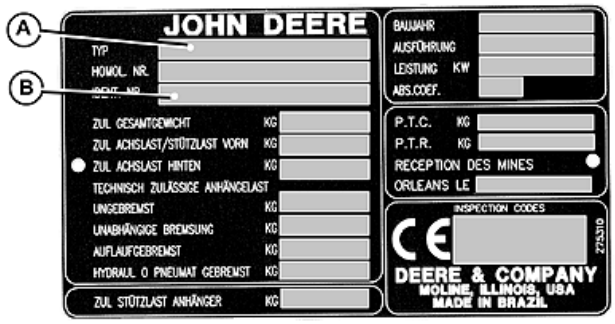
AG,CO03622,2179 –A6–04OCT99–1/1

Serijski broj kombajna

Identifikacioni broj ovog proizvoda je lociran ispod platforme rukovaoca, na prednjoj desnoj strani.

Uneti odgovarajuće serijske brojeve na dole predviđenim mestima:

*														*

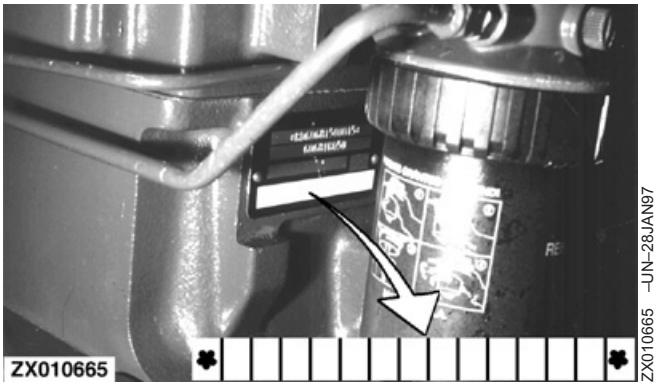


A—Model
B—Serijski brojevi

ML70882,000099D –A6–24MAY06–1/1

Serijski broj motora

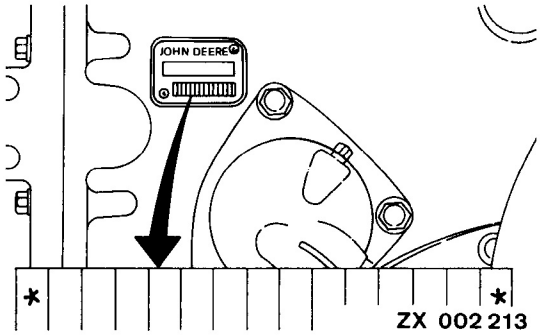
Serijski broj motora kod kombajna opisanih u ovom priručniku nalazi se na bloku motora.



ML70882,000099E –A6–24MAY06–1/1

Serijski broj trobrzinskog menjača

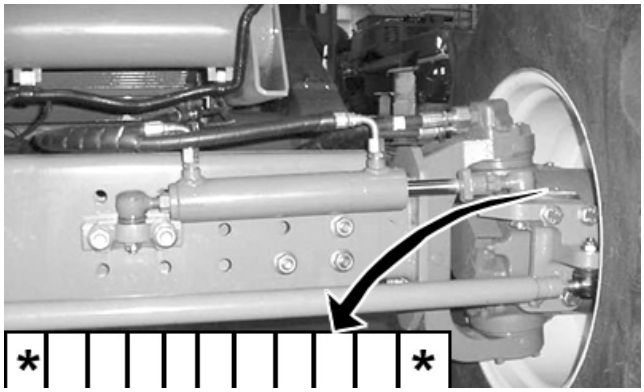
Serijski broj trobrzinskog menjača se nalazi sa desne strane menjača.



AG,CO03622,2249 –A6–15MAR02–1/1

Serijski broj pogona na četiri točka

Serijski broj se nalazi na kućištu hidrauličnog motora kod desnog točka.



OU83340,00003F4 –A6–26AUG03–1/1

Indeks

Strana

A

Aktiviranje paljenja 40-2
Akumulator
  Čišćenje 105-1
  Dopunjavanje akumulatora 105-3
  Postavljanje i povezivanje 105-2
  Prekidač 105-2
  Punjenje akumulatora 105-2
  Skidanje 105-1
  Skladištenje i rukovanje 105-2
Akumulatori 110-7
Alarm pri kretanju vozila unazad. 45-3
Alternator 105-3
  Zamena remena 90-14
Analogni merač pritiska krutog hedera na
  podlogu. 20-9
Analogni merač visine platforme za sečenje -
  CWS/WTS 20-9
Aparat za gašenje požara 30-7

B

Biranje stepena prenosa. 45-2
Blok hidrauličkih ventila
  Sigurnosni ventili izduvnog pritiska 110-3
Brojač hektara 20-23
  Funkcije tastera. 20-24

C

Cilindar vršalice
  Prednji poklopac za proveru 65-1
Cilindar, okretanje rukom 65-3
Crevo za ispuštanje kondenzovane vode 120-7
Crevo za komprimovani vazduh 95-1

Č

Čišćenje
  Brisač vetrobranskog stakla 30-2
  Prozori kabine. 30-2
  Servisiranje svetala. 30-2
Čišćenje kondenzatora 120-5
Čišćenje obrtnog sita, hladnjaka za ulje,
  kondenzatora i hladnjaka 90-14
Čišćenje odeljka za plevu i sita. 65-13
Čišćenje odvajača vode filtera goriva 90-6
Čuvanje maziva 80-10

Strana

D

Delovi sistema za grejanje 120-2
Delovi sistema za klimatizaciju 120-1
Desni naslon ruke - podešavanje
  napred/nazad 30-4
Dimenzije kombajna 130-5
Dinamički poluprečnik pneumatika 20-14
Dizel gorivo 80-2, 80-3
Dnevne provere 35-1
Donja vrata za proveru elevatora 75-1
Dugme za sirenu 15-22

E

Elektropokretač (starter motora) 105-7
Elevator čistog zrna 75-1
  Podešavanje kliznog kvačila 100-13
  Podešavanje zategnutosti lanca prenosnika . . 75-4
Elevator za mekinje 75-1
Elevator za mekinje, podešavanje kvačila . . . 100-13
Elevator za mekinje, pogonski remen 100-12
Elevatorska svrdla 75-2

F

Filter vazduha kabine
  Uklanjanje. 120-6
Filter vazduha motora
  Postavljanje komponenti 90-19
Filteri u kabini. 120-6
Filteri za vazduh kabine
  Čišćenje 120-6
Funkcije dugmadi na višenamenskoj regulacionoj
  ručici. 15-4
Funkcije INFO-TRAK monitora 20-12
Funkcije ventila bloka kontrole hidraulika 110-4

G

Gas 15-19
Geometrija zadnje osovine 50-5
Glavna električna kutija, skidanje 105-6
Glavna konzola. 15-2
Gorivo
  Dizel 80-2, 80-3
  Mazivost 80-7

Strana

Gornji poklopac elevatora čistog zrna 75-4
Gubici
  Izračunavanje postotka gubitka 55-10
  Merenje gubitka 55-10
Gubici hedera 55-7
Gubici zrna
  na sistemu vršidbe 55-8
  Smanjenje gubitaka 55-12
  u sistemu separatora 55-8
  u sistemu za čišćenje 55-8
  Utvrđivanje problema 55-3
  Uzroci gubitka zrna 55-7

H

Hidraulični sistem
  Opis 110-2
  Ponovno punjenje 110-6
Hidraulično ulje 80-9

I

INFOTRAK Monitor 20-11
Isključivanje motora 40-5
Ispuštanje ulja iz hidrauličnog sistema 110-6
Ispuštanje vode iz rezervoara vazduha 95-1
Izduvni sistem 90-9

J

Jedinica za vršidbu
  Podešavanje sistema 55-2

K

Kabina, zamena filtera za recirkulaciju
  vazduha 120-7
Kalem
  Podešavanje brzine 15-14
  Položaji mikroprekidača 105-25
Kočiona tečnost za sistem kočenja 35-3
Kombajni obuhvaćeni ovim priručnikom 00-1
Komponente hidrostatičkog pogona 115-3
Kompresor za klimatizaciju
  Zamena remena 90-14
Kontrategovi 50-8

Strana

Konzola sa prekidačima 15-5
Konzola uz naslon za ruku 15-3
Konzolni potenciometri 15-2
Koristite originalne delove John Deere 80-11
Koristite svetla za upozorenje u slučaju
  opasnosti 25-6
Korišćenje komprimovanog vazduha 95-1
Korišćenje pomoćnog akumulatora 105-3
Krajnji pogon 115-5
Kruti hederi serije 300
  Plutanje 55-19
  Položaj za sečenje 55-17
Kruti hederi serije 600
  Plutanje 55-19
  Položaj za sečenje 55-17
  Povratak na sečenje (AHC) 55-18
Kutija za alat 90-2

L

Lanci 85-26

Lj

Ljuljanje uređaja za razgrtanje 70-9

M

Mast
  Za raznovrsne namene i za rad pod ekstremnim
    pritiskom 80-10
Mazivo
  Skladištenje 80-10
Mazivost dizel goriva 80-7
Menjač
  Zamena ulja 115-6
Menjačko ulje 80-8
Merač goriva 20-8
Merač temperature rashladnog sredstva 20-9
Merač terena
  Podešavanje datuma 20-28
  Podešavanje impulsa 20-27
  Podešavanje širine hedera 20-26
  Podešavanje poluprečnika pneumatika 20-25
  Podešavanje vremena 20-28
  Promena jezika 20-24
  Promena mernog sistema 20-24
  Promena šifre 20-30

Strana

Provera dela terena 20-25
Provera trenutnog terena 20-25
Provera ukupnog terena 20-25
Merač za dijagnostiku elektronskog sistema motora 20-10
Mesta oslanjanja pri podizanju kombajna 50-5
Mesta za servisiranje
Na svakih 10 sati 85-5
Na svakih 100 sati 85-15
Na svakih 1000 sati 85-23
Na svakih 1500 sati 85-23
Na svakih 200 sati 85-17
Na svakih 2000 sati 85-23
Na svakih 250 sati 85-19
Na svakih 50 sati 85-9, 85-11
Na svakih 500 sati 85-21
Prvih 10 sati 85-3
Prvih 100 sati 85-13
Prvih 1000 sati 85-23
Prvih 50 sati 85-7
Svakodnevno 85-1
Monitor performansi 20-19
Monitor performansi žetve
Operativna provera 20-22
Podešavanje brzine vožnje 20-21
Podešavanje osetljivosti senzora 20-20
Podešavanje potenciometara 20-20
Montiranje pneumatika 50-2
Motor
Čišćenje filtera vazduha 90-18
Promena rashladnog sredstva motora. 90-10
Zamena filtera ulja u motoru i ulja. 90-4
Motorno ulje
Dizel 80-6
Razrada 80-5

N

Na kraju sezone 125-1
Nagli pad broja obrta motora 40-5
Nakon dugog perioda skladištenja 35-3
Nazubljene šipke cilindra vršalice 65-2
Neodgovarajuće mekinje 55-6
Nivo goriva 35-2
Nivo rashladnog sredstva 120-4
Nivo rashladnog sredstva motora 35-2
Nivo ulja u hidrauličnom sistemu 35-1
Nivo ulja u hidrostatičkom sistemu 35-2
Nivo ulja u motoru 35-1

Strana

O

Odeljak za odlaganje dokumentacije 30-6
Određivanje poluprečnika kotrljanja korišćenih pneumatika 20-14
Održavanje guma 50-1
Odzračivanje sistema za napajanje gorivom
Kada odzračiti sistem 90-8
Opšte informacije o podešavanju kombajna . . . 55-13
Opšti raspored upravljačkih elemenata i instrumenata 15-1
Osigurači 105-9
Otpuštanje parkirne kočnice 30-8
Otvaranje posude za zrno 65-14
Otvaranje uređaja za hvatanje kamena 65-2
Otvaranje usisa vazduha 120-7
Otvor za proveru spremišta za žito 75-1

P

Panel iznad glave 15-6
Parkirna kočnica 30-8, 115-2
Pazite da se hidrostatički sistem ne pregreva . . . 45-3
Pepeljara 30-3
Ploča za zadržavanje zrna 65-13
Ploče donjeg svrdla spremišta za zrno 75-3
Ploče na nazubljenom udubljenju 65-5
Ploče s osiguračima i relejima 105-9
Ploče za zatvaranje zubaca udubljenja. 65-7
Pneumatici 35-4
Pneumatici bez unutrašnjih guma. 50-1
Pneumatici i točkovi
Moment zatezanja navrtke zadnjeg točka 50-4
Podesite bočni razmak između zubaca cilindra vršidbe i zubaca udubljenja. 65-7
Podesite naslon ruke 30-3
Podesivi otvori za vazduh 120-3
Podešavanja kombajna
Opšte informacije 55-13
Podešavanje
Cilindar vršalice 55-4
Sita 55-6
Udubljenje. 55-4
Ventilator. 55-5
Zazor ležajeva krajeva vratila diferencijala . . 115-7
Podešavanje alarma cilindra vršalice 20-16
Podešavanje alarma ventilatora 20-16
Podešavanje brzine dizanja i spuštanja hedera 110-5
Podešavanje brzine kalema 15-14

Strana

Podešavanje brzine uređaja za razgrtanje 70-8
Podešavanje brzine ventilatora 15-20
Podešavanje grabuljaste šipke obrtne rešetke 90-16
Podešavanje i prikaz vremena 20-13
Podešavanje kliznog kvačila ulaznog kućišta 100-4
Podešavanje nagiba produžetka odeljka za plevu 65-11
Podešavanje nagiba upravljača 30-6
Podešavanje nožnih kočnica 115-2
Podešavanje ploče za zadržavanje zrna 65-13
Podešavanje pogona promenljive brzine hidrauličnog sistema 100-7
Podešavanje pogona svrdla za mekinje 100-13
Podešavanje pogonskog lanca gornjeg svrdla spremišta za zrno 100-14
Podešavanje pogonskog remena elevatora za čisto zrno 100-14
Podešavanje pravca protoka vazduha ventilatora 65-14
Podešavanje produžetka udubljenja 65-4
Podešavanje rastojanja između udubljenja i cilindra 55-15
Podešavanje visine upravljača 30-6
Podešavanje vođice pogonskog remena jedinice za vršidbu 100-7
Podešavanje zategnutosti lanca hidrauličnog uređaja za hod unazad ulaznog kućišta 100-6
Podešavanje zategnutosti lanca svrdla za istovar i dostavnog svrdla spremišta za zrno 100-15
Podešavanje zategnutosti remena hidraulične pumpe 100-4
Podmazivanje kombajna 35-4
Pogon na četiri točka
  Podešavanje širine osovine 50-6
  Podešavanje regulacije visine osovine 50-6
Pogon ulaznog kućišta i heder 100-4
Pogon uređaja za razgrtanje 70-7
Pogon ventilatora promenljive brzine, podešavanje pogonskog remena 100-12
Pogonski remen promenljivog pogona cilindra
  Priprema za zamenu remena 100-8
  Skidanje na kombajnima bez reduktora 100-9
  Skidanje na kombajnima sa reduktorom . . . 100-10
Poklopac desnog naslona ruke 30-3
Poklopac rezervoara za gorivo 90-5
Poklopac spremišta za zrno 75-2
Poklopci bočnih otvora za proveru cilindra 65-1
Položaj aparata za gašenje požara 30-7
Položaj mikroprekidača na tabli za regulaciju brzine kalema 105-25
Posebne habajuće ploče mlatilice 65-4
Posle svake sezone žetve 85-25
Postupak kalibracije AHC sistema hedera - Korak po korak 105-20
Postupak kalibriranja plutanja
  Kruti heder serije 300 i 600 105-22
Pre startovanja motora 40-2
Prednja svetla 25-1
Prednji točkovi
  Montiranje 50-3
Pregled prigušivača oscilacija kolenastog vratila 90-20
Pregrada cilindra 65-5
Prekidač
  Električno podešavanje pregrada razvodnika slame 15-24
  Električno podešavanje retrovizora 15-18
  Odmagljivanje ogledala 15-10
  Pogon hedera 15-11
  Pogon svrdla za istovar 15-21
  Regulacija brzine kalema 15-13
  Zaustavljanje u nuždi 15-9
Prekidač niskog pritiska 120-5
Prekidač visokog pritiska 120-5
Prekidač za startovanje 15-22
Prekidači, tipovi 15-8
Preklopni prekidač
  Bočni nagib hedera 15-15
  Brisač vetrobranskog stakla 15-18
  Brzina cilindra vršalice 15-20
  Brzina ventilatora 15-20
  Drumska bezbednost 15-8
  Horizontalno podešavanje kalema 15-15
  Odmagljivanje vetrobranskog stakla 15-12
  Perač vetrobranskog stakla 15-17
  Podešavanje zazora udubljenja 15-19
  Pogon na četiri točka 15-25
  Pogon separatora 15-9
  Pomeranje svrdla za istovar 15-12
Preklopni prekidač leptira gasa 15-19
Preklopni prekidač osvetljenja spremišta za zrno 25-4
Preklopni prekidač sa trepćućim svetlosnim indikatorom 25-4
Preklopni prekidač svetla za upozorenje u slučaju opasnosti 25-6
Preklopni prekidač za duga svetla 25-1
Preklopni prekidač za parkirna svetla i prednja svetla 25-1
Preklopni prekidač za radna svetla
  Krov kabine 25-2
  Svrdlo za istovar 25-2

Strana

Preklopni prekidač za radna svetla na platformi za rukovaoca i nosačima spoljnih ogledala 25-3
Preliminarna podešavanja kombajna 20-17
Preliminarni postupci kalibracije AHC sistema hedera 105-18
Priključak za žetvu pirinča 65-6
Pripreme za žetvu kukuruza 55-16
Pripreme za žetvu useva sa semenim uljem. . . 55-16
Pripreme za žetvu zrnastih useva. 55-16
Pristup motoru 90-2
Pristup tabli sa relejima i diodama 105-6
Pristupne tačke preko zadnjih merdevina 110-1
Pritisak u pneumaticima 50-8
Proces čišćenja zrna 55-2
Proces odvajanja zrna 55-2
Proces vađenja zrna. 55-3
Produžetak spremišta za zrno
Pristup spremištu 75-3
Radni položaj 75-2
Transportni položaj 75-2
Produžetak vršalice 65-11
Promena ulja i filtera u hidrostatičkom pogonu 115-4
Prostor u desnom naslonu ruke za odlaganje stvari. 30-3
Provera brizgaljki za ubrizgavanje 90-8
Provera kvaliteta zrna. 55-12
Provera nivelisanja hedera 60-2
Provera nivoa ulja u motoru 90-3
Punjenje rezervoara za gorivo 80-1

R

Rad nožnim kočnicama 30-7
Rad u tropskim uslovima 40-2
Radna svetla na krovu kabine i na svrdlu za istovar. 25-2
Radna svetla na platformi za rukovaoca i na nosačima ogledala 25-3
Ramena i spojne poluge uređaja za čišćenje 65-10
Rashladna pregrada. 30-6
Rashladni sistem 90-9
Rashladno sredstvo
Dizel motor 80-4
Rashladno sredstvo motora
Zamena 90-10
Ravnanje udubljenja i cilindra. 65-4
Razrada motora 40-1

Strana

Razvodnik slame
Podešavanje pregrada 70-6, 70-7
Radni i transportni položaj. 70-6
Reduktor brzine cilindra vršalice - rukovanje . . . 65-3
Remen ventilatora motora
Provera istrošenosti remena 90-13
Provera zategnutosti remena ventilatora motora. 90-13
Zamena 90-14
Zategnutost opruge zatezača 90-13
Remenje. 85-26
Rezervoar sistema komprimovanog vazduha . . . 95-1
Rotacioni prekidač
Grejač. 15-17
Rashladna pregrada 15-16
Sistem za klimatizaciju 15-17
Ventilator u kabini 15-16
Ručica menjača 15-15
Ručica žmigavaca 25-6
Rukovanje kombajnom 55-1

S

Samostalni transport. 45-5
Sedište za instruktora. 30-5
Sekač slame
Deaktiviranje. 70-2
Deflektorska ploča 70-1
Mere predostrožnosti pri aktiviranju. 70-2
Podešavanje kontranoževa 70-3
Pripreme za aktiviranje 70-1
Smanjivanje brzine obrtanja 70-5
Zamena kontranoževa. 70-4
Zamena noževa 70-3
Zategnutost remena 100-16
Senzor
Prisustvo rukovaoca 30-3
Servisne informacije na INFO-TRAK monitoru 20-17
Sigurnosni pojas. 30-5
Sistem čišćenja 65-10
Zamena pogonskog remena ventilatora promenljive brzine 100-12
Sistem kočenja. 115-1
Sistem Slope Master 55-7
Sistem Slope Master za rad na brdovitom terenu 65-12
Sistem za napajanje gorivom 35-4
Sistem za usisavanje vazduha 90-9
Skidanje produžetka vršalice 65-12

Strana

Skidanje sita za zrno 65-13
Skidanje vršalice 65-12
Slikovne bezbednosne oznake 10-1
Solenoidni ventili (glavni blok hidrauličnog sistema) 105-11
Specijalna oprema za kukuruz 65-14
Spoljna ogledala 30-8
Sprečavanje gubitaka zrna - opšte 55-9
Sprečavanje gubitaka zrna uopšte 55-9
Startovanje motora 40-3, 105-4
Startovanje motora pomoću pomoćnog akumulatora 40-4
Stub upravljača 15-7
Svetla zadnjih žmigavaca, zadnja svetla i “STOP” svetla 25-7
Svetlosni indikator
  Filter vazduha motora 20-6
  Nedovoljno opterećenje 20-3
  Pogon na četiri točka 20-8
  Pritisak ulja u motoru 20-2
  Spremište za zrno je 3/4 puno 20-7
  Svrdlo za istovar 20-7
  Temperatura rashladnog sredstva motora 20-2, 20-8
  Temperatura usisnog vazduha motora 20-6
  Zaustavljanje u nuždi 20-2
Svetlosni indikator alternatora 20-7
Svetlosni indikator cilindra vršalice 20-6
Svetlosni indikator dugih svetala 25-1
Svetlosni indikator elevatora za čisto zrno 20-5
Svetlosni indikator elevatora za mekinje 20-4
Svetlosni indikator filtera hidrauličnog ulja 20-5
Svetlosni indikator parkirne kočnice 20-2
Svetlosni indikator sistema za klimatizaciju (visoki pritisak) 20-8
Svetlosni indikator spremišta za žito (puno) 20-7
Svetlosni indikator temperature ulja hidrostatičkog menjača 20-3
Svetlosni indikator usmerivača slame ili separatora snage 20-4
Svetlosni indikator ventilatora 20-5
Svetlosni indikator žmigavaca 25-6
Svetlosni indikator za pritisak ulja u motoru 40-3
Svetlosni indikatori 20-1
Svrdlo za istovar
  Podešavanje pogonskog lanca svrdla 100-16

Š

Šifra dinamičkog poluprečnika pneumatika 20-14
Šifra impulsa motora 20-15
Šifra mašine 20-15
Šifra prenosnog odnosa brzine menjača 20-15
Šifre grešaka na INFOTRAK monitoru 105-13
Šifre grešaka table za regulaciju brzine kalema 105-26
Šifre grešaka u sistemu automatske regulacije hedera 105-14

T

Tabele osnovnih podešavanja kombajna 55-14
Tabla za regulaciju brzine kalema
  Šifre grešaka 105-26
Tehnička karakteristika
  Pogon na četiri točka - 1450/1550 130-4
  Separator snage - WTS 130-3
Tehničke karakteristike 130-1
  Konfiguracije točkova 130-4
  Radne brzine 130-3
Termostat
  Zamena 90-12
Tip pločice 135-1
Točkovi i pneumatici
  Pritisak u pneumaticima 50-8
Transportne informacije 45-4
Transportni položaj uređaja za razgrtanje 70-8
Trepćući svetlosni indikator 25-4
Trostruka hidraulična pumpa 110-3

U

Ugaoni stub 15-5
Ugradnja zadnjih točkova 50-4
Uključivanje monitora performansi žetve 20-17
Ulazno kućište serije 300
  Hidraulični spojevi 60-2
  Podešavanje visine plutajućeg valjka 60-4
  Podešavanje zategnutosti lanca prenosnika . . 60-5
Ulazno kućište serije 600
  Podešavanje visine plutajućeg valjka 60-5
  Podešavanje zategnutosti lanca prenosnika . . 60-6
  Višestruka spojnica 60-3
Ulazno kućište, podešavanje prednjeg čeonog ugla 60-5
Ulje krajnjeg pogona 115-5
Ulje za dizel motore 80-6
Ulje za menjač 115-6
Ulje za razradu motora 80-5
Unos specifičnih podataka mašine 20-15

Strana

Unutrašnje osvetljenje kabine 30-9
Unutrašnje osvetljenje sistema za čišćenje 25-5
Upravljački elementi i instrumenti, opšti raspored 15-1
Upravljanje i vožnja 45-1
Uređaj za hod unazad ulaznog kućišta/hedera 15-23
Uređaj za razgrtanje
Podešavanje ugla razgrtanja 70-10
Usmerivač slame
Podešavanje kliznog kvačila 100-11
Podešavanje ležajeva 65-9
Podešavanje zategnutosti pogonskog remena 100-11
Podešavanje zategnutosti remena 100-11
Tipovi 65-8
Usporivači u obliku “ribljih leđa” 65-8
Zavesa 65-9
Utvrđivanje problema 55-3
Uzemljenje motora 90-20

V

Vazdušni filteri za motor
Uklanjanje 90-17
Vazdušni kompresor
Zamena remena 90-14
Zamena ulja 95-2
Vazdušno udobno sedište 30-4
Verzija softvera (program) 20-15
Višenamenska regulaciona ručica 15-3
Višenamenska upravljačka ručica
Funkcije dugmadi 15-4
Vožnja napred i nazad 45-2
Vučenje kombajna 45-6

Z

Zadnje stepenice 110-1
Zagrevanje motora 40-4
Zamena češlja noževa obrtne rešetke 90-16
Zamena filtera za gorivo 90-7
Zamena guma 50-4
Zamena hidrauličnog ulja 110-6
Zamena hidrauličnog ulja i filtera 110-5
Zamena pogonskog remena jedinice za vršidbu 100-6
Zamena pogonskog remena obrtne rešetke . . . 90-15
Zamena pogonskog remena ulaznog kućišta 100-5
Zamena ulja diferencijala 115-5
Zamena ulja u menjaču 115-6
Zaštićeni monitor brzine vratila 20-18
Zaštitnik od sunca 30-8
Zategnutost lanca prenosnika elevatora mekinja 75-1
Zategnutost pogonskog lanca 100-3
Zategnutost remena
Kompresor za klimatizaciju 120-4
Vazdušni kompresor 95-1

John Deere Vam omogućava da radite

John Deere delovi

Pomažemo Vam da minimalizujete gubitak vremena time što Vam odmah na ruke dajemo originalne John Deere delove.

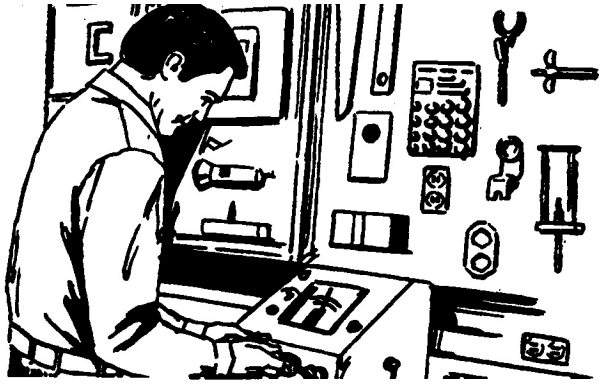
Imamo širok i raznolik asortiman - da bi bili korak ispred Vaših potreba.

TS100 –UN–23AUG88

DX,IBC,A –A6–04JUN90–1/1

Pravi alati

Precizni alati i oprema za testiranje omogućavaju našem servisnom odeljenju da brzo locira i popravi kvarove ... kako bi uštedeli Vaše vreme i novac.



TS101 –UN–23AUG88

DX,IBC,B –A6–04JUN90–1/1

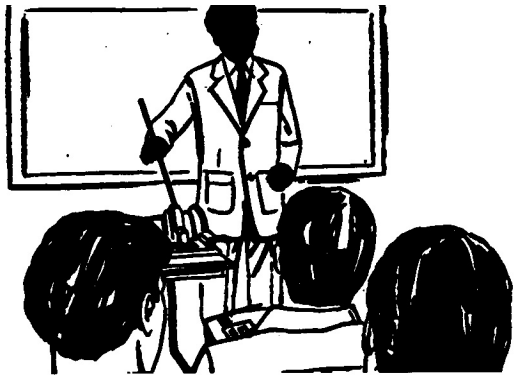
Dobro obučeni tehničari

Serviseri u John Deere-u se stalno usavršavaju.

Redovno organizujemo obuke kako bi obezbedili da naše osoblje poznaje Vašu mašinu i ume da je održava/remontuje.

Rezultat?

Iskustvo na koje se možete osloniti!



TS102 –UN–23AUG88

DX,IBC,C –A6–04JUN90–1/1

Brza usluga

Naš cilj je da Vam obezbedimo brzu i efikasnu uslugu kada i gde Vam je ona potrebna.

Vršimo popravke kod vas ili kod nas, u zavisnosti od okolnosti: dođite do nas, oslonite se na nas.

SUPERIORNOST SERVISA JOHN DEERE: Bićemo tu, kada Vam budemo potrebni.

TS103 –UN–23AUG88

DX,IBC,D –A6–04JUN90–1/1